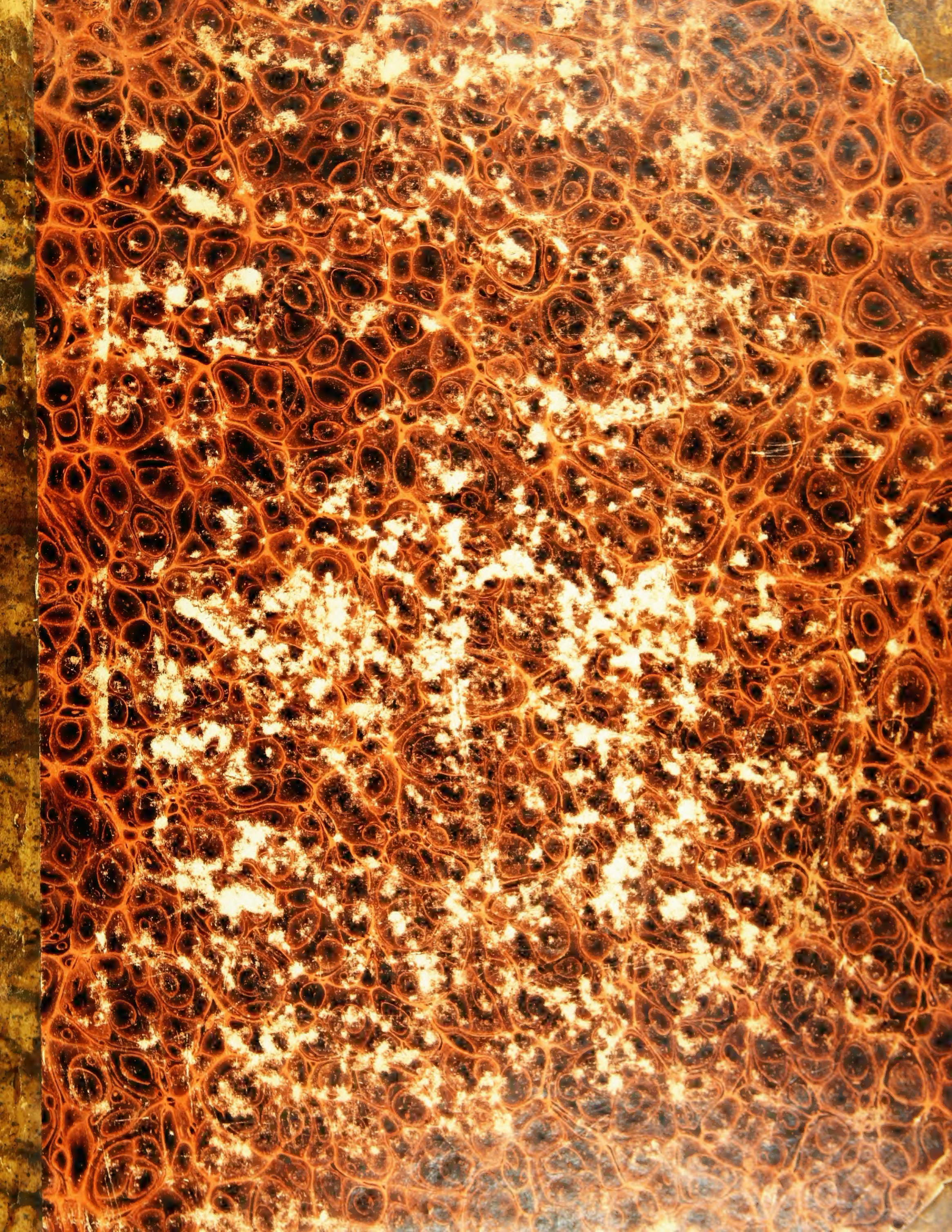




J. Buys, inv. et del.

Fr. Koning, sculps. 1778.



DE UITLANDSCHE KAPELLEN VOORKOMENDE IN DE DRIE WAERELD-DEELEN ASIA, AFRICA EN AMERICA,

BY EEN VERZAMELD EN BESCHREEVEN

DOOR DEN HEER

PIETER CRAMER,

DIRECTEUR VAN HET ZEEUWSCH GENOOTSCHAP TE VLISSINGEN,
LID VAN HET GENOOTSCHAP

CONCORDIA ET LIBERTATE

TE AMSTELDAM.

ONDER DESZELFS OPZIGT ALLEN NAAR HET LEVEN GETEKEND, IN HET KOPER GEBRAGT EN MET NATUURLYKE KOLEUREN AFGETEKEND.

I. DEEL. BESCHRYVING VAN PLAAT I——XCVI.

PAPILLONS EXOTIQUES DES TROIS PARTIES DU MONDE L'ASIE, L'AFRIQUE ET L'AMERIQUE.

RASSEMBLÉS ET DÉCRITS

PAR

Mr. PIERRE CRAMER.

DIRECTEUR DE LA SOCIÉTÉ ZELANDOISE DES SCIENCES A VLISSINGUE
ET MEMBRE DE LA SOCIETE

CONCORDIA ET LIBERTATE

A AMSTELDAM.

DESSINÉS SUR LES ORIGINAUX, GRAVÉS ET ENLUMINÉS SOUS SA DIRECTION.

TOME PREMIER. DESCRIPTION DES PLANCHES I——XCVI.

A AMSTELDAM, CHEZ S. J. BAALDE.

A UTRECHT, CHEZ BARTHELEMY WILD.

M D C C L X X I X.

ALPHABETISCHE NAAMLYST, LISTE ALPHABETIQUE,

DER HEEREN — DES MESSIEURS

Welke het Werk, van den Heere PIETER CRAMER met hunne Intekening hebben gelieven te vereeren.

Qui ont bien voulu honorer cet Ouvrage de leur souscription.

Alberti, (*E. F.*) Predikant in de Lutherſche Gemeente te Amſterdam, Lid van de Koninglyke Patriotiſche Societeit te Stockholm; en Lid van de Maatſchappy pro fide & Chriſtianismo.

Amerongen, (*Baron Taets van*) Heere van Schalkwyk, beſchreeven in de Ridderſchap van Utrecht.

Amſtel, (*Cornelis Ploos van*) J. Cz. Directeur der Teeken Academie te Amſterdam, Lid van verſcheide geleerde Genootſchappen, enz.

Amſtel, (*Jacob Ploos van*) Medicinæ Doctor te Amſterdam.

Angelbeek, (*Mr. C. v.*) te Utrecht.

Angelbeek, (*Johan Gerhard van*) Opper-Koopman en Opperhoofd te Tutucoryn.

Asſchenberg, (*Harmanus*) te Amſterdam.

Aubert, Sculpteur du Roy a Paris.

Baalde, (*Abraham*) Caſſier te Amſterdam.

Baalde, (*Jan Daniel*) Koopman te Amſterdam.

Baalde, (*S. J.*) Boekhandelaar te Amſterdam, 17 Exemplaren.

Bakhuyzen, (*H.*) Boekverkoper in 's Hage.

Balfour, Libraire à Edinburg.

Barchman Wuitiers (*J. W.*) te Utrecht.

Barnevelt, (*Mevrouw Anna van*) Weduwe Wylen den Heere Abraham Delcourt, in leven Schepen der Stad Amſterdam.

Barrois, (*Aine*) Libraire à Paris 6 Exempl.

Baſan & Poangnant, Marchands en Eſtampes à Paris. 12 Exempl.

Baſſault, ( ) Receveur General des Domaines de la Ville de Paris.

Beaufort, (*J. F. de*) Droſſaerd der Baronnie van Yſſelſtein, &c.

Beaumont, (*Mr. Jan Jacob van*) Regent van 't Oudezyds-Huys-Zittenhuys te Amſterdam.

Belcamp, (*Abr. v.*) Scheepen der Stad Gorinchem.

Berchuys, (*Tj. van*) Raadsheer in Groningen, en Meeſter-Knaap van de Provinciale Jagtgerichte, te Groningen.

Bergen, (*van den*) Libraire à Bruſſel.

Bergh, (*Cornelis van den*) PSz. Koopman te Amſterdam.

Betouw, (*Herms. in de*) Regent van 't O. Z. Huis Zittenhuys en Capitein der Burgery te Amſterdam.

Beux, *Lagier & Comp.* (*les Freres du*) Libraires à Lisbonne. 3 Exempl.

Beygang, (*Joh. Gottl.*) Boekhandelaar te Amſterdam. 2 Exemplaaren.

Bibliotheek (*voor de*) van Zyn Doorl. Hoogheid den Heere Prince van Orange en Naſſau, &c. &c. &c.

Bignon, pour la Bibliotheque de Sa Majeſté très Chrêtienne.

Bluſſé en Zoon, (*A.*) Boekverkopers te Dordrecht.

Blyenberg, (*Gerhard van*) Koopman te Amſterdam.

Boddaert, (*P.*) Med. Doct. en Oudraad der Stad Vliſſingen, Lid van de Keizerl. Acad. van de Hollandſche en Zeeuwſche Maatſchappyen.

Bohn, (*C. E.*) Libraire à Hambourg, 3 Exempl.

Bohn, (*C. H.*) Boekhandelaar te Haarlem.

Bonn, (*Andries*) Anat. & Chir. Profeſſor te Amſterdam.

Böll Noppen, (*Pieter*)

Boothamer, (*G.*) te Middelburg.

Boſch, (*Jan de*) *Jeronimusz.* te Amſterdam.

Boſch, (*J.*) Boekverk. te Haerlem, 3 Exempl.

Bosqueront (*Midij du*) Negotiant à Rouen.

Bothal, (*A.*) Boekverkoper te Rotterdam.

Bolten, (*J. F.*) Med. Doctor in Hamburg.

Boubers, (*J. L.*) Libraire à Bruxelles.

Boudet, Libraire à Paris, 2 Exempl.

Brandes (*de*) Conſeiller Aulique & Secretaire du Conſeil privé.

Breitenfeld & Gregory (*de Heeren*) voor den Heer Joh. Hendrik Edler te Lubeck.

Bruyzet & Fils, (*J. M.*) Libraires à Lyon.

Bure (*de*) fils ainé Libraire à Paris, 2 Exempl.

Buren (*Mr. A. H. V.*) Secretaris van de Weeskamer der Stad Delft.

Burg (*Mr. Franco V. D.*) Raad en Schepen der Stad Delft.

Burlett (*Everard de*) Junior te Amſterdam.

Burmannus (*N. L.*) Profeſſor Botan. & Medic. Doctor te Amſterdam.

Buſſcher, (*Joſeph*) Boekdrukker en Verkoper te Brugge, 5 Exempl.

Camus de Lieuare (*le*) Reçeveur General des impoſitions du Bugey.

Capellen (*Geerlach Theod. Baron v. d.*) Heere van Schonauwen, Beſchreven in de Ridderſchap van Utrecht.

Capellen, (*Robert Jaspar Baron v. d.*) Heere van de Lathmer en Marſch, Beſchreven in de Ridderſchap des Graafſchaps Zutphen &c.

Caris y Bertrand, (*Paul*) Libraire à Cadix, 3 Exemplaires.

Cau, (*Mr. Iman*) Oud Burgemeeſter der Stad Zierickzee, en wegens de Provintie Zeeland, Gedeputeerde ter Vergadering van H. H. M.

Chaboceau, Libraire à la Rochelle.
Chappius, (*les Freres*) Libraires à Bourdeaux.
Chatelain, (*Mevrouwe Johanna Jacoba*) Geb. Smith te Amsterdam.
Choiseul, (*Mr. le Duc de*) à Paris.
Clattenburg, (*Dirk*) Koopman te Amsterdam.
Clignett, (*J. A.*) Jur. Utr. St. te Leiden.
Collaer, Libraire à Bruxelles, 2 Exempl.
Colomes, (*Imbert*) Negociant à Lyon, 2 Exempl.
Cramer, (*H. W.*) Koopman te Amsterdam.
Cramer, (*J. L.*) Koopman te Amsterdam.
Croisset, (*France de*) Payeur de Rentes à Paris.
Cropp, (*F. L. C.*) Med. Doctor in Hamburg.
Cruys (   ) te Amsterdam.
Cruyselbergen, (*Leon. v.*) Med. Doctor te Vlissingen.
Daalen, (*N. van*) Boekverkoper in 's Hage.
Damme, (*Pieter van*) Directeur van het Genoodschap te Vlissingen, te Amsterdam.
Degenfeld Schönburg, *Grave van*) Envoyé Extraord. & Plenipotent. van H. H. M. te W.
Defour, (*F. J.*) Libraire à Liege 2 Exempl.
Doeveren, (*Gualth. van*) Med. Doctor & Professor Ordinarius te Leyden.
Drunen, (*Johan Jacob van*) Lid van het Zeeuwsch Genoodschap der Wetenschappen te Vlissingen enz. Professor en Predikant te 's Bosch.
Drury, (*D.*) a London.
Dull, (*Anthony*) Agent van zyn Maj. de Koning van Deenemarken, te Amsterdam.
Dupan, (*L.*) Capitain Lieutenant au Garde Suises, a la Haye.
Dusart, (*H.*) Heere van Noordgouwe, Secretaris &c. te Ooltgensplaat.
Duuren, (*D. v.*) Burgemeester der Stad Deventer en Ordinaris Gedeputeerde der Staten van Overyssel.
Dyk, (*Hendrik van*) te Amsterdam.
Edler, (*J. A.*) in Lubeck.
Elmsley, (*P.*) Libraire à Londres 3 Exempl.
Engelberts, (*E. M.*) Predikant te Hoorn.
Eys, (*J. N. van*) Isz. Oud Schepen der Stad Amsterdam.
Fagel, (   ) Griffier van Haar Hoog Mog. in 's Hage.
Fock, (*Abraham*) te Amsterdam.
Fontaine, (*la*) Libraire à Namur.
Forsten, (*J. B.*) J. U. D. in Groningen.
Fuesli, (*J. C.*) in Zurich der dazigen naturforschers geselschaft, und der Berliner naturforscher der freunde mitlird.
Four & Roux, (*J. E. du*) Libraires à Mastricht, 2 Exempl.
Gaey, (*Mr. A. de*) te Rotterdam.
Gaubius, (*H. D.*) Profr. te Leiden en Lyfmedicus van Zyne Doorl. Hoogheid den Heere Prins Erfstadhouder &c. &c. &c.
Gebauer, (*J. J.*) Libraires à Halle in Saxe.
Gebhard, Libraire à Francfort, 2 Exempl.
Geer, (*Charles Baron de*) Baron de Leufta, Marechal de la Cour du Roy; Commandeur & grand Croix de l'ordre Royal de Vasa & Chevalier de celui de l'Etoile du Nord a Stockholm.
Geertsema, (*J. H.*) J. U. D. in Groningen.
Geoffroy, Docteur en Medicine à Paris.
Gerning, (*Johan Christian*) te Frankfort.
Gevaerts, (*J.*) Burgemeester te Dordrecht.
Gigot d'Orcy, Receveur General pour la Champagne pour 6 Exempl.
Gildemeester, (*D.*) Consul General van H. H.Mog. te Lissabon.
Gildemeester, (*Mr. J. D.*) te Lissabon.
Girold, (*B.*) Libraire à Geneve, 9 Exempl.
Goldhagen, (   ) Professor à Halle.
Goll, (*J.*) van Frankensteyn.
Gottorp, (*zyne Vorstel. Doorl. Prins Peter Frederik Lodewyk* Hertog van Holstein) Coadjutor van Lubeck.
Grangé, (*J.*) Boekverkoper te Antwerpen.
Grasset & Comp. Libraires à Lausanne.
Grecourt, (*de*) Procureur General du Parlement de Rouën.
Haakman, (*J.*) Koopman te Amsterdam.
Hahn, (*J. D.*) Med. & Philos. Doct. en Profr. Chemiæ & Pathol. te Leiden.
Harmsen en Comp. Negociants à Bourdeaux.
Harrer, (*Georg Albrecht*) Raad Assessor in Regensburg.
Harrevelt, *E. van*) Boekverkoper te Amsterdam, 3 Exempl.
Haude & Spener, Libraires à Berlin, 3 Exempl.
Haudry, (   ) Fermier General du Roy a Paris.
Hazen, (*Johannes*) Predikant in Berkoude.
Heemskerck, (*Dr. Dirk van*) Raad en President Burgemeester der Stad Delft, mitsgaders Bewindhebber van de Geoctroyeerde O. I. C. ter Kamer Delft &c.
Heemskerck, (*J. C. van*) Capitein ter Zee, en Oud Equipagiemeester van 't Ed. Mog. Collegie ter Admiraliteit op de Maze &c.
Held, (*A. de*) te Amsterdam.
Helving, (*Gebruder*) Libraires à Hanover.
Herreria, (*Vicomte de la*) Ministre Plenipotentiaire de Sa Maj. très Catholique auprès LL. HH. PP. les Etats Generaux des sept Prov. Unies.
Hertefeldt, (*le Baron de*) Seigneur de Boetzelaer à Cleve.
Heyligert, (*C.*) Boekverkoper te Leyden.
Hoen, (*Eduard 't*) Koopman te Amsterdam.
Holstein, (*Pieter*) Boekverkoper te Rotterdam.
Holthuysen, (*L. F.*) Koopman te Amsterdam.
Hoevenaar, (*Adriaan Adolph*) Clercq in de Rekenkamer te Rotterdam.
Hoofman, (*Jacob*) te Haarlem.
Hope, (*Henry*) à Amsterdam.
Hope, (*J.*) Schepen der Stad Amsterdam en Bewindhebber der O. I. Comp.
Huysingh, (*L.*) Boekverkoper in Groningen, 6 Exemp.
Huygens, (*Willem*) Heere van Honcoop, Burgemeester der Stad Amsterdam en Bewindhebber der O. I. Comp.
Huysman, (*Pieter*) Stads Chirurgyn te Goes.
Jacobson (*G. T.*) Med. Doct. te Deventer.
Jacquez (*J. J.*) à Ryssel.

Jonge (*Mr. M. E. de*) Penſionaris 's Lands van den Vrye &c. te Sluis in Vlaanderen.
Kappelhoff, (*Abraham*) Med. Doct. te Amſterdam.
Karſſeboom, (*Jan*) Scheepen der Stad Amſterdam.
Klockner, (*F.*) Med. Doct. te Amſterdam.
Koenerding, (*A.*) Remonſtrantſch Predikant te Thiel.
Konauw, (*Nicolaas*) Koopman te Amſterdam.
Kribber, (*C.*) Boekverkoper te Utrecht, 3 Exempl.
Kuipers, (*G.*) te Dordrecht.
Kruydhof, (*G. C. Tilenius*) Koopman te Amſterdam.
Kruyff, (*Fredrik de*) Boekverkoper te Amſterdam, voor E. G. G. W.
Lain, (*de la*) Libraire à Paris.
Landmeeter, ( ) Boekverkoper te Maſtricht.
Lankeren, (*Pieter Willem van*) Koopman te Amſterdam.
Lee, (*Jan*) Boekverkooper te Haarlem.
Leenhoff de l'Espierre, (*J. H. van*) Burgemeeſter der Stad Doesburg.
Lelivelt, (*Mr. N. A.*) Oud Schepen van ter Goes, te Batavia.
Lennep, (*Cornelis van*) te Amſterdam.
Lennep, (*J. C. Sylvius van*) Raad in de Vroedſchap en Schepen der Stad Haarlem enz. enz.
Lever, (*Cornelis*) Koopman te Amſterdam.
Lincklaan, (*A. Q.*) voor den Heere *Leonard Stuk*, Conſul van HH. HH. MM. te Alicante.
Linden de Parck, (*Baron de*) in 's Hage.
Loofen, (*Mr. D. E. van*) Weesmeeſter en Oud-Schepen der Stad Enkhuyſen, Bewindhebber van de Geoctr. W. I. Comp. ter Kamer aldaar.
Luetkenſé, Ainé à Bourdeaux.
Lyn, (*C. J. van der*) Capitein der Burgery te Amſterdam.
Lyonet, (*Mr. P.*) Patent Meeſter van Haar H. M. Lid van verſcheide geleerde Genoodſchappen in 's Hage.
Marchant, (*C. A.*) Koopman te Amſterdam.
Markon, (*Jan*) Pz. Koopman te Amſterdam.
Marre, (*Evert de*) Regent van 't O. Z. Huys Zittenhuys.
Martins, (*Abr.*) in 's Hage.
Martyn, (*Th.*) à Londres, 4 Exempl.
Matigny, (*Mad. de*) à Paris.
Matzedelaar, (*Johs.*) Apothecar te Rotterdam.
Meer, (*Abr. van der*) Koopman te Maasſluis.
Meulen, (*W. van der*) Regent van 't O. Z. Huis Zittenhuys, Directeur van 't Zeeuwſch Genoodſchap en Lid van de Keurvorſtelyke Maatſchappye te Oberlauſitz in Saxen.
Moutard, Libraire à Paris 4 Exempl.
Muilman, (*Dan. R.*) te Amſterdam.
Muilman Willemsz., (*Wigb.*) Predikant in 's Hage.
Montigny, (*D.*) Threſorier General des Etat de Bourgogne, a Paris.
Naerſſen, (*Mr. C. H. van*) Rentmeeſter van zyn Doorluchtige Hoogh. over de Baronnie van Breda.
Nahuys, (*A. P.*) A. L. M. Philoſ. & Medicinæ Doctor Medic. Anatom. & Chirurg. Profeſſor te Utrecht, Lid van verſcheide geleerde Genoodſchappen.
Necker, (*B. J.*) in 's Hage.
Nedermeyer, ( ) Koopman t'Amſterdam.
Nicolai, (*F.*) Libraire à Berlin.
Noemer, (*P. van*) Med. Doct. en Raed te Z. Zee.
Nooten, (*Sebaſtiaan van*) te Amſterdam.
Oldecop, (*J. H. F.*) Raad en Agent van Haare Rus-Keyzerl. Maj. 3 Exempl.
Olſt, (*G. v.*) Az. Koopman in Groningen.
Ommeren geboren Evers Vierevant, (*J. E. van*) te Arnhem.
Onderwater, (*Mr. M.*) Burgemeeſter &c. te Dordrecht.
Oortman, (*Andr.*) Med. Doct. te Utrecht.
Oijen, (*v.*) Heere van d'Ehſe, Collonel en Capitein ter Zee in dienſt van H. H. Mog. &c.
Paauw, (*J.*) A. L. Mag. Philoſ. Doctor te Leiden.
Palier, (*J. en H.*) Boekverkoper te 's Boſch 2 Exempl.
Panckoucke, Libraire a Paris 8 Exempl.
Parys, (*van*) Kanonik te Antwerpen.
Paterſon, (*Sam.*) Libraire à Londres 6 Exempl.
Pavie, Libraire à la Rochelle 2 Exempl.
Peſch, (*Chr. van*) Fabriqueur te Utrecht.
Petival, fils à la Rochelle.
Philibert, Libr. à Coppenhague 2 Exempl.
Piſſot, Libraire à Paris 3 Exempl.
Poll. (*P. van der*)
Prins, (*Mr. Adr.*) Schepen en Raed der Stad Gouda, Ontvanger van H. H. Mog. Convoyen en Licenten ter Admiraliteit op de Maſe &c. &c.
Ras, (*D.*) Schepen en Raad in de Vroedſchap der Stad Alkmaar.
Raye van Breukelwaerd, (*Hoog Welgeb. Heer*) te Leiden.
Rengers, (*H. W. Baron*) Lieutenant Generaal van de Cavallery, Preſident van den Hoogen Krygsraad der Vereenigde Nederlanden.
Renſſelaar, (*Anthony van*) Willemz. te Amſterdam, 2 Exempl.
Renſſelaar, (*Willem van*) Koopman te Amſterdam.
Repelaer, (*J. A.*) te Dordrecht.
Rey, (*M.*) Libr. à Amſterdam 2 Exempl.
Romp, (*Hendr.*) Koopman te Amſterdam.
Roſenkampf, (*C. H. Baron van*) te Riga, Land en Hofgerichts-Raad van het Hertogdom Lyfland.
Roscam, (*Mr. Jan Willem*) te Amſterdam.
Ry, (*P. van*) Apotekar te Delft.
Rykvorſel, (*Mr. van*) in 's Hage.
Sayer & Bennet, Libraires à Londres.
Scheltus, (*Iſaäc*) Staate Drukker in 's Hage.
Schilling, (*G.*) Oud Raad van Politie der Colonie Surinamen te Utrecht.
Scipion, (*Ignace Comte*) fouspanetier du Grand Duché de Litt.
Schley, (*Philippus van der*) Makelaar te Amſterdam.
Schmidt, Libraire à Hanover, 3 Exempl.
Schmiedel, Monſieur, Archiatre & Conſeiller privé de la Cour de S. A. S. Monſeigneur le Markgrave regnant de Brandenbourg, Anspach & Culmbach-Bayreuth &c. &c. à Anspach.

A 2

Schoonhoven, (*Joannes van*) & Comp. Boekhandelaars te Utrecht, 12 Exempl.
Schouwman, (*A.*) Konſt-Schilder in 's Gravenhage.
Schuler, (*G. van*) Canonik ten Dom te Utrecht.
Schutt, (*G. J.*) Stads Med. Doct. te Utrecht.
Schuttrup, (*A. C.*) Koopman te Amſterdam.
Seeſt, (*Hendrik*) te Amſterdam.
Sepp, (*J. C.*) Boekhandelaar te Amſterdam.
Sevenbergen, (*J.*) Boekverkoper te Rotterdam, 3 Exempl.
Simon, (*Maximilien Henry de Courtivron* (*Marquis de St.*) Lid van verſcheide Geleerde Genoodſchappen.
Slabber, (*Martinus*) Ballieu, en Lid van verſcheide Geleerde Genootſchappen, te Goes.
Sluyter, (*Hendrik van Eyl*) Collecteur in de Generaliteits Loterye.
Smit (*J.*) en Zoon Boek en Kunſtverkopers te Amſterdam.
Societé Typographique, (*la*) à Bern 3 Exempl.
Spier, (*Jacob*) in de Stad Ham.
Spiering, (*Hercules*) te Hoorn.
Staal, ( ) Heere van Jerwanaut, Colonel van de Infantery van Haar Rus Keizerlyke Majeſteit.
Stanhoffius, *Jacobus*) Hendrz. Boekverkoper te Amſterdam.
Stoll, (*Caspar*) Commis ter Admiraliteit te Amſterdam 2 Exempl.
Stolte, ( ) Doctor en Gemeensman te Zwolle.
Stoop, (*Mevrouw de Wed. Wyle Mr. J.*) Schepen der Stad Dordrecht.
Strander, (*Job.*) Boekverkoper te Amſterdam.
Tellier, (*le*) Relieur à Paris.
Tesdorpf, (*P. H.*) Koopman in Lubek.
Thunberg, (*Carel Pieter*) Med. Doctr. Demonſtr. Botanic. te Upſal.
Tilburg, (*A. van*) Mz. Baillieu van Ellewoutsdyk, enz.
Tilliard & Fils, (*la Veuve*) Libraire à Paris 2 Exempl.
Tinne, (*Ph. Fr.*) in 's Hage.
Tourneiſen, (*E.*) Libraire à Basle, 3 Exempl.
Trattner, Imprimeur Libraire de la Cour à Vienne, 2 Exempl.
Vaillant, (*de*) Major de Cavallerie.
Valliere, (*Mr. le Duc de la*) à Paris.
Varentrap, Libraire à Francfort.
Veldtman, (*O. G.*) J. U. Doct. in Groningen.
Verduſſen, Libraire à Anvers.
Verhamme, (*Jacobus*) te Amſterdam.
Verheyk, (*Henricus*) te Amſterdam.
Vis, (*A.*) Boekverkoper te Rotterdam, 2 Exempl.
Visvliet, (*Mr. Egb. Phil. v.*) Doct. en Kiezer der Stad Middelburg.
Voort, *Anths. Franc. van der*)
Vos, Libraire à Berlin.
Vriends, (*Bernardus*) te Haarlem.
Vries, (*S. A. de*) Rentmeeſter van zyn Doorluchtige Hoogheids Domeinen over Ooſterhout, Dongen, en Commanderye van de Bracque.
Vries, (*Mr. J. C. F. de*) te Harderwyk.
Vroeg, (*Adriaan*) Canonik in den Capittele van St. Jan te Utrecht. Midsgaders Subſtituut Directeur van het Natuur en Konſt-Kabinet van zyne Doorl. Hoogh. den Heere Prince van Orange en Naſſau, enz. enz.
Waall, (*M. C. de*) Heere van Lexmondt, Agthoven, en Laekerveld, Decan van Oudmunſter te Utrecht.
Walle, *Tjaerd van der*) te Leeuwaarden.
Warmvliet, (*Mejonkvrouwe*) te Utrecht.
Warnars, (*Gerrit*) Boekverkoper te Amſterdam.
Weidman & Reich, (*Les Heritiers de*) Libraires à Leipſig, 18 Exempl.
Werff, (*Adr. Brouwer van der*) Vroedſchap der Stad Gorinchem.
Weſſeling, (*Paulus*) Leeraar van de Evangeliſche Lutherſche Gemeente te Amſterdam.
Weſterhof, ( ) Vroedſchap en Med. Doctor te 's Gravenhage.
Werumeus, (*H. A.*) Gezworen en Gildrechtsheer in Groningen.
Wilde, (*Frans de*) Koopman te Amſterdam.
Wilde, (*Pieter de*) Notaris te Amſterdam.
Wilſon & Nicole, Libraires à Londres.
Winckelman, (*Iſaac*) Oud Burgem. Directeur van het Zeeuwſch Genootſchap te Vliſſingen.
Wirſing, (*A. L.*) à Neurenbourg.
Wit, (*H. C. de*) Hoofd-Officier &c. te Dordrecht.
Witt, (*François de*) Burgemeeſter der Stad Amſterdam.
Wolſfers, (*Jobs.*) Koopman te Amſterdam.
Wylich, (*Mr. le Baron de*) Seigneur de Diersforth & Schlem, Chanoine du Grand Chapitre de Halberſtad &c. &c.
Zeydelaar, (*Ernſt*) Translateur uit de Engelſche, Franſche en Hoogduitſche Taalen te Amſterdam.

O P D R A G T

AAN DE

WEL EDELE ZEER GELEERDE HEEREN,

DE HEEREN

LEDEN VAN HET GENOOTSCHAP

CONCORDIA & LIBERTATE.



DÉDICACE

À

MESSIEURS

LES MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ

CONCORDIA & LIBERTATE.

MYNE HEEREN!	MESSIEURS!
Onder alle de vermaaken, met welken de Mensch zynen Geest zoekt uit te spannen, en, door vermoeiënde bezigheden vermast, zoekt te verkwikken, zyn die, welken ons de Natuur aanbied, de onschuldigste en zuiverste; vermaaken die ons de *Schepper* zelve, zo goedertieren als wys, aan de hand geeft, om de zorgen, met welken dit leven onäfscheidelyk verknogt is, te verzagten, en ons als met de hand tot de kennis van zyne Wysheid Almacht, Goedheid en Voorzienigheid te leiden. Door deze immers worden wy, door de uitbreiding onzer verstandelyke vermogens, nader tot de kennis van het Opperwezen gebragt, en voor ons zelven, en voor de zameleving nuttig gemaakt.	*De tous les plaisirs, par lesquels l'homme, fatigué d'occupations sérieuses, tache de délasser son Esprit & de le récréer, ceux que nous offre la Nature sont les plus purs & les plus innocens; ce sont ces plaisirs, que le* Créateur *nous procure avec autant de bonté que de sagesse, pour adoucir les peines inséparablement attachées à la vie humaine, & nous conduire comme par la main, à la connoissance de sa sagesse, de sa bonté, de sa toute-puissance & de sa providence. Ce sont ces amusements qui, en étendant nos facultés intellectuelles, nous approchent de plus près de la connoissance de l'*Etre Supreme, *& nous rendent utiles à nous-mêmes & à la Société.*

De beſchouwing der Natuur boezemt ons Eerbied, Dankbaarheid en Verwondering in voor den Grooten Maker, zy toont ons onze eigene waardy boven de redenloze Dieren, en teffens ſlaat zy de verwaandheid der Menſchelyke rede, zo trots op kunſten en wetenſchappen, den bodem in. Door de beſchouwing van de Werken, Huishouding en Deelen der Dieren, geeft zy ons middelen aan de hand, aan welken het menſchelyk vernuft nooit te voren zoude gedacht hebben, en welken wy op hunnen voorgang door toepasſing of navolging in de nuttige konſten overbrengen.

Daarënboven leert zy ons de waare ſchoonheid: deze doch moet in de werken der Natuur, in de meeſterſtukken der Schepping, gezogt worden. Alles waar door de Beeldhouwkunde, Schilderkunde, Digtkunde, ons verrukken, en als boven ons zelven vervoeren, is eene navolging der Natuur. De *Venus de Medicis*, de *Antinous*, de *Laocöon*, en alle de meeſterſtukken van Griekſche Beeldhouwkunde, daar *Italië* nog op boogt; de tafereelen van *Hondekoeter*, *Potter*, *van Berghem*, *Huizum*, *Roepel*, *Rachel Ruiſch*, en welke meeſterſtukken de konſt meer kan opleveren, zyn ſlechts flaauwe ſchetzen der ſchoone Natuur.

Schoon wy nergens het oog kunnen

La contemplation de la Nature nous inſpire du reſpect, de la réconnoisſance & de l'admiration pour le Créateur; *elle nous fait voir notre ſupériorité au-deſſus des animaux, & en même-temps elle abat l'orgueil de la raiſon humaine, qui ſe glorifie tant des arts & des ſciences. Par la contemplation des ouvrages, des parties & de l'économie des animaux, elle nous donne des moyens, auxquels l'esprit humain n'auroit jamais penſé auparavant, & dont, à leur exemple, nous ſavons nous ſervir dans les arts, par application ou par imitation.*

Outre cela, elle nous fait connoître le vrai beau, que l'on ne doit chercher ailleurs, que dans les ouvrages de la Nature & dans les Chefsd'oeuvres de la création. Tout ce que la Sculpture, la Peinture & la Poéſie nous offrent d'admirable & de raviſſant eſt une imitation de la Nature. La Venus *de* Médicis, l'Antinöus, *le* Laocöon *& toutes ces pieces achevées de la Sculpture des Grecs, dont ſe vante encore l'Italie; les tableaux de* Hondekoeter, *de* Potter, *de* van Berchem, *de* Huizum, *de* Roepel, *de* Rachel Ruiſch *& les autres Chefsd'oeuvres de l'art, ne ſont que de foibles esquiſſes de la belle Nature.*

Quoique nous ne puiſſions porter nulle

ſlaan, zonder die ſchoonheden te zien, en de Natuur ons dezelven alom aanbied, zyn zy egter nergens meer verwonderenswaardig, dan in de kleinſte deelen der geſchapene waereld. Ik zal thans, Myne Heeren, uwen aandacht niet bezig houden, met die verrukkelyke gezigten, die ons het vergrootglas aanbied, wanneer het Raderdiertje, met twee kamraderen het vogt in zynen mond maalt (*), of de *Proteus* (†) zich na oneindige veranderingen van gedaante in menigvuldige ſtukken verdeelt, van welken yder een nieuw dier is, noch ook met den *Polypus*, die, hoe gering ook, de Dieren aan de Planten verbind; allen ſchoonheden, die tyd, geduld en handigheid vereïsſchen. Ik heb alleen die op het oog die, ſchoon klein naar evenredigheid van de anderen, welke de *Schepper* om onzen nooddruft te vervullen en te ſtade te komen, of om ons gemak te vergrooten, en onze vermaaken te verlevendigen, rondöm ons geplaatst heeft, onze hoven en velden vervrolyken. Ik meen de bloedeloze of gekorvene Dieren, die tallooze bende, die door haare verſcheidenheid en verwonderenswaar-

(*) Baker *Microsc. gemakk. gem. Pl.* XII.

(†) Zie Roeſel, *Inſect. Beluſtig.* III. Th. tab. 101. fig. A——T.

part la vue ſans voir ces beautés, & que la Nature nous les offre de tous côtés, elles ne méritent cependant jamais tant d'admiration, que dans les plus petites parties du monde créé. Je ne veux pas Meſſieurs, pour le préſent occuper votre attention de ces ſpectacles ravisſants, que nous repréſente le microscope, lorsque l'animal Rotateur *attire par le moyen de deux roues à pignons, la liqueur nourriſſante dans ſa bouche* (*); *ou lorsque la* Protée, *après des métamorphoſes infinies, ſe diviſe en des parties innombrables, dont chaqu'une découvre un animal nouveau* (†); *ni du* Polype, *qui, quoique vil en apparence, ſert de chainon entre les animaux & les végétaux. Le ſpectacle de ces beautés demande du temps, de la patience & de la dexterité. Je n'ai en vue que ceux, qui, bienque petits à proportion des autres, dont le* Créateur *nous a environnés, pour ſuppléer à notre indigence, augmenter notre aiſance & diverſifier nos plaiſirs, ſervent à réjouir nos Jardins & nos Champs. Je veux dire les Inſectes, cette claſſe innombrable, ſi digne de notre attention & de notre contemplation par ſa diverſité & ſon économie étonnante.*

(*) Baker Microsc. Made eaſy *Pl. XII.*

(†) Roeſ. *Inſect. beluſt. tom.* III. *tab.* 101. *fig. A—T.*

dige huishouding onzen aandagt en beschouwing zo waardig is.

Laten wy hier den groten *Linnæus* hooren, aan wien de Natuur als het ware de sleutels van haare schatkamer overgegeven heeft. „ In deze kleine en veragtelyke Diertjes, ik meen de gekorvene" zegt die groote Natuurkenner, „ moet men zich ten hoogsten „ over de volmaakste werken der Natuur verwonderen; schoon klein en „ spraakeloos, roepen zy luider, dan „ eenige anderen, uit, dat de *Schepper* „ wys en goed is. —— Hoe veel honderd gezinnen kent men niet in deze „ Bende, allen verschillende in inwendig „ Zamenstel, en Huishouding!

„ Wy verwonderen ons over de oogen van den *Lynx*, de *Slang*, en „ den *Uil*, die in het duister ziet; maar „ hoe weinig Menschen verwonderen „ zich over de oogen van eene *Spin*, „ van welken er agt in een hoofd staan, „ over die met veelvuldige facetten „ geslepene oogen van eene *Juffer* of „ eene *Daasvlieg*!

„ Wy konnen ons over het *Hert*, „ dat zyne getakte hoornen zo trots opwaards heft, niet genoeg verwonderen; maar wy weigeren onzen aandagt „ aan de holle gladde getakte hoornen „ van 't *Vliegend Hert*, dat dezelven „ kan verlengen en verkorten. Wy slaan

Ecoutons ici l'illustre Mr. Linnæus, *à qui la Nature semble avoir ouvert ses trésors:* „ *On doit s'étonner*" *dit ce grand Naturaliste* „ *des ouvrages les plus parfaits de la Nature, dans ces petits & misérables animaux, les Insectes, qui, tous petits & muets qu'ils sont, élevent la voix au-dessus de tous les autres, pour annoncer que le* Créateur *est sage & bon.* —— *Combien de centaines de familles ne connoît-on pas dans cette classe, toutes différentes par leur organes, & leur économie!*

„ *Nous admirons les yeux du* Lynx, *du* „ Serpent *& ceux de la* Chouette, *qui* „ *voyent dans les ténebres; mais qu'il y a* „ *peu de Gens, qui admirent les yeux de* „ *l'*Araignée, *dont la tête en porte huit, ou* „ *les yeux taillés à facettes des* Demoisel- „ les *ou du* Taon!

„ *Nous ne pouvons nous rassassier d'admiration, quand nous voyons le* Cerf, „ *qui éleve ses cornes branchues; & nous* „ *réfusons notre attention aux cornes creuses, branchues & polies du* Cerf-Volant, *qu'il allonge & racourcit à volonté. Nous ne jettons point la vue sur*

„ geen agt op de hoornen van den *Duin-*
„ *kever*, die dezelven, als bladen van
„ een boek, kan op elkander ſlaan. Wy
„ verwonderen ons over de hoornen van
„ eenen *Bok*, maar zien niet op de
„ hoornen van het *Inſect*, dat men den
„ *Langgehoornden Bok* of *Timmerman* (*)
„ noemt. —— Beſchouw de groote
„ ſchoone bonte vleugelen der Kapel-
„ len, met op elkander leggende ſchub-
„ ben gedekt; op dezen zweven zy ee-
„ nen geheelen dag door, en tarten de
„ vlugt der Vogelen, aan welken de
„ Natuur ſlegts twee vleugelen geſchon-
„ ken heeft: zy tarten den ſchitteren-
„ den gloed der Pauwe (†)."

De Gekorvene Dieren, ſchoon klein en by veelen ongeächt, bekoren egter door hunne gedaante en verw.

Om niet van de Schaal-vleugelige te ſpreken, zo verwonderlyk en verſcheiden in gedaante en Huishouding; noch van de Naakt-vleugelige *Juffers*, *Byën*, *Vliegen* enz., of van de *Sprink-*

(*) Het Latyn zegt alleen *Cerambyx* als de geſlagt naam, welke by de Nederlandſche Liefhebbers onder den naam van *Bok* bekend is. Om nu dit Inſect van het viervoetig dier te onderſcheiden, heb ik eene ſoort van hetzelve genoemd, dat de langſte Hoornen heeft. Zie de afbeelding by *Voet* torr. II. afd. pl. IV. fig. 23.

(†) *Linn. Orat.* de Mirabil. Inſect. in Amoenitat. Acad. II. p. 343.

„ *les cornes du* Foulon, *qui les met les unes*
„ *ſur les autres comme des feuillets d'un*
„ *livre. Nous trouvons les cornes d'un*
„ Bouc *admirables*, *&* *nous oublions cel-*
„ *les du* Capricorne *à longues anten-*
„ *nes* (*). —— *Regardons d'un oeil*
„ *attentif les belles & grandes ailes bigar-*
„ *rées des* Papillons *avec leurs écailles*
„ *tuilées*, *ſurpaſſant en beauté l'éclat*
„ *éblouiſſant de la queue du Paon &*
„ *ſur lesquelles ils voltigent pendant tout*
„ *un jour*, *paroiſſant défier au vol les oi-*
„ *ſeaux*, *auxquels la Nature n'a donné*
„ *que deux ailes* (†)."

Les Inſectes, *quoique petits & mépri-ſables aux yeux de bien des gens*, *ne charment cependant pas moins par leur forme & leur couleur.*

Pour ne pas parler des Coleopteres, *ſi admirables*, *ſi variées par leur forme & leur maniere de vivre; ni des* Demoiſelles *à ailes nues*, *des* Abeilles, *des* Mouches *&c. ou des* Sauterelles, *des* Blattes

(*) *En Latin il n'y a que* Cerambyx, *comme le nom générique*, *connu chez les Amateurs en Hollande ſous le nom de* Bouc. *Pour diſtinguer cet inſecte de l'Animal à quatre pieds du même nom*, *j'en ai nommé cette ſorte qui porte les plus longues cornes. Voiez la fig. dans* Voet, *ſcarab. II. ſect. pl. IV. fig.* 3. 4.

(†) Linn. Orat. *de Mirabilib. Inſect. in Amœnitat. Acad.* II. p. 343.

hanen, *Kakkerlakken* enz., met hunne pergamente vleugelen. Zal ik alleen de Donsvleugelige of Kapellen, zo dag- als nagt-ſoorten ten voorbeelde nemen. Welke eene verſcheidenheid ziet men niet van de *Groote Amboinſche Fluweel* Kapel (*Priamus Linn.*) tot het Mot-uiltje met den Gouden band (*Geerella Linn.*)!

Laat my toe, Myne Heeren, dit ſtuk wat byzonderer te behandelen; ik zal na myne geringe vermogens, de meeſterſtukken van den Schepper voor uwe oogen ten toon ſpreiden, en derzelver ſchoonheid aan uwen aandagt voordragen; gun my dan een oogenblik gehoors, en zyt verzekerd, dat het gewigt der ſtoffe zulks dubbel waardig is.

Als bloedelooze Dieren, hebben de Vlinders geen inwendig zamenſtel, dat in hardheid en vaſtheid van het ſpiergeſtel onderſcheiden is, ook hebben zy, gelyk alle andere gekorvenen, lugtſtippen ter ademhaling, ſprieten aan het hoofd, en nooit minder dan zes pooten; zy hebben vier vleugelen van een byzonder zamenſtel, en in zommige Nacht-Kapellen zyn de wyfjes ongevleugeld, gelyk in het *Winter-Uiltje* (*Brumata Linn.*), de Antieke (*Antiqua Linn.*) en verſcheidene anderen. Zy teelen eerſt in hunnen volmaakten ſtaat door paring voort, even als alle de anderen in deze uitgeſtrekte bende.

&c. à ailes membraneuſes; je ferai ſeulement mention des Inſectes à ailes farineuſes, ou Papillons tant diurnes que nocturnes. Quelle différence entre la belle Veloutée d'Amboine (Priamus Linn.) *& la Teigne à bande dorée* (Geerella Linn.)!

Qu'il me ſoit permis, Meſſieurs, de traiter cette matiere dans toute ſon étendue & je vous depeindrai, ſelon mes foibles lumieres, les Chefsd'oeuvres du Créateur, *en étallant leurs beautés à vos yeux, perſuadé que l'importance de la matiere mérite doublement un moment d'attention de votre part.*

Les Papillons n'ont point de ſyſteme interieur, différent du ſyſteme muſculeux par la ſolidité & la dureté; ils ont, comme les autres Inſectes, des ſtigmates pour la reſpiration, la tête ornée d'antennes, & jamais ils n'ont moins de ſix pattes; ils ſont pourvus de quatre ailes d'une ſtructure ſinguliere & il y a des Phalenes dont les femelles ſont ſans ailes, comme la (Brumata Linn.), *l'*Antique (Antiqua Linn.) *& pluſieurs autres. Ils ne ſe multiplient, que dans leur état de perfection par copulation, comme tous les autres de cette grande claſſe.*

Befchouwen wy nu de Kapellen byzonderlyk, dan ryft onze verwondering hoger. De Natuur, nooit fpaarzaam, wanneer zy de werken des Almachtigen ten toon fpreid, heeft aan alle oorden van den Aardbol Kapellen geplaatst. Van den Noordpool tot aan den Evenaar, en van daar, tot in Nieuw Zeeland vind men Kapellen, fchoon, gelyk in de meefte andere foorten van Dieren, de heete Lugtftreeken, en warmere geweften veel invloed op de grootte hebben. Daar, alwaar de fchoone *Cereus*, de *Magnolia*, de *Mufa*, de vermillioen rood-bladige *Ananas*, door hunne fchoonheid, grootte en geur, als meefterftukken der fchepping onder de gewasfen pralen, vind men de *blauwe Satyn-Kapel*, zo onnavolgelyk voor het Pinceel des Konftfchilders, de ftatige *Amboinfche Fluweel-Kapel*, de *groote groene geftaarte Nagt-page*, die met haare fchitterende verwen, den gloed van het zonnebeeld door *Newtons* Prisma gevormd, tarten. Kleiner van gedaante, maar niet min verwonderbaar en zelfs zagter van verwen, vliegen de veelkleurige *Pauwenoog*, het fchoon gemarmerde *Peterzeliebeesje*, de rouwdragende *Nommervlinder* enz., in onze Tuinen en velden.

De Nagt-Kapellen, voor het oog der zonne, die alles licht en gloed byzet, verborgen, fchynen minder weidfch ge-

Si nous regardons les Papillons d'un œil plus curieux, nous fentons augmenter notre admiration. La Nature, jamais avare, lors qu'elle étale les ouvrages du Tout-Puiffant, *a placé des Papillons dans toutes les parties de notre globe. Du Pole arctique, jusques à l'Equateur, & de là, jusques à la Nouvelle Zeelande on trouve partout des Papillons, fur la grandeur desquels, ainfi que fur les autres espèces d'animaux, la chaleur du climat influe beaucoup. Là, où le beau* Cereus *fe montre paré de fleurs rayonnantes, où la* Magnolia, *la* Mufa *& l'*Ananas *à feuilles fanguines, brillent dans le régne végétal par leur beauté, leur grandeur & leur parfum, comme des Chefs d'oeuvres de la création, fe trouvent la belle Satinée bleue, inimitable au pinceau de l'Artifte, la grave Veloutée d'Amboine, la Phalene-page verte à longue queue, qui toutes, par leurs brillantes couleurs, égalent le fpectre folaire de* Newton. *Le Paon bigarré, l'Aurore marbrée, le Vulcain à bande éclatante &c. plus petits à la vérité, pour leurs formes, mais pas moins admirables, & même doués de couleurs plus douces, volent dans nos Jardins & nos Campagnes.*

Les Phalenes, qui fe cachent de devant le foleil, qui éclaire & réjouit tout, femblent moins richement parées; le gris, le

tooid; het graauw, bruin en zwart, zyn meeſt derzelver livrey; maar welk eene ſchone tekening ontdekt men op haare vleugelen! welk eene zagtheid en overeenſtemming in haare ſtemmige gewaden! Indien het geöorlofd is, de Natuur met de konſt te vergelyken, ſchildert daar *Le Brun*, en hier *Boucher*.

Omne vivum ex ovo, al wat leeft komt uit een ei. Dit is eene waarheid, alom door de ondervinding geſtaafd, en in de Kapellen ten hoogſten blykbaar. Zy leggen eieren, die onzen aandagt waardig zyn, het zy men dezelven beſchouwe in hunne menigte, of in hunne gedaante. Een Vlinder van den Zydeworm legt 500 eieren, volgens de waarneming van den Heer *L'Admiral* (*). Men ſtelle nu dat van deze 500 eieren 200 mannetjes en 300 wyfjes voortkomen, dan heeft men in het volgende jaar 150000 vlinders, en dus weder 22500 wyfjes, dezen geven weder yder 500 eitjes, dus heeft men in het derde jaar 11250000 vlinders, en daar onder 6750000 wyfjes.

De eieren der Kapellen door het microscoop beſchouwd, vertoonen ons een konſtwerk, daar het menſchelyk vernuft

(*) *L'Admiral*, *Inſecten*, verklaring van de IX. plaat.

brun & le noir ſont leurs livrées ordinaires; mais quel beau & juſte deſſin n'apperçoit-on pas ſur leurs ailes! quelle douceur, quelle harmonie dans leur vêtement modeste! S'il m'eſt permis de comparer l'art avec la Nature, c'eſt là le pinceau de Le Brun *& ici les graces de* Boucher.

Omne vivum ex ovo, *tout ce qui vit ſort d'un oeuf. C'eſt une vérité conſtatée par l'expérience, & évidente dans les Papillons. Ils pondent des oeufs dignes de notre attention, tant pour leur figure que pour leur quantité. Selon les obſervations de Monſ.* L'Admiral (*) *la Phalene du Ver à ſoie, pond* 500 *oeufs: ſuppoſé que de ces* 500 *oeufs naiſſent* 200 *males &* 300 *femelles, l'on aura l'année ſuivante* 150000 *Phalenes, dont* 22500 *ſeront des femelles, qui ponderont à leur tour chaqu'une* 500 *oeufs, de ſorte qu'à la troiſieme année, on aura* 11250000 *Phalenes, parmi lesquelles il y aura* 6750000 *femelles.*

Les oeufs des Papillons, vus par le microscope, nous découvrent un chef d'œuvre, dont l'induſtrie humaine eſt étonnée,

(*) L'Admiral, *Inſect. expl. de la IXe pl.*

voor ſtil ſtaat, en welk zelfs de hand van eenen voornaamen kunſtenaar vereisſcht, om ons dezelven te doen kennen (*).

Na verloop van eenige maanden of weken, komen uit deze eieren Rupſen te voorſchyn, en openen dus een nieuw toneel van wonderen. Hoe gering deze Rupſen ſchynen mogen aan een oog, dat niet gewoon is aan de werken der Natuur, zyn dezelven ten hoogſten aanmerkenswaardig. Deze geringe Diertjes, die onze voet dikwerf vertrapt en onze trots verägt, zyn meer dan eens het wraakzwaard in de hand des Almagtigen geweeſt, om den misbruikten overvloed, en de te ver gaande weelde te ſtraffen. Slaat men het oog op hunne uiterlyke gedaante, welke ſchoone verwen! welk een tooizel! Zommigen zelfs zyn met gouden ſtippen aan de Lugtgaten voorzien, gelyk de Rups van den *Spiegeldrager met ronde ſpiegels (Paphia Linn.)*; anderen zyn met levendige verwen op een gloeiend zwarten grond geſchilderd. Anderen zyn met ſcherpe getakte doornen gewapend, gelyk die van

(*) Zie *Chr. Sepp's*, afbeeldingen van Nederlandſche Inſecten.

& qui exige le pinceau d'un habile Artiſte, pour nous les faire connoître (*).

Au bout de quelques mois ou de quelques ſemaines, de petites chenilles ſortent de ces œufs, qui fourniſſent un nouveau théatre de merveilles. Toute mépriſable que puiſſe paroître une chenille à des yeux non-accoutumés aux ouvrages de la Nature, elle eſt pourtant digne de toute notre attention. Ces vils animaux, qui ſont foulés de nos pieds & que notre vanité mépriſe, ont ſouvent été un glaive vengeur dans la main du Tout-Puiſſant pour châtier une abondance mal employée, ou un luxe effréné. Si l'on jette un coup d'œil ſur leur figure extérieure, quelles frapantes couleurs! quelle parure! Quelques-uns même ont des points dorés aux ſtigmates, comme la chenille de la Phalene à miroirs ovales (Paphia Linn.); *d'autres ont des couleurs très vives ſur un fond noir luiſant; d'autres encore ont des branches d'épines très pointues; comme le* Papillon nacré de Suriname (†), *le* Page de la Reine de Suriname (§), *l'* Oeil de Paon de *l'*Europe (§§), *le* Papillon tor-

(*) Sepp's, *afbeeldingen van Nederlandſche Inſecten.*

(†) Merian. inſ. de Surinam. *tab.* 25.

(§) Ibid. *tab.* 29.

(§§) Merian. inſ. de l'Europe *tab.* 29.

de *Surinaamsche Paarlemoer Kapel* (*), de *Surinaamsche Page* (†), het *Europisch Pauwen Oog* (§), de *Aurelia* (§§), *gehakkelde Aurelia* (§§§) enz. Anderen zyn geheel ruig, met lange neerhangende hairen; gelyk de Rups van de *Pieria* of Glas-Kapel (*). By anderen ſtaan deze hairen regt op, gelyk in de Ruige Beer (‡). Anderen hebben kwasjes of kuifjes, gelyk de Pier-rups (*Pudibunda Linn.*) (‡‡). Zommigen hebben een krommen doorn agter op het lyf, gelyk meeſt alle de *Pylſtaart-rupſen* Anderen wederom hebben den ſtaart in twee lange ſprieten uitlopende, gelyk de Hermelyns Vlinders (‡‡‡).

Had ik de kundige handigheid, om het ontleedmes en het graveerſtift van den grooten *Lyönnet* te evenaren, dan, *Myne Heeren*, zoude de waarde van dit werk, dat ik thans onder *Uwe* oogen breng, uwen aandagt meer verdienen;

(*) *Merian*, *Surin. Inſect.* tab. 25.

(†) *Meriam*, *ibid.* tab. 29.

(§) *Merian*, *Europ. Inſect.* tab. 26.

(§§) *Sepp.*, Inſect. tab. 2. *1ſte* Stuk *2de* Verhandeling. *L'Adm.*, *Inſect.* tab. 15.

(§§§) *Merian*, *Europ. Inſect.* tab. 26. *De Geer*, *Inſect.* tom. I. pl. 20. fig. 5.

(*) *Merian*, *Surin. Inſect.* tab. 16.

(‡) *Sepp*, *Inſect.* tab. 2. *4de* ſtuk *2de* Verhandeling.

(‡‡) *De Geer*, Mem. I. p. 697. tab. 17. fg. 14-15.

(‡‡‡) *Sepp*, *Inſect.* *4de* ſtuk *5de* Verhandeling Tab. 5.

tue (*), *le* Robert le Diable (†) &c. *D'autres ſont velues, à poils longs & pendants, comme la chenille du Papillon vitré* (§) (Pieria Linn.). *D'autres ont ces poils hériſſés, comme la chenille de l'écaille martre* (§§). *D'autres portent des aigrettes, comme les chenilles de la patte étendue* (Pudibunda Linn.) (§§§). *Quelques-unes ont une corne recourbée ſur le dernier anneau, comme les Sphinx Bourdons. Il y en a encore, qui ont la queue fourchue, comme la chenille de la Phalene de ce nom* (Vinula Linn.) (*).

Si j'étois doué de la ſavante dexterité à manier le ſcalpel & le burin du grand Lyonnet, *cet ouvrage*, Meſſieurs, *que je vous préſente, ſeroit alors plus digne de votre attention; mais ce grand homme eſt inimitable. Lorsque la main d'un maitre*

(*) Sepp, Inſect. 1. ſtuk 2. Verhand. tab. 2. L'Admiral, Inſect. tab. 15.

(†) Merian, Inſ. de l'Europe *tab.* 26. De Geer, Inſ. Mem. I. *pl.* 20. *fig.* 5.

(§) Merian, Inſ. de Surin. *tab.* 16.

(§§) Sepp, Inſect. *IV. ſtuk* 2 *Verh. tab.* 2.

(§§§) De Geer, Mem. *I. p.* 697. *pl.* 17. *fig.* 13-15.

(*) Sepp, Inſect. *IV. ſtuk* 5. *Verhand. tab.* 5.

maar de groote man is onnavolglyk. Daar een meesterlyke hand bestierd word, door de diepste kundigheden, verkrygt men egte en getrouwe afbeeldingen. Zyn Eds. ontleedmes, toont een zamenstel van spieren, zenuwen, lugtbuizen, ingewanden, dat het zelfs eenen *Bonnet*, hoe kundig ook, doet verbaasd staan. En wie Uwer, wie onzer zoude oit een getal van 1336 Longetakken uit 232 grote stammen voortkomende en 1647 spieren buiten die van het hoofd in eene Rups gezogt hebben (*)! Dewyl het innerlyk zamenstel niet zonder afbeeldingen kan voorgesteld worden. Zal ik deze Dieren beschouwen in hunne houding, gang en gedaante. De gedaante is meest in alle een rolrond ligchaam, zeer weinigen zyn hoekig, gelyk die, welken op de *Watermeloen*, de *Guajava* (†) enz. azen.

Allen hebben zy een hard schaalächtig hoofd, de mond met twee lippen en vier voelers voorzien. De lippen bevatten twee sterke getande kaakbeenderen. Het ligchaam bestaat uit twaalf ringen of insnydingen, waar van er negen met lugtstippen voorzien zyn, welken de Rups kan openen en sluiten.

(*) Lyonnet, *Anat. de la Chen.* p. 189.

(†) Merian, *Surin. Insect.* tab. 13. 15. 19. 41.

de l'art est dirigée par les notions les plus savantes, on a des peintures vraies & fidelles. Son Scalpel découvre un systeme de muscles, de nerfs, de trachées & d'intestins, qui étonnent même le savant Bonnet. *Et qui de nous*, Messieurs, *auroit jamais cherché dans une chenille* 1336 *branches des bronches sortant de* 232 *grands troncs, &* 1647 *muscles, sans compter ceux de la tête* (*). *Mais comme le systeme intérieur ne peut être conçu sans le secours des figures, j'examinerai ces animaux dans leur port, leur demarche, & leur figure. La figure de presque toutes les chenilles est un corps cylindrique; il y en a peu qui sont anguleux, comme celles du Melon d'eau & de la Guajave* (†).

Toutes les chenilles ont la tête dorée & écailleuse; la bouche à deux levres & quatre barbillons. Les levres ont deux fortes machoires dentelées. Le corps est composé de douze anneaux ou incisions, dont il y en a neuf pourvus de stigmates, que la chenille peut dilater & fermer.

(*) *Lyonnet*, traité anatom. de la chenille p. 189.

(†) *Merian*, Insect. de Surinam. *tab.* 13, 15, 19, 41.

De Rupſen der Kapellen verſchillen van de Rupſen der Torren of Kwatwormen, door dien zy een groter getal poten hebben, en zelfs aan den agterſten ring, het geen aan de Torrupſen geweigerd is. Een van de grootſte Natuurkenners dezer Eeuw, heeft het getal en de plaats der pooten zo aanmerkelyk gevonden, dat hy uit dezelve rangen, en geſlagten geſchikt heeft (*).

De gedaante van zommigen verſchilt zeer veel van anderen. Men vergelyke ſlegts den Zydeworm by de Tweeſtaarts, en dezen by de Krammetjes of Landmeters, die men zo ligtelyk voor dorre takken zoude aanzien, en die dus het ſcherp gezigt hunner vyanden ontſnappen.

Hoe gering ook deze diertjes zyn, zy zyn egter niet weerloos. De *Tweeſtaart-Rupſen*, byvoorb. ſpuiten een ſcherpbytend vocht uit de keel, gelyk de Heeren *de Geer* en *Sepp* ondervonden hebben (†). Ten blyke, dat de Schepper deze Diertjes eene zugt tot hun behoud heeft ingeſchapen, en hun ter verdediging met afweerende wapenen voorzien heeft.

Zommige Rupſen verkiezen het ge-

(*) *Reaum.* Mem. *des* Inſect. *tom. I. Mem. I.*

(†) Sepp, *Inſect. pag.* 2. De Geer, *Mem.* des *Inſect.* I. pag. 324.

Les chenilles des Papillons & des Phalenes différent des chenilles ou masques des ſcarabées, en ce que leurs pieds ſont en plus grand nombre, & qu'elles en ont même au dernier anneau. Le nombre & la place de ces pieds ont paru ſi importans à un des plus grands Naturaliſtes de ce Siecle qu'ils lui ont ſervi à déterminer la claſſe, le rang, & le genre des chenilles (*).

La figure des unes differe beaucoup de celle des autres. Que l'on compare le Ver à ſoie, avec la chenille à queue fourchue, & celle-ci avec les arpenteuſes, que l'on prendroit d'abord pour des branches mortes, & qui échappent par là à l'oeil perçant de leurs ennemis.

Quelques vils que ſoient ces animaux, ils ne ſont pas ſans défenſes. La chenille à queue fourchue, par exemp. lance une liqueur acre, comme ont obſervé Mesſr. de Geer & Sepp (†); *ce qui prouve, que le* Créateur *a donné à ces animaux un déſir d'exiſtence, & les a pourvu d'armes défenſives.*

Quelques chenilles aiment la vie ſociale,

(*) *Reaumur*, Mem. des Inſect. tom. I. Mem. I.

(†) *Sepp*, Inſect. *pag.* 2. *De Geer*, Mem. *des* Inſect. *tom. I. pag.* 324.

zellige leven, en het Huisgezin blyft by een, en leeft in vrede; daar yder met zyn deel van voedzel te vrede, nooit zyns gelyke het voedzel ontrooft, ten blyke, dat eendragt, vrede en eensgezindheid, allen Dieren is ingefchapen; wy zien dit voornaamelyk by de *Processionarisen* die in reien en gelederen langs de bladeren van onze ooftbomen voorttrekken, en daar dikwerf yffelyke verwoeftingen maken; anderen leven in eene zombere eenzaamheid, die nog akeliger word, door dien zy aan de onderzyde der bladeren, of in den grond, den glans der zonne, de vrolykheid van den dag, en de genoegens van het gezellige leven fchuwen.

Dit trage logge kruipend leven der Rupfen, word door een nog werkelozer verwiffeld, zo men anders een ftillen omloop van vogten en langzame trage vorming, die in zommigen zomtyds meer dan een jaar vereïfcht, om tot haar toppunt te komen, een leven mag noemen.

Thans ondergaat de Rups haare twede verandering, zy word een pop of tonnetje; wonderbare verwiffeling in derdaad! Wie zoude uit de Pop zeggen, dat zy een kruipend Dier geweeft was, dat zy een vliegend Dier worden zal. Deze verandering verfchaft aan het Dier moeite en zorgen. De fchoone kleuren

& la famille en demeure enfemble vivant en paix; & chacune, contente de fa portion de nourriture, ne prive point l'autre de la fienne; une marque certaine, que la concorde, la paix & l'harmonie font naturelles à tous les animaux; ce que nous remarquons principalement dans les chenilles proceffionnaires, qui marchent en rangs & en lignes fur les feuilles de nos arbres fruitiers, & y font fouvent un dégat horrible. D'autres vivent dans une folitude fombre, qui devient encore plus trifte, parce que, s'attachant au deffous des feuilles ou que s'enfonçant dans la terre, elles fuient la lueur du foleil, les charmes du jour & les agréments de la vie fociale.

La vie lente, ftupide & rampante de la chenille fe change encore en une autre plus défoeuvrée, fi l'on peut donner le nom de vie à une circulation très lente des liquides, à une formation de très longue durée, qui dans quelques unes, a befoin de plus d'une année avant que de parvenir à fa perfection.

La chenille fubit fa feconde métamorphofe, en devenant chryfalide; changement merveilleux en effet! Qui diroit, à voir la chryfalide, que cette figure avoit été un animal rampant, & qu'elle deviendra un animal ailé? Cette métamorphofe coute à l'animal bien des peines & des foins: les belles couleurs difparoiffent & fe changent

verdwynen en maken plaats voor eene vaale of gryze verw, de eetluſt vergaat. Eindelyk zo het eene Dag-Kapel is, zoekt de rups een plaats om zich vaſt te hegten, een tak, een blad, eene ſchutting heeft zy voor haar verblyf, zy hegt zich met de agterpooten aan het zelve, laat het hoofd om laag hangen, kromt en wend zich, tot dat de rug ſplyt en de Pop te voorſchyn komt; anderen ſlaan eenen band om het ligchaam, gelyk de *Koolrupſen.*

De Rupſen der Nagt-Kapellen vereisſchen meer zorgen: vlak aan de keel lopen twee zeer dunne gekronkelde buizen, die op de hoogte der maag, aan welke zy met zeven vaten vaſtgehegt zyn, breder worden, en ſlangsgewyze voortlopen, tot op het begin van den regtendarm, aan welken zy met twee peesagtige buisjes vaſtgehegt zyn. Dezen zyn de buizen in welken de zyde, als eene dikke gom, bewaard word (*).

Zodra de tyd nadert, dat de Rups haare tweede verandering ondergaan zal, weet zy, door eene voor het menſchelyk vernuft onnaſpeurelyke werking, dit dikke gomagtige vocht door den mond naar buiten te brengen, en aan eenig vaſt ligchaam te hegten. Dit is den inſlag

(*) Lyonnet, *Traite Anatom. Chap.* XV. p. 498.

en un gris ſale & hideux, l'animal perd tout appétit, enfin, ſi c'eſt un Papillon, il cherche un endroit pour s'y accrocher; une branche, une feuille, une cloiſon devient ſa demeure, où il ſe tient attaché par les pieds de derriere, la tête pendue en bas, il ſe tourmente & ſe courbe, jusqu'à ce que le dos ſe diviſe & que l'on decouvre la chryſalide; il y en a, qui ſe donnent une ceinture, comme la chenille du choux.

Les chenilles des Phalenes ſe donnent plus de ſoins: ſous la gorge il y a deux canaux tortilleux fort minces, qui s'élargisſent vers l'eſtomac, & s'allongent en ſerpentant jusques au commencement de l'inteſtin droit, auquel ils tiennent par deux canaux tendineux. Ces canaux renferment la ſoie comme une glu épaiſe (*).

Lorsque le temps de la ſeconde métamorphoſe de la chenille s'approche, elle ſait faire ſortir cette glu de la bouche, par un méchanisme impénétrable à l'homme, pour l'attacher à quelque corps ſolide; c'eſt là la trame de cette ingénieuſe Arachne. *Quelques-unes, ſurtout les Fileuſes font leur*

(*) Lyonnet, Traité Anatom. Chap. *XV. p.* 498.

van die konſtige *Arachne.* Zommigen, vooral van de Zydenſpinders (*Bombyces*), maken hunne draden dubbel. De ondervinding heeft geleerd, dat een *Zydeworm* een draad van 924 of 930 voeten ſpint, en dewyl er altyd twee draden op elkander liggen, maakt zulks eene lengte van 1860 voeten (*). Een verbazend werk! Komen zy zyde te kort, dan heeft hun Maker hen onderwezen, om de hairen, die op hunne ligchamen ſtaan, er op eene konſtige wyze onder te vlegten, gelyk wy in de Pop van den Ruigen Beer (*Caja Linn.*) zien. Zommigen maken zich verwonderens waardige *fuiken* (†). Anderen rollen bladederen te zamen, die zy met draaden vaſtmaken, gelyk de *Bladrollers* (*Tortrices Linn.*).

Jk zoude uwen reeds te lang gevergden aandagt verveelen, Myne Heeren, haalde ik hier alle de verſcheidene beſchutzelen aan, die de Wyze en Goedertierene Schepper, ter behouding en verzorging der weerloze Pop, goedgevonden heeft, aan dit ſoort integeven.

De *Poppen* der Dag-Kapellen zyn

(*) *Schouwton. der Natuur*, I. D. bl. 409.

(†) De Geer, *Mem. des Inſect.* tom. I. pag. 461. pl. 32. fig. 3, 4.

fil double, & l'expérience a démontré, qu'un Ver à ſoie *fait un fil de* 924 *ou* 930 *pieds, & comme il y a deux fils l'un ſur l'autre, cela fait une longueur de* 1860 *pieds* (*). *Ouvrage étonnant! Si la ſoie leur manque, leur Maitre leur a appris à y méler avec art les poils, qu'ils ont ſur leur corps, comme nous voyons dans la Heriſſonne* (Caja Linn.). *D'autres ſe font des naſſes admirables* (†). *D'autres encore roulent des feuilles, qu'ils lient avec des fils, comme les Rouleuſes de feuilles* (Tortrices Linn.)

Ce ſeroit, Meſſieurs, abuſer de votre attention déjà aſſez long-temps tenu occupée, ſi j'entrois dans le détail de tous les moyens de ſe conſerver & de ſe garantir, que le Créateur ſage & prévoyant a jugé à propos de ſugérer à cette ſorte de ſes Créatures, pour la conſervation & l'entretien des Chryſalides incapables de ſe défendre.

Les Chryſalides des Papillons Diurnes

(*) Spectacle de la nature, Tom. *I. p.* 86. (*édit. de la Haye*) *bl.* 109.

(†) *De Geer*, Mem. des Inſect. tom. *I. p.* 461. *pl.* 32. *fig.* 3, 4.

meeſt allen hoekig en met puntjes gewapend; veele derzelven met goud en zilver geſierd, gelyk die van het *Pauwen Oog*, de *Aurelias* de *Paarlamour Kapellen.* De *Pylſtaart*-en *Uilen-Poppen*, zyn ligter of donkerbruin; die van het *Weeskind* heeft eene ſchoone paarsſche waasſem, gelyk men op de druiven en pruimen ziet. Ik zal my niet inlaaten, te bepalen, of deze *Poppen* of *Tonnen* adem halen, daar *Reaumur*, *Lyonnet*, *Muſſchenbroek*, *Martinet*, *de Geer* en *Bonnet* twyffelen, durf ik niets vastſtellen.

De tyd, welke deze gekorvene in dien levenloozen ſtaat doorbrengen, is verſchillend. De ſoort van Rups, de veranderlykheid van het jaargety, en de gezondheid of ziekte van de Pop maken hier groote veranderingen, zo zelfs, dat men de Poppen van verſcheidene uitlandſche ſoorten in ons Vaderland kan overbrengen, en hier de Kapellen in hunne ſchoonheid en leven zien. Dit niet alleen, maar, wie zoude voor den tyd van den grooten *Reaumur* ooit gedagt hebben, dat men hunne verandering konde verhaaſten, door dezelven door eene Hen te laten uitbroeijen, en te vertragen, door ze aan koude plaatzen bloot te ſtellen (*)?

(*) Reaum. *Mem. des Inſ. t.* II. p. I. p. 15. édit. in 8*vo.*

ſont presque toutes anguleuſes & armées de petites pointes; pluſieurs d'entr'elles ſont ornées d'or & d'argent, anſi que le ſont celles, nommées l'Oeil de Paon, *la* Tortue, *la* Nacre de Perle; *les Nymphes des Bourdons & des Papillons Nocturnes ſont d'un brun pâle ou obſcur; celles de l*'Orpheline *ſemblent couvertes d'une roſée violette, telle que l'on voit ſur les raiſins & les prunes. Je n'entreprendrai pas de décider ſi les Nymphes reſpirent; le doute de* Reaumur, Lyonnet, Muſſchenbroek, de Geer, Martinet & Bonnet, *m'impoſe un profond ſilence ſur ce ſujet.*

Le temps que ces Inſectes reſtent dans cet état inanimé eſt différent. L'espece de Chenille, la variation des ſaiſons; la ſanté ou la maladie de la Nymphe contribuent à le rendre incertain, & cela à tel point que l'on peut transporter les Nymphes de pluſieurs especes exotiques dans ces contrées-ci & y voir les Papillons en vie & dans toute leur beauté. Il y a plus; qui a jamais éprouvé, avant l'immortel Reaumur, *que l'on pouvoit hâter le temps de la transmutation des Nymphes en les faiſant couver par une poule, ou retarder ce changement en les expoſant au froid* (*)?

(*) *Reaumur*, Mem. des In. t. *II. part. I. p.* 15. édit. 8*vo.*

Men denke niet, dat het goud waar mede de Popjes der Dag-Kapellen praalen een wezentlyk metaal zy. De Natuur altoos eenvormig, altoos zich zelve gelyk, vermengt geene harer ryken, dan alleen om den overgang te maken, en dan is de verw gepaard met de gedaante; even als de Plantaardige Polypus, alleen door weinige bewyzen van Dierlykheid, zich van de Planten onderſcheid. Neen, Myne Heeren, ik behoef het aan uwe kundigheden niet open te leggen, dat dit goud, dat deze meer dan vorſtelyke cieraadje, alleen een vernis is, dat door de huid heenen ſchynt. De kunſt ſteeds de nabootſter van de Natuur heeft dit niet vergeefs ontdekt. Het vernuft der *Chineezen* heeft dit het eerſt in hun dik verguld papier nagevolgd, en dit is de grond van het goudleer, dat onze vertrekken nog dikwerf verſierd en vervrolykt, terwyl de zyde der Rupſen ons eene ligte, ſierlyke en verwarmende kleding verſchaft. Eindelyk komt de Kapel te voorſchyn, getooid met de edelſte verwen. Het zonnebeeld van *Newton*, de gloed van de Edelesteenen leenen hen als het ware hunne glanzen.

Gun my, Myne Heeren, een aandachtig oog, daar ik U Ed. in deze bladen die wonderen der ſchepping voorleg, maar hoe flauw hoe gering zyn myne tafreelen by de ſchoone Natuur! En

Ce ſeroît s'abuſer que de croire que l'or, qui pare les Chryſalides des Papillons Diurnes, fut un véritable métal. La Nature toujours uniforme, & jamais en contradiction avec elle-même, ne confond aucun des Regnes, que pour faire l'enchainement des uns aux autres, & alors la couleur repond à la figure, ainſi que le Polype le demontre aiſement, par les foibles marques animales qui le diſtinguent des Végétaux. Non, Meſſieurs, vos lumieres me diſpenſent de vous dire, que cet or, que ces ornements plus que royaux ſont uniquement un vernis, qui brille au travers de la peau. Ce n'eſt auſſi pas en vain que l'art, qui imite toujours la Nature, a fait cette découverte. Les Chinois ingénieux l'ont d'abord imité par leur papier doré & cette imitation a fait trouver l'art de dorer le cuir, ornement qui ſert encore ſouvent de parure agréable dans nos appartements, tandis que la ſoie des Chenilles nous fournit des vêtements auſſi beaux, qu'ils ſont legers & chauds. Enfin le Papillon paroît orné des plus ſuperbes couleurs, dont l'éclat ſemble égaler celui du priſme de Newton *& le feu des pierres précieuſes.*

Contemplez d'un oeil attentif, Meſſieurs, les merveilles de la création, dont je vous préſente l'esquiſſe dans ces figures; mais, que mes tableaux ſont foibles, & qu'ils ſont inférieurs à la Nature inimitable! Rien

geen wonder: wat eindig vernuft, hoe zeer ook begaafd met alles wat de Kunst Schoon en Edel noemt, durft, of kan zich met de oneindige *Wysheid* gelyk stellen? Wat broos sterveling zoude onderstaan de hand des Almagtigen na te bootzen?

Men beschouwe de *Satyn-Kapel;* welk een heerlyk blaauw, welk een glans van boven; en, zo ergens de groote regel in de Schilderkunde bevestigd word, dat gloeiende verwen, tegen zagte donkere moeten uitkomen, dan is het hier. Men beschouwe de Kapel aan de onderzyde, welk een zagt bruin, verlevendigd door groene en bleekrode kringen en banden! Schoonheid niet alleen, maar order en eenstemmigheid zyn de stempel van alle Gods werken; en, daar de Kapellen te klein zyn als het ware om met gloeiende coleuren te pryken, zyn zy met goud en zilver op den zagten grond haarer wieken gesierd. Dus heeft het *Mot-Uiltje* by *Linnæus* de *Geerella* (*) genaamd, eenen gouden, de *Sultzella* eenen zilveren band (†) op eenen zwarten grond, de *Merianella* (§) drie zilve-

(*) *Linn.*, *Syst. Nat.* p. 895. n. 426. *Clerk*, Phal. tab. 12. fig. 3.

(†) *Ibid.*, l. c. p. 896. *n.* 427.

(§) *Ibid.*, l. c. p. 897. *n.* 438.

de moins étonnant? Quel esprit borné, quoique doué de tout ce que l'art a de beau et de noble, peut ou ose s'égaler à la Sagesse Suprême? *Quel mortel pourroit imiter la main du* Tres-Haut?

Jettez la vue sur la belle Satinée *des* Indes. *Quel bleu ravissant, quel éclat sur le dessus des aîles, & c'est ici qu'est démontrée cette regle fondamentale de la peinture, que les couleurs douces & obscures doivent relever l'éclat de celles, qui sont plus éblouissantes. Regardez ensuite le dessous de ces mêmes aîles, quel brun doux, relevé par des bandes d'un rouge pâle & de celadon! En un mot, non-seulement la beauté, mais encore l'ordre & l'harmonie sont les marques caractéristiques des ouvrages de Dieu, car, lorsque les Papillons semblent trop petits pour y faire briller des couleurs aussi vives, le fond doux de leur aîles est enrichi d'or & d'argent. Consultez de nouveau la Nature & vous y verrez la preuve de ce que j'avance; la* Phalene Teigne, *nommée par Mr.* Linnæus *la* Geerella (*), *a une bande d'or sur un*

(*) Linn., Syst. Nat. *p.* 895. *n.* 426. Clerk, *Phal. tab.* 12. *fig.* 3.

ren gefpleeten banden. De *Linneella* negen zilveren verheven ftippen (*), en de *Clerkella* is geheel als uit een ftuk wit zilver gemaakt (†). Niet alleen vind men die meer dan vorftelyke pragt in deze kleine Diertjes, neen, de Schepper heeft dezelve ook aan andere foorten gefchonken. Het *Goude-drupje* (Cupido *Linn.*); ons Inlandfch *Koperwiekje* de *Gamma-vlinder*, *Zilvervlak*, de *Paarlamoer-Kapellen* zyn even luifterryk getooid; allen zyn zy met wysheid gemaakt.

Veelen, fchoon minder gefierd, zyn niet minder fraay, door de wiffeling der coleuren, men befchouwe de zeegroene vlak van de Chineefche Page, van het ligt af en dezelve langzamerhand drajende, ziet men het blauw, paars en groen beurtling verwiffelen; eene byzondere verfcheidenheid van den *Anchifes* verandert zyne vlakken door agtereenvolgende tinten, in het roodagtig wit van den witten Carneool, of Elementaerfteen.

(*) *Linn.*, l. c. p. 898. *n.* 446.
(†) *Ibid.*, l. c. p. 899. *n.* 450.

fond noir, tandis que la Sultzella (*) *eft ornée d'une bande d'argent fur un pareil fond; la* Merianella *a trois bandes argentées fourchues* (†); *la* Linnella *neufs points convexes d'argent* (§) *& la* Clerkella *femble entierement couverte d'une feuille d'argent-mat* (§§). *Ces petits animaux ne font pas feuls decorés de ces ornements pompeux; le Créateur en a auffi orné d'autres efpeces, car la même magnificence & fageffe brille dans la Goute d'or* (Cupido Linn.) *le Volant doré de notre pays, la Lambda, la Chappe bronzée* (§§§) *& la Nacrée.*

D'autres moins ornés, ne font pas moins beaux, par leurs couleurs changeantes; qu'on regarde le Page Chinois, les queues tournées à la lumiere, tournant enfuite le Papillon, la tache à couleur d'aigue marine fe change en bleu, pourpre & vert. Une belle variété de l'Anchife change fes taches par une fuite de nuances, du Vermillion éblouiffant à la blancheur rougeatre du carneole blanc ou pierre élementaire.

(*) Linn., *l. c, p.* 896. n. 427.
(†) Ibid., *l. c. p.* 897. n. 438.
(§) Ibid., *l. c. p.* 898. n. 446.
(§§) Ibid., *l. c. p.* 899. n 450.
(§§§) *Les noms françois de ces Papillons ne s'accordent pas toutes avec les noms Hollandois; mais je l'ai jugé moins néceffaire, puisque le discours ne regarde que la beauté & la richeffe de la nature.*

Terwyl de *Dag-Kapellen* haaren fchoonen gloed ten toon fpreiden, en het oog des befchouwers, fchoon niet verzadigd, echter vermoeyen, vertoonen zich die, welken by den avond vliegen, met zachtere verwen; bruin, zwart rood-bruin, graaw en grys zyn hier de heerfchende Coleuren, maar egter heeft de *Schepper* hen niet van fieraad ontbloot; zy tonen als het ware met letters en caracters zyne wysheid en almagt, men fla het oog op die menigte van *Uiltjes*, die tot de Weeskinderen behoren, op de Gamma Ψ, χ, de Comma: welk eene verfcheidenheid van kringen, ftrepen, ftippen enz. in den rang der *Nachtvlinders!*

Wanneer men deze fchoongefierde vleugelen door het vergrootglas befchouwt, ziet men, dat ftof, dat de fieraadje uitmaakt, in veertjes of fchubbetjes verkeeren, die allen geftreept en met tandjes aan de bovenzyde ingefneden zyn, en met een fteeltje in het boven vlies, (want yder vleugel beftaat uit twee tegen elkander liggende vliezen) gevat zyn.

In de befchouwing van deze heerlyke Diertjes, vind men eene oneindige ftoffe van verwondering, en vernedering van onze trotfe rede, die waant alles te konnen uitleggen, en verklaren. Wat Wysgeer, hoe fchrander ook, heeft nog het

Si les Papillons Duirnes étalent leur éclat brillant, & fatiguent l'oeil du curieux fans le raffaffier; les Phalenes, qui volent le foir, fe montrent avec des couleurs plus douces; le brun, le noir, le rouge brun, le minime & le gris font leurs couleurs dominantes; toutefois le Créateur *ne les a pas créées dépourvues de tout ornement, elles portent de même les marques de fa bonté & de fa fageffe comme par des lettres et des caracteres. Que l'on regarde cette multitude de Phalenes hiboux, qui font de l'espece des orphelines, le Gamma, Ψ, χ, le Comma: quelle variété de cercles, lignes, de points &c. n'y a-t-il pas dans la claffe des Phalenes.*

Lorsque l'on voit ces aîles magnifiques par le miscroscope; cet ornement, cette farine fe change en petites plumes ou écailles, qui font ftriées & dentelées à la partie fupérieure, & dont la tige eft implantée à la membrane fupérieure; car chaque aîle confifte en deux membranes l'une posée fur l'autre.

La contemplation de ces beaux animaux eft une matiere inépuifable d'admiration, & d'humiliation pour notre vaine raifon, qui pretend favoir & expliquer tout. Quel Philofophe, doué des plus fublimes lumieres, a déterminé jusqu'à préfent l'ufage

gebruik der ſprieten bepaald, of rede gegeven, waarom zommige Nagt-Kapellen, zo groot en ſchoon zyn, waarom de ſchoonſte Kapellen in die Landen vallen, daar zy het minſt beſchouwd worden, waartoe het diene, dat die ſchoonheden uit zulke veertjes of ſchubbetjes zamengeſteld zyn? Waarom zommigen ſtaarten aan de vleugels hebben, anderen niet. De Schepper had hier wyze redenen toe, maar die hy nog niet goedgevonden heeft aan ons te openbaren.

De ſchoonheid intusſchen van deze Schepzelen, heeft den Natuurkenner tot hun onderzoek aangeſpoord, het vergrootglas heeft reeds aan hun gewapend oog veel ontdekt; en, dewyl zy onderling veel verſchillen, heeft hun onderzoek voet gegeven tot die verzamelingen, welken thans zulk een aanzienelyk deel der Kabinetten van de Natuurlyke Hiſtorie uitmaken, en de bronnen zyn van ware kennis in deze aangename en nutte wetenſchap.

Maar, dewyl alles der verandering onderworpen is, en, in de geſchapene waereld, niets ſtandvaſtigs gevonden word; en alle de ſtukken der Natuurlyke Hiſtorie, welke de Kabinetten der Liefhebbers en Natuurkenners zo beberoemd maken, een gedurige zorg en oppasſing vereisſchen; zo heeft men

des antennes, ou a donné raiſon, pourquoi quelques Phalenes ſont ſi grandes & ſi belles; pourquoi les plus beaux Papillons ſe trouvent dans les Pays, où ils ſont le moins admirés; pourquoi le tiſſu de ces beautés eſt composé d'écailles & de plumes; pour quelle raiſon les aîles de quelques-uns ſe terminent en queues, tandis que d'autres ſont privées de cette ſingularité? L'unique reponſe à ces queſtions eſt, que le Créateur, guidé par ſa ſageſſe impénétrable, a cru devoir en agir ainſi, par des motifs, qu'il a jugé à propos de nous cacher.

La beauté de ces petits animaux a cependant engagé les Naturaliſtes à les examiner de plus près; le microſcope leur a déjà découvert une partie de ces beautés, mais, comme ils different beaucoup entr' eux, leurs efforts ont fait éclore ces collections, qui ſont une partie ſi conſidérable des Cabinets d'Hiſtoire Naturelle, & qui ſont les ſources de la vraie connoiſſance de cette aimable & utile Science.

Mais comme tout eſt ſujet à l'inſtablité, qu'il n'y a rein de conſtant ſur ce globe, & que toutes les parties de l'Hiſtoire Naturelle, qui rendent les Cabinets des Amateurs ſi celebres, exigent des ſoins & des occupations continuelles; on a eu recours à des moyens pour multiplier, pour ainſi dire, les beautés de la Nature, & leur donner

middelen uitgedacht, om de fchoonheheden der Natuur als het ware te vermenigvuldigen, en dezelven teffens als een twede leven te fchenken. Dan koomt de kunft de Natuur te hulp met tafreelen, die door hunne wonderbare nabootzing de Schepzelen doen herleven. De fchoonheid en zeldzaamheid veler Kapellen heeft hen ook deze foort van onfterflykheid verworven; en het kunftig graveerftift, door eene des kundige hand beftuurd, vermenigvuldigt eene Kapel, die byna eenig in haare foort is.

Om hier niet te fpreken van de Afbeeldingen van *Aldrovandus*, *Gesnerus*, en hunnen verkorter *Johnfton* van *Mouffet*, en *Hoefnagel*, die elkander flegts nagebootst hebben, zal ik met *Goedaart*, beginnen. Deze is het, die het eerft de deur tot de kennis der Kapellen geopend heeft, door zyn werk, *Hiftorifche befchryving van den aard, oorfpronk, eigenfchappen en veranderingen der Wurmen, Rupfen en Maden*, het welk te *Middelburg* in *Zeeland*, in III Deelen in 8vo, zonder jaartekening het licht zag; en in het jaar 1682, in 4to te *Londen* in het Latyn herdrukt wierd. In het jaar 1685, gaf de beroemde *Lifter*, het zelve in 8vo te *Londen*. In het jaar 1688, gaf de geleerde *Stephanus Blancaard*, zynen *Schouwburg van de Rupfen, Wormen, Maden, en vliegende*

une feconde vie. Alors l'Art fe prête à la Nature par des tableaux, qui font revivre les Créatures par leur parfaite reffemblance. La beauté & la rareté de quelques Papillons leur a acquis cette espece d'immortalité, & le burin, manié par la main de l'Artifte, multiplie un Papillon, qui eft presque unique.

Pour ne point parler ici des figures D'Aldrovandus, *de* Gesnerus *& de leur Compilateur* Johnfton, *ni de* Mouffet *& de* Hoefnagel, *qui fe font copiés, je commencerai par* Goedaart; *C'eft lui qui a ouvert le chemin à la connoiffance des Papillons, par fon ouvrage, écrit en* Hollandois *& intitulé:* Déscription Hiftorique de la nature, de l'origine, des propriétés & des changements, des Vers, des Chenilles & des Mites, *imprimé à* Middelbourg *en* Zeelande *en* 3 *Volumes en* 8vo, *fans date, & réimprimé à Londres en Latin l'an* 1682 *en* 4to; *en* 1685 *le celebre* Lifter *le publia de nouveau à Londres, en* 8vo. *En* 1688 *le favant Médecin* Etienne Blankaard *fit imprimer à Amfteldam fon uvrage:* Schouwburg van de Rupfen, Wormen, Maden en vliegende Dieren. (Théatre des Che-

Dieren, te Amsterdam, met afbeeldingen, in 8vo in het licht. In dit werk zyn eenige Oost- en West-Indische Kapellen, zeer wel afgebeeld. In het jaar 1690, werd het zelve in het *Hoogduitsch* overgebragt, door *Joh. Christ. Rodochs.* Juffrouw *Maria Sibilla Merian*, dochter van den, in zynen tyd, konstigen graveerder *Merian*, huisvrouw van * * de Graaf, gaf in het jaar 1679, een werk in 4to uit: getyteld *der Raupen wunderbare verwandelung, und sonderbare Blumen-Nahrung*, met afbeeldingen, door haar zelve getekend en in het koper gebragt. Dit werk werd naderhand in het Latyn, te *Amsterdam*, in het jaar 1718, in 4to mat 155 platen uitgegeven onder den tytel van *Erucarum Ortus, alimentum & paradoxe Metamorphosis* &c. Dit bevatte alleen de Kapellen die in *Europa* gevonden wierden. Hare zugt om deze schoonheden der Natuur van nader by te kennen, deed haar eene reis naar *Surinamen* doen, alwaar zy twee jaren verbleef, en alle de Kapellen, welken haar voor kwamen met derzelver veranderinge en voedzel afteekende. In Europa te rug gekeerd, werden deze teekeningen in het koper gebragt en te *Amsteldam*, in groot folio uitgegeven, in 72 afbeeldingen, met derzelver verklaringen in het Latyn. Tien jaren daar na, werd dit schoone werk in *'s Graven-*

nilles, Vers, Mites & Insectes volans), *en* 8vo *avec figures. Il se trouve dans cet ouvrage quelques Papillons des deux Indes trés bien dessinés. En* 1690, *cet ouvrage fut traduit en Allemand par* Joh. Christian Rodochs. *Mademoiselle* Marie Sibille Merian *fille de* M. Merian, *celebre Graveur, & qui avoit épousé M.* de Graaf, *publia, en* 1679, *un ouvrage en* 4to, *sous le titre, de*, der Raupen wunderbare verwandelung und sonderbare Blumen-Nahrung, *c'est a dire*, Sur les changements étonnants des Vers & de l'entretien singulier des fleurs, *avec des Planches dessinées & gravées de sa main. Cet ouvrage parut en Latin à Amsteldam en* 1718 *enrichi de* 155 *planches, sous le titre d'*Erucarum ortus, alimentum & Paradoxa Metamorphosis &c. *Ce n'étoit qu'une collection des Papillons de l'Europe; mais l'envie de connoître de plus près les beautés de la Nature lui fit entreprendre un voyage à Suriname, où elle demeura deux ans & dessina tous les Papillons, qu'elle y trouva, avec leurs Métamorphoses & leurs aliments. Retournée en Europe, elle fit graver ces desseins, qui furent publiées, à Amsteldam, en grand folio, en* 72 *planches, avec leurs explications en Latin. Dix ans après, ce superbe ouvrage fut réimprimé à la Haye avec une explication Françoise & Latine. En* 1730 *le même ouvrage parut pour la troisieme fois avec*

hage herdrukt en by de Latynſche verklaring de Franſche gevoegd. In het jaar 1730, werd het zelve werk ten derdemale, maar met een Latynſche en Hollandſche verklaring, gedrukt, by welke uitgave de *Europiſche Inſecten* op het zelve formaat, doch met de octavo platen (4 op een blad) gevoegd wierden.

une explication en Hollandois. On enrichit cette derniere Edition des Inſectes de l'Europe, dans le même format, mais les planches furent données en 8vo, *quatre ſur une feuille.*

Hier mede, Myne Heeren, rees de zon van deze Wetenſchap by wiens licht men zo veel ſchoonheden ontdekte. Jufvrouw *Merians* werk, maakte den yver der Natuurkenneren wakker. De nyvre Koopman, die door zynen uitgeſtrekten handel, de ſchatten van Ooſt- en Weſt-Indien in zyn Vaderland roept, deed ook deze ſchoonheden der Natuur naar ons koopryk Amſteldam overvoeren, en gaf dus als eenen nieuwen tak aan de Natuurlyke Hiſtorie. Terwyl dat weetgierig ſieraad harer kunne aan dit werk de hand ſloeg, gaf de beroemde Apotheker *James Petiver*, zyne tientallen van zyn Kabinet te *Londen* in het licht, onder den tytel van *J. Petiverii Gazophylacium Naturæ et Artis.* Een werk, dat thans zeer zeldzaam geworden is.

C'étoit là Meſſieurs, *l'Aurore après laquelle le ſoleil de cette ſcience ſe leva, à la lumiere duquel on decouvrit tant de beautés. L'ouvrage de Mad^lle^* Merian *avoit animé la curioſité des Naturaliſtes. Le Marchand laborieux, qui, par ſon commerce étendu, tire les tréſors des deux Inde & les verſe dans le ſein de ſa Patrie, fit transporter de même ces beautés de la Nature dans notre ville marchande d'Amſteldam, & donna ainſi une nouvelle branche à l'Hiſtoire Naturelle. Tandis que Mad^lle^* Merian, *cet ornement de ſon ſexe, travailloit à cet ouvrage; M.* James Petiver, *Apotiquaire celebre à Londres, donnoit des Decades de ſon Cabinet, ſous le titre de:* J. Petiverii Gazophylacium Naturæ et Artis. *Ouvrage, que l'on ne trouve que dans les mains de peu de Scavants.*

Met het begin dezer Eeuw, werd deze kennis door geheel Europa verſpreid, en in veele Landen werden de Kapellen het onderwerp van de pennen der Geleerden, en van het graveerſtift des Konſtenaars.

Au commencement de ce ſiecle, les lumieres de cette ſcience, ſe repandirent par toute l'Europe, & en beaucoup de Pays les Papillons devinrent le ſujet des travaux des Savants, & du burin de l'Artiſte.

Maar, dewyl de zwarte plaatdruk, alleen door wit gehoogd, een zeer flaauw denkbeeld gaf, van deze pronkſieraden; bedagt men het pinceel aan het ſtift te huwen, en de Kapellen in hunne Natuurlyke Coleuren uit te geven; doch dit bleef meeſt by de Inlandſche. Wylen de beroemde Kunſtſchilder *Auguſtus Johan Röſel von Roſenhof*, begon in het jaar 1746, zyne keurige *Inſecten beluſtigungen* maandelyks uit te geven, in welken men, behalven een groot aantal Inlandſche, ook veele Ooſt- en Weſt-Indiſche Kapellen, vind, met haare natuurlyke Coleuren afgebeeld, en het welk door zynen Schoonzoon *Kleman*, nog, met meeſt Uitlandſche Inſecten, vervolgd word. De kundige *George Edwards*, begon te zelfden tyde zyn ſchoon Vogelwerk, in het welk hy veele Uitlandſche Kapellen gevoegd heeft. Deze werken wierden te regt als meeſterſtukken geroemd, tot dat onze Land- en Stadgenoot, de Heer *Chriſtiaan Sepp*, toonde, wat het ſtift en pinceel in de handen van een kunſtenaar vermag, wanneer kundigheid en geduld zyne hand beſtuuren. Ik laat 's mans werken hem den verdienden lof toe zwaayen, die te regt de verwondering van alle kundige Liefhebbers wegdragen.

Omtrent twaalf jaaren geleden, begon de Heer *D'Aubenton* in *Vrankryk*, de heerlyke verzameling van Vogelen, Ge-

Mais comme de ſimples gravures ne donnoient qu'une foible idée de ces Chefs d'œuvres de la Nature, on s'aviſa de relever l'exactitude du burin par la vivacité du pinceau, & de repréſenter les Papillons dans leurs couleurs naturelles; toutefois on ne s'arreta d'abord pour la plupart qu'a ceux de l'Europe. Feu M. Auguſt J. Röſel von Roſenhof, *fameux Peintre commença, en* 1746, *ſon ouvrage, intitulé:* Inſecten beluſtigungen, *dont il donna tous les mois un cahier, dans lesquels on trouve non-ſeulement un grand nombre de Papillons de l'* Europe, *mais auſſi quelques uns des deux Indes. Son Beau-fils M.* Kleman *continue cet ouvrage en donnant pour la plupart des Papillons exotiques. Le ſavant* George Edwards *entreprit en même temps ſa belle Hiſtoire Naturelle des Oiſeaux, où il a joint auſſi beaucoup de Papillons exotiques. C'eſt à juſte titre, que l'on regardoit alors ces ouvrages comme des Chefs d'œuvres de l'art, jusqu'à ce que notre Compatriote M.* Chrétien Sepp, *fit voir ce que peuvent le burin & le pinceau dans la main d'un Artiſte, conduite avec dexterité & patience. Que ces ouvrages, qui méritent ſi bien l'admiration des Amateurs ſavants, font eux-mêmes l'éloge de ce grand homme.*

Il y a environ douze ans, que M. D'Aubenton *commença à publier la Collection magnifique d'Oiſeaux, d'Inſectes, & de*

korvenen, en Zeegewasfen, die in het Kabinet des Konings bewaard worden, in het licht te geven, welker getal reeds tot over de 600 platen aangegroeid is. Onder dezen bevinden zich 21 platen met *Uitlandſche Kapellen*, met hunne levendige verwen afgebeeld.

Coraux, *qui ſe trouvent dans le Cabinet du Roi de France*, *& dont le nombre des planches ſurpaſſe déja les* 600, *entre lesquelles il y en a* 21 *de Papillons exotiques*, *repréſentées*, *ſous leurs couleurs naturelles.*

In ons nabuurig *Engeland*, alwaar men alle de kunſten en wetenſchappen ten toppunt ziet voeren, en zich van daar als uit een middelpunt ten *Ooſten* en *Weſten* uitbreiden, daar het als de Koninginne der zeeën van den *Ganges* tot aan de ſtraat *Magellanes* hare koopvlag laat wayen; in dit gelukkig Ryk ziet men de kennis der Natuurlyke Hiſtorie ten hoogſten trap. Na dat de Heer *Ellis*, de geleerde waereld verbaasd had, door die ſchoone en gewigtige ontdekkingen, die van de geheele Natuur maar een Ryk maken; na dat de onſterffelyke *Sloane*, door zyne onſchatbare verzameling, de gronden van het *Muſeum Brittannicum* gelegd had, ging men voort in de menigte der geſchapene wezens te onderzoeken niet alleen, maar met de onderzoekingen gemeen te maken. De Heer *Drury*, door zynen handel in ſtaat geſteld, om van alle oorden, allerlei ſoort van gekorvene by een te vergaderen, gaf in het jaar 1771, zyne *Illuſtrations* of *Natural Hiſtory* in het licht, waarin alle de vreemde en te voren onbekende *Kapellen*, *Torren*, enz. overheerlyk afgebeeld zyn. Dit werk, te

En Angleterre, *où toutes les ſciences & tous les arts fleuriſſent & s'étendent de là comme de leur centre*, *en Orient & en Occident; tandis que comme Reine des Mers*, *l'on voit flotter ſon Pavillon marchand depuis le* Gange *jusqu'au détroit de* Magellan; *dans ce Roiaume fortuné*, *dis-je*, *on voit la ſcience de l'Hiſtoire Naturelle à ſon plus haut dégré. Après que M.* Ellis *eut étonné le monde ſavant par ſes belles & intérreſſantes découvertes*, *qui uniſſent les trois Regnes de la Nature*; *aprés que l'immortel* Sloane, *eut par ſa collection incomparable*, *poſé les fondements du* Muſæum Brittannicum, *on continua à faire des recherches touchant la multitude des êtres créés*, *& à publier les obſervations qui en reſultoient. M.* Drury, *à qui un négoce très étendu*, *rendoit facile de faire une collection de toutes ſortes d'Inſectes des deux* Indes, *donna*, *en* 1771, *ſon ouvrage intitulé:* Illuſtrations of Natural Hiſtory, *où tous les Papillons*, *les Scarabées &c. inconnu auparavant*, *ſont ſuperbément dépeints. Cet ouvrage*, *qui a l'approbation générale des Amateurs fut augmenté*, *l'année derniere*, *d'un ſecond tome*, *qui ne le*

regt, de goedkeuring der Liefhebbers wegdragende, werd van een twede deel gevolgd, dat niet minder in waardy is, en in het voorleden jaar het licht zag, en het is te wenfchen, dat het zelve van nog meerdere moge gevolgd worden.

Door zulke fchoone voorbeelden aangemoedigd, had ik voorgenomen, Myne Heeren, de zeldzaamfte ftukken uit myne, gelyk ik nederig vertrouw, niet onaanzienelyke verzameling, uittegeven, en daar over met kundige en in dezen tak der Natuurlyke Hiftorie ervarene kenners, onder welken veelen van uwe geleerde vergadering zyn, raadplegende, vond ik alom eene aanmoediging tot deze onderneming, die de zucht tot fchoone wetenfchappen en fraaye konften alleen konde inboezemen. Ik vond niet alleen by myne ftadsgenooten eene hulp, welke ik met regt van de opregte vriendfchap, met welke Hun Ed. my fteeds veréërden, konde verwagten, maar zelfs boden my de nabuurige Provincien van *Holland* en *Utrecht*, gulhartig de hand in deze gewigtige onderneming. Zodra was myn voornemen niet aan hunne liefde tot konft bekend, of hunne verzamelingen openden zich voor het pinceel van mynen Schilder; de zeldzaamfte ftukken van Ooft- en Weft-Indien; alles wat *Africa*, *Afiën*, en *America*, fchoon en zeldzaamft konden uitleveren, vergaderde zich in myne woning.

Uit deze fchatten, Myne Heeren, is

cede en rien au premier; il eft feulement à fouhaiter qu'il foit encore fuivi de plufieurs autres.

Animé par tant d'exemples, Meffieurs, je conçus le deffein de publier les pieces les plus rares de ma collection, qui, à ce que je préfume, n'eft pas une des moins nombreufes. Faifant part de mon deffein aux Amateurs favants dans cette partie de l'Hiftoire Naturelle, parmi lesquels il y en a beaucoup de votre illuftre compagnie; tous m'encouragerent à cette entreprife, que l'amour pour les fciences & les beaux arts feul pouvoit infpirer. Je trouvai non-feulement chez mes Concitoiens un fecours, que la fincere amitié, dont ils m'honoroient, me donnoit droit d'attendre; mais les Provinces voifines de la Hollande *& d'*Utrecht *me preterent généreufement la main dans cette entreprife intéreffante. Dès qu'ils eurent appris mon deffein, leur amour pour les Arts m'ouvrit leurs Cabinets & fournit un vafte champ au pinceau de mon Artiste; les pieces les plus rares des deux Indes; tout ce que l'*Afie, *l'*Afrique *& l'*Amérique *ont de plus beau & d'unique fe trouva réuni dans mon Cabinet.*

Ce font ces tréfors Meffieurs, qui ont

dit werk geboren, dat ik de Eer heb aan U Ed. luisterryke bescherming aan te beveelen; niet, dat de werken des *Almagtigen* en *Wyzen Scheppers*, van welken ik U Ed. hier de afbeeldingen aanbiede, de bescherming van ons brooze stervelingen nodig hebben, neen Myne Heeren, ik heb edeler beweegredenen; dankbaarheid, agting, en genegendheid jegens U Ed. allen zyn de bronnen van dit bewys myner erkentenis. Daar ik de eer heb van in U Eds. geleerde vergaderingen aangenomen te zyn, en daar zo vaak, uit zo veele welbespraakte monden, de bevalligheden van wetenschappen en kunsten te mogen leeren kennen; eischt zulks myne hoogste dankbaarheid. Daar Uw nyvre handel, de steunpilaar van ons Vaderland, die het zo stevig onderschraagt, en het zelve dus bloey en welvaren byzet, eischt Gy L. myne innigste hoogachting, die ik, die een yder schuldig is, aan alle de Leden der Burgerlyke zamenleving, wanneer zy dezelve tot zo veel nut en voordeel strekken; nog sterkere, nauwere banden dan dezen, de lieftallige, de beminnelyke vriendschap, de schoonste gaaf, die de Hemel den stervelingen geschonken heeft, dringen my, dit werk aan U Ed. optedragen.

Ontvang het dan, Myne Heeren, als myne Kunstgenooten, myne Leermeesters, en Vrienden, met dat gunstig oog, waar mede U Ed. meer dan eens myne

fait naitre l'ouvrage, que j'ai l'honneur de soumettre à votre protection; ce n'est pas que les ouvrages du Créateur *Tout-Sage & Puissant, dont je vous présente les dessins, ayent besoin de la protection des foibles mortels; non, Messieurs, ce sont d'autres & plus nobles motifs, qui m'animent; la reconnoissance, l'estime, & l'affection envers vous tous sont les fondements de ce monument de gratitude. Ayant l'honneur d'être admis dans votre savante société, & d'apprendre par des bouches éloquentes, toutes les beautés des sciences & des arts, ce bonheur exige la plus vive reconnoissance. Votre négoce laborieux, qui est la base de notre Patrie, qui la soutient si bien, & lui donne tout son éclat & toute sa vigueur, demande une estime sincere, que je dois, & que tout autre est redevable aux membres de la société civile, lors qu'ils lui procurent tant d'utilité & de prosperité, Des liens plus étroits & plus forts que ceux-ci, l'aimable, la charmante amitié, le plus beau don, que le ciel ait accordé à l'homme, me pressent de vous offrir cet ouvrage.*

Recevez le donc, Messieurs, comme mes Associés, mes Précepteurs & mes Amis, de cet oeil favorable, dont vous avez si souvent régardé mes foibles efforts. Recevez

geringe pogingen in U Eds. vergadering hebt gelieven goedtekeuren. Ontvang het Myne Heeren, als eene flaauwe, doch opregte erkentenis van al het geene ik aan U Eds. verhevene kennisfen fchuldig ben; vind U Ed. hier feilen, denkt Myne Heeren, dat het der Menfchelyke Natuur niet gegeven is, iets volmaakts voort te brengen, dat geen fterveling *Gods* werken, na waarde, kan afbeelden, en dat dwalen menfchelyk is.

Ik eindig, Myne Heeren, met dien opregten wenfch myns harten, dat de *Bron van Wysheid*, zyne eelfte zegeningen over U Eds. Vergadering, Perfonen, en Huizen uitftorte! Dat U Ed. in dit luifterryk Genootfchap nog langen tyd, de Wetenfchappen, in U Eds. handel het Vaderland, en in U Eds. verkeering de zamenleving tot eere moogt ftrekken! Dat ons Vaderland, dat ons beroemd Amfteldam, dat dit Genootfchap, nog in latere Eeuwen bloeyende, U Eds. nagedachtenisfen, den dankbaren lof van hunne weldaden toezwayen. Dit is de hartenwenfch van hem, die zich in U Eds. aanhoudende agting aanbevelende, zig met agting noemt,

Wel Edele Zeer Geleerde Heeren!
U Eds. Dw. Dienaar

P. CRAMER.

AMSTELDAM,
Den 2 van Wintermaand
1774.

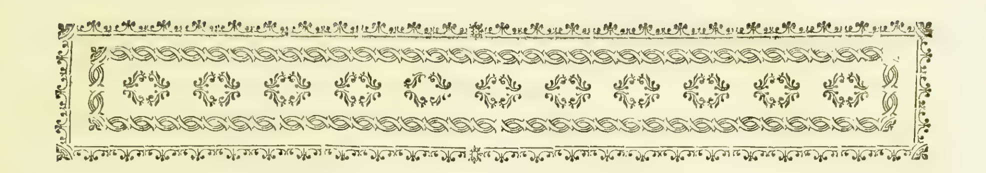
le Meffieurs, comme une marque fincere de ce que je dois à vos lumieres fupérieures; fi vous y rencontrez des erreurs, fongez Meffieurs, que ce n'eft pas à l'homme d'atteindre à la perfection; qu'aucun mortel ne peut dignement décrire les ouvrages du Très-Haut, *& qu'il n'eft que naturel à l'homme, de fe tromper.*

Je finirai Meffieurs, en fouhaitant de tout mon cœur, que la Source de toute Sageffe *veuille couronner votre Société, vos Perfonnes & vos Familles de fes plus précieufes bénédictions! Que cette illuftre Société faffe encore long-temps, l'honneur des fciences; que votre négoce foit toujours le foutien de la Patrie, & que votre converfation foit le luftre de la fociété civile! Que notre Patrie, que la fameufe ville d'Amfteldam, que cette Société enfin, floriffant jusque dans les fiecles les plus réculés, leur aquierrent l'hommage d'une jufte reconnoiffance. Ce font là, Meffieurs, les fouhaits de celui, qui, fe recommandant dans la continuation de votre eftime, fe dit avec refpect,*

Meffieurs!

Votre très humble très
Obéiffant Serviteur,
P. CRAMER.

AMSTELDAM,
Ce 2 Decembre
1774.



VOORREDE. PRÉFACE.

Onder de drie ryken, in welken men gewoon is, alle de fchepzelen die onzen Aardbol bewonen, te verdeelen, is de *Dierkunde* de voornaamfte. Niet, dat de Planten en Delfftoffen onzen aandagt minder waardig zyn, of dat zy eenen lageren rang beflaan in den grooten fchakel der gefchapene wezens, wyl alle *Gods* werken volmaakt zyn, en yder het ftempel draagt van de Wysheid en Almagt van den grooten *Maker*, en yder fchepzel fchoonheden ten toon fpreid, die met hunnen aard en eigenfchappen overeenkomftig zyn; maar de waare rede van de voorkeure der Dierkunde boven de twee andere ryken, fchynt my toe, daar in gelegen te zyn, dat zy vooröeerst, beter op het bloot gezigt van elkander kunnen onderfcheiden worden, en het onderfcheid der geflagten veel blykbaarder is, dan in de Planten of Delfftoffen, welke, volgens de hedendaagfche zamen-

Entre les trois régnes, dans lesquels on divife ordinairement les êtres, qui habitent notre globe, la Zoologie *occupe la premiere place. Ce n'eft pas, que les Plantes & les Mineraux méritent moins notre attention, ou qu'ils foient d'un rang inférieur dans la grande chaine des êtres créés, vû-que tous les ouvrages de* Dieu *font parfaits, & qu'ils font tous marqués du coin de la fageffe & de la puisfance du grand* Createur, *& que tout être étale des beautés convenables à fon efpece & à fes propriétés: Mais la vraie raifon de la préférence de la Zoologie aux deux autres régnes, c'eft, il me femble, parceque 1°) les Animaux fe diftinguent mieux à la fimple vue, & que la différence des genres y eft plus évidente, que dans les Plantes ou dans les Mineraux, qui, felon le fyfteme moderne, exigent un grand nombre de caracteres; 2°) parce que leur fyfteme organique s'approche de plus près de celui de l'Homme; 3°) parce que les facultés intel-*

ſtellen, een groot getal onderſcheids kenmerken vereisſchen; ten tweeden, wyl hun innerlyk zamenſtel nader by dat van den Menſch komt; ten derden, wyl de redelyke vermogens hun in meerder of minder mate geſchonken, hen voor den Menſch van onmiddelyker dienst doen zyn; ten vierden, wyl hun beſtaan, levenswyze en deelen ons meerder nut en vermaak aanbrengen. Wanneer men de talryke bende der Dieren beſchouwt, ziet men, dat dezelve alle de deelen der Schepping leven en vrolykheid byzet; en gelyk er een oneindige verſcheidenheid is, in de Planten en Delfſtoffen, waar door dezelven van elkander trapswyze afwyken, zo ziet men ook deze afdaling van het meerder tot het minder volmaakte in de Dieren. Van den Menſch, die door zyne onſtoffelyke ziel aan de geeſten verbonden is, tot den plantäardigen Polypus, gaat de rei onafgebroken door, en nergens maakt de Natuur eenen ſprong. Het zoude my, op het voetſpoor van *Bonnet*, *Pallas*, en andere Geleerden, niet zwaar vallen, dezen ſchakel voor te ſtellen; maar om het geduld van den Lezer niet te vermoeyen, zal ik hier ſlegts den rang der Gekorvenen voorſtellen.

Deze uitgeſtrekte rang paalt ter eene zyde in de natuurlyke order aan de *Schaaldieren*, en ter andere aan de *twee-*

lectuelles dont ils ſont plus ou moins doués, les font être d'un ſervice plus immédiat à l'Homme; 4°) parce que leur exiſtence, leur maniere de vivre & leurs parties nous procurent plus d'utilité & de plaiſir. Lorsque l'on contemple la claſſe innombrable des Animaux, l'on voit, qu'elle ajoute à toutes les parties de la création de la vie & de la gaiété; & comme il y a une variété infinie dans les Plantes & les Mineraux, par laquelle ils s'éloignent par dégrés les-uns des autres, on apperçoit de même cet écart du plus au moindre parfait dans les Animaux. Depuis l'Homme, qui par ſon ame immaterielle eſt uni aux Eſprits, jusqu'au Polype zoophyte, la chaine continue ſans interruption, & jamais la nature y fait un ſaut. Il me ſeroit facile, ſi je voulois, ſur les traces de Bonnet, *de* Pallas, *& d'autres Savants, donner ici cette chaine; mais pour ne pas fatiguer la patience du lecteur, je me contenterai de produire le rang des Inſectes.*

Ce rang étendu aboutit dans l'ordre naturel d'un coté aux Cruſtacés, *& de l'autre aux* Amphibies; *à ces derniers, les In-*

ſlagtigen; aan deze laatſten worden zy door het *Zee-Draakje (Pegaſus natans Linn.)* en aan de eerſte door de *zee-Duizendbeenen* en *Zandkokers* verbonden; dus gaat dan de Natuur van het *zee-Draakje* tot de *Torren*, van dezen tot de Pergament vleugelige *Sprinkhanen*, enz. die door de *Kappellen*, met donsvleugelen begaafd, gevolgd worden, en, wanneer men dezelven van het ſchubbige ſtof ontbloot, komen zy naby aan de naakte, doch ſterk met zenuwen doorweven vleugelen der *Juffers*, welke door de *Wespen*, *Byën* &c., met vier vleugelen gevolgd worden. Naast aan dezen grenzen de tweevleugelige *Vliegen*, en de *Spinnen*, *Kreeftſpinnen*, *Scorpioenen*, *Kreeften*, *Krabben*, *Vlooyen*, *Watervlooyen*, *Piſſebedden*, *Duizendbeenen*, die eindelyk aan de *Zeeduizendbeenen* palen.

De verſcheidenheid en ſchoonheid van de Bende der Gekorvenen, hun verwonderlyk zamenſtel, en hunne innerlyke werktuigen, wierden, zo dra men zich met ernst op de beöeffening der Natuur begon toe te leggen, het onderwerp van de onderzoekingen der Geleerden; door dezen hebben zich *Reaumur*, *de Geer*, *Bonnet*, *Lyonnet* *Röſel*, en veele anderen beroemd gemaakt. Maar ſchoon deze groote Mannen, wier naamen in de Jaarboeken van waare geleerdheid onſterflyk gewor-

ſectes ſont liés par le Pegaſe (Pegaſus natans Linn.) *& aux premiers par les* Nereides *& les* Tubulaires; *ainſi la Nature va du* Pegaſe *aux* Scarabées, *de ceux-ci aux* Sauterelles *aux ailes à demis etuis*, *&c*, *qui ſont ſuivies par les* Papillons *aux ailes farineuſes*, *&*, *lorsqu'on les prive de leur pouſſiere écailleuſe*, *ils approchent beaucoup des ailes nues & bien tiſſues de nerfs des* Demoiſelles, *qui ſont ſuivies par les* Guêpes, *les* Abeilles *&c. à quatres ailes. A ceux-ci ſont ſuivis immédiatement les* Mouches *à deux ailes*, *les* Araignées, *les* phalanges, *les* Scorpions, *les* Ecreviſſes, *les* Crabes, *les* Puces, *les* Pucerons, *les* Cloportes, *les* Mille-pieds, *qui enfin aboutiſſent aux* Nereides.

La variété & la beauté de cette multitude d'Inſectes, leur ſtructure admirable, & leur mechaniſme organique devinrent l'objet des recherches des Savants, dès que l'on ſe mit ſerieuſement à étudier la Nature; parlà Reaumur, *de* Geer, Bonnet, Lyonnet, Röſel *et d'autres ſe ſont rendu célèbres. Mais bien que ces grands hommes, dont les noms ſont devenu immortels dans les Annales ſavantes, aient acquis bien des louanges, ils ne pouvoient néanmoins avoir pour objet que les Inſectes du pays, tandis que ceux, que l'on trouve dans les trois autres*

den zyn, veel lofs door hunne navorſchingen behaald hebben, konden dezelve ſlegts de inlandſche Gekorvenen ten onderwerpe hebben, terwyl die, welke buiten Europa in de drie overige waereldsdeelen, zo ten opzigte van hun zamenſtel, als veeltyds van hunne uiterlyke gedaante, onbekend bleven. Wat het eerſte aanbelangt, zekerlyk kan ons de Analogie of overeenkomſt veel te hulp komen, en wy konnen in veelen door de gelykheid der uitwendige gedaante, ook over de overeenkomſt van het tuigwerklyk zamenſtel gisſen. Wat de kennis der uiterlyke gedaante aangaat, deze wykt in grootte en figuur dikwerf zeer verre af van die geene, die in Europa gevonden worden; gloeyender verwen, grooter ſtukken en van eene geheel verſchillende gedaante, wekken het weetgierig vernuft tot hunne beſchouwing op; maar dewyl deze Dieren, in verafgelegen oorden van onzen Aardbol geplaats, met veel zorg moeten gevangen, behandeld en bewaard worden, en zommige ten hoogſten zeldzaam en ter naauwernood bekend zyn, leenen het Pinceel en Graveer-ſtift hunne hulp, om de zeldzaamſte ſtukken door afbeeldingen te vermenigvuldigen en te vereeuwigen. De edelmoedigheid van die Liefhebbers der Natuurlyke Hiſtorie, welker omſtandig-

parties du monde, & qui par conſéquent ſont étrangers à l'Europe, demeuroient inconnus, tant à l'égard de leur ſtructure, que ſouvent de leur forme exterieure. Pour ce qui eſt du premier, l'analogie ou le rapport nous peut être d'un grand ſecours, & en pluſieurs nous pouvons faire des conjectures de la reſſemblance de la forme exterieure, & du rapport de la ſtructure organique. Pour ce qui eſt de la forme exterieure, elle s'écarte ſouvent beaucoup, pour la grandeur & pour la figure, de ceux, que l'on trouve en Europe: des couleurs plus vives, des pieces plus grandes et différentes excitent le Savant curieux à les contempler. Mais comme ces Animaux, placés dans les lieux éloignés ſur notre globe, ne ſont pris, maniés & conſervés qu'avec beaucoup de ſoin, & que quelques-uns même ſont extremément rares, le pinceau & le burin pretent leur ſecours pour augmenter & éterniſer les pieces les plus rares par des peintures & gravures. La généroſité des Amateurs de l'hiſtoire naturelle, dont les circonſtances permettent de faire des collections des merveilles de la Nature, ouvre à préſent tous les cabinets & rend la connoiſſance des êtres créés plus générale & d'autant plus étendue, lorsqu'au moyen de la peinture, elle l'expoſe devant tous les yeux. Il ſeroit à ſouhaiter, que chaqu'un, qui prend à coeur l'avancement de cette ſcience, voulût prendre à tâche

heden het toelaten, om de wonderen der Natuur te verzamelen, opent thans alle de verzamelingen, en maakt de kennis der geſchapene wezens algemeener, en zo veel te uitgebreider, wanneer zy door middel van de Schilderkunſt dezelven aan alle oogen ten toon ſteldt. Het ware te wenſchen, dat yder, aan wien de bevordering dezer kennis ter harten gaat, eenen tak der Gekorvenen op zich name; dus doende zouden wy eindelyk eens eene volkomene verzameling van dit deel der ſchepzelen verkrygen. De ſchrandere Heer *J. E. Voet*, zo bekend door zyne verheven Dichtkunde, opent thans den weg, door die ſchoone verzameling van Torren, waarmede zyn Ed. het Toneel der *Schaalvleugeligen* geöpend heeft, en met het welk hy nog ruſtig voort vaart. De Heer *Röſel van Roſenhof*, heeft alle de gekorvenen van *Duitſchland* afgebeeld en beſchreven; de Heer *Geoffroy*, die van *Vrankryk;* de Heeren *Wilkes* en *Albin*, die van *Engeland*; de Heer *Linnæus*, die van *Sweden*, doch zonder afbeeldingen. De Heer *L'admiral*, had die van *Nederland* begonnen in ſchoone geëtſte Platen, en thans houd zich de Heer *Sepp*, met het zelve oogmerk bezig, en heeft met eene onnavolgelyke konſt en nauwkeurigheid reeds XXI. ſchoon gekleurde afbeeldingen in het licht gegeven.

une des branches des Inſectes; de cette maniere nous aurions enfin une collection complete de cette partie des êtres. Le ſavant Monſr. J. E. Voet, *ſi connu par ſa poëſie ſublime, nous ouvre le chemin par la belle collections des Scarabées, dont il vient d'ouvrir le théatre des Coleoptêres, & avec lequel il continue aſſidûment. Monſr.* Röſel von Roſenhof, *a peint & décrit tous les Inſectes de l'Allemagne*; *Monſr.* Geoffroy, *ceux de la France; Meſſrs.* Wilkes & Albin, *ceux de l'Angleterre*; *Monſr.* Linnæus, *ceux de la Suede, mais ſans figures. Monſr.* L'admiral, *avoit commencé ceux de la Hollande par des gravures, & préſentement Monſr.* Sepp *s'occupe avec le même but; & avec un art & une exactitude inimitable il a déja donné en public* XX*I planches très bien enluminées.*

Wat de uitlandſche Kapellen aangaat, de Heer *Knorr*, had er reeds eenigen in zyn groot werk *Deliciæ Naturæ* genaamd, in coleuren uitgegeven; ook had de Heer *Clerc* in *Zweden*, veelen der uitlandſche Kapellen, uit het Cabinet der Koninginne met coleuren afgebeeld, gelyk ook de Heer *D'Aubenton*, uit het Cabinet van den Koning van *Vrankryk*. De Heer *Drury*, heeft onlangs begonnen alle de uitlandſche Kapellen van zyne verzameling in het licht te geven.

Door dit voorbeeld aangemoedigd, deed ik reeds voor eenige jaren, myne verzameling van uitlandſche Kapellen door den Heer *Gerrit Wartenaar Lambertz*, in hunne natuurlyke verwen ten nauwkeurigſten afſchilderen, en deze afbeeldingen met anderen uit de rykſte verzamelingen der Nederlandſche Liefhebbers vermeerderen, voor welke blyk van agting ik hun Ed. hier myne dankbaarheid betuige. Doch, dit alleen tot myn eigen genoegen doende, was ik nergens minder op bedagt, dan om dit werk met den druk gemeen te maken, en den Liefhebberen van natuurlyke zeldzaamheden onder het oog te brengen, wyl myn handel my geen tyd overliet, om het zelve naar behoren te ſchikken. Edoch door de voorbeelden van een' *Drury*, een' *D'Aubenton*, en anderen genoopt, om ook het myne tot bevor-

A l'égard des Papillons exotiques, Monſieur Knorr, *en avoit déja donnés quelques-uns de colorés dans ſon grand ouvrage* Deliciæ Naturæ; *de même Monſr.* Clerc, *en Suéde, a peint pluſieurs Papillons exotiques du Cabinet de la Reine; & Monſr* D'Aubenton, *du cabinet du Roi de France. Monſr.* Drury, *a commencé depuis peu, de donner en public tous les Papillons exotiques de ſa collection.*

Encouragé par cet exemple, je fis peindre au naturel & avec la plus grande exactitude ma collection de Papillons exotiques, par la main de Monſr. Gerrit Wartenaar Lambertz, *& j'augmentai encore ces deſſeins de bien des autres, tirés des plus riches collections des Amateurs dans la Hollande, dont je reconnois ici publiquement l'amitié généreuſe. Mais, comme je n'avois fait executer ces deſſeins colorés, que pour mon propre amuſement, je ne penſois à rien moins, qu'à publier cet ouvrage, & à le préſenter aux yeux des Amateurs, puisque mes affaires mercantilles ne me laiſſoient pas de loiſir pour arranger un ouvrage de ce genre. Animé cependant d'un coté par les exemples d'un* Drury, *d'un* Aubenton, *& preſſé de l'autre par les ſollicitations réitirées des Amateurs, ainſi que des Libraires* S. J. Baalde, *dans cette ville & de* J. van Schoonhoven *& Comp. à*

dering en opbouw van dezen ſchonen tak van de Natuurlyke Hiſtorie toe te brengen, en aangeſpoord, door het aanhoudend verzoek der Liefhebbers, gevoegd by dat van de nyvre Boekhandelaars *S. J. Baalde*, alhier, en *J. van Schoonhoven en Comp.* te *Utrecht*, als welke my aanboden, dit werk voor hunne rekening te willen laten drukken, en met de natuurlyke coleuren uit te geven, deed my eindelyk tot de uitgave overhellen. Het vriendelyk aanbod van den Heer *Caspar Stoll*, om my daarin alle mogelyke hulp te verlenen, indien ik tot de uitgave konde bewogen worden, was by my in dit geval van groot gewigt. De kundigheden van dien Heer, in dezen en andere takken der Natuurlyke Hiſtorie, waren my ten vollen bekend. Het ware derhalven onheuſch, zulk een vriendelyk aanbod, zo gulhartig gedaan, van de hand te wyzen. Ik nam des beſluit, te meer, dewyl ik de menigte myner afbeeldingen overziende, niet konde nagaan, dat er tot noch toe zulk een volledig werk over de uitlandſche Vlinders, het licht zag, het geen my met het aangenaam vooruitzicht vleid, dat myn werk by de Liefhebbers der Natuurlyke zeldzaamheden met een gunſtig oog zal ontvangen worden, te meer, wyl ik durf verzekeren, dat de tekeningen en coleuren getrouw zyn.

Utrecht, *qui m'offrirent de l'imprimer à leurs depens & de le donner avec des desſeins colorés d'après le naturel, je m'y rendis enfin. La générofité de Monſr.* Caspar Stoll, *qui m'offrit tous les ſecours posſibles, ſi je voulois me reſoudre à publier cet ouvrage, m'étoit en ce cas d'un grand poids. Ses lumieres dans cette branche de l'hiſtoire naturelle, ainſi que dans pluſieurs autres, ne m'étoient pas inconnues. ç'Auroit donc été une grande ingratitude, que de refuſer des offres ſi amicales & partant d'un coeur ſi généreux & ſincere. Je m'y déterminai donc, & d'autant plus, parce qu'examinant le grand nombre de mes desſeins, je ne trouvois pas, que jusques ici il parût encore en public un ouvrage auſſi complet ſur les Papillons exotiques, ce qui me fait croire, que mon ouvrage ſera agréable aux yeux des Amateurs, de plus, puisque j'oſe aſſurer, que les deſſeins & les couleurs ſont fidels.*

Ik heb de meeſt bekende Schryvers aangehaald, zo ver zy de Kapellen, die n myn werk gevonden worden, afgebeeld of beſchreven hebben; met die beſcheidenheid, dat, daar zy myns oordeels feilen, ik zulks aan het kundig oog der Liefhebberen, in deze wetenſchap ervaren, overlaat, zonder hunne dwaling op te halen. Ik maak ook in myne beſchryvingen geen gewag van de coleuren, wyl men dezelven uit de gecoloreerde afbeeldingen beter met een' opſlag van het oog zien kan, dan door eene langwylige en verdrietelyke beſchryving bevatten; alleen maak ik melding van dezelven, alwaar een verſchillend dagligt den gloed der verwen verandert, en dezelven op zekere wyze gehouden, dof of glanzig vertoont; en, dewyl alle de tekeningen na de oorſprongelyke ſtukken gemaakt zyn, zo in myne eigen verzameling, als in die van andere Liefhebbers, beruſtende, heb ik alom de naamen der Heeren, die my, ter volmaking van myn werk, hunne zeldzaamſte en my ontbreekende ſtukken ter aftekening medegedeeld hebben, met dankbaarheid gemeld, en betuige hier myne erkenteniſſe voor hunnen edelmoedigen byſtand, zonder welken, het werk veel van zynen luiſter zoude hebbe moeten derven.

J'ai cité les Auteurs les mieux connus, qui ont donné des déſcriptions ou des figures des papillons, qui ſe trouvent dans ma collection; toutefois ſans faire remarquer, où ils ſe ſont mepris à mon avis, aimant mieux laiſſer cela au jugement éclairé des connoiſſeurs. Je ne fais point mention dans ma déſcription des couleurs, parceque l'on peut mieux les decouvrir d'un coup d'oeil dans les figures colorées, qu'elles ne ſe comprennent par une déſcription ennuieuſe; j'en parle ſeulement lorsque les couleurs varient & ſe montrent plus ou moins luiſantes ſelon le différent jour auquel elles ſont expoſées; & comme tous les deſſeins ont été faits d'après les originaux, tant de ma propre collection, que de celles d'autres Amateurs; j'ai cité les noms des Meſſieurs, qui ont eu la bonté de me faire part des originaux les plus rares, qui me manquoient, pour les faire deſſiner. Je temoigne ma reconnoiſſance à ces Meſſieurs, de la généreuſe aſſiſtance, qu'ils ont bien voulu me préter, & ſans laquelle, l'ouvrage perdroit beaucoup de ſon luſtre.

Wyl er ook tot heden toe geen vaſt zamenſtel bekend is in de Dierkunde,

Comme jusques à préſent on ne connoit point de ſyſteme methodique fixé dans la

heb ik in het ſchikken der afbeeldingen geene rangſchikking in agt genomen, te meer, wyl zulks met de grootte der Plaaten niet wel konde overëenkomen; ook brengt de verſcheidenheid der gedaante een zeker ſieraad mede, die het oog behaagt, dat door eene geregelde agterëenvolging vermoeid word. Daar en boven, indien ik naderhand, al ware het ſlechts drie, nieuwe te voren onbekende Kapellen ontdek, zal zulks, zonder verbreking eener rangſchikkende order, eene plaat konnen geven, en dus zoude men met den tyd den Liefhebberen eene volledige verzameling kunnen mededelen.

Ik heb egter in de korte beſchryving dezer dieren, derzelver woonplaatzen en hunnen rang, dien zy in het zamenſtel van den Heer *Linnaeus* hebben, aangewezen, en zyne bynamen behouden, alöm, waar dezelven in zyn werk beſchreven zyn, kunnende dus myne afbeelding zeer ter opheldering van het zamenſtel van dien groten Man dienen. Zulken, die nergens beſchreven zyn, heb ik op zyn voorbeeld, namen van Griekſche of Romeinſche helden toegevoegd, om dus, zo veel my mogelyk was, alle verwarring in dezen te vermyden. En op dat de Liefhebbers van deze ſchoonheden der Natuur met een' opſlag zouden kunnen zien, tot welken rang ydere Kapel,

zoologie, je n'ai ſuivi aucune méthode ſystematique dans l'arrangement des figures, puisque le format des planches ne le permettoit pas; outre que la variété des formes donne une certaine grace, qui plait à l'oeil, & qu'au contraire une ſuite non interrompue des mêmes figures fatigue la vue. De plus, en découvrant par la ſuite des Papillons inconnus, quand même il n'y en auroit que trois, on pourra en avoir une planche, ſans que pour cela l'ordre methodique ſoit dérangé, & ainſi on pourra avec le temps fournir aux Amateurs une collection complette.

Dans la déſcription abrégée de ces animaux, j'ai marqué les pays qu'ils habitent, & les rangs qu'ils ont dans le Syſteme de Monſr. Linnaeus. *J'ai rétenu auſſi les noms tels, qu'ils les a donnés dans la XII édition de ſon ſyſteme de la Nature; ainſi mes figures pourront ſervir d'éclairciſſement au ſyſteme de ce grand homme. Pour les autres, dont on ne trouve nullepart des déſcriptions, je leur ai donné, à ſon exemple, des noms d'Héros Grecs ou Romains, pour éviter de cette maniere, le mieux poſſible, toute confuſion. Et afin que les Amateurs des beautés de la Nature puſſent découvrir d'un coup d'oeil, en quel rang il faut placer chaque Papillon, ſoit de leurs propres collections, ſoit de*

het zy uit hunne verzamelingen, het zy van myne afbeelding, behoort, zal ik de verdelingen van den Heer *Linnaeus*, hier laten volgen.

De drie hoofdverdelingen van den Heer *Linnaeus* zyn, *Papiliones* of Dag-Kapellen, kennelyk aan hunne geknodſte ſprieten. *Sphinges* of Pylſtaarten, welker ſprieten in het midden dikker zyn en prismatiſch, en *Phalaenae* of Nagt-Kapellen, die gekamde of puntig uitlopende ſprieten aan het voorhoofd dragen.

De *eerſte rang*, die der Dag-Kapellen, heeft vyf gezinnen,

I. *Equites* of *Ridders*; dezen hebben de bovenvleugels van den agterſten of onderſten hoek tot aan den voorſten hoek of tip langer, dan van den agterſten hoek tot aan het gewrigt.

Dezen zyn weder in twee verdelingen geſplitſt.

(a) *Trojaanſche Ridders* (*Equites Trojani*), die met bloedrode vlakjes aan de borſt getekend zyn.

(b) *Griekſche Ridders* (*Equites Achivi*); dezen, die een oogje aan den hoek der onderſte

mes figures, je donnerai ici les diviſions de Monſr. Linnaeus.

Les trois rangs de Monſr. Linnaeus *ſont les Papillons* diurnes, *que l'on reconnoit à leurs antennes à boutons. Les* Sphinx, *dont les antennes plus groſſes dans la partie intermediaire ſont prismatiques, & les* Phalênes *à antennes pectinées ou en peigne, ou bien* filiformes.

Le premier rang, *celui des Papillons, ſe diviſe en cinq familles.*

I. Equites *ou* Chevaliers, *dont les ailes ſupérieures, méſurées depuis l'angle poſtérieur, jusqu'à la pointe ou le ſommet, ſont plus longues, que de l'angle poſtérieur, jusqu'à la baſe, où elles s'attachent au corps de l'Inſecte.*

Ceux-ci ſont derechef diviſés en deux parties.

(*a*) Chevaliers Troyens (Equites Trojani), *dont le corcelet eſt teint au deſſous de taches rouges.*

(*b*) Chevaliers Grecs (Equites Achivi); *ceux-ci ont une tache en forme d'oeil, au coin des ailes*

wieken, by het ligchaam, hebben, misfen die bloedrode vlakjes.

II. *Heliconii*, *Parnas Kapellen* [of geftrekte Kapellen], hebben lange fmalle ongekartelde vleugels, de bovenfte langwerpig, de onderfte zeer kort.

III. *Danai* of *Danaus Kapellen*, hebben rondägtige ongekartelde vleugelen; zy hebben twee verdelingen.

(a) *Danai Candidi* of witte *Danaus Kapellen*, wier grondcouleur wit is, of geel, of oranje.

(b) *Danai Feftivi* of bonte *Danaus Kapellen*, welken met verfcheiden couleuren pralen.

IV. *Nymphales* of *Nimphen*; dezer wieken zyn gekarteld; zy hebben twee afdelingen.

(a) *Nymphales Gemmati* of geöogde *Nimph Kapellen;* dezen hebben oogswyze kringen op de vleugels.

(b) *Nymphales Phalerati;* onge-

en ferceures, proche du corps, & ils n'ont point ces taches rouges.

II. Heliconii, Mufes, *ou Papillons à ailes oblonques; ceux-ci ont les ailes longues étroites & fans dentelures, les ailes fupérieures font oblongues, & les inférieures font fort courtes.*

III. Les Danaides (Danai), *avec des ailes rondes fans dentelures, ils fe divifent en deux fections.*

(*a*) Danaides blanches (Danai Candidi), *dont la couleur des ailes eft blanche, jaune ou orange.*

(*b*) Danaides bigarrées (Danai festivi), *dont les ailes font bigarrées de plufieurs couleurs.*

IV. Nymphes (Nymphales), *à ailes dentelées, ils fe divifent en deux fections.*

(*a*) Nymphes oculées (Nymphales gemmati); *ceux-ci ont des cercles en forme d'yeux fur les ailes.*

(*b*) Nymphes aveugles (Nympha-

oogde veelcouleurige *Nimph Kapellen*, deze vleugels zyn [van meer dan eene couleur; doch] zonder oogjes.

les phalerati), *ils ont les ailes de plusieurs couleurs, mais sans cercles oculaires.*

V. *Plebeji* of *Veldburgers;* dezen wyken den voorigen in grootte; en zyn weder in twee deelen afgedeeld.

V. Plebejens (Plebeji), *ils sont beaucoup plus petits que les Nymphes & les Danaides & se divisent en deux familles.*

(a) *Plebeji Rurales*, onëdele Veldburgers, of Schildpaddetjes; dezen hebben vlakken van eene donkerder verw, op eenen ligteren grond der vleugels.

(*a*) Plebejens communs, *ou* Cloportes (Plebeji rurales); *ceux-ci ont des taches foncées sur le fond clair des ailes.*

(b) *Plebeji Urbicolæ* of *Dikkopjes;* meest met witte, of doorschynende vlakjes op de vleugelen.

(*b*) Plebejens nobles *ou* têtus (Plebeji urbicolae) *à taches transparentes, ou blanches sur les ailes.*

De *tweede Rang*, bevat de *Sphinges* of *Pylstaart Vlinders;* dezen zyn, door den Heer *Linnæus*, van de Nagt-Vlinders afgezonderd [uit hoofde van de prismatische sprieten]; en bevatten vier afdelingen.

Le second rang *contient les* Sphinx, *que Monsr.* Linnaeus *a separés des* Phalênes *à cause des antennes prismatiques; ils sont contenu dans quatre familles.*

(a) *Sphinges alis denticulatis*, gehakkelde Pylstaarten; dezen hebben de vleugelen gekarteld.

(*a*) Sphinx bourdons (Sphinges alis denticulatis); *ceux-ci ont les ailes dentelées.*

(b) *Sphinges alis integris*, ongehakkelde Pylſtaarten, welker vleugelen niet gekarteld zyn.

(c) *Sphinges*, *Onruſtjes;* de wieken van dezen zyn ongekarteld, veeltyds doorzigtig, en de aars is ruig.

(d) *Sphinges adſcitæ. Baſtaard Onruſtjes;* dezen zyn zeer klein en hebben rams hoornige ſprieten en ringen om het lyf, in gedaante en houding naar de Pylſtaart Kapellen zweemende.

De drie eerſten worden *egte* Pylſtaarten en de laatſten, *onegte* [of Baſtaard Pylſtaarten] genoemd.

De *derde Rang* beſtaat uit *Phalænæ* of *Nagt-Vlinders*, welken in agt verdeelingen onderſcheiden zyn.

(a) *Attaci Spiegeldragers* of *Atlas*

(*b*) Sphinx entiers (*) Sphinges alis integris), *dont les ailes n'ont point de dentelures.*

(*c*) Sphinx éperviers (ano barbato); *leurs ailes ſont ſans dentelures, presque toujours diaphanes ou transparantes, & le dernier anneau eſt fort barbu.*

(*d*) Sphinx beliers (Sphinges adſcitæ); *ceux-ci ſont fort petits, & ont des antennes en forme de cornes de belier; le ventre a des bandes; la figure & l'attitude reſſemblent aux Sphinx bourdons.*

Les trois premieres familles ſont des Sphinx vrais, & la derniere contient des Sphinx faux.

Le troiſieme rang *contient les Phalênes ou Papillons nocturnes* (Phalaenæ) *& eſt diviſé en huit ſections.*

(*a*) Phalênes à miroir (Attaci), *ils*

(*) *M. M.* De Geer & Geoffroy *ne comptant que les Sphinx bourdons, éperviers & beliers, le Traducteur françois a pris la liberté d'inventer ce mot parce qu'ils ont des ailes entieres, ſans decoupures ou dentelures.*

Kapellen; dezen hebben Pluims-wyze Kamſprieten, uitgebreide wieken, in welken glasägtige of doorzigtige oogen [of Maantjes] zyn.

(b) *Bambyces* of *Zyden Spinders*, met Pluimſprieten, afhangende wieken, of de onderſte wieken vooruitſteekende.

(c) *Noctuæ*, of *Draadſprietigen*, ook wel borſtelſprieten genoemd; zy hebben op elkander ſchuivende en [ſchuins] aflopende wieken.

(d) *Geömetræ*, *Landmeeters* [Banduiltjes]; dezen dragen de vleugels, horizontaal; zommigen hebben dezelven (a) rond, en anderen (b) hoekig.

(e) *Tortrices*, of *Bladrollers;* dezen dragen ſtompe, aan den buitenrand kromlopende vleugels.

(f) *Pyrales*, geſchaarde [of gevorkte], wier vleugelen tegen elkander ſluiten en eene [opene] ſchaar of driehoekige figuur [of hoek] maken.

(g) *Tineæ*, of *Mot-Uiltjes*, die de

ont des antennes en peigne plumasſées, ils portent les ailes étendues, dans lesquelles on voit des yeux, ou des lunales vitrées.

(*b*) Phalênes fileuſes (Bombyces), *ils ont les antennes en peigne, les ailes en toict; les inferieures debordent les ſupérieures à leur baſe.*

(*c*) Phalênes hiboux (Noctuæ), *les ailes ſont filiformes, & les ailes en toict de vive arrête.*

(*d*) Phalênes arpenteuſes (Geometræ), *ou Phalênes à bandes; ceux-ci portent les ailes horizontalement; elles ſont (a) rondes ou (b) anguleuſes.*

(*e*) Phalênes rouleuſes (Tortrices), *ils ont des ailes obtuſes, dont le bord exterieur ſe courbe.*

(*f*) Phalênes fourchues (Pyrales), *les ailes de ceux-ci ſe joignent le long du dos, & ſe ſéparant enſuite, ils font un angle.*

(*g*) Phalênes teignes (Tineæ), *ils*

vleugelen als eene rol om het lyf geslagen hebben.

(h) *Alucitæ*, of *Veer-Uiltjes*; dezen hebben de vleugels tot het gewrigt toe gespleten in drie of vyf deelen, en zyn wit of bruin.

Hier zoude ik myne voorrede sluiten, indien de dankbaarheid my niet noopte, myne hartgrondige erkentenis te betuigen aan den Hoog Welgebooren Heer, den Heer *Baron H. W. Rengers*, *Præsident in den Hogen Krygsraad*, *Lieutenant Generaal* ten dienste dezer Landen, *Kamerheer* van *Hare Koninglyke Hoogheid*, *Mevrouwe de Prinsesse van Orange*, enz. enz. enz., voor de schoone verzameling, met welke *Zyn Hoog Welgeb.* myne pogingen heeft gelieven te hulp te komen, en te ondersteunen, door my een aanzienelyk aantal van zeer zeldzaame en fraaye stukken uit *Zyn Hoog Edel Geb.* kostbaare en ryke verzameling, ter aftekening toe te zenden, door welke aanmerkelyke hulp, my zo onverwacht als aangenaam toegebragt, dit werk met over de honderd en vyftig soorten vermeerderd is, voor welken ik dien edelmoedigen Beschermer van deze en alle andere nuttige Wetenschappen, myne dankbare en altoos durende verpligting betuige.

portent les ailes en cylindre autour du corps.

(h) Pterophores (Alucitæ), *ils ont les ailes divisées en trois ou cinq parties, la couleur en est blanche ou brune.*

Je pourois finir ici cette préface, si la reconnoissance ne m'obligeoit pas à m'acquiter de mes devoirs envers Monsieur le Baron H. W. Rengers, Président du haut Conseil de Guerre, Lieutenant Général au service de leur H. H. P. P., Chambellan *de S. A. R. Madame la Princesse d'*Orange, &c. &c. &c. *de la belle Collection, de laquelle son Exellence a daigné seconder & soutenir mes efforts, en m'envoyant un nombre considérable des pieces les plus belles & les plus rares, de son magnifique & riche Cabinet, pour les faire dessiner en couleurs; par ce soutien, aussi inopiné qu'agréable, mon ouvrage est enrichi de plus de cent cinquante especes, dont je temoigne ma gratitude sincere à ce généreux Mécéne des Sciences & des Arts.*

Ik verzoeke ook mynen lezer, dat, indien hy de Kapellen zyner verzameling met myne afbeeldingen vergelykende, eenig verschil vind in de donkerere of ligtere couleuren, tusschen zyn origineel stuk en myne afbeelding, in het oog houde, dat de couleuren der Kapellen door langheid van tyd verflauwen, en in myne afbeeldingen, zo veel mogelyk, altyd na de frischste en gloeiendste gemaald zyn; de Kapellen verschillen, levende zelve, dikwerf in kragt van verw, na het verschil der Landstreek.

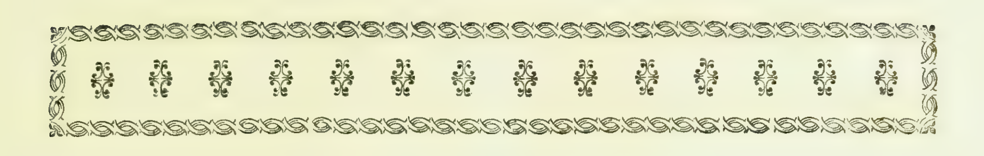
Dit weinige heb ik nodig geöordeeld den lezer te berigten. Indien dit werk zyne goedkeuring wegdragen en hem door de beschouwing dezer Sieraaden der Schepping, tot de erkentenis van de Wysheid, Almagt en Goedheid van den Grooten *Schepper* opleiden moge, zal ik myn doel ten vollen bereikt hebben.

P. CRAMER.

Je prie aussi mon Lecteur de se souvenir, que, si en comparant les Papillons de sa collection avec mes Planches, il trouve quelque différence dans les couleurs plus claires, ou plus obscures, entre son original & mes peintures, les couleurs des Papillons deviennent plus foibles avec le temps, & que dans mes desseins on a choisi les couleurs les plus fraiches & les plus vives. La force des couleurs même est différente, dans les Papillons vivants, selon les différents climats.

Voilà de quoi j'ai cru devoir avertir le Lecteur. S'il daigne honorer cet ouvrage de son approbation, & que ces chefs d'oeuvres de la création lui fassent reconnoître la sagesse, la bonté, & la toute-puissance du grand Createur, *j'aurai atteint mon but.*

P. CRAMER.



BESCHRYVING

VAN

UITLANDSCHE KAPELLEN.

PLAAT I.

Fig. A. B. D*edalus.* Deze zeldzaame Dag-Kapel behoort, volgens de rangschikking van den Heer *Linnæus*, onder de bonte Danäus-Kapellen (*Pap. Danai Festivi*). Het zonderlinge maakfel der knoppen aan de sprieten wykt van de andere Dag-Kapellen af. Ik kenne nog maar zes soorten, welken de sprieten als dezen geknopt hebben. Als men de boven en onderzyde, met den staart naar het licht gekeerd, beschouwt, en met den rug naar het licht gekeerd staat, dan hebben de wieken en het geheele lyf een groenen weerschyn, zo dat haare geheele bruine kleur als verdwynt. Haare woonplaats is in *America*, en zy is my uit de *Berbices* toegezonden, alwaar zy zig in de

DÉSCRIPTION

DE

PAPILLONS EXOTIQUES.

PLANCHE I.

Fig. A. & B. Dedalus. *Ce rare Papillon Diurne appartient, suivant la division de Mr.* Linnæus, *aux Papillons panachés* (Pap. Dan. Fest.). *La singuliere structure des masses de ses antennes differe de celles des autres Papillons Diurnes. Je n'en connois que six especes, qui aient ainsi les antennes grainées. Quand on est tourné le dos du côté de la lumiere, tenant la partie postérieure du Papillon vers soi, & que l'on regarde le côté supérieur & le côté inférieur, les aîles & tout le corps paroissent être d'un beau verd chatoyant, de sorte que sa couleur brune disparoît entiérement. Ce Papillon se trouve en* Amerique, *& il m'a été envoyé des* Berbices, *où il se tient dans les Bois. On le trouve*

bosfchen onthoud; men vindze ook te *Surinamen*, maar daar vallen zy kleiner.

Fig. C. D. Liriope. Weegens de ongekartelde vleugels, zou deze mede onder de bonte Danäuffen (*Pap. Danai Festivi*) behooren. Zy heeft de twee voorfte pooten in vergelykinge van de vier agterfte kort, en is dus een vierpootige Kapel (*). Zy komt van *Surinamen.*

(*) Om alle langwyligheid in het toekomende te vermyden, zal ik hier met weinig woorden zeggen, wat wy verftaan, als wy van het getal, of maakfel der pooten aan de Dag-Kapellen fpreeken. Zespootige noemt men die, welke weezentlyk zes egaale pooten, met haakjes of nagels bezet, hebben. Gelyk meeft alle Kapellen, welke de voorfte wieken, van den agterhoek naar den tip toe, langer hebben, dan van den agterhoek, naar het gewrigt: zoo als byna alle de zoogenaamde Pagies of Ridders, witte en geele Danäuffen, Piffebedjes, Argusjes en Dikkop-Kappellen. De vierpootige Kapeilen zyn tweederley, de eerfte zyn zulken, de welken de twee voorfte pooten kort, ruig, als een kwaftje, teegens de borft of hals aangelegd hebben, en dezelve miffchien voor voelders of handen gebruiken, en dus maar op de vier agterfte kunnen loopen; gelyk meeft alle Kapellen met gehakkelde wieken, en zulken die paarlemoeragtige vlakken op dezelve hebben. De andere foort van vierpootige Kapellen zyn de zulken, welken de voorfte pooten wel niet zoo ruig, maar een derde gedeelte korter en zonder nagels bezet, hebben, waar door dezen dan eeven gelyk de andere vierpootigen, de twee voorften niet kunnen gebruiken, om op te loopen; maar welke hun mede voor voelders of handjes moeten dienen. Mooglyk om met de zelve ruim baan te maaken, om alzoo beter met hunnen langen fuiger haar voedfel uit de bloemen te haalen. Het zyn meeft geoogde Gras-Kapellen welken deeze eigenfchap bezitten. Zoo dat als ik in dit werk van de pooten geen gewag maak, het altoos zespootige Kapellen zyn.

auffi à Suriname; *mais ceux-ci font plus petits.*

Fig. C. & D. Liriope. *L'on pourroit auffi placer celui-ci parmi les Papillons panachés* (Pap. Dan. Feft.) *à caufe de fes aîles non-dentelées. Il a les deux pieds de devant plus courts en comparaifon des quatre autres, par conféquent c'est un Papillon tetrapode* (*). *Il vient de* Suriname.

(*) *Pour éviter dans la fuite toute prolixité, nous dirons ici en peu de mots, ce que nous entendons, lorsque nous parlons du nombre & de la forme des pieds des Papillons diurnes. Nous nommons Papillons fixpedes, ceux qui ont effectivement fix pieds égaux garnis d'onglets, comme ont la plupart des Papillons, dont les aîles antérieures font plus longues depuis l'angle poftérieur jusqu'au bout de ces mêmes aîles, que depuis l'angle poftérieur jusqu'à la bafe des aîles, comme presque tous les nommés Pages ou Chevaliers, les Papillons blancs & jaunes, les Cloportes, les Argus & les Groffes-têtes. Les Papillons tetrapodes font de deux efpeces; les premiers font ceux qui ont leurs pieds antérieurs, (qui font courts & vélus, comme une broffe) joints à leurs poitrine ou à leur col, & qui leur fervent apparemment de mains, car ils ne marchent que fur quatre pieds, comme la plupart des Papillons, qui ont les aîles échancrées, de même que ceux, qui ont des taches de gris de perle. Les autres efpeces de Papillons tetrapodes font ceux, dont les pieds antérieurs ne font pas tant garnis de petits poils, mais qui font d'un tiers plus courts que les autres & fans onglets, de forte que ceux-ci ne peuvent non-plus que les précédents s'en fervir pour marcher, mais ils leur tiennent lieu de mains, apparemment pour atteindre plus facilement jusqu'au fond du calice des fleurs, d'où ils tirent leur nourriture. Ce font pour la plupart des Papillons Nymphes à yeux, qui poffedent ces qualités. Ainfi, fi dans cet ouvrage, nous ne faifons pas mention des pieds, il faudra foufentendre, que nous parlons des Papillons fixpedes.*

Fig. E. F. Lucinda. Van boven zyn de wieken van deze vierpootige Dag-Kapel, van kleur als gepolyst ſtaal; en zy behoort onder de voorgaande ſoort. Is van *Suriname*.
Seba, *tom.* IV. *Tab.* 13. *fig.* 25. & 26.

PLAAT II.

Fig. A. Luna. Deze Nagt-Kapel (*) heeft van onderen dezelfde kleur als van boven. De ſpiegels, in de ovaal ronde ringen op de vleugels, zyn helder wit, als glas doorſchynende. Van deze Uilen heeft men eene verſcheidenheid van de kuſt van *Coromandel* en van *Ceylon*, welke bleek en byna wit van kleur is, en die den buitenrand der voorſte wieken breder en bruin heeft, die ik in het vervolg mede zal afbeelden. Zy onthoud zig in *America*, te *Nieuw-Jork*, te *Carolina* en in *Maryland*, deze is van *Jamaica*. De Rups van dezelve aaſt op de bladen van den Saſſafras-boom.

Linn. *Syſt. Nat.* (†) *pag.* 810. *n.* 5. *Phal. attac.* Drury, *Inſ. tom. I. tab.* 24.

(*) Dewyl alle de Nagt-vlinders ſes egaale pooten hebben, zoo zal ik by de beſchryving der zelven, van de pooten geen gewag maaken.

(†) Tot berigt van den geëerden Lezer dient: dat

Fig. E. & F. Lucinde. *Les aîles de ce Papillon tétrapode ſont, du côté ſupérieur, de la couleur d'acier poli. Il eſt de l'eſpece du précédent, & vient de* Suriname.
Seba. tom. IV. Tab. 13. fig. 25 & 26.

PLANCHE II.

Fig. A. Luna. *Cette Phalene (*) a du côté inférieur le même deſſin & la même couleur que du côté ſupérieur: les miroirs des yeux ovales, qu'elle a ſur les aîles au nombre de quatre, ſont d'un blanc clair transparent, comme du verre. On a une variété de Papillons de cette eſpece, qui vient de* Coromandel *& de* Ceylon, *dont la couleur eſt pâle & preſque blanche, & les bords extérieurs des aîles antérieures plus larges & de couleur brune. J'en donnerai dans la ſuite la déſcription. On la trouve en Amérique, dans la Nouvelle-Yorк, à la Caroline & au Maryland. Celle de cette planche, eſt venue de la Jamaïque. Sa chenille ſe nourrit de feuilles de Saſſafras.*
Linn. Syſt. Nat. (†) p. 810. N. 5. Phal. attaci. *Drury*, Inſ. tom. I. tab. 24. fig. 1.

(*) *Puisque toutes les Phalenes ont ſix pieds égaux; je ne ferai point mention des pieds dans la déſcription de celles-ci.*

(†) *Le Lecteur eſt averti, que les citations, que nous*

fig. 1. Catterby Carol. *tom.* 2. *tab.* 84. Houttuyn, *Nat. Hist. I. Deel II. stuk*, *p.* 491. *n.* 5. Petiver Gaz., *tab.* 14. *fig.* 5. Clerck Icon, *tab.* 52. *fig.* 2

Fig. B. C. Phorcas. Dit is eene van die Dag-Kapellen, die men om de lengte der staarten aan de boven vleugels, *Pages* noemt, en onder de Grieksche Ridders van den Heer *Linnæus* (*Equites Achivi*) zouden behoren. Derzelver woonplaats is *Sierra Leona*, op de kust van *Africa*.

Fig. D. E. Helymus. Dit Bastaard-Ontrust-Kapelletje (*Sphinx Adscita Linn.*) heeft de wieken aan de boven en onderzyde zwartbruin, met eenen groenen weerschyn. De streepen aan het lyf zyn groen goudglanzig. De woonplaats is in *Suriname*.

Fig. F. G. Niavius. Deze vierpootige Dag-Kapel, welker wieken ongekarteld en gaaf van rand zyn, komt van *Sierra Leona*, op de Kust van *Africa*. Linn. *Syst. XII. n.* 109. *Danaus festivus Niavius.* Clerc, *Icon. Insect. tab.* 32. *fig.* 2.

PLAAT III.

Fig. A. B. Erippus. Van deze soort

de aanhalingen van den Heer *Linnæus*, die ik in dit werk doe, allen volgens de 12*de* of laatste uitgave zyn.

Catterby Carol, tom. 2. tab. 84. *Houttuyn*, Nat. Hist. I. deel 11 stuk p. 491. N. 5. *Petiver Gaz.*, tab. 14. fig. 5. *Clerck Icon*, tab. 52. fig. 2.

Fig. B. & C. Phorcas. *Ce Papillon est de l'espece de ceux, que l'on nomme* pages, *à cause des longues queues, qu'ils ont aux aîles supérieures: on pourroit les placer parmi les Chevaliers Grecs* (Equites Achivi) *de* M. Linn. *Il vient de* Sierra Leona *sur les Côtes d'*Afrique.

Fig. D. & E. Helymus. *Ce petit Sphinx Bélier* (Sphinx Adcita) *a les aîles, tant du côté supérieur que du côté inférier, de couleur noire, tirant sur le brun chatoyant de couleur verte. Les bandes, qu'il a sur le corps, sont d'un verd doré. On le trouve à* Suriname.

Fig. F. & G. Niavius. *Ce Papillon tétrapode, dont les aîles ne sont point échancrées, mais dont les bords sont entiers, vient de* Sierra Leona *sur les côtes d'*Afrique. *Linn.* Syst. Nat. p. 766. N. 109. Dan. festivus Niavius. *Clerc*, Icon. tab. 32. fig. 2.

PLANCHE III.

Fig. A. & B. Erippus. *Il y a plusieurs*

faisons de M. Linnæus, *dans cet Ouvrage, sont toutes de la 12e ou derniere Edition.*

van Dag-Kapellen zyn veele verſcheidenheden, doch als men ze nauwkeurig beſchouwt, beſpeurt men een aanmerkelyk onderſcheid onder dezelven, gelyk wy in het vervolg van dit werk tonen zullen. Van *Nieuw-Jork*, komt eene ſoort, die in tekening, met deze veel overeenkomt; behalven dat de vlakken aan de tippen der bovenvleugelen geel zyn; ook ontbreken de witte randen aan de aderen der onderzyde van de ondervleugelen. Alle deze zogenaamde kaneel-kleurige zyn vierpootigen. De Heer *Linnæus* plaatst dezelven onder zyne bonte Danausſen. Deze Kapel, uit *Braſil* herkomſtig, beruſt in de verzameling van den Wel Eerwaarden Zeer geleerden Heer *E. F. Alberti*, Predikant der *Lutherſche* Gemeente in deze ſtad.

Fig. C. D. Pelias. Deze Dag-Kapel heeft de voorſte poten zeer kort, in de gedaante van eene bonte ſabel of palatine, die de vrouwen voorheen om den hals plagten te dragen. De Heer *Linnæus*, heeft drie ſoorten van deze Kapellen opgegeven, onder de naamen van *Pyrrhus*, *Jaſon* en *Jaſius;* zy behooren, volgens zyne rangſchikking, onder de Griekſche Ridders (*Equites Achivi*). Zy is getekend uit de verzameling van den Heer *C. Stoll*, en komt van de *Kaap de Goede Hoop*.

variétés de cette eſpece de Papillons: mais quand on les conſidere avec attention, on y remarque une grande différence, comme nous le montrerons dans la ſuite de cet ouvrage. Il en vient une eſpece de la Nouvelle York, *dont le deſſin a beaucoup de rapport avec celui-ci, excepté, que les taches, qu'il a au bout des aîles ſupérieures, ſont jaunes; il lui manque auſſi les bords blancs aux nervures de la partie inférieure des aîles poſtérieures. Tous ces Papillons, nommés couleur de canelle, ſont des Papillons tétrapodes. M.* Linn. *les met au rang des Papillons panachés* (Dan. Feſt.) *On voit ce Papillon dans la collection de* Mr. E. F. Alberti, *Miniſtre Evangelique de la confeſſion d'Augsbourg & Paſteur de l' Egliſe Luthérienne à Amſteldam. Il vient du* Braſil.

Fig. C. & D. Pelias. *Ce Papillon a les pieds antérieurs fort courts, & ils reſſemblent à la palatine, que les Dames portoient autrefois ou cou. M.* Linn. *fait mention de trois ſortes de ces Papillons, auxquels il donne les noms de* Pyrrhus, *de* Jaſon *& de* Jaſius. *Il les met au rang des Chevaliers Grecs* (Equites Achivi). *Celui-ci a été gravé d'après celui qui ſe voit dans la collection de M. C. Stol. Il vient du* Cap de Bonne Eſperance.

Fig. E. F. Tulbaghia. Dit foort van Dag-Kapellen behoort tot de zogenaamde *Gras-Kapellen*, welker voorfte pooten te kort zyn, om mede te lopen; echter zyn zy langer, dan die van de voorgaande figuur, zy is dus ook eene vierpootige Kapel.

Zy beruft, benevens de voorige, in het Kabinet van den Heer *C. Stoll*, en komt van de *Kaap de Goede Hoop.*
Linnæus, *Syft. Nat. p.* 775. *n.* 158. *Nymph. Gemmati.*

Fig. E. & F. Tulbagia. *Cette efpece de Papillon appartient aux Papillons Nymphes à yeux, dont les pieds antérieurs font trop courts pour qu'il puiffe s'en fervir en marchant: mais il les a pourtant plus longs que celui de la figure précédente. Il eft par conféquent Papillon tétrapode. Il vient du* Cap de Bonne Efperance, *& a été auffi gravé d'après celui, qui eft dans la collection de M. C.* Stol.
Linn. Syft. Nat. p. 775. n. 158. Nymph. Gemmati.

PLAAT IV.

Fig. A. Tarquinia. Deze Nagt-Kapel is een wyfje. De witte tekening op de vleugels, zoude haar den naam van *Witte* Y konnen doen geven. Zy heeft de fprieten byna niet gepluimd, en fchier draadvormig; doch van na by befchouwd, zyn dezelven met dunne haartjes bezet, gelyk de meefte wyfjes onder de Nagt-Kapellen, van welken de mannetjes gepluimde fprieten hebben; de onderzyde is van verw en tekening even als in fig. *C.* op deze plaat is voorgefteld. Wegens het maakzel der vleugelen en geen zigtbaren zuiger, zoude zy behooren onder de eerfte afdeeling der Nagt-Kapellen, (*Phalænæ Attici*) van den Heer *Linnæus.* Zy woont in *Suriname.*

PLANCHE IV.

Fig. A. Tarquinie. *Cette Phalene eft une femelle. On pourroit la nommer l'Y blanc, à caufe des figures blanches qu'il a fur les aîles antérieures. Il a les antennes peupectinées filiformes; mais quand on les confidere de près, elles font garnies de ces petits poils, qu'ont la plupart des femelles des Phalenes, dont les mâles ont les antennes pectinées. La couleur & le deffin de la partie inférieure font tels, qu'on les voit repréfentés dans la même planche, fig.* C. *Pour la ftructure des aîles & parce qu'elle n'a point de trompe perceptible, on pourroit la mettre de la premiere divifion des Phalenes* (Phalænæ Attici) *de M.* Linn. *Elle vient de* Suriname.

Fig. B. C. Tarquinius. Zoude deze niet het mannetje van de voorige A zyn? Het grootste verschil bestaat in de kleuren van de voorste wieken; doch daar heeft zy in de binnen vlak mede zulk eene witte, maar kleinere tekening naar een Y gelykende, even als in de voorgaande. Ook ziet men het donkerbruin vlakje op de agterste wieken. Van onder by figuur C heeft zy dezelve kleur en tekening aan de onderzyde. Het geen my nog meer in dit vermoeden sterkt, is, dat ik van figuur A nog geen mannetjes, en onder dezen nog geen wyfjes heb konnen ontdekken, schoon ik er verscheiden van beiden gezien heb. Deze komt ook uit *Suriname.*

Fig. B & C. Tarquinius. *Ce Papillon est peut-être le mâle de la femelle précédente A. Les couleurs des aîles supérieures font la plus grande différence, mais il a aussi en cet endroit dans la tache intermédiaire un dessin d'un Y blanc, mais plus petit. On voit aussi la petite tache de brun foncé sur les aîles inférieures. A la partie inférieure fig. C on voit les mêmes couleurs & le même dessin. Ce qui confirme ma pensée, c'est, que je n'ai pas rencontré jusqu'à présent de mâle d'A, ni de femelle de celui-ci, quoique j'aie souvent vu l'un & l'autre. Il est de* Suriname.

Fig. D. E. Telemus. Deze behoort tot die Dag-Kapelletjes, welke men *Pissebed-* of *Schildrups-Pages* noemt, om dat zy meest voortkomen uit Rupsen die de gedaante van Pissebedden (*Onisci*) hebben. Deze Kapellen hebben, zo ver my bekend is, zes pooten. De Heer *Linnæus* plaats dit geslagt onder zyne (*Plebeji rurales*) of Onëdele Veldburgers. Zy komen uit de *Berbices.*

Fig. D. & E. Telemus. *Celui-ci appartient aux Papillons, nommés* Cloportes *ou* Tortues, *parce qu'ils viennent pour la plupart de chenilles, qui ressemblent à des Cloportes* (Onisci). *Ces Papillons ont, pour autant qu'il m'est connu, six pieds. M.* Linn. *les range parmi ses campagnards roturiers* (Plebeji rurales). *Il vient du Berbice.*

Fig. F. G. Coarctata. Het Rottestaartje. Wegens het lange ruige staartje hebben wy dit *Bastaard-Onrust-Kapelletje* dus genoemd. Het wyfje by G is ongestaart; de vleugels zyn doorschynende, en dus is de onderzyde even als

Fig. F. & G. Coarctata. *Nous avons nommé ce petit Sphinx Bourdon: la* Queue au Rat, *à cause de sa longue queue velue. La femelle G n'a point de queue; les aîles sont transparentes, & ainsi le côté supérieur & le côté inférieur sont égaux. Les*

de bovenzyde. In beide fexen zyn de fprieten gepluimd, en de vlakken aan en op het lyf zyn goudglanzig. Het komt van *Demerary* en de *Berbices*.

Drury, *Inf. II. tab.* 27. *f.* 2. (het wyfje). Seba, *fchatk. IV. tab.* 25. fig. 17. (het wyfje) Pallas, *fpicel. zool. fasc. IX. p.* 27. *tab.* 2. *fig.* 8. (het mannetje).

PLAAT. V.

Fig. A. B. Polyphemus. Deze behoort onder die Nagt-Kapellen, welken men *Spiegeldragers*, ook wel *Atlas-Kapellen* noemt (*Phalænæ Attaci Linnæi*). De fprieten (ten minften in de mannetjes) zyn fterk gepluimd. Ik heb nog geen wyfjes van dit foort gezien. De hoornägtige vlak of fpiegel op yder vleugel is helder als glas, en doorfchynende. Haare woonplaats is in *Nieuw-Jork* en *Jamaica*, van welke laatfte plaats ik deze ontvangen heb.

Fig. C. D. Syringa. Deze Nagt-Kapel zweemt zeer veel na de zogenaamde *Spanrups-Kapellen* (*Phalænæ Geometræ*), zy heeft ongepluimde draadvormige fprieten; op het borst ftuk, en de opperwieken aan de bovenzyde, en aan derzelver tippen van onder, zyn zwarte vlakjes met geel geringd. Deze is een wyfje en uit de verzameling van den Heer C. *Stoll*. Zy komt van *Coromandel*.

antennes de l'un & de l'autre fexe font plumacées, & les taches aux côtés du corps & au deffus ont un éclat d'or. Il eft de Demerary *& du* Berbice.

Drury, inf. II. tab. 27. fig. 2. (la femelle). *Seba*, IV. tab. 25. fig. 17. (la femelle) *Pallas*, Spic. zool. fas. IX. p. 27. tab. 2. fig. 8. (le mâle).

PLANCHE V.

Fig. A. & B. Polypheme. *Cette Phalene appartient aux Porte-miroirs ou Atlas Nocturne* (Phalænæ Attaci Linn.) *Les antennes, au moins du mâle, font fort plumacées: Je n'ai point vu encore de femelle de cette efpece. La tache cornée, ou le miroir, fur chaque aîle, eft luifante & transparente comme du verre. On la trouve dans la* Nouvelle-York, *& à la* Jamaique; *& elle me vient de cette Ifle.*

Fig. C. & D. Syringa. *Cette Phalene reffemble beaucoup aux Arpenteufes* (Phalænæ Geometræ Linn.) *Elle a des antennes filiformes fans plumes, au corcelet, & au côté fupérieur des aîles fupérieures, de même qu'aux côtés inférieurs des pointes des aîles, font des taches noires bordées de jaune. Celle-ci eft une femelle de la Collection de M.* C. Stol. *Elle vient de* Coromandel.

Fig. E. F. Progne. Deze Dag-Kapel gelykt veel naar de gehakkelde Aurelia van Europa; (*Linn. ſyſt. XII. p.* 778. *n.* 168. *Nymph. Phaler. C Album*) maar de wieken zyn minder uitgeſneden, ook heeft zy de zilveren C niet aan de onderzyde der onderſte vleugelen, gelyk de *Europeſche*, die de vleugels van onder ook donkerder heeft. De voorſte pooten zyn kort en ruig, en maken als eene ſabel aan de borſt. Zy is van *Jamaica*, en valt ook in *Nieuw-York*.

Fig. E. & F. Progne. *Ce Papillon reſſemble beaucoup au Robert le Diable d'* Europe (C Album Linn. Syſt. XII. p. 778. n. 168 Nymph. Phaler): *mais les aîles ſont moins découpées; il lui manque auſſi le C argenté à la partie inférieure des aîles inférieures, comme celui qu'on trouve en* Europe, *qui a les aîles du côté inférieur plus foncées. Les pieds antérieures ſont courts & velus en forme de palatine. On le trouve à la* Jamaïque *& à la* Nouvelle-York.

PLAAT VI.

Fig. A. B. Jairus. Op den omberbruinen grond der vleugels van deze vierpootige Dag-Kapel, geven de geele kringen om de donker violette oogswyze vlakken eene ſierlyke vertoning. Ik bezit nog eene verſcheidenheid van dezelven, die ik in het vervolg zal mededeelen. De voorſte pooten zyn kort en ongenageld, veel korter, dan dezelve hier, door eenen misſlag van den Plaatſnyder, afgebeeld zyn. De randen der wieken zyn ongekarteld, dus behoort dezelve, volgens de rangſchikking van den Heer *Linnæus*, tot de *Bonte Danaus-Kapellen.* Zy komt uit *Ooſt-Indiën.*

Fig. C. D. Gabriëla. Deze onge-

PLANCHE VI.

Fig. A. & B. Jairus. *Les taches de violet foncé bordées de jaune donnent un grand ornement ſur le fond brun foncé des aîles de ce Papillon tétrapode. J'en poſſede une variété, que je donnerai dans la ſuite. Les pieds antérieurs ſont courts ſans onglets, même plus courts, qu'ils ne ſont exprimés ici par la faute du Graveur. Les bords des aîles ſont entiers; ainſi il appartient aux Danaides de M.* Linn. *Il vient des* Indes Orientales.

Fig. C. & D. Gabriela. *Cette Page*

meen fchoone Pisfebed-Page, is van boven hemelsblaauw, met eenen fchoonen groenen weerfchyn; van onder zyn de vleugelen, door eene mengeling van fchitterende verwen, zo overheerlyk gefchilderd, dat het pinceel dezelve maar flauwelyk kan navolgen. Onder alle de my bekende Dag-Kapellen zyn er weinigen, die in pracht van fchitterende kleuren meer uitmunten, dan die van dit geflacht. Men vind er zommigen als met zuiver goud of zilver verfierd. Deze is uit de *Berbices.*

Fig. E. F. Pelion. Deze insgelyks onder de *Onëdele Veldburgers (Plebeji Rurales)*, van den Heer *Linnæus* behorende, heeft op de blauwe bovenzyde der bovenvleugelen gouden ftippen. Zy komt insgelyks uit de *Berbices.*

PLAAT VII.

Fig. A. B. Amphitrion. Deze ongemeene Dag-Kapel behoort tot de Griekfche Ridders (*Equites Achivi*) en komt uit *America.* Eene foortgelyke vind men by *Seba*, Schatk. IV. tab. 8. fig. 7, 8.

Fig. C. D. Pygmæa. Dit Dag-Kapelletje, heeft de banden over de ondervleugels beurtelings glanzig donkerblauw, zy behoort, volgens den Heer *Linnæus*, onder de *Bonte Danausfen.* Zy is van *Suriname.*

Cloporte, qui eft d'une beauté extraordinaire, a la partie fupérieure des aîles d'un beau bleu célefte chatoyant en verd de faxe; la partie inférieure des aîles eft peinte d'un mélange de couleurs éclatantes d'une maniere fi admirable, que le pinceau ne les peut imiter que très foiblement. Entre tous les Papillons, que je connois, il y en a peu, qui excellent plus par des couleurs brillantes, que celles de ce genre. On en voit, qui font ornées d'or & d'argent. Elle vient du Berbice.

Fig. E. & F. Pelion. *Ce Papillon, qui appartient auffi aux Campagnards roturiers de M.* Linn., *a la partie fupérieure des aîles fupérieures bleues à pointes d'or. Il vient du Berbice.*

PLANCHE VII.

Fig. A. & B. Amphitrion. *Ce Papillon extraordinaire appartient aux Chevaliers Grecs* (Equites Achivi), *& fe trouve dans l'*Amerique. Seba, *en donne un pareil*, tom. IV. tab. 8. fig. 7, 8.

Fig. C. & D. Pygmæa. *Ce petit Papillon a les bandes des aîles inférieures tour à tour d'un bleu foncé brillant. Il appartient au rang des Danaïdes panachés de M.* Linn. *& fe trouve à* Suriname.

Fig. E. F. Julia. Dit Nagt-Uiltje heeft de ſprieten draadvormig. Het borstſtuk en de ringen van het agterlyf zyn geel gezoomd, aan de ſtaart gepluiſt. Deze is een mannetje. De wyfjes hebben dit pluisje niet, maar zy hebben het lighaam dikker, even als alle wyfjes Kapellen. De Heer *Houttuin*, heeft het wyfje afgebeeld in zyne *Natuurlyke Hiſtorie I. D. XII. St. bl. 676. pl. 92. fig. 9.* Deze Kapel behoort, volgens de rangſchikking van den Heer *Linnæus*, onder de Nacht-Uiltjes (*Noctuæ*). Schoon de Heer *Houttuin*, dezelve te onregt onder de Landmeters plaatst. Men vind dezelve aan de *Kaap de Goede Hoop.*

Fig. E. & F. Julie. *Cette Phalêne a les antennes filiformes; le corcelet & les anneaux du ventre ſont bordés de jaune; la queue porte une petite aigrette, que les femelles n'ont point, mais celles-ci ont le corps plus gros, comme toutes les femelles des Papillons. M.* Houttuin *a donné la figure de la femelle dans ſon* Hiſt. Nat. tom. I. p. XII. pag. 676. planche 92. fig. 6. *Selon M.* Linn. *Ce Papillon appartient aux Phalênes hiboux* (Noctuæ), *quoique M.* Houttuin *les range à tort parmi les Arpenteuſes. Elle eſt du* Cap de Bonne Eſperance.

PLAAT VIII.

Fig. A. Aurota. De *Surinaamſche* Spiegeldrager. De Heer *Linnæus* heeft deze en de groote *Chineeſche* Spiegeldrager, als tot eene ſoort behoorende, aangemerkt; doch het verſchil is te blykbaar, gelyk uit deze afbeelding, vergeleken met die in de volgende plaat, figuur A, kan gezien worden.

Juff. *M. S. Merian*, merkt ten opzigte van deze Kapel aan, dat de Rups, (die de bladeren van den China's Appelboom eet) groen met geele bandjes aan de zamenvoeging der ringen is, en op yder ring vier oranje kleurige knopjes heeft,

PLANCHE VIII.

Fig. A. Aurota. *Le Porte-miroir de* Suriname. *M.* Linn. *a cru, que celui-ci & le grand Porte-miroir de la Chine étoient de la même eſpece; mais la différence eſt trop ſenſible, comme l'on peut voir en comparant cette figure avec la figure A de la* IXe. *planche.*

Mlle M. S. Merian *remarque, que la chenille de cette Phalêne, qui vit ſur l'oranger de la Chine, eſt verte à marges jaunes ſur les anneaux, chaqu'un desquels a quatre boutons de couleur d'orange, comme de petits coraux, qui ſont tous velus;*

als coraaltjes, die met hair bezet zyn, waardoor dezelve veel overeenkomst heeft, met de Rups der groote *Europische* Nagt-Pauwenoog, by *Röſel*, *Inſect. Beluſt. IV. pl.* 15. en 23. voorgeſteld. Dit is een wyfje. De mannetjes hebben de ſprieten meer gepluimd. Dewyl de onderzyde alleen van de bovenzyde in bleekheid van kleuren verſchilt, maar de tekening dezelfde is, heb ik ze alleen van boven laten afbeelden.

Linnæus, *Syſt. XII. p.* 808. *n.* 1. *Phal. Altacus Atlas*, Merian, *Surin. Inſect. tab.* 52. Seba, *ſchatk. IV. tab.* 57. *fig*, 5, 6. Houtt., *Nat. Hiſt. I. XI. pag.* 484. 1.

Fig. B. C. Doris. Deze Dag-Kapel behoort, wegens hare korte voorpooten, onder de zogenaamde Gras-Kapellen of geöogde Nimphen (*Nymphales Gemmati*) van den Heer *Linnæus*. Van onder zyn de vleugels als met blauw gelakzeerd zilver gebandeerd. Zy is van *Suriname* en beruſt in de verzameling van den Heer *C. Stoll.*

Fig. D. E. Tipha. Deze is een vierpootige Dag-Kapel, die de voorſte pooten kort en ruig heeft. Zy valt in *Suriname*.

Linnæus, *ſyſt. XII. pag.* 776. *n.* 164. *Clerck*, *Icon. Inſect. tab.* 32. *fig.* 3. *Edw. Birds. tab.* 33. *Seba*, *IV. tab.* 19. *fig.* 1, 2. *tab.* 12. *fig.* 19, 20., welke laatſte eene verſcheidenheid is,

ainſi elle a beaucoup de rapport avec la chenille du grand Paon noċturne d'Europe, Röſel, Inſect. beluſt. IV. pl. 15. & 23. *Cette Phaléne eſt une femelle. Les males ont les antennes plus touffues. Comme le côté inférieur & le côté ſupérieur ſont du même deſſin, & qu'ils ne different, que par des couleurs plus pâles, je n'en ai fait deſſiner, que la partie ſupérieure.*

Linn. Syſt. XII. p. 808. N. 1. Phal. Attacus Atlas. *Merian*, inſ. de Suriname, tab. 52. *Seba*, IV. tab 57. fig 56. *Houttuin*, Nat. Hiſt. I. part. XI. pagi 484. 1.

Fig. B. & C. Doris. *Ce Papillon appartient aux Nymphes à yeux* (Nymphales Gemmati) *de M.* Linn. *Les aîles ſont, à la partie inférieure, bandées d'un argent bleuâtre. Il vient de* Surniame, *& eſt de la Collection, M. C.* Stol.

Fig. D. & E. Tipha. *C'eſt un Papillon tétrapode. Les pieds antérieurs ſont courts & velus. Il eſt de* Suriname.

Linn. Syſt. XII. p. 776. N. 164. *Clerck*, icon. Inſ. tab. 32. fig. 3. *Edw.*, Hiſt. Nat. des Ois. tab. 33. *Seba*, IV. tab. 19. fig. 1, 2. tab. 12. fig. 19, 20. *dont la derniere eſt une variété, mais les cou-*

doch de kleuren zyn niet wel beſchreven, als zynde ook van boven bruin. *Houttuin, Nat. Hiſt. I. D. XI. ſtuk. p.* 382. *n.* 170. alwaar zy *Typhus* genoemd word.

Fig. F. G. Laomedia. Deze Ooſt-Indiſche vierpootige Dag-Kapel is in het werk van den Heer *Drury*, zeer fraay afgebeeld. Men vind onder deze Kapellen verſcheidenheden, in welken de oogswyze vlakken aan den onderkant der wieken duidelyker zyn, het welk gemeenelyk in de wyfjes plaats heeft. Deze is van *Batavia* gezonden. Men vind ze ook in *China.*

Linnæus, *Syſt. XII. p.* 772. *n.* 145.
Drury, *Inſect. I. tab.* 5. *fig.* 3.

PLAAT IX.

Fig. A. Atlas. Deze ſchoone groote Nagt-Kapel word in *China* gevonden, alwaar zy ſchynt gemeen te zyn, want in de kiſtjes die men alhier met Chineeſche Kapellen uit dat Landſchap overkrygt, vind men gemeenelyk twee of meer van deze Spiegeldragers. Men vind mannetjes en wyfjes, die, benevens de groote hoornagtige vlakken, nog zulk een klein vlakje hebben, in ſtede van het zwarte vlakje, het welk men in deze digt by den buitenrand ziet. De mannetjes zyn altoos kleinder, en

leurs ne ſont pas bien décrites, étant brune par en haut. Houttuin, Nat. Hiſt. I. *part. XI. p.* 382. *qui la nomme* Typhus.

Fig. F. & G. Laomedia. *Ce Papillon tétrapode des Indes Orientales eſt fort bien dépeint dans l'ouvrage de M.* Drury. *On trouve parmi ces Papillons des variétés avec des taches cerclées plus apparentes ſur la page inférieure des aîles, ce qui a ordinairement lieu dans les femelles. Celui-ci m'eſt envoyé de* Batavia; *on le trouve auſſi à la Chine.*

Linn. Syſt. XII. p. 772. N. 145. *Drury,*
Inſect. I. tab. 5. fig. 3.

PLANCHE. IX.

Fig. A. Atlas. *Cette grande & belle Phalêne ſe trouve dans la Chine, où elle ſemble être fort commune, car on trouve ordinairement deux & ſouvent plus de ces Porte-miroirs, dans les boëtes à Papillons, que l'on reçoit de ce pays. On en voit des males & des femelles, qui, outre ces grandes taches transparentes, en ont encore une petite à la place de la petite tache noire, que l'on voit proche du côté extérieur de celle-ci. Les males, qui ſont toujours plus petits, ont les antennes plus touffues, que les femelles. Le corps de ces Phalênes eſt*

hebben de ſprieten meer gepluimd, dan de wyfjes. Het lyf van deze Kappellen is ongemeen klein, in vergelyking met de wieken.

Linnæus *ſyſt. XII. p.* 808. *n.* 1. Phal. Attacus. Knorr, *Delic. Nat. ſelect. tab. C.* 4. *n.* 1. Seba, *ſchatk. IV. tab.* 57. *n.* 2, 3. Petiv., *Gazophyl. tab.* 8. *fig.* 7.

Fig. B. C. Similis. Door de lengte der opperſte wieken, van den grondſteun naar den tip, zoude deze Dag-Kapel tot de Griekſche Ridders van den Heer *Linnæus*, moeten gebragt worden. Meeſt alle deze Kapellen hebben naar den rand der bovenſte wieken eene zenuw meer, dan de geöogde Gras-Kapellen, en die, welken maar vier pooten hebben. Zulken, welken de bovenwieken zoo lang hebben, zyn byna alle zespootige. Deze woont in *China* en *Java*.

Linnæus, *ſyſt. XII. p.* 782. *n.* 193. *Nymph. Phaler.* Clerck, *Icon. Inſect. tab.* 16. *fig.* 3. Houtt., *Nat. Hiſt. I. D. XI. ſt. bl.* 332. *n.* 128.

PLAAT X.

Fig. A. B. Hypolitus (mann). Deze ongemeen ſchoone Dag-Kapel, komt in geſtalte veel overeen met eene Kapel, die onder den naam van Priamus bekend is. Zy heeft de ſprieten naar het eind

fort petit par rapport aux aîles.

Linn. Syſt. XII. p. 808. N. 1. Phal. Attacus. Knorr, Delic. nat. ſelect. tab. c. 4. N. 1. *Seba*, IV. tab. 57. N. 2, 3. *Petiv.* Gazoph. tab. 8. fig. 7.

Fig. B. & C. Similis. *Ce Papillon appartiendroit aux Chevaliers Grecs de M.* Linnæus, *à cauſe de la longeur des aîles ſupérieures, depuis la baſe jusqu'à la pointe. Presque tous ces Papillons ont du côté inférieur des aîles ſupérieures un nerf de plus, que les Nymphes à yeux, & que ceux, qui ont quatre pieds; presque tous ceux, qui ont les aîles ſupérieures ſi longues, ont ſix pieds. On le trouve à la* Chine *& à* Java.

Linn. ſyſt. XII. p. 782. N. 193. Nymph. Phaler. *Clerck*, Icon. Inſect. tab. 16. fig. 3. *Houttuin*, Nat. Hiſt. tom. I. part. XI. p. 332. N. 128.

PLANCHE X.

Fig. A. & B. Hypolitus. *(male) Ce très beau Papillon a beaucoup de rapport, quant à la figure, avec le Papillon nommé Priamus. Il a les antennes plus groſſes vers la pointe, mais ſans boutons. Celui-*

dikker toelopende en ongeknotſt. Deze is een mannetje. Op pl. XI. figuur A is het wyfje afgebeeld. Zy behoort tot de afdeeling der Griekſche Ridders, en woont in *Amboina.*

Seba, *ſchatk. IV. D. tab.* 46. *fig.* 11, 12.

Fig. C. D. Herſe. De vleugels van deze vierpootige Dag-Kapel zyn dun en byna doorſchynende met eenen blauwen weerſchyn, welke aan de bovenzyde naar het paarſche trekt. Zy behoort tot de Gras-Kapellen of geöogde Nymphen (*Nymphales Gemmati*), en is uit de verzameling van den Heer *C. Stol.* Zy woont in *Demerary*, en *Suriname.*

Fig. E. Ilyrias. Aan den laatſten ring van het agterlyf heeft dit Nagt-Kapelletje of Uiltje een geelägtig pluisje, het welk den mannetjes der meeſte Nagt-Kapellen eigen is. Van onder zyn de wieken effen en van dezelve kleur als het pluisje aan den aars. De ſprietjes zyn gepluimd. Zy woont in *Suriname.*

Fig. F. Manto. Dit Nagt-Kapelletje met draadvormige ſprieten is een wyfje. Onder meeſt alle de *Europiſche* Nagt-Kapellen, welke de vleugelen, gelyk deze, hoekig hebben, vind men de mannetjes met gepluimde ſprieten. Van onder is deze effen bruin, maar van bleeker verw, dan aan de bovenzyde. Volgens de rangſchikking van den Heer *Lin-*

ci eſt un male. La fig. A. de la XIe. planche en repréſente la femelle. Il eſt du rang des Chevaliers Grecs, & ſe trouve dans l'Iſle d'Amboine.

Seba, IV. tab. 46. fig. 11, 12.

Fig. C. & D. Herſe. *Les aîles de ce Papillons tétrapode ſont minces & presque transparentes d'un chatoyant bleuâtre, qui tire ſur la colombine à la partie ſupérieure. Il appartient aux Nymphes à yeux* (Nymphales Gemmati) *& eſt de la collection de M. C.* Stol. *On le trouve à* Suriname *& à* Demerary.

Fig. E. Ilyrias. *Cette petite Phalêne a au dernier anneau du ventre une touffe jauneatre; cette touffe eſt commune aux males de presque toutes les Phalênes. Le côté inférieur des aîles eſt ſimple & de même couleur que la touffe de l'anus. Ses petites antennes ſont plumacées. On la trouve à* Suriname.

Fig. F. Manto. *Cette Phalêne à antennes filiformes eſt une femelle. Parmi la plupart des Phalênes d'*Europe, *qui ont les aîles anguleuſes, les males ont les antennes plumacées. Celle-ci eſt d'un brun ſimple au-deſſous, mais plus pâle que du côté ſupérieur. Selon M.* Linn., *elle appartient aux Arpenteuſes* (Geometræ). *Elle eſt comme la précédente du cabinet de M.* C. Stol.

næus, behoort zy onder de Landmeters (*Geometræ*) en is nevens de voorgaande, uit de verzameling van den Heer *C. Stoll* getekend. Hare woonplaats is in *Suriname.*

PLAAT XI.

Fig. A. B. Hippolytus. (wyfje) Deze heeft de tekening tusfchen de aderen op de bovenvleugelen, zo aan de boven als onderzyde, witter dan het mannetje, op de voorgaande plaat. De zwarte vlakken op het lyf zyn byna de helft kleiner. Zy komt uit *Amboina.*

Seba, *fchatk. IV. Deel. tab.* 46. *fig.* 19, 20.

Fig. C. D. Hefione. De witte dwarsftreep en de geele en blaauwe ringen om de oogswyze vlakken op den bruinen grond aan de onderzyde der wieken, geven aan deze Kapel een byzonder fieraad. Zy behoort onder de geöogde Nymphen (*Nymph.Gemm.*), volgens den Heer *Linnæus.* Zy beruft in de verzameling van den Heer *C.Stoll*, en woont in *Suriname.*

Fig. E. F. Odites. Deze Dag-Kapel, heeft de wieken rond, en zoude dus onder de bonte Danauffen behoren. Zy komt van *Suriname.*

Seba, *fchatk.* IV. *tab.* 35. *fig.* 17, 18.

On la trouve à Suriname.

PLANCHE XI.

Fig. A. & B. Hypolitus. *(femelle) Le deffin de celle-ci, entre les nerfs des aîles fupérieures, tant du côté inférieur, que du côté fupérieur, eft d'une couleur plus blanche que celle du male de la planche X^e^. Les taches noires fur le corps font plus petites de près de la moitié. On la trouve dans l'Ifle d'*Amboine.

Seba, IV. tab. 46. fig. 19, 20.

Fig. C. & D. Hefione. *La bande blanche, & les anneaux jaunes & bleus autour des taches circulaires fur le fond brun du côté inférieur des aîles font un ornément fingulier de ce Papillon. Il appartient au rang des Nymphes à yeux* (Nymphales Gemmati) *de M.* Linn., *& eft de la collection de M. C.* Stol. *On le trouve à* Suriname.

Fig. E. & F. Odites. *Ce Papillon a les aîles rondes, & appartiendroit par conféquent aux Danaïdes bigarrées. Il eft de* Suriname.

Seba, IV. tab. 35. fig. 17, 18.

PLAAT XII.

Fig. A. B. Meander. De Heer *Linnæus* heeft eene vierpootige Dag-Kapel, onder zyne Griekſche Ridders, met den naam van *Demophon* opgegeven, welke met deze volmaakt overeenkomt; maar het onderſcheid is te groot aan de onderzyde, om deze voor eene van dezelve ſoort te houden. Op de volgende plaaten zal ik den *Demophon*, benevens eenige anderen, welken insgelyks aan de onderzyde verſcheiden zyn, afbeelden. Zy komen van *Suriname.*

Fig. C. D. Scylla. Deze mannetjes Dag-Kapel is een witte *Danaus* (*Danaus candidus*). De wyfjes hebben den zwarten rand van boven aan den tip breder, en de vlakken aan den onderrand der agtervleugelen groter. Zy komt van *Batavia.*

Linnæus, *ſyſt. XII. p.* 763. *n.* 95. *Dan. Cand.* Houtt. *Nat. Hiſt. I. Deel. XI. ſtuk. bl.* 256. *pl.* 88. *fig.* 5.

Fig. E. F. Iole. Zederd eenige jaren is deze Dag-Kapel bekend geworden, onder den naam van *Nieuw-Jorkſche Distelvink*, ter onderſcheiding van eene Kapel, aan welke zy, in geſtalte en kleur, eenigermaten gelykt, de *Diſtelvink* namelyk, welke niet ſlechts in *Europa* valt, maar ook aan de *Kaap de Goede Hoop*, te *Smyrne* en mogelyk alom, waar *Dis-*

PLANCHE XII.

Fig. A. & B. Meander. *M.* Linnaeus *range entre ſes Chevaliers Grecs un Papillon, qu'il nomme* Demophon, *qui eſt entierement analogue à celui-ci; mais la différence dans la partie inférieure eſt trop grande, pour qu'on puiſſe le tenir pour être de la même eſpece. Dans les planches ſuivantes le* Demophon *avec quelques autres, qui different pareillement à la partie inférieure. On le trouve à* Suriname.

Fig. C. & D. Scylla. *Ce Papillon male eſt une Danaïde blanche* (Dan. Cand.). *Les femelles ont le bord noir ſupérieur plus large à la pointe, & les taches du bord inférieur des aîles inférieures plus grandes. On le trouve à* Batavia.

Linn. ſyſt. XII. pag. 763. n. 95. Dan. cand. *Houttuin*, Nat. Hiſt. tom. I. part. XI. pag. 256. tab. 88. fig. 5.

Fig. E. & F. Iole. *Depuis quelques années, ce Papillon eſt connu ſous le nom de* Tortue de la Nouvelle York, *pour le diſtinguer d'un Papillon d'*Europe *auquel il reſſemble par la figure & la couleur, c'eſt à dire à la Tortue, que l'on trouve non-ſeulement dans l'*Europe, *mais auſſi au* Cap de Bonne Eſperance, *à* Smirne, *& peut-être partout ailleurs, où il y a des*

telen groeyen. Deze verfchilt niet alleen in tekening en plaatzing der vlakken, maar voornamelyk in de groote oogen, op de onderzyde der onderfte wieken. De voorfte pooten van deze geöogde Nymph zyn kort en ruig en maken als een Palatine aan de borft. Zy valt in *Noord-America*, te *Nieuw-York*, *Virginiën*, *Maryland* en *Jamaica*. Drury, *Infect. I. tab* 5. *fig.* 1. Petiver, *Gazophyl. tab.* 33. *f.* 5.

Fig. G. H. Salomé. Van deze vierpootige Dag-Kapel is eene verfcheidenheid, in dewelke de vierkante vlakken op het midden der wieken ontbreeken. Deze is een wyfje. Waar hier het agterfte gedeelte van de onderwieken rood is, vind men het by de mannetjes afchkleurig. Van boven hebben de vleugelen eenen donker blauwen weerfchyn. Zy is eene der bonte Danaus-Kapellen, en woont in *Suriname*.

*chardons. Celui-ci ne differe pas feulement par le deffin & les places des taches, mais fur-tout par les grands yeux du côté inférieur des aîles inférieures. Les pieds antérieurs de cette Nymphe à yeux font courts & velus en forme de palatine. On le trouve dans l'*Amérique feptentrionale, *à la* Nouvelle York, *à la* Virgine, *au* Maryland *& à la* Jamaïque.
Drury, Infect. I. tab. 5. fig. 1. *Petiv.*, Gazophyl. tab. 33. fig. 5.

Fig. G. & H. Salomé. *On a une variété de ce Papillon tétrapode, auquel manquent les taches quarrées au milieu des aîles. Celui-ci eft une femelle. La partie poftérieure des aîles inférieures, qui eft rouge chez les femelles, eft cendrée chez les males. Les aîles ont du côté fupérieur un reflêt d'un bleu foncé. Il eft un des Danaïdes panachées, & on le trouve à* Suriname.

PLAAT XIII.

Fig. A. Semiramis. Wy geven hier de afbeelding van eene Nagt-kapel, tot de Atlas foorten behoorende, van welke mogelyk, nog geen weêrga in de kabinetten der Liefhebbers te vinden is. Zy heeft gepluimde fprieten, en eenen byna onzigtbaren zuiger. Door het hairagtig pluis aan het agterlyf blykt, dat dit een mannetje is, het welk onder de Nagt-kapellen of uiltjes als een algemeen kenmerk kan aangenomen worden. De halve maanswyze en driekante witte vlakken, op de bovenwieken, als mede de ronde op het midden der agterfte zyn hoornagtig doorfchynende, even als de vlakken op de vleugels der zogenaamde *Spiegeldragers.* De ongemeene lange ftaarten aan de onderfte wieken zyn zo fmal en teder, dat men zich moet verwonderen, dat de Kapel dezelve in het vliegen niet heeft befchadigd, en bovendien nog zo ongefchonden hebben konnen bewaard worden. Van onder is in de kleur der wieken weinig of geen onderfcheid. Deze zeer zeldzame Kapel is te Surinamen, op de plantagie *Zoelen*, gevangen, op het Suikerriet, en beruft thans, nevens de volgende Kapellen, welke op deze plaat afgebeeld zyn, in de uitmuntende verzameling der zeldzaamfte Infecten van den *Hoogwelgeboren Heer, Baron Rengers.*

PLANCHE XIII.

Fig. A. Semiramis. *Nous répréfentons ici une Phalène, laquelle fe range fous les Phalènes Atlas & dont peut-être on ne trouvera point de pareille, jusqu'à préfent, dans les Cabinets des Curieux. Elle a les Antennes plumacées & une Trompe presque imperceptible. Le duvet foyeux au derrière indique que celle-ci eft un Male: ce qui peut être regardé comme un Caractère général pour les Phalènes. Les taches triangulaires & en forme de croiffant des ailes fupérieures, ainfi que les taches rondes du milieu des inférieures font transparentes, comme les taches aux ailes des* Porte miroirs. *Les queues extraordinairement longues des ailes inférieures font fi étroites & fi menues, qu'il y a lieu de s'étonner, que la Phalène ne les ait endommagées en volant, & même qu'on a pu les conferver entières. La couleur de la partie inférieure des ailes diffère fort peu de celle de la partie fupérieure. Cette Phalène très rare a été prife fur la Canne à Sucre à* Surinam, *dans la plantation nommée* Zoelen, *& fe trouve à préfent, avec les autres Papillons répréfentés fur cette Planche, dans la riche collection de Monfieur* le Baron Rengers.

Fig. B. Latona. Deze Nagt-kapel (*Phal. Noctua*) heeft de ſprieten draadswyze, en eenen opgerolden zuiger. Van onder verſchillen de wieken weinig in kleur en teekening, met de bovenzyde. Zy koomt van de kuſt van *Guinée.*

Fig. C. Ophiſa. Dit ongemeen Uiltje, volgens den Heer *Linnæus*, onder de *Zydenſpinners* (*Bombyces*) behoorende, heeft eenen kleinen zuiger. Van onder zyn de wieken alle zwart van verw. De woonplaats is *Conſtantinopolen.*

Fig. D. Polymena. De Heer *Linnæus* heeft dezen *baſtaard onruſtvlinder* onder den naam van *Polymena* opgegeven. De ſprieten zyn gepluimd. De goudgeele vlakken op de wieken zyn doorſchynende; en het lyf is met roode en blaauwe glanzige banden opgeſierd. Men vind dezelve op de kuſt van *Guinée.*

Linnæus Syſt. nat. XII. p. 806. n. 40. (*Sphinx Polymena*) *Drury Inſect. tom.* 1. *pl.* 26. *fig.* 1.

Fig. E. F. Bellona. Deze geſtrekte of Parnaskapel (*Pap. Heliconius*) is eene vierpootige kapel, hebbende de voorſte pooten kort en zonder nagel. Zy komt van *Surinamen.*

PLAAT XIV.

Fig. A. Ascanius. Deze ſchoone Page heeft de wieken aan de onderzyde van

Fig. B. Latona. *Cette Phalène* (Phalæna Noctua) *a les antennes filiformes & une trompe roulée. La partie inférieure des ailes différe peu de la partie ſupérieure, tant pour la couleur que pour le deſſein. On la trouve ſur la cote de la* Guinée.

Fig. C. Ophiſa. *Cette Phalène ſingulière, qui ſelon le Syſtème de M.* Linnæus *appartient au rang des* Fileuſes (Bombyces), *a une petite trompe. La partie inférieure des ailes eſt toute noire. On la trouve à* Conſtantinople.

Fig. D. Polymena. *M.* Linnæus *décrit ce* Sphinx batard *ſous le nom de* Polymena. *Il a des antennes en plume. Les taches de couleur d'or, qu'on voit ſur les ailes, ſont tranſparentes & le corps eſt orné de bandes rouges & bleuës luiſantes. On le trouve ſur la* Côte de la Guinée.

Linnæus Syſt. nat. XII. p. 806. n. 40. (Sphinx Polymena) Drury Inſect. tom. I. pl. 26 fig. 1.

Fig. E. F. Bellona. *Ce Papillon, du genre de ceux à ailes oblongues* (Pap. Helicon.), *eſt tétrapode, ayant les jambes antérieures courtes & ſans onglets. On le trouve à* Surinam.

PLANCHE XIV.

Fig. A. Ascanius. *Ce beau Page, dont la partie inférieure des ailes reſſemble pour*

dezelfde kleur als aan de bovenzyde. Aan de borst, tusschen de zes pooten, zyn aan wederzyden vyf roode vlakken, van den kop tot aan het agterlyf, en heeft dus de kenmerken, welke de Heer *Linnæus* aan de *Troyaansche Ridders* toekend. Zy komt van *Rio de Janeiro* op de kust van *Brazil* en is geteekend uit de verzameling van den Weleerw. Heer *Alberti.*

Fig. B. C. Niphé (het wyfje). Hoe schoon de Europische Kapellen, die met paarlemoer vlakken pralen, ook zyn mogen, kan egter met regt deze *Chineesche* voor niet minder fraay gehouden worden. De twee voorste pooten zyn kort, gelyk in alle de Kapellen, die uit gedoornde Rupsen voortkomen.

Linn. Syst. XII. p. 785. *n.* 208. *Nymph. phal. Niphé. Drury Insect. I pl. VI. fig.* 1. *Daubent. planch. enlum.* 93. *n.* 1. 2. *Le Léopard de la Chine.*

Fig. D. E. Niphé (het mannetje). Schoon de bovengemelde *ongeöogde Nymph-Kapel*, door haare verw, en den witten band aan de tippen der bovenste wieken, van deze onderscheiden is, komen zy egter byna in alle andere vlakken en teekening met elkander overeen. Onder de meeste zogenaamde Paarlemoer-Kapellen en meer andere soorten, zyn de mannetjes veeltyds, het zy door de kleur of de grootere of kleinere vlakken,

la couleur à la supérieure, porte à chaque côté du corcelet, entre les six jambes, cinq taches rouges & ainsi a les caractères, que M. Linnæus *donne à ses* Chevaliers Troyens. *On le trouve à* Rio Janeiro *sur la côte* du Brezil *& est copiée sur un Original de la collection du Ministre* Alberti.

Fig. B. C. Niphé (la femelle). *Quelques beaux que soyent les Papillons ornés de taches nacrées, ce beau Papillon leur dispute le rang. Les deux jambes antérieures sont courtes, caractère commun à tous les Papillons des Chenilles épineuses.*

Linn. Syst. nat. XII. pag. 785. n. 208. Nymph. phal. Niphé. Drury Insect. I. pl. VI. fig. 1. Daubent. planch. enlum. 93. n. 1. 2. *Le Léopard de la Chine.*

Fig. D. E. Niphé (le male). *Quoique le précédent* Papillon Nymphe *soit différent de celui-ci par ses couleurs & la bande blanche aux pointes des ailes supérieures; ils se ressemblent par rapport à toutes les autres taches & desseins. Parmi les Papillons nacrés, les males se distinguent souvent par la couleur ou par des taches plus grandes ou plus petites. Monsieur* Drury *fait de celui-ci une espèce particulière & il l'a dépeinte dans la plan-*

van de wyfjes onderſcheiden. De Heer *Drury* heeft deze als eene byzondere ſoort aangemerkt, en dezelve op de, by het wyfje, aangehaalde plaat VI. fig. 2. afgebeeld, en *Argynnis* genoemd. Zy woonen in *China.*

Fig. F. G. Palaeno. Deze Dag-Kapel word in alle de vier waerelddeelen gevonden. Zy is vry gemeen in Europa. Ik heb er in myne verzameling, welke uit *Jamaica* gekomen zyn. De Heer *Pallas* zegt er eene menigte van op verſcheiden plaatzen, geduurende zyne reizen, gevonden te hebben. De wyfjes hebben de wieken zelden zo geel van kleur, als dit mannetje, doch zyn gemeenlyk roomkleurig. Deze is van de *Kaap de goede Hoop* gezonden.

Linnæus, ſyſt. XII. pag. 764. *n.* 99. *Dan. Cand. Palaeno. Pallas reiſe durch verſchiedene Provinzen des Ruſſiſchen Reichs. I. th. p.* 40. *&c.*

PLAAT XV.

Fig. A. B. Rhetenor. De heerlyke luiſter, met welke deze ongemeene *Griekſche Ridder-Kapel* praalt, overtreft verre den glans van het ſchoonſte blaauwe Satyn. Geen Penſeel, hoe zeer ook door de konſt beſtuurd, is bekwaam, met de ſchoonſte verwen, dien ſchitterenden weerſchyn aftemaalen, die, naar

che ſusmentionnée fig. 2. *ſous le nom d'*Argynnis. *On les trouve en* Chine.

Fig. F. G. Palaeno. *Ce Papillon ſe trouve dans les quatre parties du Monde & il eſt fort commun en Europe. J'en ai dans ma collection, qui ſont de* la Jamaïque. *M.* Pallas *dit en avoir vu une quantité en divers lieux pendant ſes Voyages. Les ailes des femelles ſont rarement ſi jaunes que celles de ce male, mais approchent plutôt de la couleur de crême. Celui-ci vient du* Cap de bonne eſperance.

Linn. Syſt. nat. XII. p. 764. n. 99. Dan. Cand. Palaeno. Pallas reiſe durch verſchiedene Provinzen &c. I. th. p. 40. &c.

PLANCHE. XV.

Fig. A. B. Rhetenor. *L'éclat éblouïſſant, dont brille ce rare Papillon* Chevalier Grec, *ſurpaſſe de beaucoup l'éclat du plus beau Satin bleu: le pinceau le mieux guidé par une main de maitre, n'eſt pas capable de fournir des couleurs aſſez belles pour peindre ce brillant reflèt, qui, ſelon que l'on tourne le Papillon à la lumiere,*

mate men de Kapel naar het ligt keert in paarſch, groen, en wederom in helder of donker-blaauw verandert. De liefhebbers noemen deze, *de blaauwe geſtrekte Satyn-Kapel*, ter onderſcheiding van den *Menelaus*, of *gemeene blaauwe Satyn-Kapel*, dewyl die de vleugelen ronder dan deze en niet zo langwerpig heeft; hy behoort onder de vierpootige Dag-Kapellen en onthoud zich in *Surinamen*.

Fig. C. D. *Cynara*. De wieken van deze fraaye *Spanrups-Kapel* (*Phal. Geometra*) hebben eene mengeling van kleuren, even als het ſchoonſte agaat. De Sprieten zyn draadvormig, ook heeft zy eenen opgerolden zuiger. De pooten zyn zeer lang. Zy onthoud zich in *Surinamen* en beruſt, benevens de twee volgende, in de talryke verzameling van Uit- en Inlandſche Inſecten van den Heer *C. Stoll.*

Fig. E. Arné. De Heer *Linnæus* heeft onder den naam van *Pellex* eene Nagt-Kapel opgegeven, met welke deze eenige overeenkomſt ſchynt te hebben. Zy verſchillen onderling daar in, dat die van den Heer *Linnaeus* de ondervleugels in het midden wit had; daar deze aan de buitenſte tippen derzelven een witte vlak heeft. Van onder is dit Uiltje van dezelfde kleur, als de afbeelding der bovenzyde aanwyſt. De Sprieten

montre du violet, du verd, du bleu clair, ou bien du bleu plus foncé. Nos Curieux des Inſectes nomment ce Papillon, le Satiné bleu oblong, *pour le diſtinguer du* Menelaus *ou* Satiné bleu vulgaire; *parceque celui-ci a les ailes plus rondes & moins allongées. Il appartient aux Papillons tétrapodes. On le trouve à* Suriname.

Fig. C. D. Cynara. *Les ailes de cette belle* Arpenteuſe (Phal. Geometr.) *ont un melange de couleurs, qui font l'effet du plus bel agathe. Elle a des Antennes filiformes, une trompe roulée & des jambes fort longues. On la trouve à* Surinam *& ſe garde, de même que les deux ſuivantes, dans la riche Collection d'Inſectes, tant de ceux qui ſe trouvent en Europe que dans les autres parties du monde, de Mr.* C. Stoll.

Fig. E. Arné. *Monſieur* Linnæus *a donné une Phalène, qui a quelque rapport avec celle-ci, ſous le nom de* Pellex. *Elles diffèrent, en ce que la* Pellex *de M.* Linnæus *a le milieu des ailes inférieures teint de blanc, & qu'au contraire celui-ci a une tache blanche aux angles extérieurs de ces mêmes ailes. La partie inférieure des ailes de cette Phalène eſt de la même couleur, que repréſente le deſſein de la partie ſupérieure. Elle a des Antennes*

zyn draadvormig, en het heeft eenen zuiger: de pooten zyn bruin met rozenroodkleurige hairtjes bezet. Men vind het op *Surinamen.*

Linnæus Syst. nat. XII. Phal. noct. p. 838. *n.* 104. *Pellex.*

Fig. F. Umber. Deze Surinaamsche Nagt-Kapel heeft de sprieten met hairtjes bezet. De wieken zyn smal, die zy in eenen rustenden stand om het lyf geslagen houd, even als de *Motjes* gemeenlyk hunne vleugels draagen. Het donker-geele vlakje tusschen de oogen, en het geheel gevlakte agterlyf, geven aan de donkerbruine kleur van dit Uiltje, een aartig aanzien. Van onder is de kleur even eens, behalven dat het Lyf aldaar geheel bruin, en de borst wederzyds met twee geele vlakjes bezet is.

filiformes, une trompe, & des jambes brunes, ornées de poils rougeatres. Elle demeure à Surinam.

Linnæus Syst. nat. XII. p. 838. n. 104. Pellex.

Fig. F. Umber. *Cette Phalène de Surinam a des antennes à barbes. Ses ailes, qui sont étroites, s'appliquent contre le corps, lorsqu'elle se repose, & l'embrassent à la manière des* teignes. *La petite tache d'un jaune foncé entre les yeux & le jaune tacheté du ventre donnent à la couleur brune de cette Phalène un aspect singulier. En dessous la couleur est la même que du dessus, excepté que de ce coté la, le ventre est tout brun & que le corcelet porte, des deux cotés deux petites taches jaunatres.*

PLAAT XVI.

Fig. A. B. Archippus. Deze is eene der zeldzaamste onder de Kaneelkleurige ongeöogde *Nymph-Kapellen.* Zy bedient zich slechts van vier pooten om mede te lopen: de voorste zyn gelyk voelers, kort en zonder nagels. Zy valt op het eiland *Jamaica* in Noord-America.

Fig. C. D. Androgeus. Volgens de rangschikking van den Heer *Linnæus* zoude deze onder de *Trojaansche Ridder-Kapellen* behooren. Van boven zyn

PLANCHE XVI.

Fig. A. B. Archippus. *Ce Papillon est un des plus rares entre les* Nymphes aveugles *de couleur de canelle. Il ne se sert que de quatre jambes, les deux autres sont courtes & sans onglets. On le trouve à* la Jamaïque *dans l'Amérique Septentrionale.*

Fig. C. D. Androgeus. *Selon le Systême de M.* Linnæus, *ce Papillon appartient aux* Chevaliers Troyens. *La partie supérieure des ailes inférieures, &*

de onderste wieken, en een gedeelte van de bovenste aan den benedenrand glanzig donker-groen. Zy komt van *Surinamen.*

Fig. E. F. Marmorides. De sprieten van deze Nagt-Kapel (*Phal. Noctua*) zyn draadvormig. Zy heeft eenen opgerolden zuiger; de mannetjes hebben aan den staart een hairägtig pluis, het geen aan de wyfjes ontbreekt. Zy onthoud zich in *Surinamen.*

d'une partie des supérieures vers le bord intérieur, est d'un verd foncé brillant. On le trouve à Surinam.

Fig. E. F. Marmorides. *Les antennes de cette Phalène* (Phal. Noctua) *sont filiformes. Elle a la trompe roulée; les males ont un duvet soyeux à la queue, qui manque aux femelles. On la trouve à* Surinam.

PLAAT XVII.

Fig. A. B. Pasithoé. Onder alle de Dag-Kapellen, welke de vleugels langwerpig en smal hebben, en die men om deze rede *gestrekte Kapellen* noemt, is my nog geene met zes pooten voorgekomen, maar allen hebben de twee voorste pooten kort en zonder nagels. Zy woont in *Surinamen* en de *Berbices.*
Linnæus Syst. nat. XII. p. 755. n. 53. Pap. Helicon. Pasithoé. Houttuin Nat. Hist. 1. D. XI. st. bl. 231. pl. 88. fig. 2.

Fig. C. D. Dolicaon. Deze ongemeene Page word zeer zelden in de Kabinetten der Liefhebbers gevonden. Zy valt in *Oost-Indiën.*

Fig. E. F. Dardanus. By deze Dag-Kapel die tot de bonte *Danaïden* behoort, eindigen de sprieten op dezelve wyze als by den *Dedalus* (*Pl. I. fig.*

PLANCHE XVII.

Fig. A. B. Pasithoé. *Entre tous les Papillons à ailes allongées & étroites, que nous nommons à cause de cela,* Papillons allongés, *je n'en connois jusqu'à présent aucun à six jambes complettes: ils ont tous les deux jambes antérieures courtes & leurs pieds sans onglets. Celui-ci demeure à* Surinam *& à la* Berbice.
Linn. Syst. nat. XII. p. 755. n. 53. Papil. Helicon. Pasithoé. Houtt. Nat. hist. t. 1. par. 11. p. 231. pl. 88. fig. 2.

Fig. C. D. Dolicaon. *Ce Page extraordinaire se trouve rarement dans les Cabinets des curieux. Il vit aux* Indes Orientales.

Fig. E. F. Dardanus. *Ce Papillon, de la famille des* Danaïdes panachées, *a le bout des antennes de la même forme que le* Dedalus (Pl. I. fig. A. B.) *Cette espé-*

A. B.). Men noemt deze ſoort in *Surinamen*, *Boſch-Kapellen*, wyl zy aldaar alleen diep boſchwaards in gevangen worden. De vleugels hebben aan beide zyden eenen ſchoonen groenen weerſchyn. Het Lyf van deze Kapellen is, na mate van de grootte der wieken, zeer dik. De zes pooten zyn aan de binnenzyde als gedoornd.

PLAAT XVIII.

Fig. A. B. Icarus. Deze ongemeene bonte *Danaus-Kapel* heeft de zes pooten met ſterke nagels bezet. Uit het puntig uitſteekzel of de leg, ziet men dat dit een wyfje is. Indien men de Kapel met het agterlyf naar het licht gekeerd houd en dezelve een weinig ſchuinſch draait, dan vertoont de geheele oppervlakte eenen overheerlyk groenen weerſchyn. Zy komt van *Surinamen* en is nevens de andere, op deze Plaat afgebeelde Kapellen, geteekend uit het Kabinet van den *Hoogwelgeb. Heer*, *Baron Rengers.*

Fig. C. Merops. De aartige mengeling der kleuren, op de wieken dezer *Spanrups-Kapel*, is van onder maar een weinig flaauwer van teekening. De ſprieten zyn draadvormig. Zy valt in *Surinamen.*

Fig. D. Milete. De ſprieten van deze Nagt-Kapel zyn draadvormig, het is een

ce ſe nomme à Surinam, Papillon des bois, *parce qu'on le trouve ſeulement fort avant dans les bois. Les ailes chatoyent de part & d'autre d'un beau reflèt verd. Le corps de ce Papillon eſt fort gros à proportion des ailes; les ſix jambes ſemblent porter des épines aux cotés intérieurs.*

PLANCHE XVIII.

Fig. A. B. Icarus. *Ce Papillon, du genre des* Danaïdes panachées, *a ſes ſix pattes armées chacune d'un fort onglet & le derriére pointu: ce qui denote que c'eſt une femelle. En tenant la partie poſtérieure du Papillon du coté de la lumière & l'inclinant un peu, on voit un verd raviſſant, que reflèchit toute la partie ſupérieure. Il vient de* Surinam, *& ſe trouve avec les autres Papillons de cette Planche dans le Cabinet de Monſieur* le Baron Rengers.

Fig. C. Merops. *Le deſſein, que forme le joli mélange de couleurs, au deſſus des ailes de cette* Arpenteuſe, *eſt le même, mais plus foible de l'autre coté. Les Antennes ſont filiformes. Elle eſt de* Surinam.

Fig. D. Milete. *Les Antennes de cette Phalène ſont filiformes; c'eſt un male;*

mannetje, wegens het dunne en lange agterlyf fchynt zy onder de Spanrups-Kapellen te behooren. Zy komt uit *Noord-America.*

Fig. E. Noëma. Dit Surinaamfch Uiltje heeft de fprieten met dunne hairtjes bezet; derhalven moeten de fprieten der mannetjes meer gepluimd zyn. De zuiger is kort; van onderen is de kleur der wieken effen graauw, even als het lyf van boven. Volgens het zamenftel van den Heer *Linnaeus*, behoort hetzelve tot de *Zydenfpinders (Phalaenae Bombyces).*

Fig. F. Hiarbas. Deze Dag-Kapel behoort onder de *Dikkoppen (Pap. Plebej. urbicol.).* Van onder hebben de wieken eenen paarskleurigen weerfchyn, en de aderen vertoonen zich duidelyker, dan op de bovenzyde. De donkergeele vlakken op de bovenvleugelen zyn eenigzins doorfchynende. Zy onthoud zich in *Suriname.*

le corps long & delié fait prefumer, qu'on doive la ranger dans la famille des Arpenteufes. *On la trouve dans* l'Amérique Septentrionale.

Fig. E. Noëma. *Cette Phalène de Surinam a des antennes à barbes deliées, ce qui fait croire que ceux des males feront touffues. Sa trompe eft courte. La partie inférieure des ailes eft d'un gris uni, de la même couleur que la partie du deffus du corps. Selon le Syftême de M.* Linnæus *elle eft du genre des fileufes* (Phal. Bomb.).

Fig. F. Hiarbas. *Ce Papillon eft du genre des* Papil. plebej. urbicol. *de M.* Linnæus. *Le deffous des ailes a un reflèt de violet, & les nervures s'y apperçoivent plus diftinctement qu'à la partie fupérieure. Les taches, d'un jaune foncé des ailes fupérieures, font un peu transparentes. On le trouve à* Surinam.

PLAAT XIX.

Fig. A. B. Neftor. Juffrouw *Merian* deze Kapel afbeeldende, zegt in de daarby gevoegde befchryving, dat de Rups in Weft-Indiën zich op den Granaat-appelboom ophoud. Deze Kapel heeft de twee voorfte pooten kort en zonder nagels. Zy woont in *Suriname.*

PLANCHE XIX.

Fig. A. B. Neftor. *Selon Mademoifelle* Merian, *ce Papillon, dont elle a donné une repréfentation avec fa défcription, fe nourrit de feuilles de Grenadier. Ses deux jambes antérieures font courtes & leur pied fans onglet. On le trouve à* Surinam.

Linn. Syſt. nat. XII. pag. 752. *n.* 40. *Pap. Eq. Achiv. Merian. Inſect. de Surin. tab. IX. fig.* 1, 2. *Seba Schatk. IV. tab.* 43. *fig.* 23. 24.

Fig. C. D. Orithya. Deze fraaye geöogde Nymph-Kapel heeft de voorſte pooten kort en ruig. De afbeelding is naar een wyfje gemaakt. De mannetjes hebben de onderſte wieken geheel glanzig blaauw, doch aan het gewrigt fluweel zwart, en de oogswyze vlakken zyn meeſt altoos veel kleinder, dan in de wyfjes. Zy komen van *Batavia* en *China*.

Linn. Syſt. XII. p. 770. *n.* 137. *Pap. Nymph. gemm. Edw. Nat. hiſt. of birds. tab.* 26. *Houtt. Nat. hiſt. I. D. XI. ſt. bl.* 286. *n.* 94. *tab.* 89. *fig.* 2. *Röſel Inſect. beluſt. IV. tab.* 6. *fig.* 2. (het mannetje). *Seba Schatk. IV. tab.* 5. *fig.* 13. 14. *tab.* 14. *fig.* 15. 16. *tab.* 22. *fig.* 5. 6.

Fig. E. F. C Aureum. Aan de benedenzyde der onderſte wieken, heeft deze Dag-Kapel een zilveragtig teeken, naar een C zwemende, met een dergelyk ſtip er onder, voor het overige heeft zy veel overeenkomſt met de Kapel die op *Pl. V. fig. E.* is afgebeeld, en zy ſchynt dezelfde met die, welke de Heer *Linnæus* onder deze benaming heeft op-

Linn. Syſt. nat. XII. pag. 752. n. 40. Pap. Eq. Achiv. Merian Inſect. de Surin. tab. IX. fig. 1. 2. Seba IV. tab. 43. fig. 23. 24.

Fig. C. D. Orithya. *Ce beau Papillon, du genre de ceux appellés* Nymphes à yeux, *a les jambes antérieures en forme de cordon de palatine. Notre deſſein eſt la copie d'une femelle: aux males les ailes inférieures ſont entièrement d'un bleu luiſant, la partie à l'articulation exceptée, qui eſt de couleur noire veloutée; les taches en oeil ſont auſſi le plus ſouvent plus petites qu'aux femelles. Ils viennent de* Batavia *&* *de la* Chine.

Linn. Syſt. XII. p. 770. n. 137. Pap. Nymph. gemm. Edw. Nat. hiſtory of birds. tab. 26. Houtt. Nat. hiſt. I. D. XI. ſt. p. 286. n. 94. tab. 89. fig. 2. Röſel Inſect. beluſt. IV. tab. 6. fig. 2. (*le male*). Seba IV. tab. 5. fig. 13. 14. tab. 14. fig. 15. 16. tab. 22. fig. 5. 6.

Fig. E. F. C Aureum. *Ce Papillon porte à la partie inférieure des ailes inférieures une marque argentée, reſſemblante en quelque ſorte à un C avec un point au deſſous. Il approche fort au Papillon repréſenté à la* Planche V. fig. E, *& il paroit être de la même eſpèce, que celui que M.* Linnæus *a donné ſous le même nom & qu'il indique être venu de la Chine; quoi-*

gegeven als uit *China* afkomſtig; deze egter is my van *Jamaïca* gezonden.
Linn. Syſt. nat. XII. pag. 778. *n.* 169.
Pap. Nymph. phalerat. C. aureum.

PLAAT XX.

Fig. A. Philoctetes (*het mannetje*). In deze Dag-Kapellen, tot de *Griekſche Ridders* behoorende, vertoont zich een merkelyk onderſcheid omtrent de bovenvleugels, tuſſchen de mannetjes en wyfjes. De eerſte hebben den binnenrand der bovenſte wieken van de onderſte tippen, naar het gewrigt toe, als hol uitgeſneden; op ieder dezer wieken ziet men eene ovale ronde vuilgroene vlak; en byna onder deze vlak, aan de andere zyde der wiek, is een boſchje lange hairtjes geplaatſt, dat zich als een waayer uitbreid, hetgeen ik nog by geene andere Kapel heb waargenomen. De Heer *Drury* heeft eene afbeelding dezer Kapel gegeven, en dit onderſcheid der ſexe aangemerkt: doch uit die afbeelding zoude men moeten beſluiten, dat de ondervleugelen aan den rand rond, en weinig gekarteld zyn, daar in tegendeel in onze Kapel, die vleugels hoekig en geſtaart zyn; waarom ook de Heer *Linnæus* dezelve onder de *Griekſche Ridders* geplaatſt heeft. Veelligt was het voorwerp van den Heer *Drury* beſchadigd,

que celui-ci m'a été envoyé de la Jamaïque.
Linn. Syſt. nat. XII. p. 778. n. 169.
Pap. Nymph. phalerat. C. aureum.

PLANCHE XX.

Fig. A. Philoctetes (male). *Il y a une différence remarquable aux ailes ſupérieures de cette eſpèce de Papillon* (Chevalier Grec), *entre le male & la femelle. Au male, le bord intérieur des ailes ſupérieures, depuis la pointe jusqu'à l'articulation, eſt concave: chaque aile eſt marquée d'une tache ovale de verd ſale, tous près de laquelle du coté inférieur ſe trouve une touffe de poils longs divergens en forme d'éventail; ce que je n'ai remarqué encore dans aucun autre Papillon. M.* Drury *a donné une figure de ce Papillon & indiqué cette différence entre les ſexes; mais on conclueroit de ſa repréſentation, que les ailes inférieures ont le bord rond & fort peu dentelé, au lieu que le notre les a anguleuſes & à queue; ce qui l'a fait ranger à M.* Linnæus *ſous ſes* Chevaliers Grecs. *Peut-être le Papillon de M.* Drury *étoit-il endommagé & a t'on coupé le bord des ailes avec des ciſeaux pour le raccommoder. Cet artifice eſt très connu à* Surinam *& à la* Chine *& on n'en voit que trop ſouvent les effets, en ouvrant les boëtes d'Inſectes qui nous viennent de ces Pays-là. Au reſte le*

en was het onderste der onderste wieken afgeknipt, welke bedriegelyke kunstgreep, men in *Suriname*, even als in *China* verstaat, en waarvan men al te veel voorbeelden vind in de doosjes of kistjes met Insecten, welke men uit die landen ontvangt. Voor 't overige, komt deze Kapel aan de onderzyde der wieken, in kleur en teekening met het volgende wyfje volmaakt overeen.

Fig. B. C. Philoctetes (het wyfje). De afbeelding wyst genoegzaam aan, dat deze van dezelfde soort is, met de voorgaande figuur A, het verschil bestaat slechts, gelyk ik gemeld heb, in het maakzel van de voorste wieken en het gemis van de vuil-groene vlakken, op de bovenwieken; en aan de onderzyde het hairige, waayeragtig boschje aan dezelve. Zy behooren onder de vierpootige Kapellen, en komen van *Surinamen*, alwaar zy niet ongemeen zyn.

Linn. Syst. nat. p. 750. *n.* 29. *Pap. Eq. achiv. Drury Tom. II. pl.* 1. *fig.* 1. 2. 3. *Clerk Icon. Insect. tab.* 30. *fig.* 3. *Seb. Schatk. IV. tab.* 4. *fig.* 9. 10. *tab.* 21. *fig.* 7. 8.

Fig. D. E. Hemon. Dit Surinaamsche Dag-Kapelletje is een zogenaamde *Pissenbed-page*, of *Schildpadje (Pap. pleb. ruralis).* Hoe eenvoudig de kleur van deze Kapel ook zy, maken de groene golfjes aan den aarshoek en de zilver-

dessous des ailes s'accorde parfaitement avec celui de la femelle suivante, tant en couleur qu'en dessein.

Fig. B. C. Philoctetes (femelle). *La figure montre assez, que celui-ci est de la même espece que le précédent A. La différence ne consiste, comme j'ai déja remarqué, que dans la forme des ailes supérieures, le manque des taches de verd sale au dessus des ailes & de cette touffe en forme d'éventail au coté inférieur. C'est un Papillon tétrapode. On le trouve à* Surinam *où il est commun.*

Linn. Syst. nat. XII. pag. 750. n. 29. Pap. Eq. Achiv. Drury Insects II. pl. 1. fig. 1. 2. 3. Clerk Icon. Insect. tab. 30. fig. 3. Seba IV. tab. 4. fig. 9. 10. tab. 21. fig. 7. 8.

Fig. D. E. Hemon. *Ce petit Papillon de* Surinam *est de la famille des* Papillons Cloportes *ou* Tortues. (Pap. pleb. rur.). *Sa couleur quoique simple est agréablement mélangée, par les lignes ondées vertes à l'angle de l'anus, le point argenté*

agtige ſtip, boven de zwarte ſtip op de agterſte wieken, aan de onderzyde; als ook de donkerbruine ſtrepen op derzelver midden en op de bovenſte vleugelen, eene aartige mengeling van kleuren.

Fig. F. G. Marica. Deze Baſtaard-Onruſt (*Sphinx adſcita*) heeft de ſprieten draadvormig, naar het einde dun uitlopende; daar in tegendeel, de meeſten van dit geſlagt, dezelve in het midden dik of prismatiſch hebben. De blaauwe ondervleugelen zyn doorſchynende; het agterlyf is met een kwasje van donkergeele hairtjes bezet. Zy woont te *Surinamen.*

Fig. H. I. Agave. Onder de witte Dag-Kapellen (*Pap. Dan. Cand.*) is deze eene van de kleinſten. Zy heeft zes pooten, die allen even groot zyn. Behalven deze vind men nog eenige verſcheidenheden. Zy is van *Suriname.*

Fig. K. L. Niſe. Dit Kapelletje is onderſcheiden van een ander dergelyk dat uit *China* komt, en by den Heer *Linnæus Hecabé* genoemd word, en het welk den zwarten of donkerbruinen rand, om de tippen der bovenvleugelen, breeder heeft; en bruine en oranjekleurige golfjes aan de onderzyde der vleugelen. Deze is integendeel byna eenkleurig geel. Zy koomt uit *Jamaica.*

Linn. ſyſt. nat. XII. p. 763. n. 96. Pap. Dan. Cand. Hecabé.

au deſſus du point noir ſur l'inférieur des ailes inférieures, auſſi bien que par les lignes très brunes au milieu des ſupérieures.

Fig. F. G. Marica. *Ce Spinx batard* (Sphinx adſcita) *a des antennes filiformes, qui s'amincïſſent depuis leur baſe jusqu'à la pointe. Par là ce Papillon diffère de la plupart des autres de ce genre, auxquels elles ſont ou de forme prismatique ou bien plus groſſes vers le milieu. Les ailes inférieures bleues ſont transparentes; le ventre finit en touffe de poils de jaune obſcur. On le trouve à* Surinam.

Fig. H. I. Agave. *Ce Papillon-ci* (Danaus Candidus) *eſt un des plus petits de ce genre. Il a ſix jambes de longeur égale. On trouve, outre celui-ci, quelques autres, qui ne ſont que des variétés de cette eſpèce. Il vient de* Surinam.

Fig. K. L. Niſe. *Ce petit Papillon diffère d'un autre, qui lui reſſemble & qui vient de la* Chine, *que M.* Linnæus *a nommé* Hecabé. *Ce dernier a le bord de brun noiratre autour des pointes des ailes ſupérieures plus large que le notre: le deſſous des ailes eſt ondé de brun & d'orange, au lieu que le notre les a d'une couleur jaune presque unie. Il eſt de la* Jamaïque.

Linn. ſyſt. nat. XII. p. 763. n. 96. Pap. Dan. Cand. Hecabé.

PLAAT XXI.

Fig. A. B. Menelaus. Zo zeldzaam als die fraaye Kapel is, welke wy op Plaat XV. fig. A. B. afgebeeld hebben, zo gemeen is deze; hoewel anders, wegens den ſchoonen blaauwen ſatynägtigen gloed van boven, en de oogswyze vlakken van onder, op de wieken, aanzienelyk. De groene ringen en halve maantjes om deze oogen, zyn glanzig bleekgroen. De voorſte pooten zyn kort, gelyk in alle de Kapellen, die uit gedoornde Rupſen hunnen oorſprong hebben. Zy komt van *Suriname.*

Linn. Syſt. nat. XII. pag. 748. *n.* 20. *Pap. Eq. achiv. Merian. Surin. Inſect. tab.* 53. *Knorr Delic. nat. tab. C.* 4. *fig.* 2. *Clerck Icon. Inſect. tab.* 21. *fig.* 1.

Fig. C. D. Lavinia. De groene kleur op de ondervleugels van deze geöogde Nymph-Kapel is glanzig, het welk alleen aan de mannetjes eigen is, de wyfjes hebben aldaar de wieken bruinrood, en de oogswyze vlakken op dezelve, zyn grooter. Zy gebruiken de vier agterſte pooten alleen om te lopen. De voorſte zyn kort en ruig. Zy woont in *Suriname.*

PLANCHE XXI.

Fig. A. B. Menelaus. *Autant le Papillon repréſenté* Pl. XV. fig. A. B. *eſt rare, autant celui-ci, qui pour la couleur a quelque rapport au premier, eſt commun. Cela n'empeche pas qu'il ne ſoit remarquable, par l'éclat du bleu ſatiné ſur le deſſus & les taches à oeil ſur le deſſous des ailes. Les anneaux & les croiſſants autour des dites taches ſont d'un céladon luiſant. Les jambes antérieures ſont courtes, comme celles de tous les Papillons des Chenilles épineuſes. Il eſt de* Surinam.

Linn. Syſt. nat. XII. p. 748. n. 20. Pap. Eq. Achiv. Merian. Inſect. de Surin. tab. 53. Knorr Delic. nat. tab. C. 4. fig. 2. Clerck Incon. Inſect. tab. 21. fig. 1.

Fig. C. D. Lavinia. *Notre Papillon, de la famille des* Nymphal. gemmat. *porte du verd luiſant ſur le deſſus des ailes inférieures. Ce verd ſe voit ſeulement aux males; car aux femelles cette même partie des ailes eſt d'un rouge brunatre & outre cela les taches à oeil ſont plus grandes. Ils ne peuvent ſe ſervir pour marcher que de quatre jambes, les antérieures ſont courtes & vélues. Il demeure à* Surinam.

Fig. E. F. Clelia. Deze geöogde Nymph-Kapel zweemt eenigermaten naar de *Orithya* op Plaat XIX. fig. C. D. afgebeeld; doch het verſchil der witte vlakken op de bovenſte, en de ronde blaauwe ſatyn-agtige op de onderſte wieken, toonen dat zy eene andere ſoort is. Men vind dezelve op de kuſt van *Guinée*, en wel aan de *Sierre Leone* op de Goudkuſt van *Africa.*

Seba Schatk. IV. tab. 14. *fig.* 13. 14.

PLAAT XXII.

Fig. A. B. Cadmus. De twee voorſte pooten zyn ruig en als eene bonte ſabel, aan de borſt van deze Dag-Kapel geplaatſt. Wegens de eenigzins geſtaarte ondervleugels, zoude deze, volgens de rangſchikking van den Ridder *Linnæus*, onder de Griekſche Ridders behooren. Zy woont in *Jamaïca.*

Fig. C. Niveus. Dit Surinaamſche dikkopje heeft, gelyk alle andere van dit geſlagt, zes pooten, en de kleur is van onder en van boven als wit ſatyn.

Fig. D. Aſtrea. Daar deze geſtrek-

Fig. E. F. Clelia. *Ce Papillon, du même genre que le précédent, reſſemble un peu à* l'Orithya Pl. XIX. fig. C. D; *mais les taches blanches ſur les ailes ſupérieures & la tache ronde bleuë ſatinée des inférieures, marquent de la différence & le font prendre pour un d'eſpèce différente. On le trouve à* Sierra Leone *en* Guinée *ſur la* Cote d'or *en* Afrique.

Seba IV. tab. 14. fig. 13. 14.

PLANCHE XXII.

Fig. A. B. Cadmus. *Les jambes anterieures de ce Papillon ſont en cordon de palatine & pliées contre la poitrine. A cauſe des petites queues aux ailes inférieures, il doit tenir rang parmi les* Chevaliers Grecs *de* M. Linnæus. *On le trouve à la* Jamaïque.

Fig. C. Niveus. *Ce petit Papillon de Surinam de la famille des* Plebejens nobles, *a, ainſi que l'ont tous de ſa famille, ſix jambes entières. Sa couleur eſt partout blanche ſatinée.*

Fig. D. Aſtrea. *Le bleu des ailes de*

te of Parnas-Kapel de wieken blaauwagtig van kleur heeft, zyn dezelve als glas doorſchynende. Op de bovenzyde ontbreeken de oranjekleurige ſtreepen, welke in de afbeelding aan de onderzyde derzelver gezien worden. Zy heeft de twee voorſte pooten kort. Zy woont in *Brazil*, en is uit de verzameling van den Wel Eerw. Heer *Alberti*.

Fig. E. Tripunctaria. De Heer *Edwards* heeft eene goede afbeelding van deze *Spanrups-Kapel* gegeven, uitgenomen, dat men 'er de ſprieten van eene Dag-Kapel aangevoegd heeft, de wyfjes hebben de ſprieten minder gepluimd, als dit mannetje. Van onder zyn de wieken van dezelfde kleur als van boven, behalven dat daar aan het lyf de zwarte ſtippen ontbreeken, die zig aan de bovenzyde vertoonen. Zy beruſt nevens de volgende in de verzameling van den Heer *C. Stoll*.

Linn. ſyſt. nat. XII. p. 264. n. 226. Edw. birds tab. 35. Seligm. Vogel I. tab. 69. Petiv. Gazophyſ. pl. 28. n. 8.

Fig. F. Cydonia. Deze Spanrups-Kapel, heeft het Ligchaam en de wieken aan de onderzyde even als aan de

ce Papillon du genre des Muſes, *eſt transparent comme du verre. On ne retrouve pas ſur la partie ſupérieure les traits de couleur d'orange, qui ſont repréſentés ici ſur la partie inférieure. Les jambes de devant ſont courtes. L'original eſt du* Bréſil *&* *ſe trouve dans la collection de M.* Alberti.

Fig. E. Tripunctaria. *M.* Edwards *a très bien deſſiné cette Phalène Arpenteuſe, excepté qu'il lui a donné les antennes d'un Papillon diurne: qui au contraire ſont à barbes, mais moins touffues aux femelles qu'on ne les voit à celui-ci, qui eſt male. Des deux côtés la couleur des ailes eſt la même, excepté que les points noirs proche du corps appartiennent ſeulement à la partie ſupérieure. Elle ſe trouve avec la ſuivante dans le Cabinet de M.* Stoll.

Linn. ſyſt. nat. XII. pag. 264. n. 226. Edw. Nat. hiſt. of birds I. tab. 35. Seligm. Oiſ. I. tab. 69. Petiv. Gazophyl. pl. 28. n. 8.

Fig. F. Cydonia. *Cette Phalène tient rang parmi celles que nous avons nommées Arpenteuſes; elle a le deſſous du*

bovenzyde; en de fprieten zyn draadvormig. Zy woont in *Suriname.*

Fig. G. H. Philemon. Dit fraaye Dag-Kapelletje, behoort, wegens de menigte van ronde zwarte ftippen in witte kringen, op de onderzyde der wieken, tot de Argusjes (*Pap. Pleb. rur.*) de vleugels zyn ongekarteld en rond. Ik heb hetzelve uit de *Berbices*, en *Suriname* ontvangen.

PLAAT XXIII.

Fig. A. B. Priamus. Deze in pragt en fchoonheid uitmuntende Kapel is by de Liefhebbers der Natuurlyke Hiftorie onder den naam van *Amboineefche Fluweel-Kapel* bekend. En in der daad de zwarte kleur evenaart de zagtheid van het fluweel. Zy is ongemeen zeldzaam, en word in weinige Kabinetten gevonden. Uit de Teekeningen der Infecten van wylen den Heer Seba, welke ik voor eenige jaaren uit den boedel van dien Heer gekogt heb, en onder my beruften, blykt, dat deze fchoone Kapel in die verzameling geweeft is. Edog in het uitgegeeven werk, het welk in IV Deelen in groot folio het

corps & des ailes de la même couleur qu'eft le deffus; fes antennes font filiformes. Elle fe trouve à Surinam.

Fig. G. H. Philemon. *Ce joli Papillon fe place entre nos Papillons* Argus, *à caufe de la quantité de points noirs entourés de cercles blancs, dont eft paré le deffous des ailes, qui font rondes fans échancrures. J'en ai reçu de la* Berbice *& de* Surinam.

PLANCHE XXIII.

Fig. A. B. Priamus. *Nos Amateurs d'Hiftoire naturelle nomment ce Papillon, qui excelle par fa beauté,* le Velouté d'Amboine; *car en effet fon noir a toute la douceur du velours. Il eft fort rare & fe trouve dans peu de Cabinets. Il paroit par les deffeins d'infectes de feu M.* Seba, *que j'ai acheté de fes héritiers, il y a quelques années & que je garde encore, que ce beau Papillon fe trouvoit auffi dans fa Collection. Dans l'Ouvrage, qu'on a donné au public en quatre Tomes grand in folio, & dont le quatrieme contient les Infectes, il ne fe trouve pas; on l'a omis, ainfi que plufieurs autres Papillons rares, qui auffi faifoient*

licht ziet, en van welke het IV[de] Deel de insecten bevat, is deze met meer andere zeldzame Kapellen uitgelaten. Het blykt, dat ten opzigte van de kleur eene wezentlyke verschillendheid in deze Kapellen plaats heeft; alzo de beschryving, door den Heer *Linnæus* opgegeven, niet overeenkomt met de onze, welke afgebeeld is, naar die, welke zich in de ryke verzamelingen van natuurlyke zeldzaamheden van de Wel Edele Heeren. *W. van der Meulen* alhier en *Bernardus Vriends* te *Haarlem* bevinden.

Linn. Syst. Nat. XII. pag. 744. *N. I. Pap. Eq. Troyan. Clerck Icon. tab.* 17. *Daubent. Planch. enlum.* 45. *La Frange verte.*

Fig. C. D. Casfius. Dit Argus-Kapelletje (*Pap. pleb. rur.*) heeft by het gewigt van de bovenvleugelen een blaauw satynägtig vlakje. Van onder hebben de onderwieken by den aarshoek twee zilverägtige stippen. De sprieten zyn om het ander lid beurtlings wit en zwart. Het onthoud zich in *Suriname*, en berust met de volgende in de verzameling van den Heer *E. de Marre.*

Fig. E. F. Aunus. Dit Schildpadje heeft de wieken van boven donker-

partie de sa collection. Il se rencontre de grandes diversités entre les couleurs de ce Papillon à differens individus: car la description, qu'en donne M. Linnæus, *ne convient pas avec notre figure, qui est prise d'apres les originaux, qui se trouvent dans les collections de Curiosités naturelles de Messieurs* W. van der Meulen *dans cette ville, &* Bernardus Vriends *à Harlem.*

Linn. Syst. Nat. XII. pag. 744. N. 1. Pap. Eq. Troyan. Clerck Icon. Insect. tab. 17. Daubent. Planch. enl. 45. La Frange verte.

Fig. C. D. Cassius. *Ce Papillon* (Papilio plebejus ruricola) *porte près de l'articulation des ailes supérieures une petite tache bleuë satinée, & deux taches argentées au dessous à l'angle intérieur des inférieures. Les articulations des antennes sont tour à tour blanches & noires. Il vient de* Surinam *& se trouve de même que le suivant dans la collection de Monsieur* E. de Marre.

Fig. E. F. Aunus. *Ce Papillon (dont nous distinguons le genre par le nom de*

vïöletkleurig, en de bovenfte hebben van onder aan den buitenrand eenen paarfchägtigen weerfchyn. Het is van het Eiland *Araba* by *Curacao.*

PLAAT XXIV.

Fig. A. B. Califto. Deze fchoone geöogde Nymph-Kapel, heeft de voorfte pooten kort en zonder nagels, de hemelsblaauwe vlakken op de onderfte wieken veranderen van kleur, als men de Kapel met den kop tegen het licht houd, in geelagtig zogenaamd *Gris de lin.* Zy valt in *Africa* en beruft in het Cabinet van den Wel Edelen Heer *W. van der Meulen.*

Daubenton Planch. enlum. 20. *f.* 2. 3. *la Palatine. Seba Schatk. IV. Pl.* 44. *n.* 12. 13.

NB. Deze afteekening is naar een mannetje gemaakt. Miffchien is het onderfcheid, dat men in de afbeeldingen der alhier aangehaalde Schryvers vind, aan de wyfjes alleen eigen.

Fig. C. D. Eurota. Deze zeldzame Dag-Kapel behoort, wegens de oogswyze teekening van onder op de on-

Tortue) *a le deffus des ailes de couleur violette obfcure; les inférieures en deffous près du bord extérieur donnent un reflèt violet. Il vient de l'ifle* Araba *près de* Curacao.

PLANCHE XXIV.

Fig. A. B. Califto. *Ce beau Papillon* (Pap. Nymph. gemm.) *a fes jambes de devant courtes & leur pied fans onglet. Si on le tourne, la tête du coté de la lumière, les taches fur les ailes inférieures, qui auparavant paroiffoient de bleu célefte, fe changent en gris de lin. Il eft d'*Afrique *& fe trouve dans le Cabinet de Mr.* W. van der Meulen.

Daubenton Pl. enlum. 20. fig. 2. 3. la Palatine. Seba IV. Pl. 44. n. 12. 13.

NB. Notre deffein eft d'après un male; peut-être la différence, qu'on trouve dans les figures des auteurs cités ici, ne fe rencontre que parmi les femelles feules.

Fig. C. D. Eurota. *Ce Papillon rare eft de la même famille que le précédent, à caufe des taches à oeil fur la partie*

derfte wieken, tot de geöogde Nymph-Kapellen. De blaauwe kleur op de bovenzyde der vleugelen, heeft eenen heerlyken weerfchyn. Zy woont in de Weft-Indiën en beruft, nevens de volgende, in de verzameling van den Wel Edelen Heer *E. de Marre.*

Fig. E. F. Clymena. De aartige teekening, met welke deze fraaye ongeoogde Nymph-Kapel op de agterfte wieken gefierd is, gelykt naar het getal 88, men zoude dezelve te regt de *Weft-Indifche Nommer-Kapel* konnen noemen. Zy heeft maar vier pooten, en woont in *Effequebo.*

inférieure des ailes inférieures. Le bleu fur le deffus des fupérieures a un très beau reflèt. Il fe trouve aux Indes occidentales *& appartient, de même que le fuivant, à la collection de Monfieur* E. de Marre.

Fig. E. F. Clymena. *Celui-ci (du genre de ceux que nous avons nommés* Nymphes aveugles) *eft orné d'un très beau deffein fur les ailes inférieures, où l'on rencontre des taches qui ont du rapport avec les chiffres* 88. *Si de là on fe plairoit à prendre un nom pour ce Papillon, on le nommeroit le* Porte nombre des Indes occidentales. *Il ne fe fert pour marcher que de quatre jambes. Il eft d'*Effequebo.

PLAAT XXV.

Fig. A. Pompeus. Deze verdient zekerlyk onder de schoonste Dag-Kapellen gesteld te worden. Zy behoort tot de zogenaamde Grieksche Ridders (*Pap. Equit. Achivi*) van den Heer *Linnæus.* Op de onderzyde der wieken is geen onderscheid in tekening met de bovenzyde, dan dat de grondkleur daar zwarter, en de straalswyze vlakken op de voorste vleugels witter van kleur zyn. De zes pooten hebben allen sterke nagels. Zy komt van *Batavia.*

Fig. B. C. Maja. De bovenzyde van deze vierpootige Dag-Kapel gelykt naar die van een andere soort, welke in *Duitschland* veel voorkomt, en onder den naam van *Gevlamde Paarlemoerkapel*, of de *Paphia* bekend is; en waarvan *Rösel* in 't *eerste Deel, Tab. VII. Pap. Diurn. Cl. I.* het wyfje heeft afgebeeld. Doch deze is vanonder van de gemelde merkelyk onderscheiden, doordien de voorste wieken, voor 't grootste gedeelte, rood zyn, en de ondervleugels, door de groene kleur en zilveragtige banden, aan de Kapel een veel fierlyker aanzien geeven. Zy is van *Constantinopolen*, en my is berigt, dat dezelve ook in Neder-Oostenryk by *Weenen* zou zyn waargenomen.

Fig. D. E. Galanthis. Deze ongemeene Surinaamsche Dag-Kapel zou, wegens

PLANCHE XXV.

Fig. A. Pompeus. *Celui-ci merite sans doute un rang distingué parmi les plus beaux Papillons. Il appartient aux Chevaliers Grecs* (Pap. Equit. Achiv.) *de Mr.* Linnæus. *Le dessein du dessous des aîles ne differe de celui du dessus qu'en ce que le fond en est plus noir & que les taches en forme de rayons des aîles antérieures sont plus blanchâtres. Les six pieds ont tous de forts onglets. Il est de* Batavia.

Fig. B. C. Maja. *Le dessus de ce Papillon tétrapede ressemble à celui d'une espece différente, très commune en Allemagne, & connue sous le Nom de Nacre de Perle damasquinée ou de* Paphia, *dont Mr.* Rösel *a représenté la femelle dans la* Premiere Partie Tab. VII. Pap. Diurn. Cl. I. *Le dessous de celui-ci differe cependant beaucoup de celui du susmentionné; les aîles antérieures de notre Papillon étant pour la plus grande partie rouges, & la couleur verte, avec les bandes argentées des inférieures, lui donnant un lustre admirable. Il est de* Constantinople *& on m'a informé qu'on l'a vu aussi dans la* Basse Autriche, *aux environs de* Vienne.

Fig. D. E. Galanthis. *Ce rare Papillon de Suriname seroit du rang des Danaï-*

de ongekartelde wieken, onder de bonte Danaus-Kapellen (*Pap. Dan. Feſtivi*) behoren. De voorſte pooten zyn kort en zonder nagels. Zy is, nevens de voorgaande op deze Plaat afgebeelde Kapellen, getekend uit het Kabinet van den *Hoog-welgebooren Heer Baron Rengers.*

PLAAT XXVI.

Fig. A. B. Ismene. Van deze geöogde Nymph-Kapellen heeft men veele verſcheidenheden, welken op de bovenzyde der vleugels byna allen van dezelve kleur zyn, doch vanonder zo wel in kleur als in tekening zeer verſchillen. Zy gebruikt maar vier pooten om te loopen, de twee voorſten zyn tegens de borſt geplaatſt, doch niet zo ruig en pluisagtig als die van de meeſte Kapellen met gehakkelde wieken, en die hun oorſprong uit gedoornde rupſen hebben. De Heer *Linnæus* heeft een Kapel opgegeven, welke met deze veel overeenkomt en die wy in 't vervolg zullen afbeelden. Zy woont in China, en valt ook te Batavia.
Linn. Syſt. Nat. pag. 773. *N.* 151.
Læda.

Fig. C. D. Carduelis. Wy hebben reeds gezegd (*p.* 17. *Fig. E. F.*), dat deze Kapel naamelyk de Diſtelvink niet alleen in Europa, maar ook in Afrika, en onder

des bigarrées ou Papillons panachés (Pap. Dan. Feſtivi) *à cauſe de ſes aîles rondes & ſans dentelures. Ses pieds antérieurs ſont courts & ſans onglets. Il eſt deſſiné, comme tous les autres Papillons de cette Planche d'après les originaux qui ſe trouvent dans le Cabinet de* Son Excellence Mr. le Baron Rengers.

PLANCHE XXVI.

Fig. A. B. Ismene. *Il y a pluſieurs variétés de cette eſpece de Papillons* Nymphes à yeux, *qui ont presque tous la même couleur ſur le deſſus des aîles; mais dont le deſſous differe beaucoup, tant en couleur qu'en deſſein. Celui-ci n'a que quatre pieds ambulants. Les deux antérieurs ſont appliqués à la Poitrine & moins velus que ceux de la plus grande partie des Papillons à aîles échancrées & qui tiennent leur origine de chenilles épineuſes. Mr.* Linnæus *a indiqué un Papillon qui reſſemble beaucoup à celui-ci & que nous repréſenterons dans la ſuite. Il demeure en* Chine *& ſe trouve auſſi à* Batavia.

Linn. Syſt. Nat. pag. 773. N. 151.
Læda.

Fig. C. D. Carduelis. *Nous avons déjà dit* (pag. 17. Fig. E. F.) *que ce Papillon ſous le nom de* Chardonneret, *ſe trouvoit non-ſeulement en Europe mais auſſi en*

andere Lugtstreken wordt gevonden. Deze dan is van de *Kaap de Goede Hoop*, en in alles gelyk aan de Europische Distelvink. Uit die overeenkomst zou men mogen besluiten, dat de rups, waaruit deze Kapel in die gewesten voortkomt, met de Inlandsche niet kan verschillen, als mede dat dezelve, gelyk die, op allerlei distelen en doorngewassen huishoudt. By verscheide Autheuren vindt men de Beschryving en afbeelding van deze Kapel.

Linn. syst. Nat. pag. 774. *Pap. Nymph. gemmati, n.* 157. *Card. Merian Eur. ins. III. Tab.* 15. *Réaumur Ins. I. tab.* 26. *fig.* 11, 12. *Goedart Ins. III. Tab. A. Rösel I. Pap. Diurn. Cl. I. Tab.* 10. *Seba IV. tab. I. fig. E.* 3, 4. *Geoffroy Ins. env. Paris. II. p.* 41. *n.* 7. *La Belle Dame. Schaeffer Icon. Insect. Ratisb. tab.* 97. *fig.* 5, 6.

Fig. E. F. Gilippus. Deze aartige kaneelkleurige Dag-Kapel heeft de voorste pooten kort, en ongenageld. De wieken zyn weinig gekarteld en byna rond van rand, waarom zy volgens de afdeeling van den Heer *Linnaeus* onder de bonte Danaussen zou behooren. Zy komt van *Rio de Janeyro* op de kust van *Brazil*, en berust in de verzameling van den Weleerwaarden Heer *E. F. Alberti.*

Afrique & en d'autres climats. Celui-ci est du Cap de Bonne Espérance *& ressemble parfaitement au Chardonneret de l'Europe ou à la Belle Dame. De cette conformité on pourroit conclure que la chenille dont ce Papillon exotique tire son origine, ne sauroit differer de celle de ce Pays-ci, & que celui-ci, comme l'autre, fixe sa demeure sur toutes sortes de chardons & d'épines. Plusieurs Auteurs ont donné la description & la figure de ce Papillon.*

Linn. Syst. Nat. pag. 774. Pap. Nymph. gemm. N. 157. Cardui. Merian Eur. Insect. III. tab. 15. Réaumur Ins. I. tab. 26. fig. 11, 12. Goedart Ins. III. tab. A. Rösel I. Pap. Diurn. Cl. I. tab. 10. Seba IV. tab. 1. fig. E. 3, 4. Geoffroy, Ins. aux env. de Paris II. p. 41. n. 7. La belle Dame. Schaeffer Icon. Insect. Ratisb. tab. 97. fig. 5, 6.

Fig. E. F. Gilippus. *Ce joli Papillon couleur de canelle a les pieds antérieurs courts & sans onglets. Les aîles sont peu dentelées & d'un bord presque lisse. Selon Mr.* Linnæus *il seroit du rang des Danaïdes bigarrées. Il vient de* Rio Janéiro *sur la* Côte *du* Bresil *& se trouve dans la collection de Mr. le Ministre* E. F. Alberti.

Fig. G. H. Ilione. Uit de evengemelde verzameling hebben wy de afbeelding van deze Brasiliaansche gestrekte of Parnas-kapel ontleend, zy gelykt naar de Goyaven-Kapel by Juffrouw *Merian* en *Rösel* afgebeeld: maar als men ze tegens elkander vergelykt, dan vind men een merkelyk onderscheid in de plaatzing der glasagtige vlakken niet alleen, maar dezelven zyn in deze ook meer doorschynende. De voorste pooten zyn kort en stomp, zonder nagels.

Merian Sur. Inf. tab. 19. Rösel Inf. IV. tab. 2. fig. 3.

PLAAT XXVII.

Fig. A. B. Achilles (het wyfje). Deze ongemeen groote en fierlyke Kapel is, wegens de veele oogswyze tekeningen op de onderzyde der wieken, bekend onder de benaming van *Groote Argus*. Zy behoort onder de vierpootige Kapellen. Van boven hebben de twee hemelschblaauwe dwarsbanden den luister van satyn, en het overige van de vleugels, binnen die banden, naar 't gewricht, praalt met een donkerblaauwen weerschyn. Op de onderzyde zyn de wieken met menigvuldige bleek-groene en glansige streepen gesierd, 't welk ook plaats heeft in de buitenste ringen om de oogswyze vlak-

Fig. G. H. Ilione. *La figure de ce Papillon du Bresil, à aîles oblongues ou du genre des* Muses, *est faite d'après un original de la même collection dont nous venons de faire mention. Il ressemble beaucoup au Papillon* Goyaven, *représenté par Mademoiselle* Merian *& par Monsieur* Rösel; *mais en les comparant ensemble, on voit une difference notable entre les taches vitrées, non-seulement quant à leur position, mais en ce qu'elles sont aussi beaucoup plus transparentes. Les pieds antérieurs sont courts, obtus & sans onglets.*

Merian Sur. Inf. tab. 19. Rösel Insect. IV. tab. 3. fig. 3.

PLANCHE XXVII.

Fig. A. B. Achilles. (*la femelle*). *Ce grand & superbe Papillon est connu sous le nom de* Grand Argus, *à cause de la multitude de taches oculaires, qu'il porte sur le dessous de ses aîles. Il est du rang des Papillons tétrapedes. Les deux bandes transversales bleus céleste, sur le dessus des aîles, ont l'éclat de satin & le reste des aîles, entre ces bandes, du côté de la base, est d'un chatoyant bleu obscur. Le dessous des aîles est orné d'un grand nombre de rayes d'un verd pâle & luisant & on voit la même couleur sur les cercles extérieurs des taches oculaires. Mr. le Chevalier* Linnæus *a compté cinq yeux sur les*

ken. De Ridder van *Linné* heeft op de ondervleugels vyf diergelyke oogen geteld, daar deze egter maar vier op dezelven heeft. Doch zo men op de afbeelding van *Seba* mag vertrouwen, dan zouden'er onder dezen gevonden worden, die het eerstgemelde getal van oogen hebben. Het mannetje is op de volgende Plaat afgebeeld: men vind ze te *Surinamen.*

Linn. Syst. Nat. pag. 752. *Pap. Equit. Achivi. n.* 42. *Merian Sur. Inf. tab.* 7. *Seba IV. tab.* 24. *fig.* 1. 2. *Knorr Del. Nat. tab. C. fig.* 1. 2. *Clerck Icon. tab.* 24. *fig.* 2.

Fig. C. D. Cyllarus. Dit fraaie Surinaamsche Schildrups-Kapelletje (*Pap. Pleb. Ruralis*) heeft de wieken van boven met eene schoone blaauwe kleur en met een groenen weerschyn.

Fig. E. Albula. Vanonder is de kleur der wieken van dit Surinaamsch Witje niet onderscheiden met de bovenzyde, dan dat de tippen der voorsten niet zwart, maar groenagtig gekleurd zyn. Het is een zespootig Kapelletje, behoorende onder de witte Danaussen (*Pap. Dan. Candidi*). De mannetjes zyn van dezelfde kleur en grootte als dit wyfje.

Fig. F. Phiale. Weinig verschilt deze met het voorgaande witte Kapelletje. Van onder zyn de vleugels aan de buitenranden geel van kleur. Het is een mannetje, en komt ook van *Surinamen.*

aîles inférieures, tandis qu'on n'en decouvre que quatre sur les aîles de celui-ci. Si l'on peut cependant se fier au dessein qu'en donne Mr. Seba, *il s'en trouveroit parmi eux qui portent le premier nombre d'yeux. On représente le mâle sur la planche suivante. On le trouve à* Suriname.

Lin. Syst. Nat. pag. 752. Pap. Equit. Achiv. N. 42. Merian Sur. Inf. tab. 7. Seba IV. tab. 24. fig. 1, 2. Knorr Del. Nat. tab. C. fig. 1, 2. Clerck Icon. tab. 24. fig. 2.

Fig. C. D. Cyllarus. *Le dessus des aîles de ce petit Papillon de Suriname* (Pap. Pleb. Ruralis) *est d'un beau bleu, chatoyant en verd.*

Fig. E. Albula. *Le dessous des aîles de ce Papillon de Suriname, ne differe du dessus, qu'en ce que les pointes des aîles antérieures n'y sont point noires, mais de couleur verdâtre. C'est un Papillon sixpede, de la division des Danaïdes blanches* (Pap. Dan. Candidi). *Les mâles ressemblent en couleur & en grandeur à cette femelle.*

Fig. F. Phiale. *Celui-ci differe fort peu du précédent Papillon blanc. En-dessous les aîles sont jaunes vers leurs bords. C'est un mâle qui est aussi de* Suriname.

PLAAT XXVIII.

Fig. A. Achilles (het mannetje). De onderzyde van deze fraaie Kapel, is met het op de voorgaande Plaat XXVII. afgebeelde wyfje, zo wel in tekening als in kleur, ten eenemaal gelyk; en hoewel de mannetjes byna een derde kleiner zyn dan de wyfjes, zo zyn egter de oogswyze vlakken van dezelfde grootte, als de gemelde Plaat by figuur B. aantoont. Van boven op de vleugels heerfcht een fterker gloed, en de hemelfchblaauwe dwarsbanden zyn breeder, als mede de donkerblaauwe weerfchyn, vertoont zig veel fchooner.

Fig. B. C. Diocippus. Een Kapel welke de Heer *Linnæus* onder den naam *Chryfippus* heeft opgegeven, en met deze veel overeenkomft heeft, verfchilt in het gemis van de zwarte vlakken in 't midden van de agterfte wieken, en in de plaatzing der witte vlakken op de voorften. Deze Kapel heeft de voorpooten kort, zo als alle de my bekende zogenaamde kaneelkleurige hebben. Zy is van *Batavia.*

Linn. Syft. Nat. pag. 767. Pap. Dan. feftivi. Chryfippus. Seba IV. tab. 6. fig. 17, 18. Edw. Hift. of birds tab. 189.

Fig. D. E. Melita. De vier groote witte vlakken op de voorfte wieken van

PLANCHE XXVIII.

Fig. A. Achilles (*le mâle*). *Le deffous de ce beau Papillon reffemble parfaitement en couleur & en deffein à celui de la femelle, repréfentée fur la planche précédente* (XXVII.) *& quoique les mâles foyent à peu près d'un tiers plus petits que les femelles, les taches oculaires font pourtant d'égale grandeur, comme cela fe voit à la* figure B *de la dite planche. Le deffus des aîles a plus d'éclat, les bandes transverfales de bleu-célefte font plus larges & le reflèt de bleu obfcur eft plus brillant.*

Fig. B. C. Diocippus. *Un Papillon, auquel Mr.* Linnæus *a déferé le nom de* Chryfippus *& qui a beaucoup de rapport avec celui-ci en différe par le défaut des taches noires, au milieu des aîles poftérieures & dans la pofition des taches blanches fur les antérieures. Ce Papillon a les pieds de devant courts, comme les ont tous les Papillons couleur de canelle qui me font connus. Il eft de* Batavia.

Linn. Syft. Nat. pag. 767. Pap. Dan. feft. Chryfippus. Seba IV. tab. 6. fig. 17, 18. Edw. Hift. of birds tab. 189.

Fig. D. E. Melita. *Les quatre grandes taches blanches fur les aîles antérieures*

deze ongeöogde Nymph-Kapel, zyn met hemelfch-blaauw aan den kant geplakt: aan den buitenften rand ftaan mede eenige glanzige ftippen van de gemelde kleur. Zy behoort onder de vierpootige Kapellen, zynde de twee voorften te kort om mede te loopen, en komt van *Batavia*.

Houttuin Nat. Hift. I. Deel, XI. Stuk, pag. 317. *Pl.* 89. *fig.* 5. *is een verfcheidenheid van deze Kapel.*

Fig. F. G. Gyas. Dit kleine Dag-Kapelletje behoort tot de Argusjes of Duin-Kapelletjes. De fprieten zyn met zwarte en witte ringen beurtlings gefierd. Vanonder is de donker oranjekleurige grond der vleugels, met groene zilveragtige banden, ftreepen en ftippen, zeer aartig, getekend, en de randen rondom de wieken als met eene zilveren franje gezoomd. Zy is uit de *Berbices*.

de cette Nymphe aveugle, ont des bords tachetés de bleu célefte & le bord extérieur porte auffi quelques points luifants de la même couleur. Elle eft de la claffe des Papillons à quatre pieds, les deux pieds antérieurs font trop courts pour marcher. Elle eft de Batavia.

Houttuin Nat. Hift. I. Deel, XI. ftuk. pag. 317. Pl. 89. fig. 5. C'eft une varieté de ce Papillon.

Fig. F. G. Gyas. *Ce petit Papillon diurne eft du rang des petits* Argus. *Il a des antennes compofées alternativement de vertebres noires & blanches. Le fond d'orange foncé du deffous des aîles, eft très délicatement entremêlé de bandes vertes argentées, de ftries & de points, & les bords des aîles ont une frange argentée. Il vient des* Berbices.

PLAAT XXIX.

Fig. A. Papilionaris. Deze Chineefche Nagt-Kapel met gepluimde fprieten en gekrulden zuiger, heeft van onder, het lyf, en de wieken van dezelfde kleur, en tekening, als op de bovenzyde. Zy houdt de vleugels uitgebreid, en zou met zo veel recht als de volgende, onder de Atlas-uilen (*Phal. Attaci*) kunnen geplaatft worden.

Drury II. tab. 2. *fig.* 4. *Papilionaris.*

PLANCHE XXIX.

Fig. A. Papilionaris. *Le deffous du corps & des aîles de cette Phalêne Chinoife, qui a les antennes plumacées & la trompe en fpirale, eft de la même couleur & du même deffein, que le deffus. Elle a les aîles étendues & on pourroit la placer à auffi bon droit que le fuivant parmi les Phalênes* Atlas (Phal. Attaci).

Drury II. tab. 2. fig. 4. Papilionaris.

Fig. B. Militaris. Onder de Nagt-Kapellen kan deze een van de fierlykften genaamd worden. Zy heeft de fprieten gepluimd, en een gekrulden zuiger. De blaauwagtige witte vlakken, naar de tippen op de bovenvleugels, ftaan op een donkerblaauwen grond met een violetten weerfchyn. Vanonder is zy eveneens van kleur. Zy woont in *China*.

Linn. Syft. Nat. pag. 811. *Phal. Attaci. n.* 12. *Röfel IV. Tab.* 6. *fig.* 3. *Daubenton Tab.* 67. *fig.* 1. *l'Arlequine.*

Fig. C. D. Lyfander. De blaauwgroene vlak op de voorfte wieken, nevens de roode op de agterfte, geeven dezer fluweel-zwarte Dag-Kapel een fchoon aanzien. Zy heeft de pooten alle even lang, en met nagels bezet. Wegens de roode vlakjes aan de Borft zoude zy onder de Trojaanfche Ridder-Kapellen van den Heer *Linnæus* behooren. Te *Surinamen* is het een zeer gemeene Kapel.

Fig. E. Hyppafon. Deze zwarte Surinaamfche Dag-Kapel is ter wederzyde eveneens gekleurd, behalven dat vanonder aan de borft geen roode ftippen, en op de voorvleugels, die vuilwitte vlakken niet te zien zyn. Zy onderfcheid zig van de voorgaande en de volgende voornaamelyk daarin, dat de agtervleugels minder rood gevlekt, en de onderranden derzelven met wit gezoomd zyn.

Fig. B. Militaris. *Celle-ci mérite le nom d'une des plus belles Phalênes. Elle a des antennes plumacées & une trompe roulée. Les taches d'une blancheur bleuâtre vers les pointes des aîles fupérieures, font marquées fur un fond bleu-obfcur, chatoyant en violet. Le deffous eft de la même couleur. Elle demeure en* Chine.

Linn. Syft. Nat. pag. 811. Phal. Attaci. n. 12. Röfel IV. tab. 6. fig. 3. Daubenton tab. 67. fig. 1. l'Arlequine.

Fig. C. D. Lyfander. *La tache de bleu verdâtre fur les ailes antérieures & la tache rouge fur les poftérieures, donnent à ce Papillon noir velouté, un très bel afpect. Il a fix pattes complettes. A caufe des taches rouges à la Poitrine on pourroit le ranger entre les Chevaliers Troyens de Mr.* Linnæus. *Il eft très commun à* Suriname.

Fig. E. Hyppafon. *Le deffus de ce Papillon noir de Suriname eft de la même couleur que le deffus, à l'exception que les points rouges ne fe voyent pas fur le deffous du corcelet & que les taches de blanc fale, manquent fur les aîles antérieures. La différence entre celui-ci & le précédent, confifte principalement en ce que les aîles poftérieures font moins tachetées de rouge & que les bords inférieures en font bordés de blanc.*

Fig. F. Euriſteus. De bovenvleugels van deze Dag-Kapel gelyken ten eenemaal naar die der voorgaande Fig. E, doch de onderſten verſchillen in het getal der roode vlakken, en de zoomen om de onderranden derzelven, welken van eene ſchoone roode kleur zyn. Vanönder is zy eveneens met *Fig.* D., maar zonder bloedkleurige ſtippen aan de borſt. Zy is van *Surinamen.*

Deze drie afbeeldingen zyn allen naar wyfjes gemaakt; het welk my doet beſluiten, dat het wezenlyk van elkander verſchillende ſoorten zyn: te meer daar ik van elk ook de mannetjes bezit, die, met deze wyfjes vergeleeken, geen ander uiterlyk onderſcheid, dan het kenmerk der ſexe aantoonen.

Fig. G. Myrrha. Dit oranjekleurig Nagt-Kapelletje of Uiltje ſchynt onder de Landmeeters (*Phal. Geometræ*) te behooren. De ſprieten zyn draadvormig, en het heeft een gekrulden zuiger. Vanönder verſchillen de wieken niet in kleur met de bovenzyde. Het komt uit *Surinamen.*

Fig. H. Corinna. Dit fraaie Uiltje heeft op ieder bovenvleugel vier ſtreepen, als van blaauw gelaxeerd zilver en ook diergelyke ſtippen op de agterſten. De ſprieten zyn draadvormig, de zuiger is gekruld. Vanönder is de kleur effen oranje, of zo als de grondkleur van bo-

Fig. F. Euriſteus. *Les aîles ſupérieures de ce Papillon reſſemblent parfaitement à celles du précédent*, Fig. E. *mais les inférieures différent par la quantité de taches rouges & par les bordures vers les bords inférieurs des aîles, qui ſont d'un beau rouge. Le deſſous reſſemble en tout à celui de la* fig. D; *mais il eſt ſans points vermeils à la poitrine. Il eſt de* Suriname.

Ces trois figures ſont gravées d'après des femelles, ce qui me fait croire que ce ſont des eſpeces tout-à-fait différentes; de plus, puisque je poſſede auſſi le mâle de chaque femelle, qui n'en different extérieurement que par la marque diſtinctive du ſexe.

Fig. G. Myrrha. *Cette petite Phalêne couleur d'orange paroit être de la claſſe des Arpenteurs* (Phal. Geometræ). *Elle a les antennes filiformes & la trompe roulée. La couleur du deſſous des aîles eſt la même que celle du deſſus. Elle eſt de* Suriname.

Fig. H. Corinna. *Cette belle Phalêne a ſur chaque aîle ſupérieure quatre rayes, ſemblables à de l'argent bleuâtre & de pareils points ſur les aîles poſtérieures. Ses antennes ſont filiformes & ſa trompe roulée. Le deſſous eſt d'un orange ſimple ou de la même couleur du fond du deſſus. Elle eſt*

ven is. Het behoort onder de *Phalæna Noctuæ* van den Heer *Linnæus*, en is van *Surinamen* gekomen.

PLAAT XXX.

Fig. A. B. Cajeta. (het mannetje). Deze ongemeene Nagt-Kapel heeft draadvormige ſprieten, en is met eenen gekrulden zuiger voorzien. Zy houdt de wieken in een ruſtende ſtand, dakswyze tegen elkander, over het lyf gedekt en behoort onder de *Phal. Noctuæ* van den Heer *Linnæus.*

Fig. C. Cajeta (het wyfje). Op de bovenvleugels van dezen Uil ontbreeken de bruine met wit gerande dwarsſtreepen, en de grondkleur derzelven is meer geſtippeld dan die van *figuur A.* Vanönder verſchilt zy in niets met *figuur B.* Door deze overeenkomſt, zou men mogen veronderſtellen, dat dit het wyfje van de voorgaande is. Zy komen van *Coromandel*, en worden ook te *Batavia* gevonden. Zy beruſten, met alle de op deze Plaat afgebeelde Kapellen, in de koſtbaare verzaameling van den *Hoogwelgebooren Heer Baron Rengers.*

Seba IV. tab. 42. *fig.* 13. 14. *Miſſchien heeft men daar het mannetje willen afbeelden.*

Fig. D. Melaneus. Deze Dag-Kapel heeft de voorſte pooten kort en zonder

de la diviſion des Phalæna Noctuæ *de Mr.* Linnæus *&* *vient de* Suriname.

PLANCHE XXX.

Fig. A. B. Cajeta (*le mâle*). *Cette rare Phalêne a les antennes filiformes & la trompe en ſpirale. Ses aîles s'appliquent contre le corps & le couvrent en forme de toict, lorsqu'elle ſe repoſe. Elle eſt du rang des* Phal. Noctuæ *de Mr.* Linnæus.

Fig. C. Cajeta (la femelle). *Les aîles ſupérieures de cette Phalêne n'ont point les bandes transverſales brunes, à bords blancs, & leur fond eſt plus pointillé que celui de la* figure A. *Le deſſous ne differe en rien de celui de la* figure B. *De cette conformité on pourroit conclure que c'eſt la femelle de la précédente. Elles viennent de* Coromandel *& ſe voyent auſſi à* Batavia. *On les trouve avec tous les Papillons de cette Planche, dans la riche collection de* Son Excellence Mr. le Baron Rengers.

Seba IV. tab. 42. fig. 13. 14. *Peut-être qu'on a voulu y repréſenter le mâle.*

Fig. D. Melaneus. *Ce Papillon a les pieds antérieurs courts & ſans onglets. On*

nagels. Op de blaauwagtige vlakken, in 't midden van de wieken, kan men met het bloote oog geen dons ontdekken, maar die vlakken zyn aldaar blinkend en doorſchynend. Vanönder is zy van dezelfde kleur als aan de bovenzyde, en de borſt is daar met witte ſtippen bezet. Volgens de afdeeling van den Heer *Linnæus* behoort deze onder zyne Bonte Danauſſen (*Pap. Dan. Feſtivi*). Zy komt van de Kuſt van *Coromandel*, en *China*.

Fig. E. Rhodope. De vier blad-vormige wieken geeven aan deze Chineeſche Nagt-Kapel een zeldzaam maakſel. De ſprieten zyn gepluimd. De donkerblaauwe kleur op de agtervleugels heeft een ſatynagtigen glans. Vanönder is zy van dezelfde kleur.

Fig. F. Agis. Deze Surinaamſche Nagt-Kapel met gepluimde ſprieten, heeft een byna onzigtbaaren zuiger. Vanönder is de kleur in 't algemeen flaauwer dan op de bovenzyde der wieken. Deze is een mannetje, en zou met de volgende onder de Atlas-Uilen (*Phal. Attaci*) behooren.

Fig. G. Hircia. Deze Atlas-Uil met zwaare gekamde ſprieten, en eenen zeer kleinen zuiger, heeft de vleugels met lang hairagtig dons bezet. Onder is zy gekleurd, zo als de agterſte wieken van boven in 't midden naar 't gewricht zyn.

ne ſauroit découvrir à l'oeil, du duvet ſur les taches bleuâtres du milieu des aîles; mais ces taches y ſont luiſantes & transparentes. Le deſſous eſt de la même couleur que le deſſus & la Poitrine y eſt marquée de points blancs. D'après la diviſion de Mr. Linnæus *elle eſt du rang des Danaïdes bigarrées* (Pap. Dan. Feſtivi). *Elle vient de la* Côte de Coromandel *& de la* Chine.

Fig. E. Rhodope. *Les quatre aîles en formes de feuilles donnent une rare figure à cette Phalêne Chinoiſe. Les antennes ſont plumacées. Le bleu-foncé des aîles poſtérieures eſt d'un luſtre ſatiné. Le deſſous eſt de la même couleur.*

Fig. F. Agis. *Cette Phalêne de Suriname a les antennes plumacées & une trompe presque inperceptible. La couleur du deſſous eſt généralement plus foible que celle du deſſus des aîles. C'eſt un mâle & on peut le ranger, comme le ſuivant, parmi les Phalênes-Atlas* (Phal. Attaci).

Fig. G. Hircia. *Les aîles de cette Phalêne-Atlas, [qui a des antennes à grandes barbes & la trompe fort petite,] ſont couvertes d'un duvet de long poils. Le deſſous eſt de la même couleur que celle que l'on voit ſur le milieu du deſſus des aîles*

Deze is een mannetje, en uit *Surinamen* gekomen.

PLAAT XXXI.

Fig. A. Luna (het wyfje). Van de Noord-Amerikaanſche *Luna* hebben wy reeds op Plaat II. de afbeelding van het mannetje gegeeven, en van dezelve is in het werk van den Heer *Drury* het wyfje te vinden. Thans geeven wy de afbeelding van deze Ooſtindiſche, die in gedaante veel met de eerſtgemelde overeenkomt. Maar als men ze tegens elkander vergelykt, dan vindt men ras, dat deze van een andere ſoort is, die niet alleen in kleur, als zynde bleek zeegroen, maar ook in tekening der maanswyze oogen op de vleugels merkelyk verſchilt. De ſprieten zyn minder gekamd als die van 't mannetje in de naaſtvolgende figuur, doch de zuiger in beiden is zeer klein. De pooten zyn donker karmozyn rood, of van dezelfde kleur als de buitenſte rand aan de voorſte wieken van het mannetje. De kop, en het geheele lyf, met een gedeelte van de wieken by de gewrichten derzelven, zyn met ſneeuw-witte dons-agtige hairtjes of pluis bezet, en in de halve maans-wyze vlakken op ieder vleugel is een wit doorſchynend maantje.

Drury I. tab. 24. *fig.* 1.

poſtérieures, vers leur baſe. C'eſt un mâle qui eſt venu de Suriname.

PLANCHE XXXI.

Fig. A. Luna (la femelle). *Nous avons déja donné la figure du mâle du Papillon* Luna *de l'Amérique Septentrionale, ſur la Planche II & le deſſein de la femelle ſe trouve dans l'ouvrage de Mr.* Drury. *A préſent nous donnons la figure de ce Papillon des Indes-Orientales, dont la forme reſſemble beaucoup à celle du premier; mais en les comparant enſemble on remarque d'abord que celle-ci eſt une eſpece variée, qui differe non-ſeulement par la couleur, qui eſt ici d'aigue-marine pale, mais auſſi par le deſſein des lunales ſur les aîles. Les antennes ſont moins pectinées que celles du mâle de la figure ſuivante; mais la trompe de l'un & de l'autre eſt fort petite. Les pieds ſont d'un rouge cramoiſi foncé ou de la même couleur du bord extérieur des aîles antérieures du mâle. La tête, le corps entiers & une partie des aîles, vers leur baſe, ſont couverts d'un duvet ſoyeux, blanc comme de la neige; les taches en forme de croiſſant ſur chaque aîle, ſont ornées au milieu d'une petite lunale blanche & transparente.*

Drury I. tab. 24. fig. 1.

Fig. B. Luna (het mannetje). De randen der wieken van dit mannetje zyn minder gekarteld dan die der wyfjes, en de bovenften eindigen in een fcherper tip. De onderften zyn naar de ftaarten toe, fmaller, en met meer rood gevlakt. Vanönder is 'er geen onderfcheid in kleur met de bovenzyde van deze zeldzaame en fraaie Nagt-Kapellen. Zy komen van de Kuft van *Coromandel.* Men heeft er ook van het eiland *Ceilon*, die niet zo groen van kleur, maar bleek en byna wit zyn. Zy beruft in de verzameling van den Heer *C. Stoll.*

Fig. C. D. Celeno. Dit Dag-Kapelletje behoort onder de Piffebedjes of Schildrups-pagetjes (*Pap. Pleb. Ruralis*) die allen zes pooten hebben, en is van *Surinamen.*

Fig. E. Arius. Dit kleine Surinaamfche Dag-Kapelletje is wederzyds van dezelfde kleur. Het heeft zes pooten, en behoort onder de zogenaamde Argusjes of Duin-Kapelletjes, welke de Ridder *Linnæus*, nevens de Schildpad-Pagies onder zyne Veldburgers, of Landlieden (*Papiliones Plebeji Rurales*) gebragt heeft.

Fig. F. Coras. Dit Dikkopje (*Papilio Urbicola*) is wederzyds van dezelfde bruine kleur, met geelagtige vlakken. De fprieten der Kapellen, welken men gewoon is Dikkoppen te noemen, ein-

Fig. B. Luna (*le mâle*). *Les bords des aîles de ce mâle font moins dentelées que celles des femelles, & les aîles fupérieures ont la pointe plus aiguë & les inférieures font plus étroites vers les queuës & plus tachetées de rouge. Ces Phalênes auffi rares que belles ont le deffous de la même couleur que le deffus. Elles viennent de la* Côte de Coromandel *& on en trouve auffi dans l'Ifle de* Ceilon, *qui font moins vertes, mais pales & presque blanches. Celle-ci eft de la Collection de Mr.* C. Stoll.

Fig. C. D. Celeno. *Ce Papillon eft du rang des Cloportes ou Tortues* (Pap. Pleb. Ruralis) *qui ont tous fix pieds. Il eft de* Suriname.

Fig. E. Arius. *Ce petit Papillon de Suriname a la même couleur en-deffous qu'en-deffus. Il a fix pattes & fe range dans la claffe des petits Argus que Mr. le Chevalier* Linnæus *a placés, avec les Pages, parmi fes Plebejens ou Campagnards.* (Pap. Pleb. Ruralis).

Fig. F. Coras. *Le deffous de ce Plebejen noble ou têtu* (Pap. Pleb. Urbicolæ) *eft de la même couleur brune, à taches jaunâtres, que le deffus. Les antennes des Papillons qu'on a coutume de nommer têtus,*

digen aan den knop met een haakagtig puntje. Deze en de twee voorgaande beruſten in de verzameling van den Heer *E. de Marre.* Het is uit *Surinamen.*

PLAAT XXXII.

Fig. A. B. Agenor. Deze ſchoone Dag-Kapel heeft de Heer *Linnæus* onder zyne Trojaanſche Ridders opgegeeven. De pooten zyn allen even lang, en met ſterke nagels voorzien. Zy worden in *China*, op *Coromandel* en te *Batavia* gevonden.

Linn. Syſt. Nat. pag. 747. *Pap. Equit. Trojani, n.* 14. *Clerck Icon. tab.* 15.

Fig. C. D. Tiberina. Door den Heer *Edwards* is een Kapel afgebeeld, welke met deze in kleur en tekening niet verſchilt, dan dat die geknopte ſprieten heeft. Onze afbeelding is naar een Nagt-Kapel met gepluimde ſprieten, en die een gekrulden zuiger heeft, gemaakt. De ſprieten, de pooten, het lyf en de aderen op de bovenvleugels hebben in dit wyfje een groenen koperagtigen glans: waarin zy verſchillen met de mannetjes, welke eenen blaauwen glans hebben, en de agterſte wieken zyn niet wit, maar zwart, en in 't midden met twee witte vlakken. Zy komen uit *China.*

Edwards Hiſt. of birds tab. 226.

Fig. E. F. Orithya (het mannetje).

finiſſent à la maſſe en pointe crochue. Celui-ci & les deux precedents ſe trouvent dans la Collection de Mr. E. de Marre. *Il eſt de* Suriname.

PLANCHE XXXII.

Fig. A. B. Agenor. *Mr.* Linnæus *a placé ce beau Papillon parmi ſes Chevaliers Troyens. Les pieds ſont tous d'égale longueur & ont des onglets forts. On en trouve à la* Chine, *ſur la* Côte de Coromandel *& à* Batavia.

Linn. Syſt. Nat. pag. 747. Pap. Equit. Trojani. n. 14. Clerck Icon. tab. 15.

Fig. C. D. Tiberina. *Mr.* Edwards *a repréſenté un Papillon, qui ne differe de celui-ci, ni pour la couleur ni pour le desſein, mais qui a des antennes à boutons. Celui que nous donnons ici eſt gravé d'après une Phalêne qui a des antennes plumacées & une trompe roulée. Les antennes, les pieds, le corps & les nervures ſur les aîles ſupérieures de cette femelle, ont un luſtre de cuivre verdâtre & c'eſt en cela qu'elles ſe diſtinguent des mâles, qui ont ce luſtre bleu & dont les aîles poſtérieures ne ſont point blanches, mais noires, avec deux taches blanches au milieu. Elles viennent de la* Chine.

Edwards Hiſt. of Birds tab. 226.

Fig. E. F. Orithya *(le mâle). Nous*

Het wyfje van deze geöogde Nymph-Kapel hebben wy reeds op Plaat XIX. fig. C. D. afgebeeld en gezegd, dat het mannetje de agterfte wieken van boven byna geheel fatynagtig blaauw, en aan 't gewricht dezelve fluweelagtig zwart heeft; gelyk de afbeelding hier genoegzaam aantoont, en er dus geen verdere omfchryving behoeft. Zy komen van *Batavia* en *China*.

Linn. Syft. Nat. pag. 770. *Pap. Nimph. gemmati n.* 137. *Röfel IV. tab.* 6. *fig.* 2.

PLAAT XXXIII.

Fig. A. Eurilochus. Deze is een der grootfte Surinaamfche Dag-Kapellen, van allen welken ons tot nog toe bekend zyn. Zy gebruikt maar de vier agterfte pooten om mede te loopen, de voorften zyn kort en zonder nagels. De wieken hebben geen zo fchoonen blaauwen glans, als die van de *Teucer* en *Idomeneus*, twee in veele opzigten met deze overeenkomftige Kapellen: doch zy praalt met een blaauwen violetkleurigen weerfchyn. Op de naaftvolgende Plaat is de onderzyde afgebeeld. Zy behoort, volgens de rangfchikking van den Heer *Linnæus*, onder de Griekfche Ridders.

Fig. B. C. Ilia. Deze Nagt-Kapel met draadvormige fprieten, gelykt naar

avons déjà repréfenté la femelle de ce Papillon Nymphe à yeux fur la Planche XIX. fig. C. *D. & dit que le deffus des aîles poftérieures du mâle font presque entierement d'un fatiné bleu, & du côté de leur bafe, d'un noir velouté; comme on le peut voir fuffifamment à la figure que nous en donnons ici & qui n'a pas befoin d'une plus ample defcription. Elles viennent de* Batavia *& de la* Chine.

Linn. Syft. Nat. pag. 770. Pap. Nimph. Gemmati n. 137. Röfel IV. tab. 6. fig. 2.

PLANCHE XXXIII.

Fig. A. Eurilochus. *Celui-ci eft un des plus grands Papillons de Suriname que nous connoiffons. Il ne fe fert que des quatre pieds poftérieurs pour marcher; les antérieurs font courts & fans onglets. Les aîles n'ont point un bleu auffi éclatant que celles du* Teucer *& de l'*Idomeneus, *deux Papillons qui ont à bien des égards beaucoup de rapport avec celui-ci; mais il brille cependant d'un reflet foible de violet. On le repréfente du côté inférieur fur la planche fuivante. Selon le Syfteme de Mr.* Linnæus, *il feroit du rang des Chevaliers Grecs.*

Fig. B. C. Ilia. *Cette Phalène à antennes filiformes, reffemble à la Lichenée*

het gemeene Europifche roode Weeskind: maar vanönder heeft zy alle de dwars-banden over de wieken rood, in plaats dat de gemelde inlandfche dezelven wit van kleur heeft. Zy komt van Jamaïca en is in het Kabinet van den *Hoogwelgebooren Heer Baron Rengers.*
Linn. Syft. Nat. Phal. Noctuæ n. 120. *Pacta.*

rouge de l'Europe, mais elle a, en-deffous, toutes les bandes transverfales des aîles rouges, au lieu que celle de l'Europe les a blanches. Elle vient de la Jamaïque *& fe trouve dans le Cabinet de* Son Excellence Mr. le Baron Rengers.

Linn. Syft. Nat. Phal. Noctuæ n. 120. Pacta.

PLAAT XXXIV.

Fig. A. Eurilochus. Het onderfcheid in de tekening op deze zyde van de wieken toont genoegzaam aan, dat het een byzondere foort is, en niet moet verward worden met de voorgemelden, naamelyk de *Teucer* en de *Idomeneus*, die door Juffrouw *Merian* op *Plaat* 23 *en* 60 zyn afgebeeld. De bruine grondkleur is byna ongevlakt, maar met eene ontelbaare menigte van gryze golfswyze en door elkander loopende ftreepjes getekend; waardoor de twee groote geele ringen om de oogswyze vlakken te meer uitmunten. Zy is, om haare grootte, geteekend naar eene uit de verzameling van den Heer *C. Stoll.*

Fig. B. C. Egeria. Deze geftrekte of Parnas-Kapel verfchilt van de *Erato* of Roodgeftraalde, doordien de ondervleugels van boven niet rood geftreept, maar gevlakt zyn, en dat ze meer geele

PLANCHE XXXIV.

Fig. A. Eurilochus. *La différence du deffein de cette furface des aîles indique asfez clairement que c'eft une efpece variée, que l'on ne doit pas confondre avec le* Teucer *&* l'Idomeneus *qui ont été répréfentés par Mademoifelle* Merian *fur les Planches* 23 *&* 60. *Le fond brun eft presque fans taches, mais marqué d'une infinité de ftries grifes ondées & qui fe croifent; ce qui fait briller d'avantage les deux grands Cercles jaunes, autour des taches oculaires. Il a été gravé par préférence, à caufe de fa grandeur, d'après celui de la Collection de Mr.* C. Stoll.

Fig. B. C. Egeria. *Ce Papillon à aîles oblongues ou Mufe differe de l'*Erato *de Mr.* Linnæus, *en ce que les aîles inférieures, en-deffus, ne font point rayées de rouge, mais qu'elles font tachetées & que*

vlakken op de bovenvleugels heeft. De voorfte pooten zyn als pluisjes, en kort. Zy komt van *Surinamen* en beruft in het Kabinet van den *Hoogwelgebooren Heer Baron Rengers.*

Linn. Syft. Nat. pag. 757. *Pap. Heliconii n.* 75. *Erato.*

les fupérieures ont plus de taches jaunes. Les pieds antérieurs font courts & ont la forme de palatines. Il vient de Suriname *& fe trouve dans le Cabinet de fon* Excellence Mr. le Baron Rengers.

Linn. Syft. Nat. pag. 757. Pap. Heliconii n. 75. Erato.

PLAAT XXXV.

Fig. A. B. C. Oenone. Deze fraaie geöogde Nymph-Kapel heeft de voorfte pooten zeer kort. De blaauwe vlakken op de agterfte vleugels hebben den glans van fatyn. Doch de wyfjes by *Fig. A. B.* hebben de grond-kleur doorgaans meer donkergeel, en de blaauwe vlakken niet zo fchoon hemelfch-blaauw, als het mannetje, by *figùur C.* afgebeeld, zig vertoont. Zy komen uit *China*, en worden ook aan de *Kaap de Goede Hoop* gevonden.

Linn. Syft. Nat. pag. 770. *Pap. Nymph. gemmati n.* 135. *Edwards Tab.* 37. *Kleman, Deel I. tab.* 3. *fig.* 1. 2. *Seligman Uitlandfche vogelen.* 1 *Deel. tab.* 73.

Fig. D. E. Aonis (het wyfje). On-

PLANCHE XXXV.

Fig. A. B. C. Oenone. *Les pieds antérieurs de cette belle Nymphe à yeux font fort courts. Les taches bleues fur les ailes poftérieures ont un éclat de fatin, mais les femelles,* figure A. B. *ont le fond généralement d'un jaune plus obfcur & les taches n'y font point d'un fi beau bleu-celefte, que celles du mâle,* figure C. *Elles viennent de la* Chine *& fe trouvent auffi au* Cap de bonne Efpérance.

Linn. Syft. Nat. pag. 770. Pap. Nimph. Gemmati. n. 135. Edwards av. Tab. 37. Kleman Tom. I. tab. 3. fig. 1. 2. Seligman, uitlandfche vogelen. 1 Deel. tab. 73.

Fig. D. E. Aonis. (*la femelle*). *On*

der deze geöogde Nymph-Kapellen, vind men verfcheidenheden, welken van boven op de agterfte wieken, naaft de grootfte oogswyze vlakken by den binnenrand der voorften, nog een klein oogje in den zelfden buitenften ring hebben. Een ander is 'er, die van onderen geheel ongevlakt, en zonder oogswyze ftippen op de vleugels, de kleur bleek roozenrood heeft: maar van boven zyn ze allen het zelve als deze. Zy behooren onder de vierpootige Kapellen, welken de voorfte pooten als een pluisje of zabel hebben.

trouve parmi les Nymphes à yeux des efpeces variées, qui ont fur le deffus des aîles poftérieures, à côté de la plus grande tache oeillée, près le bord intermédiaire des antérieures, un petit oeil, dans l'anneau extérieur. Il y a une autre dont le desfous des aîles eft d'un rouge pale couleur de rofe, fans taches & fans points oeillés, mais qui par deffus font femblables a celle que nous repréfentons. Ce font des Papillons à quatre pieds dont les antérieurs font en forme de palatine.

Fig. F. Aonis (het mannetje). Deze afbeelding is naar een mannetje, op de onderzyde, gemaakt. De grondkleur der wieken loopt meer in het graauwe, en in plaats van oogen, zyn het hier maar zwarte of donkerbruine ftippen. Van boven zyn zy als de wyfjes by *figuur D.* doch worden ook op de kuft van *Coromandel*, op *Ceylon*, en te *Batavia* gevonden.

Fig. F. Aonis (*le mâle*). *Cette figure eft gravée d'après un mâle, en-deffous. Le fond des aîles tire fur le minime & aulieu de yeux ce ne font ici que des points noirs ou bruns-obfcurs. En-deffus il reffemble parfaitement à la femelle*, figure D. *Ceux-ci font de la* Chine, *mais on en trouve auffi fur la* côte de Coromandel, *à* Ceylon *&* *à* Batavia.

Linn. Syft. Nat. pag. 769. *Pap. Nimph. Gemmati n.* 134.

Linn. Syft. Nat. pag. 769. Pap. Nimph. Gemmati n. 134.

Fig. G. Bromus. De fprieten van dit Baftert-Onruftje (*Sphinx adfcitæ*) zyn

Fig. G. Bromus. *Les antennes de ce* Sphinx-bélier (Sphinx adfcitæ) *font plu-*

gepluimd. De wieken zyn glasagtig doorſchynend, en het donkergeele lyf is zonder eenigen glans. Dit is een wyfje, en is van *Surinamen* gekomen.

Fig. H. Phlegmon. De witte vlakken op de zwarte wieken van dit Surinaamſche Baſtert-Onruſtje zyn doorſchynend: het borſtſtuk is met twee, en het lyf met drie groene gebronſte banden gefierd; ook hebben de pooten een koperagtigen glans. Mooglyk hebben de mannetjes de ſprieten meer gepluimd dan dit wyfje. Het beruſt met de naaſtvoorgaande in het Kabinet van den *Heer W. van der Meulen.*

macées. Les aîles ſont transparentes & vitrées & le corps de couleur jaune obscure, eſt ſans éclat. C'eſt une femelle, qui vient de Suriname.

Fig. H. Phlegmon. *Les taches blanches ſur les aîles noires de ce Sphinx-bélier de Suriname ſont transparentes. Le corcelet eſt orné de deux & le corps de trois bandes vertes bronzées. Les pieds ont pareillement un éclat de cuivre. Les antennes des mâles ſeront peut-être plus barbues que celles de cette femelle. On le trouve avec le précédent, dans le Cabinet de Mr.* W. van der Meulen.

PLAAT XXXVI.

Fig. A. Leucippe (het mannetje). Deze geele Danaus-Kapel is ongemeen zeldzaam. Vanonder zyn het lyf en de vleugels van dezelfde kleur, met diergelyke en wolkagtige ſtreepen en ſtippen als het wyfje. by *figuur C.* afgebeeld.

Fig. B. C. Leucippe (het wyfje). De bovenzyde der voorſte wieken, verſchilt niet alleen in de tekening van de oranjekleurige vlakken, van die der manne-

PLANCHE XXXVI.

Fig. A. Leucippe (*le mâle*). *Cette Danaïde jaune* (Danaus Candid.) *eſt très rare. Le deſſous du corps & des aîles eſt de la même couleur, nué & pointé de la même maniere que celui de la femelle,* Fig. C.

Fig. B. C. Leucippe (*la femelle*). *Le deſſus des aîles antérieures de celle-ci differe, non-ſeulement par le deſſein des taches orangées, de celui des mâles; mais*

tjes; maar de ondervleugels zyn hier ook aan den buitenrand met vier byna driehoekige, en binnenwaards met twee kleiner ronde vlakken bezet. Zy komt van *Amboina*, en is getekend uit de verzameling van den *Heere B. Vriends*, te *Haarlem*.

Seba IV. tab. 24. *fig.* 24. 25. *en tab.* 45. *fig.* 15. 16.

Fig. D. Inachus. Dewyl de meeſte Schildrups-pages de vleugels van boven zwart en in het midden een ligten of donkerblaauwen weerſchyn hebben; en men dierhalven het onderſcheid der ſoorten, alleen aan de onderzyde kan ontdekken, zo heb ik ook veelen maar van dien kant alleen laaten afbeelden. Deze dan heeft de wieken van boven donkerblaauw met een ſatynagtigen weerſchyn, en rondom zwart gerand. In 't midden op de voorſten, is een rond blinkend zwart vlakje, een weinig grooter dan die men aan den bovenrand van onderen op de agtervleugels in de afbeelding ziet: alwaar by het lyf op de voorvleugels tuſſchen de roode, twee glinſterende groene ſtreepen, en op de agterſten by den onderrand mede twee diergelyke golfagtige vlakjes geplaatſt zyn.

*les inférieures ſont marquées de quatre taches presque triangulaires, près le bord extérieur, & de deux taches rondes, plus petites. Elle vient d'*Amboine *& on la repréſente ici d'après l'original qui ſe trouve dans la Collection de Mr.* B. Vriends *à* Haarlem.

Seba IV. Tab. 24. fig. 24. 25. & tab. 45. fig. 15. 16.

Fig. D. Inachus. *Puisque la plus grande partie des petits Pages ou des Tortues ont le deſſus des aîles de couleur noire, dont le milieu eſt d'un reflèt bleu-foible ou foncé & que par cela même on ne ſauroit diſtinguer les eſpeces qu'en deſſous, j'en ai fait deſſiner beaucoup, ſimplement de ce côté-là. Le deſſus des aîles de celui-ci eſt d'un bleu-obſcur, chatoyant en bleu de ſatin & entouré d'un bord noir. On remarque ſur le milieu des aîles antérieures une petite tache ronde de noir brillant, un peu plus grande que la tache près le bord ſupérieur ſur le deſſous des aîles poſtérieures de notre figure; où ſe trouve, ſur les aîles antérieures, tout proche le corps, entre les rayes rouges, deux autres rayes d'un verd luiſant & ſur les poſtérieures, vers le bord inférieur, pareillement deux taches ondées de la même couleur. Quand on*

Als men de onderzyde van dit Kapelletje, met den ſtaart naar het licht gekeerd, beſchouwd, en met den Rug naar het licht gekeerd ſtaat, dan hebben de wieken en het geheele lyf een fraaie groenen weerſchyn. Deze is uit de *Weſt-Indien.*

Zie *Plaat* XX. *fig. D.*

Fig. E. Hyacinthus. Van boven hebben de wieken van dit fraai Weſt-Indiſch Schildpadje de kleur van ligt hemelſchblaauw ſatyn, met een ſmallen zwarten rand. Vanonder is dit Kapelletje wegens de ſchoone blaauwe grondkleur, nevens de witte en zwarte dwarsbanden, en vlakken ongemeen ſierlyk getekend.

Fig. F. Deolis. Dit aartige groene Nagt-Kapelletje met uitgeſneeden bovenvleugels heeft de ſprieten gepluimd. Vanonder zyn de wieken eveneens van kleur als de agterſten van boven. Het ſchynt onder de Spanrups-Kapellen (*Phal. Geometræ*) te behooren, en is uit de *Weſt-Indien.*

Fig. G. Arnea. Deze kleine Surinaamſche Nagt-Kapel, met draadvormige ſprieten, heeft de wieken van on-

eſt tourné le dos du côté de la lumiere, tenant la partie poſtérieure du Papillon vers ſoi & que l'on regarde le côté inférieur, les aîles & tout le corps paroiſſent être d'un beau vers chatoyant. Il vient des Indes Occidentales.

Voyez la Planche XX. fig. D.

Fig. E. Hyacinthus. *Le deſſus des aîles de ce joli petit Papillon Tortue des Indes Occidentales, a une couleur de ſatin bleu-celeſte clair, & un bord étroit noir. En-deſſous ce Papillon eſt très agréablement paré par un fond bleu très beau, contigu au blanc & marqué de bandes transverſales & de taches noires.*

Fig. F. Deolis. *Cette jolie Phalêne de couleur verte, dont les aîles ſupérieures ſont découpées, a les antennes plumacées. Le deſſous des aîles eſt de la même couleur que le deſſus des poſtérieures. Elle paroit être du rang des Arpenteurs* (Phal. Geometræ). *Elle eſt des* Indes Occidentales.

Fig. G. Arnea. *Les aîles de cette petite Phalêne de Suriname à antennes filiformes, ont en-deſſous la même couleur du*

der van dezelve kleur als de agterften van boven zyn; doch de bruinagtige vlak op de voorften ziet men op de onderzyde derzelven. Uit het maakzel zou men befluiten, dat dit Uiltje uit een Spanrups voortkomt. De drie voorgaanden zyn met deze getekend uit het Kabinet van den *Heer Houttuin, Med. Doctor.*

deffus des aîles poftérieures; mais on y apperçoit auffi la tache brunâtre qui fe voit fur les antérieures. A en juger de la forme on conclurroit que cette Phalêne doive fon origine à une Chenille Arpenteufe. Les trois précédents comme celui-ci, font gravés d'après les originaux qui fe trouvent dans le Cabinet de Mr. le Medécin Houttuin.

PLAAT XXXVII.

Fig. A. B. Policenes. De onderzyde van deze Pagie of Griekſche Ridder-Kapel, is, zoo in kleuren als in tekening ongemeen fraai, de Pooten zyn allen even lang en met nagels bezet. Zy komt van Surinamen, en beruſt met de twee volgende ſoorten in het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heere Baron Rengers.

Fig. C. D. Caſtor. Op Plaat *III.* Is by *Fig. C. D.* een Kapel afgebeeld, welke naar deze eenigſints gelykt. De Heer *Linnæus* betrekt deze ſoorten mede onder de Griekſche Ridders, mooglyk, omdat de ondervleugels hoekig en dus door de twee langſte Tandjes als geſtaart ſchynen. Deze Kapel heeft maar vier Pooten om mede te loopen, de voorſten zyn Ruig als kwaſtjes, of in de gedaante van een Zabelbont tegens de Borſt geplaatſt, waar door dezelve dan zeer verſchilt met de zoogenaamde Pagies, welken allen zes Pooten met nagels voorzien hebben, zy valt op de Kuſt van *Guiné.*

Fig. E. F. Pollux. De gedaante en het maakzel der Pooten van deze zeldſaame Dag-Kapel, komt met de naaſtvoorgaande volmaakt overeen: maar de kleur en tekening op beide zyden der vleugels bewyzen genoegſaam dat het een verſchillende ſoort is. Zy komt van de kuſt van *Guiné.*

PLANCHE XXXVII.

Fig. A. B. Policenes. *Ce Chevalier Grec eſt en deſſous d'une beauté extraordinaire, tant pour la couleur que pour le deſſein. Les pattes ſont également longues & pourvues d'onglets. Il vient de Suriname & ſe trouve, avec les deux eſpeces ſuivantes, dans le cabinet de ſon* Excellence Mr. le Baron Rengers.

Fig. C. D. Caſtor. *On a repréſenté ſur la Planche III. Fig. C. D. un Papillon qui a tant ſoit peu de reſſemblance avec celui-ci.* Mr. Linnæus *range ces eſpeces parmi ſes Chevaliers Grecs; peut-être parce que les aîles inférieures ſont anguleuſes & que les deux angles les plus longs leurs donnent la forme de queues. Ce Papillon n'a que quatre pieds ambulants. Les antérieurs ſont velus comme des touffes, ou appliqués à la Poitrine en forme de palatine; ce qui le rend bien différent des pages, qui ont tous ſix pieds, pourvus d'onglets. Il ſe trouve ſur la* Côte de Guinée.

Fig. E. F. Pollux. *La figure & la forme des pieds de ce rare Papillon, reſſemblent parfaitement à ceux du précédent; mais la couleur & le deſſein des deux côtés des aîles prouvent aſſez clairement que c'eſt une eſpece différente. Il vient de la* Côte de Guinée.

PLAAT XXXVIII.

Fig. A. B. Alcidamas. Deze Pagie of Griekſche Ridder Kapel (*Pap. Eq. Achivi*) gelykt eenigermaate naar de zoogenaamde Konings-Pagie (*Podalirius ſp. 36. Linn.*) die niet alleen in Europa, maar ook in de Weſt-Indien zig onthoud. Deze komt van Jamaika, en valt ook in Nieuw-Jork en Carolina.

Fig. C. D. Tales. Deze Parnas-Kapel heeft de voorſte Pooten kort en zonder Nagels. Zy woont te Surinamen.
D'Aubenton, Planche enlum. 72. *Fig.* 3 & 4. *le Guidon.*

Fig. E. F. Antiocha. Over de zwarte Grondkleur op de bovenzyde der Vleugels van deze geſtrekte of Parnas Kapel, heerſcht een donker blauwe weerſchyn; het is een vierpootige Kapel en zy komt van Surinamen.
Linn. Syſt. Nat. pag. 1068. *n.* 12. *pap. Helicon Antiochus.*

PLAAT XXXIX.

Fig. A. Cynthia. Van onderen is deze Nagt-Kapel in kleur noch halvemaanswyze vlakken niet onderſcheiden met de bovenzyde. De Wyfjes hebben de ſprieten een weinig minder gekamd dan dit Mannetje; en de zuiger is zoo klein, dat men

PLANCHE XXXVIII.

Fig. A. B. Alcidamas. *Ce Page ou Chevalier Grec* (Pap. Eq. Achivi) *reſſemble tant ſoit peu au Papillon nommé Page du Roi.* (Podalirius. ſp. 36. Linn.) *qui ſe trouve non-ſeulement en Europe, mais auſſi dans les Indes occidentales. Celui-ci vient de la* Jamaïque *& ſe voit auſſi* à la Nouvelle York *& dans la* Caroline.

Fig. C. D. Tales. *Les pieds antérieurs de cette Muſe ſont courts & ſans onglets. Elle demeure à* Suriname.
D'Aubenton. Planche enluminée 72. Fig. 3. & 4. le Guidon.

Fig. E. F. Antiocha. *Le fond noir du deſſus des aîles de ce Papillon Muſe à aîles oblongues, eſt d'un chatoyant bleu-foncé. C'eſt un Papillon tétrapede qui vient de* Suriname.

Linn. Syſt. Nat. pag. 1068. n. 12. Pap. Helicon Antiochus.

PLANCHE XXXIX.

Fig. A. Cynthia. *La couleur & les taches en forme de croiſſant, qui ſe voyent ſur le deſſus des aîles de cette Phalène, ſont parfaitement conformes à celles qui ſe voyent ſur le deſſus. Les antennes des femelles ſont un peu moins pectinées que*

denzelven met het vergroot-Glas nauwlyks kan gewaar worden. Zy behoort onder de Spiegeldraagers (*Phal. Attaci*) en komt uit *China*.

Drury Tom. II. Tab. 6. fig. 2. *D'Aubenton, Planche enlum.* 42. *Fig.* 1. *Le Croisant.*

Fig. B. C. Faunus. Dit ongemeen Pissenbedje of Schild-rups-Pagetje heeft van boven aan den onderrand, by de drie staartjes, aan de onder Vleugels, zilveragtige vlakjes. Onder loopt over de witte kleur der vleugels een Goudgeel streepje, 't welk met een Bogt aan den aarshoek eindigt, en daar, als mede aan den onderrand, met blauwe zilveragtige vlakjes gesierd is. Ik heb een verscheidenheid van deze Kapel, welke de wieken van boven donker-blauw heeft, maar voor het overige niet verschilt.

Drury Tom. II. Tab. 1. *Fig.* 4 & 5. *Faunus.*

Fig. D. E. Cyparissa. De groenagtige kleur op de boven zyde der Vleugels van deze ongeoogde Nimf-Kapel (*pap. Nimph. Phalerati*) heeft een Satyn-agtige glans. Van onderen is zy ongemeen sierelyk gekleurd met zwarte fluweelagtige vlakken. De voorste pooten zyn kort en ongenageld, ik hebze, met de naast voorgaande en de volgende, van *Sierra Leon* ontvangen.

celles de ce male & la trompe en est si petite qu'à peine on sauroit la découvrir par la loupe. On le range parmi les Phalénes à miroirs, (Phal. Attaci) *& il vient de la* Chine.

Drury Tom. II. Tab. 6. D'Aubenton Planche 42. Fig. 1. Le croisant.

Fig. B. C. Faunus. *Les aîles inférieures du dessus de ce rare Papillon à queue, ont des taches argentées à leurs bords inférieurs, tout proche des trois queues. On voit sur la couleur blanche du dessous des aîles, une strie d'un jaune doré, qui se termine en coude à la pointe de l'anus & qui y est ornée de taches bleues argentées, de même que sur le bord inférieur. Je possede un Papillon de cette espece, dont les aîles en dessus sont d'un bleu-foncé, mais qui au reste ne differe en rien de celui-ci.*

Drury Tom. II. Tab. 1. Fig. 4 & 5. Faunus.

Fig. D. E. Cyparissa. *La couleur verdâtre du dessus des aîles de cette Nymphe aveugle* (Pap. Nimph. Phalerati) *est d'un éclat satiné. En dessous elle est colorée extraordinairement beau, par des taches noires veloutées. Les pieds antérieurs sont courts & sans onglets. Je l'ai reçue, comme le précédent & le suivant de* Sierra Leon.

Fig. F. G. Egina. Deze vierpootige Dag-Kapel, zou, wegens de langwerpige en ſmalle bovenvleugels onder de geſtrekte of Parnas-Kapellen kunnen geplaatſt worden.
Seba, Tom. IV. Tab. 29. *Fig.* 15. 16.

PLAAT XL.

Fig. A. B. Alcandor. Een Kapel door den Heer *Edwards* afgebeeld *, heeft met deze Pagie of Trojaanſche Ridder (*Pap. Eq. Trojani*) eenige overeenkomſt; en op de 46 Plaat Fig. 15 en 16. in het werk van *Seba*, heeft men dezelve voor eene verſcheidenheid van de *Agenor* opgegeeven†, naar welke zy egter alzoo min, als naar de *Deiphobus* ‡ gelykt, want de laatſte is van boven geheel zwart, en alleen van onderen aan de gewrigten en op de ondervleugels, rood gevlakt, daar in tegendeel deze op 't midden van de evengemelde vleugels, aan beide zyden, geelagtig wit gekleurd is. Zy komt van *Amboina;* en is in het Kabinet van den Wel Ed. Heer *W. van der Meulen.*

Fig. C. D. Ganimedes. Dit zeer fraaye Schild-Rups Pagetje, heeft de vleugels van boven blauw, met een groenen

* Edwards av. Tab. 346. † Zie Plaat XXXII. fig. A. B. Agenor. ‡ Linn. Syſt. Nat. pag. 746. Pap. Eq. Trojani N. 7. Deiphobus.

Fig. F. G. Egina. *On pourroit ranger ce Papillon tétrapede parmi les Papillons à aîles oblongues, à cauſe que ſes aîles ſupérieures ſont allongées & étroites.*
Seba Tom. IV. Tab. 29. Fig. 15. 16.

PLANCHE XL.

Fig. A. B. Alcandor. *Ce Chevalier Troyen* (Pap. Eq. Trojani) *reſſemble en quelque ſorte à un Papillon qui a été repréſenté par Mr.* Edwards * *& que l'on a fait paſſer pour une eſpece variée de l'*Agenor † *dans l'ouvrage de Mr.* Seba, *planche XLVI. Fig.* 15. 16. *quoiqu'il ait auſſi peu de conformité avec celui-là qu'avec le* Deiphobus ‡; *car ce dernier eſt, en-deſſus, entierement noir & il eſt tacheté de rouge uniquement aux jointures, en deſſous & ſur les aîles inférieures; tandis que celui-ci eſt coloré d'un blanc-jauneatre, au milieu de l'un & de l'autre côté de ces mêmes aîles. Il vient d'*Amboine *& ſe trouve dans le cabinet de Mr.* W. van der Meulen.

Fig. C. D. Ganimedes. *Le deſſus des aîles de cette belle Tortue eſt bleu, chatoyant de couleur verte. Le fond vert*

* *Edwards av. Tab.* 346. † *Voyez la Planche XXXII Fig. A. B. Agenor.* ‡ *Linn. Syſt. Nat. pag.* 746. *Pap. Eq. Trojani. n.* 7. *Deiphobus.*

weerſchyn, onder is de groene grondkleur der wieken, van 't gewrigt tot aan de witte dwarsſtreep, als met ſtofgoud bezaaid. Diergelyke goudagtige vlakjes zyn ook op de agtervleugels by de onderſte tippen derzelven geplaatſt, waardoor het Kapelletje een ongemeen fierlyk aanzien heeft. Het komt uit de *Weſt-Indien* en beruſt in de verzameling van den Wel Ed. Heer *E. de Marre.*

PLAAT XLI.

Fig. A. B. Automedon. Deze zeldzaame Dag-Kapel kan met zoveel recht als de *Teucer* en diergelyke Kapellen onder de Griekſche Ridders van den Heer *Linnæus* geplaatſt worden. De voorſte pooten zyn zeer klein. Van boven hebben de vleugels een heerlyken donkerblauwen weerſchyn, die in 't purper valt. De wyfjes hebben dezen weerſchyn niet zoo ſchoon, maar zyn bruiner van kleur, en aan de randen der bovenvleugels met twee ſmalle ligtbruine dwarsſtreepen. Zy komt van *Surinamen.*

Fig. C. D. Acaſtus. Dit Dik-kopje (*Pap. Pleb. Urbicolæ*) heeft van boven op de wieken een groenen weerſchyn. Ik heb een verſcheidenheid, die in plaats van geel, de rand der agtervleugels van onderen bloedrood heeft. Men vind ze in de *Berbices* en *Surinamen.*

du deſſous des aîles, depuis la baſe jusques à la bande blanche, eſt comme parſemé de poudre d'or. On voit de pareilles taches dorées vers les pointes inférieures des aîles poſtérieures; ce qui donne un très bel aſpect à ce petit Papillon. Elle vient des Indes Occidentales *& ſe trouve dans le cabinet de Mr.* E. de Marre.

PLANCHE XLI.

Fig. A. B. Automedon. *Ce rare Papillon peut être rangé avec autant de droit que le* Teucer *& autres Papillons ſemblables, parmi les Chevaliers Grecs de Mr.* Linnæus. *Les pieds antérieurs ſont fort courts. Le deſſus des aîles eſt d'un chatoyant bleu-foncé admirable, tirant ſur le pourpre. Les femelles n'ont point ce reflèt ſi beau, mais elles ſont de couleur plus brune & ont aux bords des aîles ſupérieures deux bandes étroites d'un brun-clair. Il vient de* Suriname.

Fig. C. D. Acaſtus. *Le deſſus des aîles de ce Plébéïen Noble* (Pap. Pleb. Urbicolæ) *eſt d'un chatoyant verd. J'ai une variété de cette espece, dont le bord du deſſous des aîles poſtérieures eſt d'un rouge vermeil, au lieu de jaune. On le trouve dans* les Berbices *& à* Suriname.

Fig. E. F. Clarus. Deze Dag-Kapel behoort mede onder het geslacht der zoogenaamde Dikkop-Kapellen (*Pap. Pleb. Urbicolæ*). De geele vlakken op de vleugels zyn doorschynend, en de witten van onderen op de agtervleugels blinken als zilver. Wegens het maaksel der sprieten, hebben wy reeds aangemerkt, dat dezelven in een haakagtig puntje eindigen. Zy komt van *Surinamen.*

PLAAT XLII.

Fig. A. B. Cecropia. Deze schoone Nagt-Kapel behoort onder de Atlas-Uilen of zoogenaamde Spiegel-Draagers. De wyfjes hebben de sprieten minder gepluimd dan dit Mannetje; en de zuiger is byna onzigtbaar. Zy woont in *Carolina*, *Nieuwjork* en *Jamaïka.*

Linn. Syst. Nat. pag. 809. *Pha. Attaci, n.* 3. *Catesby Car. II. pag.* 86. *Tab.* 86. *Drury Tom. I. Tab.* 18. *fig.* 2. *Houttuyn Nat. Hist.* 1 *deel XI. Stuk pag.* 448. *n.* 3. *Plaat.* 91. *fig.* 2. *Clerck icon. Tab.* 49. *fig.* 1.

Fig. C. D. Ida. Van deze bruine geöogde Nimf-Kapel (*Pap. Nimph. Gemmati*) is een verscheidenheid, welke van *Ceylon* komt, en de oogswyze vlakken op de agtervleugels grooter heeft. In het vervolg zullen wy de afbeelding daar van

Fig. E. F. Clarus. *Ce Papillon est aussi de la classe des Plébéïens Nobles ou têtus* (Pap. Pleb. Urbicolæ). *Les taches jaunes qui se voyent sur les aîles sont transparentes, tandis que les taches blanches qui se trouvent sur le dessous des aîles postérieures, sont d'un lustre argenté. Nous avons déjà remarqué, par rapport aux antennes, qu'elles finissent en pointe crochue. Il vient de* Suriname.

PLANCHE XLII.

Fig. A.B. Cecropia. *Cette belle Phaléne est de la classe des Atlas ou Phalénes à miroirs. Les antennes des femelles sont moins plumacées que celles de ce male, & la trompe en est presque inperceptible. Elle demeure dans la* Caroline, *à la* Nouvelle York *& à la* Jamaïque.

Linn. Syst. Nat. pag. 809. Phal. Attaci, n. 3. Catesby. Car. II. pag. 86. Tab. 86. Drury Tom. I. Tab. 18. Fig. 2. Houttuin Nat. Hist. 1 deel XI. Stuk pag. 488. n. 3. Pl. 91. Fig. 2. Clerck. icon. Tab. 49. Fig. 1.

Fig. C. D. Ida. *Il y a une variété de cette Nymphe à yeux de couleur brune, qui vient de* Ceylon *& qui a les taches oculaires des aîles postérieures plus grandes. Nous la représenterons dans la suite. Elle n'a que quatres pieds ambulants*

geeven, zy gebruikt maar vier pooten om te loopen, de voorſten zyn zeer kort. Zy valt te *Batavia.*

Fig. E. F. Orphiſe. Op de bovenzyde der vleugels van deze Dag-Kapel heerſcht een donker blauwen weerſchyn. Zy behoort by de geöogde Nimfen (*Pap. Nimph. Gemmati*) en onder de vierpootige Kapellen, zy komt van de *Kaap de Goede Hoop*, en wordt ook te *Surinamen* gevonden.

Seba Tom. IV. Tab. 17. *fig.* 15. 16. *en Tab.* 18. *fig.* 10. 11.

PLAAT XLIII.

Fig. A. Romulus. Deze Dag-Kapel of Pagie is van onderen op de boven vleugels met meer wit, en op de onderſten ſchooner rood gevlakt, dan de boven zyde. Aan de borſt zyn geen roode ſtippen noch vlakken, egter zou ze onder de Trojaanſche Ridders (*Pap. Eq. Trojani*) behooren. Zy komt van de kuſten van *Coromandel* en *Ceylon*, en beruſt met alle de op deze Plaat afgebeelde Kapellen in het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heere *Baron Rengers.*

Fig. B. C. Hyllus. Deze Dag-Kapel, gelykt van boven naar het kleine Europiſche Aard-Kapelletje (*Phleas Sp. Linn.* 252). Doch van onderen is 'er een merkelyk onderſcheid met de evengemelde.

les antérieurs ſont fort courts. Elle ſe trouve à Batavia.

Fig. E. F. Orphiſe. *Le deſſus des aîles de ce Papillon brille d'un reflèt bleufoncé. Il eſt du rang des Nymphes à yeux & des Papillons tétrapedes. Il vient du* Cap de Bonne Espérance *& ſe trouve auſſi à* Suriname.

Seba Tom. IV. Tab. 17. Fig. 15. 16. & Tab. 18. Fig. 10. 11.

PLANCHE XLIII.

Fig. A. Romulus. *Le deſſous des aîles ſupérieures de ce Papillon eſt plus tacheté de blanc & les aîles inférieures ont les taches rouges plus belles que ne les aît le deſſus. On ne voit, ni points, ni taches rouges à la Poitrine, cependant il ſeroit du rang des Chevaliers Troyens* (Pap. Eq. Trojani). *Il vient des* Côtes de Coromandel *& de* Ceylon *& ſe trouve avec tous les Papillons de cette Planche, dans le Cabinet de* ſon Excellence Mr. le Baron Rengers.

Fig. B. C. Hyllus. *Ce Papillon reſſemble en-deſſus beaucoup au petit Papillon de l'Europe, nommé le Bronzé* (Phlæas Sp. Linn. 252.); *mais en le regardant en deſſous on remarque une différence*

Het is een zespootige Kapel, en behoort tot de Argusjes (*Pap. Pleb. Ruralis*) Zy komt van *Smirna*.

Fig. D. E. Porſenna. Van deze fraaie Dag-Kapellen zyn eenige verſcheidenheden, aan welken de bandswyze witte vlakken by de randen der vleugels, van boven, ontbreeken. De Heer *Linnæus* heeft in de 10de uitgave van zyn ſamenſtel der Natuur een Parnas-Kapel, onder den naam *Aglaja* opgegeeven *, welke met deze veel overeenkomt: maar in den 12den Druk is dezelve uitgelaten, en zou onder de eerſte afdeeling der Danaus Kapellen kunnen geplaatſt worden. Zy woont te *Batavia*.

* *Linn. Syſt. Nat. Ed. X. Pap. Heliconi n. 44. Aglaja.*

Fig. F. G. Sylvia. De voorſte pooten van deze zeldſaame Dag-Kapel zyn kort en zonder Nagels. De witte vlakken op de boven vleugels zyn doorſchynend, en de bleek-blauwe kleur op de onderzyde heeft een ſatynagtigen luiſter. Zy komt van de kuſt van *Coromandel*, en wordt ook op *Amboina* gevonden. Zy behoort onder de ongeöogde Nimfen.

ſenſible entre-eux. C'eſt un Papillon ſixpede & appartient aux Argus (Pap. Pleb. Ruralis). *Il vient de* Smirne.

F. D. E. Porſenna. *Ces beaux Papillons varient dans leurs eſpeces, car il s'en trouve qui n'ont point les taches blanches en forme de bandes, vers les bords des aîles, en-deſſus. Mr.* Linnæus *, *dans la dixieme Edition de ſon Syſteme de la Nature, a donné une Muſe ſous le nom d'*Aglaja, *qui a beaucoup de rapport avec celui-ci, mais on ne la trouve pas dans la douzieme Edition. On pourroit le placer dans la premiere diviſion des Danaïdes. Il demeure à* Batavia.

* Linn. Syſt. Nat. Ed. X. Pap. Helicon. n. 44. Aglaja.

Fig. F. G. Sylvia. *Les pieds antérieurs de ce rare Papillon ſont courts & ſans onglets. Les taches blanches qui ſe voyent ſur les aîles ſupérieures, ſont transparentes & la couleur d'un bleu-pale, ſur le deſſus, eſt d'un luſtre ſatiné. Il eſt de la* côte de Coromandel *& ſe trouve auſſi à* Amboine. *Il appartient aux Nymphes aveugles.*

PLAAT XLIV.

Fig. A. Amaſene. Deze Chineeſche witte Danaus-Kapel is van onderen even eens geſtreept, maar bleeker van kleur,

PLANCHE XLIV.

Fig. A. Amaſene. *Les ſtries qui ſe voyent ſur le deſſous de cette Danaïde blanche Chinoiſe, ſont conformes à celle*

dan de volgende figuur *C.* het is een Wyfje. De Mannetjes miſſen de zwarte vlak op de boven vleugels.

Fig. B. C. Coronis. Hoe wel deze Dag-Kapel van onderen byna met de voorgaande gelyk zy, zoo zyn dezelven egter twee verſchillende ſoorten, van onderen zyn de aderen der vleugels van de Mannetjes, in plaats van bruin, met groenagtige ſtreepen. Zy komen van *China* en de kuſt van *Coromandel.*

Fig. D. E. Idalia. (het Mannetje) Deze ſchoone Paarlemoer Kapel is voor weinige jaaren hier eerſt onder de Liefhebbers der Natuurlyke Hiſtorie bekend geworden. Zy heeft maar vier pooten om mede te loopen, de voorſten zyn kort, doch niet zo ruig als de meeſte Kapellen, die met Paarlemoeragtige vlakken op de vleugels praalen.

Fig. F. G. Idalia. Dit Wyfje verſchilt in grootte en dat dezelve met witte, in plaats daar de Mannetjes met oranjekleurige vlakken, aan de onderranden van boven op de vleugels, geſierd zyn. De witte vlakken zyn niet zoo blinkende, als die van verſcheide andere Paarlemoer-Kapellen. Zy behooren onder de ongeöogde Nimfen (*Pap. Nimph. Phalerati*) Haar geboorteplaats is *Nieuwjork* en *Jamaika.*

Houttuin Nat. Hiſt. 1 *deel XI. Stuk, pag.*

de la figure ſuivante C. *mais la couleur en eſt un peu plus pale. C'eſt une femelle. Les mâles n'ont point la tache noire ſur les aîles ſupérieures.*

Fig. B. C. Coronis. *Ce Papillon étant en-deſſous presque conforme avec le précédent, cela n'empeche pas que ce ne ſoyent deux eſpeces différentes. Les veines du deſſous des aîles des mâles, ne ſont point brunes, mais elles ont des ſtries verdatres. Il vient de* la Chine *& de la* Côte de Coromandel.

Fig. D. E. Idalia. (*le Mâle*) *Il y a peu d'années que ce beau Papillon nacré a été connu dans ce Païs-ci parmi les curieux de l'Hiſtoire Naturelle. Il n'a que quatre pieds ambulants; les antérieurs ſont courts, mais moins velus que ceux de la plûpart des Papillons, qui ont des taches nacrées ſur les aîles.*

Fig. F. G. Idalia. *Cette Femelle varie pour la grandeur & en ce que les bords inférieurs du deſſus de ſes aîles, ſont ornés de taches blanches, aulieu que les Mâles ont ces taches de couleur d'orange. Les taches blanches ne ſont pas ſi luiſantes que celles de pluſieurs autres Papillons nacrés. Ils appartiennent aux Nymphes aveugles* (Pap. Nimph. Phalerati) *& naiſſent à la* Nouvelle York *& à la* Jamaïque.

Houttuin. Nat. Hiſt. Deel I. Stuk XI.

345. *Pl.* 89. *fig.* 6. *het Mannetje. Drury Tom. I. Tab.* 13. *fig.* 1. 2. 3.

PLAAT XLV.

Fig. A. Penelope. Deze ongemeene Nagt-Kapel, welke onder de Spiegeldraagers (*Phal. Attaci*) behoort, heeft de ſprieten maar ten halve kamvormig; het overige gedeelte, naar het einde, is wel gepluimd, maar daar zyn de haairtjes zoo kort, dat men dezelven met het bloote oog naauwlyks gewaar word. Het is een Mannetje. Mooglyk hebben de Wyfjes dit onderſcheid niet aan de ſprieten. De zuiger is zeer kort. Van onderen is de geele kleur der vleugels minder beſmuld met bruin roode ſtippen, en de bruine dwarsſtreep over de vleugels is daar wit, als mede de ringen om de vier groote hoornagtige en doorſchynende vlakken, op het midden van ieder vleugel op de gemelde zyde, en by de onderranden derzelven, ſtaan eenige witte driekante vlakken. Zy is van *Surinamen*, en beruſt met de naaſtvolgende in de Verzameling van den Heer *C. Stoll.*

Fig. B. Lichas. Dit Baſtert-Onruſtje met gepluimde ſprieten, heeft het agterlyf ter zyden, tuſſchen ieder ring, met blaauwe glanſige vlakken geſierd. Van onder zyn de vleugels eeven eens van kleur, als van boven. Zy is van *St. Thomas* in de *Weſt-Indiën.*

pag. 345. Pl. 89. fig. 6. le Mâle. Drury. Tom. I. Tab. 13. fig. 1. 2. 3.

PLANCHE XLV.

Fig. A. Penelope. *Cette rare Phalêne, qui appartient aux Portes-Miroirs* (Phal. Attaci) *n'a les antennes qu'à moitié pectinées; l'autre partie vers les pointes étant bien plumacée, mais les poillets en ſont ſi courts, que l'œil ne les apperçoit qu'à grand peine. C'eſt un Mâle. Il ſe pourroit bien, qu'on ne vit point cette différence ſur les antennes des Femelles. La trompe eſt fort courte. La couleur jaune du deſſous des aîles eſt moins ſalie de points rouges bruns & la bande brune qui ſe voit ſur les aîles y eſt blanche, ainſi que les cercles autour des quatre grandes taches tranſparentes. Il ſe trouve ſur le milieu de chaque aîle, du même côté & vers leurs bords inférieurs, quelques taches blanches & triangulaires. Elle eſt de* Suriname *& ſe trouve avec le ſuivant dans la Collection de Mr.* C. Stoll.

Fig. B. Lichas. *Le côté de l'abdomen de ce Sphinx-bélier à antennes plumacées, eſt orné de taches bleues luiſantes entre chaque anneau. Les aîles ont la même couleur en-deſſous qu'en-deſſus. Il vient de* St. Thomas, *dans les* Indes Occidentales.

Fig. C. D. Lucretia. De voorste pooten van deze ongeöogde Nimf-Kapel, zyn kort en ongenageld. Zy valt op de kust van *Guiné*, en is uit de Verzameling van den Wel Eerw. Heer *Alberti.*

Fig. E. F. Roxane. Deze zeldsaame Parnas-Kapel, gelykt, behalven de geele dwarsbanden en streepen op de vleugels en aan het borststuk, naar de *Melpomene* *, eene andere zeer gemeene zwarte met rood gevlakte Kapel †. Het is een vierpootige, en komt van *Surinamen.* Zy is my ter aftekening geleend, door den Heer Frederik Hendrik *Hahn* te *Utrecht.*

* *Rösel Tom. IV. Tab.* 3. *fig.* 6. † *Linn. Syst. Nat. pag.* 758. *N.* 71. *Melpomene.*

Fig. G. Melas. De sprieten van deze Bastert-Onrust zyn draadvormig, de zes pooten en de goud geele vlakken en ringen om het lyf, zyn glanzig en de vleugels doorschynend. Zy is van *Surinamen* en uit de Verzameling van den Heer *C. Stoll.*

Fig. C. D. Lucretia. *Les pieds antérieurs de cette Nymphe aveugle, sont courts & sans onglets. On la trouve sur la* Côte de Guinée *& elle est de la Collection de Mr. le Ministre* Alberti.

Fig. E. F. Roxane. *Cette belle Muse ressemble, outre les bandes & les stries jaunes, qui se voyent sur les aîles & au corcelet, à la* Melpomene *, *un autre Papillon très commun noir & tacheté de rouge* †. *C'est un Papillon tétrapede qui vient de* Suriname. *Elle m'a été prêtée, pour en faire le dessein, par Mr.* Fredr. Henri Hahn *à* Utrecht.

* Rösel Tom. IV. Tab. 3. fig. 6. † Linn. Syst. Nat. pag. 758. N. 71. Melpomene.

Fig. G. Melas. *Les antennes de ce Sphinx-bélier sont filiformes. Les six pattes, comme les taches & les ceintures d'un jaune-doré, autour du corps, sont luisantes & les aîles transparentes. Il est de* Suriname *& se trouve dans la Collection de Mr.* C. Stoll.

PLAAT XLVI.

Fig. A. Tyrrhea. De Mannetjes van deze Nagt-Kapellen hebben de sprieten breeder gebaard of gepluimd dan dit Wyfje. Van onderen ontbreekt de witte te-

PLANCHE XLVI.

Fig. A. Tyrrhea. *Les antennes des Mâles de ces Phalenes sont plus largement plumacées que celles de cette Femelle. En-dessous on ne voit pas le dessein blanc ni*

kening, als mede de ringen om de oogswyze vlakken, welken in 't midden doorſchynend zyn. Over het geheel is de grondkleur der vleugels daar bleeker, maar allen zyn zy met ligt bruine en gryze door elkander loopende haairtjes geſprikkeld. Zy behoort onder de Atlas-Uilen, of Spiegeldragers (*Phal. Attaci*), komt van de *Kaap de Goede Hoop*, en is uit de Verzameling van den Hoog Geleerden Heer *N. L. Burmannus.*

Fig. B. C. Egeſta. Deze vierpootige Dag-Kapel zou onder de geöogde Nimfen (*Pap. Nim. Gemmati*) van den Heer *Linnæus* kunnen geplaatſt worden. De langwerpige oogwyze vlakjes by de onderranden der agtervleugels, aan de onderzyde, zyn naauwlyks zigtbaar, hoewel dezelven in ieder een duidelyke zwarte ſtip of oog-appel hebben. Zy is van *Surinamen.*

Fig. D. Orſilochus. Deze fraaie Nagt-Kapel, of zoo genaamde Beer-Uil, welke onder de Zyde Spinders (*Phal. Bombyces*) behoort, heeft de ſprieten maar weinig gepluimd, en byna draadvormig. Het is een Wyfje. De Mannetjes zullen waarſchynlyk dezelven met langer haairtjes bezet hebben. Het geheele lyf en de pooten zyn wollig en ruig. Van onderen hebben de vleugels dezelfde kleur en tekening, als aan de bovenzyde; behalven dat zy daar wat bleeker zyn. Zy is van *Su-*

les cercles autour des taches oculaires, dont les parties intermédiaires ſont transparentes. Le fond des aîles y eſt généralement plus pâle, mais elles ſont toutes pointillées de petits poils entre-mêlés, d'un brun-clair & de couleur griſe. Elle appartient aux Phalênes à miroirs (Phal. Attaci), *vient du* Cap de Bonne Eſpérance, *& ſe trouve dans la Collection de Mr. le Profeſſeur* N. L. Burmannus.

Fig. B. C. Egeſta. *On pourroît ranger ce Papillon tétrapede, parmi les Nymphes à yeux* (Pap. Nimph. Gemmati) *de Mr.* Linnæus. *Les taches oculaires & allongées, vers les bords inférieurs, du deſſous des aîles poſtérieures, ſont peu perceptibles, quoiqu'il y ait dans chacune un point noir ou une prunelle aſſez viſible. Il eſt de* Suriname.

Fig. D. Orſilochus. *Cette belle Phalêne qui appartient aux Fileuſes* (Phal. Bombyces) *a les antennes peu plumacées & presque filiformes. C'eſt une Femelle. Les Mâles les auront apparemment garnies de plus de poils. Le corps entier & les pieds ſont laineux & barbus. Les aîles ont en-deſſous la même couleur & le même deſſein qu'en deſſus; excepté pourtant qu'elles y ſont un peu plus pâles. Elle eſt de* Suriname *& a été deſſinée avec le précédent, d'après celles qui ſe trouvent*

rinamen, en met de voorgaande getekend uit de Verzameling van den Wel Eerwaarden Heer *Alberti.*

Fig. E. Cacus. Deze Pylſtaart (*Sphinx*) heeft de vleugels van onderen by de gewrigten geel gevlakt, het lyf effen graauw en de pooten zwart. De ſprieten hebben een Prismatiſche figuur, die aan het eind in een haakagtige punt uitloopen. Hy behoort onder de tweede bende of egte Pylſtaarten (*Sphinx Legitime alis integris*), welken de vleugels ongekarteld en gaaf van rand, en een langen omgekrulden zuiger hebben. Zy komt van *Surinamen.*

Fig. F. G. Dindymus. Deze Baſtert- of Schild-Rups Pagie (*Pap. Pleb. Ruralis*) is van boven op de vleugels met een ſchoonen blaauwen ſatynagtigen glans geſierd. Zy valt te *Surinamen.*

dans la Collection de Mr. le Miniſtre Alberti.

Fig. E. Cacus. *Les aîles en-deſſous de ce* Sphinx *ſont proche leur baſe tachetées de jaune. Le corps eſt d'un gris ſimple & les pattes ſont noires. Les antennes ont une forme prismatique & finiſſent en pointe crochue. Il eſt de la ſeconde claſſe ou des Sphinx entiers* (Sphinx legitime alis integris), *qui ont les aîles ſans dentelures, les bords entiers & une trompe longue & roulée. Il eſt de* Suriname.

Fig. F. G. Dindymus. *Le deſſus des aîles de ce Papillon à queue* (Pap. Pleb. Ruralis) *eſt d'un luſtre bleu ſatiné. On le trouve à* Suriname.

PLAAT XLVII.

Fig. A. B. Charonia. Deze ongeöogde Nimf-Kapel, met gehakkelde wieken, heeft de voorſte pooten kort, en als een kwaſtje of zabel tegens de borſt geplaatſt. De binnenrand der bovenvleugels is by de ondertip ingeſneeden. De Hemelſch-blaauwe band en vlakken, by Figuur A. hebben een ſatynagtigen luiſter. Aan de onderzyde is, op het midden van de agtervleugels, een witagtig teken, byna van gedaante als een *V.* Het geen aan-

PLANCHE XLVII.

Fig. A. B. Charonia. *Les pieds antérieurs de cette Nymphe aveugle à aîles échancrées ſont courts & appliqués au corps en forme de palatine. Le bord inférieur des aîles ſupérieures eſt découpé proche la pointe inférieure. La bande & les taches d'un bleu-celeſte, de la figure A. ſont d'un luſtre ſatiné. Il ſe trouve ſur le deſſous & dans la partie intermédiaire des aîles poſtérieures une marque blanchâtre, à peu près comme*

merkelyk is, is dat dit evengemelde teken veel al plaats heeft in die Kapellen, welken de randen der vleugels het meest gehakkeld, of gecampaneerd hebben. Hy is by ons bekend onder den naam van *Chineesche Konigsmantel.*

Fig. C. Charonia. Deze afbeelding is naar een Wyfje gemaakt, om het onderscheid van kleur op de onderzyde der vleugels aan te toonen, waarin een merkelyk verschil is, met het voorgaande Mannetje. Van boven zyn zy hetzelfde als fig. A. Zy komt van *China.*
Drury Tom. I. Tab. 15. *fig.* 1. 2. *Charonia.*

Fig. D. E. Naïs. Op 't midden der vleugels van deze kleine Argus-Kapel (*Pap. Pleb. Ruralis*), heerscht een zoo zilveragtigen luister, met een heemelsch blaauwen weerschyn, dat het bezwaarlyk valt, om dezelve aftebeelden. Aan de onderzyde hebben de boven vleugels in zwarte ringen, goudglanzige stippen, de ondervleugels zyn als met vergulde vlakjes gesierd. Zy is van de *Kaap de goede Hoop.*

Fig. F. G. Mantus. Aan de buiten- en onderranden der langwerpige vleugels, heeft dit vierpootig Kapelletje een schoonen blaauwen weerschyn. De Heer *Linnæus* plaatst onder zyne Argusjes (*Pap. Pleb. Ruralis*) een Kapelletje *, dat door

une V. Ce qu'il y a de rémarquable c'est que cette marque se trouve souvent sur ces sortes de Papillons qui ont les bords des aîles les plus echancrés ou campanés. Il est connu dans ce Païs-ci sous le nom de Manteau du Roi de la Chine.

Fig. C. Charonia. *Cette figure a été faite d'après une Femelle, pour montrer la différence de couleur du dessous des aîles; car il s'y trouve une grande variété d'avec le precédent Mâle. En-dessus elles sont conformes avec celles de la figure A. Elle vient de la* Chine.
Drury Tom. I. Tab. 15. fig. 1. 2. Charonia.

Fig. D. E. Naïs. *Il regne sur le milieu des aîles de cet Argus* (Pap. Pleb. Ruralis) *un lustre si argenté, chatoyant d'un bleu-celeste, qu'il est bien difficile d'en faire la réprésentation. Les aîles supérieures ont, en-dessous, des points dorés dans des cercles noirs. Les aîles inférieures y sont ornées comme de taches dorées. Il est du* Cap de bonne Espérance.

Fig. F. G. Mantus. *Ce beau Papillon tétrapede a un beau reflèt bleu sur les bords extérieurs & inférieurs des aîles allongées. Mr.* Linnæus *range parmi ses Argus* (Pap. Pleb. Ruralis) *un Papillon que Mademoiselle* Me-

Juffrouw *Merian* † is afgebeeld, en 't welk weinig met dit ſchynt te verſchillen, als in het gemis der blaauwe vlakken. Het komt van de *Berbices* en van *Surinamen*.

* *Linn. Syſt. Nat. pag.* 792. *n.* 244. *Caricæ.* †*Merian. Sur. Plaat.* 40. *fig.* 1.

PLAAT XLVIII.

Fig. A. B. Arachne. Deze Dag-Kapel heeft de ondervleugels eenigermaate geſtaart; zy heeft de voorſte pooten kort in de gedaante van een kwaſtje. Van boven hebben de vleugels in 't midden by 't gewrigt, en aan de tippen der voorſten een donker groenen glans. Volgens de verdeeling van den Heer *Linnæus*, zou zy onder de Griekſche Ridders behooren: maar beter was zy onder de bonte Danaus Kapellen (*Pap. Dan. Feſtivi*) geplaatſt. Zy komt van *Surinamen*, en beruſt in de Verzameling van den Hoog geleerden Heer *L. N. Burmannus*.

Fig. C. Dorilas. Wegens de zeldzaame gedaante der ondervleugels, is men verleegen onder welke afdeeling dit vierpootig Kapelletje moet gebragt worden. Van onderen is de kleur even eens zwart, met een ronde witte vlak op de voorſte vleugels. Zy komt uit de *Weſt-Indiën.*

Fig. D. Ethemon. Deze Baſtert- of

rian † *a repréſenté & qui paroît différer un peu de celui-ci; comme par exemple dans le defaut des taches bleues. Il vient des* Berbices *& de* Suriname.

* Linn. Syſt. Nat. pag. 792. n. 244. Caricæ.† Merian Sur. Planche 40. fig. 1.

PLANCHE XLVIII.

Fig. A. B. Arachne. *Les aîles inférieures de ce Papillon reſſemblent tant ſoit peu à des queues; il a les pieds antérieurs courts en forme de touffes. Les aîles ont, en-deſſus, à la partie intermédiaire, près la baſe & vers les pointes des antérieures, un éclat verd-obſcur. d'Après la diviſion de Mr.* Linnæus *il appartiendroit aux Chevaliers Grecs. Il ſeroit cependant mieux de le ranger parmi les Danaïdes bigarrées. Il eſt de* Suriname *& ſe trouve dans la Collection de Mr. le Profeſſeur* N. L. Burmannus.

Fig. C. Dorilas. *Par rapport à la rare figure des aîles inférieures de ce Papillon tétrapede, on eſt fort embarraſſé de ſavoir la claſſe dans laquelle il faut le ranger. La couleur du deſſous eſt d'un noir ſimple, avec une tache blanche & ronde ſur les aîles antérieures. Il eſt des* Indes Occidentales.

Fig. D. Ethemon. *Le deſſus du corps*

Schild-Rups Pagie, heeft het lyf met de vleugels van boven zwart, en in 't midden met een donker blaauwen weerfchyn. Zy komt uit de *Weft-Indiën.*

Fig. E. Amyntor. De bovenzyde der vleugels van dit Schild-Rups Pagetje, is donkerblaauw met zwart gerand, en gelykt voor het overige veel naar een Europifch Kapelletje, welkers Rups op de Braamen huishoudt *. Zy komt van *Surinamen.*

* *Linn. Syft. Nat. pag.* 791. *n.* 237. (*Pap. Pleb. Ruralis*) Rubi.

Fig. F. Dares. Dit kleine Baftert-On rustje (*Sphinx adfcitæ*) is wederzyds éénkleurig. De fprieten zyn gepluimd. Het komt uit de *Weft-Indiën*, en beruft benevens de drie voorgaanden, in de Verzameling van den Heer Doctor *M. Houttuin.*

Fig. G. H. Ryphea. Deze Dag-Kapel, komt in gedaante overeen met de *Arachne* by Fig. A. B. afgebeeld. Zy heeft de voorfte pooten kort en ruig. Van boven heerfcht op de zwarte kleur der bovenvleugels, een donker blaauwe weerfchyn. Zy is van *Surinamen*, en thans in de verzaameling van den Hooggeleerden Heer *N. L. Burmannus.*

& des aîles de ce Papillon à queue, eft noir & la partie intermédiaire eft d'un reflèt bleu-foncé. Il eft des Indes Occidentales.

Fig. F. Amyntor. *Le deffus des aîles de ce Papillon à queue eft d'un bleu-obfcur, bordé de noir & pour le refte il reffemble beaucoup à un Papillon de l'Europe, dont la chenille demeure fur les Ronces *. Elle eft de* Suriname.

* Linn. Syft. Nat. pag. 791. n. 237. (Pap. Pleb. Ruralis) Rubi.

Fig. F. Dares. *Ce petit Sphinx* (Sphinx adfcitæ) *a la même couleur en-deffous qu'en-deffus. Les antennes font plumacées. Il eft des* Indes Occidentales *& fe trouve avec les trois précédents dans la Collection de Mr. le Medécin* Houttuin.

Fig. G. H. Ryphea. *Ce Papillon reffemble, quant à la figure, à l'*Arachne, *que nous venons de repréfenter, fig. A. B. fes pieds antérieurs font courts & velus. La couleur noire du deffus des aîles fupérieures eft d'un chatoyant bleu-foncé. Il eft de* Suriname *& fe trouve actuellement dans la collection de Mr. le Profeffeur* N. L. Burmannus.

PLAAT XLIX.

Fig. A. B. Protenor. Deze Chineesche Dag-Kapel heeft op de voorste vleugels, vanboven, een donker-blaauwen glans. Op de agtersten zyn, naar den buitenrand, eenige hemelsblaauwe ziertjes verspreid. Zy heeft zes pooten, en kan, volgens de Rangschikking van den Heer *Linnæus*, onder de Trojaansche Ridders geplaatst worden.

Fig. C. D. Actorion. Het Wyfje van deze vierpootige Kapel, is van dit Mannetje in kleur eenigzints onderscheiden, wegens de glanzige blaauwe Vlak, by den onder-tip der bovenvleugels, die in de eerstgemelde Kapel grooter en schooner hemels-blaauw van kleur is; doch 'er ontbreekt aan dezelve het waaiëragtige Boschje Hair op de agtervleugels, aan of naby het agterlyf. In sommigen is de grondkleur der vleugels, van onderen, licht-, in anderen, donker-bruin. Wegens de ongekartelde wieken zou ze onder de Bonte Danaussen behooren; hoewel het schyne dat de Heer *Linnæus* ze onder de Dikkopjes (*Pap. Pleb. Urbicolæ*) geplaatst heeft. Zy komt van *Surinamen.*

Seba, Schatk. Tom. IV. Tab. 4. *fig.* 3, 4. *en Tab.* 41. *fig.* 17. 18. *Linn. Syst. Nat. pag.* 794. *Pap. Pleb. Urbicolæ n.* 262.

PLANCHE XLIX.

Fig. A. B. Protenor. *Le dessus des aîles antérieures de ce Papillon Chinois est d'un lustre bleu-obscur. Quelques petits grains bleus-celestes sont dispersés sur les postérieures, vers leur bord extérieur. Il a six pieds & selon la Division Systématique de Mr.* Linnæus *on peut le ranger parmi les Chevaliers Troyens.*

Fig. C. D. Actorion. *La Femelle de ce Papillon tétrapede differe en couleur tant soit peu de ce Mâle, parce que la tache bleue lustrée près la pointe inférieure des aîles supérieures du premier, est plus grande & d'un plus beau bleu-celeste; mais il lui manque la petite touffe de Cheveux en forme d'évantail sur les aîles postérieures, au dernier anneau. Quelques-uns ont le fond des aîles, endessous, clair; d'autres l'ont brun-obscur. En vertu des aîles sans dentelures il appartiendroit aux Danaïdes bigarrées, quoiqu'il paroisse que Mr.* Linnæus *l'ait rangé parmi les Plebeiens Nobles* (Pap. Pleb. Urbicolæ). *Il vient de* Suriname.

Seba, Tom. IV. Tab. 4. fig. 3. 4. & Tab. 41. fig. 17. 18. Linn. Syst. Nat. pag. 794. Pap. Pleb. Urbicolæ n. 262.

Fig. E. F. Obrinus. Deze fraaie Kapel heeft de voorste pooten kort en zonder nagels. De Heer *Linnæus* heeft ze onder zyne Bonte Danaussen geplaatst; doch de aanhaaling van de 39ste Plaat, fig. 10, 11. in het Werk van den Heer *Seba*, welke zyn Ed. tot deze Kapel betrekt, schynt my toe beter overéén te komen met eene andere, die zyn Ed. onder den naam van *Ancea* heeft opgegeeven*; want in deze ontbreekt die goudgeele dwarsband, van boven over de onder-vleugels, en integendeel zyn hier, op de bovenvleugels, twee roode Vlakjes, welken men aan de andere niet gewaar wordt. Doch van onderen komen ze met elkander byna volmaakt overéén. Haar geboorte plaats is *Surinamen.*

Linnæus Syst. Nat. pag. 706. *Pap. Dan. Festivi. n.* 113. * *ibid. pag.* 781. *n.* 184. *Ancea.*

Fig. E. F. Obrinus. *Les pattes antérieures de ce beau Papillon sont courtes & sans onglets. Mr.* Linnæus *l'a rangé parmi ses Danaïdes bigarrées; mais la citation de la Planche* 39. *fig.* 10, 11. *de l'Ouvrage de Mr.* Seba, *qu'il applique a ce Papillon-ci, me paroit convenir mieux avec un autre qu'il a donné sous le nom d'*Ancea*; *car il manque à celui-ci cette bande transversale jaune dorée sur le dessus des aîles inférieures, & il y a ici au contraire deux petites taches rouges sur les aîles supérieures, qui ne se voyent point dans l'autre. En-dessous ils sont pourtant presque parfaitement conformes. Sa patrie est* Suriname.

Linnæus Syst. Nat. pag. 706. Pap. Dan. Festivi. n. 113. * ibid. pag. 781. n. 184. Ancea.

PLAAT L.

Fig. A. B. Laomedon. Deze zeldsaame Kapel heeft de zes pooten allen even lang. Wegens de roode Vlakken by de gewrigten der vleugels; zou ze onder de Trojaansche Ridders (*Pap. Equit. Trojani*) behooren. Zy komt van de kust van *Coromandel*, en is, nevens de overige op deze Plaat afgebeelde Kapellen, getekend uit het Kabinet van

PLANCHE L.

Fig. A. B. Laomedon. *Les six pattes de ce rare Papillon sont toutes également longues. A cause des taches rouges vers les bases des aîles il seroit du rang des Chevaliers Troyens* (Pap. Equit. Trojani.) *Il vient de la* côte de Coromandel *& a été gravé, avec tous les autres Papillons de cette Planche, d'après les originaux du Cabinet de* son

den *Hoog Wel Geb. Heere Baron Rengers.*

Fig. C. D. Epulus. Dit ongemeen aartig-gevlakt Kapelletje, behoort onder de Argusjes (*Pap. Pleb. Ruralis*). Het komt van *Surinamen.*

Fig. E. F. Hebrus. De blaauwe kleur van dit Argus-Kapelletje heeft een Satynägtigen weerſchyn. Het wordt te *Surimen* gevonden.

Fig. G. Ebalus. Deze Nagt-kapel met gepluimde ſprieten, heeft een byna onzigtbaaren zuiger, en de kleur der wieken is van onder eveneens als op dè bovenzyde. Het agterlyf van dit Mannetje is met een pluisje van geele hairtjes bezet. Zy behoort onder de Zydeſpinſters (*Phal. Bombyces*) en komt van *Surinamen.*

Fig. H. Lincus. De ſprieten van dit Surinaamſche Uiltje zyn met fyne en voor het bloote oog onzigtbaare hairtjes bezet. Het heeft een kleinen opgerolden zuiger. Uit het maakſel der boven vleugels zou men mogen beſluiten, dat het dezelven dakswyze tegens elkander over het lyf gedekt houdt en dus ook onder de Zydeſpinſters (*Phal. Bombyces*) behoort. Van onder is de kleur in 't algemeen flauwer dan de bovenzyde.

Excellence Mr. Le Baron Rengers.

Fig. C. D. Epulus. *Cet extraordinairement rare petit Papillon tacheté, appartient aux Argus* (Pap. Pleb. Ruralis). *Il vient de* Suriname.

Fig. E. F. Hebrus. *La couleur bleue de ce petit Argus eſt d'un Chatoyant Satiné. On le trouve à* Suriname.

Fig. G. Ebalus. *Cette Phalêne à antennes plumacées, a une trompe presque inperceptible, & la couleur du deſſous des aîles eſt la même que celle du deſſus. l'Anus de ce Mâle eſt garni d'une touffe de poils jaunes. Elle eſt du rang des Phalênes Fileuſes* (Phal. Bombyces) & vient de *Suriname.*

Fig. H. Lincus. *Les antennes de cette petite Phalêne de Suriname ſont garnies d'un poillet fin & presque inperceptible à l'œil. Elle a une petite trompe roulée. De la ſtructure des aîles ſupérieures on pourroit conclure qu'elle les joint enſemble en forme de toict & en couvre ainſi le corps & que par cela même elle appartiendroit auſſi aux Phalênes Fileuſes* (Phal. Bombyces). *La couleur du deſſous eſt généralement plus foible que celle du deſſus.*

PLAAT LI.

Fig. A. B. Teucer. Op de voorgaande Plaaten XXXIII. en XXXIV. hebben wy reeds de afbeeldingen van eene Kapel gegeeven, die, hoewel merkelyk grooter, nogthans in eenige opzigten veele overeenkomst met deze heeft. Op de naastvolgende Plaat zyn nog twee anderen afgebeeld, die met deze en de eerstgemelde allen verschillende soorten zyn; doordien ik van iedere soort Mannetjes en Wyfjes bezitte, die, behalven het kenmerk der Sexe, in kleuren en tekening uitwendig niet verschillen, maar iedere soort in 't byzonder aan elkander volmaakt gelyk zyn. Deze dan heeft op het midden der ondervleugels, en aan den binnenrand der bovensten, by Fig. A, een blaauwen satynagtigen luister. Van onder, by Fig. B, wyst de afbeelding de tekening op die zyde der vleugels zoo volmaakt aan, dat dezelve geene verdere beschryving behoeft. De Kapel heeft maar vier Pooten om mede te loopen, zynde de twee voorsten zeer kort en zonder nagels. Volgens Jufvrouw *Merian*, zou de Rups zig voeden met de Bladen van de Pisang of Banana, op welke Plant haar Ed. dezelve, nevens de Kapel ook heeft afgebeeld. Zy worden byna overal in *Zuid-Amerika* gevonden, en zyn ons niet zelden van *Surinamen* aangebragt.

PLANCHE LI.

Fig. A. B. Teucer. *Nous avons donné sur les Planches XXXIII. & XXXIV. des figures d'un Papillon qui, quoique beaucoup plus grand, a pourtant en quelque sorte beaucoup de rapport avec celui ci. On verra encore sur la Planche suivante la figure de deux autres, qui varient en espece, aussibien de celui-ci que de ceux que nous venons de nommer; puisque je possede de chaque espece le Mâle & la Femelle qui, outre le caractere du sexe, ne different extérieurement ni par la couleur ni par le dessein, mais dont chaque espece en particulier est parfaitement conforme. Celui-ci a sur le milieu des aîles inférieures & au bord inférieur des aîles supérieures, de la fig. A. un lustre bleu-satiné. En-dessous, la fig. B. montre le dessein de cette surface des aîles si parfaitement qu'elle n'exige pas une plus ample description. Le Papillon n'a que quatre pattes ambulantes, les deux antérieures étant courtes & sans onglets. Selon Mdle* Merian *la Chenille se nourriroit des feuilles du Pisang ou Banana, une Plante sur laquelle elle a représenté la Chenille aussibien que le Papillon. On les trouve presque partout dans l'*Amérique *méridionale & nous ont été souvent apportés de* Suriname.

Linn. Syst. Nat. pag. 753. *Pap. Equit Achivi n.* 44. *Merian. Sur. Inf. Tab.* 23.

Fig. C. D. Acmon. Dit zogenaamde de Pissebed of Schildrups-Pagetje. (*Pap. Pleb. Ruralis*) heeft van boven het lyf en de vleugels blaauw, met een groenagtigen weerschyn. De ronde vlak op de bovenvleugels is fluweelagtig zwart. Vanonder zyn de vleugels, op de donkergroene grondkleur, met groene goudglanzige streepjes en stippen gesierd. Het is van *Surinamen.*

Fig. E. F. Battus. Deze, die onder het naast-voorgaande geslacht behoort, heeft op ieder voorvleugel, van boven, een zwart blinkend vlakje, dat met blaauw geringd is. De schoone blaauwe Grondkleur der wieken heeft, naar het Lyf toe, een paarschen weerschyn. Zy woont te *Surinamen.*

Plaat LII.

Fig. A. Illioneus. De afbeelding van deze Kapel is naar een Wyfje gemaakt. De Mannetjes vallen gemeenlyk kleiner. Op de onder- en op een gedeelte der bovenvleugels heerscht een blaauwen weerschyn. Vanonder komt zy overeen met de *Teucer* der voorgaande Plaat LI. fig. B; behalven dat de groote geelgeringde oogswyze vlak in deze, meestäl kleiner is

Linn. Syst. Nat. pag. 753. Pap. Equit. Achivi. n. 44. Merian. Sur. Inf. Tab. 23.

Fig. D. C. Acmon. *Le dessus du corps & des aîles de cette petite Cloporte ou Tortue, du rang des Pages* (Pap. Pleb. Ruralis) *est bleu, chatoyant en verd. La tache ronde sur les aîles supérieures est d'un noir de velours. En-dessous le fond verd-obscur des aîles est orné de stries & de points d'un lustre doré, tirant sur le verd. Elle est de* Suriname.

Fig. F. G. Battus. *Celle-ci, qui est de la même famille avec la précédente, a sur chaque aîle antérieure, en-dessus, une petite tache noire luisante, entourée de bleu. Le beau fond bleu des aîles, vers le Corps, est d'un chatoyant violet. Elle demeure à* Suriname.

Planche LII.

Fig. A. Illioneus. *La figure de ce Papillon est gravéed'après une Femelle. Les Mâles sont ordinairement plus petits. Les aîles inférieures & une partie des supérieures ont un reflet bleu. En-dessous il ressemble au* Teucer *de la Planche précédente* (*LI.*) *fig. B; outre que la grande tache oeillée, bordée de jaune, de celui-ci, est ordinairement plus petite que*

dan in de evengemelde. Zy is, zoo wel als de volgende, van *Surinamen.*

Seba, Schatk. Tom. IV. Tab. 31. *fig.* 3, 4.

Fig. B. Idomeneus. De heerlyke luifter, waarmede deze Kapel op de agtervleugels en op het grootfte gedeelte der voorften praalt, is met geene mogelykheid volkomen af te beelden. De kleur verandert, naar maate men de Kapel houdt, in helder- of donkerblaauw en violet-kleur. Deze is een Mannetje. De Wyfjes zyn zelden zoo fchoon van kleur. Onder hebben de agtervleugels maar twee oogswyze vlakken, naamelyk: een kleine aan den buitenrand, en het groote oog aan den binnenrand derzelven, by het agterlyf; daar integendeel de anderen op deze vleugels, tusfchen de gemelde vlakken, nog een klein langwerpig zogenaamd oogje hebben. Bovendien is ook het grootfte oog veel breeder geringd en over de wieken loopt een breede witagtige dwarsband, die egter, gelyk het overige gedeelte van deze zyde der vleugels met donker- en ligtbruine ftreepjes als doorweeven zyn. Wy hebben boven reeds aangemerkt, dat deze Kapellen onder de vierpootigen behooren. Zy is getekend uit de verzameling van den Heer *J. C. Klöckner*, Med. Doctor in deze Stad.

Linn. Syft. Nat. pag. 753. *Pap. Equit. Achivi. n.* 45. *Merian. Sur. Inf.*

celle du fusmentionné. Il eft de Suriname.

Seba. Tom. IV. Tab. 31. fig. 3, 4.

Fig. B. Idomeneus. *Il eft impoffible de repréfenter parfaitement le luftre fuperbe dont les aîles poftérieures & la plus grande partie des antérieures de ce Papillon font ornées. La couleur change avec la pofition du Papillon en bleu-clair, en bleu-obfcur & en violet. Celui-ci eft un Mâle. Les Femelles ont rarement une couleur fi belle. Les aîles poftérieures n'ont en-deffous que deux taches œillées, favoir une petite au bord extérieur & le grand œil au bord inférieur, près de l'Anus; tandis que les autres ont au-contraire fur ces mêmes aîles, entre les dites taches, encore un petit œil allongé. De plus, le grand œil eft plus largement bordé & il y a une bande transverfale large & blanchâtre fur les aîles, qui font pourtant comme tiffues de petites rayes d'un brun-obfcur ou d'un brun-clair. Nous avons déjà remarqué plus haut que ces Papillons font du rang des tétrapedes. Il eft deffiné d'après l'original de la Collection de Mr.* J. C. Klöckner, *Docteur en Medécine dans cette Ville.*

Linn. Syft. Nat. pag. 753. Pap. Equit. Achivi. n. 45. Merian Sur. Inf. Tab.

Tab. 60. *Seba*, *Schatk. Tom. IV. Tab.* 24. *fig.* 7, 8. *en Tab.* 43. *fig.* 15, 16.

Fig. C. D. Leucaspis. De ſprieten van dit Baſterd-Onruſtje (*Sphinx adſcita*) zyn dubbel gekamd, waardoor het zelve afwykt van de zogenaamde Onrusten, welken de Heer *Linnæus* onder de derde Afdeelinge van het geſlachte der Pylſtaarten geplaatſt heeft *, en waartoe dezen anders, om de glasagtige en doorſchynende vlerkjes, als mede door het roode Pluis aan den aars, zou kunnen gebragt worden. Van boven is het geheele lyf met blaauwe glanzige vlakjes geſierd. Het is my uit de *Berbices* gezonden.

* *Zie Voorreden pag.* 13. (*C*)

60. Seba, Tom. IV. Tab. 24. fig. 7, 8. & Tab. 43. fig. 15, 16.

Fig. C. D. Leucaspis. *Les antennes de ce Sphinx-Belier* (Sphinx-adſcita) *ſont doublement plumacées, ce qui le fait varier de ceux que Mr.* Linnæus *a rangés dans la troiſieme Section de la famille des Sphinx* * *& dans laquelle celui-ci pourroit ſe ranger autrement, à cauſe des petites aîles vitrées & tranſparantes, & par le duvet rouge au dernier anneau. En-deſſus le corps eſt entierement orné de petites taches bleues luiſantes. Il m'a été envoyé des* Berbices.

* Voyez la Préface. pag. 13. (C).

Fig. E. F. Mimas. Dit Surinaamſche Dikkopje (*Pap. Pleb. Urbicolæ*) heeft de vleugels van onder en van boven, met een flaauwen paarſchen weerſchyn.

Fig. E. F. Mimas. *Les deux ſurfaces des aîles de ce Plebeien Noble de Suriname* (Pap. Pleb. Urbicolæ) *ſont d'un chatoyant violet foncé.*

PLAAT LIII.

Fig. A. B. Polymneſtor. De blaauwagtige en een weinig naar het groen trekkende kleur, op de bovenzyde, heeft een ſatynagtigen glans, 't welk nevens de fluweel-zwarte vlakken, aan deze zeldzame Kapel, een ongemeen ſierlyk aan-

PLANCHE LIII.

Fig. A. B. Polymneſtor. *La couleur bleuâtre tirant un peu ſur le verd, du deſſus de ce Papillon, eſt d'un luſtre ſatiné, ce qui, joint aux taches noires veloutées, lui donnent un aspect très beau & ſingulier. En vertu des taches rou-*

zien geeft. Wegens de roode vlakken by de gewrigten der vleugels, op de onderzyde, by Fig. B., zou zy onder de Trojaanſche Ridders moeten behooren. Het is een zespootige Kapel. Zy komt van de kuſt van *Coromandel.*

Fig. C. D. Calais. Deze Kapel, heeft in eenigen opzigte veel overeenkomſt met de zogenaamde *Oranje-Kapel*, door den Heer *Röſel* in het III. Deel. Tab. 46. fig. 4, 5. afgebeeld, en door den Heer *Linnæus* onder den naam van *Hyale* opgegeeven*, doch van onder is die van deze hier afgebeelde onderſcheiden, niet alleen in kleur maar ook in 't gemis van de bleekroode bandswyze vlakken op het midden der vleugels. Zy heeft zes pooten en behoort onder de witte Danaus Kapellen. Haar woonplaats is de *Kaap de goede Hoop.*

**Linn. Syſt. Nat. pag.* 764. *Pap. Dan. Candidi. n.* 100. *Hyale.*

Fig. E. Cippus. De ſprieten van dit bruin en met groen gevlakt Uiltje, zyn met dunne hairtjes bezet en byna draadvormig, en het is met een kleinen zuiger voorzien. Dit is een Wyfje. De agterſte pooten zyn ongemeen ruig en lang gehaird. Van onder is de kleur der vleugels een weinig bleeker dan de bovenzyde. Zy behoort onder de Zyde-Spinſters (*Phal. Bombyces*) en is van *Surinamen.*

ges, près les jointures des aîles, du desſous de la figure B, il appartiendroit aux Chevaliers Troyens. C'eſt un Papillon Sixpede. Il vient de la Côte de Coromandel.

Fig. C. D. Calais. *Ce Papillon-ci a en quelque ſorte beaucoup de rapport avec le* Souci, *repréſenté par Mr.* Röſel, *Tom. III. Tab.* 46. *fig.* 4, 5. *& indiqué par Mr.* Linnæus *ſous le nom de* Hyale*, *mais il varie de celui que nous repréſentons ici, non-ſeulement par la couleur, mais auſſi par le defaut des taches rouges-pâles, en forme de bandes, ſur le milieu des aîles. Il a ſix pattes & appartient aux Danaïdes Blanches. Sa demeure eſt au* Cap de bonne Eſperance.

*Linn. Syſt. Nat. pag. 764. Pap. Dan. Candidi. n. 100. Hyale.

Fig. E. Cippus. *Les antennes de cette petite Phalêne-hibou brune & tachetée de verd, ſont garnies de poils fins & presque filiformes & elle eſt pourvue d'une petite trompe. C'eſt une Femelle. Les pieds poſtérieurs ſont extraordinairement velus & garnis de longs poils. La couleur du deſſous des aîles eſt un peu plus pâle que celle du deſſus. Elle eſt du rang des Fileuſes* (Phal. Bombyces) *& de* Suriname.

Fig. F. Aura. De onderzyde van deze Span-rups-Kapel (*Phal. Geometræ*) is van dezelfde grondkleur; doch zonder die gouden ſtreepen en ſtippen waarmede de vleugels van boven geſierd zyn. Zy heeft draadvormige ſprieten en is, nevens de voorgaande op deze plaat afgebeelde Kapellen, getekend uit het Kabinet van den Hoogwelgeb. Heere Baron *Rengers.*

Fig. F. Aura. *Le fond de la ſurface inférieure de cette Arpenteuſe* (Phal. Geometræ) *eſt de la même couleur; mais il lui manque ces ſtries dorées & ces points dont les aîles ſont ornées en-deſſus. Elle a des antennes filiformes & a été gravée avec les précédents Papillons de cette Planche, d'après les Originaux du Cabinet de ſon* Excellence Mr. le Baron Rengers.

PLAAT LIV.

Fig. A. B. Polyxena. Deze ongemeene geöogde Nimph-Kapel (*Pap. Nimph. Gemmati*) heeft de voorſte pooten kort en zonder nagels. Zy is uit *China.*

Fig. C. D. Rhea. Deze Surinaamſche geſtrekte of Parnas-Kapel heeft maar vier pooten om te loopen. Op het midden der vleugels, van boven, by de gewrigten, heerſcht een donkerblaauwe weerſchyn.

Fig. E. F. Amphinome. De Rups van deze Kapel onthoudt zig, volgens de beſchryving van Jufvrouw *Merian*, op den Indiſchen Jasmynboom. De Kapel heeft de voorſte pooten kort. Van onder op de vleugels zyn de Mannetjes byna geheel bruin, en maar alleen by de gewrigten en aan den onderrand der agtervleugels, rood gevlakt; daar integendeel dit Wyfje dezelven in 't midden met groote roo-

PLANCHE LIV.

Fig. A. B. Polyxena. *Les pattes antérieures de cette rare Nymphe à yeux* (Pap. Nimph. Gemmati) *ſont courtes & ſans onglets. Elle eſt de la* Chine.

Fig. D. C. Rhea. *Cette Muſe ou Papillon à aîles oblongues de Suriname n'a que quatre pattes ambulantes. Il regne ſur le milieu des aîles, en-deſſus, près les baſes, un chatoyant bleu-foncé.*

Fig. E. F. Amphinome. *La chenille de ce Papillon fixe ſa demeure, ſelon la deſcription de Mdlle.* Merian, *ſur le Jasmin des Indes. Le Papillon a les pieds antérieurs courts. Les Mâles ſont ſur le deſſous des aîles presque entierement bruns & ſimplement tachetés de rouge près les jointures & au bord inférieur des aîles poſtérieures; tandis que les aîles de cette Femelle ſont garnies au milieu de grandes taches rou-*

de vlakken bezet heeft. Zy komen van *Surinamen*, daar ze niet gemeen zyn.

Linn. Syst. Nat. pag. 779. *Pap. Nimph. Phalerati*, *n.* 176. *Merian. Sur. Inf. pag.* 8. *tab.* 8. *Kleman, tom. I. tab.* 10. *fig.* 1. 2. *D'Aubenton*, *pl. enlum.* 92. *fig.* 7. 8. *Le Papier Marbré de la Chine.*

PLAAT LV.

Fig. A. Licaon. Deze zeldzaame Pylstaart (*Sphinx Legitima*) met ongehakkelde wieken, is van onder graauw en naar de tippen van de ondervleugels ros van kleur. Zy komt uit de *West-Indiën* en berust in het Kabinet van den Heer *B. Vriends*, te *Haarlem.*

Fig. B. Phorbas. Van onder is het lyf en de wieken van deze Pylstaart, geelagtig groen van kleur. Zy behoort, gelyk de voorige, by die van de tweede afdeelinge der Pylstaarten van den Heer *Linnæus;* als bevattende de zulken die de vleugels effen en gaaf van rand hebben *. Ik weet niet of het eene Oost- of West-Indische is. Zy berust in het uitmuntende Kabinet van den Wel Ed. Gestr. Heer *Jacob Cornelis Sylvius van Lennip*, *Raad in de Vroedschap en Schepen der Stad* Haarlem.

* *Zie Voorreden pag.* 13. (*B.*)

ges. Ils viennent de Suriname, *où ils ne sont pas fort communs.*

Linn. Syst. Nat. pag. 779. Pap. Nimph. Phalerati. n. 176. Merian. Sur. Inf. pag. 8. tab. 8. Kleman, tom I. tab. 10. fig. 1. 2. D'Aubenton. pl. enlum. 92. fig. 7. 8. Le Papier Marbré de la Chine.

PLANCHE LV.

Fig. A. Licaon. *Ce Sphinx Entier très rare* (Sphinx Legitima) *est en-dessous de couleur minime & vers les pointes des aîles inférieures de couleur rousse. Il vient des* Indes Occidentales *& se trouve dans le Cabinet de Mr.* B. Vriends *à* Haarlem.

Fig. B. Phorbas. *Le dessous du corps & des aîles de ce Sphinx est d'un verd jaunâtre. Il appartient, comme le précédent, à ceux de la seconde division des Sphinx de Mr.* Linnæus; *contenant ceux qui ont les aîles unies & d'un bord entier* *. *Je ne sçai s'il est des Indes Orientales ou bien des Indes Occidentales. Il se trouve dans le riche Cabinet du très Noble & très Vénérable Seigneur* Jaques Corneille Sylvius van Lennip, Senateur & Echevin de la Ville de *Haarlem.*

* Voyez la Préface. pag. 13. (B.).

Fig. C. D. Crocale. Deze Dag-Kapel behoort onder de geele Danaüssen (*Danai. Candidi*). Zy komt uit de *Oost-Indiën.*

Fig. E. F. Isse. Van onder zyn de vleugels in kleur en tekening merkelyk onderscheiden met de bovenzyde derzelven. Zy behoort mede onder de Danaüssen of witte Kapellen; komt uit de Oost-Indiën, en is my, nevens de voorgaande en de volgende, ter aftekening, geleend door den Heer *B. Vriends* te *Haarlem.*

Fig. G. H. Celmus. Onder de zogenaamde Schildrups-Pagetjes is dit een van de kleinsten. Van boven is de kleur van het lyf en der vleugels effen bruin, zonder eenigen weerschyn. Het komt van *Surinamen.*

Fig. C. D. Crocale. *Ce Papillon appartient aux Danaïdes Jaunes* (Danai. Candidi). *Il vient des* Indes Orientales.

Fig. E. F. Isse. *Le dessous des aîles differe beaucoup en couleur & en dessein de la surface supérieure. Il appartient aussi aux Danaïdes ou Papillons blancs; vient des Indes Orientales & m'a été prêté, comme le précédent & le suivant, pour les faire dessiner, par Mr.* B.Vriends, *à* Haarlem.

Fig. G. H. Celmus. *Parmi les petits Papillons à queues ou Cloportes celui-ci est un des plus petits. La couleur du dessus du corps & des aîles est d'un brun simple sans le moindre reflet. Il vient de* Suriname.

PLAAT LVI.

Fig. A. B. Andromachus. Deze fraaie Dag-Kapel gebruikt maar de vier agterpooten om te loopen, zynde de voorsten kort en als voelertjes of kwastjes tegens de borst geplaatst. Volgens de Rangschikking van den Heer *Linnæus* zou zy onder de Grieksche Ridders (*Pap. Equit. Achivi*) konnen geplaatst worden. Zy is van *Surinamen.*

Fig. C. Hesparia. Deze met een witten dwarsband over de vleugels ge-

PLANCHE LVI.

Fig. A. B. Andromachus. *Ce beau Papillon ne se sert que des quatre pattes postérieures pour marcher, les antérieures étant courtes & appliquées à la poitrine en forme de Palatine. Selon l'ordre systématique de Mr.* Linnæus *on pourroit le placer parmi les Chevaliers Troyens* (Pap. Equit. Achivi). *Il est de* Suriname.

Fig. C. Hesparia. *Cette Phalêne qui est ornée d'une bande transversale blan-*

ſierde Nagt-Kapel, heeft op den bruinen grond der vleugels een blaauwen weerſchyn. Zy heeft aan weerskanten dezelfde kleur. De ſprieten zyn draadvormig en zy ſchynt onder de Spanrups-Kapellen te behooren. Zy is van *Demerary* en beruſt met de twee naaſtvolgenden in het Kabinet van den *Hoogwel Geb. Heere Baron Rengers.*

Fig. D. Area. Dit witte en ter wederzyde eenskleurige Spanrups-Kapelletje (*Phalæna Geometræ*) heeft draadvormige ſprieten. Het is van *Surinamen.*

Fig. E. F. Capys. Dit Baſtert-Onruſtje heeft de ſprieten maar weinig gepluimd. Van onder is het lyf en de vleugels van dezelfde bruine kleur, met de tippen der voorſte vleugels wit, zo als de bovenzyde in de afbeelding aantoont. Het is van *Surinamen.*

PLAAT LVII.

Fig. A. B. Caſſiope. Deze vierpootige Dag-Kapel behoort onder de Geöogde Nimphen *Pap. Nimph. Gemmati*). Zy komt van *Surinamen* en wordt ook in de *Berbices* en te *Demerary* gevonden.

Fig. C. D. Echo. Schoon de geelagtige ſtippen op de onderzyde der vleugels, van deze donkerbruine Kapel, niet geringd zyn, zou ze egter, wegens de

che ſur les aîles, a un reflet bleu ſur le fond brun des aîles. Ses deux ſurfaces ſont de la même couleur. Ses antennes ſont filiformes & elle ſemble être de la claſſe des Arpenteuſes. Elle eſt de Demerary *& ſe trouve avec les deux ſuivantes dans le Cabinet de* ſon Excellence Mr. le Baron Rengers.

Fig. D. Area. *Cette petite Phalêne Arpenteuſe blanche* (Phalæna Geometræ) *eſt en-deſſous de la même couleur qu'endeſſus & a des antennes filiformes. Elle eſt de* Suriname.

Fig. E. F. Capys. *Les antennes de ce petit Sphinx-Belier ſont peu plumacées. Le corps & les aîles ont en-deſſous la même couleur brune, avec les pointes des aîles antérieures blanches, comme le deſſus de la Figure le montre. Il eſt de* Suriname.

PLANCHE LVII.

Fig. A. B. Caſſiope. *Ce Papillon tétrapede appartient aux Nymphes à yeux* (Pap. Nimph. Gemmati). *Il vient de* Suriname *& ſe trouve auſſi dans les* Berbices *& à* Demerary.

Fig. C. D. Echo. *Quoique les points jaunâtres ſur le deſſous des aîles de ce Papillon brun-obſcur ne ſoyent point bordés, on pourroit pourtant, à cauſe des*

uitgetande randen der ondervleugels, onder de Geöogde Nimph-Kapellen kunnen geplaatst worden. De voorste pooten zyn kort en ongenageld. Zy komt van *Surinamen.*

Fig. E. F. Daphnis. De bovenzyde der vleugels van deze ongeöogde Nimph-Kapel heeft veel overeenkomst met eenige Europische zogenaamde Paarlemoer-Kapellen; maar van onder is de grondkleur en de plaatsing der Paarlemoeragtige vlakken, met de gemelden zeer onderscheiden. De voorste pooten zyn ruig, en in de gedaante van een zabel of Palatine tegens de borst of hals van de Kapel geplaatst. Men vindt ze te *Nieuw-York* en te *Jamaika.*

bords découpés des ailes inférieures, le ranger parmi les Nymphes à yeux. Les pieds antérieurs sont courts & sans onglets. Il vient de Suriname.

Fig. E. F. Daphnis. *Le dessus des ailes de cette Nymphe aveugle, a beaucoup de rapport avec quelques Papillons de l'Europe nommés Nacres de Perles; mais en-dessous le fond & la position des taches nacrées sont fort différentes de ceux que nous venons de nommer. Les pieds antérieurs sont vêlus & appliqués à la poitrine ou au col du Papillon en forme de Palatine. On les trouve à la* Nouvelle York *& à la* Jamaïque.

PLAAT LVIII.

Fig. A. B. Alcyone. (het Wyfje) Onder deze witte Danaus-Kapellen vindt men ook veele verscheidenheden. Eenige Wyfjes hebben de randen der vleugels minder, anderen meerder zwart gerand; egter zyn deze zwarte randen by de Wyfjes altyd breeder dan in de Mannetjes, van welken wy de afbeelding in de naastvolgende figuur geeven.

Fig. C. Alcyone. (het Mannetje) Van onder is in de kleur der vleugels geen onderscheid met de voorgaande figuur B. Zy zyn uit *China.* Men heeft ze ook op

PLANCHE LVIII.

Fig. A. B. Alcyone. (*la Femelle*). *On trouve aussi beaucoup d'especes variées parmi ces Danaïdes blanches. Quelques Femelles ont les bords des ailes moins, d'autres les ont plus bordés de blanc; cependant ces bords noirs sont toujours plus larges dans les Femelles que dans les Mâles, que nous représentons dans la figure suivante.*

Fig. C. Alcyone. (*le Mâle*). *En-dessous la couleur des ailes ne differe en rien de la précédente figure B. Ils sont de la* Chine. *On les as aussi trouvés sur la*

de kuſt van *Coromandel* en te *Ceylon* gevonden.

Fig. D. E. Aſterie. Deze geöogde Nimph-Kapel is bekend onder de benaaming van Chineeſche Paauwöog; hoewel dezelven niet alleen in China, maar byna overal in de Ooſt-Indiën te vinden zyn. In de meeſte Mannetjes zyn de oogswyze vlakken op de onderzyde der vleugels veel kleiner, dan dezelven zig hier aan dit Wyfje vertoonen. De voorſte pooten zyn kort en ruig, als voelertjes of kwaſtjes aan de Borſt van de Kapel gehegt.

Linn. Syſt. Nat. pag. 769. *Pap. Nimph. Gemmati, n.* 133. *D'Aubenton. Pl. enlum.* 94. *fig.* 1. 2. *Kleman, Tom. I. tab.* 5. *fig.* 3. 4.

Fig. F. G. Almana. De gedaante der voorſte pooten van deze geöogde Nimph-Kapel met gehakkelde wieken, is ten eenemaal gelyk die van de voorgaande Fig. D.E. Van boven is in kleur noch tekening weinig of byna geen onderſcheid met de evengemelde; maar de randen der vleugels zyn in deze meer uitgeſneeden of hoekig, en het onderſcheid der kleur op de onderzyde, toont genoegſaam aan dat het een byzondere ſoort is. Men vindt ze in *China* en te *Batavia.*

Linn. Syſt. Nat. pag. 769. *Pap. Nimph. Gemmati, n.* 132. *Edwards. Nat. Hiſt. of Birds. Tab.* 84. *D'Aubenton. Pl. en-*

côte de Coromandel & à Ceilon.

Fig. D. E. Aſterie. *Ce Papillon Nymphe à yeux eſt connu ſous le nom d'œil de Paon Chinois; quoiqu'on les trouve nonſeulement en Chine, mais presque partout dans les Indes Orientales. Dans la plus grande partie des Mâles les taches oculées ſur le deſſous des aîles ſont plus petites que celles de cette Femelle. Les pieds antérieurs ſont courts & vêlus, & appliques à la poitrine de ce Papillon, en forme de Palatine.*

Linn. Syſt. Nat. pag. 769. Pap. Nimph. Gemmati, n. 133. D'Aubenton. Pl. enlum. 94. fig. 1. 2. Kleman, Tom. I. tab. 5. fig. 3. 4.

Fig. F. G. Almana. *La figure des pieds antérieurs de ce Papillon Nymphe à yeux à aîles échancrées, eſt entierement conforme à celle du précédent, Fig. D. E. En-deſſus il y a peu ou prèsque point de différence en couleur ou en deſſein avec le ſusmentionné; mais les bords des aîles de celui-ci ſont plus découpés ou anguleux & la différence de la couleur du desſous, marque aſſez clairement que c'eſt une eſpece particuliére. On les trouve en* Chine & à Batavia.

Linn. Syſt. Nat. pag. 769. Pap. Nimph. Gemmati. n. 132. Edwards. Nat. Hiſt. of Birds. Tab. 84. D'Aubenton. Pl. en-

lum. 94. *fig.* 3. 4. *Seligman*, *Uitl. Vogel. Tom. III. tab.* 36. *Houttuin. Nat. Hist.* 1 *D. XI. Stuk. pag.* 283. *n.* 89. *pl.* 89. *fig.* 1.

PLAAT LIX.

Fig. A. Chorineus. Dit zeldsaam Kapelletje heeft de bovenvleugels en een gedeelte der ondervleugels glasagtig doorschynende. Van onder is 'er geen onderscheid in de kleuren met de bovenzyde. Wegens de zonderlinge lang-gestaarte ondervleugels, zou men deze by de zogenaamde Pages of Ridders kunnen plaatsen. In gedaante komt zy veel overeen met het Kapelletje, 't welk wy op Plaat XLVIII. Fig. C. hebben afgebeeld. Het komt van *Surinamen.*

Fig. B. Egeon. De witagtige vlakken op de vleugels van deze Bastert-Onrust (*Sphinx-adscita*) zyn doorschynend. De sprieten zyn gepluimd, en zy heeft een gekrulden zuiger. Van onder is zy eveneens gekleurd als van boven. Deze is uit *China*, maar zy worden ook te *Surinamen* gevonden.

Fig. C. Dimas. Deze Nagtkapel met gepluimde sprieten en een korten zuiger, heeft de vleugels van onder eveneens van kleur, zo als de agtervleugels zig, van boven, in de afbeelding, vertoonen. Zy is uit de *West-Indiën* en

lum. 94. fig. 3. 4. Seligman, Uitl. Vogel. Tom. 3. tab. 36. Houttuin. Nat. Hist. 1 D. XI. Stuk. pag. 283. n. 89. pl. 89. fig. 1.

PLANCHE LIX.

Fig. A. Chorineus. *Les aîles supérieures & une partie des inférieures de ce rare petit Papillon sont vitrées & transparentes. Le dessous ne differe point en couleur du dessus. En vertu des aîles à très longues queues on pourroit placer celui-ci parmi les Pages ou Chevaliers. Pour la figure il ressemble beaucoup au petit Papillon que nous avons représenté sur la Planche XLVIII. fig. C. Il vient de* Suriname.

Fig. B. Egeon. *Les taches blanchâtres sur les aîles de ce Sphinx-Belier* (Sphinx adscita) *sont transparentes. Les antennes sont plumacées, & il a une trompe roulée. Le dessous est de la même couleur que le dessus. Celui-ci est de la* Chine, *mais on les trouve aussi à* Suriname.

Fig. C. Dimas. *Les aîles de cette Phalène qui a des antennes plumacées & une trompe courte, sont en-dessous de la même couleur, que l'on voit sur les aîles postérieures, en-dessus, de la figure que nous en donnons. Elle est des* Indes Oc-

beruſt in het Kabinet van den *Hoog Wel Geb. Heere Baron Rengers.*

Fig. D. E. Limniace. Deze ongeoogde Nimph, gelykt eenigermaate naar de Kapel, welke op de negende Plaat, Fig. B. C. is afgebeeld; doch by naauwkeurige vergelyking blykt het dat deze eene geheel verſchillende ſoort is; niet alleen door de onderſcheidene plaatſing der bleekgroene en doorſchynende vlakken op de vleugels, maar ook wegens de grondkleuren der onderſten en de tippen van de bovenvleugels, op de onderzyde. Boven dien gebruikt deze Kapel maar vier pooten om mede te loopen, zynde de voorſten kort en zonder nagels; daar integendeel de voorgemelde alle de zes pooten evenlang heeft. Van boven op de ondervleugels heeft dit Mannetje, tusſchen de tweede en derde ader, by den binnenrand, naar het einde van het agterlyf, een gaatje of opening, 't welk aan de onderzyde, de gedaante van een beursje of zakje heeft, en in de afbeelding, by Fig. E, op de laaſtgemelde vleugel, zig als een flaauw wit halfmaantje vertoont; welke byzonderheid men by de Wyfjes niet gewaar wordt. Zy komen uit *China* en van de kuſt van *Coromandel* en *Ceylon.*

Petiver. Gaz. Tab. 9. Fig. 13.

Fig. F. Aventina. Hoe veel overeenkomſt ook deze Kapel op het eerſte

cidentales *& ſe trouve dans le Cabinet de* ſon Excellence Mr. le Baron Rengers.

Fig. D. E. Limniace. *Cette Nymphe aveugle reſſemble en quelque ſorte au Papillon que nous avons repréſenté ſur la Planche IX, Fig. B. C; mais par une comparaiſon exacte il paroit que celle-ci eſt une espece tout-à-fait différente; non-ſeulement par la poſition des taches vertes-pâles & transparentes, mais auſſi par les fonds des aîles inférieures & les pointes des ſupérieures, du-deſſous. De plus ce Papillon-ci ne ſe ſert que de quatre pattes pour marcher, les antérieures étant courtes & ſans onglets; aulieu que l'autre a les ſix pattes complettes. Ce Mâle a ſur le deſſus des aîles inférieures, entre la ſeconde & la troiſieme veine, près le bord inférieur, vers la pointe de l'anus, un petit trou ou une ouverture, qui a, ſur le deſſous, la forme d'une bourſe ou d'un gouſſet & qui ſe montre comme une petite demi-Lune foible & blanche ſur l'aîle que nous venons de nommer; une particularité qui ne ſe voit pas dans les Femelles. Elles viennent de la* Chine *& de la* Côte de Coromandel *& de* Ceilon.

Petiver. Gaz. Tab. 9. Fig. 13.

Fig. F. Aventina. *Quoiqu'à la premiere vue ce Papillon ſemble avoir beau-*

gezigt met de voorgaande moge hebben, is zy egter eene byzondere soort. De wieken zyn rond en gaaf van rand. De tekening der bleekgroene en doorschynende vlakken, is ook merkelyk onderscheiden met die van Figuur D; ook ontbreekt aan de Mannetjes het by de evengemelde zogenaamde zakje, op de ondervleugels. De tippen der voorvleugels en de grondkleur van de agtervleugels zyn vanonder bleek bruinrood van kleur. Het is een vierpootige Kapel die, volgens de verdeeling van den Heer *Linn.* wegens de ongekartelde wieken, onder de Bonte Danaüssen zou behooren. Zy komt uit *China. Pet. Gaz. tab.* 3. *fig.* 4.

Fig. G. Erythus. Deze Dikkop-Kapel (*Pap. Pleb. Urbicolæ*) is eene der grootsten die my onder dit geslacht bekend zyn. De vleugels en het lyf zyn ter wederzyde van dezelfde kleur en met witte glasagtige doorschynende vlakken gesierd. Men vindt ze te *Surinamen* en zy berust in het Kabinet van den *Hoog Wel geb. Heere Baron Rengers.*

PLAAT LX.

Fig. A. B. Pipleis. Deze zeldsaame geöogde Nimph-Kapel, gebruikt maar de vier agterpooten om mede te loopen. De twee voorsten zyn kort en ongenageld. Op de voorgaande Plaat XXIV, by de Figuuren A. B, hebben wy de afbeelding van een Kapel gegeeven, die naar deze

coup de conformité avec le précédent, l'espece en est pourtant différente. Les aîles sont rouges & ont des bords entiers. Le dessein des taches d'un verd-pâle & transparentes se distingue aussi visiblement de celui de la Figure D; & on ne trouve pas sur les aîles inférieures des Mâles, cette petite bourse dont nous avons fait mention ci-dessus. Les pointes des aîles antérieures & le fond des postérieures sont en-dessous d'un rouge-brun pâle. C'est un Papillon tétrapede qui, d'après la division de Mr. Linnæus, *appartiendroit aux Danaïdes bigarrées, à cause de ses aîles sans dentelures. Il vient de la* Chine. Pet. Gaz. Tab. 3. fig. 4.

Fig. G. Erythus. *Ce Plebeien Noble* (Pap. Pleb. Urbicolæ) *est un des plus grands qui me sont connus parmi cette espece. Les aîles & le corps sont en-dessus & en-dessous de la même couleur & ornées de taches blanches vitrées & transparentes. Il est de* Suriname *& se trouve dans le Cabinet de* son Excellence Mr. le Baron Rengers.

PLANCHE LX.

Fig. A. B. Pipleis. *Cette rare Nymphe à yeux ne se sert que des quatre pieds postérieurs pour marcher. Les deux antérieurs sont courts & sans onglets. Nous avons représenté un Papillon sur la précédente Planche XXIV, Figures A. B, qui ressemble tant soit peu à ce-*

eenigſints gelykt; doch het onderſcheid der kleuren van deze en van de evengemelde toont genoegſaam aan dat het verſchillende ſoorten zyn. Zy is van *Amboina*. *Linn. Syſt. Nat. pag.* 775. *n.* 159. *Seba, Tom. IV. tab.* 46. *fig.* 13.

Fig. C. Cronis. De ondervleugels van deze witte Danaus-Kapel zyn grooter, naar maate van de bovenſten, dan die van meeſt alle andere Kapellen. Van onder is dezelve in kleur en tekening niet onderſcheiden van de bovenzyde. Zy komt uit de *Weſt-Indiën*. *Seba, Tom. IV. Tab.* 27. *n.* 9 *&* 10.

Fig. D. Helirius. Het lyf en de vleugels van deze Dikkop-Kapel zyn van onder eveneens van kleur, zo als de afbeelding dezelve hier op de bovenzyde aantoont; alleen is het geelagtige vlakje op ieder bovenvleugel daar grooter en vuilwit. De bek en de pooten zyn Oranje-kleurig. Zy is van *Surinamen* en met de twee voorgaanden getekend uit de ongemeene Verzameling van den Heere *B. Vriends* te *Haarlem*.

Fig. E. F. Antonoë. Volgens de Rangſchikking van den Heere *Linnæus* zou deze Gras-Kapel, om dat de vleugels weinig gekarteld zyn, onder de bonte Danaüſſen behooren. De voorſte pooten zyn kort en zonder nagels. Zy komt van *Surinamen* en beruſt in het Kabinet van den Wel Edelen Geſtrengen Heere *J. C. van Lennip*, te *Haarlem*.

*lui-ci; mais la différence des couleurs de celui-ci & de l'autre nous prouve aſſez que ce ſont des especes différentes. Il eſt d'*Amboine.
Linn. Syſt. Nat. pag. 775. 159. Seba, Tom. IV. Tab. 46. fig. 13.

Fig. C. Cronis. *Les aîles inférieures de cette Danaïde blanche ſont plus grandes, à proportion des ſupérieures, que celles de presque tous les autres Papillons. En-deſſous elle ne differe en couleur ni en deſſein de la ſurface ſupérieure. Elle vient des* Indes Occidentales. Seba, Tom. IV. Tab. 27. n. 9 & 10.

Fig. D. Helirius. *Le corps & les aîles de ce Plebeien Noble ſont en-deſſous de la même couleur, que l'on voit ſur le deſſus de la figure que nous en donnons ici; à l'exception que la petite tache jaunâtre ſur chaque aîle ſupérieure y eſt plus grande & d'un blanc ſale. Le bec & les pieds ſont de couleur d'Orange. Il eſt de* Suriname *& deſſiné avec les deux précédens, d'après ceux de la riche Collection de Mr.* B. Vriends *à* Haarlem.

Fig. E. F. Antonoë. *Selon l'ordre Syſtématique de Mr.* Linnæus, *cette Nymphe appartiendroit aux Danaïdes bigarrées, parce que ſes aîles ſont peu dentelées. Les pattes antérieures ſont courtes & ſans onglets. Elle vient de* Suriname *& ſe trouve dans le Cabinet du très noble & très vénérable Mr.* J. C. van Lennip, *à* Haarlem.

PLAAT LXI.

Fig. A. B. Adonis. De bovenzyde der vleugels van deze zeldzaame Kapel, overtreft byna den luifter van de zogenaamde blaauwe Satyn-Kapellen, welken reeds op de Plaaten XVII. Fig. A. B. en XXI. Fig. A. B. zyn afgebeeld. Van onder hebben de vleugels een glans als het gewaterd Moor, 't welk nevens de tien oogswyze vlakken, aan deze Kapel een ongemeen fierlyk aanzien geeft. Zy behoort onder de vierpootigen en is te *Surinamen* gevonden. Zy beruft met de overige op deze Plaat afgebeelde Infecten, in de Verzamelinge van den Wel Ed. en Hooggeleerden Heer Profeffor *Luchtmans* te *Utrecht.*

Fig. C. Fadus. Deze Onruft heeft het Borftftuk met den kop en de pooten, van onderen, afchkleurig; doch de wieken zyn daar van dezelfde bruine kleur als de bovenzyde, waar de witte dwarsftreepen over de bovenvleugels eenigzints doorfchynende zyn. Zy behoort onder de derde Afdeeling der *Sphinges* of Pylftaarten, welken de wieken effen van rand, en het einde van het agterlyf ruig * hebben. Men vindze in *Surinamen.*

* *Zie Voorreden pag.* 13. (C)

PLANCHE LXI.

Fig. A. B. Adonis. *Le deffus des aîles de ce rare Papillon furpaffe à peu près l'éclat des Satinées-Bleues, que nous avons déjà repréfentées fur la Planche XVII. Fig. A. B. & Planche XXI. Fig. A. B. Les aîles ont en-deffous un luftre comme de la Moire ondée, ce qui joint aux dix taches œillées, donne à ce Papillon un afpect très beau. Il eft du rang des Tétrapedes & on l'a trouvé à* Suriname. *Celui-ci & les autres Papillons de cette Planche font de la Collection du très noble & très docte Mr. le Profeffeur* Luchtmans, *à* Utrecht.

Fig. C. Fadus. *En-deffous la poitrine, la tête & les pattes de ce Sphinx, font de couleur de cendre; mais les aîles y font de la même couleur brune que l'on voit fur le deffus, où les bandes transverfales blanches des aîles fupérieures font tant foit peu transparentes. Il appartient à la troifieme Divifion des* Sphinx, *qui ont les bords des aîles fans dentelures, & la pointe de l'anus fort barbue *. On les trouve à* Suriname.

* Voyez la Préface. pag. 13. (C).

Fig. D. Lycetus. Het ruggeſtuk van deze Pylſtaart is met twee, en het agterlyf met zes goudglanzige ſtreepjes geſierd. Van onder is het geheele lyf en de vleugels ligt bruin, doch over de laatſten loopt, van 't gewrigt der zelven tot naar den tip, een vuilgeele ſtreep; men ziet dra, dat deze onder de tweede Afdeeling der Pylſtaarten behoort. Zy worden in de *Ooſt-Indiën*, te *Bengalen*, *Coromandel*, en *Ceylon* gevonden.

Fig. E. F. Argulata. De ſprieten van deze Nagt-Kapel zyn gepluimd. De zuiger is onzigtbaar. Miſſchien hebben de Wyfjes de ſprieten minder gepluimd dan dit Mannetje. De uitgeſneeden randen, als mede de zeldzaame gedaante der ondervleugels, is beter uit de Afbeelding, dan door eene langwylige beſchryvinge te beſchouwen. Zy behoort onder de Atlas-Uilen. (*Phal. Attaci.*) en is van *Surinamen.*

Fig. D. Lycetus. *Le dos de ce Sphinx eſt orné de deux & l'Abdomen de ſix bandes dorées. En-deſſous le corps entier & les aîles ſont d'un brun clair, mais il y a ſur les aîles, depuis la baſe juſques à la pointe, une raye d'un jaune ſale. On remarque d'abord que celui-ci appartient à la ſeconde Diviſion des Sphinx. On les trouve dans les* Indes, *à* Bengale, *ſur les côtes de* Coromandel *& de* Ceylon.

Fig. E. F. Argulata. *Les Antennes de cette Phalêne ſont plumacées. La trompe eſt imperceptible. Les Femelles ont peut-être les Antennes moins plumacées que ce Mâle. Il eſt plus aiſé à contempler les bords découpés, & la rare forme des aîles inférieures, par la Figure que nous en donnons, que par une deſcription détaillée. Elle eſt du rang des Phalênes Atlas* (Phal. Attaci) *& vient de* Suriname.

PLAAT LXII.

Fig. A. B. Ino Deze Chineeſche ongeöogde Nimph-Kapel, gebruikt maar vier pooten om mede te loopen: zynde de twee voorſten kort en zonder nagels.

Fig. C. D. Melicerta. Deze Nagt-Kapel heeft draadvormige ſprieten en een opgerolden zuiger. De Mannetjes hebben de witte dwarsbanden en vlakken,

PLANCHE LXII.

Fig. A. B. Ino. *Cette Nymphe aveugle de la Chine ne ſe ſert que de quatre pattes pour marcher; les deux antérieures étant courtes & ſans onglets.*

Fig. C. D. Melicerta. *Cette Phalêne a des Antennes filiformes & une trompe roulée. Les bandes transverſales & les taches blanches ſur les aîles poſtérieu-*

op de agtervleugels niet zo duidelyk, als dit Wyfje; ook hebben die op de bovenvleugels van onderen de witte afgebrooken dwarsbanden niet, zo als by Fig. D. en de geheele oppervlakte der vier vleugelen is daar met een mengeling van donkere en bleeke asch-kleur. Zy behoort onder de *Phal. Noctuæ* van den Heer *Linnæus*, komt van de kust van *Coromandel*, en berust met de naastvolgende in het Kabinet van den *Hoog-Welgeb. Heere Baron Rengers.*

Dryry, Tom. I. Tab. 23. *fig.* 1. *Melicerta.*

Fig. E. F. Erigone. Deze geöogde Nimph-Kapel heeft in zommige opzigten eenige overeenkomst met de *Aonis* *: doch de plaatzing en het getal der oogswyze vlakken op de vleugels, als mede de tekening derzelven van onder, doet genoegzaam blyken dat deze een geheel verschillende soort van de gemelde is. Zy heeft gelyk alle de my bekende geöogde Nimphen, maar vier pooten om mede te loopen; en is uit de *Oost-Indiën.*

* *Zie Pl. XXXV. Fig. D. E. F.*

res des Mâles ne sont pas si visibles que celles de cette Femelle; ils n'ont pas aussi sur le dessous des aîles supérieures les bandes transversales blanches entrecoupées, comme celle de la Figure D. & la surface entiere des quatres aîles y est d'un melange de couleur cendrée obscure & pâle. Elle est du rang des Phal. Noctuæ *de Mr.* Linnæus *& vient de la* Côte de Coromandel. *Celle-ci & la suivante se trouve dans le Cabinet de* Son Excellence Mr. le Baron Rengers.

Drury, Tom. I. Tab. 23. fig. 1. Melicerta.

Fig. E. F. Erigone. *Cette Nymphe à yeux a en quelque sorte tant soit peu de rapport avec l'*Aonis*; *mais la position & le nombre des taches oeillées sur les aîles, de même que leur dessein endessous, prouve assez clairement que celle-ci est une espece tout-à-fait différente de celle-là. Elle a, comme toutes les Nymphes à yeux que je connoisse, simplement quatre pattes ambulantes, & elle est des* Indes Orientales.

*Voyez la Planche XXXV. Fig. D. E. F.

PLAAT LXIII.

Fig. A. B. Pirrha. De vleugels van deze witte Danaüs-Kapel zyn zo dun, dat de geele, zwarte en menieroode te-

PLANCHE LXIII.

Fig. A. B. Pyrrha. *Les aîles de cette Danaïde blanche sont si minces, que le dessein jaune, noir & de mine de plomb*

kening der ondervleugels by Fig. B., op de bovenzyde derzelven doorschynen; egter kan men met het bloote oog waarneemen, dat de geheele bovenvlakte van Fig. A. met wit dons is bezet. Zy is van *Surinamen*, en my door den Heer *L. Juliaans*, te *Utrecht*, ter aftekening geleend.

Fig. C. Rhetus. Dit wederzyds eenkleurig Kapelletje heeft de voorste pooten kort. My zyn, behalven de reeds afgebeelden*, nog zo veele verschillende soorten van deze Kapellen met lange staarten, en in gedaante zo zeer van anderen afwykende ondervleugels bekend, dat 'er van dezelven een byzonder geslacht zou kunnen gemaakt worden. Het valt te *Surinamen*, en berust in de keurige Verzameling van den Wel Ed. Heere *G. J. Schutt*, *Med. Doctor te Utrecht.*

* *Zie Pl. XLVIII. Fig. C. en Pl. LIX. Fig. A.*

Fig. D. E. Phylleus. Dit Dag-Kapelletje behoort mede onder de vierpootigen, en zou wegens de ongekartelde randen aan de vleugels, onder de bonte Danaüssen (*Pap. Dan. Festivi*) kunnen geplaatst worden. Men vindt het te *Surinamen*, en 't berust in de Verzameling van den Wel Ed. Heer *P. Boddaert* te *Utrecht.*

Fig. F. Liris. Dit ongemeene Uiltje heeft draadvormige sprieten, en een

des aîles inférieures, de la Fig. B., perce au travers à l'autre côté; on peut cependant decouvrir à l'œil, que la surface entiere de la Fig. A. est garnie d'un duvet blanc. Elle est de Suriname *& m'a été envoyée pour en faire le dessein, par Mr.* L. Juliaans *à* Utrecht.

Fig. C. Rhetus. *Ce petit Papillon dont les deux surfaces sont de la même couleur, a les pieds antérieurs courts. Outre ceux que nous avons déjà représentés*, je connois encore tant d'especes variées de ces Papillons à longues queues, & qui pour la forme de leurs aîles inférieures different tant des autres, qu'on en pourroit composer une Famille particuliere. Il est de* Suriname *& se trouve dans la belle Collection de Mr.* G. J. Schutt, Docteur en Médecine à Utrecht.

* Voyez la Planche XLVIII. Fig. C. & Planche LIX. Fig. A.

Fig. D. E. Phylleus. *Ce Papillon est aussi du rang des Tétrapedes, & on pourroit le placer parmi les Danaïdes Bigarrées* (Pap. Dan. Festivi) *parce que les bords de ses aîles sont sans dentelures. Il est de* Suriname *& se trouve dans la Collection de Mr.* P. Boddaert *à* Utrecht.

Fig. F. Liris. *Cette rare Phalêne-biboux a les antennes filiformes & la trom-*

gekrulden zuiger. Van onder is het Lyf met de vleugels van dezelfde bleekgroene kleur. Ook komen op de laatſten de zilveragtige vlakken, in getal en plaatzinge, met de bovenzyde derzelven overeen. Het beruſt in de uitmuntende Verzameling van den Hooggeleerden Heere Prof. *Luchtmans*, en is aan zyn Wel Ed. uit de *Weſt-Indiën* toegezonden.

Fig. G. Midas. Aan den buitenrand der boven-vleugels, by het gewrigt, heeft deze Dikkop-Kapel eene byzonderheid, welke ik aan geene andere heb waargenomen. Op de evengemelde plaats is een ſoort van klepje, 't welk opgeligt zynde, van binnen met een menigte van vuil witte Donsagtige hairtjes is voorzien, doch dit klepje geſlooten zynde, vertoont het zig zo als de Afbeelding het zelve aanwyſt: dit is aan beide Sexen gemeen, alleen ontbreekt in de Wyfjes die bruine tekening en vlakjes, welken op de boven vleugels van dit Mannetje te zien zyn; ten minſten zyn dezelven by de eerſtgemelden minder zigtbaar. De zwarte kleur aan den buitenrand der ondervleugels heeft een donker violetkleurigen weerſchyn. Van onder zyn de vleugels, aangaande de kleur, volmaakt gelyk de bovenzyde. Men vindtze in *Surinamen*. Dit Mannetje is getekend naar het voorwerp 't

pe roulée. En-deſſous le corps & les aîles ſont de la même couleur verte pâle. Les taches argentées qui ſe voyent ſur cette ſurface des aîles, s'accordent parfaitement avec celles de la ſurface ſupérieure, tant pour le nombre que pour la poſition. Elle ſe trouve dans la riche Collection du très docte Mr. le Profeſſeur Luchtmans, *& lui a été envoyé des* Indes Occidentales.

Fig. G. Midas. *Il y a au bord extérieur près la baſe des aîles ſupérieures de ce Plebejen Noble, une particularité que je n'ai jamais découverte dans aucun autre Papillon. On y voit une eſpece de clapet, qui étant levé, eſt pourvu en-dedans d'une infinité de petits poils blanchâtres en forme de duvet; mais ce clapet étant fermé, il ſe montre comme la Figure le repréſente; cette particularité ſe voit dans les deux Sexes; mais on n'apperçoit pas dans les Femelles le deſſein brun & les taches de la même couleur, qui ſe voyent ſur les aîles ſupérieures de ce Mâle; du moins ſont elles moins perceptibles dans la premiere. La couleur noire du bord extérieur des aîles inférieures eſt d'un chatoyant violet foncé. Le deſſous des aîles eſt de la même couleur du deſſus. On les trouve à* Suriname. *Ce Mâle a été deſſiné d'après l'original qui ſe trouve dans la Collection de Mr.* G. J.

welk beruſt in de Verzameling van den Wel Ed. Heer *G. J. Schutt*, en het Wyfje is te vinden in de Collectie van den Wel Eerw. Heer *E. F. Alberti.*

PLAAT LXIV.

Fig. A. B. Janus. Deze zeldzame en groote Nagt-Kapel behoort onder de Atlaſſen (*Phal. Attaci*) van den Heer *Linnæus.* De ſprieten van dit Wyfje zyn zo weinig gepluimd, of met hairtjes bezet, dat men dezelven met het bloote oog naauwlyks gewaar wordt. De zuiger is niet zigtbaar. Zy is van *Surinamen*, en behoort aan den Wel Ed. Heer *H. Schultz. Med. Doctor. te Utrecht.*

Fig. C. Egeus. De ſprieten van deze Nagt-Kapel zyn merkelyk gepluimd, en de zuiger is onzigtbaar. De Wyfjes hebben byna draadvormige, maar met zeer korte hairtjes bezette ſprieten, gelyk die van Figuur A. B. Van onder is de tekening op de bovenvleugels eveneens als die van Figuur B. en de zwarte vlakken zyn daar donker bruin rood, met een witte ſtip in 't midden; behalven dat hebben zy op het midden der ondervleugels ook een witte ſtip geplaatſt. De kleur is nogtans in het algemeen op de laaſtgemelde zyde der wieken, in beide de Sexen, roſſer of bruin-rood.

Schutt, *& la Femelle eſt de la Collection de Mr. le Miniſtre* E. F. Alberti.

PLANCHE LXIV.

Fig. A. B. Janus. *Cette rare & grande Phalêne eſt du rang des Atlas* (Phal. Attaci) *de Mr.* Linnæus. *Les antennes de cette Femelle ſont ſi peu plumacées ou garnies de poils, qu'on a de la peine à les appercevoir à l'œil. La trompe eſt imperceptible. Elle eſt de* Suriname *& appartient à Mr.* H. Schultz, Docteur en Médecine à Utrecht.

Fig. C. Egeus. *Les antennes de cette Phalêne ſont fort plumacées & la trompe n'eſt pas viſible. Les Femelles ont les antennes presque filiformes, mais garnies d'un poillet fort court & mince, comme celles de la Figure A. B. Les aîles ſupérieures ont en-deſſous le Deſſein de la Figure B; & les taches noires y ſont d'un rouge-brun obſcur, avec un point blanc au milieu; & outre cela elles ont encore un point blanc au milieu des aîles inférieures de notre Figure. Cependant la couleur de cette ſurface des aîles eſt généralement plus fauve dans les deux ſexes. Nous l'avons fait*

Zy is getekend uit de ryke Verzameling van den Heer *L. Juliaans*, die dezelve uit *Surinamen* heeft ontvangen, van waar men my, na dat deze Afbeelding reeds in Plaat was gebragt, het Wyfje heeft gezonden.

deſſiner d'après celle de la riche Collection de Mr. L. Juliaanſch, *qui l'a reçu de* Suriname, *& lorsque cette Figure étoit déjà gravée, on nous a envoyé la Femelle du même endroit.*

PLAAT LXV.

Fig. A. B. Quirina. De blaauwe ſtraalswyze tekening en de vlakjes van gemelde kleur op de ondervleugels van deze geſtrekte of Parnas-Kapel (*Pap. Heliconii*) zyn glanzig. Zy behoort onder de vierpootigen. Te *Surinamen* is deze Kapel zeer gemeen.

Linn. Mantiſſa alt. pag. 536. *Pap. Helicon. Doriſ. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 29. *Fig.* 3. 4. *D'Aubenton planch. enl.* 72. *Fig.* 1. 2. *Le Paraſol.*

Fig. C. D. Perimele. Van deze ongeöogde Nimph-Kapellen (*Pap. Nimph. Phalerati*) zyn veele verſcheidenheden van welken eenigen de witte vlakken naby de onderranden der vleugels, grooter, en anderen, dezelven veel kleiner hebben. De blaauwe vlakken op de bovenvleugels by Fig. C. zyn glanzig. Het is een vierpootige Kapel. Zy komt van *Batavia*.

PLANCHE LXV.

Fig. A. B. Quirina. *Le deſſein bleu en forme de rayons & les taches de la même couleur, ſur les aîles inférieures de cette Muſe* (Pap. Heliconii) *ſont luiſantes. Elle eſt du rang des tétrapedes. Ce Papillon eſt fort commun à* Suriname.

Linn. Mantiſſa alt. pag. 536. Pap. Helicon. Doris, Seba, Tom. IV. Tab. 29. fig. 3. 4. D'Aubenton Planch. enl. 72. fig. 1. 2. Le Paraſol.

Fig. C. D. Perimele. *Il y a pluſieurs variétés parmi ces Nymphes aveugles* (Pap. Nimph. Phalerati) *dont les unes ont les taches blanches, près les bords inférieurs des aîles, plus grandes, les autres les ont beaucoup plus petites. Les taches bleues ſur les aîles ſupérieures de la Fig. C. ſont luiſantes. C'eſt un Papillon tétrapede. Elle vient de* Batavia.

Seba, Schatk. Tom. IV. Tab. 41. *fig.* 21. 22.

Fig. E. F. Bolina. De vier witte vlakken, waarmede deze ongeöogde Nimph-Kapel van boven op de vleugels gefierd is, zyn omringd met een heerlyken donker-blaauwen, naar de violetkleur hellenden weerfchyn, welke naar maate men de Kapel naar, of van het licht houdt, breeder of fmaller wordt. Het is aanmerkelyk dat deze Kapellen in alle drie de overige Waerelds-deelen worden gevonden: Ik heb 'er die te *Batavia* zyn gevangen, my zyn ook voor eenige jaaren twee van *Surinamen* aangebragt, en deze Afbeelding is naar eene, welke ik uit *Africa* van de *Sierra Leona* heb ontfangen; die uit de *Ooft-Indiën* komen zyn allen kleiner. Zy behooren onder de zogenaamde vierpootigen.

Linn. Syft. Nat. pag. 781. *n.* 188. *Pap. Nimph. Phalerati. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 25. *fig.* 15. 16. *Clerck, icon. Tab.* 21. *fig.* 2. *Drury Tom. I. Tab.* 14. *fig.* 1. 2.

PLAAT LXVI.

Fig. A. B. Meleagris. Om de menigte der witte ftippen op den bleekbruinen grond der vleugels by Fig. A. zou

Seba, Tom. IV. Tab. 41. fig. 21. 22.

Fig. E. F. Bolina. *Les quatre taches blanches dont les aîles de cette Nymphe aveugle font ornées en-deffus, font entourées d'un chatoyant bleu-foncé admirable, tirant fur le violet, qui felon la pofition du Papillon, foit du côté de la lumiere ou bien dans une pofition contraire, devient plus large ou plus étroit. Il eft remarquable que ces Papillons fe trouvent dans les trois autres Parties du Monde. J'en ai qui font de* Batavia. *Il y a quelques années qu'on m'en a apporté deux de* Suriname *& cette Figure eft faite d'après un autre que j'ai reçu de* Sierra Leon *en* Afrique. *Ceux qui viennent des* Indes Orientales *ne font pas fi grands. Ils font du rang des tétrapedes.*

Linn. Syft. Nat. pag. 781. n. 188. Pap. Nimph. Phalerati. Seba, Tom. IV. Tab. 25. fig. 15, 16. Clerck, icon. Tab. 21. fig. 2. Drury, Tom. I. Tab. 14. fig. 1. 2.

PLANCHE LXVI.

Fig. A. B. Meleagris. *A caufe de la multitude de points blancs qui fe voyent fur le fond brun-pâle des aîles de la Fig.*

deze Dag-Kapel met even zo veel recht den naam van Paarl-hoen of Poule peintade als anderen dien van *Diſtelvink*, *Beer* enz. kunnen voeren. Van onder zyn de vleugels ongemeen ſierlyk getekend met drie ryen bandswyze witte vlakjes, van welke de middenſte ry in ieder wit vlakje nog met een zwart ſtipje geſierd is. Het is een vierpootige Kapel; de randen der vleugels zyn weinig gekarteld, en zy zou dierhalven, volgens de verdeeling van den Heer *Linnæus*, onder de bonte Danaüsſen (*Pap. Dan. Feſtivi*) kunnen geplaatſt worden. Zy is uit de *Weſt-Indiën*, en bevindt zig met de naaſtvolgende in de verzameling van den Wel Ed. Heer *P. Boddaert*.

Fig. C. D. Clytia. Mogelyk is deze geſtrekte of Parnas-Kapel maar eene enkele verſcheidenheid van de *Antiocha*, welke op de XXXVIIIſte Plaat Fig. E. F. is afgebeeld, het meeſte onderſcheid beſtaat daar in, dat de groote witte vlak op het midden der bovenvleugels byna, of ten minſten langwerpig rond is, daar die in de gemelde ſmal en bykans de geheele breedte des vleugels beſlaat, dan verſchillen ook de roode vlakken aan de gewrigten, van onder, die hier kleiner zyn en een geheel andere tekening hebben. Zy is uit *Surinamen*.

Fig. E. Thelephus. Dit aartig Argus-Kapelletje (*Pap. Pleb. Ruralis*) is me-

A. ce Papillon, pourroit porter le nom de Poule Peintade avec autant de droit que d'autres ont porté les noms de Tortue, d'Ecaille &c. *En-deſſous les aîles ſont deſſinées admirablement de trois rangées de taches blanches en forme de bandes, & chaque tache blanche de la rangée intermediaire eſt encore ornée au milieu d'un point noir. C'eſt un Papillon tétrapede; les bords des aîles ſont peu dentelées, & en vertu de cela on pourroit le ranger, d'après la Diviſion de Mr.* Linnæus, *parmi les Danaïdes Bigarrées* (Pap. Dan. Feſtivi). *Il eſt des* Indes Occidentales *& ſe trouve avec le ſuivant dans la Collection de Mr.* P. Boddaert.

Fig. C. D. Clytia. *Cette Muſe ne ſera peut-être qu'une ſimple variation de l'*Antiocha *que nous avons repréſenté ſur la Planche XXXVIII. Fig. E. F. la plus grande différence conſiſte en ce que la grande tache blanche ſur le milieu des aîles ſupérieures, eſt a peu près d'un rond allongé, aulieu que dans l'autre cette tache eſt étroite & s'étend presque entierement ſur la largeur des aîles. Il y a auſſi de la différence dans les taches rouges vers les baſes, en-deſſous, qui ſont ici plus petites & d'un deſſein tout-à-fait varié. Elle eſt de* Suriname.

Fig. E. F. Thelephus. *Ce Joli petit Argus* (Pap. Pleb. Rurales) *eſt auſſi des*

de uit de *West-Indiën*, en behoort aan den Heer *L. Juliaans.*

Fig. G. H. Emylius. Dit fraaie Surinaamsch Argusje is getekend uit de verzameling van den Hooggeleerden Heer Professor *Luchtmans.*

PLAAT LXVII.

Fig. A. Alcmene. De onderzyde der vleugels van deze ongeöogde Nimph-Kapel, komt, wat de tekening betreft, ten eenemaal overeen met die Kapel, welke op de voorgaande Plaat LXV. Fig. D is afgebeeld; maar de grondkleur der vleugels is in deze in 't algemeen meer ros, of bruinrood, of om het duidelyker te zeggen: zo als de kleur der ondervleugels is van de Kapel der volgende Fig. E. Zy is van *Batavia*, en nevens de overige op deze Plaat zig bevindende afbeeldingen getekend uit het Kabinet van den Hoogwelgeb. Heere Baron *Rengers.*

Fig. B. Perimele. Deze schynt my toe het Wyfje te zyn van die Kapel, welke op de LXV. Plaat Fig. C. D. is afgebeeld. Het meeste onderscheid bestaat enkel in de grootte der bandswyze witte vlakken op de ondervleugels, en in de meerder witte halve maantjes aan de onderranden derzelven: doch van onder is zy anders geheel gelyk aan de evengemelde reeds afgebeelde Kapel. Zy

des Indes-Occidentales *& appartient à Mr.* L. Juliaans.

Fig. G. H. Emylius. *Ce Joli petit Argus de* Suriname *est dessiné d'après celui qui se trouve dans la Collection du très docte Mr. le Professeur* L. Luchtmans.

PLANCHE LXVII.

Fig. A. Alcmene. *Le dessein du dessous des aîles de cette Nymphe aveugle est entierement conforme avec celui du Papillon que nous venons de représenter sur la Planche LXV. Fig. D; mais le fond des aîles de celui-ci est généralement plus roux ou rouge-brun; ou pour m'expliquer plus clairement, comme la couleur des aîles inférieures de la Figure suivante E. Elle est de* Batavia *& se trouve avec tous les autres Papillons de cette Planche, dans le Cabinet de son Excellence Mr. le Baron* Rengers.

Fig. B. Perimele. *Ce Papillon-ci me paroît être la Femelle de celui que nous avons représenté sur la Planche LXV. Fig. C. D. La plus grande différence consiste simplement dans la grandeur des taches blanches en forme de bandes sur les aîles inférieures, & en ce qu'il y a plus de demi-lunes à leurs bords. En-dessous il est cependant entierement conforme avec le Papillon susmentionné. On le*

valt ook te *Batavia.*

Fig. C. Antigone. Van onder komt deze ongeöogde Nimph-Kapel mede volmaakt overeen met de naastvoorgaande, en de meergemelde van Plaat LXV. Fig. D. Maar in de bovenzyde is hier het verschil te groot, dan dat zy met de vorigen een zelfde soort zyn zoude. Zy wordt mede te *Batavia* gevonden.

Fig. D. E. Iphigenia. Deze schoone Kapel, welke gelyk de voorgaanden maar vier pooten gebruikt om mede te loopen, en onder de ongeöogde Nimphen behoort, heeft by de witte banden en vlakken op de vleugels, een blaauwen weerschynenden luister; de blaauwe stippen en halve maantjes by de onderranden derzelven, zyn mede glanzig. Zy woont op het Eiland *Java*, en was van *Batavia* in het laatst gemelde aanzienelyk Kabinet gezonden.

Fig. F. G. Clyton. By de afbeelding van dit Argus-Kapelletje behoeft geene verdere beschryvinge, dan dat het zelve by de gewrigten der vleugels by Fig. F. met een blaauwen satynagtigen luister praalt. Het is uit de *Oost-Indiën.*

PLAAT LXVIII.

Fig. A. Hesperus. De Wyfjes van dezen Spiegeldrager zyn in 't algemeen

trouve aussi à Batavia.

Fig. C. Antigone. *En-dessous cette Nymphe-Aveugle ressemble aussi parfaitement au Papillon dont nous venons de parler immédiatement & à celui de la susdite Planche LXV. Fig. D., mais ici la différence est trop grande dans la surface supérieure, pour qu'elle puisse être de la même espece de ceux-là. Elle est pareillement de* Batavia.

Fig. D. E. Iphigenia. *Ce beau Papillon qui, comme le précédent, ne se sert que de quatres pattes pour marcher & qui appartient aux Nymphes aveugles, a un beau lustre, réfléchissant en bleu, près les bords blancs des aîles. Les points bleus & les demi-Lunes près les bords inférieurs de ces aîles sont pareillement lustrés. Il demeure à l'Ile de* Java *& a été envoyé de* Batavia *dans le riche Cabinet dont nous venons de parler.*

Fig. F. G. Clyton. *La Figure de ce petit Argus n'a pas besoin d'une plus ample description, sinon que vers les bases des aîles Fig. F. il brille d'un lustre bleu-satiné. Il est des* Indes Orientales.

PLANCHE LXVIII.

Fig. A. Hesperus. *Les Femelles de ce Porte-Miroirs sont généralement plus*

grooter, en hebben de voorfte vleugels naar de tippen breeder, dan de Mannetjes, van welke laatften wy hier een afbeelding geeven; de hoornachtige vlakken zyn doorfchynend. Van onder zyn de wieken weinig onderfcheiden in kleur en tekening, van de bovenzyde derzelven. Het blykt dat 'er verfcheidenheden van deze Nacht-Kapellen gevonden worden, want in de Verzameling van den Heer *C. Stoll* is er een, die de roode kleuren, zo onder als boven mift, en integendeel dezelfde tekening heeft, maar geheel donkergraauw van kleur is. De fprieten, in beide fexe, zyn merkelyk gepluimd, maar de zuiger is onzigtbaar. Men vindtze te *Surinamen.*

Linn. Syft. Nat. pag. 809. *n.* 2. *Phal. Attaci. Hefparus. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 57. *Fig.* 5. 6. *en Tab.* 58. *Fig.* 12. 13. *D'Aubenton Planch. enl.* 66. *Fig.* 1. *La vitrée de Cayenne. Houttuin Nat. Hift.* 1 *Deel XI. ftuk pag.* 486. *n.* 2. *Pl.* 91. *fig.* 1. *het Wyfje.*

Fig. B. C. Coronea. De Mannetjes van deze Dag-Kapellen zyn van boven op de vleugels minder wit, en byna geheel zwart. Zy behoort onder de witte Danaïffen (*Pap. Dan. Candidi*). En word te *Batavia* gevonden. Zy beruft in de meergemelde Verzameling van den Heer *C. Stoll.*

Fig. D. Tanais. Deze Nacht-Kapel,

grandes & ont les aîles antérieures vers les pointes plus larges que les Mâles, dont nous donnons ici une Figure. Les taches cornées font tranfparentes. Les aîles ont en-deffous fort peu de différence, tant pour la couleur que pour le deffein, avec la furface fupérieure. Il eft évident qu'il y a des variétés de ces Papillons Nocturnes; car il s'en trouve un dans la Collection de Mr. C. Stoll, *qui n'a point les couleurs rouges ni en-deffous ni en-deffus, & qui au-contraire a le même deffein, mais dont la couleur eft entierement d'un minime pâle. Les Antennes des deux fexes font fort plumacées, mais la trompe eft imperceptible. On les trouve à* Suriname.

Linn. Syft. Nat. pag. 809. n. 2. Phal. Attaci. Hefparus. Seba, Tom. IV. Tab. 57. fig. 5. 6. & Tab. 58. fig. 12. 13. d'Aubenton Planch. enl. 66. fig. 1. La Vitrée de Cayenne. Houttuin Nat. Hift. 1 D. XI. St. p. 486. n. 2. Pl. 91. fig. 1. la Femelle.

Fig. B. C. Coronea. *Les Mâles de ces Papillons Diurnes ont moins de blanc fur le deffus des aîles & font presque entierement noirs. Il eft du rang des Danaïdes blanches* (Pap. Dan. Candidi) *& fe trouve à* Batavia. *Il eft de la Collection fusmentionnée de Mr.* C. Stoll.

Fig. D. Tanais. *Cette Phalêne a des*

heeft draadvormige ſprieten, en een opgerolden zuiger; de afbeelding is naar een Wyfje; mogelyk hebben de Mannetjes gepluimde ſprieten. Van onder is de tekening der vleugels eveneens, maar de kleur is bleeker. Zy is van *Surinamen*, en met de volgende van deze Plaat getekend uit de Verzameling van den Wel Eerw. Heer *E. F. Alberti*.

Fig. E. Salius. De geelagtige vlakjes op de vleugels van deze Dikkop-Kapel (*Pap. Pleb. Urbicola*) zyn doorſchynende. Van onder is geen onderſcheid, dan dat de ondervleugels aan de gewrigten donkeraſchgraauw van kleur zyn. Zy is van *Surinamen*.

Fig. F. Tantalus. Deze Pylſtaart behoort tot de derde afdeeling der zogenaamde *Sphinges* of Onruſten van den Heer *Linnæus*. De zuiger is lang en omgekruld. De drie witte ſtippen op de bovenvleugels zyn eenigzints doorſchynend. Onder is de kleur der vleugels, behalven de gemelde ſtippen, effen zwart, en aan het agterlyf ontbreeken daar de witte en donkerroode dwarsbanden. Men vindtze te *Surinamen* en *Curacao*.

Linn. Syſt. Nat. pag. 803. *n.* 25. *Sphinx Legitimæ.*

Fig. G. Eridanus. Deze Surinaamſche Nacht-Kapel, (*Phal. Noctuæ*) houdt de bovenvleugels in een ruſtenden ſtand

antennes filiformes & une trompe roulée. Nous le repréſentons d'après une Femelle; les Mâles ont peut être des antennes plumacées. En-deſſous le deſſein des aîles eſt le même avec celui du deſſus, mais la couleur en eſt plus pâle. Elle eſt de Suriname *& deſſiné avec le ſuivant de cette Planche d'après ceux de la Collection de Mr. le Miniſtre* Alberti.

Fig. E. Salius. *Les taches Jaunâtres ſur les aîles de ce Plebeien Noble* (Pap. Pleb. Urbicola) *ſont tranſparentes. En-deſſous il n'y a point de différence ſinon que les aîles inférieures, vers les baſes, ſont de couleur gris de cendre obſcur. Il eſt de* Suriname.

Fig. F. Tantalus. *Ce Papillon eſt de la troiſieme Diviſion des* Sphinges *de Mr.* Linnæus. *La trompe eſt longue & roulée. Les trois points blancs des aîles ſupérieures ſont tant ſoit peu tranſparentes. En-deſſous la couleur des aîles, à l'exception desdits points, eſt d'un noir ſimple & il ne s'y trouve point à l'Anus les bandes transverſales blanches & rouges-foncées. On les trouve à* Suriname *& à* Curacao.

Linn. Syſt. Nat. pag. 803. n. 5. Sphinx Legitimæ.

Fig. G. Eridanus. *Cette Phalêne blanche de Suriname* (Phal. Noctuæ) *applique les aîles ſupérieures contre le corps,*

dakswyze tegens elkander over het lyf gedekt, en de onderften gevouwen. De fprieten zyn draadvormig. Onder is het lyf gelyk de wieken, te weeten, effen wit van kleur.

lorfqu'elle fe repofe, & les joint enfemble en forme de toict; les aîles inférieures fe plient. Les antennes font filiformes. En-deffous le corps eft d'un blanc fimple, de même que les aîles.

PLAAT LXIX.

Fig. A. B. Phidippus. De vleugels van deze zeldzaame Dag-Kapel zyn ongemeen dun; van boven koomen dezelven, wegens fchoonheid, in geene vergelyking, met de aartige ftreepswyze tekening, waarmede de onderzyde derzelven gefierd is: hier vertoont zig de geheele oppervlakte als het zyden ftof, dat men gevlamd of geftreept *Taf* noemt. De Wyfjes zyn byna een derde grooter dan dit Mannetje, de voorfte pooten hebben ze zeer kort in vergelyking der vier agterften: egter zyn de eerftgemelde niet ruig, doch men kan aan dezelven geene nagels ontdekken. Zy worden te *Batavia* gevonden, en men heeft dezelven, voor eenige jaaren ook te *Surinamen* ontdekt. Ik heb ze doen aftekenen naar een uit de Verzameling van den Heer *C. Stoll.*

Linn. Syft. Nat. pag. 752. *n.* 37. *Pap. Equit. Achivus, Phidippus. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 5. *fig.* 5. *het Wyfje.*

Fig. C. D. Hedonia. Het Mannetje

PLANCHE LXIX.

Fig. A. B. Phidippus. *Les aîles de ce rare Papillon font extraordinairement minces; en-deffus elles n'ont aucune reffemblance, pour la beauté, avec ce joli deffein à bandes dont la partie inférieure eft ornée; ici la furface entiere eft femblable à cette étoffe de foye, connue fous le nom de Taffetas damafquiné ou rayé. Les Femelles font presque d'un tiers plus grandes que ce Mâle. Les pieds antérieurs font fort courts en comparaifon des quatres poftérieurs; cependant les premiers ne font point vélus, & on ne fauroit y decouvrir des onglets. On le trouve à* Batavia, *mais il y a quelques années qu'on l'a auffi trouvé à* Suriname. *Je l'ai fait deffiner d'après celui de la Collection de Mr.* C. Stoll.

Linn. Syft. Nat. pag. 752. n. 37. Pap. Equit. Achivus, Phidippus. Seba, Tom. IV. Tab. 5. fig. 5. la Femelle.

Fig. C. D. Hedonia. *Les taches oeil-*

van deze vierpootige geöogde Nimph-Kapel heeft de oogswyze vlakken, op de vleugels kleiner, en veel al minder in getal, dan dit Wyfje. Men vindtze op *Ceylon*, te *Batavia* en op de *Philippynsche Eylanden.*

Linn. Syst. Nat. 774. *n.* 153. *Pap. Nimph. Gemmati. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 14. *fig.* 5. 6. *Petiver. Gaz. tab.* 39. *fig.* 4.

Fig. E. F. Claudia. Hoewel de ondervleugels van deze Kapel by Fig. F. als met eenige oogswyze vlakjes gesierd zyn, zo zou dezelve egter meer tot de ongeoogde Nimph-Kapellen kunnen gebragt worden, te meer daar zy veele overeenkomst heeft, met de zogenaamde bastert Paarlemoer - Kapellen. De voorste pooten zyn kort, en ongenageld. Men vindt ze op *Jamaika.*

lées qui se voyent sur les aîles du Mâle de cette Nymphe à yeux, à quatres pieds, sont plus petites & en plus petit nombre, que celles de cette Femelle. On les trouve à Ceylon, *à* Batavia *& aux* Iles Philippines.

Linn. Syst. Nat. p. 774. n. 153. Pap. Nimph. Gemmati. Seba, Tom. IV. Tab. 14. fig. 5. 6. Petiver Gaz. Tab. 39. Fig. 4.

Fig. E. F. Claudia. *Quoique les aîles inférieures de ce Papillon, fig. F. soyent ornées de quelques petites taches en oeil, on pourroit cependant le ranger parmi les Nymphes aveugles; d'autant plus, parce qu'il a beaucoup de rapport avec les Nacres de Perles faux. Les pieds antérieurs sont courts & sans onglets. On les trouve à la* Jamaïque.

PLAAT LXX.

Fig. A. Eurinome. Deze zwarte met wit gevlakte Oost - Indische-Kapel heeft het Borststuk van onder met een menigte witte stippen voorzien; de vleugels zyn daar aan de gewrigten bruin-rood, doch voor 't overige van de bovenzyde niet onderscheiden. Zy behoort onder de vierpootige Kapellen, en kan by de ongeöogde Nimphen geplaatst worden. *De Wel Edele Groot Achtbaare Heer A. Ge-*

PLANCHE LXX.

Fig. A. Eurinome. *Ce Papillon noir, tacheté de blanc, qui est des* Indes Orientales, *a une multitude de points blancs en-dessous de la poitrine; les aîles y sont à leurs bases d'un rouge-brun, mais pour le reste elles ne different en rien de la surface supérieure. Il est du rang des tétrapedes & on peut le ranger parmi les Nymphes aveugles. Le très noble & très vénérable Mr.* A. Geverts, Bourguemaître de la Ville

verts, Oud-Burgermeester der Stad Rotterdam, mitsgaders Bewindhebber van de Oost-Indische Compagnie, is de bezitter van de op deze Plaat afgebeelde zeldzame Insecten; en welke my nevens veele andere kostbaare stukken uit deszelfs ryke Verzameling ter afteekening geleend zyn.

de Rotterdam, Directeur de la Compagnie des Indes Orientales, *est Possesseur des rares Papillons de cette Planche, & qui avec beaucoup d'autres pieces précieuses de sa riche Collection, m'ont été prêtés pour en faire le dessein.*

Fig. B. Boreas. De sprieten van deze ongemeen raare Nagt-Kapel zyn met korte styve hairtjes bezet, misschien hebben de Mannetjes dezelven meer kamvormig dan dit Wyfje: de zuiger is niet zigtbaar. De twee ronde witagtige vlakken op ieder bovenvleugel, als mede de kleine op het midden der gestaarte ondervleugels zyn hoornagtig doorschynend. Van onder is de kleur en tekening eveneens. Zy behoort onder de Spiegeldragers of Atlas-Uilen (*Phal. Attaci*); en is uit de *West-Indiën.*

Fig. B. Boreas. *Les antennes de cette extraordinairement rare Phalène, sont garnies d'un poil dur. Les Mâles les ont peut-être plus pectinées que cette Femelle; la trompe n'est pas visible. Les deux taches rondes blanchâtres sur les aîles supérieures, & la petite tache au milieu des aîles inférieures à queues, sont cornées & transparentes. En-dessous la couleur & le dessein sont le même. Elle est du rang des Porte-Miroirs ou Atlas Nocturnes* (Phal. Attaci) *& vient des* Indes Occidentales.

Fig. C. Dryas. Dit bruin West-Indisch Nagt-Kapelletje, heeft gepluimde sprieten, en een korten zuiger, het houdt de bovenste wieken dakvormig; van onder is de grondkleur der vleugels gelyk aan de bovenzyde, doch zonder die geele stipjes waarmede de aderen der voorste vleugels van boven getekend zyn.

Fig. D. Dryas. *Cette Phalène brune des Indes Occidentales a des antennes plumacées & une trompe courte. Elle porte ses aîles en forme de toict; en-dessous le fond des aîles est comme celui de la surface supérieure; mais on n'y voit pas les points jaunes dont les veines des aîles antérieures sont marquées en-dessus.*

Fig. D. Menete. De sprieten van dit Oost-Indisch Nagt-Kapelletje, zyn draadvormig, en het is met een opgerolden

Fig. D. Menete. *Les antennes de cette Phalène des* Indes Occidentales *sont filiformes, & elle est pourvue d'une trom-*

zuiger voorzien. Van onder zyn de agtervleugels niet zo schoon geel van kleur, en de donkerbruine band aan de randen derzelven is byna aschkleurig; de bovenvleugels zyn daar in plaats van wit, met vuilgeel gevlakt. Uit de gedaante der vleugels en het dunne agterlyf, zou eenigermaate blyken, dat het onder de Spanrups-Kapellen behoort.

Fig. E. F. Danis. De blaauwe kleur op beide zyden der vleugels, van deze fraaye Kapel, heeft een satynagtigen glans. De vleugels zyn weinig gekarteld en byna gaaf van rand. Dus zou ze onder de bonte Danaüs-Kapellen kunnen geplaatst worden. De voorste pooten zyn kort, en in gedaante van die der Gras-Kapellen. Zy is uit de *West-Indiën.*

Seba, Schatk. Tom. IV. Tab. 25. *Fig.* 5. 6. *en fig.* 12. 13. *als mede op Tab.* 37. *fig.* 5. 6.

pe roulée. En-dessous les aîles postérieures ne sont point d'un si beau jaune, & la bordure d'un brun-pâle à leurs bords, est presque couleur de cendre, les aîles supérieures y sont au-lieu de blanc, tachetées d'un jaune sale. A en juger de la forme des aîles & Abdomen de l'Anus mince, on pourroit presque conclure, qu'elle appartient aux Arpenteuses.

Fig. E. F. Danis. *La couleur bleue des deux surfaces des aîles de ce beau Papillon est d'un lustre satiné. Les aîles sont peu dentelées, & ont les bords presque entiers. Ainsi on pourroit le ranger parmi les Danaïdes Bigarrées. Les pieds antérieurs sont courts & ont la forme de ceux des Papillons Nimphes. Il est des* Indes Occidentales.

Seba, Tom. IV. Tab. 25. fig. 5. 6. & fig. 12. 13. Pareillement tab. 37. fig. 5. 6.

PLAAT LXXI.

Fig. A. B. Perseus. De bleeke kleur van boven op de vleugels, heeft met het lyf van deze fraaie Kapel een Satynagtigen luister, en de geheele oppervlakte der vleugels van onder blinkt als gewaterd Moor. Zy gebruikt maar vier pooten om mede te loopen, zynde de twee voorsten kort en zonder nagelen. De Mannetjes zyn gemeenlyk kleiner dan dit

PLANCHE LXXI.

Fig. A. B. Perseus. *La couleur pâle en-dessus des aîles & le corps de ce beau Papillon est d'un lustre satiné, & la surface entiere des aîles en-dessous brille comme de la Moire ondée. Il ne se sert que de quatre pattes pour marcher, les deux antérieures étant courtes & sans onglets. Les Mâles sont d'ordinaire plus petits que cette Femelle. On peut placer*

Wyfje. Men kan deze Kapel met even zo veel recht als de *Achilles*, *Neftor* en meer anderen onder de Griekfche Ridder-Kapellen van den Heer *Linnæus* plaatzen. Haar vaderland is *Surinamen*, en zy beruft thans in de Verzameling van den Hr. *Caspar Stoll.*

Seba, Schatk. Tom. IV. Tab. 18. *fig.* 15. 16. *en Tab.* 17. *fig.* 13. 14.

Fig. C. Feftiva. Het lyf en de vleugels van deze wederzyds eenkleurige *Surinaamfche* Nagt-Kapel heeft den glans van wit Satyn. De fprieten van dit Mannetje zyn fterk gepluimd, uit de kenmerken welken men aan veele der Spanrups-Kapellen gewaar wordt en die met deze overeenkomen, blykt, dat ze moogelyk uit een dergelyke Rups den oorfprong heeft.

Fig. D. Vibicaria. Wegens de overeenkomft welke deze *Surinaamfche* Spanrups-Kapel met een *Europifch* Nagt-Kapelletje heeft, zo heb ik aan deze dezelfde benaaming gegeven. De fprieten zyn merkelyk gepluimd: van onder is de kleur in 't algemeen als de bovenzyde van deze Afbeelding.

Linn. Syft. Nat. pag. 859. *n.* 198. *Phal. Geometræ Vibicaria. Clerck. icon. Phal. Tab.* 3. *fig.* 2.

Fig. E. Sybaris. De Wyfjes van deze Nagt-Kapellen hebben te fprieten min-

*ce Papillon, à auffi jufte titre que l'*Achilles, *le* Neftor *& plufieurs autres, parmi les Chevaliers Troyens de Mr.* Linnæus. Suriname *eft fa patrie & on le trouve à préfent dans la Collection de Mr.* C. Stoll.

Seba, Tom. IV. Tab. 18. fig. 15. 16. & Tab. 17. Fig. 13. 14.

Fig. C. Feftiva. *Le corps & les aîles de cette Phalêne de* Suriname, *dont les deux furfaces font de la même couleur, ont un luftre de Satin blanc. Les antennes de ce Mâle font fort plumacées; aux caracteres diftinctifs qui fe voyent dans la plus grande partie des Phalênes Arpenteufes & qui ont du rapport avec celui-ci, il paroit que peut-être elle tire fon origine d'une chenille femblable.*

Fig. D. Vibicaria. *A caufe de la conformité qui fe trouve entre cette Phalêne Arpenteufe de* Suriname *avec un petit Papillon nocturne de l'*Europe, *je lui ai donné le même nom. Les Antennes font fort plumacées. En-deffous la couleur eft généralement la même de la furface fupérieure de notre Figure.*

Linn. Syft. Nat. pag. 859. n. 198. Phal. Geometræ Vibicaria. Clerck icon. Phal. Tab. 3. fig. 2.

Fig. E. Sybaris. *Les Femelles de ces Phalênes ont les antennes moins pluma-*

der gepluimd, dan dit Mannetje. Zy hebben een zigtbaaren zuiger. Van onder is het lyf en de wieken eveneens zwart, met witte vlakjes sierlyk getekend. Zy is van *Jamaïka.*

Fig. F. Meon. De witte vlakken op de vleugels van deze Nagt-Kapel, met gepluimde sprieten, zyn eenigzints doorschynend. Van onder zyn de vleugels in kleuren van de bovenzyde niet onderscheiden. Ik heb ze uit de *Berbices* ontvangen, maar zy worden ook te *Surinamen* gevonden.

cées, que ce Mâle. Elles ont une trompe visible. En-dessous le corps & les aîles sont également noirs, & marqués proprement de taches blanches. Elle est de la Jamaïque.

Fig. F. Meon. *Les taches blanches sur les aîles de cette Phaléne à antennes plumacées, sont tant soit peu transparentes. En-dessous la couleur des aîles ne diffère point de la surface supérieure. J'ai reçu celle-ci des* Berbices, *mais on les trouve aussi à* Suriname.

PLAAT LXXII.

Fig. A. B. Antiphates. Deze Griekfche Ridder-Kapel of Pagie zou men in tegenoverstelling van den Europischen, de Chineesche Konings-Pagie kunnen noemen. De staarten aan de onder vleugels staan in eene veel schuiner of dwarser rigting dan die van anderen, die de gemelde vleugels gestaart hebben. Zy is uit *China.*

Fig. C. Helops. De Mannetjes van deze Nagt-Kapellen hebben de sprieten gepluimd, daar in tegendeel dit Wyfje dezelven draadvormig heeft. De zuiger is klein. Van onder hebben de vier vleugels dezelfde hoog geele kleur, zo als de agtervleugels van boven zyn. Zy behoort onder de Zyde-Spinsters (*Phal.*

PLANCHE LXXII.

Fig. A. B. Antiphates. *Ce Chevalier Grec ou Page pourroit se nommer, à l'opposition de celui de l'Europe, le Page du Roi de la Chine. Les queues des aîles inférieures ont une position plus oblique que celles des autres, qui ont ces aîles à queues. Il est de la* Chine.

Fig. C. Helops. *Les Mâles de ces Phalénes ont les antennes plumacées, tandis que cette Femelle les a filiformes. La trompe est petite. En-dessous les quatre aîles ont la même couleur jaune, que l'on voit sur le dessus des aîles postérieures. Elle est du rang des Fileuses* (Phal. Bombyces) *& vient de* Suriname. *Elle se trou-*

Bombyces); en is uit *Surinamen.* Zy beruſt met de twee volgenden in het Kabinet van den *Hoogwelgeb. Heere Baron Rengers.*

Fig. D. Promula. De ſprieten van deze bruine en wederzyds eenkleurige Nagt-Kapel zyn gepluimd, de afbeelding is naar een Wyfje. Zy behoort onder de Zyde-Spinſters, en komt van *Batavia.*

Fig. E. F. Regalis. Boven alle de my bekende Schildrups-Pagetjes, munt deze in ſchoonheid verre uit. Van boven hebben de vleugels op het midden den luiſter van blaauw Satyn, met eenige goudagtige ſiertjes by de aderen der vleugels verſpreid. Onder, by Fig. F. vertoont zig het grootſte gedeelte der vleugels, als met een groen-goud ſtof bezaaid, 't welk gevoegd by de overige tekening en kleuren aan deze Kapel, een overheerlyk aanzien geeft. Zy is uit *Surinamen.*

ve avec les deux ſuivantes dans le Cabinet de ſon Excellence Mr. le Baron Rengers.

Fig. D. Promula. *Les antennes de cette Phalêne brune & dont les deux ſurfaces ont la même couleur, ſont plumacées. La Figure eſt faite d'après une Femelle. Elle eſt du rang des Fileuſes & vient de* Batavia.

Fig. E. F. Regalis. *Celle-ci ſurpaſſe en beauté toutes les Tortues que je connoiſſe. En-deſſus les aîles ont au-milieu le luſtre de Satin, & vers les vaines elles ſont parſemées de quelques petits points dorés. En-deſſous, à la Figure F. la plus grande partie des aîles paroit être couvert d'une Pouſſiere d'un verd-doré, ce qui joint au reſte du deſſein & des couleurs, donne à ce Papillon une figure admirable. Elle eſt de* Suriname.

PLAAT LXXIII.

Fig. A. B. Xuthus. Deze Kapel is door fommige Liefhebbers, met den naam van *Chineefche Koninginne-Pagie* getyteld: miffchien in tegenoverftelling van een andere geftaarte Kapel, die in Europa gemeen, en welke door den Heer *Linnæus* onder den bynaam van *Machaon* is opgegeven, van de laatfte vindt men de afbeelding by *Röfel Tom.* 1. *Pap. Diurn. Claf.* 2. *Tab.* 1.

De Wyfjes van deze Pagie zyn gemeenlyk meer donker-geel gevlakt; daar de Mannetjes, naar welken deze afbeelding is gemaakt, bleekgeele vlakken op de vleugels hebben. Zy behoort onder de zogenaamde Griekfche Ridders: en wordt in *China* gevonden.

Linn. Syft. Nat. pag. 751. *n.* 34. *Pap. Equit. Achivi: Xuthus.*

Fig. C. D. Laërtes. De blaauwe kleur op de bovenzyde der vleugels van deze Dag-Kapel, heeft een fchoonen glans. Van onder is de vuilgroene grondkleur derzelven als bezaaid met een menigte van bruinagtige ftippen. Het is een vierpootige Kapel, welke, doordien de agtervleugels merkelyk geftaart zyn, onder de Griekfche Ridders van den Heer *Linnæus* zou moeten geplaatft worden. In gedaante komt zy overeen met die Kapellen welken op de XLVIII Plaat Fig. A. en

PLANCHE LXXIII.

Fig. A. B. Xuthus. *Quelques Amateurs ont donné à ce Papillon le nom de Page de la Reine Chinoife; pour l'oppofer peut-être à un autre Papillon à queue, qui eft fort commun en Europe & que Mr.* Linnæus *a indiqué par le furnom de* Machaon. *Le dernier a été repréfenté par Mr.* Röfel, Tom. 1. Pap. Diurn. Claf. 2. Tab. 1.

Les Femelles de ce Page font ordinairement tachetées d'un jaune plus obfcur; aulieu que les Mâles, d'après lesquels cette figure eft faite, ont des taches d'un jaune pâle fur les aîles. Il appartient aux Chevaliers Grecs & fe trouve à la Chine.

Linn. Syft. Nat. pag. 751. n. 34. Pap. Equit. Achivi. Xuthus?

Fig. C. D. Laërtes. *La couleur bleue du-deffus des aîles de ce Papillon, eft d'un beau luftre. La couleur fonciere du deffous eft d'un vert fale & comme parfemée d'une multitude de points brunâtres. C'eft un Papillon tétrapede, qu'on feroit obligé de ranger parmi les Chevaliers Grecs de Mr.* Linnæus, *parce que fes aîles poftérieures font à queues. Pour la forme il reffemble parfaitement aux Papillons qui font repréfentés fur la Planche XLVIII. Fig. A. & C. Il eft de*

C. zyn afgebeeld. Zy is van *Surinamen.*

Fig. E. F. Narcissus. Op de bovenvleugels van deze zeldzame Nagt-Kapel, by Fig. E. heerscht een Satynagtigen luister, 't welk ook eigen is aan de blauwe streep, waarmede de agterranden der ondervleugels gesierd zyn; ook ziet men om de goudgeele kleur op den donkeren grond by Fig. F. een blaauwen weerschyn. De sprieten zyn draadvormig, ten minsten in de Wyfjes; en de zuiger is gekruld. Mogelyk hebben de Mannetjes gepluimde sprieten, 't welk men byna uit de gedaante van het lyf zou mogen besluiten: maar dewyl my nog niet meer dan twee van deze insecten zyn voorgekomen, zynde beide Wyfjes, van welke de eene berust in de Verzameling van den Wel Eerw. Heer *E. F. Alberti*, en de tweede, in myn eigen Kabinet, zo kan ik met zekerheid, dien aangaande, niets bepaalen, dan dat ons dezelven uit *China* zyn toegezonden.

PLAAT LXXIV.

Fig. A. B. Eurialus. Deze ongemeene en schoone Dag-Kapel behoort onder die soorten welken op Plaat III. en XXXVII. zyn afgebeeld. De voorste pooten zyn kort, en in de gedaante van een sabelbont tegens de borst der Kapel geplaatst. By de Mannetjes is de don-

Suriname.

Fig. E. F. Narcissus. *Les aîles supérieures de cette rare Phalêne, Fig. E. brillent d'un lustre Satiné; & ce même lustre se voit sur la raye bleue dont les bords postérieurs des aîles inférieures sont ornés; on remarque pareillement autour de la couleur jaune-dorée, sur le fond obscur de la Fig. F. un chatoyant bleu. Les antennes sont filiformes, du moins dans les Femelles; la trompe est roulée; les Mâles ont peut-être les antennes plumacées, ce que l'on pourroit presque conclure de la forme du corps; mais puisque je n'ai vu jusqu'ici que deux de ces Insectes, tous les deux étant Femelles, dont l'un se trouve dans la Collection de Mr. le Ministre* Alberti, *& l'autre dans mon propre Cabinet, je n'en saurois rien décider de certain, sinon qu'on nous les a envoyés de la* Chine.

PLANCHE LXXIV.

Fig. A. B. Eurialus. *Ce Papillon qui est fort rare & d'une grande beauté, appartient à ces espèces que nous avons représentées sur les Planches III. & XXXVII. Les pieds antérieurs sont courts & plaqués sur la poitrine du Papillon en forme de palatine. La bande transversale d'un*

kergeele dwarsband op de bovenvleugels, noch de vlakken van de gemelde kleur, op de ondervleugels (by Fig. B.) niet zo zigtbaar, als in dit Wyfje. Haar woonplaats is *Amboina*, een der Molukkifche Eilanden, van waar dezelve in het uitmuntende Kabinet van den Wel Ed. Geftr. Heer *A. Gevers* is aangebragt.

Fig. C. Sergeftus. De geelagtige vlakken op de bovenvleugels van deze Dikkop-Kapel (*Pap. Pleb. Urb.*) zyn eenigfints doorfchynend. Van onder is de kleur in 't algemeen meer bruinrood dan de bovenzyde der vleugelen. Zy is van *Surinamen*, en beruft in de Verzameling van den Wel Eerw. Heer *E. F. Alberti.*

Fig. D. Metabus. Deze wederzyds eenkleurige Nagt-Kapel, heeft de fprieten met korte hairtjes bezet, doch de Mannetjes derzelven hebben die merkelyk gepluimd; de zuiger is onzigtbaar. Het lyf hebben ze zeer ruig, maar de vleugels zyn met zo weinig Dons of fchubagtige veertjes bezet, dat dezelven zig byna doorfchynende vertoonen: wordende de vuilroode kleur alleen veroorzaakt, door donsagtige hairtjes, met welken de gemelde vleugels bedekt zyn. Het is een Zydefpinder (*Phal. Bombyx*) die te *Surinamen* wordt gevonden, en met de twee volgende foorten beruft in de laatftgemelde Verzameling.

Fig. E. Licormas. Deze Nagt-Ka-

jaune-obfcur fur les aîles fupérieures, & les taches de la même couleur fur les aîles inférieures, de la Fig. B. font moins vifibles dans les Mâles que dans les Femelles. O*n le trouve à* Amboine, *une des Isles Moluques, d'où on l'a envoyé pour le riche Cabinet du très noble Mr.* A. Gevers.

Fig. C. Sergeftus. *Les taches jaunâtres des aîles de ce Plebeien noble* (Pap. Pleb. Urb.) *font tant foit peu transparentes. La couleur du deffous des aîles eft généralement plus fauve, que celle du deffus. Elle eft de* Suriname *& fe trouve dans la Collection de Mr. le Miniftre* E. F. Alberti.

Fig. D. Metabus. *Les Antennes de cette Phalêne, dont les deux furfaces ont la même couleur, font garnies de petits poils; mais celles des Mâles font vifiblement plumacées; la Trompe eft imperceptible. Elles ont le corps fort velu, mais les aîles ont fi peu de duvet ou de plumes écailleufes, qu'elles femblent être transparentes; tandis que la couleur rouge-fale réfulte uniquement des poils farineux dont ces aîles font couvertes. C'eft une Phalêne Fileufe* (Phal. Bombyx.) *qui vient de* Suriname *& qui fe trouve avec les deux fuivantes dans la Collection fusmentionnée.*

Fig. E. Licormas. *Cette Phalêne a*

pel heeft draadvormige ſprieten, en een opgerolden zuiger. Zy draagt de boven vleugels, in een ruſtenden ſtand, dakswyze; van onder is de kleur in 't algemeen bleekgeel.

Fig. F. Folus. De witte vlakken op den wederzyds donkerbruinen grond der vleugelen van deze Dikkop-Kapel, zyn zilverglanzig, doch eenigſints doorſchynend. Men vindtze nevens de voorgaande in *Surinamen.*

des Antennes filiformes & une Trompe roulée. Lorsqu'elle ſe repoſe, ſes aîles ſupérieures couvrent ſon corps en forme de toict. La couleur du deſſous eſt généralement d'un jaune-pâle.

Fig. F. Folus. *Les taches blanches qui ſe voyent ſur le fond brun-obſcur des deux ſurfaces des aîles de ce Plebeien à groſſe tête, ſont d'un luſtre argenté, mais tant ſoit peu transparentes. On la trouve avec la précédente à* Suriname.

PLAAT LXXV.

Fig. A. B. Promothea. (Wyfje) De ſprieten van deze Nagt-Kapel zyn minder gepluimd dan die van het Mannetje, op de volgende Plaat afgebeeld; de zuiger is onzigtbaar. Zy behooren onder de zogenaamde Atlas-Uilen (*Phal. Attaci*).

Drury Tom. II. Tab. 12. *Fig.* 1. 2. *Promothea.*

Fig. C. D. Neærea. Deze ongeöogde Nimf-Kapel heeft veel overeenkomſt met de *Typha*, welke op de VIII. Plaat Fig. D. E. is afgebeeld. Indien het dezelfde is, welke de Heer *Linnæus* bedoelt, dan kan ik niet zien, waarom ze zo veel naar de *Stelenes* * zou gelyken, zo als die groote Natuurkundige ſchynt te oordeelen †. Zy behoort onder de

PLANCHE LXXV.

Fig. A. B. Promothea. (*Femelle*) *Les Antennes de cette Phalêne ſont moins plumacées que celles du Mâle, repréſenté ſur la Planche ſuivante; la Trompe eſt imperceptible. Elles ſont du rang des Phalênes-Atlas* (Phal. Attaci).

Drury Tom. II. Tab. 12. Fig. 1. 2. Promothea.

Fig. C. D. Neærea. *Cette Nimphe aveugle a beaucoup de rapport avec le* Typha *que nous avons repréſenté ſur la Planche VIII. Fig. D. E. Si c'eſt le même Papillon que Mr.* Linnæus *a en vue, je ne ſaurois comprendre pourquoi il reſſembleroit tant au* Stelenes *, *comme le prétend ce grand Naturaliſte* †. *Elle eſt tétrapede & ſe trouve à* Suriname.

vierpootigen; en woont in *Surinamen. Linn. Syſt. Nat. pag.* 782. *n.* 190. *Pap. Nimph. Phalerati.* * *Zie Plaat LXXIX. Fig. A. B.* † *Similis in multis cum P. Stelene.*

Fig. E. Nyſeus. Deze Nagt-Kapel met draadvormige ſprieten, en een gekrulden zuiger, draagt de vleugels dakswyze. De onderzyde der bovenvleugels is in 't midden effen bruin, en aan de tippen graauw; maar de ondervleugels hebben dezelfde kleur als van boven, te weten in 't midden wit, en de randen donker aſchkleurig. Zy behoort onder de *Phal. Noctuæ*; komt uit *Surinamen*, en beruſt in het Kabinet van den Hoog-Welgeb. Heer Baron *Rengers.*

Fig. F. Diores. Wegens de gedaante dezer Nagt-Kapel blykt het, dat zy onder de Spanrups-Kapellen behoort; de ſprieten zyn gepluimd; de zuiger is ſpiraalvormig. Van onder zyn de vleugels bruinrood van kleur zonder eenige tekening. Zy is uit *Surinamen*, en beruſt in het laatſtgemelde Kabinet.

PLAAT LXXVI.

Fig. A. B. Promothea. (Man) De grondkleur der vleugelen, is in de Mannetjes van deze Nagt-Kapellen veel bruiner, dan in de Wyfjes, doch wat de te-

Linn. Syſt. Nat. pag. 782. n. 190. Pap. Nimph. Phalerati. * Voyez la Planche LXXIX. Fig. A. B. † Similis in multis cum P. Stelene.

Fig. E. Nyſeus. *Cette Phalêne qui a des antennes filiformes & une trompe roulée, porte ſes aîles en forme de toict. La partie intermédiaire du-deſſous des aîles ſupérieures eſt d'un brun ſimple, leur pointe eſt griſe; mais les aîles inférieures ont la même couleur au-deſſus, ſavoir une couleur blanche au milieu, & les bords d'un gris de cendre obſcur. Elle appartient aux Phalênes*, (Phal. Noctuæ), *vient de* Suriname *& ſe trouve dans le Cabinet de ſon Excellence Mr. le Baron* Rengers.

Fig. F. Diores. *Il eſt évident par la figure de cette Phalêne qu'elle appartient aux Arpenteuſes; les antennes ſont plumacées; la trompe eſt en ſpirale. Le deſſous des aîles eſt d'un rouge-brun ſans aucun deſſein. Elle vient de* Suriname *& ſe trouve dans le Cabinet ſusmentionné.*

PLANCHE LXXVI.

Fig. A. B. Promothea. (*Mâle*) *Le fond des aîles eſt beaucaup plus brun dans les Mâles de ces Phalênes, que dans les Femelles; mais quant au deſſein elles ſe*

kening betreft, daarin komen zy met elkander genoegſaam overëen. Men vindt ze in *Noord-Amerika*, te *Nieuw-York* en op het Eiland *Jamaika*.

Drury Tom. II. Tab. 11. *Fig.* 1. 2.

Fig. C. D. Cyanëa. Van boven zyn de vleugels van dit Schild-Rups Pagetje, van een heerlyken blaauwen glans, en met zwarte randen. Van onder ziet men de zwarte vlakjes op de agtervleugels met eene blinkende hemelsblaauwe kleur geringd, 't welk dit Kapelletje een ongemeen ſierlyk aanzien geeft. Het is uit de *Weſt-Indiën*, en bevindt zig in de Verzameling van den Hooggeleerden Heer Profeſſor *Luchtmans*.

Fig. E. F. Imperialis. Met recht kan dit Schildrups-Pagetje als een der ſierlykſten worden aangemerkt: de onderzyde der vleugels vertoont zig als geheel met goud bedekt, dat met een groenen weerſchyn praalt: waarmede ook het gedeelte van den kop tuſſchen de oogen, als mede de binnenkant der ondervleugels, van boven by het agterlyf, geſierd is. Dit zeldzaam Diertje, is uit *Surinamen*, aan den Wel Ed. Heer *G. H. Schutt*, *Med. Doctor* te *Utrecht* gezonden: en my door zyn Wel Ed. ter aftekening medegedeeld.

reſſemblent presque entierement. On les trouve dans l'Amérique Septentrionale, *à la* Nouvelle York *&* *à la* Jamaïque.

Drury Tom. II. Tab. 11. Fig. 1. 2.

Fig. C. D. Cyanea. *Le deſſus des aîles de ce petit Papillon à queues eſt d'un luſtre bleu raviſſant, avec des bords noirs. On voit au-deſſous que les petites taches noires des aîles poſtérieures ſont bordées d'un bleu-celeſte luiſant, ce qui donne une beauté extraordinaire* à ce petit Papillon. *Il vient des* Indes Occidentales *& ſe trouve dans la Collection de Mr. le Profeſſeur* Luchtmans.

Fig. E. F. Imperialis. *On a raiſon de conſidérer ce petit Papillon à queues comme un des plus beaux. Le deſſous des aîles paroit être entierement couvert d'un or dont l'éclat produit par la réfraction un verd éblouiſſant, & dont la partie de la tête, entre les yeux, & le bord intermédiaire des aîles inférieures, en-deſſus vers l'Abdomen, eſt pareillement orné. Ce rare Inſecte a été envoyé de* Suriname *à Mr.* G. H. Schutt, Docteur en Medécine *à* Utrecht, *qui me l'a prêté pour en tracer le deſſein.*

PLAAT LXXVII.

Fig. A. Abas. Deze Nagt-Kapel heeft gepluimde ſprieten en een onzigtbaaren zuiger. Van onder heeft het Lyf, met de Pooten en de vleugelen, dezelfde kleur, als het agterlyf van boven, te weten bruin tegelrood: wat voor 't overige de tekening betreft, daarin is geen onderſcheid, dan dat op de ondervleugels, de roode en zwartgeringde oogswyze vlak ontbreekt, en daar maar beſtaat uit een enkele kleine witte ſtip. Het is een zogenaamde Paauw-oog of Atlas-Uil. Men vindtze in *Surinamen*, en deze beruſt in de Verzameling van den Heer *C. Stoll.*

Fig. B. Abas. Het ſchynt my toe, dat deze het Wyfje van de voorgaande Fig. A. is, als zynde maar in kleur eenigſints onderſcheiden. Van onder zyn de vleugels bruin. Op het midden der bovenſten is een kleine oogswyze vlak, in kleur en tekening, zo als die op de ondervleugels in de afbeelding te zien is; 't welk, wat de plaatſing van het evengemelde oogje betreft, juiſt het tegendeel uitmaakt: want op de onderzyde der agtervleugels is maar een geelagtige ſtip of vlakje, en onder het zelve een boogswyze aſchkleurige dwarsſtreep, welke van den eenen rand des vleugels tot aan

PLANCHE LXXVII.

Fig. A. Abas. *Cette Phalêne a des antennes plumacées & une trompe imperceptible. Au-deſſous le corps, les Pattes & les aîles ont la même couleur que l'Abdomen a au-deſſus, ſavoir un brun de tuile; d'ailleurs pour ce qui eſt du deſſein, toute la différence qui s'y trouve conſiſte uniquement en ce que la tache oeillée rouge & bordée de noir ne ſe trouve pas ſur les aîles inférieures, qui eſt ici ſimplement un ſeul petit point blanc. C'eſt une Phalêne à laquelle on donne le nom d'Oeil de Paon ou d'Atlas Nocturne. On le trouve à* Suriname *& celle-ci eſt de la Collection de Mr.* C. Stoll.

Fig. B. Abas. *Il me ſemble que celle-ci eſt la Femelle de la précédente Figure A. vu-qu'elle n'en differe que de fort peu dans la couleur. Le deſſous des aîles eſt brun. Il y a au milieu des ſupérieures une petite tache oeillée, qui pour la couleur & le deſſein eſt conforme à celle des inférieures de notre Figure; ce qui eſt juſtement le contraire, quant à la poſition de ce petit oeil dont nous venons de parler; car il n'y a au côté inférieur des aîles poſtérieures qu'un point ou une petite tache jaunâtre, & au-deſſous de ce point une bande transverſale couleur de cendre en forme d'Arc, qui tra-*

den anderen loopt. Zy is uit de *West-Indiën*, en bevindt zig in de Verzameling van den Heer *M. Houttuin*, *Med. Doctor.*

Fig. C. Pomona. Deze Nagt-Kapel met draadvormige sprieten, en een gekrulden zuiger, houdt de bovenvleugels, in een rustenden stand, dakswyze. Van onder zyn de ondervleugels eveneens met de bovenzyde derzelven, en de bovensten komen ten eenemaal overeen met de *Cajeta* welke op de XXXste Plaat Fig. B. is afgebeeld. Men vindtze op de Kust van *Coromandel*, en zy berust in het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heere Baron *Rengers.*

Fig. D. Pandrosa. De sprieten van deze Nagt-Kapel zyn met korte hairtjes bezet; de zuiger is gekruld. Onder zyn de vleugelen aschkleurig, en van de tippen der bovensten loopt een schuinsche zwarte streep tot aan de binnenranden der ondersten, naby het agterlyf. Zy is uit *Surinamen*, en berust in de Verzameling van den Heer *C. Stoll.*

Fig. E. F. Arethusa. Deze Fluweelzwarte en met een menigte van hemelsblaauwe vlakken van boven op de vleugelen gesierde Dag-Kapel, behoort onder de vierpootige en ongeöogde Nimf-Kapellen. De Hooggeleerde Heer Professor *N. L. Burmannus*, heeft my dezelve ter aftekening geleend, en my be-

verse l'aîle depuis un bord jusqu'à l'autre. Elle vient des Indes Occidentales *& se trouve dans la Collection de Mr.* M. Houttuin, Docteur en Medecine.

Fig. C. Pomona. *Cette Phalêne qui a des antennes filiformes & une trompe roulée, porte ses aîles en forme de toict lorsqu'elle se repose. Le dessous des aîles inférieures est conforme à la surface supérieure, & les aîles de dessus sont parfaitement semblables à celles de la* Cajeta, *que nous avons représentée sur la Planche XXX., Fig. B. On en trouve à la Côte de* Coromandel *& celle-ci est du Cabinet de son Excellence Mr. le Baron* Rengers.

Fig. D. Pandrosa. *Les antennes de cette Phalêne sont garnies d'un poil menu; la trompe est roulée. Le dessous des aîles est couleur de cendre, & depuis la pointe des supérieures une raye noire oblique traverse les aîles jusques aux bords intermédiaires des inférieures, proche de l'Abdomen. Elle est de* Suriname *& se trouve dans la Collection de Mr.* C. Stoll.

Fig. E. F. Arethusa. *Ce Papillon d'un noir velouté, dont le dessus des aîles est orné d'une multitude de taches d'un bleu-celeste, est du rang des tétrapedes & des Papillons Nimphes aveugles. Mr. le Professeur* N. L. Burmannus, *me la prêté pour le faire dessiner, & m'a dit en même tems qu'on l'a-*

rigt dat ze in *Surinamen* was gevangen.

PLAAT LXXVIII.

Fig. A. Atropos. Deze Pylſtaart voert den naam van *Doodshoofd*, wegens de zonderlinge Tekening, welke zig op den Nek van dezelve vertoont, en die vry natuurlyk naar een Doodshoofd en naar beenderen gelykt. Zy worden niet alleen in Europa, maar ook in de andere Waereld-Deelen gevonden: men heeft ze van *Batavia*, de *Kaap de goede Hoop*, en deze afbeelding is naar ééne uit de Verzameling van den Wel Ed. Heer *W. van der Meulen*, die ze van *Surinamen* ontvangen heeft.

De zuiger van dit Inſect is kort, als zynde maar omtrent twee derde van een duim lang; de ſprieten zyn zeer dik, (in vergelyking met die van andere Pylſtaart Kapellen) en met korte haartjes bezet, doch welken niet dan door het vergrootglas kunnen beſchouwd worden. De pooten hebben ze ongemeen dik en ſterk, allen met zeer ſcherpe nagels voorzien.

Van onder is het lyf, met de vleugels donkergeel, doch by de tippen en randen bruin, ook ziet men op het midden der vleugelen een ſmallen dwarsband van de laatſtgemelde kleur.

Linn. Syſt. Nat. pag. 799. *n.* 9. *Sphinx Legitimæ. Röſel Tom. III. Tab.* 1, 2.

voit pris à Suriname.

PLANCHE LXXVIII.

Fig. A. Atropos. *Ce Sphinx porte le nom de Tête de Mort, à cauſe du deſſein ſingulier qu'on découvre ſur ſon Cou, lequel reſſemble naturellement à une Tête de Mort & à des oſſemens. On trouve de ces Papillons non ſeulement en Europe, mais auſſi dans les autres parties du Monde. On les tire de* Batavia, *du* Cap de Bonne Eſpérance, *& celui-ci eſt deſſiné d'après un original qui ſe trouve dans la Collection de Mr.* W. van der Meulen, *qui l'a reçu de* Suriname.

La trompe de cet Inſecte eſt courte, n'ayant que deux tiers d'un pouce de longueur; les antennes ſont fort épaiſſes (en comparaiſon de celles des autres Sphinx) & garnies de petits poils, qui ne ſont viſibles que par la Loupe. Il a les pattes groſſes, & très fortes, & garnies d'onglets fort piquants. Le-deſſous du corps & des aîles eſt d'un jaune obſcur, mais la pointe & les bords des aîles ſont brunes, & l'on voit de même une bande transverſale étroite de la derniere couleur ſur la partie intermédiaire des aîles.

Linn. Syſt. Nat. pag. 799. n. 9. Sphinx Legitimæ. Röſel Tom. III. Tab. 1. 2.

Reaumur inſ. Tom. I. Tab. 14. *Fig.* 2. *& Tom. II. Tab.* 24. *Geoffroy Hiſt. Abreg. des Inſ. Tom. II. pag.* 85. *n.* 8. *Houttuin. Nat. Hiſt.* 1 *D. XI. Stuk. pag.* 424. *n.* 8. *Pl.* 84. *Fig.* 3. *de Rups.*

Fig. B. Cluentius. De zuiger van deze Pylſtaart-Kapel is ongemeen lang. De vleugelen zyn van onder eveneens gekleurd, als de agterſten van boven, namelyk zwart of donkerbruin met geele dwarsbanden. Zy is uit de *Weſt-Indiën*, en beruſt in de Verzameling van den Wel-Ed. Heer *E. de Marre.*

Fig. C. D. Egea. Deze ongeöogde Nimph-Kapel gelykt naar een Europiſche Kapel, welke wegens de uitgeſneeden randen der vleugelen, gemeenlyk de *Gehakkelde Aurelia* * wordt genaamd, egter verſchilt deze met de evengemelde daarin, dat de zwarte vlakken van boven op de vleugelen veel kleiner zyn, en van onder is de tekening op de grondkleur derzelven geheel anders; want in plaats van een witte C op het midden der ondervleugels, zo heeft deze een witte V. De voorſte pooten zyn ruig, en als kwaſtjes tegens de Borſt of den hals der Kapel geplaatſt. Men vindtze omtrent *Conſtantinopolen* en te *Smirna*, zy is getekend naar een voorwerp uit het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heer Baron *Rengers.*

* *Zie Plaat V. Fig. E. F.*

Reaumur inſ. Tom. I. Tab. 14. Fig. 2. & Tom. II. Tab. 24. Geoffroi Hiſt. Abrég. des Inſect. Tom. II. pag. 85. n. 8. Houttuin. Nat. Hiſt. 1 Deel XI. Stuk. pag. 424. n. 8. Pl. 84. Fig. 3. la Chenille.

Fig. B. Cluentius. *La Trompe de ce Sphinx eſt extraordinairement longue. Les aîles ont au-deſſous la même couleur que les poſtérieures ont au-deſſus, c. à. d. qu'elles ſont noires ou d'un brun-obſcur avec des bandes transverſales jaunes. Il vient des* Indes Occidentales *& ſe trouve dans la Collection de Mr.* E. de Marre.

Fig. C. D. Egea. *Cette Nymphe aveugle reſſemble à un Papillon d'Europe, auquel on donne ordinairement le nom de Robert le Diable ou de Gamma* *, *à cauſe des bords decoupés de ſes aîles, cependant celui-ci differe de l'autre, en ce que les taches noires du deſſus des aîles ſont beaucoup plus petites, & qu'au-deſſous le deſſein de la couleur fonciere eſt tout autre, car aulieu d'un C. blanc ſur le milieu des aîles inférieures, celui-ci a un V. blanc. Les pieds antérieurs ſont barbus & appliqués ſur la poitrine ou au col du Papillon en forme de touffes. On les trouve aux environs de* Conſtantinople *& à* Smyrne *& celui-ci eſt deſſiné d'après un original qui ſe trouve dans le Cabinet de Son Excellence Mr. le Baron* Rengers.

* Voyez la Plance V. Fig. E. F.

Fig. E. F. Dryope. De voorste pooten van deze ongeöogde Nimph-Kapel zyn niet zo ruig, als die van de naastvoorgaande Figuur; maar gelyken meer naar die der Gras-Kapellen. De onderzyde der vleugelen is zeer fraai getekend met bruin-roode en wit gerande vlakken. Zy is van de Kust van *Guinëa*, aan de *Sierra Leona;* en bevindt zig in het laastgemelde Kabinet.

Fig. E. F. Dryope. *Les pieds antérieurs de cette Nymphe aveugle ne sont point si barbus que ceux de la Figure précédente; mais ils ressemblent plus à ceux des Papillons Nymphes à yeux. La surface inférieure des aîles est dessinée très joliment avec des taches d'un rouge brun, bordées de blanc. Elle est de la* Côte de Guinée, *au* Sierra Leona, *& se trouve dans le susdit Cabinet.*

PLAAT LXXIX.

Fig. A. B. Stelenes. Deze Dag-Kapel, welke door den Heer *Linnæus* onder de Griekfche Ridders is geplaatst, behoort mede onder de vierpootige Kapellen. Van onder gelykt dezelve veel in kleur en tekening naar de Annanas-Kapel, welke by Juffrouw *Merian* op de tweede Plaat is afgebeeld. Zy komt van *Surinamen.*

Linn. Syst. Nat. pag. 750. *n.* 30. *Pap. Equit. Achivi. D'Aubenton Planch. enlum.* 95. *Fig.* 1. 2. *Le verd d'eau. Sloane Hist. Jam. II. pag.* 219. *Tab.* 239. *Fig.* 9. 10. *Petiver gaz. Tab.* 134. *Fig.* 1. *Houttuin Nat. Hist.* 1 *D XI. Stuk Plaat* 87. *Fig.* 4. 5.

Fig. C. D. Beroë. Aan de Mannetjes van deze geöogde Nimph-Kapellen, ontbreekt op de voorste vleugels van boven de witte dwarsband; ten minste is die daar weinig zigtbaar; en op de onder-

PLANCHE LXXIX.

Fig, A. B. Stelenes. *Ce Papillon, que Mr.* Linnæus *a placé parmi les Chevaliers Grecs, est aussi du nombre des tétrapedes. Pour le dessous il ressemble beaucoup en couleur & en dessein au Papillon* Ananas, *dont Mlle.* Merian *a donné la Figure sur la Planche deuzieme. Il est de* Suriname.

Linn. Syst. Nat. pag. 750. n. 30. Pap. Equit. Achivi. d'Aubenton Planche enlum. 95. Fig. 1. 2. Le verd d'Eau. Sloane Hist. Jam. II. pag. 219. Tab. 239. Fig. 9. 10. Petiver gaz. Tab. 134. Fig. 1. Houttuin Nat. Hist. 1 D. XI. Stuk Plaat 87. Fig. 4. 5.

Fig. C. D. Beroë. *Les Mâles de ces Papillons Nymphes à yeux n'ont point audessus des aîles supérieures de bande transversale blanche; du moins y est elle peu visible; & les taches brunes des aîles in-*

vleugels zyn de bruine vlakken veel kleiner, dan in dit Wyfje. Ook is de grondkleur der vleugelen van onder by de eerstgemelden meest al meer donkerbruin, dan in de andere Sexe; de band van oogswyze vlakken op de ondervleugels by Fig. D. vertoont zig als uitgesleeten. Deze is uit *China.*

Fig. E. F. Catilina. De Wyfjes van deze Nagt-Kapellen hebben de sprieten draadvormig, maar die der Mannetjes zyn met korte hairtjes bezet; de zuiger is gekruld. De groene vlakken op den donkerbruinen grond der vleugelen zyn eenigsints doorschynend. Men vindt deze Kapel in *Surinamen.*

férieures sont beaucoup plus petites que celles de cette Femelle. La couleur fonciere du dessous des aîles des susdits est ordinairement d'un brun plus obscur, que dans l'autre Sexe; la bande de taches oeillées sur les aîles inférieures de la Figure D. semble être effacée. Celle-ci est venue de la Chine.

Fig. E. F. Catilina. *Les Femelles de ces Phalênes ont les antennes filiformes, mais celles des Mâles sont garnies d'un poil menu; la trompe est roulée. Les taches vertes sur le fond brun-obscur des aîles sont un peu transparentes. On trouve ce Papillon à* Suriname.

PLAAT LXXX.

Fig. A. B. Alcithoë. De vier witte vlakken op het midden der vleugelen van deze ongeöogde Nimph-Kapel, zyn omringd met een heerlyken blaauwen, of eigentlyk, violet-kleurigen weerschyn. Men heeft eenige verscheidenheden van deze Kapellen, welken wy in 't vervolg zullen afbeelden. Deze berust in de Verzameling van den Hooggeleerden Heer Professor Luchtmans. En wordt op *Amboina* gevonden.

Fig. C. D. Clonius. De witte dwarsband op de bovenvleugels, van deze bruine Dikkop-Kapel, is doorschynend.

PLANCHE LXXX.

Fig. A. B. Alcithoë. *Les quatre taches blanches sur le milieu des aîles de cette Nymphe aveugle, sont environnées d'un superbe chatoyant bleu, ou proprement violet. Nous réprésenterons dans la suite quelques variétés qui se trouvent parmi ces Papillons; celui-ci est de la Collection de Mr. le Professeur* Luchtmans, *& se trouve à* Amboine.

Fig. C. D. Clonius. *La bande transversale blanche sur les aîles supérieures de cette Grosse tête brune, est transpa-*

Onder dit geflacht der Dag-Kapellen vindt men eenige foorten, welker agterfte tip aan de ondervleugels, als in een lange punt of ftaart eindigt, gelyk de *Proteus* en meer anderen; maar deze heeft die agterfte tip kort, en een weinig naar buiten omgeboogen. Zy komt voor te *Surinamen*, en beruft in de Verzameling van den Heer *L. Juliaans*.

Fig. E. Pafiphaë. Het zeldzaamfte dezer witte Danaüs-Kapel is, dat de vleugelen met veel ruiger en verhevener Donsagtige fchubbetjes, (in vergelyking van anderen) bezet zyn. Van onder verfchilt zy niets met de boven zyde, dan dat de randen aan de tippen der bovenvleugels zig vaal-zwart vertoonen. Zy is mede uit *Surinamen*, en beruft in de evengemelde Verzameling.

Fig. F. Timolea. Is een Nagt-Kapel (*Phal. Noctuæ*) die draadvormige fprieten en een gekrulden zuiger heeft. Van onder is het lyf met de pooten en de vleugelen effen afchkleurig. Zy beruft mede in de Verzameling van den Heer *L. Juliaans* en is uit *Surinamen* aangebragt.

rente. On trouve parmi cette famille de Papillons, quelques especes dont le bout poftérieur des aîles inférieures fe termine en pointe longue ou en queue, comme le Proteus *& plufieurs autres; mais la pointe de celle-ci eft courte & courbée tant foit peu en dehors. Elle eft de* Suriname *& fe trouve dans la Collection de Mr.* L. Juliaans.

Fig. E. Pafiphaë. *Ce qu'il y a de plus rare dans cette Danaïde blanche, c'eft que les aîles font couvertes de petites écailles farineufes, plus velues & plus élévées, en comparaifon des autres. Le deffous ne differe en rien de la furface fupérieure qu'en ce que vers les pointes des aîles, les bords font d'un noir pâle. Elle eft pareillement de* Suriname, *& fe trouve dans la même Collection.*

Fig. F. Timolea. *C'eft une Phalêne* (Phal. Noctuæ) *qui a des antennes filiformes & une trompe roulée, le deffous du corps, des pattes & des aîles eft d'un gris de cendre fimple. On la trouve auffi dans la Collection de Mr.* L. Juliaans *& elle eft de* Suriname.

PLAAT LXXXI.

Fig. A. B. Tullia. Deze Kapel behoort onder de vierpootigen, en wegens de oogswyze vlakken op de ondervleugels by Fig. B. zou ze by de geöogde Nim-

PLANCHE LXXXI.

Fig. A. B. Tullia. *Ce Papillon eft du rang des tètrapedes, & à caufe des taches oeillées fur les aîles inférieures de la Figure B. on pourroit le ranger parmi*

phen moeten geplaatſt worden. Zy is uit *China*, en beruſt met de overige op deze Plaat afgebeelde Kapellen, in het Kabinet van den Hoogwelg. Heere Baron *Rengers*.

Fig. C. D. Medea. Deze geſtrekte of Parnas-Kapel (*Pap. Helicon.*) heeft de randen der vleugelen ongekarteld. De voorſte pooten zyn gelyk alle andere van dit geſlacht, kort en zonder nagels. Men vindtze op de Kuſt van *Guinée*; ik heb een verſcheidenheid, welke aan de *Sierra Leona* is gevangen.

Fig. E. F. Numilia. De goudkleurige vlakken op den Fluweelzwarten grond der vleugelen, van deze ongemeene en fraie Kapel, hebben een Satynagtigen luiſter. Zy behoort onder de vierpootige en ongeöogde Nimf-Kapellen, en word te *Surinamen* gevonden.

les Nymphes à yeux. Il vient de la Chine *& ſe trouve avec tous les autres Papillons de cette Planche, dans le Cabinet de Son Excellence Mr. le Baron* Rengers.

Fig. C. D. Medea. *Ce Papillon à aîles oblongues* (Pap. Helicon) *a les bords des aîles ſans dentelures. Les pieds antérieurs ſont, comme dans tous les autres de ce Genre, courts & ſans onglets. On les trouve ſur la* Côte de Guinée; *j'en poſſede une variété qui vient de* Sierra Leona.

Fig. E. F. Numilia. *Les taches d'une couleur dorée qui ſe voyent ſur le fond noir velouté des aîles de ce rare & beau Papillon, ont un luſtre ſatiné. Il eſt du rang des tétrapedes & des Papillons Nymphes aveugles, & ſe trouve à* Suriname.

PLAAT LXXXII.

F. A. Mumetes. Dit kleine Nagt-Kapelletje heeft de vleugels van onder effen bruin, zonder eenige andere tekening, dan die op de ondervleugels van boven te zien is. De ſprieten zyn draadvormig, en de zuiger is gekruld: wegens de gedaante der bovenvleugels zou het zelve onder de Bladrolders (*Phal. Tortrices*) kunnen geplaatſt worden. Het is uit *Surinamen*, en beruſt in de Verzameling van den Heere *B. Vriends*.

PLANCHE LXXXII.

Fig. A. Mumetes. *Les aîles de cette petite Phalêne ſont au-deſſus d'un brun ſimple, ſans aucun autre deſſein que celui qui ſe voit ſur le deſſus des aîles inférieures. Les antennes ſont filiformes & la Trompe eſt roulée. Par rapport à la forme des aîles ſupérieures on pourroit la placer parmi les Phalênes Rouleuſes* (Phal. Tortrices). *Elle eſt de* Suriname *& ſe trouve dans la Collection de Mr.* B. Vriends.

Fig. B. Erix. Dit Schildrups-Pagetje heeft de vleugels van boven donkerblaauw van kleur, met zwart gerand. Op het midden van elke boven vleugel, is een ronde blinkende Eeltagtige vlak; de groene ſtreepjes op de ondervleugels (in de afbeelding) zyn goudglanſig. Het is mede uit *Surinamen*, en my ter aftekening geleend door den Heer *Willem van der Vlugt*, te Haarlem.

Fig. C. D. Diſſimilis. Dus heeft de Heer *Linnæus* deze Chineeſche Kapel getyteld, ter onderſcheiding van zyne *Similis* en *Aſſimilis*, en dezelve onder de ongeöogde Nimphen geplaatſt. Zy heeft zes volmaakte pooten, welken allen met nagels voorzien zyn. In *China* moet zy zeer gemeen zyn, doordien men dezelve in meeſt alle de kiſtjes vindt, welken ons van daar worden aangebragt.

Linn. Syſt. Nat. pag. 782. *n.* 195. *Pap. Nymph. Phalerati. Clerck, icon. Tab.* 16. *Fig.* 3.

Fig. E. F. Lucretius. Zo gemeen als de voorgaande ook zyn moge, zo zeldzaam is deze fraaie Kapel. Zy behoort tot die ſoorten, welken reeds op de IIIde XXXVIIſte en LXXIVſte Plaaten zyn afgebeeld. De voorſte pooten zyn in gedaante als kwaſtjes tegens de Borſt van de Kapel geplaatſt. Zy is van de kuſt van *Guinée*, en in het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heere Baron *Rengers* te vinden.

Fig. B. Erix. *Les aîles de ce petit Papillon à queues ſont au-deſſus d'un bleu-foncé & bordées de noir. Il y a ſur la partie intermédiaire de chaque aîle ſupérieure une petite tache cornée ronde & luiſante; les petites ſtries vertes des aîles inférieures (de la Figure) ſont d'un luſtre argenté. Il eſt pareillement de* Suriname *& Mr.* W. van der Vlugt *à Haarlem, me l'a prêté pour le faire deſſiner.*

Fig. C. D. Diſſimilis. *C'eſt le nom que Mr.* Linnæus *a donné à ce Papillon Chinois, pour le diſtinguer de ſon* Similis *&* Aſſimilis, *& il le range parmi les Nymphes aveugles; il a ſix pattes entieres qui ſont pourvues d'onglets. Il faut qu'il ſoit fort commun en* Chine *puisqu'on en trouve dans presque toutes les petites caiſſes que l'on reçoit de ce Païs.*

Linn. Syſt. Nat. p. 782. n. 195. Pap. Nymp. Phalerati. Clerck. icon. Tab. 16. Fig. 3.

Fig. E. F. Lucretius. *Ce beau Papillon-ci eſt auſſi rare que le précédent eſt commun: il appartient à ces especes qui ſont déjà répréſentées ſur les Planches III. XXXVII. & LXXIV. Les pieds de devant ſont appliqués contre la poitrine du Papillon en forme de touffes. Il eſt de la* Côte de Guinée *& ſe trouve dans le Cabinet de Son Excellence Mr. le Baron* Rengers.

PLAAT LXXXIII.

Fig. A. B. Orontes. Deze Kapel heeft de ſprieten aan 't end niet geknopt, maar dezelven eindigen in een ſpitze punt, even gelyk de *Leilus*, *Patroclus*, en meer anderen, die de ſprieten byna draadvormig, en overeenkomſtig met die van veele Nagt-Kapellen hebben. De groene banden en vlakken van boven op de vleugels, en 't lyf, zyn glanſig: doch van onderen wordt men dien glans op de gemelde kleur niet zo veel gewaar. Men vindt ze te *Amboina.*

Linn. Syſt. Nat. pag. 750. *n.* 27. *Pap. Equit. Achivi. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 16. *Fig.* 1. 2. *en Tab.* 47. *Fig.* 7. 8.

Fig. C. Hisbon. Dit fraaie Kapelletje is van onder met de bovenzyde der vleugels niet onderſcheiden, dan in 't gemis van de groene zilveragtige ſtreep en der vlakjes van dezelfde kleur, waarmede elke vleugel binnen den zoom aan de onderranden geſierd is. Het behoort onder de zogenaamde *Argusjes*, en is uit de *Weſt-Indiën* aangebragt in de Verzameling van den Heere *L. Juliaans.*

Fig. D. Sagaris. De onderzyde der vleugelen van dit Kapelletje is geheel donkerbruin, en daar ontbreekt die Oranje kleurige of byna Menie-roode dwarsband, welke op de agtervleugels, en een

PLANCHE LXXXIII.

Fig. A. B. Orontes. *Les bouts des antennes de ce Papillon ne ſont point boutonnés ou en Maſſue, mais elles finiſſent en pointe aigue, comme celles du* Leilus, Patroclus *& pluſieurs autres, qui ont les antennes presque filiformes & ſemblables à celles de beaucoup de Phalênes. Les bandes & les taches vertes du-deſſus des aîles & du corps, ſont luiſantes; mais au-deſſous l'éclat de la même couleur n'eſt pas ſi frappant. On le trouve à* Amboine.

Linn. Syſt. Nat. pag. 750. n. 27. Pap. Equit. Achivi. Seba, Tom. IV. Tab. 16. Fig. 1. 2. & Tab. 47. Fig. 7. 8.

Fig. C. Hisbon. *Le-deſſous des aîles de ce beau Papillon ne differe en rien de la ſurface ſupérieure, qu'en ce qu'elles n'ont point de raye verte argentée ni de taches de la même couleur, dont chaque aîle eſt ornée, au-dedans de la bordure, vers les bords inférieurs. Il appartient aux Papillons qui ſe nomment* Argus *& on l'a apporté des* Indes Occidentales *dans la Collection de Mr.* L. Juliaans.

Fig. D. Sagaris. *Le deſſous des aîles de ce petit Papillon eſt entierement brun-obſcur, & on n'y voit pas cette bande transverſale couleur d'Orange ou de mine de plomb qu'on découvre ſur les aîles poſté-*

gedeelte der voorften geplaatft is. Het behoort onder de vierpootige Kapellen; bevindt zig in de laatftgemelde Verzameling, en komt van *Surinamen*.

Seba, Schatk. Tom. IV. Tab. 42. *Fig.* 23. 24.

Fig. E. Lades. Deze Baftert-Onruft, heeft gepluimde fprieten, de agterfte pooten zyn ongemeen lang, en de leden aan de voeten derzelven met witte hairtjes bezet. Op de bovenvleugels by de gewrichten is een groen gebronft vlakje, en het agterlyf is mede groenglanzig. Van onder zyn de vleugels bruin, maar het lyf wit geftipt. Zy komt van *Surinamen*, en beruft in de Verzameling van den Heer *C. Stoll*.

Fig F. Cerbera. Het Mannetje van deze Baftert-Onruft heeft de fprieten meer gepluimd, dan het Wyfje, van welke laatfte wy de afbeelding geven. De witte vlakjes op de vleugels zyn doorfchynend als Glas; het agterlyf is met bloedroode en blinkende blaauwe gordels, den een om den anderen Ring, gefierd. Men vindt ze aan de *Kaap de goede Hoop*.

Linn. Syft. Nat. pag. 806. *n.* 38. *Sphinx adfcitæ. Drury, Tom. I. Tab.* 26. *Fig.* 2.

PLAAT LXXXIV.

Fig. A. B. Danaë. De voorfte pooten van deze ongeöogde Nimph-Kapel zyn kort, en ruig, in de gedaante van een zabelbont of *Palatine* tegen de borft van de Kapel geplaatft. Wanneer deze Kapellen nog frifch zyn en ongefchonden vleugels hebben, dan gelykt het, als of de onderzyde

rieures & fur une partie des antérieures. Il eft tétrapede, fe trouve dans la fusdite Collection & vient de Suriname.

Seba, Tom. IV. Tab. 42. Fig. 23. 24.

Fig. E. Lades. *Ce Sphinx-bélier a des antennes filiformes. Les pattes poftérieures font extraordinairement longues & les Tarfes des pieds font garnies de poils blancs. Il y a fur les aîles fupérieures, près des jointures, une petite tache verte bronzée, & l'Abdomen eft pareillement d'un luftre verd. Le deffous des aîles eft brun, mais le corps y eft tacheté de petites pointes blanches. Il vient de* Suriname *& fe trouve dans la Collection de Mr.* C. Stoll.

Fig. F. Cerbera. *Les antennes du Mâle de ce Sphinx-bélier font plus plumacées que celles de la Femelle, dont nous donnons ici la Figure. Les petites taches blanches des aîles font transparentes comme du verre. L'Abdomen eft orné de bandes ou de ceintures d'un rouge de fang & d'un bleu luifant, alternativement de l'un à l'autre Anneau. On l'a reçu du* Cap de bonne Espérance.

Linn. Syft. Nat. pag. 806. n. 38. Sphinx adfcitæ. Drury, Tom. I. Tab. 26. Fig. 2.

PLANCHE LXXXIV.

Fig. A.B. Danaë. *Les pieds antérieurs de cette Nymphe aveugle font courts & velus, plaqués contre la poitrine du Papillon en forme de Palatine. Lorsque ces Papillons confervent encore leur fraicheur & qu'ils font encore fans défaut aux aîles, la partie inférieure femble être couverte d'une*

der vleugelen met een blaauwagtigen waasfem overtrokken is, welke, naar maate men dezelve naar 't licht keert, fterker wordt, of verdwynt. In *Surinamen* komt deze voor.

Fig. C. D. Drufia. Volgens de verdeeling van den Heer *Linnæus*, zou deze Kapel onder de *Bonte Danaüffen* behooren; daar zy egter beter met alle de zogenaamde Gras-Kapellen by de geöogde Nimphen kon geplaatft worden. Zy heeft de voorfte pooten korter dan de agterften, egter zonder nagels. By de Mannetjes vindt men meeft al de oogswyze vlak op de bovenvleugels (by Fig. A.) kleiner dan dezelve zig in dit Wyfje vertoont. Zy worden in *China*, en op de Kuft van *Coromandel* gevonden.

Fig. E. F. Atalanta. Deze Chineefche heeft veele overeenkomft met de Europifche zogenaamde *Nommer-Kapel* *; het meefte onderfcheid met de laatfte beftaat in de plaatfing van den rooden band op de bovenvleugels, en in de tekening der onderften, by Fig. F. op welke men het gewaande getal of Nommer van 98. of 87. min duidelyk gewaar wordt. De voorfte pooten zyn zeer kort en ruig, in gedaante als kwaftjes tegens den hals of de borft van de Kapel geplaatft.

* *Linn. Syft. Nat. pag.* 779. *n.* 175. *Pap. Nymph. Phal. Röfel, Tom. I. Pap. Diurn. Cl. I. Tab.* 6. *Sepp. Nederl. inf. Tab.* 1. *De Geer, Tom. I. mem.* 19. *pag.* 314. *Tab.* 23. *Fig.* 5. *Amiral.*

rofée bleuâtre, qui devient plus forte ou qui fe diffipe, felon la pofition de l'objet contre la lumiere. Celle-ci eft de Suriname.

Fig. C. D. Drufia. *Selon la divifion de Mr.* Linnæus, *ce Papillon appartiendroit aux Danaïdes bigarrées; tandis qu'on pourroit mieux le placer au rang des Nymphes à yeux. Les pieds de devant font plus courts que les poftérieurs, mais fans onglets. La tache oeillée des aîles fupérieures eft ordinairement plus petite dans les Mâles (Fig. A.) que celle que l'on voit dans cette Femelle. On le trouve* à la Chine *& fur la* Côte de Coromandel.

Fig. E. F. Atalanta. *Ce Papillon Chinois a beaucoup de rapport avec celui d'Europe qu'on nomme* le Vulcain *: *la plus grande différence avec le dernier fe trouve dans la pofition de la bande rouge fur les aîles fupérieures, & dans le deffein des inférieures, de la Fig. F. où l'on remarque moins clairement le prétendu nombre de* 98 *ou de* 87. *Les pieds de devant font fort courts & velus, & appliqués au col ou à la poitrine du Papillon en forme de touffes.*

* Linn. Syft. Nat. pag. 779. n. 175. Pap. Nymph. Phal. Röfel, Tom. I. Pap. Diurn. Cl. I. Tab. 6. Sepp. Nederl. inf. Tab. 1. De Geer, Tom. I. mem. 19. pag. 314. Tab. 23. Fig. 5. Amiral.

PLAAT LXXXV.

Fig. A. Valeria. De onderzyde der vleugelen van deze Dag-Kapel is niet zo helder zeegroen van kleur als de bovenzyde, maar eenigfints befmuld met een ligtbruine kleur, 't welk ook plaats heeft aan de aderen, en randen rondom de gemelde vleugels. Zy behoort onder de witte Danauffen. (*Pap. Dan. Candidi.*) Men vindtze op het Eiland *Java*, en deze beruft in het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heer Baron *Rengers.*

Fig. B. Tirefias. De fprieten van deze Nagt-Kapel zyn met korte hairtjes bezet; de zuiger is gekruld. De geelagtige vlakken op de vleugelen zyn doorfchynend, maar de witte ftippen aan de randen derzelven zyn glanzig; van onder is het agterlyf geelagtig van kleur. Op het eerfte gezigt zou men deze Nagt-Kapel aanzien voor de *Goyaven-Kapel* (*Pap. Hel. Pfydii*) welke by Juffrouw *Merian* op de XIX. Plaat is afgebeeld; maar de fprieten en de gedaante van het agterlyf geven genoegzame blyken, dat zy onder de Nagt-Kapellen behoort. De Heer *C. Stoll* heeft ze onder meer andere Infecten uit *Surinamen* ontvangen, en het is de eenigfte welke my van deze foort bekend is.

Fig. C. D. Leilus. Deze Pagie behoeft in fchoonheid voor geene andere Kapel te wyken, zelfs overtreft zy in

PLANCHE LXXXV.

Fig. A. Valeria. *Le deffous des aîles de ce Papillon n'eft pas d'une couleur de céladon auffi claire que celle de la furface fupérieure, mais tant foit peu fouillé d'un brun-clair; ce qui fe voit de même aux veines & aux bords autour des dites aîles. Il appartient aux Danaïdes blanches* (Pap. Dan. Candidi). *On le trouve dans l'Ile de* Java *& celui-ci eft du Cabinet de fon Excellence Mr. le Baron* Rengers.

Fig. B. Tirefias. *Les antennes de cette Phalêne font garnies d'un poil menu; la trompe eft en fpirale. Les taches jaunâtres des aîles font transparentes, mais les points blancs vers les bords de ces aîles font luifants. En-deffous l'Abdomen eft de couleur jaunâtre. A la premiere vue on prendroit cette Phalêne pour le Papillon* Goyaven (Pap. Hel. Pfydii) *que Mdlle* Merian *a répréfenté fur la Planche XIX. de fon Ouvrage; mais les antennes & la forme de l'Abdomen montrent vifiblement qu'elle eft du rang des Phalênes. Mr.* Stoll *l'a reçu, avec plufieurs autres Infectes, de* Suriname, *& c'eft la feule de cette efpece qui me foit connue.*

Fig. C. D. Leilus. *La beauté de ce Page ne cede en rien à celle d'aucun autre Papillon; il furpaffe même en quel-*

eenig opzigt veele der zeldzaamften, zo van wegens de fchitterende groene goud- en zilverglanzige banden en vlakken, met welken de vleugels en het lyf gefierd zyn. De fprieten zyn aan 't end niet geknopt, maar eindigen in een fcherpe punt, even gelyk de *Orontes**, en de hier naaft volgende. De Wyfjes verfchillen in tekening der groene en witte glanzige vlakken op de ondervleugels, met de Mannetjes: zelfs vindt men veeltyds dat onderfcheid der plaatfing van gemelde vlakken in een en dezelfde fexe. In *Surinamen* moeten zy zeer gemeen zyn, doordien men ze in alle doozen en kiftjes, die van daar herwaards gebragt worden, overvloedig ontvangt.

* Plaat LXXXIII. fig. A.B. afgebeeld. *Linn. Syft. Nat. pag.* 750. *n.* 31. *Pap. Equit. Achivi. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 36. *Fig.* 1, 2, 3, 4. *Kleman, Beitrâge* 1 *D. Tab.* 2. *Fig.* 1. *D'Aubenton, Planch. enl. Tab.* 71. *Fig.* 1. *Le Page de Cajenne. Merian. Sur. inf. Pl.* 29. *Knorr, Del. Nat. Tab. C. Fig.* 1. *Clerk, Tab.* 27. *Fig.* 1.

Fig. E. F. Sloanus. Zo gemeen als de voorgaande ook zyn moge, zo zeldzaam is deze fraaye Kapel, welke wel oppervlakkig naar de voorgemelde gelykt, maar by nadere befchouwinge ontdekt men ras, dat deze eene geheel byzondere foort is. Zy is van het Eiland *Jamaika* in de *Weft-Indiën.*

*que forte les plus rares, tant par rapport aux bandes & aux taches luifantes d'un verd doré & d'un luftre argenté dont les aîles & le corps font ornés. Les pointes des Antennes ne font point boutonnées, mais elles finiffent en pointe aigue, comme celles de l'*Orontes* * *& celles de la fuivante. Les Femelles different des Mâles dans le deffein des taches vertes & blanches luifantes fur les aîles inférieures. On remarque fouvent même cette différente pofition des dites taches dans le même fexe. Il faut qu'ils foyent très communs à* Suriname, *puisqu'on les trouve abondamment dans toutes les Boëtes & les Coffrets qui viennent de cette Colonie.*

* *Reprefenté Pl. LXXXIII. fig. A.B.* Linn. Syft. Nat. pag. 750. n. 31. Pap. Equit. Achivi. Seba, Tom. IV. Tab. 36. Fig. 1,2,3,4. Kleman, Beytrâge 1 Part. Tab. 2. Fig. 1. D'Aubenton, Planch. enl. Tab. 71. Fig. 1. Le Page de Cajenne. Merian. Sur. inf. Pl. 29. Knorr, Del. Nat. Tab. C. Fig. 1. Clerk, Tab. 27. Fig. 1.

Fig. E. F. Sloanus. *Ce beau Papillon-ci eft auffi rare que le précédent eft commun, quoiqu'il reffemble fuperficiellement au fusdit; mais en le confidérant de plus près, on remarque immédiatement que c'eft une espece toute différente. Il eft de l'Ile de* Jamaïque *dans les* Indes-Occidentales.

Sloane Jam. II. Tab. 239. *Fig.* 11–12.

PLAAT LXXXVI.

Fig. A.B. Helenor. De blaauwe band op de bovenzyde der vleugelen heeft een Satynagtigen glans; in de Mannetjes ontbreeken meeſtal de witte ſtippen, welke hier naaſt den gemelden band geplaatſt zyn. Van onder hebben de vleugelen een ongemeene fraaye tekening, als zynde op den bruinen-Olyfkleurigen grond met bleek-groenagtige glanzige vlakken, en de bovenvleugels ieder met drie, en de agterſten met vier oogswyze vlakken geſierd, welken in drie onderſcheiden gekleurde ringen geplaatſt zyn.

De Heer *Linnæus* heeft deze Kapel met den *Achilles* * voor een en dezelfde ſoort opgegeven: miſſchien wegens eenige overeenkomſt welke zy met elkander hebben. Doch als men aanmerkt dat deze Kapellen, van beide Sexe, byna in kleur en tekening met elkander in niets verſchillen, dan dat de Mannetjes de grondkleur der vleugels van onder meeſt meer donkerbruin hebben, dan de Wyfjes, als mede in het gemis der bovengemelde vier witte ſtippen naaſt by den blaauwen band op de bovenzyde: en men dan vergelykt het onderſcheid dat 'er plaats heeft in de tekening niet alleen

Sloane Jam. II. Tab. 239. Fig. 11-12.

PLANCHE LXXXVI.

Fig. A. B. Helenor. *La bande bleue au-deſſus des aîles eſt d'un luſtre Satiné; le plus ſouvent on ne voit pas dans les Mâles, les points blancs, qui ſont placés ici à coté de la dite Bande. Au-deſſous les aîles ont un déſſein très beau, comme ayant ſur le fond brun, couleur d'Olive, des taches verdâtres pales & luiſantes, & les aîles ſupérieures étant ornées chacune de trois, & les inférieures de quatre taches oeillées, qui ſont entourées de trois anneaux de différentes couleurs.*

Mr. Linnæus *nous a indiqué ce Papillon comme étant de la même espece que l'*Achilles *; peut-être à cauſe de quelque reſſemblance qu'ils ont entre-eux. Mais quand on conſidere que ces Papillons des deux Sexes, ne différent presque les uns des autres tant pour la couleur que pour le deſſein, qu'en ce que les Mâles ont le fond des aîles, au-deſſous, le plus ſouvent d'un brun plus obſcur que les Femelles, comme auſſi dans le défaut des quatre points blancs ſusmentionnés, vers la bande bleue de la ſurface ſupérieure; & qu'après cela on compare la différence qui ſe trouve dans le deſſein, non ſeu-*

van de eerstgemelde *Achilles*, maar ook dat de Mannetjes** van de laatsten meestal veel kleiner zyn dan de Wyfjes, zo blykt het als van zelve, dat onze *Helenor* een byzondere en van den *Achilles* een geheel verschillende soort is. Het is een vierpotige Kapel en behoort onder de Grieksche-Ridders. Men vindtze te *Surinamen.*

* Zie Plaat XXVII. en ** XXVIII.
Clerck icon. Tab. 24. *Fig.* 2.

Fig. C. D. Clytus. Wegens de ongekartelde randen aan de vleugelen van deze Dag-Kapel, heeft de Heer *Linnæus* deze onder zyn bonte Danaüssen geplaatst. Zy heeft de voorste pooten korter dan de vier agtersten, gelyk alle de zogenaamde Gras-Kapellen. Haar woonplaats is op de *Kaap de goede Hoop.*

Linn. Syst. Nat. pag. 768. *n.* 124. *Pap. Dan. Festivi.*

Fig. E. F. Coryta. Deze Kapel behoort onder de ongeöogde Nimphen; van onder hebben de vleugels een aartige mengeling van donker- en bleek-bruine, en paarschagtige golfswyze banden en streepen. De voorste pooten zyn zonder nagels. Zy is van *Batavia.*

PLAAT LXXXVII.

Fig. A. Agrippina. De sprieten zyn draadvormig, de zuiger is lang en gekruld.

lement du premier Achilles, *mais aussi que les Mâles ** des derniers sont ordinairement beaucoup plus petits que les Femelles, il paroit comme de soi-même, que notre* Helenor *est une espece particuliere & tout à fait différente de l'*Achilles. *C'est un Papillon tétrapede qui appartient aux Chevaliers Grecs. On le trouve à* Suriname.

* *Voyez la Planche XXVII. ** XXVIII.*
Clerk icon. Tab. 24. Fig. 2.

Fig. C. D. Clytus. *Par rapport aux bords sans dentelures des aîles de ce Papillon, Monsieur* Linnæus *l'a rangé parmi ses Danaïdes bigarrées. Ses pieds antérieurs sont plus courts que les quatre postérieurs, comme dans tous ceux qui s'appellent Nymphes. Il se trouve au* Cap de bonne Esperance.

Linn. Syst. Nat. pag. 768. n. 124. Pap. Dan. Festivi.

Fig. E. F. Coryta. *Ce Papillon appartient aux Nymphes aveugles. Au-dessous les aîles ont un rare mélange de bandes & de rayes ondoyantes, d'un brun obscur, pale & violet. Les pieds de devant sont sans onglets. Il vient de* Batavia.

PLANCHE LXXXVII.

Fig. A. Agrippina. *Les antennes sont filiformes; la trompe est longue & rou-*

Volgens Juffrouw *Merian* zou deze Kapel voortkomen uit een groote, dikke, kaale Rups, die zwart is met groene banden, draagende op den ſtaart een krom hoorn of Pyltje, (eveneens als de Rupzen der meeſte Pylſtaart-Kapellen) welke Rupſen zy op den Guttegom-Boom had gevonden.

lée. Selon Mademoiſelle Merian *ce Papillon tireroit ſon Origine d'une grande & groſſe chenille, entierement chauve, qui eſt noire avec des bandes vertes, portant ſur la queue une corne courbée, ou une petite Fléche (de même que les chenilles de presque tous les Sphinx). Elle auroit trouvé ces chenilles ſur l'Arbre de Gomme gutte.*

Deze Nagt-Kapel (*Phal. Noct.*) is een der allergrootſten, als zynde van den eenen tip der vleugelen tot den ander, agt en een vierde duim breed, en byna drie duimen langs het lyf gemeeten. In het Kabinet van zyn Doorluchtige Hoogheid den Heere Prins van Orange en Naſſau, is 'er een, welk ik gemeeten heb tien duimen breed te zyn; en in 't Kabinet van den Wel Ed. Geſtr. Heer *A. Gevers* beruſt een andere welke de Breedte van negen en een agtſte duim beſlaat. Deze afbeelding is ontleend naar die, welke zig bevindt in de Verzameling van den Wel Ed. Heer *W. van der Meulen.* Men vindt ze in *Surinamen.*

Merian, Sur inſ. Tab. 20.

Cette Phaléne (Phal. Noct.) *eſt une des plus grandes, comme ayant, depuis l'une pointe des aîles jusqu'à l'autre, la largeur de huit pouces & un quart, & environ trois pouces le long du corps. Il s'en trouve une dans le Cabinet de Son Alteſſe Séréniſſime, Monſeigneur le Prince d'Orange & de Naſſau, que j'ai meſuré avoir la largeur de dix pouces, & celle qui ſe trouve dans le Cabinet du très noble Monſr.* A. Gevers, *a la largeur de neuf pouces & un huitiéme. La Figure que nous donnons ici eſt deſſinée d'après celle qui ſe trouve dans la Collection de Mr.* W. van der Meulen. *On les trouve à* Surinamen.

Merian, Sur. Inſ. Tab. 20.

Fig. B. Pholus. Deze Pylſtaart heeft van onder dezelfde kleur, als de agtervleugels van boven. De zuiger is gekruld. Zy komt uit de *Weſt-Indiën*, en beruſt in de Verzameling van den Wel Ed. Heer *E. de Marre.*

Fig. B. Pholus. *Ce Sphinx a en-deſſous la même couleur qu'ont les aîles poſtérieures en-deſſus. La Trompe eſt roulée. Il eſt des* Indes Occidentales *& ſe trouve dans la Collection de Mr.* E. de Marre.

Fig. C. Japix. Deze Pylſtaart met

Fig. C. Japix. *Ce Sphinx à aîles den-*

gehakkelde wieken, behoort, volgens de rangſchikkinge van den Heer *Linnæus*, onder de eerſte Afdeeling der Pylſtaarten. De zuiger is tamelyk lang en ſpiraalvormig; van onder zyn de vleugels grys van kleur. Zy beruſt in de laaſtgemelde Verzameling, en wordt in *Noord-Amerika*, te *Nieuw-York* gevonden.

Fig. D. E. Petreus. De Twee voorſte pooten van deze geſtaarte Kapel, zyn zeer kort in vergelyking der vier agterſten: de onderzyde der vleugelen heeft een paarſchen weerſchyn. Men vindtze in *Surinamen.*

telées, appartient ſelon la Diviſion de Mr. Linnæus, *à la premiere Claſſe des Sphinx. La Trompe eſt paſſablement longue & en ſpirale; au-deſſous les aîles ſont griſes. Il eſt de la Collection ſuſmentionnée & ſe trouve dans* l'Amérique Septentrionale, *à la* Nouvelle-York.

Fig. D. E. Petreus. *Les deux Pattes antérieures de ce Papillon à queue, ſont fort courtes, en comparaiſon des quatre poſtérieures. En-deſſous les aîles ont un chatoyant violet. On le trouve à* Suriname.

PLAAT LXXXVIII.

Fig. A. Agrippina. Deze afbeelding vertoont de onderzyde der vleugelen van de op de naaſt voorgaande Plaat afgebeelde Nagt-Kapel. Uit de kleur en tekening blykt het, dat deze de *Strix* * van den Heer *Linnæus* niet zyn kan, ofſchoon zyn Ed. de boven gemelde twintigſte Plaat van Jufvrouw *Merian* daarby aanhaalt. De evengemelde *Strix* is een Nagt-Kapel welke veel met de *Coſſus* of zogenaamde Hout-Uil uit de Willigen overeenkomt, maar ruim de helft grooter is. In het tweede Deel van dit Werk zullen wy de afbeelding van dezelve geven, welke, onder meer andere zeldzame Kapellen, geteekend is uit het Kabi-

PLANCHE LXXXVIII.

Fig. A. Agrippina. *Cette Figure repréſente la ſurface inférieure des aîles, de la Phalêne que nous venon de repréſenter ſur la Planche précédente. Il eſt évident par la couleur & le deſſein que ce ne ſauroit être le* Strix *de Mr.* Linnæus, *quoique ce grand Naturaliſte allegue la Planche* 20*me. de Mlle.* Merian, *pour appuier ſon idée. Le* Strix *que nous venons de nommer eſt un Papillon Nocturne, qui a beaucoup de rapport avec le* Coſſus *ou avec celui qui ſe nomme Chenille des Saules, mais qui eſt plus grande de plus de la moitié. Nous en donnerons dans la ſeconde Partie de cet Ouvrage, la Figure qui, avec pluſieurs autres*

net van zyne Doorluchtige Hoogheid den Heere Prince van Orange.

Fig. B. Ora. Dit Nagt-Kapelletje heeft draadvormige ſprieten en een gekrulden zuiger. Van onder hebben de vleugels de zelfde kleur als van boven, maar iets fletzer. Men vindtze in *Surinamen.* Het beruſt in de Verzameling van den Wel Ed. Heer *W. van der Meulen.*

Fig. C. Flaveolata. De Mannetjes van deze wederzyds eveneensgekleurde Spanrups-Kapel, hebben de ſprieten met korte hairtjes bezet. De zuiger is gekruld. Ik heb ze uit *Surinamen* ontvangen.

Linn. Syſt. Nat. pag. 867. *n.* 240. *Phal. Geometræ. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 7. *Fig.* 7. 8. *en Tab.* 13. *Fig.* 3.4.

Fig. D. Peneus. De witte vlak en ſtip op de bovenvleugels van deze Pylſtaart-Kapel zyn zilverglanzig. Van onder is het lyf met de pooten en de vleugels eenkleurig aſchgraauw. Men vindt ze aan de *Sierra Leona* op de Goudkuſt van *Afrika.*

Fig. E. Apulus. De ſprieten van dezen Pylſtaart zyn merkelyk gepluimd, waardoor dezelven afwyken van het gewoone maakzel der ſprieten in dit geſlacht der Donsvleugeligen; de zuiger is kort.

Papillons très rares, eſt deſſiné d'après ceux qui ſe trouvent dans le Cabinet de Son Alteſſe Séréniſſime, Monſeigneur le Prince d'Orange.

Fig. B. Ora. *Cette petite Phalêne a des Antennes filiformes & une trompe roulée. Au-deſſous les aîles ont la même couleur qu'au-deſſus, mais un peu plus pale. Elle eſt de la Collection de Monſr.* W. van der Meulen.

Fig. C. Flaveolata. *Les Mâles de cette Phalêne arpenteuſe, dont les deux ſurfaces ſont de la même couleur, ont les antennes garnies d'un poil menu. La trompe eſt roulée. Je l'ai reçue de* Suriname.

Linn. Syſt. Nat. pag. 867. n. 240. Phal. Geometræ. Seba, Tom. IV. Tab. 7. Fig. 7. 8. & Tab. 13. Fig. 3. 4.

Fig. D. Peneus. *La tache blanche & le point blanc ſur les aîles ſupérieures de ce Sphinx, ſont d'un luſtre argenté. Au-deſſous le corps, les pattes & les aîles ſont de la même couleur gris de cendre. On les trouve à la* Sierra Leona, *ſur la côte d'or de l'*Afrique.

Fig. E. Apulus. *Les Antennes de ce Sphinx ſont viſiblement plumacées, ce qui les fait différer de la forme ordinaire des Antennes dans ce genre à aîles farineuſes; la trompe eſt courte. Les bords découpés des aîles*

De hoekige of uitgefneeden randen aan de vleugels brengen hem onder de eerfte Afdeeling der *Sphinges* van den Heer *Linnæus*. Op het midden der bovenvleugels naby de buitenranden zyn twee goudglanzige vlakjes. Van onder is het lyf met de vleugelen wit van kleur. Zy is in het Kabinet van den Wel Ed. Heer *W. van der Meulen*, uit *Surinamen* aangebragt.

le rangent dans la premiere Claffe des Sphinx de Mr. Linnæus. *Sur le millieu des aîles fupérieures, vers les bords extérieurs, fe trouvent deux petites taches d'un luftre doré. Au-deffous le corps & les aîles font de couleur blanche. Il eft de* Suriname *& fe trouve dans le Cabinet de Mr.* W. van der Meulen.

PLAAT LXXXIX.

Fig. A. B. Demolion. Deze zeldzaame Pagie, behoort onder de Griekfche Ridder-Kapellen van den Heer *Linnæus*. De groene vlakken zyn byna doorfchynend. Zy beruft in het Kabinet van den Hoog Welgebooren Heer Baron *Rengers*. Men vindtze op het Eiland *Java*, by *Batavia*.

Fig. C. D. Athamas. De bleek-groene dwarsbanden, zo boven als van onder op de vleugels van deze fraaye Kapel, zyn eenigfints doorfchynend, en de geheele oppervlakte der vleugels by Fig. D. is glanzig. De voorfte pooten zyn kort en in gedaante van een ruig kwaftje of Palatine, tegens de borft der Kapel geplaatft. Zy behoort by die foorten, welken op Plaat III. en XXXVII. zyn afgebeeld. Ik heb ze uit *China* ontvangen.

Drury Tom. I. Tab. 2. Fig. 4. Athamas.

PLANCHE LXXXIX.

Fig. A. B. Demolion. *Ce rare Page appartient aux Chevaliers Grecs de Mr.* Linnæus. *Les taches vertes font presque transparentes. Il eft du Cabinet de fon Excellence Mr. le Baron* Rengers. *On les trouve dans l'Ile de* Java, *près de* Batavia.

Fig. C. D. Athamas. *Les bandes transverfales d'un verd pale, tant au-deffus qu'au-deffous des aîles de ce beau Papillon, font tant foit peu transparentes, & toute la furface des aîles de la Figure D. eft luftrée. Les pattes de devant font courtes, & appliquées contre la poitrine du Papillon en forme de Palatine. Il appartient à ceux que nous avons repréfentés fur les Planches III. & XXXVII. Je l'ai reçu de la* Chine.

Drury Tom. I. Tab. 2. Fig. 4. Athamas.

Fig. E. F. Althea. Deze ongeöogde Nimph-Kapel, welke met een band van drievoudige in elkander ſchietende Pylswyze vlakken op de vleugelen zeer aartig getekend is, heeft de voorſte pooten kort, en zonder nagels. Men vindtze op de Kuſt van *Guiné.* De Hoog Welgeboore Heer Baron *Rengers*, heeft my dezelve ter aftekening geleend.

Fig. E. F. Althea. *Cette Nymphe aveugle, qui eſt deſſinée très joliment d'une bande de taches en forme de fleches, qui s'entremêlent triplement, a les pattes de devant courtes & ſans onglets. On la trouve à la Côte de* Guinée. *Son Excellence Mr. le Baron* Rengers *me l'a prêtée pour la faire deſſiner.*

PLAAT XC.

PLANCHE XC.

Fig. A. Ceres. Deze geſtrekte of Parnas-Kapel, heeft de vleugels van onder eveneens in kleur en tekening als de bovenzyde derzelven. Zy gebruikt maar vier pooten om mede te loopen. De hairagtige kwaſtjes aan 't einde van het agterlyf ſchynen maar alleen aan de Mannetjes eigen te zyn, ten minſten heb ik dezelven nog by geene der Wyfjes waargenomen: ook is het zeldzaam, dat men deze kwaſtjes aan de eerſtgemelden vindt doordien ze met het minſte aanraaken daar gemeenlyk afbreeken. Zy komen uit *Surinamen.*

Fig. B. Alphenor. Deze wederzyds eveneens gekleurde Pagie, behoort onder de Griekſche Ridder-Kapellen van den Heer *Linnæus.* De Mannetjes vallen gemeenlyk een weinig kleiner dan dit afgebeelde Wyfje. Zy woont in *China.*

Fig. C. D. Fabius. De langwerpige

Fig. A. Ceres. *Les aîles oblongues de ce Papillon ont au-deſſous la même couleur & le même deſſein de leur ſurface ſupérieure. Il n'a que quatre pattes ambulantes. Les touffes velues au bout de l'Abdomen ne ſemblent ſe trouver que dans les Mâles, puisque je n'en ai pas encore remarqué dans les Femelles. Il eſt pareillement rare qu'on trouve ces touffes dans celui que nous venons de nommer, parce qu'on ne ſauroit presque les toucher ſans qu'elles ſe briſent. Ils viennent de* Surinamen.

Fig. B. Alphenor. *Ce Page dont les deux ſurfaces ſont de la même couleur, appartient aux Chevaliers Grecs de Mr.* Linnæus. *Les Mâles ſont d'ordinaire un peu plus petits que cette Femelle. Il eſt de la* Chine.

Fig. C. D. Fabius. *La forme oblongue*

gedaante der vleugels, als mede de tekeninge van boven op dezelven heeft eenige overeenkomst met Fig. A. maar de gestaarte ondervleugels brengt deze Kapel tot een byzonder geslacht; de voorste pooten zyn kort in vergelykinge der vier agtersten. Men vindtze in *Surinamen.*

Fig. E. F. Chione. De onderzyde der vleugels van deze ongeöogde Nimph-Kapel is merkelyk onderscheiden van de bovenzyde derzelven. Het is een vierpootige, welke mede in *Surinamen* wordt gevonden.

PLAAT XCI.

Fig. A. B. Androgeos. De bovenzyde der vleugelen van deze Kapel zyn als bezaaid met een menigte van Hemelsch-blauwe glinsterende siertjes of stipjes. De ondervleugels by Fig. B. hebben op de roode vlakken mede diergelyke stippen: ook zyn de blaauwe halve maantjes glanzig. Volgens *Linnæus* zou ze onder de Trojaansche Ridders behooren. Zy is uit *China.*

Houttuin Nat. Hist. 1 D. XI. St. pag. 196. n. 12. Pl. 87. Fig. 2.

Fig. C. Memnon. Van boven zyn de vleugelen ten eenemaal gelyk aan Fig. A. behalven dat in dezen ontbreeken die twee roode streepjes naby de gewrigten der bo-

des aîles, comme le dessein de leur surface supérieure, a quelque rapport avec la Figure A; mais les aîles inférieures à queues rangent ce Papillon dans une autre Famille; les pieds de devant sont courts, en comparaison des quatre de derriere. On les trouve à Suriname.

Fig. E. F. Chione. *Le dessous des aîles de cette Nymphe aveugle differe visiblement de la surface supérieure. C'est un Papillon tétrapede qui se trouve pareillement à* Suriname.

PLANCHE XCI.

Fig. A. B. Androgeos. *Les surfaces supérieures des aîles de ce Papillon sont comme parsemées d'une infinité de petits points luisants bleu-celestes. Les aîles inférieures, Figure B. ont de semblables points sur les taches rouges, & les demi-Lunes sont pareillement luisantes. Selon Mr.* Linnæus, *il appartiendroit aux Chevaliers Troyens. Il est de la* Chine.

Houttuin, Hist. Nat. 1 Deel XI. Stuk. pag. 196. n. 12. Pl. 87. Fig. 2.

Fig. C. Memnon. *Au-dessus les aîles sont entierement conformes à la Figure A. excepté le défaut des deux rayes rouges, vers les jointures des aîles supérieu-*

venvleugels. Doch van onderen is de tekening der agtervleugels merkelyk onderscheiden van die der evengemelde, als zynde op dezelven in een bleeken grond met een dubbelde rye fluweelagtige zwarte vlakken gesierd. Zy worden te *Batavia* gevonden.

Linn. Syst. Nat. pag. 747. *n.* 13. *Pap. Equit. Trojani.*

Fig. D. E. Euippe. Het schynt my toe, dat deze Kapel het Wyfje van de volgende Fig. F. G. is. Zy behooren onder de witte Danaüs-Kapellen. Beide heb ik van de *Sierra Leona* op de Goudkust van *Afrika* ontfangen.

Fig. F. G. Euippe. Alhoewel op de beide zyden der vleugelen de bruine ronde vlakjes ontbreeken, en dat de Oranjekleurige vlak by de tippen der bovensten kleiner, als mede de driehoekige vlakken aan de agterranden der ondervleugels niet zo groot zyn, dan in de voorgaande Figuur D. E. zo blykt het egter dat deze Kapel het Mannetje van de evengemelde is: te meer, daar in veele Kapellen diergelyk onderscheid plaats heeft, gelyk de Pieterselie-Kapel (*Cardamines Sp. Linn.*) en meer anderen.

Linn. Syst. Nat. pag. 762. *n.* 87. *Pap. Dan. Cand. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 26. *Fig.* 1, 2. *Tab.* 44. *Fig.* 15, 16. *D'Aubenton, Planch. enl.* 92. *Fig.* 1. 2.

res. Mais en-dessous le dessein des aîles postérieures differe de beaucoup de celles de la susmentionnée, puisqu'on y voit sur un fond pale, une double raye de taches noires de velours, dont elles sont ornées. On les trouve à Batavia.

Linn. Syst. Nat. pag. 747. n. 13. Pap. Equit. Trojani.

Fig. D. E. Euippe. *Il me semble que ce Papillon est la Femelle de la Figure suivante F. G. Il appartient aux Danaïdes blanches. Je les ai reçu tous les deux de* Sierra Leona, *sur la Côte d'Or en* Afrique.

Fig. F. G. Euippe. *Quoique les rondes taches brunes ne se trouvent point sur les deux surfaces des aîles, & que la tache, couleur d'orange, vers les pointes supérieures soit plus petite, comme aussi les taches triangulaires, aux bords postérieurs des aîles de dessous ne soient pas si grandes, que dans la Figure précédente D. E., il est pourtant évident que ce Papillon-ci est le Mâle du précédent; de plus, puisqu'une différence semblable se trouve dans plusieurs Papillons, comme l'Aurore,* (Cardamines Sp. Linn.) *& plusieurs autres.*

Linn. Syst. Nat. pag. 762. n. 87. Pap. Dan. Cand. Seba, Tom. IV. Tab. 26. Fig. 1. 2. Tab. 44. Fig. 15, 16. D'Aubenton Planch. enl. 92. Fig. 1. 2. Le

Le Soleil couchant de Suriname. Clerck, icon. Tab. 40. *Fig.* 5.

PLAAT XCII.

Fig. A. Manlia. Deze Nagt-Kapel heeft draadvormige fprieten, en een gekrulden zuiger. De blaauwe fatynagtige bandswyze vlak op de agtervleugels is van onder op dezelven fmaller, maar meer tandswyze ingefneden, en breidt zig uit over een gedeelte der bovenvleugels, het overige der vleugels is effen bruin, of eigentlyk van dezelfde kleur der agtervleugels van boven naby de gewrigten. Uit welk geweft deze eigentlyk zy, is my onbekend, ik heb ze doen afbeelden naar die, welke zig in de Verzameling van Heere *Bern. Vriends* bevindt: doch zy worden op de Kuft van *Coromandel* gevonden, want in het Kabinet van den Hoogwelgebooren Heer Baron *Rengers* is 'er één, welke van de gemelde kuft met meer andere zeldzaame infecten is overgezonden. Zy behooren onder de *Phal. Noctuæ.*

Fig. B. Auius. De fmalle blaauwe ftreepjes aan de onderranden der vleugels van dit Argus-Kapelletje zyn glanzig. Van onder hebben ze dezelfde tekening en kleur, doch daar heerfcht over alle de vleugels een fterke purperkleurige weerfchyn. Zy is uit de *Weft-Indiën*, en be-

Soleil couchant de Suriname. Clerck, icon. Tab. 40. Fig. 5.

PLANCHE XCII.

Fig. A. Manlia. *Cette Phalêne a des Antennes filiformes & une Trompe roulée. La tache fatinée en forme de bande fur les aîles poftérieures y eft au-deffous plus étroite, mais plus dentelée, & s'étend fur une partie des aîles fupérieures. Le refte des aîles eft d'un brun fimple ou proprement de la même couleur du-deffus des aîles poftérieures, vers leurs jointures. Nous ne connoiffons pas la Patrie de ce Papillon. Je l'ai fait deffiner d'après celui qui fe trouve dans le Cabinet de Mr.* B. Vriends; *mais on le trouve fur la Côte de* Coromandel; *car il y en a un dans le Cabinet de Son Excellence Mr. le Baron* Rengers, *qui lui a été envoyé de ce Païs-là, avec plufieurs autres Papillons. Il appartient aux* Phal. Noctuæ.

Fig. B. Auius. *Les rayes bleues étroites vers les bords inférieurs des aîles de cet Argus, font luifantes. Elles ont endeffous le même deffein & la même couleur, mais toutes les aîles réfléchiffent d'un grand reflet pourpré. Il eft des* Indes Occidentales *& fe trouve avec tous*

ruft met de overigen op deze Plaat afgebeelde Infecten in de Verzameling van den Heer *B. Vriends* te *Haarlem.*

Fig. C. Hyphea. De voorfte pooten van dit Kapelletje zyn kort, en aan dezelven kan men geene nagels ontdekken. Zy behoort onder de zogenaamde Gras-Kapellen en bonte Danaüffen van den Heer *Linnæus.* Van onder zyn de vleugels niet onderfcheiden met de bovenzyde, dan dat de dwarsbanden bleeker van kleur zyn. Zy is uit de *Weft-Indiën.*

Fig. D. Tybris. Deze Nagt-Kapel heeft draadvormige fprieten, en een gekrulden zuiger. De vleugels zyn van onder wit, doch op de voorften is aan de buiten- en onderranden een donkerbruine ftip. Zy behoort onder de *Phal. Noctuæ*, en wordt in *Surinamen* gevonden.

Fig. E. Ilus. De onderzyde der vleugels is in tekening eveneens als van boven, maar de oranjekleurige vlakken zyn niet zo hoog van kleur. De fprieten van dit Wyfje zyn draadvormig, en de zuiger is gekruld: misfchien hebben de Mannetjes van deze Nagt-Kapellen gehairde fprieten. Zy is uit *Surinamen.*

Fig. F. G. Eumene. De blaauwe kleur van boven op de vleugels van dit fraaye Surinaamfch Gras-Kapelletje, is glanzig. De voorfte pooten zyn kort en zonder nagels.

les Papillons de cette Planche dans la Collection de Monfr. B. Vriends *à* Haarlem.

Fig. C. Hyphea. *Les pieds antérieurs de ce petit Papillon font courts, & on n'y apperçoit point d'Onglets. Il appartient aux Nymphes & aux Danaïdes bigarrées de Monfr.* Linnæus. *Au-deffous les aîles ne different point de la furface fupérieure, qu'en ce que les Bandes transverfales font de couleur plus pâle. Il eft des* Indes-Occidentales.

Fig. D. Tybris. *Cette Phaléne a des Antennes filiformes & une trompe roulée. Les aîles font blanches en-deffous; mais il y a vers les bords extérieurs & inférieurs de celles de devant un point brun-obfcur. Elle appartient aux* Phal. Noctuæ, *& fe trouve à* Surinamen.

Fig. E. Ilus. *Le deffein du deffous des aîles eft le même que celui du deffus, mais les taches d'orange ne font point d'une couleur fi forte. Les Antennes de cette Femelle font filiformes & la trompe eft roulée. Les Mâles de ces Phalênes ont peut-être des Antennes à barbe. Elle eft de* Surinamen.

Fig. F. G. Eumene. *La couleur bleue du deffus des aîles de cette belle petite Nymphe de Surinamen eft luifante. Les pattes de devant font courtes & fans onglets.*

PLAAT XCIII.

Fig. A. B. Palamedes. Deze geſtaarte Kapel of Pagie, welke onder de Griekſche Ridders behoort, is in de Nederlandſche Kabinetten nog gantſch niet gemeen. Ik hebze uit *Noord-Amerika* van *Nieuw-York* ontfangen.

Drury Tom. I. Tab. 19. *Fig.* 1. 2. *Palamedes.*

Fig. C. Abaris. Dit Argus-Kapelletje heeft op de onderzyde der vleugels, dezelfde tekening als van boven, doch de grondkleur is daar graauw, en de ringen om de zwarte vlakjes aan de agterranden der ondervleugels zyn wit van kleur. Men vindtze in *Surinamen.* De Heer *B. Vriends* heeft ze my ter aftekening geleend.

Fig. D. Actoris. Van onder is de grondkleur der vleugelen, van dit fraay Kapelletje, ligtbruin: de witte met zwartgerande vlakjes zyn daar grooter dan op de bovenzyde derzelven. Het behoort mede onder de Argus-Kapellen, en is uit *Surinamen.* Het beruſt in het uitmuntende Kabinet van den Wel Ed. Geſtr. Heer *J. C. Sylvius van Lennep* te *Haarlem.*

Fig. E. F. Ephyne. Dit Gras-Kapelletje gelykt eenigzints op de *Eumene*, welke op de voorgaande Plaat is afgebeeld, doch by naauwkeurige beſchouwinge blykt

PLANCHE XCIII.

Fig. A.B. Palamedes. *Ce Papillon à queue ou Page qui appartient aux Chevaliers Grecs, n'eſt pas encore fort commun dans les Cabinets des Amateurs des Provinces Unies. Je l'ai reçu de l'*Amérique ſeptentrionale, *de la* Nouvelle York.

Drury Tom. I. Tab. 19. Fig. 1. 2. Palamedes.

Fig. C. Abaris. *Ce petit Argus a ſur le deſſous de ſes aîles le même deſſein que ſur le deſſus, mais le fond y eſt minime, & les anneaux autour des taches noires, aux bords poſtérieurs des aîles inférieures, ſont de couleur blanche. On le trouve à* Suriname. *Mr.* B. Vriends *me l'a prêté pour le faire deſſiner.*

Fig. D. Actoris. *En-deſſous le fond des aîles de ce beau petit Papillon, eſt d'un brun clair: les taches blanches bordées de noir y ſont plus grandes que ſur leur ſurface ſupérieure. Il appartient pareillement aux Argus, & il eſt de* Suriname. *Il ſe trouve dans le riche Cabinet de Mr.* J. C. Sylvius van Lennep *à* Haarlem.

Fig. E. F. Ephyne. *Cette Nymphe reſſemble en quelque ſorte à l'*Eumene, *qui eſt repreſentée ſur la Planche précédente; mais en le conſidérant exacte-*

het, dat het twee onderfcheiden foorten zyn, zo wel in kleur als tekening; de blaauwe kleur van boven op de vleugels is glanzig. Het komt uit *Surinamen* en is in het Kabinet van den Heer *B. Vriends.*

ment, il paroit que ce font deux efpéces differentes, tant pour la couleur que pour le deffein. La couleur bleue fur le deffus des aîles eft luifante. Elle eft de Suriname *& fe trouve dans le Cabinet de Mr.* B. Vriends.

PLAAT XCIV.

Fig. A. B. Aricye. Deze geele en Orange-kleurige Kapel, heeft op het midden van elke vleugel by Fig. B. eenige zilveragtige vlakjes. Zy behoort onder de ligtkleurige Danaüffen (*Pap. Dan. Candidi.*) Men vindtze in *Surinamen.*

Fig. C. Belis. De Heer *Linnæus* geeft thans dezen Onruft-Pylftaart op, als eene verfcheidenheid van het Sperwertje, of Onruft van de Meekrappe. (*Stellataris.*) Egter is het agterlyf niet alleen veel ruiger met hairtjes bezet, maar ook is de donkergeele vlak op de agtervleugels meer bandswyze geplaatft, dan in den evengemelden Europifchen. Van onder zyn de vier vleugels in 't midden geelagtig; en voor 't overige bruin van kleur. Zy is uit *China*, en beruft in de Verzameling van den Wel Eerw. Heer *E. F. Alberti.*

Linn. Syft. Nat. pag. 803. *n.* 27. *Sphinx, Belis en Syft. Nat. Ed. X. pag.* 493. *n.* 31.

Fig. D. E. Meneria. Op de onder-

PLANCHE XCIV.

Fig. A. B. Aricye. *Ce Papillon jaune & couleur d'Orange, a fur le milieu de chaque aîle, dans la Figure B. quelques taches argentées. Il eft du nombre des Danaïdes de couleur claire* (Pap. Dan. Candidi.) *On le trouve à* Suriname.

Fig. C. Belis. *Mr.* Linnæus *nous donne préfentement ce Sphinx-Epervier, comme une variété de l'Epervier, ou Sphinx de la Garence* (Stellataris.) *Cependant l'Abdomen eft nonfeulement plus velu & garni de poils, mais la tache d'un jaune-obfcur fur les aîles poftérieures, eft auffi placée plus en forme de bande, que dans celui de l'Europe dont nous venons de parler. En-deffous les aîles font au milieu jaunâtres & pour le refte de couleur brune. Il eft de* la Chine *& fe trouve dans le Cabinet de Monfieur le Miniftre* Alberti.

Linn. Syft. Nat. pag. 803. n. 27. Sphinx, Belis. & Syft. Nat. Ed. X. pag. 493. n. 31.

Fig. D. E. Meneria. *Il y a fur le*

zyde der vleugelen van deze met Carmouzynroode banden en vlakken gesierde Kapel, heerscht op den zwarten grond een blaauwe weerschyn. Zy heeft de voorste pooten kort, en zonder nagels. Men vindt ze met de naastvolgende in *Surinamen*, en zy berusten beide in de Verzameling van den Wel Eerw. Heer *E. F. Alberti*.

fond noir du dessous des aîles de ce Papillon qui est orné de bandes & de taches d'un rouge cramoisi, un Chatoyant bleu. Ses pattes antérieures sont courtes & sans onglets. On le trouve avec celui qui suit immédiatement, à Suriname, *& ils sont tous les deux de la Collection de Monsieur le Ministre* E. F. Alberti.

Fig. F. Micalia. Deze is niet minder schoon gekleurd dan de voorgaande. De witte stippen zyn, van onder, een weinig grooter, en de roode banden en vlakken meer vuurkleurig. Zy behoort mede onder de zogenaamde vierpootige Kapellen.

Fig. F. Micalia. *La beauté des couleurs de celui-ci ne cede en rien à celle du précédent. Les points blancs sont, en-dessous, un peu plus grands, & les taches rouges plus couleur de feu. Il est pareillement du nombre des Papillons tétrapedes.*

PLAAT XCV.

Fig. A. B. Anaxarete. Op de bovenzyde der vleugelen van deze Kapel heerscht een Paarschagtigen weerschyn. Zy behoort onder de vierpotigen, en volgens de Verdeeling van den Heer *Linnæus* zou ze by de bonte Danaüssen kunnen geplaatst worden. Men vindt 'er, welken omtrent een derde grooter zyn, dan deze afgebeelde. In het Kabinet van den Heer *W. van der Meulen* heb ik een Wyfje gezien, welke de gemelde grootte nog overtreft. Zy komen van *Surinamen*.

Fig. B. C. Creona. Deze witte Da-

PLANCHE XCV.

Fig. A. B. Anaxarete. *Il regne sur la surface supérieure des aîles de ce Papillon un chatoyant violet. Il est tétrapede, & on pourroit le ranger, d'après la division de Mr.* Linnæus, *parmi les Danaïdes bigarrées. On en trouve, qui sont presque d'un tiers plus grand que celui que nous représentons ici. J'ai vu une Femelle dans le Cabinet de Mr.* W. van der Meulen, *qui surpasse encore cette grandeur. Ils viennent de* Suriname.

Fig. B. C. Creona. *Cette Danaïde*

naüs-Kapel ſchynt het Wyfje van de volgende Fig. E. F. te zyn: het meeſte onderſcheid in de tekening is, dat deze op den bruinen rand om de vleugelen van boven, meer witte vlakjes heeft, daar de Mannetjes maar twee diergelyke ſtippen hebben.

Fig. E. F. Creona. De bruine rand om de vleugelen van dit Mannetje, is breeder dan by het voorgaande Wyfje, ook zyn van onder in plaats van witte, een rye van geele vlakjes, en op 't midden der vleugels is de witte grondkleur met een weinig geel beſmuld. Zy vallen in de *Ooſt-Indiën*, en beruſten in het Kabinet van den Heer *B. Vriends.*

blanche ſemble être la Femelle de la ſuivante, Figure E. F. La plus grande différence dans le deſſein eſt, que celle-ci a plus de petites taches blanches ſur le bord brun, autour des aîles en-deſſus, pendant que les Mâles n'ont que deux points ſemblables.

Fig. E. F. Creona. *Le bord brun autour des aîles de ce Mâle eſt plus large que dans la Femelle précédente; il y a pareillement en-deſſous, aulieu de taches blanches, une ligne de taches jaunes, & à la partie intermédiaire des aîles le fond blanc eſt ſouillé d'un peu de jaune. Ils viennent des* Indes Orientales *& ſe trouvent dans le Cabinet de Mr.* B. Vriends.

PLAAT XCVI.

Fig. A. Andromeda. Deze geöogde Nimph-Kapel is van boven op de vleugelen effen bruin van kleur. Zy behoort met de twee volgenden onder de vierpootige Kapellen. Men vindtze in *Surinamen.*

Fig. B. Mermeria. Van boven is de kleur der vleugelen donker bruin zonder eenige tekening, men vindt verſcheidenheden van deze geoogde Nimph-Kapellen, welken van onder de randen ligt bruin, en de grondkleur als gemarmerd, doch de oogswyze vlakken eveneens als deze byna als afgeſleeten hebben. Zy

PLANCHE XCVI.

Fig. A. Andromeda. *Cette Nymphe à yeux eſt d'un brun ſimple ſur le deſſus des aîles. Elle appartient, avec les deux ſuivantes aux Papillons tétrapedes. On les trouve à* Suriname.

Fig. B. Mermeria. *Au-deſſus la couleur des aîles eſt d'un brun-obſcur ſans aucun deſſein. On trouve des variétés dans ces Papillons Nymphes à yeux, qui ont les bords en-deſſous d'un brun clair, le fond comme marbré, mais dont les taches oeillées ſont comme celles-ci, c'eſt-à-dire dire preſque uſées. On les trouve*

worden met de naast volgende in *Surinamen* gevonden. De afbeelding is naar een uit de Verzameling van den Heer *C. Stoll.*

Seba Schatk. Tom. IV. Tab. 13. *Fig.* 21. 22.

Fig. C. Virgilia. De bovenzyde der vleugelen van deze Kapel is geheel bruin. Zy behoort mede onder de geöogde Nimphen.

Fig. D. E. Alcides. Deze kleine gestaarte Kapel of Pagie, heeft van boven op de vleugels een blauwen glans, en van onder ziet men op de bruinroode kleur een paarschen weerschyn. Zy is my van de *Sierra Leona* op de Goud-Kust van *Afrika* toegezonden.

Fig. F. G. Faunus. Het Mannetje van dit Schildrups-Pagetje, is reeds op de XXXIXste Plaat Fig. B. C. afgebeeld. Dit Wyfje heeft de boven zyde der vleugelen met een blaauw-satynagtigen weerschyn: en van onder zyn de geele streepen over den witten grond, goudglanzige streepen. Men vindtze mede aan de bovengemelde Kust te *Sierra Leona.*

Drury Tom. I. Tab. 1. *Fig.* 4 & 5. (*Mannetje.*)

Einde van het Eerste Deel.

avec la suivante à Suriname. *Nous la représentons d'après celle de la Collection de Mr.* C. Stoll.

Seba, Tom. IV. Tab. 13. Fig. 21. 22.

Fig. C. Virgilia. *Le côté supérieur des aîles de ce Papillon est entierement brun. Il appartient pareillement aux Nymphes à yeux.*

Fig. D. E. Alcides. *Ce petit Papillon à queue ou Page a sur le dessus des aîles un lustre bleu, & au-dessous on voit sur la couleur brun-rouge un chatoyant violet. On me l'a envoyé de* Sierra Leona, *sur la côte d'or de l'*Afrique.

Fig. F. G. Faunus. *Le Mâle de cette petite Tortue est déjà représenté sur la Planche XXXIX. fig B.* C. *Le dessus des aîles de cette Femelle ont un chatoyant satiné, & au-dessous les rayes jaunes sur le fond blanc un lustre doré. On les trouve pareillement sur la dite Côte, à* Sierra Leona.

Drury, Tom. I. Tab. 1. Fig. 4. & 5. (le Mâle.)

Fin du Premier Tome.

NAAM-

NAAMWYZER

VAN DE

DAG- EN NAGT-KAPELLEN,

Welken in het Eerste Deel zyn afgebeeld, met aanwyzinge onder welke Geslachten dezelven, volgens de Rangschikkinge van den Heere LINNÆUS, behooren. (*)

LISTE ALPHABETIQUE

DES

PAPILLONS ET DES PHALENES,

Qui sont représentés dans le premier Tome, où l'on indique les Classes dans lesquelles ils se rangent, selon le Systeme de Monsieur LINNÆUS.

A.

	Pl.	Fig.	Genus.
ABARIS.	93.	C.	Pap. Pleb. Rural.
ABAS.	77.	A. B.	Phal. Attac.
ACASTUS.	41.	C. D.	Pap. Pleb. Urbicol.
ACHILLES.	27.	C. D.	—— Eq. Achiv.
ACHILLES.	28.	A.	—— —— ——
AEMON.	61.	C.D.	—— Pleb. rural.
ACTORION	49.	C. D.	—— —— Urbicol.
ACTORIS.	93.	D.	—— —— rural.
ADONIS.	61.	A B.	—— Eq. Achiv.
AGAVE.	20.	H. I.	—— dan. Candid.
AGENOR.	32.	A. B.	—— Eq. Trojan.
AGIS.	30.	F.	Phal. Attac.
AGRIPPINA.	87.	A.	—— Noctua.
AGRIPPINA.	88.	A.	—— ——
ALBULA.	27.	E.	Pap. Dan. Candid.
ALCANDOR.	40.	A. B.	—— Eq. Trojan.
ALCIDAMAS.	38.	A. B.	—— —— Achiv.
ALCYONE.	58.	A. B. C.	—— dan. Candid.
ALCITHOE.	80.	A. B.	—— Nymph. Phalerat.
ALCIDES.	96.	D. E.	—— Pleb. rural.
ALCMENE.	67.	A.	—— Nymph. Phalerat.
ALMANA.	58.	F. G.	—— —— Gemmat.
ALPHENOR.	90.	B.	—— Eq. Achiv.
ALTHEA.	89.	E. F.	—— Nymph. Phalerat.
AMAZENE.	44.	A.	—— dan. Candid.
AMYNTOR.	48.	E.	—— pleb. rural.
AMPHIONOME	54.	E. F.	—— Nymph. Phalerat.
AMPHITRION	7.	A. B.	—— Eq. Achiv.
ANAXARETE.	95.	A. B.	Pap. dan. Festiv.
ANDROGEOS.	91.	A. B.	—— Eq. Trojan.
ANDROGEUS.	16.	C. D,	—— —— ——
ANDROMACHUS.	56.	A. B.	—— —— Achiv.
ANDROMEDE.	96.	A.	—— Nymph. Gemmat.
ANGULATA.	61.	E. F.	Phal. Attac.
ANIUS.	92.	B.	Pap. Pleb. rural.
ANTIGONE.	67.	C.	—— Nymph. Phalerat.
ANTIOCHA.	38.	E. F.	—— Helicon.
ANTIPHATES.	72.	A. B.	—— Eq. Achiv.
ANTONOE.	60.	E. F.	—— dan. festiv.
AONIS.	35.	D. E. F.	—— Nymph. Gemmat.
APULUS.	88.	F.	Sphinx.
ARACHNE.	48.	A. B.	Pap. Dan. festiv.
ARCHIPPUS.	16.	A B.	—— —— ——
AREA.	56.	D.	Phal. Geomet.
ARETHUZA.	77.	D. F.	Pap. Nymph. Phalerat.
ARICYE.	94.	A. B.	—— Dan. Candid.
ARIUS.	31.	E.	—— Pleb. rural.
ARNE.	15.	E.	Phal. Noctua.
ARNEA.	36.	G.	—— ——
ASCANIUS.	14.	A,	Pap. Eq. Trojan.
ASTERIE.	58.	D. E.	—— Nymph. Gemmat.
ASTREA.	22.	D.	—— Helicon.
ATALANTE.	84.	E. F.	—— Nymph. Phalerat.
ATHAMAS.	89.	C. D.	—— Eq. Achiv.
ATLAS.	9.	A.	Phal. Attac.
ATROPOS.	78.	A.	Sphinx.
AUNUS.	23.	E. F.	Pap. Pleb. rural.
AUROTA.	8.	A.	Phal. Attac.

AURA.

(*) Zie Voorreede Bladz. 10. enz.

FESTI-

UM-

E I N D E.

DRUKFEILEN.

Pag. 5. in de Voorrede, *reg.* 31 ſtaat: reeds XXI. *lees* XXIX

— 4 in de Beſchryving *reg.* 1 — Catterby, — Cattesby.

— — — *reg.* 8 — boven vleugels — Ondervleugels,

— 27 — — — *reg.* 4 — Noord-Amerika — Ooſt-Indiën.

— 28 — — — *reg.* 23 — C. Aureum. — C. aureum.

— 40. op Pl. XXVI. Lett. E. F. moet C. D. en C. D. Lett. E. F. zyn.

— 96 — — — *reg.* 12 — Argulata, — Angulata.

— 98 — — — onder aan. — draadvormige, ſprieten — gehairde ſprieten.

— 144 — — — *reg.* 25 — Avius — Anius.

BYVOEGZELEN.

Pag. 11. *reg.* 1. Pl. VII. Fig. E. F. JULIA, voeg by de beſchryving LINN. Syſt. Nat. pag. 1068. n. 14. *Phal. Noct. Decora.*

Pag. 73. reg. 4. Pl. XLVI. Fig. E. Cacus. Zie LINN. *Syſt. Nat. pag.* 800. *n.* 11. *Sph. CARICÆ* en *CLERCK icon. Tab.* 47. *Fig.* 1. 2.

Pag. 91. reg. 17. Pl. LIX. Fig. EGEON. Zie LINN. *Syſt. Nat. pag.* 811. *n.* 9. *Phal. Attac. FENESTRA. CLERCK icon. Tab.* 55. *Fig.* 1. 2.

Pag. 96. reg. 22 Pl. LXII. Fig. A. B. INO. Zie LINN. *Syſt. Nat. pag.* 776. *n.* 163. *Pap. Nymph. Phalerat. Cydippe. CLERCK icon. Tab.* 36. *Fig.* 1. 2.

FAUTES D'IMPRESSION.

Pag. 5. de la Preface, lig. 31. *on lit*, déja XXI. *il faut lire* XXIX.

— 4. de la Deſcript. — 1. — Catterby — Cattesby

— — — 8. — *aîles ſupérieures* — *aîles inférieures.*

— 27 — — 4. — *Amerique Septentrionale* — *Indes Orientales*

— 28 — — 23. — C Aureum — C. aureum

— 40 — Planche XXVI. Lett. E. F. dev. être C. D. & C. D. dev. être E. F.

— 96 — lig. 12 *on lit* Argulata, *il faut lire* Angulata.

— 98 — au bas de la p. — *Antennes filiformes* — *Antennes garnies de poils.*

— 126 — lig. 15 du François, *on lit* Papillon *il faut lire* Phalêne.

— 144 — — 25 — Avius — Anius.

ADDITIONS.

Pag. 11. lig. 1. Planche VII. Fig. E. F. Julia, ajoutez à la Diſcription LINN. Syſt. Nat. p. 1068. n. 14. Phal. Noct. Decora.

Pag. 73 — 4 — XLVI. Fig. E. Cacus, Voyez LINN. Syſt. Nat. p. 800. n. 11. Sph. Caricæ & CLERCK *Icon. tab.* 47. *Fig.* 1. 2.

Pag. 91 — 17 — LIX. Fig. B. Egeon, Voyez LINN. Syſt. Nat. p. 811. n. 9. Phal. Attac. Feneſtra. CLERCK *Icon. tab.* 55. *Fig.* 1. 2.

Pag. 96 — 22 — LXII. Fig. A. B. Ino. Voyez LINN. Syſt. Nat. p. 776. n. 163. Pap. Nymph. Phalerat. Cydippe. CLERCK. *Icon. tab.* 36. *Fig.* 1. 2.

DE UITLANDSCHE KAPELLEN
VOORKOMENDE IN DE DRIE
WAERELD-DEELEN
ASIA, AFRICA EN AMERICA,
BY EEN VERZAMELD EN BESCHREEVEN

DOOR DEN HEER

PIETER CRAMER,

DIRECTEUR VAN HET ZEEUWSCH GENOOTSCHAP TE VLISSINGEN,
LID VAN HET GENOOTSCHAP

CONCORDIA ET LIBERTATE

TE AMSTELDAM.

ONDER DESZELFS OPZIGT ALLEN NAAR HET LEVEN GETEKEND, IN HET KOPER GEBRAGT EN MET NATUURLYKE KOLEUREN AFGETEKEND.

II. DEEL. BESCHRYVING VAN PLAAT XCVII—CXCII.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

PAPILLONS EXOTIQUES
DES TROIS PARTIES DU MONDE
L'ASIE, L'AFRIQUE ET L'AMERIQUE.
RASSEMBLÉS ET DÉCRITS

PAR

Mr. PIERRE CRAMER.

DIRECTEUR DE LA SOCIÉTÉ ZELANDOISE DES SCIENCES A VLISSINGUE
ET MEMBRE DE LA SOCIETE

CONCORDIA ET LIBERTATE

A AMSTELDAM.

DESSINES SUR LES ORIGINAUX, GRAVÉS ET ENLUMINÉS SOUS SA DIRECTION.

TOME SECOND. DESCRIPTION DES PLANCHES XCVII—CXCII.

A AMSTELDAM, CHEZ S. J. BAALDE.

A UTRECHT, CHEZ BARTHELEMY WILD.

M D C C L X X I X.

BESCHRYVING
VAN
UITLANDSCHE KAPELLEN.

PLAAT XCVII.

Fig. A. B. Conſpicillator. Deze zeldzame Nagt-Kapel heeft draadvormige ſprieten en een gekrulden zuiger. De pooten zyn dik en elk met een donker geelkleurigen doorn gewapend. Wegens de zonderlinge tekening, welke op 't midden van ieder bovenvleugel een zeer natuurlyke aftekening van een Bril vertoont, heeft men ze den bynaam van Brildrager of Gebrilde gegeven.

In het Kabinet van zyne Doorlugtige Hoogheid, den Heere Prince van Orange bevinden zig twee van deze Nagt-Kapellen, welker bovenvleugels in kleur met onze afbeelding verſchillen, als zynde die donker-loodkleurig, doch voor 't overige in alles volmaakt overeenkomſtig met deze uit myne Verzameling: miſſchien is het gemelde onderſcheid der kleur aan de Mannetjes eigen, want onze afgebeelde is een Wyfje. Zy woonen op *Amboina.*

Houttuin. Nat. Hiſt. 1 *D. XI. St. pag.* 644. *Pl.* 92. *Fig.* 8.

DESCRIPTION
DE
PAPILLONS *EXOTIQUES.*

PLANCHE XCVII.

Fig. A. B. Conſpicillator. *Cette rare Phalène a des antennes filiformes & une trompe roulée. Les pattes ſont épaiſſes & garnies d'une épine de couleur jeaune obſcure. On lui a donné le nom de Porte-Lunettes, à cauſe du rare deſſein qui repréſente ſur le milieu de chaque aîle ſupérieure une forme très naturelle de Lunettes.*

Dans le Cabinet de son Altesse Serenissime, Monseigneur le Prince d'Orange *ſe trouvent deux de ces Phalênes, dont les aîles ſupérieures different pour la couleur de notre Figure, celles-là étant d'un mine de plomb obſcur, mais pour le reſte en tout parfaitement conformes à celle de ma Collection. Cette différence de couleur ſe trouve peut-être uniquement dans les Mâles, car notre Figure eſt une Femelle. Elles ſe trouvent à* Amboine.

Houttuin, Nat. Hiſt. 1 Deel XI. St. pag. 644. Pl. 92. Fig. 8.

Fig. C. Lelex. De ſprieten van dit Nagt-Kapelletje zyn draadvormig; de zuiger is gekruld, en de pooten, naar maate van het lyf, zeer lang. Van onder hebben de vleugels de zelfde kleur en tekening als van boven, te weten bleekgeel, glanzig en eenigzints doorſchynend. Men vindtze met de drie naaſtvolgende ſoorten in *Surinamen.*

Fig. D. Tages. De witte vlakken op de vleugels van dit zwarte Nagt-Kapelletje zyn helder doorſchynend; het heeft draadvormige ſprieten en een gekrulden zuiger. Van onder zyn de vleugels eveneens als van boven.

Fig. E. Uſeus. Het ſchynt my toe, dat dit Nagt-Kapelletje een verſchillende ſoort van Fig. D. is. Om dat de witte doorſchynende vlakken op 't midden der vleugels meer bandswyze, en bovendien nog twee witte met zwart geringde ſtipjes op de bovenvleugels geplaatſt zyn. Ook is de grondkleur meer donkerbruin dan zwart, en de pooten langer, dan in die van de evengemelde Figuur. Men heeft my berigt dat de Rupſen van deze Uiltjes huishouden op Planten, welken te *Surinamen* in ſtilſtaande wateren waſſen; miſſchien op een ſoort der *Plompen* *, *Kroos* †, *Fontein-Kruid* ‡ enz. Welke water Planten aan verſcheide ſoorten van Rupſen tot voedzel verſtrekken.

* *Nymphæa.* † *Lemna.* ‡ *Potamogeton.*

Fig. C. Lelex. *Les antennes de cette petite Phalêne ſont filiformes; la trompe eſt roulée & les pattes ſont, à proportion du corps, fort longues. En-deſſous les aîles ont la même couleur & le même desſein qu'au-deſſus, ſavoir un jaune pâle, luiſant & tant ſoit peu transparent. On la trouve avec les trois especes ſuivantes à* Suriname.

Fig. D. Tages. *Les taches blanches ſur les aîles de cette Phalêne noire ſont fort transparentes. Elle a des antennes filiformes & une trompe roulée. Au-deſſous les aîles ſont les mêmes qu'au-deſſus.*

Fig. E. Uſeus. *Il me ſemble que cette petite Phalêne eſt une eſpece variée de la Figure D. parce que les taches blanches transparentes ſur le milieu des aîles ſont plus en forme de bandes & que d'ailleurs il ſe trouve encore deux petits points blancs, bordés de noir, ſur les aîles ſupérieures. Le fond eſt pareillement plus brun-obſcur que noir, & les pattes ſont plus longues que celles de la ditte Figure. On m'a informé que les chenilles de ces Phalênes ſe nouriſſent de Plantes, qui croiſſent à* Suriname *dans des lacs, peut-être ſur une eſpece des* Nymphæa, Lemna, *ou* Potamogeton *enz. plantes aquatiques qui ſervent de nourriture à pluſieurs ſortes de chenilles.*

Fig. F. Suëro. In tekening zyn de vleugels van onder in dit Nagt-Kapelletje niet onderſcheiden, maar de grondkleur is minder donkerbruin, dan het agterſte gedeelte der vleugels van boven. De ſprieten heeft het draadvormig, en den zuiger gekruld.

PLAAT XCVIII.

Fig. A. Maja. Deze Nagt-Kapel heeft de ſprieten ſterk gepluimd, de zuiger is niet zigtbaar; het witte halvemaanswyze vlakje op de bovenvleugels is eenigzints doorſchynend. Van onder zyn de vleugels eveneens getekend, maar een weinig meer graauw dan van boven, en de dunte der wieken veroorzaakt dat dezelve doorſchynend gelyken.

De Heer *Drury* heeft het Wyfje doen afbeelden, en zegt in de Beſchryving van het zelve, dat ze in *Nieuw-York* worden gevonden: deze is getekend naar een Mannetje, 't welk beruſt in het Kabinet van den Wel Ed. Geſtr. Heer *J. C. Sylvius van Lennep*, en is met de overigen op deze Plaat afgebeelde Kapellen in *Virginien* gevangen.

Drury Tom. II. Tab. 24. *Fig.* 3. *Maja.*

Fig. B. C. Haleſus. De Blaauwe kleur op de bovenvleugels van dit fraaye Schildrupspagetje, heeft den glans als Satyn. By de agterſte tippen der onder-

Fig. F. Suëro. *En-deſſous les aîles de cette petite Phalêne ne different point dans le deſſein, mais le fond eſt d'un brun plus obſcur, que la partie poſtérieure des aîles au-deſſus. Ses antennes ſont filiformes & ſa trompe eſt roulée.*

PLANCHE XCVIII.

Fig. A. Maja. *Les antennes de cette Phalêne ſont fort plumacées & la trompe n'eſt pas viſible; la petite tache blanche en forme de demi-Lune ſur les aîles ſupérieures, eſt tant ſoit peu transparente. Les aîles ont au-deſſous le même desſein, mais elles ſont un peu plus minimes qu'au-deſſus, & la minceur des aîles fait qu'elles paroiſſent tranſparentes.*

Monſieur Drury *a fait deſſiner la Femelle, & dans la deſcription qu'il en donne il dit qu'on les trouve à la* Nouvelle-York. *Celle-ci repréſente un Mâle du Cabinet du très noble Monſieur* J. C. Sylvius van Lennep, *& qui a été pris avec tous les autres Papillons de cette Planche, en* Virginie.

Drury, Tom. II. Tab. 24. Fig. 3. Maja.

Fig. B. C. Haleſus. *La couleur bleue des aîles ſupérieures de cette belle cloporte ou Tortue, a un éclat de Satin. Il y a vers les points poſtérieurs des aîles des-*

vleugels zyn vier goudglanzige vlakjes, met welke de onderzyde derzelven op de gemelde plaats in een dubbelde rye, en twee diergelyke kleine naby de gewrigten insgelyks gesierd is.

Fig. D. E. Diana. Deze ongeöogde Nimph-Kapel heeft op ieder vleugel by Fig. E. twee Paarlemoeragtige vlakken, en veertien halvemaans wyze vlakken van gemelden luister, versieren de onderranden der agtervleugels. De voorste pooten zyn kort en zonder Nagels, even gelyk alle my bekende Kapellen, welke met Paarlemoeragtige vlakken op de vleugels praalen.

Fig. F. G. Marcellus. Deze Pagie-Kapel behoort onder de Griekfche Ridders (*Pap. Eq. Achiv.*) Zy berust met de veorgaanden in het laatstgenoemde uitmuntende Kabinet.

PLAAT XCIX.

Fig. A. Sypilus. De sprieten van deze Bastert-onrust zyn draadvormig. Op het agterste gedeelte van het lyf zyn vier ryen van blaauwe blinkende stippen geplaatst. Van onder zyn de vleugels niet onderscheiden met de bovenzyde derzelve. De Wel Eerw. Heer *E. F. Alberti* heeft my deze met de naastvolgende Figuur ter aftekening geleend, en zy waren beiden in *Surinamen* gevangen.

dessous, quatre petites taches dorées, dont la surface inférieure de ces aîles sur la ditte place est ornée, dans une double raye, tandis qu'on apperçoit encore deux petites taches semblables vers les jointures.

Fig. D. E. Diana. *Cette Nymphe aveugle a sur chaque aîle de la Figure E. deux taches de nacre de perle, & quatorze taches en forme de demi-lunes du même lustre, ornent les bords inférieurs des aîles postérieures. Les pieds de devant sont courts & sans onglets, comme tous les Papillons qui me sont connus, qui ont des taches de gris de perle sur les aîles.*

Fig. F. G. Marcellus. *Ce Page appartient aux Chevaliers Grecs* (Pap. Eq. Achivi). *On le trouve avec les précédens dans le riche Cabinet dont nous venons de parler.*

PLANCHE XCIX.

Fig. A. Sypilus. *Les antennes de ce Sphinx-bélier sont filiformes. Il y a sur la partie postérieure de l'abdomen quatres rayes de points bleus luisants. Le dessous des aîles ne differe en rien de la surface supérieure. Monsieur le Ministre* E. F. Alberti, *m'a prêté cette Figure avec la suivante pour les faire dessiner, & on les a prises tous les deux à* Surinamen.

Fig. B. Scyton. Deze Baſtert-Onruſt heeft draadvormige ſprieten. De ondervleugels zyn op 't midden doorſchynend. Van onder zyn de wieken eveneens als van boven.

Fig. C. D. Elathea. Dit klein Dag-Kapelletje behoort onder de witte Danaüſſen. (*Pap. Dan. Candidi.*) Men vindtze in Zuid- en Noord-Amerika. Ik heb deze uit de *Virginien* ontvangen.

Röſel, Inſect. Tom. IV. Tab. 3. *Fig.* 4.

Fig. E. F. Cipris. Deze Oranjekleurige Dag-Kapel heeft van onder op ieder vleugel twee zilveragtige vlakjes, welken met zwart gerand zyn. Zy behoort onder de *Pap. Dan. Candidi.* van den Heer *Linnæus.* Men vindtze in *Surinamen.*

Fig. G. H. Cymodocé De bovenzyde der vleugelen van deze ongemeene Dag-Kapel praalt met een blaauwen en purperkleurigen weerſchyn. Wegens de gedaante der vleugels komt zy overeen met de *Actorion* *, en dewyl de randen der wieken ongekarteld zyn, zou ze volgens de verdeeling van den Ridder *Linnæus* onder de bonte Danaüs-Kapellen (*Pap. Dan. Feſtivi*) behooren. Zy heeft of gebruikt maar vier pooten om mede te loopen. Zy beruſt in 't Kabinet van den Wel Ed. Geſtr. Heer *A. Gevers*, en was uit de *Ooſtindiën* aangebragt.

* *Zie Pl. XLIX. Fig. C. D.*

Fig. B. Scyton. *Ce Sphinx bélier a des antennes filiformes. Les aîles inférieures ſont tranſparentes à la partie intermédiaire. En-deſſous les aîles ſont comme au-deſſus.*

Fig. C. D. Elathea. *Ce petit Papillon appartient aux Danaïdes blanches* (Pap. Dan. Candidi.) *On les trouve dans l'Amérique ſeptentrionale & méridionale. J'ai reçu celui-ci de la* Virginie.

Röſel, Inſect. Tom. IV. Tab. 3. Fig. 4.

Fig. E. F. Cipris. *Ce Papillon couleur d'Orange a ſur chaque aîle au-deſſous deux petites taches argentées, qui ſont bordées de noir. Il appartient aux* Pap. Dan. Candidi *de Mr.* Linnæus. *On les trouve à* Suriname.

Fig. G. H. Cymodocé. *La partie ſupérieure des aîles de ce beau Papillon brille d'un reflet bleu & pourpré. Pour la forme des aîles il reſſemble entierement à l'*Actorion * *& puiſque les bords ſont dentelés, il appartiendroit, d'après la diviſion de Monſieur le Chevalier* Linnæus, *aux Danaïdes-bigarrées* (Pap. Dan. Feſtivi) *Il n'a ou n'employe que quatres pattes ambulantes. Il eſt du Cabinet de Mr.* A. Gevers, *qui l'a reçu des* Indes Orientales.

* Voyez la Planche XLIX. Fig. C. D.

PLAAT C.

Fig. A. B. Somniculosa. De sprieten van deze Nagt-Kapel zyn met zeer fyne en byna onzigtbaare hairtjes bezet: De afbeelding is naar een Wyfje, waarschynlyk hebben de Mannetjes de sprieten meer gepluimd. De zuiger is op het bloote oog niet blykbaar. De kop is klein (in evenredigheid der groote van het lyf) en zodanig onderwaarts naar de Borst gebogen, dat men op het eerste gezigt denzelven niet gewaar wordt. Zy behoort onder de Zydespinsters (*Phal. Bombyces*) en is my uit *Surinamen* toegezonden.

Fig. C. Corytus. Het lyf en een gedeelte der vleugels by de gewrigten, van deze Dikkop-Kapel, (*Pap. Pleb. Urb.*) is met bruine glanzige hairtjes bedekt: de overige zwarte grondkleur heeft een donker paarschen weerschyn, en de witte vlakken zyn glasagtig doorschynend. Van onder ziet men alle de gemelde kleuren. Men vindtze in *Surinamen*, en deeze is my ter afbeelding door den Eerw. Heer *E. F. Alberti* geleend.

Fig. D. Arinas. Deze wederzyds eveneens gekleurde Dikkop-Kapel heeft op den zwarten grond van 't lyf en der vleugelen een donkerblaauwen weerschyn. De witte bandswyze dwarsvlak op de bovenvleugels heeft een zilveragtigen glans, en is eenigzints doorschynend. Zy be-

PLANCHE C.

Fig. A. B. Somniculosa. *Les antennes de cette Phalêne sont garnies de poils très minces & presque imperceptibles. La Figure représente une Femelle; les Mâles ont peut-être les antennes plus plumacées. On ne sauroit appercevoir la trompe à l'œil. La tête est petite, à proportion de la grandeur du corps, & tellement inclinée vers la poitrine, qu'à la premiere vue on ne l'apperçoit pas. Elle appartient aux Fileuses* (Phal. Bombyces) *& m'a été envoyée de* Suriname.

Fig. C. Corytus. *Le corps avec une partie des aîles, vers les jointures, de ce Plebeien noble* (Pap. Pleb. Urb.) *est couvert d'un poil brun luisant. Le reste du fond noir est d'un chatoyant de pourpre foncé. Au-dessous se présentent toutes les mêmes couleurs. On les trouve à* Suriname, *& celui-ci m'a été prêté par Mr. le Ministre* E. F. Alberti, *pour le faire dessiner.*

Fig. D. Arinas. *Ce Plebeien noble, dont les deux surfaces sont de la même couleur, a un chatoyant bleu-foncé sur le fond noir du corps & des aîles. La tache transversale blanche, en forme de bande, sur les aîles de-dessus, est d'un lustre argenté & tant soit peu transparen-*

ruſt in de laaſtgemelde Verzameling, en is uit *Surinamen.*

Fig. E. F. Ulrica. Dit vierpootig Gras-Kapelletje heeft op het lyf en de vleugels, van boven, een blaauwen weerſchyn, welke naar de randen der wieken ligter van kleur wordt: wanneer men de Kapel met den kop naar het licht gekeerd houdt, dan verandert het blaauw in bruinagtig paarſch. Zy valt in *Surinamen*, en beruſt in de voorgemelde Verzameling.

te. On le trouve dans la Collection ſusmentionnée & vient de Suriname.

Fig. E. F. Ulrica. *On voit ſur le corps & ſur le deſſus des aîles de cette Nymphe à quatre pieds, un Chatoyant bleu, qui devient plus clair vers les bords des aîles, mais lorsque l'on incline le Papillon avec la tête vers la lumiere, le bleu ſe change en pourpre brunâtre. On la trouve à* Suriname, *& elle appartient à la Collection précédente.*

PLAAT CI.

Fig. A. B. Cocyta. Dit Dag-Kapelletje gelykt, van boven, eenigzints naar de *Liriope*, welke op de *Eerſte Plaat* by Fig. C. D. is afgebeeld: maar van onder is zy van de laatſtgemelde zeer onderſcheiden. Mogelyk is de volgende het Wyfje.

Fig. C. Cocyta. Van boven is dit Kapelletje ten eenemaal gelyk aan Fig. A. Zy behooren onder de vierpootigen, worden in *Surinamen* gevonden, en berusten in de Verzameling van den Heer *M. Houttuin*, *Med. Doctor.*

Fig. D. E. Dolon. Deze Nagt-Kapel heeft draadvormige ſprieten en een gekrulden zuiger. Van boven heerſcht over de vleugels een bleeke paarſche weerſchyn. Deze afbeelding is naar een Wyf-

PLANCHE CI.

Fig. A. B. Cocyta. *Ce petit Papillon reſſemble en-deſſus en quelque ſorte à la* Liriope, *qui eſt repréſentée ſur la Planche premiere, Fig. C. D; mais au-desſous il en differe beaucoup. Le ſuivant en ſera peut-être la Femelle.*

Fig. C. Cocyta. *Au-deſſus ce petit Papillon reſſemble entierement à la Figure A. Ils appartiennent aux tétrapedes, ſe trouvent à* Suriname, *& ſont de la Collection de Mr.* M. Houttuin, Docteur en Medécine.

Fig. D. E. Dolon. *Cette Phalêne a des antennes filiformes & une trompe roulée. Au-deſſus les aîles brillent d'un chatoyant violet pale. Cette Figure repréſente une Femelle & la ſuivante un Mâle.*

je, en de volgende naar een Mannetje gemaakt.

Fig. F. Dolon. Op de bovenzyde der wieken is dezelfde paarſche weerſchyn, dien wy by het Wyfje hebben aangemerkt, en van onder is er geen onderſcheid in kleur noch tekening met Fig. E. Zy behoren onder de *Phal. Noctuæ*, worden in *Surinamen* gevonden, en beruſten in de laatſtgenoemde Verzameling.

Fig. G. Penelëa. Van boven is deze geöogde Nimph-Kapel effen bruin van kleur, met twee donkerbruine of byna zwarte ronde vlakjes aan de tippen van ieder voorſte wiek. Zy gebruikt maar vier pooten om mede te lopen. Zy is uit *Surinamen*, en bevindt zig in de Verzameling van den Heer *C. Stoll.*

PLAAT CII.

Fig. A. Tedea. De zeldzame gedaante der ondervleugels van dit wederzyds eveneens gekleurde vierpootig Kapelletje, brengt het zelve onder het gezin dier ſoorten, van welke wy reeds eenige afbeeldingen hebben gegeven *. Men vindtze in *Surinamen*. Deze is nevens de overigen op deze Plaat afgebeelde Kapellen getekend uit het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heer *Baron Rengers.*

* *Zie Pl. XLVIII. Fig. C. en Pl. LXIII. Fig. C.*

Fig. F. Dolon. *On voit ici le même chatoyant violet pâle ſur le deſſus des aîles, que nous avons indiqué dans la Femelle, & en-deſſous il n'y a aucune différence dans la couleur ni dans le desſein avec la Figure E. Elles appartiennent aux* Phal. Noctuæ, *ſe trouvent à* Suriname *& ſont de la Collection ſusmentionnée.*

Fig. G. Penelëa. *La couleur du-desſus de cette Nymphe à yeux eſt d'un brun ſimple, avec deux petites taches d'un brun obſcur ou presque noires aux pointes de chaque aîle antérieure. Elle n'a que quatre pattes ambulantes. Elle eſt de* Suriname *& ſe trouve dans la Collection de Mr.* C. Stoll.

PLANCHE CII.

Fig. A. Tedea. *La rare forme des aîles inférieures de ce petit Papillon tétrapede, dont les deux ſurfaces ont la même couleur, le range dans la Famille de ces Especes dont nous avons déjà donnés quelques Figures *. On les trouve à* Suriname, *& celui-ci eſt deſſiné, comme tous les autres Papillons de cette Planche d'après les Originaux du Cabinet de ſon Excellence Mr. le* Baron Rengers.

* Voyez les Planches XLVIII. Fig. C. & LXIII. Fig. C.

Fig. B. Gyges. De ſprieten van deze aan beide zyden der vleugelen eveneens gekleurde Nagt-Kapel, zyn ongemeen lang, en met korte hairtjes bezet. De witte vlakken hebben een zilveragtigen glans. Wegens de gedaante der pooten en het lyf, zou men mogen beſluiten dat dezelve uit een Spanrups voortkomt. Zy wordt in *Surinamen* gevonden.

Fig. C. D. Biſaltide. Deze Dag-Kapel heeft, wat de gedaante der vleugels betreft, veele overeenkomſt met de *Cymodocé* †. Het is een vierpootige Kapel, welke in *Surinamen* wordt gevonden.

† *Zie Plaat XCIX. Fig. G. H.*

Fig. E. F. Epione. De ſprieten van deze Nagt-Kapel zyn draadvormig, en de zuiger is gekruld. De tekening der bovenvleugels gelykt naar die der zogenaamde Weeskinders van welke er een op de XXXIII.ſte Plaat by Fig. B. is afgebeeld. Zy worden in *Noord-Amerika*, te *Nieuw-York*, en in de *Virginien* gevonden.

Drury, Tom. I. Tab. 23. *Fig.* 2. *Epione.*

Fig. B. Gyges. *Les Antennes de cette Phalêne, dont les deux ſurfaces des aîles ont la même couleur, ſont extraordinairement longues & garnies d'un poil menu. Les taches blanches ont un luſtre argenté. On pourroit conclure de la forme des pattes & du corps qu'elle naît d'une Chenille Arpenteuſe. On la trouve à* Suriname.

Fig. C. D. Biſaltide. *Ce Papillon, quant à la forme des aîles, reſſemble beaucoup à celui que nous avons nommés* Cymodocé †. *C'eſt un Papillon tétrapede qui ſe trouve à* Suriname.

† Voyez la Planche XCIX. Fig. G. H.

Fig. E. F. Epione. *Les antennes de cette Phalêne ſont filiformes & la trompe eſt roulée. Le deſſein des aîles ſupérieures reſſemble à celui des Lichenées, dont nous avons donné une Figure ſur la Planche XXXIII. Fig. B. On les trouve dans l'*Amérique Septentrionale, *à la* Nouvelle York *& en* Virginie.

Drury Tom. I. Tab. 23. Fig. 2. Epione.

PLAAT CIII.

Fig. A. B. Paris. Deze ongemeen ſchoone Pagie, welke door den Heer *Linnæus* onder de zogenaamde Trojaanſche

PLANCHE CIII.

Fig. A. B. Paris. *Le fond noir des aîles de ce Page, d'une rare beauté, que Mr.* Linnæus *a rangé parmi les Cheva-*

Ridder-Kapellen geplaatst is, heeft den zwarten grond der vleugels, van boven, met een ontelbaare menigte van groene goudglanzige ziertjes als bedekt. De hemelschblaauwe vlak op de ondervleugels verandert, naar maate dat het Licht op de zelve valt, in helder groen met een blaauwen weerschyn. Zy worden in *China* gevonden.

Linn. Syst. Nat. pag. 745. *n.* 3. *Pap. Eq. Trojan. Knorr, Del. Nat. Tab. C.* 3. *Fig.* 1. *Clerck, icon. Tab.* 13. *Fig.* 1. *Drury, Tom. I. Tab.* 12. *Fig.* 1. 2.

Fig. C. Bianor. Deze Pagie-Kapel is in de Kabinetten der Liefhebbers van Insecten veel zeldzaamer, dan de voorgaande. De grondkleur der wieken van boven is donkerbruin met groenglanzige ziertjes op dezelven verspreid. Van onder zyn de vleugels in kleur noch tekening niet onderscheiden van Fig. B. Deze afbeelding is gemaakt naar een, welke berust in de Verzameling van den Eerw. Heer *E. F. Alberti.* En myn Neef, de Heer *Anthoni van Rensselaar, Willemsz.* bezit mede een van deze fraaye Kapellen, welke dezelve, gelyk dezen, onder meer andere Insecten uit *China* heeft ontvangen.

Fig. D. E. Puera. Dit Nagt-Kapelletje met draadvormige sprieten en een

liers Troyens, est couvert en-dessus d'une multitude infinie d'Atomes verts, & d'un lustre doré. La tache bleue-celeste sur les aîles inférieures change, selon la position du Papillon contre la lumiere, en verd clair avec un chatoyant bleu. On les trouve en Chine.

Linn. Syst. Nat. pag. 745. n. 3. Pap. Eq. Trojan. Knorr, Del. Nat. Tab. C. 3. Fig. 1. Clerck, icon. Tab. 13. Fig 1. Drury, Tom. I. Tab. 12. Fig. 1. 2.

Fig. C. Bianor. *Ce Page se trouve bien plus rarement dans les Cabinets des Amateurs d'Insectes, que le précédent. Le fond des aîles en-dessus est d'un brun-obscur, avec des Atomes verts-luisants, qui y sont parsemés. En-dessous les aîles ne different en couleur ni en dessein de la Figure B. La Figure que nous donnons ici est faite d'après l'original qui se trouve dans la Collection de Mr. le Ministre* E. F. Alberti; *& mon Neveu, Mr.* Anthony van Rensselaar Willemsz., *possede pareillement un de ces beaux Papillons, qui l'a reçu, parmi plusieurs autres Insectes, de la* Chine.

Fig. D. E. Puera. *Cette Phalêne à Antennes filiformes & dont la trompe*

gekrulden zuiger, behoort onder de *Phal. Noctuæ*. Het is uit *Surinamen*, en beruſt in de Verzameling van den Hr. *L. Juliaans*.

Fig. F. Hemes. De witte vlakjes op de bovenvleugels van dit wederzyds eveneens gekleurde Dikkop-Kapelletje, zyn doorſchynend. Het is uit *Surinamen*, en my ter afbeelding geleend uit de Verzameling van den Wel Ed. Geſtr. Heer *Van de Velde.*

Fig. G. Admirabilis. De ſprieten van dit fraaye Nagt-Kapelletje zyn draadvormig, de zuiger is gekruld, en het grootſte gedeelte van het lyf is bedekt met rozenroodkleurige hairtjes. Van onder zyn de vleugels van dezelfde kleur en tekening als van boven. Het is uit *Surinamen*, en bevindt zig in de Verzameling van den Heer *H. Schultz*, *Med. Doctor* te *Utrecht.*

eſt roulée, *appartient aux* Phal. Noctuæ. *Elle eſt de* Suriname, *&* *ſe trouve dans la Collection de Mr.* L. Juliaans.

Fig. F. Hemes. *Les taches blanches des aîles ſupérieures de ce petit Plebeien noble*, *dont les deux ſurfaces ont la même couleur*, *ſont tranſparentes. Il eſt de* Suriname *& m'a été prêté par Mr.* Van de Velde.

Fig. G. Admirabilis. *Les antennes de cette belle petite Phalêne ſont filiformes & la trompe eſt roulée. La plus grande partie du corps eſt couverte d'un poil couleur de roſes. Au-deſſous les aîles ont la même couleur & le même deſſein qu'au-deſſus. Il eſt de* Suriname *& ſe trouve dans la Collection de Mr.* H. Schultz, Doĉteur en Médecine *à* Utrecht.

PLAAT CIV.

Fig. A. Crantor. Deze Pylſtaart is van onder op de vleugelen in tekening niet onderſcheiden, maar de kleuren zyn min levendig dan op de bovenzyde derzelven. De zuiger is lang. Het is een Ooſtindiſche en beruſt in het Kabinet van den Wel Ed. Geſtr. Heer *J. C. Sylvius van Lennep.*

PLANCHE CIV.

Fig. A. Crantor. *Le deſſein du-deſſous des aîles de ce Sphinx ne differe point*, *mais les couleurs n'y ſont pas ſi vives que ſur leur ſurface ſupérieure. La trompe eſt longue. Il eſt des Indes Orientales & ſe trouve dans le Cabinet de Mr.* J. C. Sylvius van Lennep.

F. B. Erotus. De zuiger van dezen Pylſtaart is zeer lang. De vleugels hebben van onder dezelfde kleuren als de boven zyde. De Heer *B. Vriends*, welke my denzelven ter aftekening geleend heeft, weet niet zeker uit welk gedeelte der waereld deze Pylſtaart afkomſtig is.

Fig. C. Chlorea. De twee voorſte pooten van deze Nagt-Kapel zyn ongemeen ruig; de ſprieten heeftze draadvormig, en den zuiger gekruld. Van onder is de geheele oppervlakte der vleugelen aſchgraauw, of wel van dezelfde kleur als de drie afgebrooken dwarsvlekken op de ondervleugels van boven. Men vindtze in *Surinamen.*

Fig. D. Faſciata. De ſprieten van deze Spanrups-Kapel (*Phal. Geometra*) zyn draadvormig. In gedaante heeft zy veele overeenkomſt met het zogenaamde *Vlieruiltje* (*Phal. Geomet. Sambucaria*) maar de grondkleur der vleugels, en de bandswyze ſtreepen over dezelven, doen ze genoegzaam van de laaſtgenoemde onderſcheiden. Van onder is zy effen wit van kleur. Zy wordt te *Batavia* gevonden, en is nevens Fig. C. getekend uit het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heer Baron *Rengers.*

Fig. E. Bitias. Van boven zyn de vleugels van dit Schildrups-Pagetje donkerblaauw glanzig, de randen zwart, en

Fig. B. Erotus. *La trompe de ce Sphinx eſt fort longue. Les aîles ont au-deſſous les mêmes couleurs qu'au-deſſus. Mr.* B. Vriends *qui me l'a prêté ne ſauroit dire préciſément de quel païs du monde il eſt venu.*

Fig. C. Chlorea. *Les deux pattes de devant de cette Phalêne ſont extraordinairement velues; ſes Antennes ſont filiformes & ſa trompe eſt roulée. En-deſſous la ſurface entiere des aîles eſt d'un gris de cendre ou bien de la même couleur que celle des trois taches transverſales decoupées ſur le deſſus des aîles inférieures. On la trouve à* Suriname.

Fig. D. Faſciata. *Les Antennes de cette Arpenteuſe* (Phal. Geometra) *ſont filiformes. Pour la forme elle a beaucoup de reſſemblance avec la ſouffrée à queue* (Phal. Geomet. Sambucaria) *mais le fond des aîles & les rayes en forme de bandes qui s'y trouvent, la ſont aſſez differer de celle-là. La couleur au-deſſous eſt d'un blanc ſimple. On la trouve à* Batavia, *& on l'a deſſinée avec la Figure C., d'après celles du Cabinet de ſon Excellence Mr. le Baron* Rengers.

Fig. E. Bitias. *Au-deſſus les aîles de cette petite tortue ſont d'un bleu luiſant obſcur, les bords ſont noirs, & il y a*

op het midden der voorsten is een zwart eeltagtig vlakje. Het komt uit *Surinamen*, en berust in de Verzameling van den Heer *W. van der Vlugt* te *Haarlem.*

Fig. F. Amesis. Dit Argus-Kapelletje heeft van onder op de vleugels dezelfde tekening van bruingeele streepen en vlakken, maar de donkerbruine tekening is daar meer aschkleurig. Men vindtze in *Surinamen*, en is afgebeeld naar een uit de Verzameling van den Heer *B. Vriends.*

sur le milieu des aîles antérieures une petite tache cornée. Elle vient de Suriname *& se trouve dans la Collection de Mr.* W. Van der Vlugt *à* Haarlem.

Fig. F. Amesis. *Ce petit Argus a sur le dessous des aîles le même dessein de taches & de rayes d'un brun jeaune, mais le dessein brun-obscur y tire plus sur le gris de cendre. On le trouve à* Suriname *& on l'a dessiné d'après celui de la Collection de Mr.* B. Vriends.

PLAAT CV.

Fig. A. B. Cassiæ. Volgens Jufvrouw *Merian*, aast de Rups van deze Dag-Kapel op de Cassia-Boomen in de *Westindiën.* Zy gebruikt maar vier pooten om mede te loopen. Het Mannetje is op de volgende Plaat by Fig. A. afgebeeld. Ik heb deze uit *Surinamen* ontvangen.

Linn. Syst. Nat. pag. 767. *n.* 110. *Pap. Dan. Festivi. Clerck, icon. Tab.* 34. *Fig.* 3. 4. *Merian sur. inf. Tab.* 32.

Fig. C. D. Ænippe. Deze Dag-Kapel behoort onder de witte Danaüssen. Zy komt uit *China.*

Fig. F. Lycimnia. Aan de Mannetjes van deze Dag-Kapellen, ontbreekt van boven op de voorste vleugels die zwarte vlak, welke de Wyfjes aan beide

PLANCHE CV.

Fig. A. B. Cassiæ. *Selon Madlle.* Merian *la chenille de ce Papillon cherche sa nourriture sur les arbres de Cassia dans les* Indes Occidentales. *Il n'a que quatre pattes ambulantes. Nous représentons le Mâle sur la Planche suivante, Fig. A. J'ai reçu celui-ci de* Suriname.

Linn. Syst. Nat. pag. 767. n. 110. Pap. Dan. Festivi. Clerck, icon. Tab. 34. Fig. 3. 4. Merian. sur. inf. Tab. 32.

Fig. C. D. Ænippa. *Ce Papillon appartient aux Danaïdes blanches. Il vient de la* Chine.

Fig. E. F. Lycimnia. *Les Mâles de ce Papillon n'ont point sur le dessus des aîles antérieures cette tache noire, que les Femelles ont sur les deux surfaces des dit-*

zyden der gemelde vleugels naby den buitenrand hebben. Ook missen de eerstgemelden meestal de geele ronde vlakjes aan de onderranden der agtervleugels. Zy behooren onder de ligtkleurige of witte Danaüs-Kapellen. Men vindtze in *Surinamen.*

Seba, Schatk. Tom. IV. Tab. 6. Fig. 13. 14. *Tab.* 7. *Fig.* 9. 10. *en Tab.* 27. *Fig.* 17. 18.

PLAAT CVI.

Fig. A. Cassiæ. Van onder is deze Kapel niet onderscheiden in kleur noch tekening der vleugels van het Wyfje, op de voorgaande Plaat Fig. A. B. afgebeeld. Ik geloof ook niet dat de donker-oranje kleurige dwarsband op de bovenvleugels alleen maar aan de Mannetjes eigen is, want ik heb van beide Sexe gevonden, welke den gemelden band even gelyk deze naar de buiten randen der voorste wieken als uit een gespleeten hebben. Dit Mannetje is getekend uit het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heer Baron *Rengers.*

Fig. B. Strigilis. Het lyf van dezen Pylstaart is van onder eveneens gekleurd als van boven: en de vleugelen hebben daar dezelfde tekening, maar de grondkleur is ten eenemaal gelyk aan die der

tes aîles, vers le bord extérieur. Les premiers ont pareillement pour la plus grande partie le défaut des petites taches rondes & jeaunes, aux bords inférieurs des aîles postérieures. Ils appartiennent aux Danaïdes blanches. On les trouve à Suriname.

Seba, Tom. IV. Tab. 6. Fig. 13. 14. Tab. 7. Fig. 9. 10. & Tab. 27. Fig. 17. 18.

PLANCHE CVI.

Fig. A. Cassiæ. *La couleur ni le dessein des aîles au-dessous, de ce Papillon, ne different en rien de la Femelle, que nous venons de représenter sur la Planche précédente, Fig. A. B. Je ne crois pas non plus que la bande transversale d'un orange obscur se trouve uniquement sur les Mâles, car j'en ai trouvé des deux Sexes, qui ont la même bande, comme celui-ci, vers les bords extérieurs des aîles antérieures, dans une forme fourchue. La Figure de ce Mâle représente celui du Cabinet de Son Excellence Mr. le Baron* Rengers.

Fig. B. Strigilis. *La couleur du dessous du Corps de ce Sphinx est la même que celle du dessus, & les aîles y ont le même dessein, mais le fond ressemble entierement à celui des aîles inférieures, au-*

ondervleugels op de bovenzyde. Men vindtze op de Eilanden *Curacao* en *Jamaïka.* De afbeelding is ontleend naar een uit het Kabinet van den Heer *M. Houttuin*, Med. Doct.

Linn. Mantissa alt. pag. 538. *Drury, Tom. I. Tab.* 28. *Fig.* 4.

Fig. C. D. Ægistus. Van deze zwarte met groen gevlakte Pagie-Kapellen, vindt men sommigen, welke de ondervleugels weinig of byna ongestaart hebben: 't welk egter geen uiterlyk kenmerk der Sexe aanwyst, want ik heb hetzelve aan beiden, naamlyk Mannetjes en Wyfjes waargenomen. Zy komen uit *China.*

Linn. Syst. Nat. pag. 754. *n.* 48. *Pap. Eq. Achiv. Ægistus?*

Fig. E. F. Procris. Deze fraaye Kapel heeft de voorste pooten kort en zonder Nagels, zy behoort onder de ongeoogde Nimph-Kapellen, en wordt in *China* gevonden.

Edwards. av. Tab. 299.

PLAAT CVII.

Fig. A. Rivulosa. De sprieten van deze Nagt-Kapel zyn gepluimd; de zuiger is onzigtbaar. Van onder hebben de vleugels op een aschkleurigen grond, een bruinen golfswyzen dwarsstreep, en aan

dessus. On le trouve aux Isles de Curacao *& de* Jamaïque. *Il est dessiné d'après l'original du Cabinet de Mr.* M. Houttuin, *Docteur en Medécine.*

Linn. Mantissa alt. pag. 538. Drury, Tom. I. pag. 28. Fig. 4.

Fig. C. D. Ægistus. *On trouve quelques especes de ces Pages noirs, tachetés de verd, dont les aîles inférieures sont peu ou point du tout à queues, ce qui n'indique pourtant pas une marque distinctive du Sexe, car je l'ai remarqué dans les Mâles aussibien que dans les Femelles. Ils sont de la* Chine.

Linn. Syst. Nat. pag. 754. n. 48. Pap. Eq. Achiv. Ægistus?

Fig. E. F. Procris. *Les pattes antérieures de ce beau Papillon sont courtes & sans onglets. Il appartient aux Nymphes aveugles & se trouve en* Chine.

Edwards. av. Tab. 299.

PLANCHE CVII.

Fig. A. Rivulosa. *Les antennes de cette Phalêne sont plumacées; la trompe est imperceptible. Au-dessous les aîles ont sur un fond gris de cendre, une raye transversale brune & ondée, & une ta-*

de gewrigten een donkere vlak. Men vindtze in *Surinamen.*

Drury, Tom. II. Tab. 14. *Fig.* 5. *het Wyfje.*

Fig. B. Speciosa. Deze ongemeene Nagt-Kapel heeft de sprieten met korte hairtjes bezet. De zuiger is op het bloote oog onzigtbaar. Van onder zyn de vleugels bleek paarsch-roozen kleurig, en op het midden der voorsten ziet men het zelfde zwarte met wit gevulde teken, 't welk eenigzints naar de Letter Y gelykt. Zy behoort onder de zogenaamde Atlas-Uilen (*Phal. Attaci*) is uit *Surinamen*, en berust in het Kabinet van den Heer *B. Vriends.*

Fig. C. Hylæus. Deze Pylstaart is met een opgerolden zuiger voorzien. Van onder is de Borst en het agterlyf wit, de pooten en de vleugels zyn bruin, ieder met twee bleeke golfswyze streepen voorzien, welken van de eene tip naar de andere uitloopen. Men vindtze in *Nieuw-York.* Deze is getekend naar een uit het Kabinet van den Wel Ed. Gestr. Heer *J. C. Sylvius van Lennep.*

Drury, Tom. II. Tab. 26. *Fig.* 3. *Hylæus.*

Fig. D. Nessus. Deze Onrust-Pylstaart met gehakkelde wieken, heeft een lan-

che obscure vers leurs bases. On la trouve à Suriname.

Drury, Tom. II. Tab. 14. Fig. 5. La Femelle.

Fig. B. Speciosa. *Les antennes de cette rare Phalêne sont garnies d'un poil menu ; la trompe ne s'apperçoit pas à l'œil. Au-dessous les aîles sont d'un violet pâle couleur de rose, & on voit sur le milieu des antérieures la même marque noire, couverte de blanc, qui ressemble en quelque sorte à la lettre Y. Elle appartient aux Phalênes Atlas* (Phal. Attaci) *& vient de* Suriname. *Elle est du Cabinet de Mr.* B. Vriends.

Fig. C. Hylæus. *Ce Sphinx est pourvu d'une trompe roulée ou en spirale. Au-dessous la poitrine & l'Abdomen sont de couleur blanche; les pattes & les aîles sont brunes, ayant chacunes deux rayes pâles ondées, qui vont de l'une pointe à l'autre. On le trouve à la* Nouvelle-York. *Celui-ci est dessiné d'après un Original du Cabinet de Mr.* J. C. Sylvius van Lennep.

Drury, Tom. II. Tab. 26. Fig. 3. Hylæus.

Fig. D. Nessus. *Ce Sphinx-Epervier à aîles échancrées, a une trompe longue*

gen opgerolden zuiger. Van onder zyn de vleugels byna van dezelfde kleur en tekening als van boven. Zy komt uit de *Virginien*, en beruſt in het laatſt genoemde Kabinet.

Fig. E. Glauca. Het lyf en een gedeelte der vleugels by de gewrigten, van deze wederzyds even eens gekleurde Nagt-Kapel, is ſchoon helder blaauw en glanzig: het overige der zwarte kleur heeft een donkerblaauwen weerſchyn. De ſprieten zyn gepluimd, en de zuiger ſpiraalvormig. Zy is uit *Surinamen.*

Fig. F. Macarea. Deze Nagt-Kapel heeft draadvormige ſprieten, en een gekrulden zuiger. Van onder is de grond der vleugels bleekbruin, met een ſmalle dwarsſtreep van de eene tip naar de andere, en de donker bruine vlakjes welke van boven te zien zyn, hebben daar dezelven met wit gerand. Men vindtze in *Surinamen.*

roulée. Au-deſſous les aîles ont à peuprès la même couleur & le même deſſein qu'au-deſſus. Il vient de la Virginie *& ſe trouve dans le Cabinet ſusmentionné.*

Fig. E. Glauca. *Le corps & une partie des aîles, vers leurs baſes, de cette Phalêne dont les deux ſurfaces ont la même couleur, ſont d'un bleu clair & luiſant; le reſte de la couleur noire eſt d'un chatoyant bleu-obſcur. Les Antennes ſont plumacées & la trompe eſt en ſpirale. Elle eſt de* Surinamen.

Fig. F. Macarea. *Cette Phalêne a des antennes filiformes & une trompe roulée. Au-deſſous le fond des aîles eſt d'un brun pâle, avec une raye transverſale étroite de l'une pointe à l'autre; & les petites taches d'un brun-obſcur qui ſe préſentent au-deſſus, y ſont bordées de blanc. On la trouve à* Suriname.

PLAAT CVIII.

Fig. A. B. Nobilis. De witte vlakken op de vleugelen van Deze Dikkop-Kapel, zyn doorſchynend, en de goudgeele hairtjes, waarmede het lyf bedekt is, als mede de grond der vleugels, van de laatſtgemelde kleur, zyn glanzig, 't welk gevoegd by de zwarte tekening en vlak-

PLANCHE CVIII.

Fig. A. B. Nobilis. *Les taches blanches ſur les aîles de ce Plebeien noble ſont transparentes, & le poil jeaune doré dont le corps eſt couvert, comme le fond des aîles, de la derniere couleur ſont luſtrés, ce qui étant joint au deſſein noir & aux petites taches de la même couleur, don-*

jes, aan deze Kapel een edel aanzien geeft, onder de zogenaamde *Pap. Pleb. Urbicolæ.* Deze afbeelding is naar een Wyfje uit de Verzameling van den Heer *L. Juliaans:* een Mannetje derzelve beruſt in het Kabinet van den Wel Ed. Geſtr. Heer *J. C. Sylvius van Lennep.*

Fig. C. D. Micalia. Deze zeldzaame ongeöogde Nimph-Kapel, gebruikt maar vier pooten om mede te loopen. Van onder hebben de vleugels op den donkeren grond een paarſchen weerſchyn. Het is eene *Weſtindiſche*, en beruſt in het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heer Baron *Rengers.*

Fig. E. F. Carinenta. De baardſprietjes van deze Dag-Kapel zyn ongemeen lang, en regt vooruitſteekende, vertoonende zig dezelven, als in de gedaante van een ſcherpen Doorn, voor aan den kop der Kapel geplaatſt. Zy behoort onder de vierpootige, en ongeoogde Nimph-Kapellen. De Heer *L. Juliaans* heeft my dezelve ter afbeelding geleend, met berigt dat ze in *Surinamen* was gevonden.

nent un grand éclat à ce Papillon, parmi les Pap. Pleb. Urbicolæ. *Cette Figure repréſente un Mâle de la Collection de Mr.* L. Juliaans. *On en trouve un Mâle dans le Cabinet de Mr.* J. C. Sylvius van Lennep.

Fig. C. D. Micalia. *Cette très rare Nymphe aveugle n'a que quatre pattes ambulantes. Au-deſſous les aîles ont ſur le fond obſcur un reflet violet. Elle eſt des* Indes Occidentales *& ſe trouve dans le Cabinet de ſon Excellence Mr. le Baron* Rengers.

Fig. E. F. Carinenta. *Les antennules de ce Papillon ſont extraordinairement longues, & s'avancent dans une direction droite, ayant la forme d'une épine piquante, placée devant la tête du Papillon. Il eſt tétrapede & appartient aux Nymphes aveugles. Mr.* L. Juliaans *me l'a prêté, en me mendant qu'il a été pris à* Suriname.

PLAAT CIX.

Fig. A. B. Patroclus. Deze zeldzame geſtaarte Kapel, heeft geene, aan het end geknopte, maar draadswijze ſprieten, hierin overeenkomſtig met die van den *Orontes* *, *Leilus* †, *Sloanus* **; en meer anderen, welker afbeeldingen in 't vervolg zullen worden gegeeven. De Heer *Linnæus*, heeft deze ſoort onder zyne zogenaamde Griekſche Ridder-Kapellen geſchaard, en in tegendeel eene andere ſoort, welke met deze eenige overeenkomſt heeft, met de benaaming van *Lunus*, by de Atlas-Uilen, (*Phal. Attac.*) geplaatſt, welke egter even zo wel als deze onder de Dag-Kapellen behoort.

In het Kabinet van ZYNE DOORL. HOOGHEID, DEN HEERE PRINCE VAN ORANGE, beruſt eene verſcheidenheid van dezen *Patroclus*, welke op een der Molukkiſche Eilanden, met meerder zeldzame Inſecten was gevangen. Deze is uit *China* afkomſtig.

Linn. Syſt. Nat. pag. 749. *n.* 24. *Pap. Eq. Achiv. Seba, Schatk. Tom. IV. Pl.* 47. *Fig.* 15. 16. *Clerck, icon. Tab.* 37. *Fig.* 1. *d'Aubenton, Planch. enlum.* 17. *La Chauve Souris. Drury*, 1 *Tab.* 7. *Fig.* 1. *en Tab.* 8. *Fig.* 1.

* *Zie I. D. Pl. LXXIV. Fig. A. B. en Pl. XCV. Fig. C. E.*

PLANCHE CIX.

Fig. A. B. Patroclus. *Ce rare Papillon à queue n'a point d'Antennes boutonnées, mais filiformes, ſemblables à celles de l'*Orontes * *& du* Leilus †, Sloanus ** *& pluſieurs autres, que nous repréſenterons dans la ſuite. Monſieur* Linnæus *a rangé cette eſpece parmi ſes Chevaliers Grecs, tandis qu'au contraire il place une autre ſorte, qui reſſemble tant ſoit peu à celui-ci, parmi les Phalénes-Atlas* (Phal. Attac.) *ſous le nom de* Lunus, *qui eſt cependant, auſſi bien que celui-ci, du rang des Papillons diurnes.*

Il y a une variété de ce Patroclus *au Cabinet de Son* ALTESSE SERENISSIME MONSEIGNEUR LE PRINCE D'ORANGE, *que l'on a trouvé avec pluſieurs autres rares Inſectes, dans une des Isles Molucques. Celui-ci eſt venu de la* Chine.

Linn. Syſt. Nat. pag. 749. n. 24. Pap. Eq. Achiv. Seba, Tom. IV. Pl. 47. Fig. 15. 16. Clerck, icon. Tab. 37. Fig. 1. d'Aubenton Planch enlum. 17. La Chauve Souris. Drury, 1 Tab. 7. Fig. 1. & Tab. 8. Fig. 1.

* Voyez I. Partie Pl. LXXIV. Fig. A. B. & Planche XCV. Fig. C. E.

Fig. C. D. Bella. Dit fraaie Nagt-Kapelletje, heeft draadvormige ſprieten, en een opgerolden zuiger. De Mannetjes hebben meeſtal de grondkleur der boven vleugels donker-geel of Oranjekleurig, daar de Wyfjes, gelyk deze afgebeelde, dezelve rood hebben. Zy houden de vleugels, in een ruſtenden ſtand, om het lyf geſlagen, even eens gelyk de Mot-Uiltjes gewoon zyn dezelven te draagen; 't welk miſſchien den Hr. *Linnæus* heeft aanleidinge gegeeven, om ze onder de Motten (*Phal. Tineæ*) te plaatſen: Doch dan zouden de *Phal. Ornatrix*, *Rubricollis*, *Quadra*, de *Complana*, en de hier volgende Figuur, met even zo veel recht onder het laatſtgemelde geſlacht behooren: en egter heeft zyn Ed. deze genoemden onder de *Phal. Noctuæ* geplaatſt. Men vindtze in *Noord-Amerika*, te *Nieuw-York*, en op het Eiland *Jamaïka*.

Linn. Syſt. Nat. pag. 884. *n.* 348. *Phal. Tineæ. Drury, Tom. I. Tab.* 24. *Fig.* 3.

Fig. E. F. Lotrix. Van deze Nagt-Kapelletjes, vindt men eenigen, welker ondervleugels minder zwartgevlakt zyn, het welk geen kenmerk der Sexe aanwyſt: alleen is het agterlyf aan de Mannetjes dunner, en aan het end met een hairagtig kwaſtje voorzien. De ſprieten zyn draadvormig, en de zuiger gekruld. Zy worden op de Kuſt van *Coromandel*, te *Tran-*

Fig. C. D. Bella. *Cette belle Phalêne a des Antennes filiformes & une trompe en ſpirale. Le fond des aîles ſupérieures des Mâles eſt pour l'ordinaire d'un jaune obſcur ou Orange, tandis que les Femelles, comme celle que nous repréſentons ici, ont ce fond rouge. Elles portent les aîles autour du corps, lorsqu'elles ſe repoſent, juſtement comme les Phalênes Teignes ont coutume de les porter; ce qui a peut-être donné lieu à Mr.* Linnæus *de les placer parmi les* Phalênes Tineæ. *Mais alors on pourroit à auſſi juſte titre ranger les* Phal. Ornatrix, Rubricollis, Quadra, Complana *& la Figure ſuivante, parmi la derniere Famille, & non-obſtant cela il a placé toutes celles que nous venons de citer au rang des* Phal. Noctuæ. *On les trouve dans l'*Amérique-Méridionale, *à la* Nouvelle-York *& dans l'Iſle* Jamaïque.

Linn. Syſt. Nat. pag. 884. n. 348. Phal. Tineæ. Drury, Tom. I. Tab. 24. Fig. 3.

Fig. E. F. Lotrix. *On trouve parmi ces Phalênes quelques-unes dont les aîles inférieures ſont moins tachetées de noir, ce qui n'eſt point une marque diſtinctive du Sexe: ſeulement le bout du Corps eſt plus mince dans les mâles, & pourvu d'une touffe velue. Les Antennes ſont filiformes & la trompe eſt roulée. On les trouve à la* Côte de Coromandel, *à*

quebar, en op het Eiland *Cyprus* gevonden.

Tranquebar *& dans l'Isle de* Cypres.

PLAAT CX.

Fig. A. B. Lais. De groene ſtreepen op den zwartbruinen grond der vleugels, van deze ongeöogde Nimph-Kapel, zyn glanzig; zy gebruikt maar vier pooten om mede te loopen. Het Eiland *Java* is haar geboorteland, en zy was digt by *Batavia* gevangen. Zy beruſt in het Kabinet van den *Wel Ed. Geſtr. Heer J. C. Sylvius van Lennep.*

Seba, Schatk. Tom. IV. Tab. 7. *Fig.* 23. 24.

Fig. C. Druſilla. Deze wederzyds eveneens gekleurde Kapel, behoort onder de witte Danaüſſen, en is met de overigen op deze Plaat afgebeelden, uit de Verzameling van den Heer *C. Stoll.* Zy komt van *Batavia.*

Fig. D. Poppea. De vleugels van deze witte Danaüs-Kapel zyn ongemeen dun en teder; van onder zyn dezelven eveneens gekleurd, behalven dat de zwarte randvlakken daar veel kleiner zyn, dan op de bovenzyde. Zy is van de Kuſt van *Guiné*, aan de *Sierra Leona.*

Fig. E. F. Paulina. Deze witte Danaüs-Kapel wordt op de Kuſt van *Coromandel*, te *Tranquebar*, en op het Eiland *Java*, by *Batavia* gevonden.

PLANCHE CX.

Fig. A. B. Lais. *Les rayes vertes du fond brun noir des aîles de cette Nymphe aveugle, ſont luiſantes. Elle n'a que quatre pattes ambulantes. Sa Patrie eſt l'Isle de* Java, *& on l'a priſe tout près de* Batavia. *Elle ſe trouve au Cabinet de Mr.* J. C. Sylvius van Lennep.

Seba, Tom. IV. Tab. 7. Fig. 23. 24.

Fig. C. Druſilla. *Ce Papillon, dont les deux ſurfaces ont la même couleur, appartient aux Danaïdes blanches, & ſe trouve avec tous les autres Papillons de cette Planche dans la Collection de Mr.* C. Stoll. *Il eſt de* Batavia.

Fig. D. Poppea. *Les aîles de cette Danaïde blanche ſont extraordinairement minces & tendres; elles ont audeſſous la même couleur, à l'exception que les taches noires des bords y ſont plus petites que ſur la ſurface ſupérieure. Elle eſt de la* Côte de Guinée, *à la* Sierre Leona.

Fig. E. F. Paulina. *Cette Danaïde blanche ſe trouve à la* Côte de Coromandel, *à* Tranquebar, *& dans l'Isle de* Java, *près de* Batavia.

PLAAT CXI.

Fig. A. Achelous. De ſprieten van deze Nagt-Kapel zyn ongepluimd; het is een Wyfje, waarſchijnlyk zullen de Mannetjes dezelven gepluimd hebben. De zuiger is niet zigtbaar. Van onder is de kleur der vleugelen bleek-aſchgraauw, en de dwarsſtreep is donker aſch-kleurig; op het midden der voorſte wieken is een witte ſtip, en op de agterſten ziet men een dergelyk vlakje, met een zwarte ſtip in 't midden geplaatſt. Men zou ze onder de Atlas-Uilen (*Phal. Attac.*) kunnen plaatſen. Zy is uit de *Weſtindiën*, en bevindt zig in de Verzameling van den Heere *H. Schultz*, *Med. Doctor.*

Fig. B. C. Dolylas. Dit Schildrups-Pagetje, is van boven op de vleugels eenigzints glanzig en de twee eeltagtige ronde vlakken zyn blinkend. Het komt uit *Surinamen*, en beruſt in het Kabinet van den Heere *Profeſſor Luchtmans.*

Fig. D. E. Apaſtus. De witte bandswyze dwarsvlak op de bovenvleugels van deze Dikkop-Kapel (*Pap. Pleb. Urb.*) is doorſchynend. De kop met het Lyf en een gedeelte der vleugelen by het gewricht is met groene glanzige hairtjes bezet. Van onder is de groene kleur en tekening op de agtervleugels mede glanzig, en het overige gedeelte aan beide zyden derzelven, heeft een donker-

PLANCHE CXI.

Fig. A. Achelous. *Les antennes de cette Phalêne ne ſont point plumacées; c'eſt une Femelle; il eſt vraiſemblable que les Mâles les ont plumacées. La trompe n'eſt pas viſible. Au-deſſous la couleur des aîles eſt d'un minime pale, & la bande transverſale eſt d'une couleur de cendre obſcure; il y a ſur le milieu des aîles de devant un point blanc, & l'on voit une petite tache ſemblable avec un point noir au milieu, ſur les aîles poſtérieures. On pourroit les ranger parmi les* (Phal. Attac.) *Elle eſt des* Indes Occidentales *& ſe trouve dans la Collection de Mr.* H. Schultz, Docteur en Medécine.

Fig. B. C. Dolylas. *Cette Cloporte eſt tant ſoit peu luiſante ſur le deſſus des aîles, & les deux taches rondes cornées ſont luſtrées. Elle vient de* Suriname *& ſe trouve au Cabinet de Mr. le* Profeſſeur Luchtmans.

Fig. D. E. Apaſtus. *La tache transverſale en forme de bande ſur les aîles ſupérieures de ce Plebeien noble* (Pap. Pleb. Urb.) *eſt transparente. La tête, le corps & une partie des aîles vers les baſes, ſont garnis de poils verts-luiſants. Au-deſſous la couleur verte & le deſſein des aîles poſtérieures en ſont pareillement luiſants; & le reſte de leurs deux ſurfaces, eſt d'un chotoyant bleu-obſcur. Ils vien-*

blaauwen weerfchyn. Zy komen uit *Surinamen*, en deze beruft in het Kabinet van den Wel Ed. Heer *W. van der Meulen.*

Fig. F. G. Æropus. Deze bruine, en met een donkergeelen band van boven over de vleugelen, getekende Dag-Kapel, heeft de voorfte pooten kort, en in de gedaante van een kwaftje aan de borft geplaatft. De Heer *Linnæus* betrektze onder zyne bonte Danaüffen. Zy wordt op *Amboina* gevonden, en beruft in het laatft gemelde uitmuntende Kabinet van den Wel Ed. Heer *W. van der Meulen.*

Linn. Syft. Nat. pag. 768. *n.* 128. *Pap. Dan. Feftiv. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 9. *Fig.* 3. 4. *Clerck, icon. Tab.* 39. *Fig.* 1. 2.

nent de Suriname *& celui-ci eft du Cabinet de Mr.* W. van der Meulen.

Fig. F. G. Æropus. *Ce Papillon brun, & qui a une bande d'un jaune obfcur fur le deffus des aîles, a les pieds de devant courts & appliqués contre la Poitrine en forme de touffe. Mr.* Linnæus *le range parmi les Danaïdes bigarrées. Ils viennent d'*Amboine *& fe trouvent pareillement au riche Cabinet de Mr.* W. van der Meulen, *dont nous venons de faire mention.*

Linn. Syft. Nat. pag. 768. n. 128. Pap. Dan. Feftiv. Seba, Tom. IV. Tab. 9. Fig. 3. 4. Clerck. icon. Tab. 39. Fig. 1. 2.

PLAAT CXII.

Fig. A. B. Belus. Op de bovenzyde der vleugelen van deze Kapel, heerfcht een groene weerfchijn: volgens de verdeeling van den Hr. *Linnæus* zou ze onder de Griekfche-Ridders behooren. Men vindtze in *Surinamen*, en zy beruft mede in het Kabinet van den Wel Ed. Heer *W. van der Meulen.*

Fig. C. Craffus. Van boven zyn de vleugelen meer donkergroen van kleur, dan de voorgaande, doch dezelven praalen met een heerlyken glans. Vanönder is op debovenvleugels dezelfde donker-

PLANCHE CXII.

Fig. A. B. Belus. *Il y a fur le deffus des aîles de ce Papillon un chatoyant vert. d'Après la divifion de Mr.* Linnæus *il appartiendroit aux Chevaliers-Grecs. Il eft de* Suriname *& fe trouve de même au Cabinet de Mr.* W. van der Meulen.

Fig. C. Craffus. *Les aîles font au-deffus d'un vert plus obfcur que celles du précédent, mais elles brillent d'un luftre admirable. Il y a fur le deffous des aîles fupérieures la même tache d'un jaune-*

geelkleurige vlak, als van boven, doch voor 't overige niet onderſcheiden met Fig. B. Zy is uit *Surinamen*, en bevindt zig in de Verzameling van den Wel Ed. Heer *J. G. Schutt*, *Med. Doct.*

Fig. D. E. Orſita. Op den bruinen grond van de bovenzyde der vleugelen dezer zeldzame geöogde Nimph-Kapel, is een fraaye violet-kleurige weerſchijn, welke ook plaats heeft aan de onderzyde by de blaauwe oogswyze vlakken, en de binnenranden der ondervleugels; maar wanneer de lichtſtraalen van den kop naar het agterlyf vallen, dan vertoont zig de geheele oppervlakte op de laatſt gemelde zyde der vleugelen als met een donker roozen-roode-kleurigen weerſchyn.

Fig. F. Orſita. Alhoewel de tekening van onder op de vleugelen onderſcheiden is met Fig. E. zo ſchynt het my egter toe, dat deze het Mannetje van de evengemelde Figuur is. Van boven zyn de vleugels eveneens gekleurd als Fig. D. en van onder heeft dezelve ook dien ſchoonen roozen-kleurigen weerſchyn. De voorſte pooten zyn in beiden kort en zonder nagels. De Hooggeleerde Heer *Profeſſor Luchtmans* is de bezitter van deze fraaye Kapellen, en heeft dezelven uit *Bengalen* ontvangen.

Fig.F. G. Amabilis. Dit ongemeen fraai Spanrups-Kapelletje heeft draadvormige

Obſcur que ſur le deſſus, mais pour le reſte aucune difference de la Figure B. Il eſt de Suriname *& ſe trouve dans la Collection de Mr.* J. G. Schutt, Docteur en Medécine.

Fig. D. E. Orſita. *Il y a un beau chatoyant violet ſur le fond brun du deſſus des aîles de cette rare Nymphe à yeux, qui ſe trouve auſſi ſur le deſſous, près des taches bleues oeillées, & vers les bords inférieurs des aîles de deſſous; mais lorsque les rayons de la lumiere donnent de la tête vers l'Abdomen, la ſurface entiere dudit coté des aîles repréſente un chatoyant comme d'une couleur de roſe obſcure.*

Fig. F. Orſita. *Quoique le deſſein du deſſous des aîles differe de la Figure E., il me ſemble pourtant que celui-ci eſt le Mâle de la Figure ſusmentionnée. Au-deſſus les aîles ont la même couleur de la Figure D. & au-deſſous elle a pareillement ce beau chatoyant couleur de Roſe. Les pattes de devant de tous les deux ſont courtes & ſans onglets. Mr. le Profeſſeur* Luchtmans *eſt le poſſeſſeur de ce beau Papillon & l'a reçu de* Bengale.

Fig. G. Amabilis. *Cette belle cloporte a des Antennes filiformes & une trom-*

ſprieten, en een gekrulden zuiger; van onder zyn de vleugels effen wit, uitgezonderd, dat de tippen der voorſten vaalzwart zyn. Het is uit *Surinamen*, en beruſt in het laatſtgemelde Kabinet.

pe roulée. Au-deſſous les aîles ſont d'un blanc ſimple, à l'exception que les pointes des antérieures ſont d'un noir fauve. Elle eſt de Suriname, *& ſe trouve au Cabinet ſusmentionné.*

PLAAT CXIII.

Fig. A. Lycidas. De groene kleur op het lyf, als mede op de boven en ondervleugels, is glanzig. Van onder is zy in kleur of tekening niet onderſcheiden met Fig. B. op de voorgaande Plaat CXII. dan dat deze op elke bovenvleugel drie geele Pylswyze vlakken heeft.

Fig. B. Numitor. Deze verſchilt van de volgende, dat dezelve op 't midden van elke ondervleugel een ry van vyf donker-geele driehoekige vlakken heeft.

Fig. C. Erymanthus. Indien deze Kapel niet het Lyf, gelyk de Fig. B. zwavelgeel van kleur had, daar die van Fig. A. het zelve donkergroen en glanzig heeft, dan zou men ze voor eene verſcheidenheid van de laatſtgemelde kunnen houden, egter zyn het beiden Wyfjes. De onderzyde der vleugels komt benevens die van de Fig. B. volmaakt overeen met die op de voorgaande CXII. Plaat afgebeeld: en ze zyn allen uit *Surinamen.*

Fig. D. Chorebus. Op de bovenvleu-

PLANCHE CXIII.

Fig. A. Lycidas. *La couleur verte du corps, de même que des aîles ſupérieures & inférieures, eſt luiſante; au-deſſous elle ne differe ni en couleur ni en deſſein de la Figure B. de la Planche precédente CXII. qu'en ce que celle-ci a ſur chaque aîle ſupérieure trois taches jaunes en forme de flêches.*

Fig. B. Numitor. *Celle-ci differe de la ſuivante en ce qu'elle a ſur le milieu de chaque aîle inférieure une raye de cinq taches triangulaires d'un jaune obſcur.*

Fig. C. Erymanthus. *Si ce Papillon n'avoit pas le corps, comme la Figure B. d'un jaune de ſouffre, tandis que celui de la Figure A. eſt d'un vert obſcur & luiſant, on pourroit le faire paſſer pour une variéte du dernier, cependant tous les deux ſont des Femelles. Le deſſous des aîles eſt parfaitement ſemblable, comme celui de la Figure B. à celui que nous avons repréſenté ſur la Planche CXII. & ils ſont tous de* Suriname.

Fig. D. Chorebus. *Il y a ſur les aîles*

gels van dit Nagt-Kapelletje is een paarſchagtige weerſchyn. De ſprieten zyn draadvormig, en het heeft een gekrulden zuiger. Het is uit *Surinamen.*

Fig. E. Alſus. De ſprieten van deze Nagt-Kapel zyn gepluimd, de zuiger is gekruld. Van onder zyn de vleugelen bleekgeel van kleur. De afbeelding is naar een Wyfje, 't welk my uit *Surinamen* is toegezonden.

Fig. F. Hilaria. Dit Spanrups-Kapelletje met draadvormige ſprieten en een gekrulden zuiger, heeft de vleugels van onder, effen geel, met aan de tippen der voorſten een bruine boogswyze vlak, maar het oogswyze vlakje wordt men daar niet gewaar. Het is uit *Surinamen.*

Fig. G. Diaphana. Dit Nagt-Kapelletje heeft den grond der vleugelen doorſchynend; op de onderzyde zyn de geele ſtreepen, en zwarte ſtippen bleek van kleur; de ſprieten zyn draadvormig, en de zuiger is gekruld. Zy valt aan de *Sierra Leona* op de Goudkuſt van *Afrika.*

ſupérieures de cette Phalêne un chatoyant violet. Les antennes ſont filiformes, & elle a une trompe roulée. Elle eſt de Suriname.

Fig. E. Alſus. *Les antennes de cette Phalêne ſont plumacées & la trompe eſt en ſpirale. Au-deſſous les aîles ſont d'un jaune pale. Cette Figure repréſente une Femelle qui m'a été envoyée de* Suriname.

Fig. F. Hilaria. *Les aîles de cette tortue à antennes filiformes & la trompe roulée, ſont au-deſſous d'un jaune ſimple, avec une tache brune en forme d'Arc aux pointes des aîles antérieures, mais on n'y apperçoit pas la tache oeillée. Elle eſt de* Suriname.

Fig. G. Diaphana. *Le fond des aîles de cette Phalêne eſt tranſparent. Au-deſſous les rayes jaunes & les points noirs ſont d'une couleur pâle. Les antennes ſont filiformes & la trompe eſt roulée. On la trouve à la* Sierra Leona, *ſur la Côte d'or de l'*Afrique.

PLAAT CXIV.

Fig. A. B. Decius. Deze zeldzame en geſtaarte Kapel, heeft by den witten dwarsband over de vleugelen, een violet-blaauwen weerſchyn. Het is eene vierpootige Kapel, welke in gedaante der

PLANCHE CXIV.

Fig. A. B. Decius. *Ce rare Papillon à queue a un chatoyant violet bleu près de la bande transverſale blanche, qui ſe voit ſur les aîles. C'eſt un Papillon tetrapede, qui a de la reſſemblance avec*

der vleugels overeenkomſt heeft met den Philoctetes en Laërtes †. Zy is van de Kuſt van *Guinée*, en beruſt in het Kabinet van den Wel Ed. Geſtr. Heere *A. Gevers.*

Zie I. Deel Pl. XX. Fig. A. † Pl. LXX. Fig. C. D.

Fig. C. D. Sibilla. Deze ongeöogde Nimph-Kapel wordt in *Europa*, in *Nederooſtenryk*, en *Zwitzerland* ook gevonden. Zy behoort onder die maar vier pooten gebruiken om mede te loopen. Zy is te *Smirna* gevangen, en beruſt in het laatſtgemelde Kabinet.

Linn. Syſt. Nat. pag. 781. *n.* 146. *Pap. Nimph. Phalerat. Drury, Tom. II. Tab.* 16. *Fig.* 1. 2. *Röſel inſ. Tom. III. Tab.* 70. *Fig.* 1. 2. 3.

Fig. E. F. Ophione. Deze behoort ook onder de ongeöogde Nimph-Kapellen, en die welke men vierpootige noemt. Haar woonplaats is op de Kuſt van *Guinée.*

PLAAT CXV.

Fig. A. B. Zenobia. Deze Nagt-Kapel kan met recht, wegens de ongemeene ſierlyke tekening aan beide zyden der vleugelen, een der ſchoonſten genoemd

le Philoctetes & le Laërtes † quant à la forme des aîles. Il eſt de la Côte de Guinée *& ſe trouve au Cabinet de Mr.* A. Gevers.

Voyez la I. Partie Pl. XX. Fig. A. † Planche LXX. Fig. C. D.

Fig. C. D. Sibilla. *On trouve auſſi cette Phalêne aveugle en* Europe, *dans la* Baſſe-Autriche *& dans la* Suiſſe. *Elle appartient à celles qui n'ont que quatre pattes ambulantes. On l'a priſe à* Smirne *& elle ſe trouve au Cabinet ſusmentionné.*

Linn. Syſt. Nat. pag. 781. n. 146. Pap. Nimph. Phalerat. Drury, Tom. II. Tab. 16. Fig. 1. 2. Röſel, inſ. Tom. III. Tab. 70. Fig. 1. 2. 3.

Fig. E. F. Ophione. *Celle-ci appartient pareillement aux Nymphes aveugles & à celles que l'on nomme quadrupedes. Sa demeure eſt à la Côte de* Guinée.

PLANCHE CXV.

Fig. A. B. Zenobia. *C'eſt à très juſte titre que l'on peut nommer ce Papillon ci une des plus belles Phalênes, quant au deſſein extraordinairement beau des deux*

worden. Zy is tot nog toe in de Kabinetten zeldzaam, en de eenigſte welke ons is voorgekomen. De ſprieten zyn draadvormig, en de zuiger gekruld. Men heeft ze in *Surinamen* gevonden, en zy beruſt thans in het Kabinet van den Hoog Welgebooren Heere Baron *Rengers*.

ſurfaces des aîles. Jusqu'ici elle eſt fort rare dans les Cabinets, & celle-ci eſt la ſeule que nous avons trouvée. Les antennes ſont filiformes & la trompe eſt roulée. On l'a trouvée à Suriname *& elle eſt maintenant au Cabinet de Son Excellence Mr. le Baron* Rengers.

Fig. C. Modeſta. De ſprieten van dit Nagt-Kapelletje zyn draadvormig, en het heeft een gekrulden zuiger. Onder zyn de vleugelen van dezelfde bruinekleur als van boven, doch zonder die donker-roode vlak aan de tippen der voorſten. Het is uit *Surinamen*, en bevindt zig in de Verzameling van den Heere *B. Vriends*.

Fig. C. Modeſta. *Les antennes de cette Phalêne ſont filiformes & ſa trompe eſt roulée. Au deſſous les aîles ſont de la même couleur brun qu'au-deſſus, mais ſans la tache rouge-obſcure aux pointes des antérieures. Elle eſt de* Suriname *& ſe trouve dans la Collection de Mr.* B. Vriends.

Fig. D. Pritanis. Deze is mede eene draadſprietige Nagt-Kapel, welke een gekrulden zuiger heeft. De vleugelen zyn van onder aſchkleurig, byna als de bleeke randen van boven, en langs de buitenranden loopt een golfswyze zwarte tekening. Zy is uit *Surinamen*.

Fig. D. Pritanis. *Celle-ci eſt pareillement une Phalêne à antennes filiformes, qui a une trompe roulée. Les aîles ſont au-deſſous d'une couleur minime, presque comme les bords pâles au-deſſus, & il s'étend le long des bords extérieurs un deſſein noir ondoyant. Elle eſt de* Suriname.

Fig. E. Oſiris. Deze zwarte en op de vleugels geelgevlakte Nagt-Kapel, is van onder van dezelfde kleur, de ſprieten heeft zy draadvormig, en is met een gekrulden zuiger voorzien. Zy is mede uit *Surinamen*, en in het Kabinet van den Heere *Bernard Vriends*.

Fig. E. Oſiris. *Cette Phalêne noire & qui eſt tachetée de jaune ſur les aîles, eſt au-deſſous de la même couleur. Ses antennes ſont filiformes & elle eſt pourvue d'une trompe roulée. Elle eſt pareillement de* Suriname *& ſe trouve au Cabinet de Mr.* B. Vriends.

Fig. F. Osinia. Dit Dag-Kapelletje, zou wegens de ongekartelde randen der vleugelen, onder de bonte Danaüssen behooren: het is een vierpootige gelyk alle de zogenaamde Gras-Kapellen. Zy komt uit *Surinamen*, en berust in het laatstgenoemde Kabinet.

Fig. F. Osinia. *Ce Papillon appartiendroit, par les bords non-dentelées des aîles, aux Danaïdes blanches. Il est tetrapede, comme tous les Papillons que l'on nomme Nymphes. Il est de* Suriname *& se trouve au Cabinet susmentionné.*

PLAAT CXVI.

Fig. A. B. Amathonte. Deze witte Danaüs-Kapel woont in de *Westindiën*, op *Essequebo* en *Demerary*, en is met alle de op deze Plaat afgebeelde Kapellen getekend uit het Kabinet van den Hoog-Welgeb. Heere Baron *Rengers.*

Fig. C. Molphea. De onderzyde der vleugelen is gelyk aan Fig. B. Men zou ze voor het Wyfje van de evengemelde aanzien, indien de vleugelen niet ongekarteld, en geheel gaaf van rand waren. Zy wordt mede te *Essequebo* gevonden.

Fig. D. E. Arcadia. Dit is een vierpootige geöogde Nimph-Kapel, en gebruikt maar vier pooten om mede te loopen. Haar woonplaats is *Batavia.*

Fig. F. Retorta. Van deze Nagt-Kapel heeft *Clerck* eene afbeelding gegeven, welke in de grondkleur merkelyk verschilt: als zynde daar de vleugels

PLANCHE CXVI.

Fig. A. B. Amathonte. *La demeure de cette Danaïde blanche est dans les* Indes-Occidentales, *à* Essequebo *&* Demerary *& on l'a fait dessiner avec tous les autres Papillons de cette Planche d'après les originaux du Cabinet de Son Excellence Mr. le Baron* Rengers.

Fig. C. Molphea. *Le dessous des aîles ressemble à celui de la Figure B. On la feroit passer pour la Femelle de la susmentionnée, si les aîles n'étoient point sans dentelures & n'eussent point des bords entiers. On la trouve aussi à* Essequebo.

Fig. D. E. Arcadia. *C'est une Nymphe à yeux quadrupede, qui n'a que quatre pattes ambulantes. Elle demeure à* Batavia.

Fig. F. Retorta. Clerck *a représenté une Phalêne, qui differe beaucoup dans le fond: ses aîles étant d'un jaune sale. Il semble que ce Papillon a tiré*

vuilgeel. Wegens eene zonderlinge tekeninge, welke op het midden van ieder bovenvleugel, de gedaante van een *Retort* vertoont, ſchynt het dat deze Kapel den bynaam heeft gekreegen. Zy heeft draadvormige ſprieten, en een gekrulden zuiger. Van onder zyn de vleugels effen bruin. Men vindtze in *Bengalen*, op de Kuſt van *Coromandel*, en te *Tranquebar*.

ſon nom du rare deſſein qui repréſente ſur chaque aîle ſupérieure la forme d'un Retort. *Elle a des antennes filiformes & une trompe roulée. Au-deſſous les aîles ſont d'un brun ſimple. On la trouve à* Bengalen, *à la Côte de* Coromandel *& à* Tranquebar.

Clerck, *icon. Tab.* 54. *Fig.* 2. 3.

Clerck, icon. Tab. 54. Fig. 2. 3.

PLAAT CXVII.

Fig. A. Laocoön. Dit Mannetje heeft gepluimde ſprieten; maar geen zigtbaaren zuiger. In groote is het merkelyk onderſcheiden van het Wyfje by de volgende Figuuren B. C. afgebeeld. Van onder zyn de vleugelen gelyk aan de bovenzyde derzelven, maar een weinig meer roodroozenkleuriger, en de ondervleugels in 't midden naar de gewrichten effen geel.

Fig. B. C. Laocoön. Deze is naar een Wyfje afgebeeld, welke de ſprieten draadvormig heeft. Zy behooren onder de Atlas-Uilen (*Phal. Attac.*) van *Linnæus*, en worden in *Bengalen* gevonden. De Heer Profeſſor *Luchtmans* heeft ze my ter aftekening geleend.

PLANCHE CXVII.

Fig. A. Laocoön. *Ce Mâle a des antennes plumacées; mais une trompe imperceptible. Pour la grandeur il diffère beaucoup de la Femelle, repréſentée dans les Figures B. C. Au-deſſous les aîles reſſemblent entierement à leur ſurface ſupérieure, mais elles ſont d'une couleur de roſe plus rouge, & les aîles inférieures ſont au milieu vers les jointures d'un jaune ſimple.*

Fig. B. C. Laocoön. *Cette Figure repréſente une Femelle, dont les aîles ſont filiformes. Elles appartiennent aux Phalênes Atlas* (Phal. Attac.) *de* Linnæus *& ſe trouvent à* Bengalen. *Mr. le Profeſſeur* Luchtmans *me l'a prêtée pour la faire deſſiner.*

Fig. D. Mifenes. Dit Argus-Kapelletje heeft de vleugelen van boven bruin, doch op de buitenranden der voorften een witte ftip. Het is uit *Surinamen* en beruft in het Kabinet van den Heer *J. G. Schutt*, *Med. Doctor.*

Fig. E. Lycabas. Van boven heeft dit Schildrups-Pagetje de vleugels blaauwglanzig, met zwarte randen om dezelven, op het midden van ieder bovenvleugel is een eeltagtige blinkende roode vlak. Het is uit *Surinamen*, en in het evengemelde Kabinet.

Fig. F. G. Lagus. Op de bovenzyde der vleugels, heerfcht een blaauwe glans. Het zou onder de zogenaamde blaauwe Argus-Kapelletjes kunnen geplaatft worden, want 't heeft, even als die, zes volmaakte pooten. Het valt in *Surinamen*, en is in de Verzameling van den Wel Eerw. Heer *E. F. Alberti.*

Fig. D. Mifenes. *Le deffus des aîles de cet Argus eft brun, mais il a fur les bords extérieurs des antérieures un point blanc. Il eft de* Suriname *&* *fe trouve au Cabinet de Mr.* J. G. Schutt, Docteur en Médecine.

Fig. E. Lycabas. *Les aîles de cette petite Tortue font au-deffus d'un luftre bleu, avec des bords noirs à l'entour; il y a fur le milieu de chaque aîle fupérieure une tache cornée ronde & luifante. Elle eft de* Suriname *& fe trouve au Cabinet fusmentionné.*

Fig. F. G. Lagus. *Sur le deffus des aîles domine un éclat bleu. On pourroit le ranger parmi les Argus bleus ayant comme celui-là fix pattes entieres. On nous l'a apporté de* Suriname *& il eft de la Collection de Mr. le Miniftre* E. F. Alberti.

PLAAT CXVIII.

Fig. A. Hydaspus. Deze Pylftaart is een der grootften, welken my onder dat geflacht bekend zyn. De zuiger is ongemeen lang. De ondervleugels zyn op het midden eenigzints doorfchynend. Van onder zyn alle de vleugelen afchgraauwagtig bruin. Men vindt eene ver-

PLANCHE CXVIII.

Fig. A. Hydaspus. *Ce Sphinx eft le plus grand que je connoiffe. La trompe eft extraordinairement longue. Le milieu des aîles inférieures eft un peu transparent. Toutes les aîles font au-deffous d'un brun tirant fur le minime. On en trouve une variété * qui n'ont point les*

ſcheidenheid * aan welken de zes witte vlakken, op het agterſte gedeelte van het lyf, ontbreekt; miſſchien zyn de laatſten de Mannetjes. Want deze afgebeelde is naar een Wyfje. Men vindtze in *Surinamen.*

Merian ſur Inſ. Tab. 38. * *Zie Houttuin Nat. Hiſt. I. D. XI. St. pag.* 432. *Pl.* 90. *Fig.* 2.

Fig. B. C. Chryſippus. Onder deze Kapellen vindt men verſcheidenheden, welke byna geheel bruin zyn, doch in tekening niet onderſcheiden. De Mannetjes zyn op de ondervleugels minder zwart gevlakt dan dit afgebeelde Wyfje. De Heer *Linnæus* betrekt ze onder zyne bonte Danaüſſen, wegens de weinig gekartelde randen der vleugelen; egter vindt men eenige ſoorten van de zo genaamde kaneelkleurige Kapellen, welker vleugelranden wel degelyk gekarteld zyn. Deze wordt in *China* op de Kuſt van *Coromandel*, te *Tranquebar* en meer plaatſen in de *Ooſtindiën* gevonden.

Linn. Syſt. Nat. pag. 767. *n.* 119. *Pap. Dan. Feſtiv. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 6. *Fig.* 11. 12. *Edwards, av. Tab.* 189. *Seligman, uitl. vog. Tom. VI. Tab.* 84.

ſix taches blanches ſur la partie poſtérieure du Corps; peut-être que ces derniers en ſont les Mâles, car la Figure que nous donnons ici repréſente une Femelle. On les trouve à Suriname.

Merian. Sur. Inſ. Tab. 38. * Voyez Houttuin, Hiſt. Nat. Part. I. Tom. XI. pag. pag. 432. Pl. 90. Fig. 2.

Fig. B. C. Chryſippus. *On trouve parmi ces Papillons des variétés qui ſont presque entierement brunes, mais qui ne different point dans la couleur. Les aîles inférieures des Mâles ſont moins tachetées de noir, que celles de la Femelle que nous repréſentons ici. Mr.* Linnæus *les place au rang des Danaïdes bigarrées, à cauſe des bords peu dentelées des aîles; cependant on trouve quelques especes des Papillons couleur de canelle, dont les bords des aîles ſont viſiblement dentelées. Celui-ci ſe trouve à la* Chine *ſur la Côte de* Coromandel, *à* Tranquebar *& dans pluſieurs autres lieux des* Indes Orientales.

Linn. Syſt. Nat. pag. 767. n. 119. Pap. Dan. Feſtiv. Seba, Tom. IV. Tab. 6. Fig. 11. 12. Edwards, av. Tab. 189. Seligman. Tom. 6. Tab. 84.

Fig. D. E. Crispus. Dit Argus-Kapelletje is het Wyfje van de volgende Fig. F. het verſchilt maar in de tekening der roode glanzige grondkleur op het midden der bovenzyde van de vleugelen.

Fig. F. Crispus. Dit Mannetje heeft van onder de zelfde kleur en tekening, als het Wyfje by Fig. E. Men vindtze in *Surinamen*, en zyn my door den Heer *M. Houttuin*, *Med. Doct.* ter afbeelding geleend.

Fig. G. Formoſus. Van boven is dit Schildrups-Pagetje op de vleugelen bruin, met een ligt-blaauwen weerſchijn. De vergulde ſtreepen en vlakken ſtaan eenigſints verheven, byna als die by de zogenaamde goud-dropjes, of *Pap. Cupido* van *Linnæus.* Dit zeldzaame Diertje is van *Surinamen*, en beruſt in de Verzameling van den Heere *J. G. Schutt*, *Med. Doct.*

Fig. D. E. Crispus. *Cet Argus eſt la Femelle de la Figure ſuivante F.; il ne differe que dans le deſſein du fond rouge luiſant ſur le milieu de la ſurface ſupérieure des aîles.*

Fig. F. Crispus. *Ce Mâle a au-deſſous la même couleur & le même deſſein de la Femelle, Fig. E. On les trouve à* Suriname, *& Mr.* Houttuin, Docteur en Médecine *me les a prêtés pour les faire deſſiner.*

Fig. G. Formoſus. *Le deſſus des aîles de cette Tortue eſt de couleur brune avec un chatoyant bleu-clair. Les rayes dorées & les taches ſont un peu élevées, à peu près comme celles des* Pap. Cupido *de Mr.* Linnæus. *Ce rare petit Inſecte eſt de* Suriname *& ſe trouve dans la Collection de Mr.* J. G. Schutt, Docteur en Médecine.

PLAAT CXIX.

Fig. A. Veſta. Deze geſtrekte of Parnas-Kapel gelykt veel naar de *Erato* welker ondervleugels mede rood geſtreept zyn; maar in de plaatſing en tekening der geele vlakken op de bovenvleugels onderſcheid zig deze met de laatſtgemelde zeer blykbaar. Van onder

PLANCHE CXIX.

Fig. A. Veſta. *Ce Papillon à aîles oblongues reſſemble beaucoup à l'*Erato, *dont les aîles inférieures ont pareillement des rayes rouges; mais celui-ci en differe viſiblement dans la poſition & le deſſein des taches jaunes ſur les aîles ſupérieures. Le-deſſous des aîles ne diffe-*

zyn de vleugelen met de bovenzyde niet verschillend in kleur noch tekening. Zy behoort onder de vierpootige Kapellen, en wordt in *Surinamen* gevonden.

Fig. B. C. Rhanis. Dit aartig gekleurde Spanrups-Kapelletje heeft draadvormige sprieten, en een gekrulden zuiger; het is uit de *Westindiën*, en berust in het Kabinet van den Hoogwelgeb. Heere Baron *Rengers.*

Fig. D. E. Etheocles. Deze fraaie Kapel is onder die zeldzaame soorten te rekenen, welker afbeeldingen op de IIIde, en XXXVIIste Plaaten te zien zyn. Op de bovenzyde der vleugelen heerscht een blaauwagtige, doch by den witten dwarsband een groene weerschyn; de twee voorste pooten zyn kort en zonder nagels. Zy is gevangen op de Kust van *Guiné* by de *Sierra Leona*, en berust thans in de Verzameling van den Wel Eerw. Heer *E. F. Alberti.*

Fig. F. G. Itys. Wegens de gedaante der vleugelen komt deze Kapel overeen met den *Actorion* * en de *Cymodoce* †. Zy behoort mede onder de vierpootige, is uit *Surinamen*, en berust in de laatstgemelde Verzamelinge.

re en couleur ni en dessein de la surface supérieure. Il est du rang des Papillons tétrapedes & se trouve à Suriname.

Fig. B. C. Rhanis. *Cette petite Phalêne Arpenteuse, de couleur très rare, a des Antennes filiformes & une trompe roulée. Elle est des* Indes Occidentales *& se trouve au Cabinet de son Excellence Mr. le Baron* Rengers.

Fig. D. E. Etheocles. *On peut placer ce beau Papillon parmi les rares especes, que nous avons représentés sur les Planches III. & XXXVII. Il domine sur le dessus des aîles un chatoyant bleuâtre, mais près la bande transversale blanche un reflet vert. Les deux pattes antérieures sont courtes & sans onglets. Il est venu de la Côte de* Guinée, *près de* Sierra Leona *& se trouve maintenant dans la Collection de Mr. le Ministre* E. F. Alberti.

F. G. Itys. *Par la forme des aîles de ce Papillon il ressemble à l'*Actorion * *& à la* Cymodoce †. *Il est pareillement tétrapede & de* Suriname. *On le trouve dans la Collection susmentionnée.*

PLAAT CXX.

Fig. A. Polita. De ſprieten van dit Nagt-Kapelletje zyn draadvormig, en de zuiger is gekruld. Van onder hebben de vleugels met het Lyf, een zelfde kleur, te weten, ligt zee-groen, met een roozen-roodkleurigen weerſchyn, en de vleugels zyn eenigſints doorſchynend. Zy behoort onder de *Phal. Noctuæ* van den Heer *Linnæus*, en is aan de *Sierra Leona* op de Goudkuſt van *Afrika* gevonden.

Fig. B. Aſtur. De onderzyde der boven vleugelen van deze Nagt-Kapel (*Phal. Noctua.*) is eveneens, met bruine en witte tekening gelyk dezelve van boven, in de afbeelding zig vertoonen. De ſprieten zyn draadvormig, en de zuiger is gekruld. Men vindtze in *Surinamen.*

Fig. C. D. Statira. Deze Danaüs-Kapel heeft het grootſte gedeelte der vleugelen, van boven, zwavel-geel en naar de zwarte buiten-randen derzelven witagtig; van onder, hebben alle de vleugelen een fierlyken glans. Zy worden op de Kuſt van *Coromandel*, en te *Tranquebar* gevonden. En deeze bevind zig in de Verzameling van den Heer *C. Stoll.*

PLANCHE CXX.

Fig. A. Polita. *Les antennes de cette Phalêne ſont filiformes & la trompe eſt roulée. Au-deſſous les aîles ont la même couleur avec le corps, qui eſt d'une aigue marine claire, avec un chatoyant rouge couleur de roſe & les aîles ſont tant ſoit peu transparentes. Elle appartient aux* Phal. Noctuæ *de Mr.* Linnæus *& on l'a trouvé à la* Sierre Leona, *ſur la Côte d'or de l'*Afrique.

Fig. B. Aſtur. *Le deſſous des aîles ſupérieures de cette Phalêne* (Phal. Noctua) *eſt du même deſſein brun & blanc, que l'on voit ſur le deſſus de notre Figure. Les antennes ſont filiformes & la trompe eſt roulée. On la trouve à* Suriname.

Fig. C. D. Statira. *La plus grande partie des aîles en-deſſus de cette Danaïde, eſt d'un jaune de ſouffre, mais du coté des bords noirs elles ſont blanchâtres. Au-deſſous toutes les aîles ont un beau luſtre. On les trouve ſur la Côte de* Coromandel *& à* Tranquebar, *& celle-ci eſt de la Collection de Mr.* C. Stoll.

Fig. E. F. Eubule. Veele verſcheidenheden worden van deze geele *Weſt-indiſche* Kapellen gevonden, of dezelven alle uit verſchillende Rupzen voortkomen is ons onbekend. De witte vlakken op de ondervleugels by Fig. F. zyn zilverglanzig.

Linn. Syſt. Nat. pag. 764. *n.* 102. *Pap. Dan. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 23. *Fig.* 19, 20. *en Tab.* 38. *Fig.* 17, 18. *Edwards. av. Tab.* 304.

Fig. E. F. Eubule. *On trouve beaucoup d'eſpeces variées parmi ces Papillons jaunes des* Indes Occidentales. *Nous ne ſaurions determiner s'ils naiſſent tous de Chenilles différentes. Les taches blanches des aîles inférieures de la Figure F. ſont d'un luſtre argenté.*

Linn. Syſt. Nat. pag. 764. n. 102. Pap. Dan., Cand. Seba, Tom. IV. Tab. 23. Fig. 19, 20. & Tab. 38. Fig. 17, 18. Edwards av. Tab. 304.

PLAAT CXXI.

Fig. A. B. Ulyſſes. Het Lyf en een gedeelte der vleugelen by de gewrigten, is verſierd met een groenagtig glinſterend Stof of Dons: en de blaauwe kleur op de bovenzyde der vleugelen heeft een Satynagtigen glans; de bruine Lancetswyze vlakken, die op de voorſte vleugels in de blaauwe ſchieten, beſtaan uit lange donsagtige hairtjes, welken men met het bloote oog gewaar wordt, wanneer deze hairtjes met de punt van eene ſpelde, of ſtompe naalde opgeligt worden. Het is eene van die Pagies of geſtaarte Kapellen, welke onder de Griekſche Ridders behoort. Zy worden in de *Molukkiſche Eilanden* gevonden. Deze is van *Amboina.*

Linn. Syſt. Nat. pag. 748. *n.* 21. *Pap. Eq. Achiv. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 46. *Fig.* 9, 10. *Clerck, icon. Tab.* 23. *Fig.* 1.

Fig. C. D. Tytia. Deze Kapel behoort onder de vierpootigen, en wegens de byna ongekartelde vleugelranden, by de bonte Danaüs-Kapellen (*Pap. Dan. Feſtiv.*) Men vindtze in *Surinamen*, zy is met de naaſtvolgende getekend uit de verzameling van den Wel Eerw. Heer *E. F. Alberti.*

Fig. E. F. Aceſte. Is mede een vier-

PLANCHE CXXI.

Fig. A. B. Ulyſſes. *Le corps & une partie des aîles vers leurs jointures eſt orné d'un duvet verdâtre & luiſant; & la couleur bleue du deſſus des aîles eſt d'un luſtre ſatiné; les taches brunes, en forme de Lancettes, qui s'avancent ſur les aîles antérieures dans les taches bleues, ſont de petits poils farineux, qui s'apperçoivent à l'œil, lorsqu'on les leve avec la pointe d'une épingle ou d'une Aiguille. C'eſt un Page ou Papillon à queue qui appartient aux Chevaliers Grecs. On les trouve aux* Iles Molucques. *Celui-ci eſt d'*Amboine.

Linn. Syſt. Nat. pag. 748. n. 21. Pap. Eq. Achiv. Seba, Tom. IV. Tab. 46. Fig. 9. 10. Clerck, icon. Tab. 23. Fig. 1.

Fig. C. D. Tytia. *Ce Papillon eſt tétrapede, & il appartient aux Danaïdes bigarrées* (Pap. Dan. Feſtiv.) *par les bords presque ſans dentelures des aîles. On les trouve à* Suriname. *Il eſt deſſiné, avec le ſuivant, d'après les originaux de la Collection de Mr. le Miniſtre* E. F. Alberti.

Fig. E. F. Aceſte. *Celui-ci eſt pa-*

pootige Kapel; dezelve wordt in *Surinamen* gevonden.

Linn. Syst. Nat. pag. 782. *n.* 197. *Pap. Nymph. Phalerat. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 43. *Fig.* 3. *Clerck, icon. Tab.* 43. *Fig.* 3.

reillement un Papillon tétrapede, qui se trouve à Suriname.

Linn. Syst. Nat. pag. 782. n. 197. Pap. Nymph. Phalerat. Seba, Tom. IV. Tab. 43. Fig. 3. Clerck, icon. Tab. 43. Fig. 3.

PLAAT CXXII.

Fig. A. Diomedes. Hoe veel overeenkomst ook deze Kapel met de *Ulysses-Pagie* heeft, zo schynt zy egter eene byzondere soort uittemaken: op de bovenvleugels ontbreeken die bruine Lancetswyze hairagtige vlakken, welken op die der laatstgemelde te zien zyn; doch van onderen komt zy met dezelve volmaakt overeen.

Linn. Syst. Nat. pag. 749. *n.* 23. *Pap. Eq. Achiv. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 47. *Fig.* 12.

Fig. B. C. Eurypylus. De bleekgroene vlakken op de vleugelen van deze Kapel, zyn in sommigen meer wit, dan in de hier afgebeelde; 't welk egter geen uiterlyk kenmerk der Sexe aanwyst; want ik heb Mannetjes en Wyfjes gezien, welken beiden de gemelde vlakken wit, en anderen wederom van dezelve kleur hadden, gelyk hier de afbeelding vertoont.

Linn. Syst. Nat. pag. 754. *n.* 49.

PLANCHE CXXII.

Fig. A. Diomedes. *Quoique ce Papillon-ci ait beaucoup de rapport avec le* Page-Ulysses, *il paroit cependant d'une autre espece. On ne voit pas sur les aîles de-dessus les taches brunes farineuses, en forme de Lancettes, qui se trouvent sur celles du dernier; mais en-dessous il lui ressemble parfaitement.*

Linn. Syst. Nat. pag. 749. n. 23. Pap. Eq. Achiv. Seba, Tom. IV. Tab. 47. Fig. 12.

Fig. B. C. Eurypylus. *Les taches d'un verd-pale sur les aîles de ce Papillon, sont plus blanches dans quelques uns que dans celui que nous représentons ici, ce qui n'est pourtant pas une marque distinctive du Sexe; car j'ai vu des Mâles & des Femelles, qui avoient tous les deux ces taches blanches; d'autres au contraire dont les dites taches avoient la même couleur de notre Figure.*

Linn. Syst. Nat. pag. 754. n. 49.

Pap. Eq. Achiv. Clerck, icon. Tab. 28. *Fig.* 2.

Fig. D. E. Sarpedon. De Heer *Linnæus* heeft deze onder zyne Trojaanſche Ridder-Kapellen geplaatſt: terwyl zy even zo min als de *Eurypylus*, die roode vlakken aan de borſt heeft, welke zyn Ed. tot een kenmerk derzelven geſteld had *, daartoe behoort. Zy worden in *China* gevonden ; doch deze is met de hier op deze Plaat afgebeelde Kapellen uit *Amboina* afkomſtig: en zy beruſten in het Kabinet van ZYNE DOORLUCHTIGE HOOGHEID DEN HEERE PRINCE VAN ORANGE.

Linn. Syſt. Nat. pag. 747. *n.* 15. *Pap. Eq. Trojan. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 37. *Fig.* 3. 4. 15. 16. *Röſel, inſ. Tom. IV. Tab.* 6. *Fig.* 1. * *Zie Voorrede I. D. pag.* 10.

Pap. Eq. Achiv. Clerck, icon. Tab. 28. Fig. 2.

Fig. D. E. Sarpedon. *Mr.* Linnæus *a placé celui-ci au rang de ſes Chevaliers Troyens; cependant nous trouvons qu'il y appartient auſſi peu que l'*Eurypylus, *qui a des taches rouges à la poitrine, & qu'il avoit indiqué pour une marque diſtinctive.* * *On les trouve en* Chine; *mais celui-ci, comme tous les Papillons de cette Planche, eſt d'*Amboine, *& du Cabinet de* SON ALTESSE SÉRÉNISSIME, MONSEIGNEUR LE PRINCE D'ORANGE.

Linn. Syſt. Nat. pag. 747. n. 15. Pap. Eq. Trojan. Seba, Tom. IV. Tab. 37. Fig. 3. 4. 15. 16. Röſel, inſ. Tom. IV. Tab. 6. Fig. 1. * Voyez la Preface, P. I. pag. 10.

PLAAT CXXIII.

Fig. A. Panthous. Deze groote Trojaanſche Ridder-Kapel is door den Heer *Carolus Clerck* opgegeven, voor het Wyfje van eene geheel verſchillende ſoort, welke geene de minſte overeenkomſt met dezelve heeft. Wy hebben onze afbeelding ontleend naar een Wyfje, 't welk beruſt in het Kabinet van den Wel Ed. Groot Achtb. Heere *A. Gevers*, en de Hoog Welgeb. Heer Baron *Ren-*

PLANCHE CXXIII.

Fig. A. Panthous. *Monſieur* C. Clerck *nous a fait connoître ce grand Chevalier Troyen, pour la Femelle d'une eſpece toute différente, qui n'a pas le moindre rapport avec lui. Notre Figure repréſente une Femelle qui ſe trouve au Cabinet du très Vénérable Mr.* A. Gevers; *& il y a au Cabinet de ſon Excellence Mr. le Baron* Rengers *un Mâle qui differe fort peu dans le deſſein, étant ſeu-*

gers bezit in deszelfs verzameling een Mannetje, dat in Tekening weinig of niets verfchilt, dan dat het zelve een weinig kleiner is. Zy worden in Amboina gevonden.

Linn. Syft. Nat. pag. 748. *n.* 17. *Pap. Eq. Trojan. Seba Schatk, Tom. IV. Tab.* 44. *Fig.* 22. 23. *Clerck. icon. Tab.* 19.

Fig. B. C. Agyrtus. Dit kleine Kapelletje verfchilt van den *Pap. Pherectus* * alleen in de twee ligt geele dwarsbanden over de Vleugelen naby de gewrigten, by Fig. C. welke banden in de laatftgemelde ontbreeken. Op den donkerbruinen grond der bovenvleugelen, Fig. B. heerfcht een Paarfchen weerfchyn. Het is uit *Surinamen* en thans in het Kabinet van den Wel Ed. Heer *W. van der Meulen.*

* *Linn. Syft. Nat. pag.* 793. *n.* 248. *Pap. Pleb. Rural.*

lement un peu plus petit. On les trouve à Amboine.

Linn. Syft. Nat. pag. 748. n. 17. Pap. Eq. Trojan. Seba, Tom. IV. Tab. 44. Fig. 22. 23. Clerck, icon. Tab. 19.

Fig. B. C. Agyrtus. *Ce petit Papillon differe uniquement du* Pap. Phéreclus * *dans les deux bandes transverfales d'un jeaune clair, près les jointures des aîles, de la Figure C., qui ne fe trouvent point dans le dernier. Il y a fur le fond brun-obfcur des aîles fupérieures, Fig. B. un chatoyant violet. Il eft de* Suriname & *fe trouve au Cabinet de Mr.* W. van der Meulen.

* Linn. Syft. Nat. pag. 793. n. 248. Pap. Pleb. Rural.

PLAAT CXXIV.

Fig. A. Panthous. Deze afbeelding is naar de Onderzyde der Kapel, op de naaftvoorgaande Plaat Fig. A.

Fig. B. C. Hecabé. Onder deze geele Danaus-Kapellen vindt men veele verfcheidenheden *, welken de boven vleugels breeder, of fmaller, met zwart gerand hebben, en van onder, veel minder gevlakt en geftipt zyn dan deze hier

PLANCHE CXXIV.

Fig. A. Panthous. *Cette Figure repréfente le deffous du Papillon de la Planche précédente, Fig. A.*

Fig. B. C. Hecabé. *On trouve beaucoup de variétés * parmi ces Danaïdes jaunes, qui ont les aîles fupérieures plus larges ou plus étroites, bordées de noir, & qui, en-deffous, font moins tachetées & pointillées que celle que nous repréfentons.*

afgebeelde. De Mannetjes zyn gemeenlyk kleiner, en van onder enkel geel van kleur, zonder eenige Tekening; doch zy hebben op het midden van elke agtervleugel meestal een donkergeel of oranjekleurig Vlakje. Zy worden in *China*, en op de Kust van *Coromandel*, gevonden.

Linn. Syst. Nat. pag. 763. *n.* 96. *Pap. Dan. Cand.* * *Zie I. D. pag.* 31. *Plaat XX. Fig. K. L.*

PLAAT CXXV.

Fig. A. B. Pyrene. Deze Kapel is het Mannetje van de volgende Figuur C. Ik heb ze beiden uit *China* ontfangen; maar zy worden ook op de Kust van *Coromandel*, te *Tranquebar* gevonden.

Fig. C. Pyrene. Van onder ontbreeken aan dit Wyfje die bruine ringswyze met wit gevulde vlakken, welken op de vleugelen der Mannetjes by Fig. B. te zien zyn, doch de grondkleur is daar effen geel of Citroenkleurig.

Linn. Syst. Nat. pag. 762. *n.* 86. *Pap. Dan. Cand. Drury Tom. I. Tab.* 5. *Fig.* 2.

Fig. D. Daucus. De Zuiger van dezen Pylstaart is lang. Van onder is het Lyf met de Pooten graauw van kleur; de Vleugels ligtbruin; op de voorsten schynt de witte, en op de agtersten de

ici. Les Mâles sont d'ordinaire plus petits, & en-dessous d'un jeaune simple, sans aucun dessein; mais ils ont sur le milieu de chaque aîle postérieure, pour la plus grande partie, une petite tache d'un jeaune-obscur ou couleur d'Orange. On les trouve en Chine *& à la Côte de* Coromandel.

Linn. Syst. Nat. pag. 763. n. 96. Pap. Dan. Cand. * Voyez P. I. pag. 31. Planche XX. Fig. K. L.

PLANCHE CXXV.

Fig. A. B. Pyrene. *Ce Papillon est le Mâle de la Figure suivante C. Je les ai reçu tous les deux de la* Chine; *mais on les trouve aussi à la Côte de* Coromandel, *à* Tranquebar.

Fig. C. Pyrene. *On ne trouve point sur le-dessous de cette Femelle, ces taches brunes en forme d'anneaux, remplies de blanc, qui se voyent sur les aîles des Mâles, de la Figure B.; mais le fond y est d'un jeaune simple ou couleur de citron.*

Linn. Syst. Nat pag. 762. n. 86. Pap. Dan. Cand. Drury, Tom. I. Tab. 5. Fig. 2.

Fig. D. Daucus. *La Trompe de ce Sphinx est longue. En-dessous le Corps & les pattes sont grises; les aîles d'un brun clair; sur celles de devant, la bande transversale blanche, & sur celles de*

roode dwarsftreep door. Men vindt ze in *Noord-America*, te *Nieuwjork*, in de *Virginien* en op het Eiland *Jamaika.*

Houttuin Nat. Hift. I. D. pag. 438. *Pl. XC. Fig.* 4.

Fig. E. Celerio. Deze Pylftaart heeft veele overeenkomft met die Europifche, welke by *Frifch* * en *Röfel* zyn afgebeeld. De Zuiger is lang en opgerold. Van onder zyn de Vleugels in de grondkleur afchkleurig, en met bruingeele ftippen bezet. Op de Kuft van *Coromandel*, te *Tranquebar*, en aan de *Kaap de goede Hoop* fchynen zy zeer gemeen te zyn.

* *Frifch inf. XIII. Tab.* 1. *Fig.* 2. ** *Röfel inf. Tom. IV. Tab.* 8. *Linn. Syft. Nat. pag.* 800. *n.* 12. *Sphinx. Celerio.*

Fig. F. Caicus. Van onder is deze Pylftaart met het Lyf en de Vleugelen bleekrood, eenigzints naar het bruine hellende; de Zuiger is lang. Hy behoort nevens de twee voorgaanden onder de zogenaamde *echte Pylftaarten* *, en wordt in *Surinamen* gevonden.

* *Zie Voorrede I. Deel pag.* 13.

Fig. G. Dentatus. Alhoewel de Randen der Vleugelen van dezen Pylftaart merkelyk getand zyn, zo heeft hy egter een langen opgerolden Zuiger: 't. welk in de Europifche Pylftaarten, welken de

*derriere, la dite bande rouge, fe fait le plus appercevoir. On les trouve dans l'*Amérique Septentrionale, *à la* Nouvelle York, *à la* Virginie *& fur l'Ile de* Jamaïque.

Houttuin, Nat. Hift. P. I. pag. 438. Pl. XC. Fig. 4.

Fig. E. Celerio. *Ce Sphinx reffemble beaucoup à ceux de l'Europe qui ont été repréfentés par* Frifch * *&* Röfel **. *La Trompe eft longue & en fpirale. En-deffous les aîles font dans le fond de couleur de cendre & pourvues de pointes d'un jeaune brunâtre. Ils paroiffent être fort communs à la Côte de* Coromandel, *à* Tranquebar *& au* Cap de bonne Esperance.

* Frifch, inf. XIII. Tab. 1. Fig. 2. ** Röfel, inf. Tom. IV. Tab. 8. Linn. Syft. Nat. pag. 800. n. 12. Sphinx Celerio.

Fig. F. Caicus. *En-deffous le Corps & les aîles de ce Sphinx font d'un rouge pâle, tirant un peu fur le brun; la trompe eft longue. Il appartient avec les deux précédens, parmi les vrais Sphinx* * *& on le trouve à* Suriname.

* Voyez la Preface. P. I. pag. 13.

Fig. D. Dentatus. *Quoique les bords des aîles de ce Sphinx font vifiblement dentelées, il a cependant une trompe longue roulée, ce qui fe voit fort peu dans les Sphinx de l'Europe, qui ont les bords*

Vleugelranden uitgesneden of getand hebben, weinig plaats heeft; gelyk zulks in den Geöogden- * Gehakkelden- ** en Linden-Pylstaart, † blykbaar is. Men vindt deze te *Coromandel*, en ze is getekend naar een uit het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heer Baron *Rengers.*

* *Sph. Ocellatus.* ** *Sph. Populi.* † *Sph. Tiliœ.*

des aîles découpées ou dentelées ; chose évidemment claire dans le Sphinx le demi Paon. ‡ *Le Sphinx à aîles dentelées* ‡‡ *& le Sphinx du Tilleul* ⊥. *Cette espece se trouve à la Côte de* Coromandel, *& il est représenté d'après celui du Cabinet de Son Excellence Mr. le Baron* Rengers.

‡ Sph. Ocellatus. ‡‡ Sph. Populi. ⊥ Sph. Tiliœ.

PLAAT CXXVI.

Fig. A. Cluentius. Deze Pylstaart is het Wyfje van dien, welke reeds op Plaat LXXVIII. Fig. B. is afgebeeld. Van onder zyn de vleugelen in de grondkleur gelyk aan de bovenzyde derzelven, maar zonder eenige andere tekening. De zuiger is zeer lang. De Wel Ed. Heer *G. J. Schutt* heeft ze uit *Surinamen* ontfangen.

Fig. B. Hippodamia. De sprieten van deze Nagt-Kapel zyn gepluimd; de zuiger is kort. Van onder hebben de vleugelen dezelfde tekening, maar de kleuren minder levendig dan op de bovenzyde. Men heeft ze in *Surinamen* gevangen, en zy berust nevens de twee volgenden in de uitmuntende verzameling van den Wel Ed. Heer *G. J. Schutt* Med. Doctor.

Fig. C. D. Eurimedia. De bleekgeele vlakken op de vleugelen zyn eenigzints

PLANCHE CXXI.

Fig. A. Cluentius. *Ce Sphinx est la Femelle de celui que nous avons déjà representé sur la Planche LXXVIII. Fig. B. En dessous le fond des aîles est le même avec celui de leur surface supérieure, mais sans aucun autre dessein. La trompe est fort longue. Mr.* G. J. Schutt, *l'a reçu de* Suriname.

Fig. B. Hippodamia. *Les antennes de cette Phalêne sont plumacées; la trompe est courte. En-dessous les aîles ont le même dessein, mais les couleurs y sont moins vives que sur le dessus. On l'a prise à* Suriname, *& elle se trouve avec les deux suivantes dans la riche Collection de Mr.* G. J. Schutt, *Docteur en Medécine.*

Fig. C. D. Eurimedia. *Les taches d'un jeaune pâle des aîles sont un peu*

doorſchynend, en de witte ſtippen aan de onderranden derzelven by Fig. D. min of meer blinkende. Zy behooren onder de vierpootigen, en wegens de langwerpige vleugelen, onder de zogenaamde Parnas-Kapellen (*Pap. Heliconii*). Zy is uit *Surinamen.*

Fig. E. Crocos. Deze Nagt-Kapel heeft gepluimde ſprieten en een korten zuiger. Van onder is het lyf met de vier agterſte pooten, wit; en de vleugelen bleekroozen roodkleurig. Men vindt ze in *Surinamen.*

Fig. F. Daunus. De witte vlakken en ſtippen op de vleugelen van deze eenkleurige Dikkop-Kapel (*Pap. Pleb. Urbicol.*)zyn eenigzints doorſchynend. Op den binnengrond ziet men een donker paarſchen weerſchyn. Zy word in *Surinamen* gevonden, en beruſt in de verzameling van den Wel Ed. Heer *P. Boddaert.*

tranſparentes, & les points blancs de leurs bords inférieurs, de la Fig. D. plus ou moins luiſants. Elle eſt tétrapede & appartient, par les aîles oblongues, au rang des Muſes (Pap. Heliconii). *Elle eſt de* Suriname.

Fig. E. Crocos. *Cette Phalêne a des antennes plumacées & une trompe courte. En-deſſous, le corps & les quatres pattes poſtérieures ſont blanches, & les aîles ſont d'un rouge de roſes pâle. On les trouve à* Suriname.

Fig. F. Daunus. *Les taches blanches & les points blancs des aîles de ce Plebeien noble* (Pap. Pleb. Urbicol) *dont les deux ſurfaces ont la même couleur, ſont un peu tranſparentes. On voit ſur le fond brun un chatoyant violet pâle. On les trouve à* Suriname, *& celui-ci eſt de la collection de Monſieur* P. Boddaert.

PLAAT CXXVII.

Fig. A. B. Melanippus. Deze Kapel heeft de voorſte pooten kort en zonder nagels, gelyk de reeds afgebeelden * en alle my bekende ſoorten der kaneelkleurige Kapellen. Zy wordt op de Kuſt van *Coromandel*, te *Tranquebar* gevonden.

* *Zie Plaat XXVIII. Fig. B. C. en*

PLANCHE CXXVII.

Fig. A. B. Melanippus. *Les pattes antérieures de ce Papillon ſont courtes & ſans onglets, comme celles que nous avons déja repréſentés * & toutes les Eſpeces des Papillons de couleur de Canelle qui me ſont connues. On le trouve à* la Côte de Coromandel, *à* Tranquebar.

* Voyez la Planche XXVIII. Fig. B. C.

Plaat CXVIII. Fig. B. C.

Fig. C. D. Mulciber. De bovenvleugels van deze Kapel, hebben een heerlyken blaauwen weerſchyn, welke naar maate men dezelve keert, zig licht of donker blaauw vertoont. Zy behoort onder de vierpootigen, en bonte of ſierlyke Danaüs-Kapellen. Zy wordt in *China* en *Coromandel* gevonden.

Fig. E. F. Alcippus. Deze Kapel heeft, wat de Tekening betreft, veele overeenkomſt met den *Chryſippus* welke op Plaat CXVIII. Fig. B. C. is afgebeeld, alleen onderſcheid ze zig in de aan beide zyden witgevlakte ondervleugels. Men vindtze op de Kuſt van *Guiné*, aan de *Sierra Leona.*

C. & la Planche CXVIII. Fig. B. C.

Fig. C. D. Mulciber. *Les aîles ſupérieures de ce Papillon ont un très excellent chatoyant bleu, qui change en bleu clair ou obſcur, ſelon la poſition qu'on lui donne. Il eſt tétrapede & appartient aux Danaïdes bigarrées. On le trouve en* Chine *& à* Coromandel.

Fig. E. F. Alcippus. *Ce Papillon, quant au deſſein, a beaucoup de reſſemblance avec le* Chryſippus, *qui eſt repréſenté ſur la Planche CXVIII. Fig. B. C. Il ſe diſtingue ſeulement par les aîles inférieures dont les deux ſurfaces ſont tachetées de blanc. On le trouve à la Côte de* Guinée, *à la* Sierre Leona.

PLAAT CXXVIII.

Fig. A. Polidorus. De onderzyde der vleugelen van deze Pagie, is gelyk hier de Afbeelding dezelve van boven vertoont. Aan de Borſt der Kapel zyn wederzijds vier Carmouzyn-roode hairige vlakken geplaatſt; waardoor zy onder de Trojaanſche Ridder-Kapellen van den Heer *Linnæus* behoort. Wy hebben dit Mannetje uit het Kabinet van den Hoog Welgebooren Heer Baron *Rengers* afgebeeld. En de volgende Fig. B. is naar een Wyfje uit de Verzameling van den Hooggeleerden Heer *P. Luchtmans.*

PLANCHE CXXVIII.

Fig. A. Polidorus. *Le deſſous des aîles de ce Page eſt comme la Figure le repréſente ici. Il y a ſur la poitrine du Papillon, de l'un & de l'autre coté, quatre taches d'un rouge Cramoiſi & farineuſes; ce qui le fait ranger parmi les Chevaliers Troyens de Mr.* Linnæus. *Nous avons repréſenté ce Mâle d'après celui du Cabinet de ſon Excellence Mr. le Baron* Rengers, *& la Figure ſuivante B. repréſente une Femelle de la Collection de Mr.* P. Luchtmans. *Le deſſein des taches blanches & rouges des aîles*

Deze heeft de Tekening der witte en roode vlakken op de ondervleugels, van boven eveneens, zo als hier de Afbeelding aanwyft. Men vindt eene verfcheidenheid van deze Kapellen, welker ondervleugels weinig of byna niet geftaart zyn. Zy worden op de Kuft van *Coromandel*, te *Tranquebar*, *Bengalen* en *Amboina* gevonden.

Linn. Syft. Nat. pag. 746. *n.* 10. *Pap. Eq. Trojan. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 28. *Fig.* 21. 22. *Clerck, icon. Tab.* 33. *Fig.* 2.

Fig. C. Anubus. De zuiger van dezen Pylftaart is lang. Het lyf en de vleugelen, van onder, hebben een geelagtige graauwe kleur. De Hooggeleerde Heer *P. Luchtmans* heeft my dezen ter aftekeninge geleend, en ik ben onlangs verzekerd geworden, dat zig deze foort in *Surinamen* onthoudt, doordien de Wel Ed. Heer *W. van der Meulen* een onder meer andere fraaye Infecten van daar heeft ontfangen.

Fig. D. Levida. De fprieten van deze loodkleurige Nagt-Kapel zyn draadvormig; mogelyk hebben de Mannetjes dezelven gepluimd, want deze Afbeelding is naar een Wyfje. Van onder zyn de vleugelen van dezelfde kleur en Tekening. Wegens de gedaante zou men kunnen befluiten, datze uit een Spanrups voortkomt. Zy is uit *Surinamen*,

inférieures de ce Papillon-ci, eft au-desfus juftement comme notre Figure nous le montre. Il y a une variété de ces Papillons, dont les aîles inférieures font peu ou presque point du tout à queue. On les trouve à la Côte de Coromandel, *à* Tranquebar, *à* Bengalen *&* *à* Amboine.

Linn. Syft. Nat. pag. 746. n. 10. Pap. Eq. Trojan. Seba, Tom. IV. Tab. 28. Fig. 21. 22. Clerck, icon. Tab. 23. Fig. 2.

Fig. C. Anubus. *La Trompe de ce Sphinx eft longue. Le Corps & les aîles ont, au-deffous, une couleur grife jeaunâtre. Mr. le Profeffeur* P. Luchtmans *m'a prêté celui-ci pour en faire le desfein, & on m'a affuré depuis peu que cette efpece fe trouve à* Suriname, *puisque Mr.* W. van der Meulen, *en a reçu un, parmi plufieurs autres beaux Infectes, de ce Païs-là.*

Fig. D. Levida. *Les antennes de cette Phalène couleur de plomb, font filiformes; peut-être les Mâles les ont ils plumacées; car cette Figure repréfente une Femelle. Au-deffous les aîles font de la même couleur & du même deffein. On pourroit juger de la forme qu'elle naît d'une Chenille Arpenteufe. Elle eft de* Suriname *& fe trouve avec les trois*

en bevindt zig met de drie volgende in het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heer Baron *Rengers.*

Fig. E. Lacticinia. De Wyfjes van deze wederzyds bruine met wit gevlakte Spanrups-Kapel (*Phal. Geomet.*) hebben draadvormige ſprieten; de zuiger is gekruld. Zy heeft eenige overeenkomſt met de *Phal. Tripunctaria* *. Men vindt deze op de Kuſt van *Coromandel.*

* *Zie Plaat XX. Fig. E.*

Fig. F. Carinenta. Van onder zyn de vleugelen dezer Spanrups-Kapel weinig van de bovenzyde derzelven onderſcheiden. De ſprieten van dit Wyfje zyn draadvormig, en de zuiger krultrekkend. Zy wordt op de Kuſt van *Coromandel* gevonden.

Fig. G. Auleſtes. Deze aan beide zyden der vleugelen eveneens gekleurde Dag-Kapel behoort tot die ſoorten van welken wy reeds eenigen op de XLVIIIſte Fig. C. LVIIIſte, Fig. A. en LXIIIſte Plaaten hebben afgebeeld. Zy is uit *Surinamen.*

ſuivantes au Cabinet de ſon Excellence Mr. le Baron Rengers.

Fig. E. Lacticinia. *Les Femelles de cette Phalêne Arpenteuſe* (Phal. Geomet.) *dont les deux ſurfaces ſont brunes & tachetées de blanc, ont des antennes filiformes; la trompe eſt roulée. Elle reſſemble en quelque ſorte à la* Phal. Tripunctaria *. *On trouve celui-ci à la Côte de* Coromandel.

* Voyez la Planche XX. Fig. E.

Fig. F. Carinenta. *Le deſſous des aîles de cette Phalêne Arpenteuſe differe peu de leur ſurface ſupérieure. Les antennes de cette Femelle ſont filiformes & la trompe en forme de ſpirale. On la trouve à la Côte de* Coromandel.

Fig. G. Auleſtes. *Ce Papillon, dont les deux ſurfaces des aîles ont la même couleur, appartient à ces Eſpeces, dont nous avons repréſenté quelques-unes ſur les Planches XLVIII. Fig. C. LVIII. Fig. A. & LXIII. Il eſt de* Suriname.

PLAAT CXXIX.

Fig. A. B. Ecclipſis. Dus heeft de Heer *Linnæus* deze Danaüs--Kapel genoemd, welke eenige overeenkomſt heeft met de Europiſche zogenaamde Citroen-Kapel (*Pap. Rhamni*). Zy is

PLANCHE CXXIX.

Fig. A. B. Ecclipſis. *C'eſt le nom que Mr.* Linnæus *a donné à cette Danaïde, qui a quelque rapport avec un Papillon de l'Europe, connu ſous le nom de Papillon Citron.* (Pap. Rhamni). On l'a

op het Eiland *Jamaïka* gevangen.

Linn. Syst. Nat. pag. 765. *n.* 107. *Pap. Dan. Cand.*

Fig. C. Helcita. Deze Nagt-Kapel met gepluimde sprieten en een gekrulden zuiger, heeft de vleugelen, van onder, niet onderscheiden in kleur noch Tekening met de bovenzyde derzelven. De Heer *Linnæus* heeft ze onder de ligtkleurige Danaüssen geplaatst. Misschien dat aan de Kapel, welke zyn Ed. uit het Kabinet van Haare Majesteit de *Koninginne* van *Zweeden* heeft beschreeven, de sprieten hebben ontbrooken: 't welk ook blykt uit de Afbeelding die de Heer *Car. Clerck* daarvan heeft gegeven, want daar zyn de sprieten weggelaten, en maar door stippen aangewezen. Zy vallen op de Goudkust van *Afrika*, aan de *Sierra Leona.*

Linn. Syst. Nat. pag. 763. *n.* 94. *Pap. Dan. Cand. Clerck, icon. Tab.* 39. *Fig.* 4.

Fig. D. Macaria. De sprieten van deze Nagt-Kapel zyn draadvormig, en de zuiger is gekruld. Van onder ziet men op de vleugelen dezelfde Tekening, maar de kleuren minder sterk dan op de bovenzyde. Zy is uit *Surinamen* en berust in de Verzameling van den Heer *C. Stoll.*

Fig. E. Juturna. Deze Nagt-Kapel met draadvormige sprieten, en een gekrul-

l'a prise à l'Ile de la Jamaïque.

Linn. Syst. Nat. pag. 765. n. 107. Pap. Dan. Candid.

Fig. C. Helcita. *Le dessous des aîles de cette Phalène, dont les antennes sont plumacées & dont la trompe est roulée, ne differe en couleur, ni en dessein de leur surface supérieure. Mr.* Linnæus *l'a rangé parmi ses Danaïdes claires. Peut-être que le Papillon dont il a donné une description, & qui se trouvoit au Cabinet de sa Majesté la* Reine *de* Suede, *n'a pas eu les Antennes, ce qui est évident de la Figure que nous en a donné Mr.* C. Clerck, *dans laquelle les Antennes ne se voyent pas, étant seulement indiquées par des points. On les trouve à la Côte d'or de l'*Afrique, *à la* Sierra Leona.

Linn. Syst. Nat. pag. 763. n. 94. Pap. Dan. Cand. Clerck, icon. Tab. 39. Fig. 4.

Fig. D. Macaria. *Les Antennes de cette Phalène sont filiformes & la trompe est roulée. On voit sur le dessous des aîles le même dessein, mais les couleurs y sont moins fortes que sur le dessus. Elle est de* Suriname *& se trouve dans la Collection de Mr.* C. Stoll.

Fig. E. Juturna. *Le dessous du Corps, des pattes & des aîles de cette Phalène*

den zuiger, heeft het lyf met de pooten en de vleugelen, van onder, afchkleurig. Zy is uit *Surinamen*, en beruft met de op deze Plaat volgende, in het Kabinet van den Wel Ed. Geftr. Heer en Mr. *Cornelis van Lennep*, Commiffaris der Stad *Amfterdam*. *.

Fig. F. Orodes. Van onder zyn de vleugelen van deze met draadvormige fprieten, en een gekrulden zuiger voorziene Nagt-Kapel, geheel effen graauw van kleur. Men heeftze in *Surinamen* gevonden.

PLAAT CXXX.

Fig. A. Laodamia. De bovenvleugels zyn, van onder, donkerbruin met een witten dwarsband; de agterften zyn in de grondkleur mede bruin, met roode ronde vlakken by de gewrigten, en aan de onderranden; of behalven den witten band over de bovenvleugels ten eenemaal gelyk aan Fig. F. op Plaat LXXVII. Ook gelykt zy veel op de Amphinome †. Het is eene vierpootige Kapel, welke in *Surinamen* wordt gevonden, en my door den Wel Ed. Heer

* Deze Heer is thans Bezitter van die uitmuntende Verzameling, van wylen deszelfs Heer Broeder, den Heere *J. C. Sylvius van Lennep*.

à Antennes filiformes & à trompe roulée, font d'un gris de cendre. Elle eft de Suriname, *& fe trouve, avec le fuivant de cette Planche, au Cabinet de Monfieur* C. van Lennep, *Commiffaire de la Ville d'*Amfterdam *.

Fig. F. Orodes. *Le deffous des aîles de cette Phalène à Antennes filiformes & à trompe roulée, eft entierement d'un gris fimple. On l'a trouvée à* Suriname.

PLANCHE CXXX.

Fig. A. Laodamia. *Les aîles fupérieures font au-deffous d'un brun-obfcur, avec une bande transverfale blanche. Les aîles poftérieures font dans le fond pareillement brunes, avec des taches rondes & rouges vers les jointures & vers les bords inférieurs; & outre la bande blanche des aîles fupérieures, entierement femblables à la Figure F, de la Planche LXXVII. Il reffemble pareillement beaucoup à l'Amphinome* †. *C'eft un Papillon tétrapede qui fe trouve à* Suri-

* *Ce Monfieur là poffede actuellement la riche Collection de fon Frere, feu Mr.* J. C. Sylvius van Lennep.

M. Houttuin, Med. Doctor ter afteke-ning is geleend.

† *Zie Plaat LIV. Fig. E. F.*

Fig. B. C. Phœtusa. Dit is een vierpootige ongeöogde Nymph-Kapel, welke in *Surinamen* zeer gemeen is. De Wyfjes zyn gemeenlyk bleeker van kleur, dan dit hier afgebeelde Mannetje.

Linn. Syst. Nat. pag. 780. *n.* 180. *Pap. Nymph. Phalerat. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 28. *Fig.* 17. 18. *Röfel, inf. Tom. IV. Tab.* 2. *Fig.* 1.

Fig. D. Areos. Deze Nagt-Kapel, met gepluimde sprieten en een gekrulden zuiger, heeft van boven op de vleugelen een paarschen weerschyn, en van onder dezelfde Tekening; maar de grond is aschkleurig. Zy is van het Eiland *St. Thomas* in de *Westindiën*, en berust met de twee volgende soorten in de Verzameling van den Wel Eerw. Heer *E. F. Alberti.*

Fig. E. Lepida. Deze heeft draadvormige sprieten en een gekrulden zuiger; van onder dezelfde Tekening en kleuren, behalven dat de groene band over

name *& que Mr.* M. Houttuin, *Docteur en Medécine, m'a prêté pour le faire dessiner.*

† Voyez la Planche LIV. Fig. E. F.

Fig. B. C. Phœtusa. *C'est une Nimphe aveugle à quatre pieds, qui est fort commune à* Suriname. *Les Femelles sont ordinairement d'une couleur plus pâle, que le Mâle dont nous donnons ici la Figure.*

Linn. Syst. Nat. pag. 780. n. 180. Nymph. Phalerat. Seba, Tom. IV. Tab. 28. Fig. 17. 18. Röfel, inf. Tom. IV. Tab. 2. Fig. 1.

Fig. D. Areos. *Il y a sur le dessus des aîles de cette Phalêne à antennes plumacées & à trompe roulée, un chatoyant violet, & au-dessous le même dessein; mais le fond est couleur de cendre. Elle est de l'Ile de* St. Thomas *aux* Indes Occidentales, *& se trouve avec les deux Especes suivantes dans la Collection de Mr. le Ministre* E. F. Alberti.

Fig. E. Lepida. *Celle-ci a des antennes filiformes & une trompe roulée. Au-dessous se voit le même dessein & les mêmes couleurs, outre que la bande verte*

de bovenvleugels daar meer in't geel valt. Zy is uit *Bengalen.*

Fig. F. G. Tolumnia. De blaauwe vlak op de agtervleugels is glanzig, en op den overigen bruinen grond heerſcht een paarſchen weerſchyn; 't welk ook plaats heeft by Fig. G. alwaar de ligtblaauwe ſtreepen een ſchoonen glans, en het overige gedeelte der vleugelen den gemelden weerſchyn hebben. Het is eene vierpootige Gras-Kapel, welke onder de geöogde Nymphen behoort. Zy wordt op het Eiland *St. Thomas* in de *Weſtindiën* gevonden.

PLAAT CXXXI.

Fig. A. Aconyta. Deze Nagt-Kapel heeft gepluimde ſprieten, en een zeer korten zuiger. De vleugelen zyn van onder effen bruin van kleur. De afbeelding is naar een Wyfje uit de Verzameling van den Hooggeleerden Heer *P. Luchtmans*, 't welk zyn Ed. uit *Bengalen* had ontfangen. Ik heb Mannetjes derzelven gezien, welken de ſprieten ſterker gepluimd, en de kleur van 't Lyf, en der vleugelen, bruinagtiggeel hebben, doch die komen van *Coromandel.* Zy behooren onder die Zyde-Spinners, welke in den ruſtenden ſtand,

des aîles ſupérieures y tire plus ſur le jeaune. Elle eſt de Bengale.

Fig. F. G. Tolumnia. *La tache bleue des aîles poſtérieures eſt luiſante, & il domine ſur le reſte du fond brun un chatoyant violet; ce qui ſe voit de même dans la Figure G. où les rayes d'un bleu clair ont un beau luſtre, & où le reſte des aîles brille du dit chatoyant. C'eſt une Nimphe tétrapede, qui appartient aux Nimphes à yeux. On la trouve à l'Ile de* St. Thomas, *aux* Indes Occidentales.

PLANCHE CXXXI.

Fig. A. Aconyta. *Cette Phaléne a des antennes plumacées & une trompe fort courte. Les aîles ſont au-deſſous d'un brun ſimple. La Figure repréſente une Femelle de la Collection de Mr. le Profeſſeur* P. Luchtmans, *qui l'a reçu de* Bengale. *J'en ai vu des Mâles; dont les antennes ſont plus plumacées, & dont la couleur du corps & des aîles eſt d'un jeaune brunâtre, mais celles-là viennent de* Coromandel. *Elles appartiennent à ces Phalénes Fileuſes, qui, lorsqu'elles ſe repoſent, avancent les aîles inférieures, & les tiennent directement contre*

de ondervleugels vooruitſchuiven, en vlak houden tegens de plaats waarop zy zitten: gelyk het zogenaamde *verdorde Eikenblad* *. De *Bramen-Uil.* ** De *Pynboom-Uil* † en meer anderen.

* *Phal. Quercifolia.* ** *Phal. Rubi.* † *Phal. Pini.*

Fig. B. Lyncida. Van onder heeft deze witte Danaüs-Kapel de randen der vleugelen ligtbruin. Zy is uit *Surinamen*, en beruſt in het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heer Baron *Rengers.*

Fig. C. Monycha. In het zelfde Kabinet bevindt zig ook deze met draadvormige ſprieten, en gekrulden zuiger voorziene Nacht-Kapel. Van onder zyn de vleugelen niet onderſcheiden met de boven zyde, dan dat aldaar ontbreekt die witte wollige, met vyf zwarte ſtippen bezette vlak aan de gewrigten der bovenvleugels. Men vindtze op de Kuſt van *Coromandel.*

Fig. D. Mineus. De ſprieten van deze Nagt-Kapel zyn gepluimd, en de zuiger is zeer klein. Het lyf is als met goud-glanzige Hairtjes, en de blaauwe vlakken op de vleugelen met dergelyke ſchubbetjes geſierd. De wieken zyn

la place ſur laquelle elles ſe repoſent, comme celles qu'on nomme La feuille morte * la minime à bande, la Crête de Cocq *& pluſieurs autres.*

* Phal. Quercifolia.

Fig. B. Lyncida. *Les bords du desſous des aîles de cette Danaïde blanche ſont d'un brun clair. Elle eſt de* Suriname *& ſe trouve au Cabinet de Son Excellence Mr. le Baron* Rengers.

Fig. C. Monycha. *Cette Phalêne à antennes filiformes & à trompe roulée, ſe trouve au Cabinet ſusmentionné. Audeſſous les aîles ne different de la ſurface ſupérieure, qu'en ce qu'il ne ſe voit point aux jointures des aîles ſupérieures cette tache blanche laineuſe, garnie de cinq points noirs. On la trouve ſur la Côte de* Coromandel.

Fig. D. Mineus. *Les antennes de cette Phalêne ſont plumacées, & la trompe eſt fort petite. Le corps paroit être orné de petits poils d'un luſtre doré, & les taches bleues des aîles de petites écailles ſemblables. Les aîles ſont très for-*

zeer ſterk, gelyk die van de *Uil* uit de *Willigen*, *Hout-Rups.* (*Phal. Coſſus.*) Miſſchien komt ook deze uit eene dergelyke Rups voort, welke in het Houtgewas hun voedzel zoeken. Zy is van *Batavia*, en met de twee volgende in het laatſtgemelde Kabinet.

tes, comme celles de la Phal. Coſſus; *peut-être celle-ci doit elle ſon exiſtence à une Chenille ſemblable, qui cherchent leur nouriture dans le Bois. Elle eſt de* Batavia *& ſe trouve avec les deux ſuivantes au dit Cabinet.*

Fig. E. Cleopatra. De onderzyde der vleugelen van deze geele Danaüs-Kapel, is zwavel-geel, een weinig naar het groene hellende. In het Kabinet van Mevrouwe *J. J. Chatelain* geboore *Schmith*, is nevens het Mannetje ook een Wyfje van deze Kapellen, welke laatſte geheel bleek geel, en naaſt komt by de Wyfjes van de Inlandſche Citroen-Kapel (*Pap. Rhamni*) alleen daarvan verſchillende, dat dezelve op elke vleugel, een donkergeele of oranje kleurige ronde vlak heeft, in grootte als by de hier afgebeelde op de ondervleugels te zien is. Zy worden te *Smirna*, en *Conſtantinopolen* gevonden: ook heeft men ze in *Hongaryen* ontdekt, en my is verzekerd dat er voor eenige Jaaren een in de Baronnie van *Breda* was gevangen.

Fig. E. Cleopatra. *Le deſſous des aîles de cette Danaïde jeaune, eſt d'un jeaune de ſouffre, tirant un peu ſur le verd. Il y a au Cabinet de Madame* J. J. Chatelain, *née* Schmith, *outre le Mâle, auſſi une Femelle de ces Papillons, dont le dernier eſt entierement d'un jeaune pâle, & approche le plus la Femelle du* Pap. *Citron de l'Europe, tandis que la différence conſiſte uniquement dans une tache ronde jeaune, obſcure ou couleur d'orange, qui ſe voit ſur chaque aîle, de la grandeur de celle qui ſe trouve ſur les aîles inférieures de notre Figure. On les trouve à* Smirne, *& à* Conſtantinople. *Auſſi les a-t-on decouvert en* Hongrie, *& on m'a aſſuré qu'on en a pris une dans la Baronnie de* Breda, *il y a quelques années.*

Linn. Syſt. Nat. pag. 765. *n.* 105. *Pap. Dan. Cand.*

Linn. Syſt. Nat. pag. 765. n. 105. Pap. Dan. Cand.

Fig. F. Palemon. De vleugelen en het Lyf dezer Dikkop-Kapel, (*Pap. Pleb. Urbicol.*) zyn by de gewrigten met donkergroene glanzige hairtjes bezet. De overige blaauwe grond-kleur heeft een donker groenagtigen weerschyn. Van onder is alles donkerblaauw, met den gemelden weerschyn. Zy komt uit *Surinamen.*

Fig. G. Peripheta. Deze wederzyds eveneens gekleurde Nagt-Kapel heeft gepluimde sprieten, en een zeer korten zuiger. De vuilwitte vlakken op de vleugelen zyn doorschynend, en geven wegens de daardoor loopende, kleine, onregelmaatige streepjes, aan de gemelde vleugelen het aanzien als door zekere Mot-Rupsjes * (welke op de Appel- en Peeren-Boomen huishouden) uitgegeten, of doorknaagde bladeren. Voor dat ik deze Nagt-Kapel deed afbeelden, waren de vleugelen nog toegevouwen, en hier door ontdekten wy, dat het Insect in den rustenden stand, de bovenvleugels dakswyze houdt, en de ondersten vlak vooruitschuift, gelyk het hier voorgemelde verdorde Eikenblad. (*Phal. Quercifolia*). De Hooggeleerde Heer *P. Luchtmans* is de Bezitter van dit zeldzaame Insect, en heeft my berigt

Fig. F. Palemon. *Les aîles & le corps de ce Plebeien noble* (Pap. Pleb. Urbicol.) *sont garnis, vers les jointures, de petits poils d'un verd-obscur & luisant. Le reste du fond bleu est d'un chatoyant verdâtre obscur. Au-dessous tout est d'un bleu-obscur & du même chatoyant. Il vient de* Suriname.

Fig. G. Peripheta. *Cette Phalêne dont les deux surfaces ont la même couleur, a des antennes plumacées & une trompe fort courte. Les taches d'un blanc sale sur les aîles sont transparentes, & donnent aux dites aîles, par les petites rayes irrégulieres qui les traversent, une forme semblable à des feuilles rongées par certaines Tignes * qui se tiennent sur les Pommiers & les Poiriers. Lorsque je n'avois pas encore fait dessiner ce Papillon, les aîles étoient encore pliées, & par cela nous decouvrimes, que, dans une position tranquile, cet Insecte tient les aîles supérieures en forme de toict & avance directement les inférieures, comme la* Phalêne Quercifolia, *dont nous venons de faire mention. Mr. le Professeur* P. Luchtmans *est en possession de ce rare Insecte & il m'a fait savoir qu'il l'a reçu des* Indes Occi-

dat het zelve uit de *Westindiën* was gekomen.

Seba, Schatk. Tom. IV. Tab. 37. Fig. 9. 10. & Tab. 57. Fig. 10. 11.

* *Zie Naturforscher, 5de Stuk pag. 1. Tab. 1. Die Minier raupe.*

dentales.

Seba, Tom IV. Tab. 37. Fig. 9. 10. & Tab. 57. Fig. 10. 11.

* Voyez Naturforscher, Tom. V. p. 1. Tab. Die Minier raupe.

PLAAT CXXXII.

Fig. A. B. Laothoë. Op de ondervleugels by Fig. B. heeft deze geöogde Nymph-Kapel een paarschen weerschyn. De voorste pooten zyn kort en zonder nagels. Zy is my uit *Surinamen* toegezonden.

Fig. C. D. Cymela. Dit vierpootig bruine geöogde Gras-Kapelletje, is berustende in het Kabinet van den Wel Ed. Gestr. Heer *C. van Lennep*: en is aan de *Kaap de Goede Hoop* gevangen.

Fig. E. Celadon. Deze Nagt-Kapel heeft draadvormige sprieten, en een gekrulden zuiger. Op de bovenvleugels is een donker paarsche weerschyn: en op de ondersten, als mede op het Lyf

PLANCHE CXXXII.

Fig. A. B. Laothoë. *Il y a sur les aîles inférieures de cette Nymphe à yeux, Fig. B. un chatoyant violet. Les pieds de devant sont courts & sans onglets. On me l'a envoyé de* Suriname.

Fig. C. D. Cymela. *Cette petite Nymphe brune à yeux se trouve au Cabinet de Mr.* C. van Lennep, *& a été prise au* Cap de bonne Esperance.

Fig. E. Celadon. *Cette Phalêne a des antennes filiformes & une trompe roulée. Il y a sur les aîles supérieures un chatoyant violet, & il domine sur les inférieures & sur le corps, sur la cou-*

heerſcht over de blaauwe en violet-kleur nog een groenagtigen weerſchyn. Van onder zyn de vleugelen in kleuren noch Tekening niet onderſcheiden met de bovenzyden, dan dat aldaar de gemelde weerſchynen nog ſterker gezien worden. Zy is uit *Surinamen* en met de volgende in het Kabinet van den Heer *B. Vriends.*

leur bleue & violette, encore un chatoyant verdâtre. Au-deſſous les aîles ne different ni en couleur ni en deſſein des ſurfaces ſupérieures, qu'en ce que lesdits chatoyans s'y voyent plus clairement. Elle eſt de Suriname *& ſe trouve avec la ſuivante au Cabinet de Mr.* B. Vriends.

Fig. F. Drancus. Deze Pylſtaart heeft een langen opgerolden zuiger, en behoort onder de tweede afdeeling, of zogenaamde Echte Pylſtaarten. Zy is uit de *Ooſtindiën.*

Fig. F. Drancus. *Ce Sphinx a une trompe longue roulée & appartient à la ſeconde Section ou Sphinx vrais. Il eſt des* Indes Orientales.

PLANCHE CXXXIII.

Fig. A. B. Conſtantia. Deze geoög-de Nimph-Kapel heeft eenige overeenkomſt met de *Pap. Leda;* maar verſchilt merkelyk in grootte met dezelve, ook loopt de geelagtige vlak byna over de geheele breedte der bovenvleugels, daar die zig in de laatſtgenoemde maar by de Tippen, alwaar de oogswyze vlakjes op de gemelde vleugels geplaatſt zyn, bepaalt. De voorſte pooten, (hoewel byna zo lang als de vier agterſten,) zyn ſtomp en zonder nagels. Zy is afgebeeld naar eene, welke in het Kabinet van ZYNE DOORLUCHTIGE HOOGHEID DEN HEERE PRINCE VAN ORANGE EN NASSAU, uit de *Molukkiſche Eilanden* was gezonden.

Fig. C. Geminia. De Heer *Clerck*, heeft deze Spanrups-Kapel onder de benaaming van *Phal. Sambucaria* afgebeeld: moogelyk om dat de geſtalte der vleugelen met het zogenaamde *Vlieruiltje* groote overeenkomſt heeft. Ook ſchynt de Heer *Linnæus* deze twee voor een zelfde ſoort te houden, want in de Beſchryvinge van het gemelde Inſect, haalt zyn Ed. de hier onder genoemde afbeelding van *Clerck* aan. Nogthans komt het my voor, dat ze eene geheele verſchillende ſoort is. De ſprieten der Mannetjes zyn merkelyk gepluimd. De grond

PLANCHE CXXXIII.

Fig. A. B. Conſtantia. *Cette Nymphe à yeux a quelque reſſemblance avec le* Pap. Leda, *mais elle en differe beaucoup par la grandeur. La tache jeaunâtre s'etend auſſi presque ſur toute la largeur des aîles ſupérieures, au lieu que celle qui ſe voit ſur les mêmes aîles de la derniere, ne ſe borne qu'à leurs pointes, là où les petites taches oeillées ſont placées. Les pattes antérieures (quoique à peu près auſſi longues que les quatre de derriere) ſont obtuſes & ſans onglets. Nous la repréſentons d'après celle qui ſe trouve au Cabinet de* SON ALTESSE SERENISSIME, MONSEIGNEUR LE PRINCE D'ORANGE ET DE NASSAU, *& qui a été envoyée des* Iles Molucques.

Fig. C. Geminia. *Monſieur* Clerck *a repréſenté cette Phalêne Arpenteuſe ſous le nom de* Phal. Sambucaria. *Peut-être à cauſe de la grande reſſemblance qu'il y a dans la forme des aîles avec celles de la* Souffrée à queue. *Il ſemble auſſi que Monſieur* Linnæus *les eſtime tous les deux être de la même eſpece; car dans la Deſcription dudit Inſecte, il cite la Figure de Monſieur* Clerck, *que nous indiquerons ci-deſſous. Cependant j'aime à croire que celle ci eſt d'une eſpece tout-à-fait différente. Les antennes des Mâles ſont viſiblement plumacées. Le fond des*

der vleugelen aan beide zyden is wit. De twee bruine dwarsſtreepen, welke van boven op de voorſte vleugels geplaatſt zyn, ontbreeken aan de onderzyde derzelven; doch voor het overige is zy daar ten eenemaal gelyk aan de bovenzyde, volgens de afbeelding. Zy wordt in *Amboina* gevonden, en beruſt in het gemelde Hoogvorſtelyk Kabinet.

Clerck, *icon. Tab.* 50. *Fig.* 3. 4.

Fig. D. Lactinea. De ſprieten van deze Nagt-Kapel zyn draadvormig, en de zuiger is gekruld. Het lyf is van onder wit met zwarte ringen. De vleugelen hebben van onder dezelfde witte kleur, alsmede den bloedrooden buitenrand aan de voorſten, en de zwarte vlakjes op de agtervleugels. Zy is van *Batavia*, en met de twee volgende getekend uit het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heer Baron *Rengers*.

Fig. E. Alciphron. Deze Nagt-Kapel heeft draadvormige ſprieten, en een gekrulden zuiger. Van onder zyn de vleugelen eveneens, doch de voorſten met drie zwarte ſtippen bezet. Zy is van de Kuſt van *Coromandel* te *Trancquebar*.

Fig. F. Eugenia. Deze wederzyds eveneens gekleurde Parnas-Kapel, gelykt eenigermaate naar de *Pap. Calliope*; doch dezelve onderſcheid zig het meeſt in de zwarte en maar met één bruinroo-

*deux Surfaces des aîles eſt blanc. Les deux bandes transverſales brunes, placées ſur le deſſus des aîles de devant, ne ſe voyent point ſur le deſſous, mais pour le reſte elle y eſt entierement conforme à la ſurface ſupérieure, d'après la Figure. Elle vient d'*Amboine *& ſe trouve au Cabinet dudit Prince.*

Clerck, icon. Tab. 50. Fig. 3. 4.

Fig. D. Lactinea. *Les antennes de cette Phalêne ſont filiformes & la Trompe eſt roulée. Le corps eſt blanc au-deſſous avec des anneaux noirs. Les aîles ont en-deſſous la même couleur blanche, comme auſſi le bord extérieur d'un rouge de ſang aux aîles antérieures, & les petites taches noires ſur les poſtérieures. Elle eſt de* Batavia *& deſſinée avec les deux ſuivantes d'après les originaux du Cabinet de Son Excellence, Monſieur le Baron* Rengers.

Fig. E. Alciphron. *Cette Phalêne a des antennes filiformes & une trompe roulée. En-deſſous les aîles ſont comme en-deſſus, mais les antérieures ont trois points noirs. Elle eſt de la* Côte de Coromandel *à Tranquebar.*

Fig. F. Eugenia. *Cette Muſe dont les deux Surfaces ont la même couleur, reſſemble en quelque ſorte au* Pap. Calliope; *mais elle en differe le plus par les aîles inferieures noires, qui n'ont qu'une ſeule*

de vlak getekende ondervleugels. De voorfte pooten zyn kort en ongenageld. Zy woont in *Surinamen*.

PLAAT CXXXIV.

Fig. A. Dydimaon. Van boven heeft dit Schildrups-Pagetje de vleugelen bruin van kleur met een blaauwen weerfchyn. Het is uit *Surinamen*, en beruft met alle de overigen, op deze Plaat afgebeelden, in het ryke Kabinet van den Hoog Welgeb. Heer Baron *Rengers*.

Fig. B. Cocalus. Deze Nagt-Kapel met draadvormige fprieten en gekrulden zuiger, verfchilt van de *Phal. Materna*, voornaamelyk in 't gemis van de zwarte ronde vlak op het midden der ondervleugels, en in de breede randen om dezelven van de gemelde kleur. Van onder zyn de voorfte vleugels zwartagtig graauw met geel vermengd, en op het midden derzelve is een witte vlak; de agterfte zyn gelyk aan de bovenzyde. Zy is uit *Ooftindiën*.

Fig. C. Amphix. Van onder zyn de vleugelen bleek-afchkleurig, met een breeden zwartbruinen rand om dezelven. De fprieten zyn draadvormig en de zuiger is gekruld. Zy behoort nevens Fig. B. onder de *Phal. Noctuæ*. Zy woont op de Kuft van *Coromandel*.

Fig. D. E. Aconthea. Deze behoort

tache d'un brun rouge. Les pattes antérieures font courtes, & fans onglets. Elle demeure à Suriname.

PLANCHE CXXXIV.

Fig. A. Dydimaon. *Le deffus des aîles de cette petite Cloporte eft d'une couleur brune avec un reflet bleu. Elle eft de* Suriname *& fe trouve avec tous les autres Papillons de cette Planche au riche Cabinet de Son Excellence Mr. le Baron* Rengers.

Fig. B. Cocalus. *Cette Phalêne qui a des antennes filiformes & une trompe roulée, differe de la* Phal. Materna, *principalement dans le défaut de la tache ronde noire fur le milieu des aîles inférieures, & des larges bords autour d'elles de la même couleur. En deffous les aîles antérieures font d'un minime noirâtre, mêlé de jeaune, & il y a fur leur milieu une tache blanche. Les poftérieures font conformes à la furface fupérieure. Elle eft des* Indes Orientales.

Fig. C. Amphix. *En-deffous les aîles font d'un gris de cendre pâle, avec un bord brun-noir qui les entoure. Les antennes font filiformes & la trompe eft roulée. Elle appartient avec la Figure B. aux* Phal. Noctuæ. *On la trouve fur la* Côte de Coromandel.

Fig. D. E. Aconthea. *Celle-ci appar-*

onder de vierpootigen, en ongeöogde Nymph-Kapellen. Zy wordt met de volgende te *Batavia* gevonden.

Fig. F. G. Aconthea. De witte bandswyze Tekening op de beide zyden der vleugelen, doen deze Kapel wel eenigzints onderfcheiden van de voorgaande Fig. D. E. doch wegens de grondtekening der vleugelen, komt het my zeer waarfchynelyk voor dat zy het Wyfje van de evengemelde is.

tient aux têtrapedes & aux Nymphes aveugles. On la trouve avec la fuivante à Batavia.

Fig. F. G. Aconthea. *Le deffein blanc, en forme de bande, des deux furfaces des aîles, font bien differer ce Papillon en quelque forte de la précédente, Fig. D. E; mais le fond des aîles me porte à juger avec beaucoup de vraifemblance, que c'eft la Femelle du Papillon précédent.*

PLAAT CXXXV.

Fig. A. Remus. Het is deze Kapel of Trojaanfche Ridder, welke de Heeren *Linnæus* en *Clerck*, voor het Mannetje van den *Panthous* * hebben opgegeven: Doch hoe veele waarfchynlykheid die opgave heeft, blykt daaruit, dat deze afbeelding naar een Wyfje gemaakt is, 't welk nevens het Mannetje beruft in het Kabinet van ZYNE DOORLUCHTIGE HOOGHEID DEN HEERE PRINCE VAN ORANGE EN NASSAU.

Linn. Syft. Nat. pag. 748. *n.* 17. *Pap. Eq. Trojan. Clerck, icon. Tab.* 18. *Seba Schatk. Tom. IV. Tab.* 45. *Fig.* 17. 18. 19. 20.

* *Zie pag.* 39. *Pl. CXXIII. Pl. CXXIV. Fig. A.*

Fig. B. C. Octavia. De voorfte pooten van deze ongeöogde Nymph-Kapel

PLANCHE CXXXV.

Fig. A. Remus. *C'eft ce Papillon-ci ou Chevalier Troyen que* Linnæus & Clerck *nous ont indiqués pour le Mâle du* Panthous *. *La vraifemblance de leur opinion eft évidente en ce que nous avons fait cette Figure d'après une Femelle, qui fe trouve avec le Mâle au Cabinet de* SON ALTESSE SERENISSIME, MONSEIGNEUR LE PRINCE D'ORANGE & DE NASSAU.

Linn. Syft. Nat. pag. 748. n. 17. Pap. Eq. Troj. Clerck. icon. Tab. 18. Seba, Tom. IV. Tab. 45. Fig. 17. 18. 19. 20.

* Voyez pag. 39. Planche CXXIII. Pl. CXXIV. Fig. A.

Fig. B. C. Octavia. *Les pattes antérieures de cette Nymphe aveugle font cour-*

zyn kort en ruig, in de gedaante als kwaſtjes aan de borſt der Kapel geplaatſt, Zy is aan de *Sierra Leona* op de goudkuſt van *Africa* gevangen, en beruſt in het Kabinet van den Hoog Welgebooren Heer Baron *Rengers*.

tes & velues, appliquées contre la poitrine du Papillon, en forme de touffes. On l'a priſe à la Sierra Leone, *ſur la Côte d'or de l'*Afrique, *& elle ſe trouve au Cabinet de Son Excellence Mr. le Baron* Rengers.

PLAAT CXXXVI.

Fig. A. Remus. De afbeelding is naar de onderzyde der vleugelen van de naaſtvoorgaande Plaat. Aan de borſt ontbreeken de roode hairagtige vlakken, welken *Linnæus* als een der kenmerken van de zogenaamde Trojaanſche Ridder-Kapellen geſteld heeft. Zy worden op de Molukkiſche Eilanden *Ternaten* en *Amboina* gevonden.

Fig. B. C. Amelia. Op de ondervleugels by Fig. C. heerſcht een paarſchagtige weerſchyn. Zy behoort onder de vierpootigen, en geöogde Nymph-Kapellen. Haar woonplaats is *Surinamen*, en zy is beruſtende in het Kabinet van den Hoog Welgebooren Heer Baron *Rengers*.

PLANCHE CXXXVI.

Fig. A. Remus. *Cette Figure repréſente la ſurface inférieure des aîles de la Planche précédente. On ne voit point à la poitrine les taches rouges en forme de cheveux dont Mr.* Linnæus *a fait une des marques diſtinctives des Chevaliers Troyens. On les trouve aux* Iles Molucques, Ternate & Amboine.

Fig. B. C. Amelia. *Il domine ſur les aîles inférieures de la Figure C un chatoyant violet. Ce Papillon appartient aux tétrapedes & aux Nymphes aveugles. Sa demeure eſt à* Suriname, *& il ſe trouve au Cabinet de Son Excellence Mr. le Baron* Rengers.

PLAAT CXXXVII.

Fig. A. B. Clytemneſtra. De voorſte pooten van deze ongeöogde Nymph-Kapel zyn kort en ruig; de witte vlakken op de vleugelen by Fig. B. hebben een

PLANCHE CXXXVII.

Fig. A. B. Clytemneſtra. *Les pattes antérieures de cette Nymphe aveugle ſont courtes & velues; les taches blanches des aîles de la Figure B. ont un luſtre argen-*

zilveragtigen glans. De Wel Ed. Heer W. van der *Meulen* heeft ze uit *Surinamen* ontfangen, en my dezelve ter afbeelding geleend. Ik heb nog een andere gezien, welke aan de ondervleugels langer fpatelswyze ftaarten heeft.

Fig. C. Afylas. De fprieten van dit aartig geftippeld Nagt-Kapelletje zyn ongepluimd, en eindigen in een haakagtig puntje, gelyk die der Pylftaarten, en Dikkop-Kapellen. De zuiger is fpiraalvormig. Van onder zyn de vleugelen bleek-afchkleurig met een witagtige ftreep op ieder in de lengte geplaatft. Zy is van de *Kaap de goede Hoop*, en bevindt zig in het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heere Baron *Rengers.*

Fig. D. Alecto. De zuiger van dezen Pylftaart is lang. Van onder is de borft en het agterlyf met de pooten, van een roeftagtige kleur; de vleugelen donker oranje-kleurig, en de randen derzelven ligtbruin. Zy woont in de *Ooftindiën* op de Kuft van *Coromandel*, en te *Madras*, en bevindt zig met de twee volgende in het laatftgenoemde Kabinet.

Linn. Syft. Nat. pag. 802. *n.* 20. *Sphinx Alecto. Drury Tom. II. Tab.* 27. *Fig.* 4. Alecto.

Fig. E. Chiron. Deze Pylftaart heeft een langen zuiger. Het lyf met de pooten zyn, van onder, bruingeel, en de vleu-

té. Mr. W. van der Meulen *l'a recue de* Suriname, *& me l'a prêtée pour la faire deffiner. J'ai vu encore une autre dont les aîles inférieures avoient des queues plus longues en forme de fpatule.*

Fig. C. Afylas. *Les Antennes de cette petite Phalêne, fi joliment pointillée, ne font pas plumacées & finiffent par une petite pointe en forme de crochet, comme celles des Sphinx & des Plebeiens nobles. La trompe eft en forme de fpirale. En-deffous les aîles font d'un gris de cendre pâle, avec une raie blanchâtre fur chacune d'elles, placée au long. Elle eft du* Cap de Bonne Efperance *& fe trouve au Cabinet de Son Excellence, Mr. le Baron* Rengers.

Fig. D. Alecto. *La trompe de ce Sphinx eft longue. En-deffous la Poitrine, & l'Abdomen avec les pattes font d'une couleur de rouille; les aîles d'une couleur d'orange obfcure & leurs bords d'un brun clair. Il demeure aux* Indes Orientales, *fur la* Côte de Coromandel, *& à* Madras, *& il fe trouve avec les deux fuivants au Cabinet fusmentionné.*

Linn. Syft. Nat. pag. 802. n. 20. Sphinx Alecto. Drury, Tom. II. Tab. 27. Fig. 4. Alecto.

Fig. E. Chiron. *Ce Sphinx a une trompe longue. Le corps & les pattes font en-deffous d'un brun-jeaune, & les*

gelen donker-afchkleurig. Zy is van de Kuft van *Coromandel.*

Fig. F. G. Apidanus. Van boven heeft dit Schildrups-Pagetje de vleugelen donkerblaauw-glanzig. Van onder hebben dezelve een paarfchagtigen weerfchyn. Het wordt in *Surinamen* gevonden.

PLAAT CXXXVIII.

Fig. A. B. Opis. Deze ongeöogde Nymph-Kapel heeft maar vier volmaakte pooten, zynde de twee voorfte kort en zonder nagels. Men vindt ze aan de *Sierra Leona* op de Goud-Kuft van *Africa.*

Drury, Tom. II. Tab. 18. *Fig.* 5. *6. Opis.*

Fig. C. D. Crithea. Dit is even gelyk de voorgaande eene vierpootige ongeöogde Nymph-Kapel, welke aan de gemelde *Afrikaanfche* Kuft huishoudt.

Drury, Tom. II: Tab. 16. *Fig.* 5. 6. *Crithea.*

Fig. E. F. Terea. Heeft de voorfte pooten kort, en ongenageld, zy behoort onder de geöogde Nymph-Kapellen. De afbeelding by den Heer *Drury* van deze Kapel, is aan de onderzyde der vleugelen in de grondkleur bleekgeel, en minder met eene bruine bandswyze tekening voorzien, dan ons origineel naar 't welk wy de afbeelding ontleend hebben. Veelligt is dit het uiterlyke onderfcheid der

aîles d'un gris de cendre obfcure. Il eft de la Côte de Coromandel.

Fig. F. G. Apidanus. *Le deffus des aîles de cette petite Tortue font d'un luftre bleu-obfcur. Elles ont en-deffous un chatoyant violet. On le trouve à* Suriname.

PLANCHE CXXXVIII.

Fig. A. B. Opis. *Cette Nymphe aveugle n'a que quatre pattes complettes, les deux antérieures étant courtes & fans onglets. On la trouve à la* Sierra Leona, *fur la Côte d'or de l'*Afrique.

Drury, Tom. II. Tab. 18. Fig. 5. 6. Opis.

Fig. C. D. Crithea. *C'eft ici une Nymphe aveugle à quatre pieds, comme la précédente, qui fe trouve pareillement fur la même Côte de l'*Afrique.

Drury, Tom. II. Tab. 16. Fig. 5. 6. Crithea.

Fig. E. F. Terea. *Les pattes antérieures font courtes & fans onglets. Elle appartient aux Nymphes à yeux. La Figure que Mr. Drury a donné de ce Papillon repréfente le fond de la furface inférieure des aîles d'un jeaune pâle & moins pourvu d'un deffein brun en forme de bandes, que celui de notre original d'après lequel nous donnons cette Figure. Peut-être que c'eft là la marque extérieure du*

Sexe, want de onze is naar een Mannetje getekend. Zy woont mede aan de gemelde *Sierra Leona*, op de Kuſt van *Afrika*.

Drury, *Tom. II. Tab.* 18. *Fig.* 3. 4. *Terea.*

Fig. G. H. Leodice. Deze Kapel behoort onder die vierpootige Kapellen welke de voorſten ruig, en als voelertjes aan de borſt geplaatſt hebben. De oogswyze vlakjes op de vleugelen, zyn ongemeen klein, egter zyn ze meeſt allen, ten minſten by Fig. H. met een wit ſtipje in 't midden voorzien, waardoor ik dezelve onder de geöogde Nymphen zoude plaatzen. Haar vaderland is op de Kuſt van *Guinea.*

PLAAT CXXXIX.

Fig. A. B. Glaucus. De Heer *Linnæus* beſchryft deze Pagie met korte of weinig geſtaarte ondervleugels (*alis ſubcaudatis*) daar egter dezelven merkelyk lang geſtaart zyn, gelyk zulks uit onze, en uit de afbeelding van den Heer *Clerck* blykt. Alle de blaauwe vlakken beſtaan uit glanzige ſchubbetjes. Zy worden in Noord-Amerika, te *Nieuw-York*, en op het Eiland *Jamaika* gevonden. De Wel Ed. Heer Mr. *Houttuin*, Med. Doct. heeft my dezelve ter afbeelding geleend.

Sexe, car notre Figure repréſente un Mâle. Ell reſide pareillement à la ditte Sierra Leona, *ſur la Côte de l'*Afrique.

Drury, Tom. II. Tab. 18. Fig. 3. 4. Terea.

Fig. G. H. Leodice. *Celui-ci appartient aux Papillons tétrapedes, dont les pattes antérieures ſont velues & appliquées contre la poitrine en forme d'Antennules. Les taches oeillées des aîles ſont extraordinairement petites, cependant elles ont presque toutes, du moins dans la Figure H. un petit point au milieu, ce qui me fait reſoudre à le placer parmi les Nymphes à yeux. Il demeure ſur la Côte de* Guinée.

PLANCHE CXXXIX.

Fig. A. B. Glaucus. *Mr.* Linnæus *a donné la deſcription de ce Page, dont les aîles inférieures ſont courtes ou fort peu à queue* (alis ſubcaudatis) *tandis qu'elles ont des queues fort viſibles, ce qui eſt évident par notre Figure & par celle de Mr.* Clerck. *Toutes les taches bleues ſont compoſées de petites écailles luiſantes. On les trouve dans* l'Amérique Septentrionale, *à* la Nouvelle-York *& dans l'Iſle de la* Jamaïque. *Mr.* M. Houttuin, *Docteur en Medécine, me l'a prêté pour le faire deſſiner.*

Linn. Syst. Nat. pag. 746. *n.* 9. *Pap. Eq. Trojan. Clerck, icon. Tab.* 24. *Fig.* 3. 4.

Fig. C. Tarchon. De grondkleur en tekening der vleugelen, op de onderzyde, is meer lichtbruin dan van boven. Het is eene Nagt-Kapel met draadvormige sprieten, en een gekrulden zuiger. Zy berust met de drie volgenden in het Kabinet van den Wel Ed. Heer M. *Houttuin.* Haar Vaderland is *Surinamen.*

Fig. D. Pyrgo. De sprieten van deze Nagt-Kapel zyn draadvormig, en de zuiger is gekruld. De vleugelen hebben van onder de kleur als gebrande geele Oker, en de randen der ondervleugels zyn donkerbruin. Zy is uit *Surinamen.*

Fig. E. Politia. Deze wederzyds eveneens gekleurde, en aan de ondervleugels gestaarte Spanrups-Kapel, heeft draadvormige sprieten: en de zuiger is gekruld. Zy woont in *Surinamen.*

Fig. F. Theanus. Van boven hebben de vleugelen dezelfde blaauwe en naar het groene hellende grondkleur, maar de randen derzelven zyn zwart. Het is een zespootig Kapelletje, 't welk onder de Argusjes (*Pap. Pleb. Rural.*) zou kunnen geplaatst worden. Het is uit *Surinamen.*

Lin. Syst. Nat. pag. 746. *n.* 9. Pap. Eq. Trojan. Clerck, icon. Tab. 24. *Fig.* 3. 4.

Fig. C. Tarchon. *Le fond & le dessein de la surface inférieure des aîles est d'un brun plus clair que la surface supérieure. C'est une Phalêne à antennes filiformes & à trompe roulée. Elle se trouve avec les trois suivantes au Cabinet dudit Monsieur* Houttuin. *Elle demeure à* Suriname.

Fig. D. Pyrgo. *Les antennes de cette Phalêne sont filiformes & sa trompe est roulée. Les aîles ont en-dessous la couleur de l'Ochre jeaune calcinée, & les bords des aîles inférieures sont d'un brun-obscur. Elle est de* Suriname.

Fig. E. Politia. *Cette Phalêne arpenteuse dont les deux surfaces ont la même couleur, & dont les aîles inférieures sont à queuë, a des antennes filiformes, & la trompe est roulée. Sa demeure est à* Suriname.

Fig. F. Theanus. *En-dessus les aîles ont le même fond bleu tirant sur le verd, mais leurs bords sont noirs. C'est un petit Papillon sixpede, que l'on pourroit ranger parmi les Argus* (Pap. Pleb. Rural.) *Il est de* Suriname.

PLAAT CXL.

Fig. A. B. Helena. Deze fraaie Trojaansche Ridder-Kapel, heeft de grondkleur der vleugelen donkerbruin met een paarschagtigen weerschyn. De geele vlak op beide zyden der ondervleugels is van een satynagtigen glans. In het Kabinet van den Hoog Welgebooren Heer Baron *Rengers* berust een Mannetje, 't welk omtrent een derde gedeelte kleiner dan dit hier afgebeelde Wyfje is. Zy worden op het Eiland *Amboina* gevonden.

Linn. Syst. Nat. pag. 747. *n.* 19. *Pap. Eq. Trojan. Seba Schatk. Tom. IV. Tab.* 45. *Fig.* 9. 10. 11. en 12. *Clerck, icon. Tab.* 22. *Fig.* 1. 2.

Fig. C. Ausonia. De sprieten van dit Nagt-Kapelletje zyn draadvormig. De vleugelen wederzyds graauw paarlemoeragtig, met een bleek puperkleurigen weerschyn. Zy berust in het Kabinet van Mevrouwe *J. J. Chatelain*, geb. *Schmidt*. Het is uit *Surinamen*.

Fig. D. Flegia. De grondkleur der vleugelen is wederzyds wit, met een paarlemoeragtigen glans, welke naar maate men dezelven keert, een roozenrood kleurige weerschyn aannemen. De sprieten zyn draadvormig, en de zuiger is gekruld. Men zou deze met de voorgaande niet oneigen onder de *Phal. Pyralides* kunnen plaatsen. Zy is uit *Surinamen*,

PLANCHE CXL.

Fig. A. B. Helena. *Le fond des aîles de ce beau chevalier Troyen est d'un brun-obscur avec un chatoyant qui tire sur le violet. La tache jeaune des deux côtés des aîles inférieures est d'un lustre satiné. Il y a au Cabinet de son Excellence Monsieur le Baron* Rengers, *un Mâle, qui est presque d'un tiers plus petit que la Femelle que nous représentons ici. On les trouve sur l'*Ile d'Amboine.

Linn. Syst. Nat. pag. 747. n. 19. Pap. Eq. Trojan. Seba Tom. IV. Tab. 45. Fig. 9. 10. 11. & 12. Clerck icon. Tab. 22. Fig. 1. 2.

Fig. C. Ausonia. *Les antennes de cette petite Phalêne sont filiformes. Les deux côtés des aîles d'un minime nacré, avec un chatoyant violet pâle. Elle se trouve au Cabinet de Madame* J. J. Chatelain, *née* Schmidt. *Elle est de* Suriname.

Fig. D. Flegia. *Le fond des deux surfaces des aîles est blanc, avec un lustre de Nacre de Perle, qui représentent un chatoyant rouge de rose, selon la position qu'on leur fait prendre. Les antennes sont filiformes & la trompe est roulée. Il ne seroit pas fort étrange de placer celui-ci avec le précedent parmi les* Phal. Pyralides. *Il est de* Suriname

en beruſt in de verzameling van den Wel Eerw. Heer *E. F. Alberti.*

Fig. E. F. Inaurata. Deze Baſtert-Onruſt heeft de ſprieten eenigzins gepluimd, of eigenlyk zyn dezelven met korte hairtjes bezet. Het borſtſtuk is aan beide zyden met groene goudglanzige vlakjes geſierd. De pooten zyn geel en glanzig; het agterlyf, van boven, heeft de vier eerſte ringen groen, en de drie agterſten met blaauw glinſterend dons bezet. De geele vlak op de bovenvleugels by Fig. E. is als verguld, en de groene vlakken op alle de vleugelen by Fig. F. hebben een diergelyken luiſter. Men vindt ze in *Surinamen.*

Sultzer abgekürzte Geſchichte der Inſecten pag. 151. *Tab.* 20. *Fig.* 4. *Sphinx Inaurata.*

& ſe trouve dans la collection de Monſieur le Miniſtre E. F. Alberti.

Fig. E. F. Inaurata. *Ce Sphinx-Belier a des antennes un peu plumacées, mais proprement elles ſont garnies de petits poils. Ce corſelet eſt orné de part à autre de petites taches d'un luſtre doré. Les pattes ſont jeaunes & luiſantes. Les quatre premiers anneaux de l'Abdomen en-deſſus, ſont verts, & les trois derniers ſont garnis d'un duvet bleu luiſant. La tache jeaune des aîles ſupérieures, de la Figure E. ſemble être doré, & les taches vertes de toutes les aîles de la Figure F. ont un luſtre ſemblable. On trouve celui-ci à* Suriname.

Sultzer *p.* 151. *Tab.* 20. *Fig.* 4. Sphinx Inaurata.

PLAAT CXLI.

Fig. A. Hector. Het borſtſtuk en een gedeelte van het agterlyf zyn fluweelagtig zwart. De wederzydſche zwarte grondkleur der vleugelen heeft een Indigo-kleurigen weerſchyn. Van onder zyn de vleugelen in tekening gelyk aan de bovenzyde derzelven. Twee boogswyze ryen van carmozyn - roode vlakken verſieren de ondervleugels, beſtaande de bovenſte rye uit zeven; van welke de twee, die 't naaſt aan den binnenrand by het lyf

PLANCHE CXLI.

Fig. A. Hector. *Le corſelet & une partie de l'Abdomen ſont d'un noir de velours. Le fond des deux ſurfaces des aîles eſt d'un chatoyant couleur d'Indigo. En-deſſous les aîles inférieures ſont conformes à leurs ſurface ſupérieure. Deux files en forme d'Arc, de taches rouges cramoiſi, font l'ornement des aîles inférieures; la premiere file eſt compoſée de ſept; dont les deux qui ſe trouvent le plus proche du bord inférieur près du corps,*

geplaatst zyn, gemeenlyk in elkander loopen. De onderste rye bestaat uit zes vlakken; doch welke alle aldaar, grooter zyn, dan op de bovenzyde. De borst is in 't midden zwart, aan de zyden by de gewrigten der vleugelen, als mede het geheele agterlyf, bloedrood. Het is een Pagie, welke de Heer *Linnæus* onder de Trojaansche Ridder-Kapellen geplaatst heeft. Zy worden op de Kusten van *Coromandel* en *Bengalen*, als mede op het Eiland *Amboina* gevonden.

Linn. Syst. Nat. pag. 745. *n.* 2. *Pap. Eq. Trojan. Seba Schatk. Tom. IV. Tab.* 28. *Fig.* 23. 24. *Clerck icon. Tab.* 33. *Fig.* 1. 2. *Sulzer abgek. gesch. pag.* 141. *Tab.* 12. *Fig.* 1. *.

* De Heer *Joh. Heinrich Sulzer*, Med. Doctor, gaf in 't jaar 1776. in groot Quarto, zyne *Abgekürzte Geschichte der Insecten, nach dem Linnæischen System.* Het Eerste Deel behelst de Beschryvinge van de in het Tweede Deel zig bevindende XXXII. geillumineerde Platen, van welke er XII. met donsvleugelige Insecten (*Lepidoptera*) zyn aangevuld: (namentlyk van Pl. XII. tot Pl. XXIII.) Onder dezen bevinden zig 57. afbeeldingen van Uitlandsche, zo Dag- als Nagt-Kapellen, die voor het grootste gedeelte uit een der voornaamste Hollandsche Kabinetten oorspronkelyk zyn. De Heer *Sulzer* maakt in het Voorberight van het Eerste Deel eenige Aanmerkingen over de meeste der beste Werken, welke zedert het midden dezer Eeuw over de Insecten zyn uitgekomen; onder dewelke Hy (in de Noot n.) het *onze*, de Eer aandoet mede te stellen. Wy

s'unissent ordinairement. La file inférieure est composée de six taches, qui y sont cependant toutes plus grandes que sur la surface supérieure. Le milieu de la poitrine est noir, mais les côtés vers les jointures des aîles, de même que l'Abdomen entier, sont d'un rouge de sang. C'est un Page que Monsieur Linnæus *a rangé parmi les Chevaliers Troyens. On les trouve sur les côtes de* Coromandel *&* *de* Bengalen, *comme aussi sur l'Ile* d'Amboine.

Linn. Syst. Nat. pag. 745. n. 2. Pap. Eq. Trojan. Seba Tom. IV. Tab. 28. Fig. 23. 24. Clerck icon. Tab. 33. Fig. 1. 2. Sulzer pag. 141. Tab. 12. *Fig.* 1. *.

* Monsiuer Joh. Heinrich Sulzer, *Docteur en Medécine, publia en* 1776. *grand in 4to, ses* Abgekürzte Geschichte der Insecten, nach dem Linnæischen System. *La premiere Partie contient la description des XXXII. Planches enluminées qui se trouvent dans la seconde Partie, dont XII. sont remplies d'Insectes à aîles farineuses* (Lepidoptera) *savoir depuis la Planche XII. jusqu'à la XXIII. Il se trouve parmi ceux-là* 57. *Figures de Papillons exotiques, tant Papillons que Phalênes, qui pour la plus grande partie sont sortis d'un des Cabinets les plus renommés de la Hollande. Monsieur* Sulzer *à trouvé à propos de placer dans l'Avis de sa Premiere Partie quelques remarques sur la plus grande partie des meilleurs Ouvrages, sur les Insectes, qui ont paru depuis le milieu de ce siecle. Parmi lesquels il nous fait l'honneur de ranger le notre, dans la*

Fig. B. Pammon. Van deze Pagies vindt men eenige verscheidenheden, wel-

zyn hier voor aan zyn Ed. den schuldigen Dank verpligt, en zeggen, dat de pogingen welke de Hr. Doctor heeft gelieven te neemen om aan de *Insectologie* meerder licht by te zetten, altoos zeer hoog te schatten zyn. Egter hebben wy met zyn Ed. teffens (volgens pag. 13. in gem. Voorberigt) gewenscht, dat wy in plaats van zo veele Uitlandsche, meerder Zwitzersche of andere Europische, en wel nog onafgebeelde Insecten, in zyn *Werk* mogten hebben gevonden, 't welk aan alle *Liefhebbers* in 't algemeen, en aan de *Kenners* in 't byzonder, niet alleen meer behaaglyk zoude zyn geweest, maar ook teffens diergelyke Boeken minder kostbaar zoude maken. Voor 't overige kunnen wy den Hr. *Sulzer* verzekeren. (1) dat wy van het door ons vastgestelde Plan, ten opzigte der schikkinge van de Kapellen op de Plaaten, wegens gegronde redenen, † niet zullen afgaan, maar in de kortheid der *Beschryving* van ieder *Insect*, en met zo veel mogelyke getrouwe aanwyzingen der landen en plaatzen van waar dezelven komen, of gevonden worden, zullen blyven voortgaan, waarna zyn Ed. deszelfs opgaven voor een groot gedeelte zoude kunnen verbeteren. (2) Geven wy aan het werk van den Hr. *Doctor* de volle waarde, latende het zelve aan den *Toets* van alle *waare Kenners* over, *in hoeverre*, de daar in zynde Plaaten naar de kunst geëtst zyn, en de afzetting der kleuren, *beneden* het *Werk* van den vermaarden *Röfel* moeten geschat worden; maar het geen *wy* niet zonder aantemerken kunnen voorbygaan, is, dat de Hr. *Sulzer* in deszelfs verdeeling der geslachten van de Dag-Kapellen, by de *Pap. Plebii*, de woorden *Larva Sæpius contracta*, (waarmede de Ridder *Linné* de gedaante der Rupsen van deze kleine

† Zie Voorrede Bladz. 8. 9.

Fig. B. Pammon. *On trouve quelques Variétés parmi ces Pages, qui different*

Note (n). *Nous lui en temoignons notre reconnoissance, & disons que les peines que Monsieur le Docteur a bien voulu se donner, pour repandre plus de lumiere sur l'Insectologie, méritent à tous égards l'Estime du Public. Cependant nous eussions souhaité avec lui (d'après la* pag. 13. *dudit Avis) qu'aulieu de tant de Papillons Exotiques, il nous eut donné dans son Ouvrage plus d'Insectes de la Suisse ou de l'Europe, qui n'ont pas encore été représentés; chose qui généralement auroit été plus goûtée des Amateurs, & qui en particulier auroit plû davantage aux Connoisseurs, outre que cela rendroit la possesion de pareils livres moins coûteuse.* —— *Au reste nous assurons à Monsieur* Sulzer (*1*) *que nous ne nous detournerons point du plan que nous avons formé d'avance, à l'égard de l'arrangement des Papillons sur les Planches, pour des raisons bien fondées* †; *mais que nous continuerons de donner, tout court, la description de chaque Insecte, en indiquant avec toute la fidélité possible, les Païs & les Lieux d'où ils viennent; d'après quoi il pourroit, à beaucoup d'égards, rendre ses Indices plus exacts* (2). *Nous donnons à l'ouvrage du Docteur l'estime qui lui est du, tandis que nous laissons à tous les véritables connoisseurs à juger de l'éxecution des Planches, & des enluminations des couleurs, combien il est inférieur à celui du celebre* Röfel. *Mais ce que nous ne saurions passer sous silence, c'est que Monsieur* Sulzer, *dans la division des Familles des Papillons, traduit les mots. . .* Larva Sæpius Contracta, (*qui se trouvent auprès les* Pap. Plebii, *& par lesquels Monsieur* Linnæus *veut indiquer la forme des chenilles de ces petits Papillons*) *de la maniere suivante*, „ Oft Spannenmesser, *ce qui veut dire* souvent Arpenteuse *ou* Geometræ, *tandis*

† *Voyez la Preface pag.* 8. & 9.

ke aan de onderzyde der vleugelen min of meer met elkander in vlakken verfchillen. Sommige hebben op de gemelde zyde, op de agtervleugels, binnen de witte randvlakken, agt roestkleurige halve maanswyze vlakjes. Anderen hebben behalven deze vlakjes nog naby den uit groote witte vlakken beftaanden band, dwars over de agtervleugels, eenige blaauwe glinfterende vlakjes. Ook vindt men anderen, welken de laatftgemelde vleugels weinig of maar ftomp geftaart hebben. Deze hier afgebeelde is wederzyds eveneens getekend. Zy woonen in *China*, op de Kuften van *Coromandel* en *Bengalen*.

Linn. Syft. Nat. pag. 746. *n.* 8. *Pap. Eq. Trojan. Seba Schatk. Tom.*

tant foit peu dans les taches de la furface inférieure des aîles. Il y en a qui ont fur la ditte furface, fur les aîles poftérieures, dans les taches blanches des bords, huit petites taches rouillées, en forme de demi-lunes. D'autres qui, outre ces petites taches, ont encore près de la Bande de grandes taches blanches, au travers des aîles poftérieures, quelques petites taches bleues luifantes. On trouve pareillement d'autres, dont les dittes aîles font fort peu, ou obtufement à queue. Les deux furfaces de notre Figure ont le même deffein. On les trouve en Chine, *fur la Côte de* Coromandel *&* *à* Bengalen.

Linn. Syft. Nat. pag. 746. n. 8. Pap. Eq. Trojan. Seba. Tom. IV. Tab. 27.

Kapellen wil te kennen geven,) dus vertaalt: „ *Oft Spannenmeffer*, 't welk zeggen wil, *veeltyds Spannenmeeters*; *Spanrupfen*, of *Landmeeters* (*Geometræ*), daar egter de gemelde woorden van den *Ridder* eenen geheel anderen zin te kennen geven, en eigentlyk willen zeggen: „ *De Rups veelal kort of ingedrongen*, " en het is hierom dat men deze Rupfen wegens hunne gedaante *Schildpadjes*, *Schild-Rupfen*, of ook wel *Piffebedjes* noemt. Wy meenden in 't eerft dat de gemelde woorden „ *Oft Spannenmeffer* " onder de Drukfeilen moeften gefteld worden, doch wy vinden dezelven niet alleen op pag. 134. maar ook op pag. 141. 't welk dan te kennen geeft dat de Hr. *Sulzer* fchynt te gelooven, dat onder de *Dag-Kapellen*, en wel onder het geflacht der *Plebii* eenigen gevonden worden, welke uit *Spanrupfen* voortkomen, waarlyk iets nieuws, 't geen egter nog eerft nader dient bewezen te worden.

que les paroles du Chevalier Linnæus *ont un fens tout à fait different, & fignifient proprement:* " La chenille ordinairement courte *& c'eft à caufe de cela qu'on nomme ces fortes de chenilles, en vertu de leur forme*, Schildpadjes, *des* Tortues *ou* Cloportes. *A la premiere vue nous crumes que les mots:* „ Oft Spannenmeffer " *apartenoient au nombre des fautes d'Impreffion; mais nous les trouvons non-feulement fur la pag.* 134. *mais auffi fur la pag.* 141. *ce qui donne à connoître que Monfieur* Sulzer *femble croire que parmi les Papillons, & même parmi la Famille des* Plebii, *il fe trouve quelques-uns qui doivent leur origine à des Chenilles Arpenteufes. En-effet quelque chofe de nouveau, que Monfieur* Sulzer *aura peine de prouver.*

IV. Tab. 27. *Fig.* 21. 22. *Tab.* 34. *Fig.* 23. 24. *Tab.* 41. *Fig.* 11. 12. *D'Aubenton Pl. enl.* 43. *Fig.* 3. *l'Echarpe. Clerck icon. Tab.* 14. *Fig.* 2. *Kleman, Beitr. Tab.* 2. *Fig.* 2. 3.

Fig. C. D. Trite. Is eene Danaus-Kapel, welke in *Surinamen* wordt gevonden.

Linn. Syſt. Nat. pag. 763. *n.* 97. *Pap. Dan. Candid. Seba Schatk. Tom. IV. Tab.* 23. *Fig.* 17. 18.

Fig. E. Alcmeone. De vleugelen van deeze geele en witte Danaus-Kapel zyn wederzyds van de zelfde kleuren. De ſchubbetjes op de vleugelen, welken de breede witte randen aan dezelven uitmaken, zyn niet gelyk de geelen in de lengte geplaatſt, te weten van de gewrichten af, en zo vervolgens tot naar de tippen en randen; maar leggen dwars van de buiten, naar de onderranden. Deze byzondere legging der gemelde ſchubbetjes kan men met het bloote oog gewaar worden, daar de afſcheiding der geele van de witte kleur begint. Men vindze op de Kuſt van *Coromandel*, en ook in *Surinamen.*

Fig. F. Monuſta. De onderzyde der vleugelen van deze witte Danaus-Kapel is niet onderſcheiden met de bovenzyde derzelven. Zy wordt in *China* gevonden.

Fig. 21. 22. Tab. 34. Fig. 23. 24. Tab. 41. Fig. 11. 12. d'Aubenton. Pl. Enl. 43. Fig. 3. l'Echarpe. Clerck, icon. Tab. 14. Fig. 2. 3. Kleman, Beitr. Tab. 2. Fig. 2. 3.

Fig. C. D. Trite. *C'eſt une Danaïde jeaune, qui ſe trouve à* Suriname.

Linn. Syſt. Nat. pag. 763. n. 97. Pap. Dan. Candid. Seba Tom. IV. Tab. 23. Fig. 17. 18.

Fig. E. Alcmeone. *Les aîles de cette Danaïde jeaune & blanche ont au-deſſus la même couleur qu'en-deſſous. Les petites écailles ſur les aîles, qui compoſent leurs larges bords blancs, ne ſont point placées en long comme les jeaunes, ſavoir depuis les jointures vers les pointes & les bords; mais elles ont une poſition transverſale, depuis les bords extérieurs vers les bords inférieurs. Cette poſition différente des dittes écailles s'apperçoit à l'oeil, là où commence la ſeparation de la couleur jeaune d'avec la blanche. On la trouve ſur la Côte de* Coromandel *& à* Suriname.

Fig. F. Monuſta. *La ſurface inférieure des aîles de cette Danaïde blanche ne differe point de la ſurface oppoſée. On la trouve en* Chine.

Linn. Syſt. Nat. pag. 760. *n.* 80. *Pap. Dan. Candid. Klemän. Beitr. Tab.* 3. *Fig.* 3.

PLAAT CXLII.

Fig. A. B. Meneſtheus. De hemelsblaauwe vlakken aan beide zyden der ondervleugelen van deze Pagie of geſtaarte Kapel, beſtaan uit glinſterende ſchubbetjes. Zy behoort onder de griekſche Ridder-Kapellen van den Heer *Linnæus.* De afbeelding is naar een uit het Kabinet van den Wel Ed. Geſtr. Heer *A. Gevers.* Men vindt ze op de Goud-Kuſt van *Africa* aan de *Sierra Leona.*

Drury Tom. II. Tab. 19. *Fig.* 1. 2. *Meneſtheus.*

Fig. C. Creſus. De ſprieten van deze ſierlyke Nagt-Kapel, zyn draadvormig, en de zuiger is gekruld. De witte vlakjes op de bovenvleugels hebben een zilveragtigen glans. Van onder zyn de vleugelen van dezelfde kleur als de agterſte van boven. Zy is uit de *Berbices*, en beruſt met de eerſtvolgende in het laatſtgemelde uitmuntende Kabinet.

Fig. D. Hypanis. Deze Spanrups-Kapel heeft draadvormige ſprieten. Vanonder verſchillen de vleugelen in tekening, maar de kleur is in het algemeen bleeker

Linn. Syſt. Nat. pag. 760. n. 80. Pap. Dan. Candid. Kleman Tab. 3. Fig. 3.

PLANCHE CXLII.

Fig. A. B. Meneſtheus. *Les taches d'un bleu-celeſte ſur les deux ſurfaces des aîles inferieures de ce Page ou Papillon à queue, ſont compoſées de petites Ecailles luiſantes. Il appartient au Chevaliers Grecs de Monſieur* Linnæus. *Notre Figure repréſente un Original du Cabinet de Monſieur* A. Gevers. *On le trouve ſur la Côte d'Or de* l'Afrique, *à la* Sierra Leona.

Drury, Tom. II. Tab. 19. Fig. 1. 2. Meneſtheus.

Fig. C. Creſus. *Les antennes de cette très belle Phalêne ſont filiformes & la trompe eſt roulée. Les petites taches blanches des aîles ſupérieures ont un luſtre argenté. En-deſſous les aîles ont la même couleur des poſtérieures en-deſſus. Elle eſt des* Berbices, *& ſe treuve avec le Papillon qui ſuit immédiatement, au riche Cabinet dont nous venons de faire mention.*

Fig. D. Hypanus. *Cette Tortue a des antennes filiformes. En-deſſous les aîles ne different point en deſſein de la ſurface ſupériere, en couleur eſt*

dan de bovenzyde. Zy is uit *Surinamen.*

Fig. E. Gorgon. Deze Pylſtaart heeft een langen gekrulden zuiger. Van onder zyn de vleugelen bruinagtig geel, met een mengeling van donkerbruine bandswyze vlakken. De Mannetjes hebben een breeder hairagtig kwaſtje aan het agtereinde van het lyf, dan dit hier afgebeelde Wyfje, waardoor dezelve, ongeagt de uitgeſneden vleugelranden, onder de zogenaamde *Onruſten* zoude kunnen geplaatſt worden. Haar woonplaats is *Surinamen.* De Wel Ed. Heer *W. van der Meulen* bezit een Mannetje en een Wyfje derzelven in zyne fraaye verzameling van *Inſecten.*

Fig. F. Titan. De Mannetjes van deze Onruſt-Pylſtaarten hebben aan de punt van 't agterlyf een breed hairagtig kwaſtje, 't welk aan dit Wyfje ontbreekt; de zuiger is zeer lang. Van onder is het lyf wit, en de vleugelen zyn donkerafchkleurig. In 't algemeen heeft deze Onruſt veele overeenkomſt met den *Sph. Tantalus* welke op de LXVIIIſte *Plaat* by Fig E. is afgebeeld. Deze is getekend naar een uit het Kabinet van den Wel Ed. Geſtr. Heer *A. Gevers*, en ik ben verzekerd dat zy in *Surinamen* worden gevonden, door dien de Wel Ed. Heer *W. van der Meulen* onlangs een paar derzelven onder een menigte andere zeld-

généralement plus pâle. Elle eſt de Suriname.

Fig. E. Gorgon. *Ce Spinx a une trompe longue roulée. En-deſſous les aîles ſont d'un jeaune brunâtre, avec un melange de taches d'un brun-obſcur, en forme de bandes. Les mâles ont une broſſe plus large à l'Abdomen, que la Femelle que nous repréſentons ici, & c'eſt en vertu de cela, malgré les bords découpés des aîles, qu'on pourroit le placer parmi les Spinx-beliers. Sa demeure eſt à* Suriname. *Monſieur* W. van der Meulen *eſt en poſſeſſion d'un Mâle & d'une Femelle, qui contribuent à la beauté de ſa Collection* d'Inſectes.

Fig. F. Titan. *Les Mâles de ces Spinx-beliers ont à la pointe de l'Abdomen une broſſe large en forme de cheveux, qui ne ſe trouve point à cette Femelle. La trompe eſt fort longue. En-deſſous le corps eſt blanc, & les aîles ſont d'un gris de cendre obſcur. Ce Sphinx a généralement beaucoup de rapport avec le* Sph. Tantulus, *que nous avons repréſenté ſur la* Planche *LXVIII.* Fig. E. — *Celui-ci eſt deſſiné d'après un Original du Cabinet de Monſieur* A. Gevers, *& on m'a aſſuré qu'on les trouve à* Suriname, *puisque Monſieur* W. van der Meulen *vient de recevoir, depuis peu parmi un nombre d'autres rares Sphinx,*

zaame Pylſtaarten van daar heeft ontfangen.

PLAAT CXLIII.

Fig. A. Bicolora. De ſprieten der Mannetjes van deze Nagt-Kapellen zyn met korte hairtjes bezet, maar de Wyfjes hebben dezelve draadvormig. De zuiger is gekruld. De blaauwagtige ſtreepen en vlakken op de vleugelen zyn doorſchynend, en over een gedeelte der voorſten, als mede de geheele agtervleugels is een ſchoone blaauwe weerſchyn. Van onder is het lyf wit, en de vleugelen van dezelfde kleuren als de bovenzyde. Zy is uit *Surinamen.*

Sulzer abgek. Geſch. pag. 161. *Tab.* 22. *Fig.* 6. *Bicolora.*

Fig. B. C. Eupalemon. De grondkleur der vleugelen van boven is fluweelzwart, en de geele dwarsband heeft een ſatynagtigen glans. Van onder ziet men op de voorſte vleugels een bosje zwarte hairtjes op een geelagtigen grond, welke, wanneer de vleugelen in den ruſtenden ſtand zyn, door de agterſten bedekt worden. Het is eene vierpootige Kapel, die wegens de ongekartelde vleugelranden onder de *Bonte Danauſſen* van den Heer *Linnæus* kan geplaatſt worden. Zy is uit *Surinamen.*

un couple de ceux dont nous venons de parler, de cette Colonie.

PLANCHE CXLIII.

Fig. A. Bicolora. *Les antennes des Mâles de ces Phalênes ſont garnies d'un poil menu, mais celles des Femelles ſont filiformes. La trompe eſt roulée. Les rayes & les taches bleues près des aîles ſont tranſparentes, & ſur une partie des antérieures, comme ſur toutes les poſtérieures, ſe voit un beau chatoyant bleu. En-deſſous le corps eſt blanc, & les aîles y ont les mêmes couleurs qu'en-deſſus. Elle eſt de* Suriname.

Sulzer pag. 161. Tab. 22. Fig. 6. Bicolara.

Fig. B. C. Eupalemon. *Le fond des aîles en-deſſus eſt d'un noir de velours, & la bande transverſale jeaune eſt d'un luſtre ſatiné. En-deſſous ſe voit ſur les aîles de devant une petite touffe de poils noirs ſur un fond jeaunâtre, qui, lorsque les aîles ſont dans une poſition tranquile, ſont couvertes par les poſtérieures. C'eſt un Papillon têtrapede, qui peut ſe ranger parmi les Danaïdes bigarrées de Monſieur* Linnæus, *en vertu des bords non-dentelées des aîles. Il eſt de* Suriname.

d'Aubenton planch. enlum. 68. *Fig.* 3. 4. *Le Velouté.*

Fig. D. Eryx. De bovenzyde der vleugelen van dit Schildrups-Pagetje is in 't midden fchoon hemelfchblaauw van kleur, en glanzig; de randen derzelven zyn zwart. Het beruft in het Kabinet van den Wel Ed. Heer *B. Vriends*, en woont in *Surinamen.*

Fig. E. Penthea. Dit vierpootig Dag-Kapelletje heeft op de voorfte vleugels, van onder, op een graauwagtigen roffen grond, eenige zwarte vlakjes welken met wit geringd zyn. De agtervleugels verfchillen niet met de bovenzyde. Het is uit *Surinamen*, en bevind zig in de laatftgenoemde verzameling.

Fig. F. Orfa. De fprieten van deze Nagt-Kapel zyn draadvormig en de zuiger is gekruld. De vleugelen zyn dun èn doorfchynend. Van onder zyn dezelven wit, en de buitenranden met kleine zwarte vlakjes getekend. Zy is mede uit *Surinamen* en beruft in het evengemelde Kabinet van den Wel Ed. Heer *B. Vriends.*

Fig. G. Virbius. De witte vlakjes op de bovenvleugels van dit wederzyds eveneens - gekleurd Dikkop - Kapelletje (*Pap. Pleb. Urbicol.*) zyn doorfchynend. Het is my uit *Surinamen* toegezonden.

d'Aubenton planch. enl. 68. *fig.* 3. 4. Le Velouté.

Fig. D. Eryx. *La partie intermédiaire du deffus des aîles de cette petite Tortue eft d'un très beau bleu-celefte & luifant; les bords en font noirs. Il eft du Cabinet de Monfieur* B. Vriends, *& fa demeure eft à* Suriname.

Fig. E. Penthea. *Ce petit Papillon tétrapede a fur le-deffous des aîles antérieures, fur un fond roux tirant fur le minime, quelques petites taches noires, qui font bordées de blanc. Les aîles poftérieures ne différent point de la furface fupérieure. Il eft de* Suriname *& fe trouve dans la collection fusmentionnée.*

Fig. F. Orfa. *Les antennes de cette Phalêne font filiformes & la trompe eft roulée. Les aîles font minces & transparentes. En-deffous elles font blanches & les bords extérieures ont un deffein de petites taches noires. Elle eft pareillement de* Suriname *& fe trouve auffi au fusdit Cabinet de Monfieur* B. Vriends.

Fig. G. Virbius. *Les petites taches blanches des aîles fupérieures, de ce Plebeien noble,* (Pap. Pleb. Urbicol.) *dont les deux furfaces font femblables, font transparentes. On me l'a envoyé de* Suriname.

PLAAT CXLIV.

Fig. A. B. Pyretus. Het is niet mogelyk de ſchoonheid en gloed der kleuren, waarmede de onderzyde der vleugelen van dit vierpootig Kapelletje is gekleurd, naar behooren aftemaalen. De zwarte zo wel als de blauwe banden veranderen, naar maate men de Kapel keert, in donker of helder blaauw, of groen met een goud en zilveragtigen glans. Het behoort onder het *gezin* dier Kapellen, van welke wy op *Plaat CXXVIII.* Fig. G. en meer voorgaande *Plaaten* reeds de afbeeldingen hebben gegeeven. Haar woonplaats is *Surinamen.*

Fig. C. D. Sicheus. De blaauwe vlak op de vleugelen by Fig. C. is ſatynagtig glanzig. Het is een zogenaamd Schildrups-Pagetje, 't welk in *Surinamen* zeer gemeen is.

Fig. E. F. Polydecta. Deze Kapel behoort onder de vierpootige en geöogde Nymphen (*Pap. Nymph. Gemmat.*) Men vindze op de Kuſt van *Coromandel* te *Tranquebar*, en zy beruſt in het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heere Baron *Rengers.*

Fig. G. H. Merione. Deze behoort onder de geöogde Nymph-Kapellen (*Pap. Nymph. Phalerati*) van den Heer *Linnæus.* Zy gebruikt ook maar vier pooten om mede te loopen. Zy wordt op de Kuſt van *Coromandel* gevonden, en beruſt in het Kabinet van den Wel Ed. Geſtr. Heer Mr. *C. van Lennep.*

PLANCHE CXLIV.

Fig. A. B. Pyretus. *Il eſt impoſſible de repréſenter comme il faut, la beauté & le ſuperbe luſtre, dont la ſurface inférieure des aîles de ce petit Papillon tétrapede eſt ornée. Les bandes noires comme les bleues ſe changent, ſelon la poſition du Papillon, en bleu-obſcur ou clair, ou en vert, avec un luſtre doré ou argenté. Il eſt de la Famille de ces Papillons dont nous avons déjà donné les Figures ſur la* Planche CXXVIII. Fig. G. *& ſur pluſieurs autres Planches précédentes. Sa demeure eſt à* Suriname.

Fig. C. D. Sicheus. *La tache bleue des aîles de la Figure eſt d'un luſtre ſatiné. C'eſt un Papillon, connu ſous le nom de Cloporte ou Tortue, qui eſt fort commun à* Suriname.

Fig. E. F. Polydecta. *Ce Papillon appartient aux Nymphes tétrapedes & oeillées* (Pap. Nymph. Gemmat.) *On le trouve ſur la Côte de* Coromandel *à* Tranquebar, *& il eſt du Cabinet de ſon Excellence Monſieur le Baron* Rengers.

Fig. G. H. Merione. *Celui-ci appartient aux Nymphes aveulges* (Pap. Nymph. Phalerat.) *de Monſieur* Linnæus. *Il ne ſe ſert auſſi que de quatre pattes pour marcher. On le trouve ſur la Côte de* Coromandel, *& il eſt du Cabinet de Monſieur* C. van Lennep.

PLAAT CXLV.

Fig. A. Strix. De Mannetjes van deze Nagt-Kapellen hebben gepluimde ſprieten, maar de Wyfjes, naar welke deze afbeelding gemaakt is, hebben dezelven borſtelagtig of draadvormig; de zuiger is zeer kort, egter voor het bloote oog zigtbaar. Het lyf is met weinige hairagtige ſchubbetjes bedekt. De pooten zyn dik en ſterk. Van onder zyn de vleugelen eveneens gelyk de bovenzyde derzelven. De gedaante van deze Nagt-Kapel, komt zeer veel overeen met de *Phal. Coſſus*, welke in Europa zeer gemeen is, en welker Rups zig in den Willigen Boom onthoudt; en wegens deze overeenkomſt zou men mogen beſluiten, dat de Rups, uit welke de hier afgebeelde Kapel voortkomt, even gelyk de gemelde eene Hout-Rups is: dus zou dan dezelve onder de Zyde-Spinners, (*Phal. Bombyces*) behooren, en niet by de Bende alwaar de Heer *Linnæus* ze geplaatſt heeft, namenlyk onder deszelfs *Phal. Noctuæ*, welke draadvormige ſprieten, en geen zigtbaren zuiger hebben.

De afbeelding is naar een uit het Kabinet van ZYNE DOORLUGTIGE HOOGHEID DEN HEERE PRINCE VAN ORANJE EN NASSAU. Zy is van *Amboina*; maar zy worden ook op het Eiland *Java*, *te Batavia*, en aan de Noord-Ooſtkuſt van dit gemel-

PLANCHE CXLV.

Fig. A. Strix. *Les Mâles de ces Phalênes ont des antennes plumacées, mais les Femelles, d'après lesquelles cette figure eſt faite, les ont en forme de broſſes, ou filiformes; la trompe eſt fort courte, mais cependant viſible à l'œil. Le corps eſt couvert de peu de petites écailles farineuſes; les pattes ſont épaiſſes & fortes. En-deſſous les aîles ſont entierement ſemblables à leur ſurface ſupérieure. La forme de cette Phalêne reſſemble fort bien à la* Phal. Coſſus, *qui eſt fort commune en Europe, & dont la Chenille ſe loge ſur le Saule; & d'après cette reſſemblance on pourroit conclure que la chenille, à la quelle notre Phalêne doit ſon Exiſtence, comme celui dont nous venons de parler eſt une Chenille-du bois ---: ainſi elle appartiendroit aux Fileuſes* (Phal. Bombyces) *& non point à cette Famelle où Mr.* Linnæus *l'a placée, ſavoir parmi ſes* Phal. Noctuæ, *qui ont des antennes filiformes & une trompe inviſible.*

Notre Figure repréſente un original du Cabinet de SON ALTESSE SERENISSIME MONSEIGNEUR LE PRINCE D'ORANGE & DE NASSAU.

*Elle eſt d'*Amboine; *mais on les trouve auſſi ſur l'Iſle de* Java, *à* Batavia *&*

de Eiland, te *Samarang* gëvonden.

Linn. Syst. Nat. pag. 833. *n.* 82. *Phal. Noct. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 39. *Fig.* 13. 14. *Tab.* 57. *Fig.* 8. 9. *Clerck, icon. Tab.* 51. *Fig.* 1. 2.

Fig. B. C. Penthesilea. Deze fraaye Kapel behoort onder de vierpootige en ongeöogde Nimph-Kapellen. Zy is te *Batavia* gevangen en berust in het Kabinet van den Hoogwelgeb. Heer Baron *Rengers*.

Fig. D. E. Harpalyce. De blaauwe vlakken op den bruinen grond der vleugelen, hebben een Purperkleurigen weerschyn. Het is eene vierpootige Kapel, welke onder de ongeöogde Nimphen kan geplaatst worden. Zy word op de Goudkust van *Afrika* by de *Sierra Leona* gevonden, en berust in het laatstgenoemde Kabinet.

PLAAT CXLVI.

Fig. A. Paphia. Van dezen Spiegeldrager vind men eenige verscheidenheden, gelyk op de volgende Plaat by Fig. A. B. is aangewezen. De sprieten zyn in beide Sexe sterk gepluimd of kamvormig, de zuiger is zeer klein; de langwerpigronde witte vlakken op de vleugelen zyn hoornagtig doorschynend. Van onder zyn de vleugelen in tekening gelyk aan

& à la Côte Nord-Est de cette Isle, à Samarang.

Linn. Syst. Nat. pag. 833. n. 82. Phal. Noct. Seba, Tom. IV. Tab. 39. Fig. 13. 14. Tab. 57. Fig. 8. 9. Clerck, icon. Tab. 51. Fig. 1. 2.

Fig. A. B. Penthesilea. *Ce beau Papillon appartient aux tètrapedes & parmi les Nymphes aveugles. Il est pris à* Batavia *& se trouve au Cabinet de Son Excellence Mr. le Baron* Rengers.

Fig. D. E. Harpalyce. *Les taches bleues sur le fond brun des aîles ont un chatoyant couleur de pourpre. C'est un Papillon tètrapede, qui peut se ranger parmi les Nymphes aveugles. On le trouve sur la Côte d'or de l'*Afrique, *à la* Sierra Leone, *& il est du Cabinet susmentionné.*

PLANCHE CXLVI.

Fig. A. Paphia. *On trouve quelques variétés de ce Porte-Miroir, comme on l'indique sur la Planche suivante, Fig. A. B. Les antennes des deux Sexes sont fortement plumacées ou à peigne; la trompe est fort petite; les taches oblongues blanches sur les aîles sont cornées transparentes. En-dessous les aîles ressemblent dans le dessein à la Fig. B. sur*

Fig. B. op de naastvolgende Plaat: maar de grondkleur is in dezen geelagtig graauw, of byna gelyk de onderranden van boven. Zy worden op de Kusten van *Coromandel* en *Bengalen*, en op het Eiland *Amboina* gevonden. Zy berust met alle de op deze Plaat afgebeelde Insecten in het Kabinet van den Hoogwelgeb. Heere Baron *Rengers.*

Linn. Syst. Nat. pag. 809. *n.* 4. *Phal. Attac. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 25. *Fig.* 8. 9.

Fig. B. Ammon. Dit wederzyds eveneens gekleurde Dag-Kapelletje, zou men op het eerste gezigt aanzien voor de *Phal. Jatropharia**, maar wanneer men den Kop, het Lyf, en de geknopte sprieten betracht, dan blykt het ras, dat het eene Dag-Kapel is, welke onder de ligtkleurige Danaüssen (*Pap. Dan. Cand.*) van den Hr. *Linnæus* kan geplaatst worden. Haar woonplaats is in *Surinamen.*

* *Zie Pl. CV. Fig. E.*

Fig. C. Sperchius. De sprieten van dezen Bastert-Onrust zyn met korte hairtjes bezet; de zuiger is gekruld. De geele vlakken op de vleugelen zyn goudglanzig en eenigzins doorschynend. Een diergelyke luister hebben de drie groene streepen, over het Borststuk, als mede de geele met groen geschaduwde ringen

la Planche suivante: mais le fond de celui-ci est d'un gris jeaunatre, ou à peu près comme les bords inférieurs au-dessus. On les trouve sur les Côtes de Coromandel *& de* Bengalen *& sur l'Isle d'*Amboine. *Il est avec tous les autres Insectes de cette Planche, du Cabinet de Son Excellence Mr. le Baron* Rengers.

Linnæus Syst. Nat. pag. 809. n. 4. Phal. Attac. Seba, Tom. IV. Tab. 25. Fig. 8. 9.

Fig. B. Ammon. *Ce Papillon dont les deux surfaces sont de la même couleur, se feroit prendre à la premiere vue, pour la* Phal. Jatropharia * *mais lors qu'on examine la tête, le Corps, & les antennes à boutons, on apperçoit d'abord que c'est un Papillon diurne, qui peut se placer parmi les Danaïdes claires* (Pap. Dan. Cand.) *de Mr.* Linnæus. *Sa demeure est à* Suriname.

* Voyez la Planche CV. Fig. E.

Fig. C. Sperchius. *Les antennes de ce Sphinx-belier sont garnis de petits poils; la trompe est roulée. Les taches jeaunes des aîles sont d'un lustre doré, & tant soit peu transparentes. Les trois rayes vertes sur le corcelet ont un lustre semblable; de même que les anneaux jeaunes, ombrés de vert, de l'abdomen.*

van het agterlyf. Van onder is 't lyf met de pooten wit, en die ring welke van boven op het agterlyf rood van kleur is, ziet men aan de eerstgemelde zyde wit, maar van de overige kleur der ringen is naauwlyks iets zigtbaar. De vleugelen zyn niet onderscheiden met de bovenzyde. Men vind nog andere Bastert-Onrusten, welker vleugelen in kleur noch vlakken met dezen niet verschillen, maar zig alleen in de kleur der Ringen aan het agterlyf onderscheiden *. Zy worden aan de *Sierra Leona* op de Kust van *Afrika* gevonden.

* *Zie Pl. XIII. Fig. D.*

Fig. D. E. Amphicede. Is eene vierpootige en ongeöogde Nimph-Kapel, welke op de Kust van *Guinea* wordt gevonden.

Fig. F. Cajus. De zuiger van dezen Pylstaart is lang; het lyf en de vleugelen zyn van onder donker aschkleurig. Zy woonen op de *Kaap de goede Hoop.*

Fig. G. Ceculus. Deze Onrust-Pylstaart gelykt veel naar den *Sphinx Belis* †, maar de geele dwarsband over de ondervleugels, onderscheid dezen van den evengemelden. Van onder is de Borst met een gedeelte der vleugelen aan de gewrigten wit van kleur; het agterlyf donkerbruin, en wederzyds met vier

*En-dessous le corps avec les pattes sont blanches, & cet anneau qui en-dessus sur l'abdomen est de couleur rouge, est blanc sur la premiere surface; mais on apperçoit fort peu du reste de la couleur des anneaux. Les aîles ne different point de la surface supérieure. On trouve encore d'autres Sphinx-béliers, dont les aîles ne different, ni pour la couleur, ni pour les taches, de celui-ci, mais qui se distinguent uniquement dans la couleur des anneaux à l'abdomen *. On les trouve à la* Sierra Leone, *sur la Côte de l'*Afrique.

* Voyez la Planche XIII. Fig. D.

Fig. D. E. Amphicede. *C'est une Nymphe tétrapede & aveugle, qui se trouve à la Côte de* Guinée.

Fig. F. Cajus. *La trompe de ce Sphinx est longue; le corps & les aîles sont, en-dessous, d'un gris de cendre obscur. Ils demeurent au* Cap de Bonne Espérance.

Fig. G. Ceculus. *Ce Sphinx ressemble beaucoup au* Sphinx Belis †, *mais la bande transversale des aîles inférieures constitue la différence entre eux. En-dessous la poitrine avec une partie des aîles, vers les jointures, est de couleur blanche; l'abdomen d'un brun obscur, & orné sur les deux surfaces de*

witte ſtippen gecierd; het overige gedeelte der vleugelen is bruin. Men vind ze in *Surinamen.*

† *Zie Pl. XCIV. Fig. C.*

quatre points blancs; *le reſte des aîles eſt brun. On le trouve à* Suriname.

† Voyez la Planche XCIV. Fig. C.

PLAAT CXLVII.

Fig. A. B. Paphia. Deze is naar alle waarſchynlykheid maar eene verſcheidenheid van die op de voorgaande Plaat Fig. A. Wy hebben ze alleen wegens de verſchillende grondkleuren der vleugelen doen afbeelden. Beiden zyn Wyfjes. Deze beruſt in het Kabinet van den Wel Ed. Geſtr. Heer *C. van Lennep*, en is op de Kuſt van *Coromandel* te *Trancquebar* gevangen.

Fig. C. Brunnus. Dit kleine Onruſt-Pylſtaartje heeft een gekrulden zuiger. De ondervleugels zyn aan de buiten randen uitgeſneden. Van onder is het Lyf met de vleugelen van dezelfde bruinroode kleur als de bovenzyde. Het is uit *Surinamen*, en beruſt in het evengemelde Kabinet.

Fig. D. Hyroglyphica. De ſprieten van dit Nagt-Kapelletje zyn draadvormig, en de zuiger is gekruld; de blaauwe ſtreepen op het Lyf en de bovenvleugels zyn glanzig. Van onder hebben de vleugelen een donker graauwe kleur. Men vindze op het Eiland *Curacao*; en onze

PLANCHE CXLVII.

Fig. A. B.Paphia. *Celui-ci eſt ſelon toute apparence une variété de la Figure A. de la Planche précedente. Nous ne l'avons fait repréſenter que pour les fonds différens des aîles. Ce ſont tous les deux des femelles. Celui-ci ſe trouve au Cabinet de Mr.* C. van Lennep, *& on l'a pris ſur la Côte de* Coromandel *à* Tranquebar.

Fig. C. Brunnus. *Ce petit Sphinx-bélier a une trompe roulée. Les aîles inférieures ſont vers les bords extérieurs. En-deſſous le corps avec les aîles eſt de la même couleur rouge-brun, comme celle du-deſſus. Il eſt de* Suriname, *& ſe trouve au Cabinet ſusmentionné.*

Fig. D. Hyroglyphica. *Les antennes de cette petite Phalêne ſont filiformes & la trompe eſt roulée; les rayes bleues ſur le corps & ſur les aîles ſupérieures ſont luiſantes. En deſſous les aîles ont une couleur minime obſcure. On les trouve ſur l'Isle de* Curacao; *& notre Figure*

afbeelding is naar eene uit de Verzameling van den Wel Ed. Heere *E. de Marre.*

Fig. E. Cenis. Deze Spanrups-Kapel heeft gepluimde ſprieten, en een gekrulden zuiger; het lyf en de vleugelen zyn, van onder, niet onderſcheiden in kleuren met de bovenzyde. Men vindze in *China.* En deeze is nevens de volgende afgebeeld uit het Kabinet van den Wel Ed. Geſtr. Heer *C. van Lennep.*

Fig. F. Caffraria. De ſprieten van deze Nagt-Kapel zyn draadvormig, en de zuiger is gekruld. Van onder zyn de bovenvleugels aſchkleurig bruin met bleeke bandswyze vlakken, en de ondervleugels wit met een ligtbruinen rand. Zy is van de *Kaap de goede Hoop.*

repréſente un original de la Collection de Mr. E. de Marre.

Fig. E. Cenis. *Cette Arpenteuſe a des antennes plumacées & une trompe roulée. Le corps & les aîles n'ont en deſſous point de différence dans les couleurs, avec la ſurface ſupérieure. On les trouve en* Chine. *Et celle-ci avec la ſuivante ſont du Cabinet de Mr.* C. van Lennep.

Fig. F. Caffraria. *Les antennes de cette Phalêne ſont filiformes & la trompe eſt roulée. En deſſous les aîles ſupérieures ſont de couleur de cendre brune, avec des taches pâles en forme de bandes, & les aîles inférieures ſont blanches avec un bord brun-clair. Elle eſt du* Cap de Bonne Espérance.

PLAAT CXLVIII.

Fig. A. Paphia. Deze afbeelding is naar een Mannetje der op de twee naaſtvoorgaande Plaaten afgebeelde Wyfjes dezer Nagt-Kapellen: in kleur komt deze het meeſt met die van de CXLVIſte Plaat overeen. De ſprieten zyn, gelyk in de meeſte Mannetjes onder de Zyde-Spinners, breeder gepluimd, dan die der Wyfjes. Van onder hebben de vleugelen dezelfde kleuren als Fig. B. op de voorgaande Plaat. Zy beruſt in de Ver-

PLANCHE CXLVIII.

Fig. A. Paphia. *Cette Figure repréſente un Mâle des Femelles de ces Phalênes qui ont été repréſentées ſur les deux Planches immédiatement précédentes: en couleur celui-ci reſſemble le plus à celle de la Planche CXLVI. Les Antennes ſont comme dans la plus grande partie des Mâles parmi les Fileuſes, plus largement plumacées que celles des Femelles. En-deſſous les aîles ont les mêmes couleurs de la Figure B. Planche précédente.*

zameling van den Heer *C. Stoll.*

Seba, Schatk. Tom. IV. Tab. 23. *Fig.* 5. 6. *Drury, inf. Tom. II. Tab.* 5. *Fig.* 1. *Phal. Mylitta.*

Fig. B. Picus. De zuiger van dezen fraayen Onruſt-Pylſtaart is lang; de vleugelen zyn glasagtig doorſchynend. Van onder is de borſt wit, het agterlyf bruin, met wit gevlakt. Zy beruſt in de evengemelde Verzameling, en word op de Kuſt van *Coromandel* gevonden.

Fig. C. D. Lydia. Deze ongeöogde Nimph-Kapel, heeft de vleugelen ongemeen dun en byna doorſchynend. Zy behoort onder de vierpootigen, en is afgebeeld uit het Kabinet van den Wel Ed. Geſtr. Heere *C. van Lennep*, alwaar ze uit *Surinamen* is aangebragt.

Fig. E. F. Lampetia. Deze vierpootige geöogde Nimph-Kapel is op het Eiland *Amboina* gevonden, en beruſt in de Verzameling van den Heer *C. Stoll.*

PLAAT CXLIX.

Fig. A. Phalaris. Deze Pylſtaart heeft de onderzyde der vleugelen byna van dezelfde kleur als van boven; maar de Tekening der blaauwagtige vlakken, en donkerbruine ſtreepen is daar veel minder te zien. De zuiger is lang. Zy worden op de Kuſt van *Coromandel* gevonden, en is ons nevens de overigen op

Il eſt de la Collection de Mr. C. Stoll.

Seba, Tom. IV. Tab. 23. *Fig.* 5. 6. *Drury, inf. Tom. II. Tab.* 5. *Fig.* 1. *Phal. Mylitta.*

Fig. B. Picus. *La trompe de ce beau Sphinx-bélier eſt longue; les aîles ſont vitrées transparentes. En-deſſous la poitrine eſt blanche, & l'abdomen brun, tacheté de blanc. Il eſt de la même Collection, & ſe trouve ſur la Côte de* Coromandel.

Fig. C. D. Lydia. *Les aîles de cette Nymphe aveugle ſont extraordinairement minces & presque transparentes. Elle appartient aux tétrapedes & ſa Figure eſt empruntée du Cabinet de Mr.* C. van Lennep, *qui l'a reçue de* Suriname.

Fig. E. F. Lampetia. *Cette Nymphe tétrapede à yeux eſt venue de l'Isle d'*Amboine, *& ſe trouve dans la Collection de Mr.* C. Stoll.

PLANCHE CXLIX.

Fig. A. Phalaris. *La partie inférieure des aîles de ce Sphinx eſt presque de la même couleur du-deſſus; mais le desſein des taches bleuâtres, & des rayes brunes obſcures, ne s'y apperçoit pas ſi fort. La trompe eſt longue. On le trouve à la Côte de* Coromandel. *Celui-ci avec les autres Figures de cette Planche*

deze Plaat afgebeelde Insecten ter afbeelding geleend, door den Hoog Welgeb. Heer Baron *Rengers.*

Fig. B. C. Symethus. Dit zespootig Kapelletje kan wegens de eenigzins gestaarte ondervleugels onder de zogenaamde Schildrups-Pagetjes geplaatst worden. Het is in de *Oostindiën* gevonden.

Fig. D. Morpheus. De zuiger van dezen Pylstaart is lang. De witte stippen op de bovenvleugels hebben een zilveragtigen glans. Van onder is het lyf, de pooten, en de vleugelen aschkleurig. Aan het einde van 't agterlyf is een hairagtig kwastje, gelyk de meesten der zogenaamde Onrust-Pylstaarten. Zy is van de Kust van *Coromandel.*

Fig. E. Bubastus. Deze Pylstaart is mede van een langen zuiger voorzien. De wite vlak en stip op ieder bovenvleugel is zilveragtig glanzig. Van onder is het lyf, en de vleugelen donker Olyfkleurig met bruine golfswyze dwarsbanden. Zy is van de Kust van *Coromandel.*

Fig. F. Ancilla. Deze Nagt-Kapel heeft draadvormige sprieten en een gekrulden zuiger. Op de bovenvleugels heerscht op den bruinrooden grond, een blaauwagtige waassem. Van onder is het lyf, de pooten en de vleugels in de grondkleur donker geel, maar de bovenvleugels zyn aan de tippen bruin, en over

sont du Cabinet de son Excellence Mr. le Baron Rengers.

Fig. B. C. Symethus. *Ce petit Papillon sixpede, peut se ranger, à cause des aîles inférieures, peu à queues, parmi les Tortues. On l'a trouvé aux* Indes Occidentales.

Fig. D. Morpheus. *La trompe de ce Sphinx est longue. Les points blancs sur les aîles supérieures ont un lustre argenté. En-dessous le corps, les pattes & les aîles sont couleur de cendre. Au bout de l'abdomen se voit une petite brosse en forme de cheveux, comme au plus grand nombre des Sphinx-Eperviers. Il est de la Côte de* Coromandel.

Fig. E. Bubastus. *Ce Sphinx est pareillement pourvu d'une trompe longue. La tache blanche & le point blanc sur chaque aîle supérieure est d'un lustre argenté. En-dessous le corps & les aîles sont de couleur d'Olive obscure, avec des bandes transversales brunes ondées. Il est de la Côte de* Coromandel.

Fig. F. Ancilla. *Cette Phalêne a des antennes filiformes & une trompe roulée. Il domine sur les aîles supérieures, sur le fond brunrouge, une rosée bleuâtre. En-dessous le corps, les pattes & les aîles, sont dans le fond d'un jeaune-obscur, mais les aîles supérieures sont brunes vers les bouts, & une bande transversale*

het midden derzelven loopt een donkerbruine dwarsband, de ondervleugels zyn gelyk aan de bovenzyde * Zy worden op de Kuſt van *Coromandel* gevonden.

* *Zie Pl. XXX. Fig. B.*

Fig. G. Procus. De ſprieten van deze Nagt-Kapel zyn draadvormig, en de zuiger is gekruld. Van onder zyn de vleugelen in de grondkleur donkergeel met bruinagtige bandswyze vlakken. Zy is uit *Surinamen.*

PLAAT CL.

Fig. A. B. Niſus. Deze fraaie Dag-Kapel heeft eenige overeenkomſt met die, welke op de LXXIVſte Plaat Fig. A. B. is afgebeeld. De voorſte pooten zyn kort en zonder nagels. Zy is getekend naar een uit het Kabinet van den Wel Ed. Geſtr. Heer *A. Gevers*, en onlangs heeft Mevrouwe *J. J. Chatelain* geb. *Smith* er een onder veele andere zeldzaame Kapellen uit *Amboina* ontvangen.

Fig. C. Lamia. Op de bovenzyde der vleugelen van deze Dag-Kapel heerſcht een blaauwe weerſchyn. Van onder is de grond der vleugelen aſchgraauw, en aan de buitenranden met langwerpige witagtige ringswyze vlakken geſierd: voor 't overige weinig verſchillende met

d'un brun-obſcur les traverſe au milieu, les aîles inférieures reſſemblent à la ſurface ſupérieure. On les trouve à la Côte de* Coromandel.

* Voyez la Planche XXX. Fig. B.

Fig. G. Procus. *Les antennes de cette Phalêne ſont filiformes & la trompe eſt roulée. En deſſous le fond des aîles eſt d'un jeaune-obſcur, avec des taches brunâtres en forme de bandes. Elle eſt de* Suriname.

PLANCHE CL.

Fig. A. B. Niſus. *Ce beau Papillon a quelque reſſemblance avec celui qui eſt repréſenté ſur la Planche LXXIV. Fig. A. B. Les pattes antérieures ſont courtes & ſans onglets. On l'a deſſiné d'après un original du Cabinet de Mr.* A. Gevers; *& Madame* J. J. Chatelain, *née* Smith *en a reçu depuis peu un ſemblable, parmi pluſieurs autres rares Papillons, d'*Amboine.

Fig. C. Lamia. *Il domine ſur le deſſus des aîles de ce Papillon, un chatoyant bleu. En-deſſous le fond des aîles eſt d'un gris de cendre, orné aux bords extérieurs, de taches oblongues blanchâtres, en forme d'anneaux: pour le reſte peu différent de la* Salomé, *qui eſt*

de *Salomé*, welke op de XIIde Plaat Fig. H is afgebeeld. Zy is uit *Surinamen* en berust in de Verzameling van den Heer *C. Stoll.*

Fig. D. Thelebas. Dit Bastert-Onrustje heeft gehairde sprieten en een gekrulden zuiger. De witte vlakken op de vleugelen zyn doorschynend. Van onder is 't geheele lyf zwart, maar de vleugelen zyn niet onderscheiden met de boven zyde derzelven. Het is op de Kust van *Bengalen* gevonden, en berust thans in de Verzameling van den Hooggeleerden Heer Professor *P. Luchtmans.*

Fig. E. Sicheas. De sprieten van dit Nagt-Kapelletje zyn draadvormig, en de zuiger is gekruld. Wanneer de Kapel de vleugelen in een rustenden stand houd, dan geven de bovensten, wegens de uitgesneden binnenranden, aan dezelve de gedaante van het Kroonvogeltje. (*Phal. Ziczac.*) Van onder zyn de bovenvleugels effenbruin, de agtersten geel, met bruine randen. Zy is uit *Surinamen.*

Fig. F. Medusa. De bovenzyde der vleugelen van deze Danaüs-Kapel is wit van kleur, aan de bovensten zwart gerand: en op het midden derzelven een zwarte stip. Zy is op de Kust van *Bengalen* gevangen.

représentée sur la Planche XII. Fig. H. Il est de Suriname *& se trouve dans la Collection de Mr.* C. Stoll.

Fig. D. Thelebas. *Ce petit Sphinx-bélier a des antennes à chêveux, & une trompe roulée. Les taches blanches des aîles sont transparentes. En-dessous le corps entier est noir, mais les aîles ne different point de leur surface supérieure. On l'a trouvé sur la Côte de* Bengale, *& il se trouve maintenant dans la Collection de Mr. le Professeur* P. Luchtmans.

Fig. E. Sicheas. *Les antennes de cette petite Phalêne sont filiformes & la trompe est roulée. Lorsque le Papillon fait reposer les aîles, alors les supérieures, en vertu des bords inférieurs découpés, lui donnent la forme de la* Phalêne Ziczac. *En-dessous les aîles supérieures sont d'un brun simple; les postérieures ont des bords bruns. Elle est de* Suriname.

Fig. F. Medusa. *Le dessus des aîles de cette Danaïde est blanc, & les aîles supérieures sont bordées de noir; & sur leur millieu se voit un point noir. On l'a prise à la Côte de* Bengale.

PLAAT CLI.

Fig. A. B. Merope. Offchoon de randen aan de ondervleugels van deze geele Dag-Kapel merkelyk getand zyn, zo kan dezelve egter onder de ligtkleurige Danaüffen (*Pap. Dan. Cand.*) van den Heer *Linnæus* geplaatft worden; het is eene zespootige Kapel, en word op de Eilanden *Java* en *Amboina* gevonden. Zy beruft in het Kabinet van den Wel Ed. Geftr. Heer *A. Gevers.*

Fig. C. D. Lea. De blaauwe kleur op beide zyden der vleugelen is glanzig. Zy behoort onder de vierpootige en geöogde Nimph-Kapellen, welke met de twee volgende in de *Berbices* is gevonden, en nu beruft in het laatftgenoemde Kabinet.

Fig. E. Netrix. De fprieten van deze Spanrups-Kapel zyn draadvormig, en de zuiger is gekruld; wegens de lengte van het agterlyf zou men ze voor een Dag-Kapel aanzien. De witte vlak op ieder ondervleugel heeft een zilveragtigen glans. Van onder zyn de vleugelen eveneens als van boven, doch zonder die twee bruine ftreepjes, welken aan den binnen rand naar het midden, op de bovenvleugels geplaatft zyn.

Fig. F. Marmorata. Deze Spanrups-Kapel heeft draadvormige fprieten, en een gekrulden zuiger. Op de bovenzy-

PLANCHE CLI.

Fig. A. B. Merope. *Quoique les bords des aîles inférieures de ce Papillon jeaune, font vifiblement dentelées, on peut pourtant le placer parmi les Danaïdes claires* (Pap. Dan. Cand.) *de Mr.* Linnæus. *C'eft un Papillon à fix pieds, qui fe trouve aux Ifles de* Java *&* *d'*Amboine. *Il eft du Cabinet de Mr.* A. Gevers.

Fig. C. D. Lea. *La couleur bleue des deux furfaces des aîles eft luifante. Il eft du nombre des tétrapedes & des Nymphes à yeux, qui a été trouvée avec les deux fuivans aux* Berbices, *& fe trouve maintenant au Cabinet fusmentionné.*

Fig. E. Netrix. *Les antennes de cette Phalêne arpenteufe font filiformes & la trompe eft roulée. d'Après la longueur de l'Abdomen on la prendroit pour un Papillon. La tache blanche fur chaque aîle inférieure a un luftre argenté. En-deffous les aîles font comme au-deffus, mais fans ces deux petites rayes brunes, qui font placées fur les aîles fupérieures, au bord inférieur, vers le milieu.*

Fig. F. Marmorata. *Cette Phalêne Arpenteufe a des antennes filiformes & une trompe roulée. Il fe voit fur le*

de der vleugelen is een aartige mengeling van bleekroode, groene, en bruine kleuren. Van onder zyn de vleugelen aschkleurig met bruinagtige dwarsſtreepen en ſtippen.

deſſus des aîles un joli melange de couleurs rouges pâles, vertes & brunes. En deſſous les aîles ſont couleur de cendre, avec des rayes transverſales brunâtres & des points de la même couleur.

PLAAT CLII.

Fig. A. Butus. De onderzyde der bovenvleugels van dezen Pylſtaart is bleek, en de onderſten donker aſch-kleurig, met gryze randen. Zy worden op de Kuſt van *Coromandel* gevonden, en deze is getekend uit het Kabinet van den Wel Ed. Geſtr. Heer *C. van Lennep*.

Fig. B. Podalirius. Wy zouden van deze Kapel, welke in *Europa* zeer gemeen, en onder de benaaming van Konings-Pagie bekend is, geene afbeelding hebben gegeven: indien dezelve niet ook in twee der overige Waereld-Deelen wierd gevonden. De hier afgebeelde is te *Smyrna* gevangen, en beruſt in het Kabinet van Mevrouwe *J. J. Chatelain* geb. *Smith*; en in het Kabinet van den Wel Ed. Geſtr. Heer *C. van Lennep* bevinden zig twee, welke uit *Surinamen* gebragt zyn. In kleur verſchillen deze weinig en in tekening niets van de Europiſche, welke by *Röſel* is afgebeeld.

Linn. Syſt. Nat. pag. 751. *n.* 36. *Pap. Eq. Achivi. Seba Schatk. Tom.*

PLANCHE CLII.

Fig. A. Butus. *Le deſſous des aîles ſupérieures de ce Sphinx eſt pâle & les aîles inférieures ſont gris de cendre obſcur, avec des bords gris. On les trouve à la Côte de* Coromandel *& celui-ci eſt du Cabinet de Mr.* C. van Lennep.

Fig. B. Podalirius. *Nous n'aurions pas repréſenté ce Papillon, ſi commun en* Europe, *& connu ſous le nom de Page du Roi, ſi on ne le trouvoit pas auſſi dans deux autres Parties du monde. Celui-ci eſt de* Smyrne *& ſe trouve au Cabinet de Madame* J. J. Chatelain, *née* Smith; *& au Cabinet de Mr.* C. van Lennep *ſe trouvent encore deux de* Suriname. *Pour la couleur ils different peu, & pour le deſſein en rien de celui de l'Europe, qui a été repréſenté par* Röſel.

Linn. Syſt. Nat. pag. 751. n. 36. Pap. Eq. Achivi. Seba, Tom. IV. Tab.

IV. Tab. 32. *Fig.* 11. 12. *Röfel*, *inf. Tom. I. Pap.* 2. *Tab.* 2.

Fig. C. Cynira. Deze Nagt-Kapel heeft gepluimde fprieten, en een zeer korten zuiger. Van onder zyn de vleugelen bleek geel met een menigte van ligtbruine ftippen, zonder eenige andere tekening. Zy behoort onder de Zyde-Spinners (*Phal. Bomb.*) welke de bovenvleugels in een ruftenden ftand dakswyze houden, en de onderften vooruitfteken, gelyk de *Phal. Quercifolia*, en meer anderen. De Wel Eerw. Heer *E. F. Alberti* heeft ze uit *Surinamen* ontvangen.

Fig. D. E. Euriteus. De blaauwe vlakken op de bovenzyde der vleugelen, van dit Dag-Kapelletje, zyn glanzig; zy zou met de volgende onder de zogenaamde Argusjes (*Pap. Pleb. Ruralis*) kunnen geplaatft worden. Zy beruften beide in het Kabinet van den Wel Ed. Heer *W. van der Meulen*, en zyn uit *Surinamen*.

Fig. F. G. Lifias. Deze Kapel heeft van boven op de vleugelen een blaauwen glans, en op de onderzyde derzelven een paarfchen weerfchyn. Men vind eene verfcheidenheid, welke de laatftgemelde zyde der vleugelen afchkleurig hebben.

32. Fig. 11. 12. Röfel, inf. Tom. I. Pap. 2. Tab. 2.

Fig. C. Cynira. *Cette Phalêne a des antennes plumacées & une trompe fort courte. En-deffous les aîles font d'un jeaune-pale, avec une multitude de points bruns-clairs, fans aucun autre deffein. Elle appartient aux Fileufes* (Phal. Bomb.) *qui tiennent les aîles, lorsqu'elles fe repofent, en forme de toict, & avancent les inférieures, comme la* Phal. Quercifolia *& plufieurs autres. Mr. le Miniftre* E. F. Alberti *l'a reçue de* Suriname.

Fig. D. E. Euriteus. *Les taches bleues fur le deffus des aîles de ce petit Papillon, font luifantes. On pourroit le placer avec le fuivant, parmi les Argus* (Pap. Pleb. Ruralis.) *Ils fe trouvent tous les deux au Cabinet de Mr.* W. van der Meulen *& font de* Suriname.

Fig. F. G. Lifias. *Ce Papillon a fur le deffus des aîles un luftre bleu, & fur leur deffous un chatoyant violet. On en trouve une variété qui ont la derniere furface des aîles couleur de cendre.*

PLAAT CLIII.

Fig. A. B. Helenus. Deze Trojaansche Ridder-Kapel of Pagie word in *China* gevonden; een andere, welke met deze veele overeenkomst heeft, vind men in *Amboina*, waarvan wy in 't vervolg de afbeelding zullen geven.

Linn. Syst. Nat. pag. 745. *n.* 4. *Pap. Eq. Trojan. Clerck, icon. Tab.* 13. *Fig.* 2. *Houttuin, Nat. Hist. I. D. XI. St. pag.* 191. *n.* 4. *Pl.* 87. *Fig.* 1.

Fig. C. D. Melite. Deze behoort onder de vierpootige en Parnas-Kapellen. Zy word in *Surinamen* gevonden.

Linn. Syst. Nat. pag. 755. *n.* 57. *Pap. Helicon. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 17. *Fig.* 8. 9. *Tab.* 35. *Fig.* 5. 6. *Clerck, icon Tab* 44. *Fig* 9. 10.

Fig. E. F. Licinia. Deze Kapel, welke, wat de gedaante der ondervleugels betreft, met de Melite eenige overeenkomst heeft, is een zespootige en behoort onder de witte Danaïssen. Zy woont in *Surinamen*.

PLANCHE CLIII.

Fig. A. B. Helenus. *Ce Chevalier Troyen ou Page se trouve en* Chine*: un autre qui ressemble beaucoup à celui-ci, se trouve à* Amboine, *dont nous donnerons la Figure dans la suite.*

Linn. Syst. Nat. pag. 745. n. 4. Pap. Eq. Trojan. Clerck, icon. Tab. 13. Fig. 2. Houttuin, Tom. I. Piec. XI. p. 191. n. 4. Pl. 87. Fig. 1.

Fig. C. D. Melite. *Celui-ci appartient aux tétrapedes & aux Muses. On le trouve à* Suriname.

Linn. Syst. Nat. pag. 755. n. 57. Pap. Helicon. Seba, Tom. IV. Tab. 17. Fig. 8. 9. Tab. 35. Fig. 5. 6. Clerck, icon. Tab. 44. Fig. 9. 10.

Fig. E. F. Licinia. *Ce Papillon, qui, pour ce qui concerne la forme des aîles inférieures, a quelque rapport avec le Melite, a six pieds & appartient aux Danaïdes blanches. Il demeure à* Suriname.

PLAAT CLIV.

Fig. A. Assimilis. De voorste pooten van deze ongeöogde Nimph-Kapel zyn kort en zonder nagels. Van onder zyn de vleugelen in kleur en tekening weinig of niets onderscheiden met de boven-

PLANCHE CLIV.

Fig. A. Assimilis. *Les pattes antérieures de cette Nymphe aveugle sont courtes & sans onglets. En-dessous les aîles différent peu, ou point du tout en couleur ni en dessein, de leur surface su-*

zyde derzelven. Haar woonplaats is *China.*

Linn. Syſt. Nat. pag. 782. *n.* 194. *Pap. Nymph. Phalerat. Clerck, icon. Tab.* 16. *Fig.* 1. *Drury, inſ. Tom. I. Tab.* 17. *Fig.* 3. 4.

Fig. B. Hyphinoé. De ſprieten van deze Nagt-Kapel zyn draadvormig; de afbeelding is naar een Wyfje, en uit de gedaante zou men mogen oordeelen, dat de Mannetjes gepluimde ſprieten hebben. De zuiger is zeer kort. Het geheele lyf is met blaauwe glanzige hairtjes bedekt, en de blaauwe grondkleur der bovenvleugels is mede glanzig. Van onder hebben de vleugelen de zelfde kleur en tekening als van boven, egter zonder eenigen luiſter. Waarſchynlyk komt deze Uil uit eene Houtrups voort, wegens het dikke en gladde agterlyf, en de ſterke vleugelen, even gelyk de *Phal. Strix.* en de *Phal. Coſſus.* Haar woonplaats is op het Eiland *Amboina*, en de afbeelding is ontleend naar eene uit het Kabinet van ZYNE DOORLUGTIGE HOOGHEID DEN HEERE PRINCE VAN ORANJE EN NASSAU.

Fig. C. D. Calypſo. Deze afbeelding is naar het Mannetje van het by de volgende Figuuren E. F. afgebeelde Wyfje. Zy behooren onder de ligtkleurige Danaüſſen (*Pap. Dan. Candidi*) en worden op de Kuſt van *Guinea*, aan de

périeure. Sa demeure eſt en Chine.

Linn. Syſt. Nat. pag. 782. n. 194. Pap. Nymph. Phalerat. Clerck, icon. Tab. 16. Fig. 1. Drury, inſ. Tom. I. Tab. 17. Fig. 3. 4.

Fig. B. Hyphinoé. *Les antennes de cette Phalêne ſont filiformes; la Figure repréſente une Femelle, & on pourroit juger de la forme que les Mâles ont des antennes plumacées. La trompe eſt fort courte. Le corps entier eſt couvert de petits poils bleus luiſans, & le fond bleu des aîles ſupérieures eſt pareillement luiſant. En-deſſous les aîles ont la même couleur & le même deſſein qu'en deſſus, mais ſans le moindre luſtre. Peut-être que cette Phalêne nait d'une Chenille du Bois, en vertu de l'Abdomen épais & uni, & des aîles fortes, comme la* Phal. Strix *& la* Phal. Coſſus. *Sa demeure eſt à l'Iſle d'*Amboine, *& la Figure eſt empruntée du Cabinet de* SON ALTESSE SERENISSIME MONSEIGNEUR LE PRINCE D'ORANGE & DE NASSAU.

Fig. C. D. Calypſo. *Cette Figure repréſente le Mâle de la Femelle repréſentée par les Figures ſuivantes, E. F. Ils appartiennent aux Danaïdes claires.* (Pap. Dan. Candid.) *& ſe trouvent ſur la Côte de* Guinée, *à la* Sierra Leona, *&*

Sierra Leona, en omtrent het Hollandſche Fort *Dellamina* gevonden.

Seba, Schatk. Tom. IV. Tab. 26. Fig. 3. 4.

Fig. E. F. Calypſo. Deze afbeelding is naar het Wyfje van de voorige Figuuren C. D.

Seba, Schatk. Tom. IV. Tab. 6. Fig. 9. 10. *Drury, inſ. Tom. II. Tab.* 17. *Fig.* 3. 4. *Calypſo.*

& dans les environs du Fort Hollandois, Dellamina.

Seba, Tom. IV. Tab. 26. Fig. 3. 4.

Fig. E. F. Calypſo. *Cette Figure eſt d'après la Femelle des Figures precédentes C. D.*

Seba, Tom. IV. Tab. 6. Fig. 9. 10. Drury, inſ. Tom. II. Tab. 17. Fig. 3. 4. Calypſo.

PLAAT CLV.

Fig. A. B. Orion. De witte dwarsſtreep en ſtip over de voorſte vleugels, is doorſchynend; aan de Mannetjes ontbreeken de bruine bandswyze vlakken, welken op de ondervleugels by Fig. B. te zien zyn. Zy behoort onder de geſtaarte Dikkop-Kapellen (*Pap. Pleb. Urbic.*) en word in *Surinamen* gevonden.

Clerck, icon. Tab. 42. *Fig.* 5. 6.

Fig. C. D. Lubentina. De voorſte pooten van deze ongeöogde Nimph-Kapel zyn kort en zonder nagels. Zy woont in *China.*

Fig. E. F. Orchamus. Van alle de witagtige geele vlakken, welken op de bovenvleugels dezer Dikkop-Kapel geplaatſt zyn, vind men er maar die drie kleinen naaſt elkander aan den buitenrand naby de tippen, welken doorſchynend zyn; de overige witte vlakken hebben

PLANCHE CLV.

Fig. A. B. Orion. *La bande transverſale & la raye blanche ſur les aîles antérieures, ſont transparentes. Les Mâles n'ont point les taches brunes en forme de bandes, qui ſe voyent ſur les aîles inférieures, Fig. B. Elle appartient aux Plebeiens nobles à queue* (Pap. Pleb. Urbic.) *& ſe trouve à* Suriname.

Clerck, icon. Tab. 42. Fig. 5. 6.

Fig. C. D. Lubentina. *Les pattes antérieures de cette Nymphe aveugle ſont courtes & ſans onglets. Elle demeure en* Chine.

Fig. E. F. Orchamus. *De toutes les taches jeaunes blanchâtres, qui ſont placées ſur les aîles ſupérieures de ce Plebleien noble, on ne trouve que ces trois petites, au bord extérieur, près les pointes, qui ſont transparentes; les autres taches blanches ont un luſtre argenté. Il*

een zilveragtigen glans. Zy is uit *Surinamen*, en getekend uit het Kabinet van den Wel Eerw. Heer *E. F. Alberti.*

est de Suriname *& dessiné du Cabinet de Mr. le Ministre* E. F. Alberti.

PLAAT CLVI.

Fig. A. C. Lucille. De groene kleur op een gedeelte der boven en ondervleugels by Fig. A. is glanzig, en de zwarte grondkleur van het overige gedeelte der zelven, heeft een donkergroenen weerschyn. Het is eene vierpootige Kapel, welke onder de ongeöogde Nimphen behoort. De Hooggeleerde Heer Professor *P. Luchtmans* heeftze van *Guinea* ontvangen.

Fig. B. Cyparissa. Deze afbeelding is naar het Wyfje, van het in 't *Eerste Deel* op Plaat XXXIX. Fig. D. E. afgebeelde Mannetje. Van boven zyn de vleugelen eveneens gekleurd als hier by Fig. A. verschillende dus daarin met het evengemelde Mannetje, dat de langwerpige vlak naby de tippen der bovenvleugels niet donkergroen, maar geelagtig gekleurd is. Zy woont aan de Goudkust van *Afrika*, en is my uit de laatstgemelde Verzameling ter afbeelding geleend.

Fig. D. Phorcus. De witte vlakjes op de bovenvleugels, van deze aan beide zyden der vleugelen eveneens gekleurde Dikkop-Kapel, zyn doorschynend, maar de witte vlak op ieder ondervleugel be-

PLANCHE CLVI.

Fig. A. C. Lucille. *La couleur verte sur une partie des aîles supérieures & inférieures, Fig. A. est luisante, & le fond noir du reste de ces aîles est d'un chatoyant vert-obscur. C'est un Papillon tétrapede, qui appartient aux Nymphes aveugles. Mr. le Professeur* P. Luchtmans *l'a reçu de* Guinée.

Fig. B. Cyparissa. *Cette Figure représente la Femelle, du Mâle que nous avons déjà représenté dans la* Premiere Partie, *Planche XXXIX. Fig. D. E. En-dessus les aîles ont les mêmes couleurs qu'ici la Figure A. differant seulement en cela du Mâle, que la tache oblongue vers les pointes des aîles supérieures, n'est point d'une couleur vert-obscure, mais jeaunâtre. Elle demeure à la Côte d'or de l'*Afrique, *& m'a été prêté de la Collection susmentionnée, pour la faire dessiner.*

Fig. D. Phorcus. *Les petites taches blanches sur les aîles supérieures de ce Plebeien noble, dont les deux surfaces des aîles ont la même couleur, sont transparentes, mais la tache blanche sur cha-*

ſtaat uit zilveragtige ſchubbetjes. Zy is met de drie volgende in *Surinamen* gevonden, en zy beruſten alle in het Kabinet van den Heer *L. Juliaans.*

Fig. E. Eumelus. Deze Dikkop-Kapel heeft, gelyk de voorgaande, de witte vlakken op de bovenvleugels doorſchynend. Van onder is de grondkleur der vleugelen weinig verſchillende met de bovenzyde, zynde maar alleen de agterſte minder donkergeel, en de zwarte aderen niet zo zigtbaar, dan op de gemelde zyde dezer vleugels.

Fig. F. Ceneus. De blaauwe vlakjes op den zwarten grond der vleugelen van dit Argus-Kapelletje (*Pap. Pleb. Rural.*) zyn glanzig; maar aan de onderzyde is de grondkleur ligtbruin, met bleekblaauwe of byna witte vlakjes bezet.

Fig. G. Mygdon. De ſprieten van dit Nagt-Kapelletje zyn draadvormig, en de zuiger is gekruld. Van onder zyn de vleugelen bleek-aſchkleurig, zonder eenige tekening.

que aîle inférieure, eſt un amas de petites écailles argentées. On l'a trouvé avec les trois ſuivans à Suriname *& ils ſont tous du Cabinet de Mr.* L. Juliaans.

Fig. E. Eumelus. *Ce Plebeien noble a comme le précédent les taches blanches des aîles ſupérieures transparentes. En-deſſous le fond des aîles differe fort peu du deſſus; les poſtérieures étant ſeulement moins jeaune-obſcur, & les veines noires ne ſont pas ſi viſibles que ſur la ditte ſurface de ces aîles.*

Fig. F. Ceneus. *Les petites taches bleues ſur le fond noir des aîles de cet Argus.* (Pap. Pleb. Rural.) *ſont luiſantes; mais ſur le deſſous le fond eſt d'un brun clair, garni de petites taches d'un bleu pâle ou presque blanches.*

Fig. G. Mygdon. *Les antennes de cette Phalêne ſont filiformes & la trompe eſt roulée. En-deſſous les aîles ſont de couleur de cendre pâle, ſans aucun desſein.*

PLAAT CLVII.

Fig. A. B. Gambrifius. Op de VIIde Plaat Fig. A. B. is een Kapel afgebeeld *, welke met deze eenige overeenkomft heeft: egter zyn het twee van elkander verfchillende foorten, 't welk genoegzaam blykt uit de onderfcheiden tekening der geele en blaauw-glanzige vlakken. In het Kabinet van Mevrouwe *J. J. Chatelain*, geb. *Smith*, beruft een Wyfje, 't welk van dit hier afgebeelde Mannetje in kleur en tekening niet is onderfcheiden. Het is eene zespootige Kapel, welke onder de zogenaamde Griekfche Ridders van den Heer *Linnæus* kan geplaatft worden. Zy worden in *Amboina* gevonden.

Seba, *Schatk. Tom. IV. Tab.* 8. *Fig.* 7. 8.

* *Zie I. Deel bladz.* 10.

Fig. C. D. Ænippe. Deze Danaüs-Kapel fchynt het Mannetje te zyn van die Kapel, welke op Plaat CV. Fig. C. D. is afgebeeld. Men vindze in *China* en op het Eiland *Java*, en zy is met de volgende getekend uit het Kabinet van den Hoogwelgeb. Heer Baron *Rengers*.

Fig. E. F. Laodice. De groote donkerkleurige vlak aan de buitenranden der

PLANCHE CLVII.

Fig. A. B. Gambrifius. *Nous avons repréfenté fur la Planche VII. Fig. A. B. un Papillon * qui a quelque rapport avec celui-ci: cependant ce font deux especes différentes, ce qui eft évident par le différent deffein des taches jeaunes & bleues luifantes. Il y a au Cabinet de Madame* J. J. Chatelain, *née* Smith, *une Femelle, qui ne differe ni en couleur ni en deffein du Mâle que nous donnons ici. C'eft un Papillon fixpede, qui peut fe ranger parmi les Chevaliers Grecs de Mr.* Linnæus. *On les trouve à* Amboine.

Seba, *Tom. IV. Tab.* 8. *Fig.* 7. 8.

* Voyez la I. Part. Pag. 10.

Fig. C. D. Ænippe. *Cette Danaïde femble être le Mâle du Papillon qui eft repréfenté fur la Planche CV. Fig. C. D. On les trouve en* Chine *& fur l'Ifle de* Java, *& nous l'avons fait deffiner avec le fuivant d'après les originaux du Cabinet de Son Excellence Mr. le Baron* Rengers.

Fig. E. F. Laodice. *La grande tache obfcure aux bords extérieurs des aîles*

ondervleugels, is met bruine hairtjes bedekt. Zy behoort onder de vierpootige en geöogde Nimph-Kapellen, en is op de Kuft van *Guinea* gevangen.

PLAAT CLVIII.

Fig. A. Pheridamas. De blaauwe band en vlakken op de vleugelen van deze Dag-Kapel, zyn van een Satynagtigen glans, met een groenkleurigen weerfchyn. Van onder is de grondkleur der vleugelen bleek-afchkleurig, en min of meer glanzig, maar de tekening komt geheel overeen met het Mannetje, 't welk by de volgende Figuur is afgebeeld.

Fig. B. Pheridamas. De bovenzyde der vleugelen is gelijk Fig. A. En dewyl de drie volgende, op die zyde der vleugelen, met de laatft gemelde Figuur niet verfchillen, zo hebben wy dezelven ook alleen maar aan de onderzyde doen afbeelden. Deze is het Mannetje van de voorgaande, en word met de overigen in *Surinamen* gevonden.

Seba, Schatk. Tom. IV. Tab. 18. *Fig.* 2. 3.

Fig. C. Syfiphus. De Mannetjes hebben de hier afgebeelde zyde der vleugelen, in de grondkleur meer bruinagtig geel, en de donkerbruine vlakken zyn daar bleekbruin, als mede de oogswyze vlakjes aan den onderrand der agtervleu-

inférieures eft couverte de poils longs. Il appartient aux Nymphes à yeux & tétrapedes & on l'a pris fur la Côte de Guinée.

PLANCHE CLVIII.

Fig. A. Pheridamas. *La bande bleue & les taches des aîles de ce Papillon font d'un luftre fatiné, avec un chatoyant de couleur verte. En-deffous le fond des aîles eft d'un gris de cendre pâle, & tant foitpeu luftré, mais le deffein reffemble entierement au Mâle, repréfenté par la Figure fuivante.*

Fig. B. Pheridamas. *La furface fupérieure des aîles eft comme la Figure A, & puisque les trois fuivans ne différent point fur cette furface des aîles de la Figure dont nous venons de parler, nous ne les avons fait repréfenter que du côté inférieur. Celui-ci eft le Mâle de la précédente Figure & on les trouve tous à* Suriname.

Seba, Tom. IV. Tab. 18. Fig. 2. 3.

Fig. C. Syfiphus. *Le fond de la furface des aîles des Mâles que nous repréfentons ici, eft d'un jeaune plus brunâtre, & les taches d'un brun-obfcur y font d'un brun pâle; pareillement les petites taches oeillées au bord inférieur des*

gels minder zigtbaar dan in dit Wyfje.

Seba, *Schatk. Tom. IV. Tab.* 26. *Fig.* 11. 12. *Clerck*, *icon. Tab.* 29. *Fig.* 3. 4.

Fig. D. Licomedes. De bovenzyde der vleugelen is, gelyk wy gezegd hebben, niet onderfcheiden met Fig. A. Zy beruft in de Verzameling van den Hooggeleerden Heer Profeffor *N. L. Burmannus*.

Fig. E. Demophon. Deze afbeelding is naar een Mannetje, 't welke, behalven den blaauwen Satynagtigen band, en de vlakken op de bovenzyde (Fig. A.) nog over den zwarten grond der vleugelen een donker Violetkleurigen weerfchyn heeft: verfchillende hier in niet alleen, van de Wyfjes, maar deze laatften hebben aan den onderrand der agter vleugels maar twee groote oogswyze vlakken, daar in tegendeel de Mannetjes daar met drie, benevens nog vier kleine dergelyke vlakjes gefierd zyn. Alle deze Kapellen gebruiken maar vier pooten om mede te loopen, zynde de twee voorften kort, en zonder nagels. * Zy worden in *Surinamen* gevonden.

Linn. Syft. Nat. pag. 753. *n.* 47. *Pap. Eq. Achiv. Seba*, *Schatk. Tom. IV. Tab.* 26. *Fig.* 15. 16.

* *Zie I. Deel Pl. XII. Fig. A. B.*

aîles poftérieures y font moins vifibles que dans cette Femelle.

Seba, Tom. IV. Tab. 26. Fig. 11. 12. Clerck, icon. Tab. 29. Fig. 3. 4.

Fig. D. Licomedes. *La furface fupérieure des aîles, comme nous venons de dire, ne diffère point de la Figure A. Il eft de la Collection de Mr. le Profeffeur* N. L. Burmannus.

Fig. E. Demophon. *Cette Figure repréfente un Mâle, qui, outre la bande bleue fatinée & les taches fur la furface fupérieure (Fig. A.) a encore fur le fond noir des aîles un reflet violet-obfcur: differant non feulement en cela des Femelles, mais celles-ci n'ont au bord inférieur des aîles poftérieures que deux grandes taches oeillées, tandis que les Mâles y font ornés de trois grandes taches femblables, & outre cela encore de quatre petites. Tous ces Papillons n'ont que quatre pattes ambulantes, les deux antérieures étant courtes & fans onglets,* * *& on les trouve à* Suriname.

Linnæus Syft. Nat. pag. 753. n. 47. Pap. Eq. Achiv. Seba, Tom. IV. Tab. 26. Fig. 15. 16.

* Voyez la I. Part. Pl. XII. Fig. A. B.

PLAAT CLIX.

Fig. A. Crepuscularis. De sprieten van deze Nagt-Kapel zyn draadvormig, en de zuiger is gekruld. De onderzyde der vleugelen, in de grondkleur, is ligtbruin met eenige donkerbruine streepswijze tekening en witte vlakken. Deze afbeelding is naar een Mannetje uit de Verzameling van den Hooggeleerden Heer Professor *P. Luchtmans*, en is op de Kust van *Bengalen* gevangen.

Linn. Syst. Nat. pag. 811. *n.* 13. *Phal. Attac. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 20. *Fig.* 2. 3. *Clerck, icon Tab.* 53. *Fig* 1. 2. 3. 4. *Drury, inf. Tom. I. Tab.* 20. *Fig.* 1. 2.

Fig. B. C. Palatinus. De sprieten van deze Dag-Kapel, komen wegens het haakagtige puntje, waarin dezelven aan 't einde uitloopen, overeen met die Kapellen, welken reeds op Plaat I. Fig. A. B. Plaat XVII. Fig. E. F. en Plaat XVIII. Fig. A. B. zyn afgebeeld. Zy is uit *Surinamen*, en berust in het Kabinet van Mevrouwe *J. J. Chatelain*, geb. *Smith.*

Fig. D. E. Cecilia. Dit zeldzaam Kapelletje, 't welk de ondervleugels sterk getand, en byna gestaart heeft, kan by de ongeöogde Nimphen geplaatst worden. Het is eene vierpootige, en word op de Kust van *Bengalen* gevonden. Het be-

PLANCHE CLIX.

Fig. A. Crepuscularis. *Les antennes de cette Phalêne sont filiformes & la trompe est roulée. Le fond du dessous des aîles est d'un brun clair, avec un dessein brun-obscur, en forme de rayes & avec des taches blanches. Cette Figure représente un Mâle de la Collection de Mr. le Professeur* P. Luchtmans, *& il a été pris à la Côte de* Bengalen.

Linn. Syst. Nat. pag. 811. n. 13. Phal. Attac. Seba, Tom. IV. Tab. 20. Fig. 2. 3. Clerck, icon. Tab. 53. Fig. 1. 2. 3. 4. *Drury, inf. Tom. I. Tab.* 20. *Fig.* 1. 2.

Fig. B. C. Palatinus. *Les antennes de ce Papillon ressemblent, quant à la petite pointe en forme de crochet par laquelle elles finissent, à celles de ces Papillons qui ont déjà été représentés sur les Planches I. Fig. A. B. Planche XVII. Fig. E. F. & Planche XVIII. Fig. A. B. Il est de* Suriname *& se trouve au Cabinet de Madame* J. J. Chatelain, *née* Smith.

Fig. D. E. Cecilia. *Ce rare petit Papillon, dont les aîles inférieures sont fortement dentelées & presque à queue, peut se ranger au nombre des Nymphes aveugles. C'est un Papillon tétrapede qui se trouve sur la Côte de* Bengale. *Il*

ruſt met de volgende in de Verzameling van den Hooggeleerden Heer Profeſſor *P. Luchtmans.*

eſt avec le ſuivant de la Collection de Mr. le Profeſſeur P. Luchtmans.

Fig. F. G. Polycletus. De blaauwe vlak op de boven vleugelen van dit Baſtert-Pagetje is glanzig, met een groenen weerſchyn. Op de onderzyde Fig. G. is dit Kapelletje zeer fraai, als zynde de zwarte, met rood gevulde ſtreepswyze tekening met blaauwagtige zilverglanzige randen geſierd. Men vindze op de Kusten van *Bengalen* en *Coromandel.*

Fig. F. G. Polycletus. *La tache bleue des aîles ſupérieures de ce petit Sphinx-belier eſt luiſant, avec un chatoyant verd. La ſurface inférieure Fig. G. eſt fort belle, le deſſein noir en forme de rayes, rempli de rouge, y étant orné de bords bleuâtres argentés. On les trouve ſur les Côtes de* Bengale *&* *de* Coromandel.

Linn. Syſt. Nat. pag. 795. *n.* 265. *Pap. Pleb. Urbicol. Clerck, icon. Tab.* 17. *Fig.* 3. 4.

Linn. Syſt. Nat. pag. 795. n. 265. Pap. Pleb. Urbicol. Clerck, icon. Tab. 17. Fig. 3. 4.

PLAAT CLX.

PLANCHE CLX.

Fig. A. Crepuſcularis. Deze afbeelding is naar het Wyfje van het op de voorgaande Plaat afgebeeld Mannetje. De onderzyde der vleugelen is bleekbruin, met donkere dwarsſtreepen, en een witte dwarsband over dezelven, byna gelyk als op de bovenzyde. Zy is getekend uit het Kabinet van den Wel Ed. Geſtr. Heer *A. Gevers.* Men vindtze behalven op de voorheen gemelde Kuſt van *Bengalen*, ook in *China* en het *Molukkiſche* Eiland *Amboina*, van waar Mevrouwe *J. J. Chatelain*, geb. *Smith*, een paar derzelven, met de naaſtvolgen-

Fig. A. Crepuſcularis. *Cette Figure repréſente la Femelle du Mâle de la Planche précédente. Le deſſous des aîles eſt d'un brun pâle avec des rayes transverſales obſcures, & une bande transverſale blanche qui les traverſe, presque comme ſur le deſſus. Elle eſt deſſinée d'après l'original du Cabinet de Mr.* A. Gevers. *On les trouve ſur la Côte de* Bengale, *de même qu'en* Chine *& ſur l'Iſle* Molucque Amboine, *d'où Madame* J. J. Chatelain, *née* Smith, *en a reçu un couple, avec le ſuivant & pluſieurs autres rares Inſectes.*

de, en meer andere zeldzaame Insecten heeft ontvangen.

Fig. B. C. Arsinoë. Deze vierpootige en geöogde Nimph-Kapel, heeft op de onderzyde der vleugelen een bleeken paarschkleurigen weerschyn. Zy word op het Eiland *Amboina* en op de West-Kust van *Sumatra* gevonden: en is getekend uit het Kabinet van den Wel Ed. Gestr. Heer *C. van Lennep.*

Seba, Schatk. Tom. IV. Tab. 19. *Fig.* 7. 8. *en Tab.* 37. *Fig.* 11. 12.

Fig. D. E. Varanes. De voorste pooten van deze, aan de ondervleugels gestaarte Kapel, zyn kort, ruig, en in de gedaante als kwastjes aan de borst der Kapel geplaatst. Zy berust in het Kabinet van den Wel Ed. Gestr. Heer *A. Gevers*, en wordt op het Eiland *Amboina* en op de Kust van *Coromandel* gevonden.

Seba, Schatk. Tom. IV. Tab. 35. *Fig.* 13. 14.

Fig. B. C. Arsinoë. *Cette Nymphe tétrapede & à yeux, a sur le dessous des aîles un chatoyant violet pâle. On la trouve sur l'Isle d'*Amboine *& sur la Côte occidentale de* Sumatra *: & elle est dessinée d'après un Original du Cabinet de Mr.* C. van Lennep.

Seba, Tom. IV. Tab. 19. Fig. 7. 8. & Tab. 37. Fig. 11. 12.

Fig. D. E. Varanes. *Les pattes antérieures de ce Papillon, dont les aîles inférieures sont à queue, sont courtes & appliquées à la poitrine du Papillon en forme de touffes. Il est du Cabinet de Mr.* A. Gevers, *& se trouve sur l'Isle d'*Amboine *& sur la Côte de* Coromandel.

Seba, Tom. IV. Tab. 35. Fig. 13. 14.

PLAAT CLXI.

Fig. A. B. Tiridates. De blaauwe vlakken op de vleugelen van deze Dag-Kapel zyn glanzig, en de geheele oppervlakte derzelven by Fig. A. heeft op den zwarten grond, een donkerblaauwen weerschyn. De voorste pooten zyn kort en zonder nagels. Zy behoort onder het gezin dier Kapellen, welken op de IIIde

PLANCHE CLXI.

Fig. A. B. Tiridates. *Les taches bleues des aîles de ce Papillon sont luisantes, & leur surface entiere, Fig. A. a sur le fond noir un chatoyant bleu-obscur. Les pattes antérieures sont courtes & sans onglets. Il est de la famille de ces Papillons qui sont représentés sur les Planches III. & XXXVII. On les trouve sur*

en XXXVIIſte Plaaten zyn afgebeeld. Men vindtze op de Eilanden *Java* en *Amboina*, en zy is met de overige hier volgende Kapellen getekend uit het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heere Baron *Rengers.*

les Iſles de Java *&* *d'*Amboine *&* *celui-ci avec tous les autres Papillons de cette Planche ſont deſſinés d'après ceux du Cabinet de Son Excellence Mr. le Baron* Rengers.

Fig. C. D. Roxelana. Deze geöogde Nimph-Kapel, komt my voor het Mannetje te zyn, van de volgende Figuur E. F. Zy hebben de voorſte pooten kort en zonder nagels. De hier afgebeelden zyn omtrent *Conſtantinopel* gevangen, en worden ook te *Smyrna* gevonden, want de Wel Ed. Geſtr. Heer *A. Gevers* heeft ze van de laatſtgemelde plaats ontvangen.

Fig. C. D. Roxelana. *Il me ſemble que cette Nymphe à yeux eſt le Mâle de la Figure ſuivante E. F. Elles ont les pattes antérieures courtes & ſans onglets. Celles que nous repréſentons ici ont été priſes aux environs de* Conſtantinople *& on les trouve auſſi à* Smyrne, *car Mr.* A. Gevers *les a reçu du dernier lieu.*

Fig. E. F. Roxelana. Alhoewel deze Dag-Kapel, wegens het grooter getal der oogswyze en witte vlakken op de vleugelen, met de voorgaande merkelyk verſchilt, zo heeft egter de grond-tekening derzelven met de gemelde veele overeenkomſt, en hier uit zou men kunnen beſluiten, dat zy het Wyfje van de voorgaande Fig. C. D. is.

Fig. E. F. Roxelana. *Quoique ce Papillon ci, par rapport au plus grand nombre de taches oeillées & blanches ſur les aîles, differe beaucoup du précédent, le deſſein du fond de ces aîles lui reſſemble cependant beaucoup, & on pourroit conclure de-là que c'eſt la Femelle de la précédente Figure C. D.*

PLAAT CLXII.

Fig. A. Salmonea. Deze Nagt-Kapel heeft gepluimde ſprieten en een zeer korten zuiger; het is een Wyfje. De Mannetjes hebben de ſprieten ſterker gepluimd en kamvormig. Van onder is de

PLANCHE CLXII.

Fig. A. Salmonea. *Cette Phalêne a des antennes filiformes & une trompe fort courte: c'eſt une Femelle. Les antennes des Mâles ſont plus fortement plumacées & à peigne. En-deſſous le fond*

grond der vleugelen bruinrood, met een witte ſtip op iedere in 't midden. Zy behoort onder de zogenaamde Nagt-Paauwoogen (*Phal. Attac.*) en beruſt in het Kabinet van den Hoogwelgeb. Heere Baron *Rengers*. Zy is uit *Surinamen*.

Fig. B. C. Meſentina. De voorſte pooten van deze ongeöogde Nimph-Kapel zyn kort en zonder nagels. De witte vlakjes op de bovenvleugels by Fig. C. zyn eenigzins glanzig. Zy worden in *Surinamen* gevonden: en deeze is my ter afbeelding geleend door den Wel-Eerw. Heer *E. F. Alberti*.

Fig. D. E. Verago. De ſprieten van dit Nagt-Kapelletje zyn ſterk gepluimd. De zuiger van dit Mannetje is met het bloote oog niet zigtbaar. Wanneer dit Inſect de vleugelen in den ruſtenden ſtand houd, dan leggen de bovenſten dakswyze, en de onderſten vlak en vooruitgeſchoven, gelyk die van het zogenaamde verdorde Eyken blad. (*Phal. Quercifolia.*) Zy is uit *Surinamen*, en afgebeeld uit het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heer Baron *Rengers*.

Fig. F. Phocus. De vuilgeele kleur op de vleugelen van deze Dikkop-Kapel, beſtaat uit lange en eenigzins glanzige hairtjes, en de bleeke vlakken op de voorſte vleugels zyn doorſchynend. Van onder is de kleur in 't algemeen meer ligtgeel. Men vindze in *Surinamen*, en

des aîles eſt d'un rouge-brun, & il ſe trouve au milieu de chacune un point blanc. Elle appartient aux Oeil de Paon nocturnes (Phal. Attac.) *& ſe trouve au Cabinet de Son Excellence Mr. le Baron* Rengers. *Elle eſt de* Suriname.

Fig. B. C. Meſentina. *Les pattes antérieures de cette Nymphe aveugle ſont courtes & ſans onglets. Les petites taches blanches des aîles ſupérieures, de la Figure C., ſont un peu luiſantes. On les trouve à* Suriname *& celle-ci repréſente un Original de la Collection de Mr. le Miniſtre* E. F. Alberti.

Fig. D. E. Verago. *Les antennes de cette petite Phalêne ſont fortement plumacées. La trompe de ce Mâle n'eſt pas viſible à l'œil. Lorsque cet Inſecte à ſes aîles dans une poſition tranquile, les ſupérieures ſont en forme de toict, & les inférieures droites & avancées, comme celles de la* Phal. Quercifolia. *Elle eſt de* Suriname *& deſſinée d'après l'original du Cabinet de Son Excellence Mr. le Baron* Rengers.

Fig. F. Phocus. *La couleur jeaune ſale ſur les aîles de ce Plebeien noble, eſt compoſée de petits poils longs & tant ſoit peu luiſans, & les taches pâles des aîles antérieures ſont transparentes. En-deſſous la couleur eſt généralement d'un jeaune plus clair. On le trouve à* Surina-

en is getekend uit het Kabinet van den Heer *M. Houttuin*. Med. Doctor.

Fig. G. Metis. Van onder zyn de voorste vleugels eveneens met donker Orangekleurige vlakken getekend, gelyk de bovenzyde derzelven: maar de ondervleugels zyn effen donkerbruin zonder vlakken. De Wyfjes egter hebben de beide zyden der vier vleugelen eveneens gekleurd. Deze Kapelletjes behooren onder de Dikkopjes, (*Pap. Pleb. Urbicolæ*) en geenzins by de Argusjes of Schildrups-Pagetjes, (*Pap. Pleb. Ruralis*) onder welke laatste de Heer *Linnæus* dezelve geplaatst heeft. Men vindtze aan de *Kaap de goede Hoop*, en deze is afgebeeld uit het Kabinet van den Wel Ed. Heer *W. van der Meulen.*

Linn. Syst. Nat. pag. 792. *n.* 245. *Pap. Pleb. Rural. Drury*, *Inf. Tom. II. Tab.* 16. *Fig.* 3. 4.

PLAAT CLXIII.

Fig. A. B. Marcellina. Deze afbeelding is naar het Wyfje van het by Fig. C. afgebeelde Mannetje.

Fig. C. Marcellina. De bovenzyde der vleugelen is gelyk Fig. A. van een schoone zwavelgeele kleur. De witte vlakken op de vleugelen, van onder, hebben in beide Sexen een zilveragtigen glans. Zy behooren onder de ligtkleurige Danaïs-Kapellen, en worden in *Surinamen* gevonden.

men *& il est dessiné d'après celui du Cabinet de Mr.* Houttuin, *Docteur en Medécine.*

Fig. G. Metis. *En-dessous les aîles sont dessinées justement comme leur surface supérieure de taches obscures couleur d'Orange; mais les aîles inférieures sont d'un brun-obscur simple sans taches. Les Femelles ont pourtant les deux surfaces des aîles de la même couleur. Ces petits Papillons appartiennent aux Plebeiens nobles* (Pap. Pleb. Urbicolæ) *& non point aux Argus* (Pap. Pleb. Ruralis) *parmi lesquels Mr.* Linnæus *les a rangés. On les trouve au* Cap de bonne Esperance *& celui-ci est dessiné du Cabinet de Mr.* W. van der Meulen.

Linn. Syst. Nat. pag. 792. n. 245. Pap. Pleb. Rural. Drury, Inf. Tom. II. Tab. 16. Fig. 3. 4.

PLANCHE CLXIII.

Fig. A. B. Marcellina. *Ceci est la Femelle du Mâle Fig. C.*

Fig. C. Marcellina. *La surface supérieure des aîles est comme la Figure A. d'une belle couleur de souffre. Les taches blanches des aîles en-dessous, ont dans les deux Sexes un lustre argenté. Ils appartiennent aux Danaïdes claires & se trouvent à* Suriname.

Fig. D. E. Pholeus. Dit fraaye Bastert of Schildrups Pagetje is op de bovenzyde der vleugelen Blaauw-Satynagtig glanzig, met een groenen weerſchyn op het midden derzelven. De onderzyde is geſierd met blaauwe en groene banden en vlakken, welken als met een vergulden luiſter praalen. Het is in *Surinamen* gevangen.

Fig. F. G. Ematheon. De blaauwe kleur van het Lyf en der vleugelen, op de bovenzyde, als mede de ſtreepjes of vlakjes der gemelde kleur by Fig. G. is glanzig. Zy behoort onder het gezin der naaſt voorgaande, en is my uit *Surinamen* toegezonden.

Fig. D. E. Pholeus. *Cette belle petite Tortue eſt d'un luſtre ſatiné bleu luiſant ſur la ſurface ſupérieure des aîles, avec un chatoyant vert ſur leur milieu. Le deſſous eſt orné de bandes & de taches bleues & vertes, qui brillent comme d'un luſtre doré. On l'a pris à* Suriname.

Fig. F. G. Ematheon. *La couleur bleue du corps & des aîles, ſur le deſſus, & pareillement les petites rayes ou taches de la même couleur, Fig. G. eſt luiſante. Elle appartient à la famille de celle qui precede immédiatement & m'a été envoyé de* Suriname.

PLAAT CLXIV.

Fig. A. B. Glaucippe. Deze witte en aan de tippen met rood gevlakte Danaüs-Kapel, is het Mannetje van de naaſtvolgende.

Fig. C. Glaucippe. Deze is het Wyfje van Fig. A. B. Zy heeft de onderzyde der vleugelen eveneens gekleurd als Fig. B. behalven den zwarten onderrand aan de agtervleugels, welke alleen maar aan de Wyfjes dezer Kapellen, voor zo veel ons bekend, eigen is. Zy worden in *China* gevonden.

Linn. Syſt. Nat. pag. 762. n. 89. Pap. Dan. Candid. Seba, Schatk. Tom.

PLANCHE CLXIV.

Fig. A. B. Glaucippe. *Cette Danaïde blanche, tachetée de rouge vers les pointes, eſt le Mâle de la ſuivante.*

Fig. C. Glaucippe. *C'eſt ici la Femelle de la Figure A. B. La ſurface inférieure des aîles eſt de la même couleur de la Fig. B. excepté le bord inférieur noir aux aîles poſtérieures, qui ſe trouve uniquement dans les Femelles de ces Papillons. Ils ſont de la* Chine.

Linn. Syſt. Nat. pag. 762. n. 89. Pap. Dan. Candid. Seba, Tom. IV. Tab. 45.

IV. Tab. 45. *Fig.* 5. 6. 13. 14. *Edwards, av. Tab.* 128. *Clerck, icon. Tab.* 35. *Fig.* 1. 2. *Drury, inſ. Tom. I. Tab.* 10. *Fig.* 3. 4.

Fig. D. E. Cupido. Dit Baſtert-Pagetje heeft van boven binnen den zoom der ondervleugels, een zilverglanzigen tandswyzen ſtreep, 't welk ook plaats heeft op de onderzyde Fig. E. der voor- en agtervleugelen, alwaar op de laatſten binnen den gemelden ſtreep twee ryen elk van zeven zilveragtige, maar een weinig naar het blaauwe hellende droppen geplaatſt zyn, welken als van gegooten zilver zig aldaar vertoonen.

Fig. F. G. Cupido. Dit is de afbeelding van een Wyfje der voorgaande Fig. D. E. Het verſchilt merkelyk in tekening, maar voor het overige, wat de zilveragtige ſtreepen en ronde vlakken of dropjes betreft, is zy geheel overeenkomſtig met het Mannetje. Men wil dat de Rups van deze fraaie Kapelletjes zig op den Katoenboom in *Surinamen* onthoud. En my is verzekerd dat aldaar kort na de regentyd deze Kapellen in zulk een menigte worden gevonden, dat men dezelven als *Ilaſt* kan vangen.

Linn. Syſt. Nat. pag. 787. *n.* 217. *Pap. Pleb. Rural. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 33. *Fig.* 5. 6. 7. 8. *Merian. ſur. inſ. Tab.* 10. *Fig.* 1. *Röſel, inſ. Tom. IV. Tab.* 3. *Fig.* 7.

Fig. 5. 6. 13. 14. Edwards av. Tab. 128. Clerck, icon. Tab. 35. Fig. 1. 2. Drury, inſ. Tom. I. Tab. 10. Fig. 3. 4.

Fig. D. E. Cupido. *Ce petit Papillon a en-deſſus dans le bord des aîles inférieures une raye d'un luſtre argenté & dentelées, ce qui a pareillement lieu ſur le deſſous Fig. E. des aîles antérieures & poſtérieures, où ſe voyent ſur les dernieres, dans la dite raye, deux rangées, chacune de ſept gouttes argentées, mais tirans un peu ſur le bleu, qui ſe montrent comme étant d'argent liquide.*

Fig. F. G. Cupido. *C'eſt la figure d'une Femelle de la Figure précédente D. E. Elle differe beaucoup dans le deſſein, mais au reſte, quant aux rayes argentées & aux taches ou goutes rondes, elle reſſemble entierement au Mâle. On prétend que la chenille de ces beaux petits Papillons loge ſur l'arbre de coton à* Suriname. *On m'a aſſuré que vers le tems de la pluie on y trouve ces Papillons en ſi grand nombre, qu'on en peut attraper autant que l'on veut.*

Linn. Syſt. Nat. pag. 787. n. 217. Pap. Pleb. Rural. Seba, Tom. IV. Tab. 33. Fig. 5. 6. 7. 8. Merian, ſur. inſ. Tab. 10. Fig. 1. Röſel, inſ. Tom. IV. Tab. 3. Fig. 7.

PLAAT CLXV.

Fig. A. Crefphontes. Deze geftaarte Kapel of Pagie, heeft de grondkleur der vleugelen op de bovenzyde donkerbruin, daar de Mannetjes in tegendeel, (gelyk uit de afbeelding op de volgende Plaat Fig. B. te zien is,) dezelve zwart hebben. De blaauwe vlakken aan beide zyden der ondervleugels beftaan uit glinfterende fiertjes. Zy behoort onder de Griekfche Ridder-Kapellen van den Heer *Linnæus*, en word in *Noord-Amerika*, te *Nieuwjork* en op het Eiland *Jamaika*, als mede in *Zuid-Carolina* gevonden.

D'Aubenton, Planch. enl. 69. La Feftonnée.

Fig. B. Phafis. Dit Nagt-Kapelletje met draadvormige fprieten en een gekrulden zuiger, heeft de vleugelen aan de onderzyde van een vuilgeele kleur, met dezelfde doch flaauwer tekening als op de bovenzyde. Men vind ze in *Surinamen.*

Fig. C. Jota. Wegens eenige overeenkomft welke dit Nagt-Kapelletje met een Europifch Infect, 't welk volgens *Linnæus* * door den Heer *Forskål* in Duitfchland ontdekt was, en op het midden van ieder bovenvleugel, een zilveragtig teken, gelykende naar een Griekfche *Jota* heeft, zo hebben wy aan deze diezelfde benaaming gegeven. Het behoort onder het gezin dier Uiltjes wel-

PLANCHE CLXV.

Fig. A. Crefphontes. *Le fond du desfus des aîles de ce Papillon à queue ou Page eft d'un brun-obfcur, tandisque les Mâles au contraire (comme on peut le voir fur la Planche fuivante, Fig. B.) l'ont noir. Les taches bleues des deux côtés des aîles inférieures font compofées d'atomes luifants. Il appartient aux Chevaliers Grecs de Mr.* Linnæus *& fe trouve dans l'*Amérique Septentrionale, *a la* Nouvelle-York *& dans l'Isle de la* Jamaïque, *comme auffi dans la* Caroline Méridionale.

D'Aubenton, Planch. enl. 69. La Feftonnée.

Fig. B. Phafis. *Les aîles de cette petite Phalène à antennes filiformes & à trompe roulée, font au-deffous d'une couleur jeaune fale, avec le même deffein, mais plus foible que fur le-deffus. On les trouve à* Surinamen.

Fig. C. Jota. *A caufe de quelque reffemblance que cette petite Phalène a avec un Infecte de l'Europe qui, felon Mr.* Linnæus, *avoit été découvert en Allemagne par Mr.* Forskål, *& qui a fur le milieu de chaque aîle fupérieure une marque argentée, reffemblant à un* Jota, *nous lui avons donné ce même nom. Elle appartient à la famille de ces Phalènes qui ont des antennes filiformes & une*

ken draadvormige ſprieten en een gekrulden zuiger hebben. Van onder zyn de vleugelen aſchkleurig zonder, of met weinig andere tekening. Men vindtze in de *Virginiën.*

* *Linn. Syſt. Nat. pag.* 844. *n.* 130. *Phal. Noct. Jota.*

Fig. D. Venulia. De ſprieten van dit Nagt-Kapelletje zyn draadvormig, en de zuiger is gekruld. Van onder zyn de vleugelen geel en allen zwart gerand, en op ieder een zwarte ſtip in 't midden. Het is op de Kuſt van *Bengalen* gevangen.

Fig. E. Onytes. Dit wederzyds eveneens gekleurd Nagt-Kapelletje behoort wegens de draadvormige ſprieten en gekrulden zuiger onder het gezin der drie voorgaande. Het wordt in *Surinamen* gevonden.

PLAAT CLXVI.

Fig. A. Alcanor. De onderzyde der vleugelen van deze geſtaarte Kapel of Pagie, is niet van de bovenzyde onderſcheiden. Volgens de verdeeling van den Heer *Linnæus* zoude zy onder de Trojaanſche Ridders behooren. Zy is uit *China.*

Fig. B. Creſphontes. Deze afbeelding is naar het Mannetje van Fig. A. op de naaſtvoorgaande Plaat. Van onder is zy ten eenemaal gelyk aan die zyde der gemelde Plaat Fig. B.

Fig. C. D. Ornatrix. Dit Nagt-Ka-

trompe roulée. Au-deſſous les aîles ſont couleur de cendre, avec fort peu d'autre ou ſans aucun deſſein. On les trouve en Virginie.

Linn. Syſt. Nat. pag. 844. n. 130. Phal. Noct. Jota.

Fig. D. Venulia. *Les antennes de cette petite Phalêne ſont filiformes & la trompe eſt roulée. Au-deſſous les aîles ſont jeaunes, toutes bordées de noir, & ſur le milieu de chacune ſe voit un point noir. On l'a pris ſur la Côte de* Bengale.

Fig. E. Onytes. *Cette petite Phalêne dont les deux ſurfaces ſont de la même couleur, appartient, par rapport aux antennes filiformes & la trompe roulée, à la famille des trois précédentes. On la trouve à* Suriname.

PLANCHE CLXVI.

Fig. A. Alcanor. *Le deſſous des aîles de ce Papillon à queue ou Page, ne differe point du deſſus. Selon la diviſion de Mr.* Linnæus *il appartiendroit aux Chevaliers Troyens. Il eſt de la* Chine.

Fig. B. Creſphontes. *C'eſt le Mâle de la Figure A de la Planche précédente. Au-deſſous il reſſemble entierement à cette ſurface de la dite Planche Fig. B.*

Fig. C. D. Ornatrix. *Cette petite Pha-*

pelletje heeft draadvormige sprieten en een gekrulden zuiger, het houd de vleugels in den rustenden stand, om het lyf geslagen, gelyk de *Phal. Quadra*, de *Phal. Rubricollis*, en de *Phal. Lotrix* * als mede gelyk de meesten der Mot-Vlinders (*Phal. Tineæ*) dezelven gewoon zyn te houden. Zy worden in *Zuid-* en *Noord-Amerika* gevonden.

Linn. Syst. Nat. pag. 839. *n.* 110. *Phal. Noct. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 39. *Fig.* 19. 20. *Clerck, icon Tab.* 55. *Fig* 3. 4. *Drury, inf. Tom. I. Tab.* 24. *Fig.* 2. * *Zie Plaat CIX. Fig. E. F. NB. Deze is de Phal. Tineæ. Pulchella Vide Linn. Syst. Nat. pag.* 884. *n.* 349.

Fig. E. Priverna. De sprieten van deze Nagt-Kapel zyn draadvormig, en de zuiger is gekruld. De vleugelen hebben ze van onder in 't midden schoon geel, aan de voorsten de tippen bruin en de agtersten aan de onderranden zwart. Men vindze in *Surinamen.*

Fig. F. Ornatrix. Wegens de onderscheiden zwarte tekening aan beide zyde der ondervleugels, hebben wy dit Wyfje hier doen afbeelden. Van boven zyn de voorste vleugels niet onderscheiden van het Mannetje by Fig. C.

lêne a des antennes filiformes & une trompe roulée. Elle entoure le corps de ses aîles, lorsqu'elle se repose, comme la Phal. Quadra, *la* Phal. Rubricollis *& la* Phal. Lotrix * *& comme la plus grande partie des Teignes* (Phal. Tineæ) *ont coutume de les porter. On les trouve dans l'*Amérique Septentrionale & Méridionale.

Linn. Syst. Nat. pag. 839. n. 110. Phal. Noct. Seba, Tom. IV. Tab. 39. Fig. 19. 20. Clerck, icon. Tab. 55. Fig. 3. 4. *Drury, inf. Tom. I. Tab.* 24. *Fig.* 2. * Voyez la Planche CIX Fig. E. F. NB. Celle-ci est la Phal. Tineæ Pulchella, vide Linn. Syst. Nat. pag. 884. n. 349.

Fig. E. Priverna. *Les antennes de cette Phalêne sont filiformes & la trompe est roulée. Elles ont les aîles au-dessous, dans le milieu, d'un beau jeaune; les pointes des antérieures sont brunes, & les postérieures sont noires vers les bords inférieurs. On les trouve à* Suriname.

Fig. F. Ornatrix. *A cause du dessein noir varié des deux surfaces des aîles inférieures, nous avons fait représenter ici ce Mâle. Au-dessus les aîles antérieures ne different point du Mâle, Fig. C.*

PLAAT CLXVII.

Fig. A. B. Thoas. Hoe veele overeenkomst deze Pagie ook met den *Cresphontes*

PLANCHE CLXVII.

Fig. A. B. Thoas. *Quoiqu'il y a beaucoup de rapport entre ce Page & le* Cres-

moge hebben, zyn het egter, wanneer men dezelven naauwkeurig met elkander vergelykt, twee van elkander verfchillende foorten. Deze heeft de vleugelen in eene langwerpiger gedaante, en de uit groote geele vlakken beftaande band, loopt meer in eene regte lyn over de bovenzyde der vleugelen, dan in de laatftgenoemden. De Wyfjes zyn ook in kleur noch tekening niet onderfcheiden, met het hier afgebeelde Mannetje. Zy zyn in *Surinamen* zeer gemeen.

Linn. Syft. Nat. pag. 536 *Pap. Eq. Achiv. Thoas. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 38. *Fig.* 6. 7. *Houttuin, Nat. Hift. I Deel XI. St. pag.* 205. *Pl.* 87. *Fig.* 3. *Drury, inf. Tom. I. Tab.* 22. *Fig.* 1. 2.

Fig. C. Capenfis. Deze Nagt-Kapel met draadvormige fprieten en een gekrulden zuiger, heeft de grondkleur der vleugelen, aan de onderzyde, donkerbruin, met dezelfde witte tekening als op de bovenzyde is te zien. Men vind ze aan de *Kaap de goede Hoop.*

Fig. D. Tymber. Op de onderzyde der vleugelen, heeft deze Nagt-Kapel eene bruinagtige geele kleur, en over de agterften loopt een donkerbruine dwarsftreep. De fprieten zyn draadvormig en de zuiger is gekruld. Zy is uit *Surinamen.*

Fig. E. F. Agathina. Aan beide zyden der vleugelen heeft deze geöogde Nimph-Kapel een paarfchen weerfchyn. De voorfte pooten zyn kort, en zonder nagels. Zy is uit *Surinamen* en beruft in het Kabi-

phontes, *ce font cependant, lorsqu'on les compare exactement, deux efpeces entierement différentes. Les aîles de celui-ci ont une forme oblongue, & la bande de grandes taches jeaunes va plus en ligne directe fur le deffus des aîles, que dans le dernier. Les femelles ne différent point auffi en couleur ni en deffein du Mâle que nous repréfentons ici. Ils font fort communs à* Suriname.

Linn. Syft. Nat. pag. 536. Pap. Eq. Achiv. Thoas. Seba, Tom. IV. 38. Fig. 6.7. Houttuin, Hift. Nat. I Pa,t. XI. Vol. pag. 205. Pl. 87. Fig. 3. Drury, inf. Tom. I. Tab. 22. Fig. 1.2.

Fig. C. Capenfis. *Le fond des aîles de cette Phalêne à antennes filiformes & à trompe roulée, eft, du côté inférieur, d'un brun-obfcur, avec le même deffein blanc qui fe voit fur la furface fupérieure. On les trouve au* Cap de bonne Espérance.

Fig. D. Tymber. *Cette Phalêne a fur le deffous des aîles une couleur jeaune brunâtre, & il y a fur les poftérieures une bande transverfale d'un brun-obfcur. Les antennes font filiformes & la trompe eft roulée. Elle eft de* Suriname.

Fig. E. F. Agathina. *Cette Nymphe à yeux a un chatoyant violet fur les deux furfaces des aîles. Les pattes antérieures font courtes & fans onglets. Elle eft de* Suriname *& fe trouve au Cabinet de Mr.*

net van den Wel Ed. Geſtr. Heer *C. van Lennep*.

P L A A T CLXVIII.

Fig. A. B. Aurelius. Volgens de verdeeling van den Heer *Linnæus* zou deze Kapel met even groot recht, als den *Pap. Phidippus* *, onder de Griekſche Ridders behooren: echter zoude men ze beide met meer gevoeglykheid onder de geöogde Nimphen mogen plaatzen, dewyl de breedte van de onderſte tip, of grondſteun tot aan het gewricht der bovenvleugels byna een halve duim breeder is, dan van den grondſteun tot aan de voorſte tip der gemelde vleugelen. Zy heeft de voorſte pooten kort en zonder nagels. De onderzyde der vleugelen heeft een glans als een zekere zyden ſtof, 't welk gevlamd Taf genaamd word. De Hoog Welgeb. Heer Baron *Rengers* heeft ze uit de *Ooſtindiën* van de Weſtkuſt van *Sumatra* ontvangen, en het is de eenigſte welke van deze ſoort in de Hollandſche Kabinetten van Inſecten bekend is. * *Zie I Deel Pl. LXIX. Fig. A. B.*

Fig. C. D. Hyperbius. Deze afbeelding is naar het Mannetje van Fig. E. F. en behoort onder de vierpootigen en geöogde Nimph-Kapellen.

Fig. E. F. Hyperbius. Is het Wyfje van de voorgaande Fig. C. D. Zy worden aan de *Kaap de goede Hoop* gevonden.

Linn. Syſt. Nat. pag. 769. *n.* 130. *Pap. Dan. Feſt.*

C. van Lennep.

P L A N C H E CLXVIII.

Fig. A. B. Aurelius. *Selon la diviſion ſyſtematique de Mr.* Linnæus, *ce Papillon ci appartiendroit à auſſi juſte titre que le* Pap. Phidippus * *aux Chevaliers Troyens. Cependant on pourroit les ranger tous les deux avec plus de droit parmi les Nymphes à yeux, puisque la largeur de la pointe inférieure, ou la baſe, jusques à la jointure des aîles ſupérieures eſt preſque d'une demie pouce plus large, que de la baſe jusques à la pointe antérieure des dittes aîles. Ses pattes antérieures ſont courtes & ſans onglets. Le deſſous des aîles à un luſtre comme une certaine Etoffe que l'on nomme du* Taffetas *flambé. Son Excellence Mr. le Baron* Rengers *l'a reçu des Indes Orientales, de la Côte occidentale de* Sumatra, *& c'eſt le ſeul de cette eſpece qui ſoit connu dans les Cabinets d'Inſectes de la Hollande.* *Voyez la I Partie. Pl. LXIX. Fig. A. B.

Fig. C. D. Hyperbius. *C'eſt ici le Mâle de la Figure E. F. qui appartient aux Nymphes à yeux & tétrapedes.*

Fig. E. F. Hyperbius. *C'eſt la Femelle de la précédente Figure C. D. On les trouve au* Cap de bonne Esperance.

Linn Syſt. Nat. pag. 769. n. 133. Pap. Dan. Feſt.

PLAAT CLXIX.

Fig. A. Odora. Deze Nagt-Kapel heeft draadvormige ſprieten en een langen gekrulden zuiger. De onderzyde der vleugelen is donkeraſchkleurig met bruine golfswyze dwarsſtreepen; by de volgende Figuur is het Wyfje afgebeeld.

Fig. B. Odora. De witte golfswyze dwarsband over de vleugelen onderſcheid deze van het Mannetje by Fig. A. maar in de grondtekening verſchillenze geenzins van elkander. De blaauwe glanzige ſtreepen en ſiertjes wordt men in allen niet zo duidelyk gewaar, ten zy men de Kapellen, nog zuiver en ongeſchonden zynde, of uit de Rupzen geteeld bekomt, in welk geval wy geweeſt zyn; waardoor wy de afbeelding zo veel te naauwkeuriger hebben kunnen geven. Van onder zyn de vleugelen in kleur en tekening overeenkomſtig met het Mannetje. Men vindtze in *Zuid-* en *Noord-Amerika.* Dezen zyn in *Surinamen* gevangen.

Linn. Syſt. Nat. pag. 811. *n.* 11. *Phal. Attac. Clerck, icon. Tab.* 50. *Fig.* 1. 2. *Sloane. Jamaic. Tom. II. Tab.* 236. *Fig.* 13. 14. *Drury, inſ. Tom. I. Tab.* 3. *Fig.* 1.

Fig. C. D. Lyſidice. De blaauwe kleur op de vleugelen en het lyf van dit fraai Kapelletje, is niet zo glanzig gelyk

PLANCHE CLXIX.

Fig. A. Odora. *Cette Phalêne a des antennes filiformes & une trompe roulée longue. Le deſſous des aîles eſt d'un gris de cendre obſcur, avec des bandes transverſales brunes ondées. La Figure ſuivante repreſente la Femelle.*

Fig. B. Odora. *La bande transverſale blanche ondée ſur les aîles, diſtingue celle-ci du Mâle, Figure A; mais ils ne different point dans le deſſein du fond. Les bande bleue luiſante & les atomes ne s'apperçoivent point ſi viſiblement dans toutes les eſpeces, à moins qu'on ne reçoive les Papillons, purs & ſans défauts, ou comme ils naiſſent des chenilles, un avantage qui nous eſt arrivé, & par lequel nous nous ſommes trouvés en état de repréſenter la figure avec la derniere exactitude. Le deſſous des aîles reſſemble parfaitement à celui du Mâle, tant pour la couleur que pour le deſſein. On les trouve dans l'*Amérique ſeptentrionale & méridionale. *Ceux-ci ſont de* Suriname.

Linn. Syſt. Nat. pag. 811. n. 11. Phal. Attac. Clerck, icon. Tab. 50. Fig. 1. 2. Sloane, Jamaic. Tom. II. Tab. 236. Fig. 13. 14. Drury, inſ. Tom. I. Tab. 3. Fig. 1.

Fig. C. D. Lyſidice. *La couleur bleue des aîles & du corps de ce beau petit Papillon, n'eſt pas ſi luiſante comme celle*

de meeſte Kapellen, welke de gemelde kleur hebben, maar donsagtig en zonder eenigen weerſchyn. De witte ſtippen, op de onderzyde, hebben een zilveragtigen luiſter. De voorſte pooten zyn kort en niet geſchikt om mede te loopen. Zy behoort dierhalven onder de vierpootige Gras-Kapellen, en wordt in *Surinamen* gevonden.

Fig. E. F. Tharos. Op het eerſte gezigt gelykt dit Kapelletje naar de *Liriope*, welke in het I. Deel, Plaat I. Fig. C. D. is afgebeeld; maar by nadere beſchouwing blykt het dat het twee van elkander verſchillende ſoorten zyn. Zy behoort mede onder de zogenaamde vierpootige Kapellen, en wordt in *Noord-Amerika te Nieuwjork* gevonden.

Drury, *inſ. Tom. I. Tab.* 21. *Fig.* 5. 6.

PLAAT CLXX.

Fig. A. B. Agariſta. Alhoewel deze Nagt-Kapel veele overeenkomſt heeft met de *Phal. Odora*, op de voorgaande Plaat Fig. A. B. afgebeeld, zo is egter de grondtekening aan beide zyden der vleugelen te veel verſchillende, dan dat men ze met de gemelde voor een en dezelfde ſoort zoude houden; bovendien heerſcht een paarſch-kleurigen gloed over de vleugelen, welke aan de onderzyde zig nog ſchooner vertoont, naar maate

de la plupart des Papillons qui ont la dite couleur, mais en forme de duvet, & ſans aucun reflet. Les points blancs ſur le deſſous, ont un luſtre argenté. Les pattes antérieures ſont courtes & ne lui ſervent point à marcher. Il appartient, en vertu de cela, aux Nymphes à quatre pieds & on le trouve à Suriname.

Fig. E. F. Tharos. *A la premiere vue ce petit Papillon reſſemble à la* Liriope, *qui eſt repréſentée dans la I. Partie, Planche I. Fig. C. D. mais en les comparant de plus près on apperçoit que ce ſont deux eſpeces différentes. Il appartient pareillement aux Papillons tétrapedes, & on le trouve dans l'*Amérique méridionale, *à la* Nouvelle York.

Drury, inſ. Tom. I. Tab. 21. Fig. 5. 6.

PLANCHE CLXX.

Fig. A. B. Agariſta. *Quoique cette Phalêne reſſemble beaucoup à la* Phal. Odora, *repréſentée ſur la Planche précédente, Fig. A. B. on voit néanmoins trop de différence dans le fond des deux ſurfaces des aîles, pour qu'on puiſſe les placer parmi la même eſpece; d'ailleurs il domine un luſtre violet ſur les aîles, qui brille avec plus d'éclat, ſur la ſurface inférieure, ſelon que la lumiere y donne. Je n'ai point vu une Fe-*

het licht daar op valt. My is nog geen Wyfje van deze foort voorgekomen, dierhalven kan ik niet bepaalen of dezelve in kleur met het hier afgebeelde Mannetje veel verfchillen. Zy is op de Reede van *Curaçao* aan een der venfters van de Kajuit op een Fregatfchip aldaar liggende, gevangen, en beruft thans in de Verzameling van den Wel Ed. Heer *E. de Marre.* Doch ik ben in het zekere onderricht, dat men ze ook in *Surinamen* heeft gevonden.

Fig. C. Phareus. Dit Kapelletje heeft de vleugelen, van onder niet zo fchoon rood van kleur als op de bovenzyde. Het is een zespootige en kan onder de zogenaamde Argusjes (*Pap. Pleb. Ruralis*) geplaatft worden. Men vindtze in *Surinamen.*

Fig. D. Phylira. De onderzyde der vleugelen van dit Spanrups-Kapelletje is, gelyk boven, bleekgroen, doch zonder de oogswyze roode vlakjes. De fprieten zyn draadvormig en de zuiger is gekruld. Het is uit *Surinamen.*

Fig. E. Caricæ. Door Juffrouw *Merian* is de afbeelding van dit Kapelletje gegeeven, welker Rups zig op de *Papaya-Boomen* in *Surinamen* onthieldt. De Mannetjes hebben de vleugelen in 't algemeen fmaller dan het hier afgebeelde Wyfje. Van onder hebbenze dezelfde kleur en tekening als op de bovenzyde.

melle de cette efpece, & je ne faurois décider fi elles different beaucoup en couleur du Mâle que nous repréfentons ici. Elle a été prife à Curaçao, *à une fenêtre de la poupe d'une Fregate Hollandoife, & elle fe trouve maintenant dans la Collection de Mr.* E. de Marre. *Cependant on m'a affuré qu'on les trouve pareillement à* Suriname.

Fig. C. Phareus. *Au-deffous les aîles de ce petit Papillon, ne font point d'une couleur rouge fi belle que la furface fupérieure. Il eft fixpede & on peut le ranger parmi les Argus* (Pap. Pleb. Ruralis.) *On les trouve à* Suriname.

Fig. D. Phylira. *Le deffous des aîles de cette petite Phalêne arpenteufe eft comme le deffus, d'un verd pâle, mais fans les petites taches rouges oeillées. Les antennes font filiformes & la trompe eft roulée. Elle eft de* Suriname.

Fig. E. Caricæ. *Mademoifelle* Merian *a donné la Figure de ce petit Papillon, dont la chenille demeure fur les arbres* Papaya, à Suriname. *Les Mâles en général ont les aîles plus étroites que celles de cette Femelle. Sur le deffous on voit la même couleur & le même deffein que fur le deffus.*

Linn. Syst. Nat. pag. 792. *n.* 244. *Pap. Pleb. Ruralis. Merian Sur. inf. Tab.* 40. *Clerck, icon. Tab.* 20. *Fig.* 3 4.

Fig. F. Pelops. Dit wederzyds eveneens gekleurde Kapelletje heeft eenige overeenkomst met het naast voorgaande. Het is een Wyfje. De Mannetjes hebben gelyk de evengemelde de vleugelen smaller. Het is uit *Surinamen.*

Linn. Syst. Nat. pag. 792. n. 244. Pap. Pleb. Ruralis. Merian. Sur inf. Tab. 40. Clerck, icon. Tab. 20. Fig. 3. 4.

Fig. F. Pelops. *Ce petit Papillon, dont les deux surfaces sont de la même couleur, a quelque rapport avec celui qui precede immédiatement. C'est une Femelle. Les aîles des Mâles, comme du susdit, sont plus étroites. Il est de* Suriname.

PLAAT CLXXI.

Fig. A. B. Macrops. De sprieten van deze Nagt-Kapel zyn draadvormig, en de zuiger is gekruld. De Heer *Linnæus* plaatst dezelve onder de Atlas-Uilen, (*Phal. Attaci*) zyn Ed. hadze van den Heer *Sparman* ontfangen. Zy worden op de Kust van *Coromandel, te Trancquebar*, en in *Bengalen* gevonden.

Linn. Syst. Nat. Tom. III. pag. 225. *Phal. Macrops. Sultzer, Gesch. der Inf. pag.* 44. *Tab.* 22. *Fig.* 2. *Phal. Bubo, alwaar zy ten onregte onder de ongetongde, of, geenen zigtbaaren zuiger hebbende Nagt-Kapellen, word geplaatst.*

Fig. C. D. Daplidice. De Mannetjes van deze witte Danaus-Kapellen hebben op de bovenvleugels een zwarte vlak minder dan het hier afgebeelde Wyfje, ook ontbreekt aan de eerste den zwarten rand met witte vlakken op de ondervleugels. Maar voor 't overige is er geen

PLANCHE CLXXI.

Fig. A. B. Macrops. *Les antennes de cette Phalêne sont filiformes & la trompe est roulée. Mr.* Linnæus *la range parmi les Atlas* (Phal. Attaci.) *Il l'avoit reçue de Mr.* Sparman. *On les trouve à la Côte de* Coromandel, *à* Trancquebar *& à* Bengale.

Linn. Syst. Nat. Tom. III. pag. 255. Phal. Macrops. Sultzer pag. 44. Tab. 22. Fig. 2. Phal. Bubo, où on la place à tort parmi les Phalênes qui n'ont point la trompe visible.

Fig. C. D. Daplidice. *Les Mâles de ces Danaïdes blanches, ont une tache de moins sur les aîles supérieures, que la Femelle dont nous donnons ici la Figure. On ne trouve pas aussi dans le premier le bord noir avec des taches blanches sur les aîles inférieures; mais au reste il n'y a*

onderfcheid in kleur noch tekening met elkander. Zy worden aan de *Kaap de goede Hoop* gevonden.

Linn. Syft. Nat. pag. 760. *n.* 81. *Pap. Dan. Cand.*

Fig. E. F. Gliciria. Deze Chineefche Kapel gelykt veel naar de Europifche groote Kool-Kapel. (*Pap. Brafficæ.*) Veelligt onthoud zig de Rups derzelven mede op diergelyke Plantgewaffen.

aucune différence de couleur ni de deffein. On les trouve au Cap de bonne Esperance.

Linn. Syft. Nat. pag. 760. n. 81. Pap. Dan. Cand.

Fig. E. F. Gliciria. *Ce Papillon Chinois reffemble beaucoup au grand Papillon du* Choux *de l'Europe. Peut-être que la chenille demeure auffi fur des Plantes femblables.*

PLAAT CLXXII.

Fig. A. Iphianaffe. De fprieten van deze Nagt-Kapel zyn draadvormig en de zuiger is gekruld. Op de bovenzyde der vleugelen heerfcht een fchoone paarfchkleurige weerfchyn, en van onder zyn dezelven donker afchkleurig met bruine golfswyze dwarsftreepen. Zy is my uit *Surinamen* toegezonden.

Fig. B. Mycerina. Deze heeft draadvormige fprieten en een gekrulden zuiger. De onderzyde der vleugelen is afchkleurig met bruine golfswyze dwarsftreepen, en op het midden van ieder vleugel een donkerbruine ronde vlak. Zy is uit *Surinamen.*

Fig. C. Bajularia. De beide zyden der vleugelen van deze Nagt-Kapel, zyn eveneens in kleur en tekening. De fprieten zyn draadvormig, en de zuiger is gekruld. Zy wordt in *Amboina* gevonden.

PLANCHE CLXXII.

Fig. A. Iphianaffe. *Les antennes de cette Phalène font filiformes & la trompe eft roulée. Le deffus des aîles brille d'un beau chatoyant violet, & en-deffous elles font d'un minime obfcur, avec des bandes transverfales ondées. On me l'a envoyée de* Suriname.

Fig. B. Mycerina. *Celle-ci a des antennes filiformes & une trompe roulée. Le deffous des aîles eft couleur de cendre, avec des bandes transverfales brunes ondées, & fur le milieu de chaque aîle une tache ronde d'un brun-obfcur. Elle eft de* Suriname.

Fig. C. Bajularia. *Les deux furfaces des aîles de cette Phalène ont la même couleur & le même deffein. On la trouve à* Amboine.

Clerck, *icon. Tab.* 54. *Fig.* 6. 7.

Fig. D. Perithea. De vleugelen zyn zeer dun en byna doorſchynend; aan de onderzyde eveneens bleek-paarſch met geel gevlakt; het lyf en de pooten donkergeel; de ſprieten draadvormig en de zuiger gekruld. Zy behoort nevens de voorgaande en de twee volgende onder dat gezin der Nagt-Kapellen, welke de Heer *Linnæus* met den bynaam van *Phal. Noctuæ* onderſcheid. Men vindtze in *Amboina.*

Fig. E. Tirhaca. Heeft de onderzyde der vleugelen geel. Aan de onderranden is een breede donkerbruine dwarsband, gelyk de agtervleugels van boven. De ſprieten zyn draadvormig en de zuiger is gekruld. Zy wordt aan de *Kaap de goede Hoop* gevonden, en beruſt in het Kabinet van den Wel Ed. Geſtr. Heer *C. van Lennep.*

Fig. F. Colluſoria. Van onder zyn de vleugelen donkergeel. De tippen der voorſte bruin, en met twee zwarte donkerbruine dwarsbanden geſierd. Men vindtze in *Surinamen*, en is getekend naar een uit het laatſtgenoemde Kabinet.

P L A A T CLXXIII.

Fig. A.B. Occidua. Op de bovenzyde der vleugelen, als mede op de agterſte, van onder, heerſcht een paarſchag-

Clerck, icon. Tab. 54. Fig. 6. 7.

Fig. D. Perithea. *Les aîles ſont fort minces & presque transparentes; ſur le deſſous d'un même violet pâle, tacheté de jeaune; le corps & les pattes d'un jeaune obſcur; les antennes filiformes, & la trompe roulée. Elle appartient, avec la précédente & avec les deux ſuivantes à la famille des Phalênes, que Mr.* Linnæus *diſtingue par le nom de* Phal. Noctuæ. *On les trouve à* Amboine.

Fig. E. Tirhaca. *Le deſſous des aîles de celui-ci eſt jeaune. Il y a aux bords inférieurs une large bande transverſale d'un brun-obſcur, comme les aîles poſtérieures en-deſſus. Les antennes ſont filiformes & la trompe eſt roulée. Il eſt du* Cap de bonne Esperance *& ſe trouve au Cabinet de Mr.* C. van Lennep.

Fig. F. Colluſoria. *En-deſſous les aîles ſont d'un jeaune obſcur. Les pointes des antérieures ſont brunes & ornées de deux bandes transverſales noires d'un brun obſcur. On les trouve à* Suriname *& celui-ci eſt du ſusdit Cabinet.*

P L A N C H E CLXXIII.

Fig. A. B. Occidua. *Il domine ſur le deſſus des aîles & ſur les poſtérieures en deſſous, un chatoyant violet: ce qui n'eſt*

tige weerfchyn, 't welk egter niet dan in de zuiverften en minft befchadigften kan worden waargenomen. Zy heeft draadvormige fprieten en een langen gekrulden zuiger. Haar woonplaats is *Surinamen.*

Linn. Syft. Nat. pag. 812. *n.* 14. *Phal. Attac. Clerck, icon. Tab.* 54. *Fig.* 1. 2.

Fig. C. D. Herfilia. Deze fchoone Oranjekleurige Kapel, heeft op de ondervleugels by Fig. D. twee witte zilverglanzige vlakjes. De Mannetjes zyn in kleur of tekening van dit hier afgebeeld Wyfje niet onderfcheiden. Zy wordt in *Surinamen* gevonden.

Fig. E. F. Philea. By deze afbeelding behoeft geene verdere befchryving dan dat op ieder vleugel aan de onderzyde twee witte zilverglanzige vlakjes geplaatft zyn.

Linn. Syft. Nat. pag. 764. *n.* 104. *Pap. Dan. Candid. Röfel, inf. Tom. IV. Tab.* 3. *Fig.* 5.

PLAAT CLXXIV.

Fig. A. Salaminia. De groene kleur op de bovenvleugels van deze Nagt-Kapel heeft een Fluweelagtigen luifter. Van onder zyn de bovenvleugels van den tip tot omtrent op de helft donkerbruin, waardoor een breede bleekgeele dwarsband loopt, het overige gedeelte is don-

pourtant pas vifible que dans ceux qui font les plus purs & les plus foigneufement preservés. Il a des antennes filiformes & une trompe roulée longue. Sa demeure eft à Suriname.

Linn. Syft. Nat. pag. 812. n. 14. Phal. Attac. Clerck, icon. Tab. 54. Fig. 1. 2.

Fig. C. D. Herfilia. *Ce beau Papillon couleur d'Orange a fur le deffous des aîles, Fig. D. deux petites taches blanches argentées. La couleur ni le deffein des Mâles ne different en rien de la Femelle que nous repréfentons ici. On le trouve à* Suriname.

Fig. E. F. Philea. *Nous n'ajoutons point d'autre defcription à cette Figure, finon que fur le deffous de chaque aîle fe trouvent deux petites taches argentées.*

Linn. Syft. Nat. pag. 764. n. 104. Pap. Dan. Candid. Röfel, inf. Tom. IV. Tab. 3. Fig. 5.

PLANCHE CLXXIV.

Fig. A. Salaminia. *La couleur verte des aîles fupérieures de cette Phalêne eft d'un luftre de velours. En-deffous les aîles font, depuis la pointe jusques au milieu, d'un brun obfcur, par où paffe une bande transverfale d'un jeaune pâle. Le refte eft d'un jeaune obfcur. Les aîles*

kergeel, de ondervleugels zyn gelyk als de bovenzyde derzelven. De ſprieten hebben ze draadvormig, en den zuiger gekruld. Men vindtze in *China.*

Clerck, *icon. Tab.* 48. *Fig.* 5. 6.

Fig. B. Materna. Heeft draadvormige ſprieten en een gekrulden zuiger. De bovenvleugels zyn glanzig. Van onder is de grondkleur in 't algemeen donkergeel. Op de voorſte twee golfswyze dwarsbanden, en de tippen zyn graauw. De agterſten zyn gelyk de bovenzyde derzelven in de afbeeldinge vertoont. Zy worden op de Kuſt van *Coromandel*, en ook in *Surinamen* gevonden.

Linn. Syſt. Nat. pag. 840. *n.* 117. *Phal. Noctua. Drury*, *inſ. Tom. II. Tab.* 13. *Fig.* 4.

Fig. C. Fluctuoſa. Van onder is de grondkleur der vleugelen van deze Nagt-Kapel weinig verſchillende met de bovenzyde, dan dat de tandswyze dwarsband naar de onderranden aldaar niet te zien is, doch in tegendeel zyn 'er op die plaats omtrent dertig kleine roomkleurige ſtarswyze vlakjes onregelmatig verſpreid. De ſprieten heeft zy draadvormig en den zuiger gekruld. Men vindtze op de Kuſt van *Guiné* by *Delmina*, en ook aan de *Sierra Leona.*

Drury, *inſ. Tom. II. Tab.* 14. *Fig.* 1.

Fig. D. Scolopacea. De onderzyde der vleugelen van deze Nagt-Kapel is in

inférieures ſont comme leur ſurface ſupérieure. Elles ont les antennes filiformes & la trompe roulée. On les trouve en Chine.

Clerck, icon. Tab. 48. Fig. 5. 6.

Fig. B. Materna. *A des antennes filiformes & une trompe roulée. Les aîles ſupérieures ſont luiſantes. En-deſſous le fond eſt généralement d'un jeaune-obſcur. Il y a ſur les aîles antérieures deux bandes transverſales ondées, & les pointes ſont minimes. Les poſtérieures ſont comme le deſſus dans notre Figure. On les trouve ſur la Côte de* Coromandel, *de même qu'à* Suriname.

Linn. Syſt. Nat. pag. 840. n. 117. Phal. Noctua. Drury, inſ. Tom. II. Tab. 13. Fig. 4.

Fig. C. Fluctuoſa. *En-deſſous le fond des aîles de cette Phalêne differe fort peu de la ſurface ſupérieure, ſinon que la bande transverſale, vers les bords inférieurs, n'y eſt pas viſible; mais au contraire il y a ſur cet endroit environ trente petites taches couleur de crême, disperſées irregulierement. Elle a les antennes filiformes & la trompe roulée. On les trouve ſur la Côte de* Guinée, *près de* Delmina, *& à la* Sierra Leona.

Drury, inſ. Tom. II. Tab. 14. Fig. 1.

Fig. D. Scolopacea. *Le fond du deſſous des aîles de cette Phalêne eſt d'un*

de grondkleur ligtbruin. Een donkerbruine boogswyze ftreep, loopt van de tippen der bovenvleugels tot aan den binnenrand by het einde van 't agterlyf. Binnen deze ftreep is omtrent het midden van ieder vleugel een zwartagtige vlak geplaatft. De fprieten en zuiger zyn gelyk by de voorgaande. Ik heb ze uit *Surinamen* ontfangen.

Drury, *inf. Tom, II. Tab.* 22. *Fig.* 4.

Fig. E. Hermonia. De fprieten van deze Nagt-Kapel zyn draadvormig, en de zuiger is gekruld. Van onder is het lyf, de pooten, en de grondkleur der vleugelen bruin afchkleurig. Op de voorfte vleugels zyn drie witte vlakken, twee by de buitenranden kort onder elkander geplaatft, en de derde meer naar beneden by den binnenrand; op de agterften twee witte ftippen. Zy wordt op de Kuft van *Coromandel* gevonden.

Fig. F. Mygdonia. Wanneer men deze Nagt-Kapel met den kop naar het licht gekeerd befchouwt, dan heerfcht op den bruinen fluweelagtigen grond een donkere blaauwe weerfchyn. Van onder zyn de vleugelen bruin, met op de voorften drie vuil-geele vlakken, ter plaatze waar dezelven van boven te zien zyn, en een vierde vlak is verder benedenwaarts naar den onder tip dezer vleugels

brun clair. Une raye en forme d'arc, d'un brun-obfcur, va depuis les pointes des aîles fupérieures, jusqu'au bord inférieur, près la pointe de l'abdomen. Presque au milieu de chaque aîle, dans cette raye, fe trouve une tache noirâtre. Les antennes & la trompe font comme dans la précédente. Je l'ai reçue de Suriname.

Drury, inf. Tom. II. Tab. 22. Fig. 4.

Fig. E. Hermonia. *Les antennes de cette Phalêne font filiformes & la trompe eft roulée. En-deffous le corps, les pattes & le fond des aîles font d'un brun minime. Il y a fur les aîles antérieures trois taches blanches, deux vers les bords extérieurs, l'une fort près au-desfous de l'autre, & la troifieme plus basfe vers le bord inférieur; fur les poftérieures deux points blancs. On la trouve fur la Côte de* Coromandel.

Fig. F. Mygdonia. *En confiderant cette Phalêne, la tête tournée vers la lumiere, il domine fur le fond brun de velours, un chatoyant bleu. En-desfous les aîles font brunes, & il y a fur les antérieures trois taches d'un jeaune fale, là où on les voit en-deffus, & une quatrieme tache eft placée plus baffe, vers la pointe inférieure de ces aîles. Les antennes font filiformes & la trompe eft*

geplaatst. De sprieten heeft zy draadvormig en den zuiger gekruld. Men vindtze op de Kust van *Coromandel*.

Drury, inf. Tom. II. Tab. 2. Fig. 1. *Phal. Hyroglyphica.*

PLAAT CLXXV.

Fig. A. B. Biblis. Deze fraaye Kapel behoort onder de ongeöogde Nimphen, en vierpootige Kapellen; zy gelykt eenigzins naar de *Penthesilea*, welke op de CXLVste Plaat Fig. B. C. is afgebeeld; maar de verschillende tekening doet de laatstgemelde van deze genoegzaam onderscheiden. Zy is uit *China*.

Drury, inf. Tom. I. Tab. 6. Fig. 2. 3. *Houttuin, Nat. Hist. I. D. XI. St. pag.* 313. *Tab.* 89. *Fig.* 4. *De Koninginne Tabbaard.*

Fig. C. D. Acis. Dit Schildrups-Pagetje, 't welk aan de *Kaap de goede Hoop* is gevangen, berust in de Verzameling van den Wel Eerw. Heer *E. F. Alberti.* De Heer *Drury* verzekert dat dit Kapelletje ook in *Noord-Amerika* wordt gevonden, alzo zyn Ed. meld dat op den 31ste Augustus te *Nieuwjork*, die

roulée. On les trouve sur la Côte de Coromandel.

Drury, inf. Tom. II. Tab. 2. Fig. 1. Phal. Hyroglyphica.

PLANCHE CLXXV.

Fig. A. B. Biblis. *Ce beau Papillon appartient aux Nymphes aveugles & aux Papillons tétrapedes. Il ressemble en quelque sorte à la* Penthesilea, *qui est représentée sur la Planche CXLV. Fig. B. C. Mais la différence du dessein distingue le dernier visiblement de celui-ci. Il est de la* Chine.

Drury, inf. Tom. I. Tab. 6. Fig. 2. 3. Houttuin, I. Partie, Piece XI. pag. 313. Tab. 89. Fig. 4. La Robe de la Reine.

Fig. C. D. Acis. *Cette petite Tortue, qui a été prise au* Cap de bonne Esperance, *se trouve dans la Collection de Mr. le Ministre* E. F. Alberti. *Mr.* Drury *assure que ce petit Papillon se trouve aussi dans l'*Amérique Méridionale, *disant qu'on en a attrapé un semblable à la* Nouvelle York, *le* 31. *Aout*

zelfde was gevangen van welken Hy de afbeelding heeft gegeven.

Drury, inf. Tom. I. Tab. 1. Fig. 2.

Fig. E. Pretus. De sprieten van dit bastert Onrustje zyn naar 't einde dikker en eindigen in een haakagtig puntje. Van onder is de kop en het Lyf wit, de pooten geel, aan de leden met wit en zwart geringd. De vleugelen zyn bleek-bruinrood van kleur. Het is getekend uit de Verzameling van den Wel Eerw. Heer *E. F. Alberti.*

Fig. F. Pretus. Deze is afgebeeld naar een Mannetje van de voorgaande Fig. E. Zy worden op het Eiland *St. Thomas* in de *Westindiën* gevonden. De Wel Ed. Heer *W. van der Meulen* heeft my deze ter afbeelding geleend.

Fig. G. H. Eresimus. De voorste pooten van deze Dag-Kapel zyn kort en zonder nagels. Aan de Mannetjes ontbreekt dat zwartagtige ringetje 't welk op beide zyden der ondervleugels aan de tweede ader by den binnenrand geplaatst is. Volgens de verdeeling van den Heer *Linnæus* zou ze onder de bonte Danaus-Kapellen moeten geplaatst worden. Men vindze in *Surinamen.*

Seba, Schatk. Tom. IV. Tab. 36. Fig.

dont il nous a donné la Figure.

Drury, inf. Tom. I. Tab. 1. Fig. 2.

Fig. E. Pretus. *Les antennes de ce petit Sphinx-belier sont plus grosses vers le bout, & finissent par une pointe en forme de crochet. Au-dessous la tête & le corps sont blancs, les pattes jeaunes, & bordées de blanc & de noir vers les jointures; les aîles sont de couleur brun-rouge pâle. L'Original se trouve dans la Collection de Mr. le Ministre* E. F. Alberti.

Fig. F. Pretus. *C'est ici la Femelle du Mâle précédent, Fig. E. On les trouve dans l'Isle de* St. Thomas, *aux* Indes Occidentales, *& Mr.* W. van der Meulen *me l'a prêtée pour la faire dessiner.*

Fig. G. H. Eresimus. *Les pattes antérieures de ce Papillon sont courtes & sans onglets. Les Mâles n'ont point ce petit anneau noirâtre, qui se trouve sur les deux surfaces des aîles inférieures, à la seconde veine, près le bord intérieur. Selon la division systematique de Mr.* Linnæus *il faudroit le ranger parmi les Danaïdes bigarrées. On le trouve à* Suriname.

Seba, Tom. IV. Tab. 36. Fig. 17. 18.

17. 18. *Kleman, inf. I. Tab.* 1. *Fig.* 1.

Kleman, inf. I. Tab. 1. Fig. 1.

PLAAT CLXXVI.

Fig. A. Epimethea. De sprieten van deze Nagt-Kapel zyn gepluimd; de zuiger is onzigtbaar. In 't midden van de oogswyze Oranjekleurige vlak is een wit doorschynend halvemaanswys vlakje. Van onder hebben de vleugelen dezelfde kleur en tekening als de bovenzyde, maar het groote oog op de agtervleugels is daar niet te zien. Deze is een Mannetje van het door den Heer *Drury* afgebeeld Wyfje. Zy worden op de Kust van *Guiné* gevonden, en de afbeelding is ontleend naar een uit het Kabinet van den Wel Ed. Gestr. Heer *A. Gevers.*

Drury, inf. Tom. II. Tab. 13. *Fig.* 1.

Fig. B. Phyllus. De witte vlakken op de bovenvleugels van dit Dikkop-Kapelletje zyn doorschynend. Het is uit *Surinamen* en berust met de overige op deze Plaat afgebeelde Kapellen in de talryke Verzameling van zeldzame Insecten van den Wel Eerw. Heer *E. F. Alberti.*

Fig. D. Talus. De groene kleur aan den kop, het lyf, en een gedeelte der vleugelen bestaat uit glinsterende hairtjes.

PLANCHE CLXXVI.

Fig. A. Epimethea. *Les antennes de cette Phalêne sont filiformes; la trompe est imperceptible. Au centre de la tache oeillée couleur d'Orange se trouve une petite tache transparente, en forme de demi Lune. Au-dessous les aîles ont la même couleur qu'au-dessus, mais le grand oeil sur les aîles postérieures n'y est pas visible. Celle-ci est un Mâle de la Femelle dont Mr.* Drury *a donné la Figure. On les trouve sur la Côte de* Guinée, *& nous l'avons représenté d'après l'original du Cabinet de Mr.* A. Gevers.

Drury inf. Tom. II. Tab. 13. Fig. 1.

Fig. B. Phyllus. *Les taches blanches des aîles supérieures de ce petit Plebeien noble sont transparentes. Il est de* Suriname, *& se trouve avec les autres Papillons de cette Planche dans la nombreuse Collection de rares Insectes de Mr. le Ministre* E. F. Alberti.

Fig. D. Talus. *La couleur verte de la tête, du Corps & d'une partie des aîles, est composée de petits poils luisants.*

De donkergeele vlakken en ftippen op de bovenvleugels zyn doorfchynend. Van onder is de grondkleur der vleugelen ligtbruin met weinig van die groeneglinfterende hairtjes bezet. Naar de onderranden der agtervleugels is een graauwe golvswyze tekening. Zy worden in *Surinamen* gevonden.

Les taches & les points jeaunes-obfcurs des aîles fupérieures font tranfparentes. Au-deffous le fond des aîles eft d'un brun-clair, & garni d'un petit nombre de ces petits poils luifants; vers les bords inférieurs des aîles poftérieures fe trouve un deffein gris ondé. On les trouve à Suriname.

Fig. E. Phineus. De geele tekening op de onderzyde der vleugelen is niet zo fchoon van kleur dan van boven, doch voor 't overige niet onderfcheiden. Zy word nevens de twee volgende in *Surinamen* gevonden.

Fig. E. Phineus. *Le deffein jeaune fur le deffous des aîles n'eft pas fi beau que celui du-deffus, mais au refte il n'y a point de différence. On le trouve avec le fuivant à* Suriname.

Fig. F. Ismarus. Dit Schildrups-Pagetje heeft de bovenzyde der vleugelen fchoon donkerblaauw van kleur en glanzig, met zwarte randen, en op de bovenvleugels omtrent het midden een zwarte ronde vlak.

Fig. F. Ismarus. *Le deffus des aîles de cette petite Tortue, eft d'une belle couleur bleue obfcure & luifante, avec des bords noirs, & fur les aîles fupérieures, vers le milieu, une tache ronde noire.*

Fig. G. Lucagus. Het lyf met de beide zyden der vleugelen van deze Dikkop-Kapel is donkergroen en glanzig, met een blaauwagtigen weerfchyn. Aan 't einde van het agterlyf is een Carmozynrood hairagtig kwastje.

Fig. G. Lucagus. *Le corps & les deux furfaces des aîles de ce Plebeien noble, font d'un vert obfcur & luifant, avec un chatoyant bleuâtre. A la pointe de l'Abdomen fe voit une petite touffe d'un rouge cramoifi & en forme de cheveux.*

PLAAT CLXXVII.

PLANCHE CLXXVII.

Fig. A. B. Torquatus. Deze Pagie behoort onder de zogenaamde Griekfche Ridder-Kapellen van den Heer *Linnæus.* De blaauwe vlakjes op de ondervleugels

Fig. A. B. Torquatus. *Ce Page appartient aux Chevaliers Grecs de Mr.* Linnæus. *Les petites taches bleues des aîles inférieures, Fig. B. font luifantes.*

by Fig. B. zyn glanzig. Men vindtze in *Surinamen*, en deze beruſt nevens alle de overige op deze Plaat afgebeelde Kapellen, in het uitmuntende Kabinet van den Wel Ed. Heer *W. van der Meulen.*

Seba, *Schatk. Tom. IV. Tab.* 7. *Fig.* 21. 22.

Fig. C. D. Hypſipyle. Deze behoort onder de geſtrekte of Parnas-Kapellen. Zy heeft de voorſte pooten kort en zonder nagels. Zy wordt in *Surinamen* gevonden.

Fig. E. Erycinia. Deze wederzyds eveneens gekleurde Kapel behoort onder de Danaüſſen. Zy heeft zes volmaakte pooten, allen met nagels voorzien. Men heeft ze in *Surinamen* gevonden.

Fig. F. Amathuſia. De blaauwe tekening op de ondervleugels is glanzig. Van onder komt zy volmaakt overeen met de *Quirina* *, welke in 't Eerſte Deel op de LXVſte Plaat Fig. A. B. is afgebeeld. Zy gebruikt maar vier pooten om mede te loopen, zynde de twee voorſten kort, ſtomp, en zonder Nagels. Men kan ze wegens de langwerpige geſtrekte vleugelen en het lange agterlyf, met recht onder de Parnas-Kapellen plaatzen. De Wel Ed. Heer *W. van der Meulen* heeft ze uit *Surinamen* ontvangen.

On les trouve à Suriname *& celui-ci ſe trouve*, *avec tous les autres Papillons de cette Planche*, *au riche Cabinet de Mr.* W. van der Meulen.

Seba, Tom. IV. Tab. 7. Fig. 21. 22.

Fig. C. D. Hypſipyle. *Celui-ci appartient aux Muſes à aîles oblongues. Ses pattes antérieures ſont courtes & ſans onglets. On le trouve à* Suriname.

Fig. E. Erycinia. *Ce Papillon*, *dont les deux ſurfaces ont la même couleur*, *appartient aux Danaïdes. Il a ſix pattes completes*, *toutes pourvues d'onglets. On l'a trouvé à* Suriname.

Fig. F. Amathuſia. *Le deſſein bleu ſur les aîles inférieures eſt luiſant. Endeſſous il reſſemble parfaitement à la* Quirina *, *repréſentée dans la Premiere Partie*, *Planche LXV. Fig. A. B. Celui-ci n'a que quatre pattes ambulantes*, *tandis que les deux antérieures ſont courtes*, *obtuſes & ſans onglets. On peut le placer à juſte titre parmi les Muſes*, *en conſequence des aîles oblongues & du long Abdomen. Mr.* W. van der Meulen *l'a reçu de* Suriname.

* *De Heer Linnæus heeft deze Pap. Quirina in deszelfs Mantiſſa Plantarum altera, op pag.* 536. *onder de benaaming van Pap. Doris opgegeven, 't welk ons te voren ontglipt was.*

* Mr. Linnæus nous a donné ce Pap. Quirina, dans ſon Mantiſſa Plantarum altera, pag. 536. ſous le ſurnom de Pap. Doris, ce qui nous étoit alors échapé.

PLAAT CLXXVIII.

Fig. A. Cronis. Deze is het Wyfje van die Kapel welke in het Eerſte Deel op de LXſte Plaat Fig. C. is afgebeeld. De geele ondervleugels, en het gemis van de witte ſtreep aan den buitenrand der bovenvleugels by de gewrigten, maken byna al het onderſcheid uit met het laaſtgemelde Mannetje. Van onder zyn de vleugelen eveneens gelyk de afbeelding op de bovenzyde vertoont. De ſprieten eindigen in een haakagtig puntje, even gelyk die der zogenaamde Boſch-Kapellen * en Dikkoppen. Zy is in *Surinamen* gevangen, en beruſt thans in het Kabinet van den Heer *L. Juliaans.*

* *Pap. Dedalus. Icarus, &c. Pl. I. en XVIII.*

Fig. B. Nechus. De onderzyde der vleugelen van dezen Pylſtaart is in de grondkleur donker aſchgraauw, dewelke naar het lyf of by de gewrigten in donker geel, met een mengeling van bruinrood, verandert. De zuiger is lang. Zy worden in de *Weſtindiën* gevonden, en deze is my door den Heer *L. Juliaans* ter afbeelding geleend.

PLANCHE CLXXVIII.

Fig. A. Cronis. *C'eſt ici la Femelle du Papillon, repréſenté dans la Premiere Partie, Planche LX. Fig. C. Les aîles inférieures jeaunes & le défaut de la raye blanche, au bord extérieur des aîles ſupérieures, vers leurs jointures, font presque toute la différence entre ce dernier Mâle. En-desſous les aîles ſont ſemblables au deſſus de la Figure. Les antennes finiſſent par une petite pointe en forme de crochet, juſtement comme celles des Papillons des bois * & des Plebeiens nobles. On l'a pris à* Suriname *& il ſe trouve maintenant au Cabinet de Mr.* L. Juliaans.

* Pap. Dedalus. Icarus, &c. Pl. I. & XVIII.

Fig. B. Nechus. *Le fond du-deſſous des aîles de ce Sphinx eſt d'un gris de cendre obſcur, qui, vers le corps, ou près les jointures, ſe change dans un jeaune obſcur, avec un melange de rouge brun. La trompe eſt longue. On les trouve aux* Indes Occidentales, *& Mr.* L. Juliaans *me l'a prêté pour le faire deſſiner.*

Fig. C. Eurocilia. De beide zyden der vleugelen zyn niet onderſcheiden in kleur noch tekening. Het lyf is van onder geel; de ſprieten zyn gepluimd, en de zuiger is gekruld. Zy is uit de *Weſt-indiën*, en beruſt in de laaſtgemelde Verzameling.

Fig. D. Phereclus. Op de onderzyde der vleugelen heerſcht een ſchoone paarſche weerſchyn; voor 't overige is daar geen onderſcheid met de bovenzyde in kleur noch bandswyze vlak op de bovenvleugels. Het is een vierpootig Kapelletje, 't welk door den Heer *Linnæus* onder de onedele Veldburgers geplaatſt is. Men vind het in *Surinamen*.

Linn. Syſt. Nat. pag. 792. *n.* 248. *Pap. Pleb. Rural. Clerck, icon. Tab.*45. *Fig.*8.9.

Fig. E. Perdica. De ſprieten van dit Spanrups-Kapelletje zyn ſterk gepluimd; de zuiger is klein, en de kleur der vleugelen is aan beide zyden eveneens. Het is uit *Bengalen* en beruſt in de Verzameling van den Wel Ed. Hooggeleerden Heer Profr. *P. Luchtmans*.

Seba, Schatk. Tom. IV. Tab. 8. *Fig.* 5.6.

Fig. F. Anaphus. Van onder zyn de vleugelen aan de bovenzyden derzelven volmaakt gelyk. Het is een Dikkop-Kapel, welke in *Surinamen* worden gevonden en is nevens de volgende getekend uit de Verzameling van den Wel Eerw. Heer *E. F. Alberti*.

Fig. C. Eurocilia. *Les deux ſurfaces des aîles ne different point en couleur ni en deſſein. En-deſſous le corps eſt jeaune; les antennes ſont plumacées & la trompe eſt roulée. Il eſt des* Indes Occidentales *& ſe trouve dans la Collection ſusmentionnée.*

Fig. D. Phereclus. *Le deſſous des aîles brille d'un beau chatoyant violet; au reſte il n'y a point de différence avec le deſſus, ni pour la couleur, ni pour la tache en forme de bande ſur les aîles ſupérieures. C'eſt un petit Papillon tétrapede, que Mr.* Linnæus *a placé parmi les Plebeiens communs. On le trouve à* Suriname.

Linn. Syſt. Nat. pag. 792. n. 248. Pap. Pleb. Ruralis. Clerck, icon. Tab. 45. Fig. 8.9.

Fig. E. Perdica. *Les antennes de cette petite Phalêne arpenteuſe ſont fortement plumacées; la trompe eſt petite & la couleur des aîles eſt la même ſur les deux ſurfaces. Elle eſt de* Bengale, *& ſe trouve dans la Collection de Mr. le Profr.* P. Luchtmans.

Seba, Tom. IV. Tab. 8. Fig. 5. 6.

Fig. F. Anaphus. *Le deſſous des aîles reſſemble parfaitement à la ſurface ſupérieure. C'eſt un Plebeien noble, qui ſe trouve à* Suriname, *& il eſt, avec le ſuivant, de la Collection de Mr. le Miniſtre* E. F. Alberti.

Fig. G. Cebrenus. Alle de geele vlakken en ſtipjes op de bovenvleugels van deze Dikkop-Kapel zyn doorſchynend. De grondkleur, van onder, is meer aſchgraauw, doch zonder geel gemengd. Men vindze in *Surinamen.*

PLAAT CLXXIX.

Fig. A. B. Codrus. De donkere kleur op de bovenzyde der vleugelen van deze Pagie of Griekſche Ridder-Kapel heeft een groenen weerſchyn. De bleekgroene vlakken op de voorſte vleugels zyn doorſchynend. Zy worden op het Molukkiſche Eiland *Amboina* gevonden, en beruſt met alle de op deze Plaat afgebeelde Kapellen in het Kabinet van den Wel Ed. Geſtr. Heer *C. van Lennep.*

Fig. C. Gentius. Het lyf, met de vleugels van dezen Dikkop zyn in alles gelyk in kleur, en geele vlakken, aan de bovenzyde. Men vindze in *Surinamen.*

Fig. D. Procas. Deze geele met zwart gerande Dikkop-Kapel, is gelyk de *Gentius* aan beide zyden van 't lyf, en de vleugelen volmaakt eveneens gekleurd, en word nevens de volgende Figuur in *Surinamen* gevonden.

Fig. E. F. Arcas. De blauwe kleur op de bovenzyde der vleugelen is niet glanzig, maar de witte vlakken op dezelven zyn eenigzins doorſchynend. Zy behoort onder de Argus-Kapelletjes. (*Pap. Pleb. Ruralis.*)

Fig. G. Cebrenus. *Toutes les taches jeaunes & les petits points des aîles ſupérieures, de ce Plebeien noble, ſont tranſparentes. Le fond, en-deſſous, eſt plus minime, mais ſans melange de jeaune. On les trouve à* Suriname.

PLANCHE CLXXIX.

Fig. A. B. Codrus. *La couleur obſcure du deſſus des aîles de ce Page ou Chevalier-Grec, a un reflet vert. Les taches d'un vert pâle des aîles antérieures ſont tranſparentes. On les trouve à* Amboine, *une des Iſles Molucques, & celui-ci, avec tous les autres Papillons de cette Planche ſe trouve au Cabinet de Mr.* C. van Lennep.

Fig. C. Gentius. *Le corps & les aîles de ce Plebeien noble ſont entierement conformes, en couleur & en taches jeaunes, ſur le deſſus. On le trouve à* Suriname.

Fig. D. Procas. *Ce Plebeien jeaune, bordé de noir, eſt comme le* Gentius, *ayant ſur les deux ſurfaces du Corps parfaitement la même couleur; & on le trouve avec la Figure ſuivante à* Suriname.

Fig. E. F. Arcas. *La couleur bleue du deſſus des aîles n'eſt point luiſante, mais les taches blanches y ſont tant ſoit peu tranſparentes. Il appartient aux Argus.* (Pap. Pleb. Ruralis.)

PLAAT CLXXX.

Fig. A. Hegesippus. In kleuren en tekening zyn beide zyden der vleugelen aan elkander gelyk. De voorste pooten zyn kort en zonder nagels. Zy onderscheid zig van de overige zogenaamde kaneel-kleurige Kapellen, doordien de ondervleugels in 't midden niet, gelyk de voorsten ligt-bruinrood, maar wit getekend zyn. Men heeft ze met Fig. B. op de West-Kust van *Sumatra* ontdekt, en van daar zyn ze in het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heer Baron *Rengers* gezonden.

Fig. B. Theseus. Deze Pagie-Kapel, zou volgens de verdeeling van den Heer *Linnæus* onder de Trojaansche-Ridders behooren. Van onder zyn geene roode vlakken aan de borst, en de kleur en tekening der vleugelen is niet onderscheiden met die op de bovenzyde.

Fig. C. D. Amulia. Heeft op de bovenzyde der vleugelen een violet-kleurigen weerschyn; de voorste pooten zyn kort en in de gedaante als kwastjes tegens de borst der Kapel geplaatst. Zy behoort by de geöogde Nimph-Kapellen en is op de Kust van *Afrika* aan de *Sierra Leona* gevangen.

Fig. E. F. Ariadne. Deze geöogde Nimph-Kapel heeft op beide zyden der vleugelen een schoone roozekleurigen weerschyn. Zy is eene vierpootige, welke in *Surinamen* word gevonden.

PLANCHE CLXXX.

Fig. A. Hegesippus. *Les deux surfaces des aîles se ressemblent en couleurs & en dessein. Les pieds antérieurs sont courts & sans onglets. Il se distingue des autres Papillons, couleur de canelle, en ce que les aîles inférieures, au milieu, ne sont point, comme les supérieures, d'un brun-rouge clair, mais d'un dessein blanc. On l'a decouvert, avec la Figure B. sur la côte Occidentale de* Sumatra, *d'où on les a envoyé au Cabinet de Son Excellence Mr. le Baron* Rengers.

Fig. B. Theseus *Ce Page appartient, d'après la division de Mr.* Linnæus, *aux Chevaliers Troyens. En-dessous il n'y a point de taches rouges à la Poitrine, & la couleur ni le dessein des aîles ni differe point de la surface supérieure.*

Fig. C. D. Amulia. *Celui-ci a sur le dessus des aîles un chatoyant violet. Les pattes antérieures sont courtes & appliquées à la poitrine en forme de touffes. Il appartient aux Nymphes à yeux, & on l'a pris sur la Côte de l'*Afrique, *à la* Sierra Leona.

Fig. E. F. Ariadne. *Les deux surfaces des aîles de cette Nymphe à yeux ont un beau chatoyant couleur de rose. Elle est tétrapede & se trouve à* Suriname.

PLAAT CLXXXI.

Fig. A. B. Deiphobus. De blaauwe ſtreepen op de ondervleugels van deze Trojaanſche Ridder-Kapel, beſtaan uit glinſterende ſchubbetjes. De Mannetjes hebben gemeenlyk de Oranje-kleurige tekening op de onderzyde der vleugelen bleek-geel, daar in tegendeel de Wyfjes, naar welke deze afbeelding gemaakt is, met donker of hoog-oranje kleurige vlakken geſierd zyn. Zy worden op het Molukkiſche Eiland *Amboina* gevonden.

Linn. Syſt. Nat. pag. 746. *n.* 7. *Pap. Eq. Trojan. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 47. *Fig* 5. 6. *Clerck, icon. Tab.* 25. *Fig.* 1. 2.

Fig. C. Archias. Van boven hebben de vleugelen eene bleek roode-kleur, met een blaauwagtigen weerſchyn. Aan de onderranden der agtervleugels is een klein zwart vlakje. Het behoort onder de Argus-Kapelletjes. (*Pap. Pleb. Rural.*) Men vind ze in *Surinamen*, en is nevens de drie volgende afgebeeld uit de Verzameling van den Wel Eerw. Heer *E. F. Alberti.*

Fig. D. Labda. De ſprieten van dit Nagt-Kapelletje, zyn ſterk gepluimd. De zuiger is gekruld. Van onder is de kleur der vleugelen met de bovenzyde derzelven niet onderſcheiden. Het is in *Su-*

PLANCHE CLXXXI.

Fig. A. B. Deiphobus. *Les rayes bleues des aîles inférieures de ce Chevalier-Troyen, ſont compoſées d'atomes luiſants. Le deſſein, couleur d'orange, ſur la ſurface inférieure des aîles des Mâles, eſt ordinairement d'un jeaune pâle, tandis que les taches des Femelles, comme celle que nous repréſentons ici ſont, d'un orange plus fort. On les trouve à* Amboine, *une des Iſles Molucques.*

Linn. Syſt. Nat. pag. 746. n. 7. Pap. Eq. Trojan. Seba, Tom. IV. tab. 47. Fig. 5. 6. Clerck, icon. Tab. 25. Fig. 1. 2.

Fig. C. Archias. *Au-deſſus les aîles ſont d'un rouge pâle, avec un chatoyant bleuâtre. Aux bords inférieurs des aîles poſtérieures, ſe voit une petite tache noire. Il appartient aux Argus* (Pap. Pleb. Rural.) *On les trouve à* Suriname *& celui-ci avec les trois ſuivants ſont deſſinés d'après les originaux de la Collection de Mr. le Miniſtre* E. F. Alberti.

Fig. D. Labda. *Les antennes de cette petite Phalêne ſont fortement plumacées. La trompe eſt roulée. La couleur des aîles en-deſſous ne differe point de celle du deſſus. Il eſt de* Suriname.

rinamen gevangen.

Fig. E. Icafia. Heeft gepluimde fprieten, en een gekrulden zuiger. De bleekgraauwe of vuilwitte kleur der vleugelen is doorfchynend, zonder donsagtige fchubben; maar wanneer men dit gedeelte door een vergrootend glas befchouwt, dan is het met een menigte korte hairtjes bezet. Van onder is het Lyf wit, maar de vleugelen in alles gelyk aan de boven zyde. Zy wordt in *Surinamen* gevonden.

Fig. F. Encelada. De onderzyde der vleugelen van deze Nagt-Kapel komt in kleur en tekening met de bovenzyde derzelven overeen, uitgezonderd dat daar de kleuren bleek en minder duidelyk geplaatft zyn. De fprieten heeft zy gepluimd, en den zuiger gekruld. Zy is uit *Surinamen.*

Fig. E. Icafia. *Celle-ci a des antennes filiformes & une trompe roulée. Le minime pâle ou la couleur blanche fale des aîles eft tranfparente, fans écailles farineufes; mais quand on confidere cette partie par un Microscope, on y apperçoit une infinité de petits poils. En-deffous le corps eft blanc, mais les aîles font entierement conformes à la partie fupérieure. On la trouve à* Suriname.

Fig. F. Encelada. *Le deffous des aîles de cette Phalêne reffemble en couleur & en deffein à leur furface fupérieure, à l'exception que les couleurs y font pâles & moins vifibles. Ses antennes font filiformes & fa trompe eft roulée. Elle eft de* Suriname.

PLAAT CLXXXII.

Fig. A. B. Achates. Van deze Pagies vindt men eene verfcheidenheid, welke de roode vlakken aan beide zyden der vleugelen geel van kleur, en de witte tekening op de ondervleugels onderfcheiden geplaatft hebben. Zy behoort onder de Trojaanfche Ridder-Kapellen, en gelykt, behalven de geftaarte ondervleugels, veel naar den *Pap. Agenor*, welke in 't Eerfte Deel op de XXXIfte Plaat Fig. A. is afgebeeld. Ik hebze uit *China* ont-

PLANCHE CLXXXII.

Fig. A. B. Achates. *On trouve parmi ces Pages une variété, dont les taches rouges des deux furfaces des aîles font jeaunes, & dont le deffein blanc des aîles inférieures eft placé différemment. Il appartient aux Chevaliers Troyens, & outre les aîles inférieures à queues, il reffemble beaucoup au* Pap. Agenor, *que nous avons repréfenté dans la Premiere Partie, Planche XXXI. Fig. A. Je l'ai reçu de la* Chine, *mais on les trouve pa-*

fangen, doch zy worden ook op het Eiland *Java* en op Kust van *Coromandel* gevonden.

Sulzer, Gesch. Ins. pag. 24. *Tab.* 12. *Fig.* 2. *hier is eene Varieteit afgebeeld.*

Fig. C. D. Pretus. De groene vlakken op den Fluweel-zwarten grond der bovenvleugelen van deze Argus-Kapel zyn glanzig. Van onder hebben de agter vleugels een bleek rooden weerschyn. Zy berust in de Verzameling van den Wel Eerw. Heer *E. F. Alberti*, en is op de *Kaap de goede Hoop* gevangen.

Fig. E. F. Alpheus. De roode bandswyze vlak van boven op de vleugelen is eenigzins glansig. Zy behoort onder de zespootige Kapellen, en kan gelyk de *Pap. Pretus* onder de *Argusjes (Pap. Pleb. Rural.)* geplaatst worden. Men vindtze aan de *Kaap de goede Hoop*, en ze berust in de laatstgenoemde Verzameling.

pareillement sur l'Ile de Java *& sur la Côte de* Coromandel.

Sulzer, pag. 24. Tab 12. Fig. 2. Nous avons représenté ici une variété.

Fig. C. D. Pretus. *Les taches vertes sur le fond noir de velours des aîles supérieures de cet Argus, sont luisantes. En-dessous les aîles postérieures ont un chatoyant d'un rouge pâle. Il est de la Collection de Mr. le Ministre* E. F. Alberti, *qui l'a reçu du* Cap de bonne Esperance.

Fig. E. F. Alpheus. *La tache rouge en forme de bande sur les aîles supérieures, est tant soit peu luisante. Il appartient aux Papillons sixpedes, & on peut le ranger, comme le* Pretus, *parmi les* Argus (Pap. Pleb. Rural.) *On le trouve au* Cap de bonne Esperance *& il est de la Collection susmentionnée.*

PLAAT CLXXXIII.

Fig. A. B. Xantus. Wegens de ongekartelde vleugel-randen, moest deze Kapel, volgens de verdeeling van *Linnæus*, onder de *Bonte Danaüssen* geplaatst worden, daar zy egter, om de oogswyze vlakken op de onderzyde der vleugelen, beter met die op de volgende Plaat Fig. B. C. by de geöogde Nimph-Kapellen zou behooren: te meer, daar men anders by

PLANCHE CLXXXIII.

Fig. A. B. Xantus. *En vertu des bords des aîles non-dentelées, il faudroit placer ce Papillon, selon la Division de Mr.* Linnæus, *parmi les* Danaïdes *bigarrées; tandis qu'il appartiendroit, à plus juste titre, aux Nymphes à yeux, de même que celui de la Planche suivan- Fig. B. C. & cela en vertu des taches oeillées de la surface inférieure des aîles;*

onderfcheide gezinnen der Dag-Kapellen, geöogde en ongeöogde Kapellen, nevens elkander zoude moeten plaatfen; en het door den Heer *Linnæus* opgegeven kenmerk der uitgetande of effen vleugel-randen geen genoegzaam en bepaald kenteken kan genaamd worden.

Aan de Mannetjes ontbreekt gemeenlyk de bruin orange-kleurige dwarsband op de bovenvleugels by Fig. A. doch in zommige is die fmaller en byna donker-rood-bruin. Zy gebruikt maar vier pooten om mede te loopen, zynde de twee voorften kort en ruig. Men vindze in *Surinamen*, en ze is afgebeeld uit het Kabinet van den Wel Ed. Geftr. Heer *C. van Lennep.*

Linn. Syft. Nat. pag. 767. *n.* 122. *Pap. Dan. Feftiv. Seba*, *Schatk. Tom. IV. Tab.* 11. *Fig.* 8. 9. *Clerck, icon. Tab.* 34. *Fig.* 1. 2.

Fig. C. D. Eumea. Deze Kapel behoort mede onder de vierpootigen en kan een plaats by de ongeöogde Nimphen beftaan. De witte vlakken op de onderzyde der vleugelen ftaan eenigzins verheven en zyn min of meer glanzig, naar maate de Kapel zuiver of gaaf is. Zy word in *China* gevonden en beruft in het laaftgemelde Kabinet.

Drury, *Inf. Tom. I. Tab.* 2. *Fig.* 3.

Fig. E. F. Antilope. Deze ongeöogde Nimph-Kapel wordt op het Molukki-

de plus encore, *parce qu'il faudroit placer autrement*, *dans les différentes Familles des Papillons*, *les Nymphes à yeux & les Nymphes aveugles au même rang; & parce que le caractere diftinctif que Mr.* Linnæus *a établi dans les bords dentelés ou unis des aîles*, *ne fauroit paffer pour une marque pofitive & fuffifante.*

On n'apperçoit ordinairement point dans les Mâles la bande transverfale couleur d'orange brunâtre fur les aîles fupérieures, de la Fig. A. mais dans quelques-uns elle eft plus étroite & presque d'un brun rouge obfcur. Il n'a que quatre pattes ambulantes, les deux antérieures étant courtes & touffues. On le trouve à Suriname *& il eft du Cabinet de Mr.* C. van Lennep.

Linn. Syft. Nat. pag. 767. n. 122. Pap. Dan. Feftiv. Seba, Tom. IV. Tab. 11. Fig. 8. 9. Clerck, icon. Tab. 34. Fig. 1. 2.

Fig. C. D. Eumea. *Ce Papillon eft pareillement tetrapede & on peut le placer parmi les Nymphès aveugles. Les taches blanches fur le deffous des aîles font tant foit peu élevées & plus ou moins luifantes, felon que le Papillon a été bien confervé. On le trouve en* Chine, *& il eft du Cabinet fusmentionné.*

Drury, Inf. Tom. I. Tab. 2. Fig. 3.

Fig. E. F. Antilope. *Cette Nymphe aveugle fe trouve à* Amboine, *une des*

fche Eiland *Amboina* gevonden, en beruft in de Verzameling van den Heer *C. Stoll.*

PLAAT CLXXXIV.

Fig. A. Labrufcæ. Wanneer deze Pylftaart eenigen tyd in de Cabinetten bewaard wordt, dan verandert gemeenlyk de groene kleur van 't Lyf en der bovenvleugelen in geel, in welke kleur de Heer *Car. Clerck* ook de afbeelding heeft gegeven. Van onder is het Lyf en de pooten donker geel, met vyf witte ronde vlakken op zyde; de vleugels zyn groenagtig-geel met twee fmalle bruine ftreepen, van welke zig de onderfte op de bovenvleugels in twee verdeelt. Op het midden der laatftgemelde vleugels is een langwerpige donker-groene vlak. Zy worden in *Surinamen* gevonden.

Linn. Syft. Nat. pag. 800. *n.* 14. *Sphinx. Merian, Surin. Tab.* 34. *Clerck, icon. Tab.* 47. *Fig.* 5. 6.

Fig. B. C. Berecynthia. Aan de Wyfjes ontbreeken de twee hairagtige kwaftjes, van welken op ieder ondervleugel naby het agterlyf één geplaatft is. Ook zyn de gemelde Wyfjes veel al een derde gedeelte grooter dan het hier afgebeelde Mannetje. Zy worden op *Surinamen* gevonden.

Seba, Schatk. Tom. IV. Tab. 13. *Fig.* 2. 3.

Iles Molucques, & elle eft de la Collection de Mr. C. Stoll.

PLANCHE CLXXXIV.

Fig. A. Labrufcæ. *Lorsque ce Sphinx a été confervé quelque tems dans les Cabinets, la couleur verte du corps & des aîles fupérieures fe change ordinairement en jeaune, & c'eft dans la derniere couleur que Mr.* Clerck *nous en a donné une Figure. En-deffous le corps & les pattes font d'un jeaune obfcur, avec cinq taches blanches rondes à côté; les aîles font d'un jeaune verdâtre avec deux rayes brunes étroites, dont l'inférieure fe divife en deux parties fur les aîles fupérieures. Sur le milieu des aîles que nous venons de nommer fe trouve une tache oblongue, d'un vert obfcur. On les trouve à* Suriname.

Linn. Syft. Nat. pag. 800. n. 14. Sphinx. Merian. Sur. Inf. Tab. 34. Clerck, icon. Tab. 47. Fig. 5. 6.

Fig. B. C. Berecynthia. *On ne voit point dans les Femelles les deux touffes de poil, dont on en remarque une fur chaque aîle inférieure, près de l'Abdomen. Les Femelles font ordinairement d'un tiers plus grandes que le Mâle que nous repréfentons ici. Ils font de* Suriname.

Seba, Tom. IV. Tab. 13. Fig. 2. 3.

Fig. D. E. Philocles. De blaauwe kleur op de bovenzyde der vleugelen van dit Gras-Kapelletje of geöogde Nimph, is glanzig. Het wordt nevens de volgende in *Surinamen* gevonden.

Fig. F. Philocles. Deze fchynt my toe het Wyfje van Fig. D. E. te zyn. Van onder zyn de vleugelen eveneens getekend als op de bovenzyde derzelven. *Linnæus* heeft dit Kapelletje by de Argusjes geplaatft.

Linn. Syft. Nat. pag. 791. *n.* 240. *Pap. Pleb. Ruralis. Clerck, icon. Tab.* 45. *Fig.* 5. 6.

Fig. G. Thymetus. De onderzyde der vleugelen van dit Kapelletje is niet onderfcheiden met de afbeelding. In gedaante komt zy veel overeen met de naaftvoorgaande, en die welke op de XCIIfte en XCIIIfte Plaaten zyn afgebeeld. Het zyn vierpootige Kapellen.

PLAAT CLXXXV.

Fig. A. Jairus. In 't Eerfte Deel, Plaat VI. Fig. A. B. is eene Kapel afgebeeld, dewelke maar van deze alleen is onderfcheiden in de verfchillende kleur en tekening der oogswyze vlakken op de ondervleugels. Thans geven wy de afbeelding van die tweede foort, van welke wy in 't voornoemde Deel bladz. 9. gemeld hebben. De hier afgebeelde is

Fig. D. E. Philocles. *La couleur bleue du deffus des aîles de cette Nymphe à yeux, eft luifante. On la trouve avec la fuivante à* Suriname.

Fig. F. Philocles. *Celle-ci me femble être la Femelle de la précédente Figure D. E. Le deffous des aîles eft du même deffein que le deffus.* Linnæus *a placé ce petit Papillon au rang des Argus.*

Linn. Syft. Nat. pag. 791. n. 240. Pap. Pleb. Ruralis. Clerck, icon. Tab. 45. Fig. 5. 6.

Fig. G. Thymetus. *Le deffous des aîles de ce petit Papillon ne differe point de notre Figure. Pour la forme il reffemble beaucoup au precédent, & à ceux qui font repréfentés fur les Planches XCII. & XCIII. Ce font des Papillons tétrapedes.*

PLANCHE CLXXXV.

Fig. A. Jairus. *Nous avons repréfenté un Papillon, dans la Premiere Partie, Planche VI. Fig. A. B. qui differe fimplement de celui-ci dans la différente couleur & dans le deffein des taches oeillées fur les aîles inférieures. Maintenant nous donnons la Figure de cette feconde efpece, dont nous avons fait mention dans la ditte Partie, pag.* 9. *Celui-*

naar een Mannetje, welk van boven op de vleugelen eveneens gekleurd is, en met twee dergelyke oogswyze vlakken op de ondervleugels praalt als de volgende.

Fig. B. C. Jairus. Deze is het Wyfje van de voorgaande Kapel. Zy gebruiken maar vier poten om mede te loopen, zynde de twee voorſten kort, ſtomp en zonder nagels. De Heer *Linnæus* haalt deze Kapel, welke door den Heer *Car. Clerck* is afgebeeld, op deszelfs beſchryving van de *Pap. Caſſiæ* * aan, daar de laatſte egter eene Surinaamſche, en van de eerſte zeer verſchillende ſoort is. Zy worden op het Eiland *Amboina* gevonden, en beruſten in het Kabinet van den Wel Ed. Geſtr. Heer *C. van Lennep.*

Clerck, icon. Tab. 29. *Fig.* 3. * *Zie Pl. CV. Fig. A. B. en Pl. CVI. Fig. A.*

Fig. D. Hipparchia. De ſprieten van deze Nagt-Kapel zyn draadvormig. Het is een Wyfje; maar de Mannetjes hebben gepluimde ſprieten. Aan beide Sexe is de zuiger kort en niet zeer zigtbaar; de voorſte pooten hebbenze met lange haairtjes bezet. Van onder is de kleur van 't lyf en der vleugelen bleek paarſchagtig. Men vindze in *Surinamen.* Zy is nevens de overige op deze Plaat, afgebeeld uit het Kabinet van den Wel Ed. Geſtr. Heer *C. van Lennep.*

ci repréſente un Mâle, dont les deſſus des aîles ont les mêmes couleurs, & qui a deux taches oeillées ſur les aîles inférieures, ſemblables à celles de la Figure ſuivante.

Fig. B. C. Jairus. *C'eſt ici la Femelle du Papillon précédent. Ils n'ont que quatre pattes ambulantes, les deux antérieures étant courtes, obtuſes & ſans onglets. Mr.* Linnæus *allegue ce Papillon, qui a été repréſenté par* Clerck, *lorsqu'il donne la deſcription du* Pap. Caſſiæ *; *tandis que la derniere eſt de* Suriname *& tout à fait différente de la premiere eſpece. On les trouve dans l'Iſle d'*Amboine *& ils ſont du Cabinet de Mr.* C. van Lennep.

Clerck, icon. Tab. 29. Fig. 3. * Voyez la Planche CV. Fig. A. B. & Planche CVI. Fig. A.

Fig. D. Hipparchia. *Les antennes de cette Phalêne ſont filiformes. C'eſt une Femelle; mais les Mâles ont des antennes plumacées. La trompe eſt courte dans les deux Sexes & fort peu viſible. Les pattes antérieures ſont garnies de petits poils longs. En-deſſous la couleur du corps & des aîles eſt d'un violet pâle. On les trouve à* Suriname. *Nous la repréſentons avec tous les autres Papillons de cette Planche d'après ceux du Cabinet de Mr.* C. van Lennep.

Fig. E. Interrupta. Wegens een afgebroken zwarte ſtreep op de bovenvleugels, ſchynt het dat de Heer *Linnæus* deze Nagt-Kapel dus genoemd heeft. De ſprieten zyn draadvormig en de zuiger is gekruld. Van onder hebben de vleugelen met het lyf dezelfde tekening, maar de kleur is in 't algemeen meer bleek dan op de bovenzyde. Haar woonplaats is op de Kuſt van *Coromandel.*

Linn. Syſt. Nat. pag. 840. *n.* 116. *Phal. Noctuæ. Sultzer, Geſch. Inſ. Tab.* 22. *Fig.* 3.

Fig. F. Hermia. De ſprieten van deze Nagt-Kapel zyn gepluimd, en de zuiger is gekruld. Van onder heeft het lyf en de vleugelen eene geelagtige graauwe kleur. Zy is uit *Surinamen.*

Fig. G. Lothos. Heeft de ſprieten met korte hairtjes bezet, en een gekrulden zuiger. Van onder is het lyf en de vleugelen bleek-geel van kleur. Men vindze in *Surinamen.*

Fig. E. Interrupta. *En vertu de la raye noire découpée des aîles ſupérieures, il ſemble que Mr.* Linnæus *a nommé cette Phalêne ainſi. Les antennes ſont filiformes & la trompe eſt roulée. En-deſſous les aîles & le corps ont le même deſſein, mais la couleur eſt généralement plus pâle que ſur le deſſus. Sa demeure eſt ſur la Côte de* Coromandel.

Linn. Syſt. Nat. pag. 840. n. 116. Phal. Noctuæ. Sultzer, Tab. 22. Fig. 3.

Fig. F. Hermia. *Les antennes de cette Phalêne ſont plumacées & la trompe eſt roulée. En-deſſus le corps & les aîles ont une couleur minime jeaunâtre. Elle eſt de* Suriname.

Fig. G. Lothos. *Les antennes ſont garnies de petits poils & il a une trompe roulée. En-deſſous le corps & les aîles ſont d'un jeaune pâle. On le trouve à* Suriname.

PLAAT CLXXXVI.

Fig. A. B. Jaſon. De voorſte pooten van deze geſtaarte Kapel zyn kort, ruig, en in de gedaante van kwaſtjes tegens de borſt der Kapel geplaatſt. De blaauwe vlakjes aan beide zyden der ondervleugels hebben een Satynagtigen luiſter. Zy is uit *Smirna.* En bevind zig met de ove-

PLANCHE CLXXXVI.

Fig. A. B. Jaſon. *Les pattes antérieures de ce Papillon à queue, ſont courtes, velues & appliquées à la poitrine du Papillon en forme de touffes. Les petites taches bleues ſur les deux ſurfaces des aîles inférieures ont un luſtre ſatiné. Il eſt de* Smirne *& ſe trouve avec les autres*

rige op deze Plaat afgebeelde Infecten, in het Kabinet van den Wel Ed. Geftr. Heer *A. Gevers.*

Papillons de cette Planche, au Cabinet de Mr. A. Gevers.

Linn. Syft. Nat. pag. 749. *n.* 26. *Pap. Eq. Achivi. Drury, inf. Tom. I. Tab.* 1. *Fig.* 1.

Linn. Syft. Nat. pag. 749. n. 26. Pap. Eq. Achivi. Drury, inf. Tom. I. Tab. 1. Fig. 1.

Fig. C. D. Hedyle. Deze geele Danaüs-Kapel wordt in de *Ooftindiën* gevonden.

Fig. E. F. Timeus. De roode kleur op de bovenzyde der vleugelen, als mede de donker geele grond op de voorfte, van onder, is glanzig, evengelyk die der *Pap. Virgaurea* en *Pap. Phlœas* met welke laatfte dit Kapelletje veele overeenkomft heeft: en zy behoort gelyk deze gemelde, mede onder de Argusjes (*Pap. Pleb. Ruralis.*). Men vindtze in *Smirna.*

Fig. C. D. Hedyle. *Cette Danaïde jeaune fe trouve aux* Indes Orientales.

Fig. E. F. Timeus. *La couleur rouge fur le deffus des aîles, & le fond jeaune-obfcur des antérieures, en-deffous, eft luifant, juftement comme celui du Papillon* Virgaurea *& du Papillon* Phleas, *y ayant beaucoup de reffemblance entre ce dernier & le Papillon de notre Figure, & il appartient, comme les fusdits, aux Argus*, (Pap. Pleb. Rur.). *On les trouve en* Smyrne.

PLAAT CLXXXVII.

Fig. A. B. Nireus. De groenagtige blaauwe band en de vlakken, op de vleugelen van deze Dag-Kapel, zyn glanzig. De Mannetjes hebben den gemelden band helder groen van kleur. Zy worden op de Kuft van *Guinea* aan de *Sierra Leona* gevonden.

PLANCHE CLXXXVII.

Fig. A. B. Nireus. *La bande bleue verdâtre & les taches des aîles de ce Papillon, font luifantes. Les Mâles ont la dite bande de couleur verte claire. On les trouve fur la Côte de* Guinée, *à la* Sierra Leona.

Linn. Syst. Nat. pag. 750. *n.* 28. *Pap. Eq. Achivi. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 6. *Fig.* 21. 22. *en Tab.* 9. *Fig.* 21. 22. *Clerck, icon. Tab.* 30. *Fig.* 1. 2. *Drury, inf. Tom. II. Tab.* 4. *Fig.* 1. 2.

Fig. C. D. Antonoë. De Mannetjes van deze Danaüs-Kapellen zyn, van boven op 't grootste gedeelte der vleugelen bleek zwart, of donker graauw van kleur en in 't midden by de gewrigten wit. Men vindt nog eene verscheidenheid, welke beide zyden der vleugelen op het midden bleekgeel hebben. Zy zyn in *China* en op het Eiland *Java* te *Batavia* en te *Samarang* waargenomen.

Clerck, icon. Tab. 38. *Fig.* 2. 3. *Houttuin, Nat. Hist. I. D. XIde Stuk pag.* 242. *Pl.* 88. *Fig.* 4. *Sulzer, Gesch. Inf. Tab.* 15. *Fig.* 8.

Fig. E. F. Jugurtha. Deze afbeelding is naar een Wyfje. Op de bovenvleugels der Mannetjes ontbreeken de zwarte vlakken welken by Fig. E. te zien zyn. De geheele oppervlakte der vleugelen op de onderzyde is eenigzints glanzig. Zy worden op de Kust van *Coromandel* gevonden, en deze berust in het Kabinet van den Wel Ed. Gestr. Heer *C. van Lennep.*

Linn. Syst. Nat. pag. 750. n. 28. Pap. Eq. Achivi. Seba, Tom. IV. Tab. 6. Fig. 21. 22. & Tab. 9. Fig. 21. 22. Clerck, icon. Tab. 30. Fig. 1. 2. Drury, inf. Tom. II. Tab. 4. Fig. 1. 2.

Fig. C. D. Antonoë. *La plus grande partie du dessus des aîles des Mâles de ces Danaïdes, est d'un noir pâle, & au milieu, vers les jointures, elles sont blanches. On trouve encore une variété, dont les deux surfaces des aîles, au milieu, sont d'un jeaune pâle. On les a trouvés en* Chine, *dans l'Ile de* Java, *à* Batavia *& à* Samarang.

Clerck, icon. Tab. 38. Fig. 2. 3. Houttuin, Hist. Nat. I Partie, XIme. Tome pag. 242. Pl. 88. Fig. 4. Sultzer, Tab. 15. Fig. 8.

Fig. E. F. Jugurtha. *Cette Figure représente une Femelle. On n'apperçoit pas sur les aîles supérieures des Mâles, les taches noires que l'on voit dans la Figure E. La surface entiere des aîles, en-dessous, est un peu luisante. On les trouve sur la Côte de* Coromandel, *& celui-ci est du Cabinet de Mr.* C. van Lennep.

PLAAT CLXXXVIII.

Fig. A. Cybele. Deze Parnas-Kapel heeft de bovenvleugels wederzyds eveneens gekleurd. De onderfte zyn donkerbruin; aan de gewrigten op ieder vleugel, drie Carmozyn-roode ftippen, en aan de bovenranden ligt-geel. Men vindtze in *Surinamen*, en deze is my door den Wel Ed. Heer *Kappelhoff*, Med. Doctor, ter afbeelding geleend.

Fig. B. Juventa. Deze aan beide zyden der vleugelen eveneens gekleurde ongeöogde Nimph-Kapel, heeft de bleekgroene vlakken eenigzins doorfchynende. De voorfte pooten zyn kort en ongenageld. Zy worden op de Eilanden *Java*, *Amboina* en op de Kuft van *Coromandel* gevonden.

Fig. C. Periander. Op de onderzyde der vleugelen is dit geftaarte Kapelletje in de grondkleur ligtbruin; maar de witte ftreepen en roode vlakken zyn daar zoo geplaatft, gelyk de afbeelding van boven vertoont. Zy is uit *Surinamen*, en beruft in het Kabinet van den Wel Ed. Heer *W. van der Meulen.*

Fig. D. Bafilea. Van boven zyn de vleugelen van deze ongeöogde Nimph-Kapel getekend gelyk Fig. E; uitgezonderd dat de donker of bruingeele vlak, by

PLANCHE CLXXXVIII.

Fig. A. Cybele. *Le deffous des aîles fupérieures de cette Mufe eft de la même couleur. Les inférieures font d'un brun-obfcur; vers les jointures fe trouve fur chaque aîle trois points rouges cramoifi, & elles font d'un jeaune clair aux bords fupérieurs. On les trouve à* Suriname *& Mr.* Kappelhoff, *Docteur en Medécine, m'a prêté celui-ci pour le faire deffiner.*

Fig. B. Juventa. *Les taches d'un vert pâle de cette Nymphe aveugle, dont les deux furfaces des aîles ont la même couleur, font un peu tranfparentes. Les pattes antérieures font courtes & fans onglets. On les trouve dans les Ifles de* Java, *d'*Amboine *& fur la Côte de* Coromandel.

Fig. C. Periander. *Le fond du deffous des aîles de ce petit Papillon à queue, eft d'un brun-clair; mais les rayes blanches & les taches rouges y font placées comme fur le deffus de la Figure. Il eft de* Suriname *& fe trouve au Cabinet de Mr.* W. van der Meulen.

Fig. D. Bafilea. *En-deffus les aîles de cette Nymphe aveugle font deffinées comme la Figure E; à l'exception que la tache jeaune obfcure ou brunâtre, vers les*

de tippen der bovenvleugels, kleiner, en binnen de kleine geele vlak, aan den binnenrand der ondervleugels, by het agter lyf, een kleine zwarte ſtip geplaatſt is. Alle de witte ſtreepen en vlakken in de afbeeldinge, hebben een glans als zyde. Men vindze nevens de volgende in *Surinamen*.

Fig. E. F. Iphicla. De witte banden, aan beide zyden der vleugelen, als mede de vlakjes van gemelde kleur by Fig. F. zyn glanzig. Zy is zo wel als de voorgaande Fig. D. een vierpootige Kapel.

Linn. Syſt. Nat. pag. 780. *n.* 181. *Pap. Nimph. Phalerat. Clerck, icon. Tab.* 41. *Fig.* 5. 6. *Drury, inſ. Tom. I. Tab.* 14. *Fig.* 3. 4.

pointes des aîles ſupérieures, eſt plus petite, & que l'on apperçoit, au milieu de la petite tache jeaune, au bord inférieur des aîles en-deſſous, près de l'Abdomen, un petit point noir. Toutes les rayes & les taches blanches de la Figure, ont un luſtre de ſoye. On la trouve, avec la ſuivante, à Suriname.

Fig. E. F. Iphicla. *Les bandes blanches des deux ſurfaces des aîles, comme les petites taches de la même couleur, dans la Figure E, ſont luiſantes. Celui-ci, auſſi-bien que la Figure précédente D. eſt tétrapede.*

Linn. Syſt. Nat. pag. 780. n. 181. Pap. Nimph. Phalerat. Clerck, icon. Tab. 41. Fig. 5. 6. Drury, inſ. Tom. I. Tab. 14. Fig. 3. 4.

PLAAT CLXXXIX.

Fig. A. Erythrea. Deze Parnas-Kapel heeft de bovenvleugels, wederzyds eveneens gekleurd. De ondervleugels zyn donker bruin, aan de gewrigten met vier roode ſtippen, en de buitenranden met geel geſierd. Men heeft verſcheidenheden, aan welken de roode ſtreepen op de ondervleugels ontbreeken. Zy wordt in *Surinamen* gevonden en beruſt nevens de overi-

PLANCHE CLXXXIX.

Fig. A. Erythrea. *Les deux ſurfaces des aîles ſupérieures de cette Muſe, ont la même couleur. Les aîles inférieures ſont d'un brun obſcur, vers les baſes avec quatre points rouges, & les bords extérieurs ſont ornés de jeaune. On trouve des variétés qui n'ont point les rayes rouges ſur les aîles inférieures. Il eſt de* Suriname *& ſe trouve avec tous*

ge op deze Plaat afgebeelde Kapellen, in het Kabinet van den Wel Ed. Geſtr. Heer *C. van Lennep.*

Fig. B. C. Myrina. De witte vlakken op de onderzyde der vleugelen van deze ongeöogde Nimph-Kapel, hebben een paarlemoeragtigen luiſter. Men heeftze in *Noord-Amerika* by *Nieuwjork* gevangen.

Fig. D. E. Egialea. De Mannetjes van deze Kapellen hebben de bovenzyde der vleugelen in plaats van geel, gelyk dit Wyfje, met bleek-blaauwe vlakken, byna als de *Pap. Porſenna* *; maar van onder komen dezelven met Fig. E. volmaakt overeen. Het is een zespootige Kapel, welke onder de Danaüſſen behoort. Men vindtze op het Eiland *Java* by *Batavia*, en te *Samarang.*

* *Zie Pl. XLIII. Fig. D. E.*

Fig. F. G. Protogenia. De bovenvleugels van deze ongeöogde Nimph-Kapel hebben, by de witte vlakken, een blaauwen weêrſchyn. De voorſte pooten zyn kort en zonder nagels. Men vindtze op het Eiland *Java.*

PLAAT CXC.

Fig. A. B. Auge. De blaauwe kleur

les autres Papillons de cette Planche, au Cabinet de Mr. C. van Lennep.

Fig. B. C. Myrina. *Les taches blanches ſur le deſſous des aîles de cette Nymphe aveugle, ont un luſtre de Nacre de perle. On l'a priſe dans l'*Amérique Septentrionale, *à la* Nouvelle York.

Fig. D. E. Egialea. *La ſurface ſupérieure des aîles des Mâles de ces Papillons, eſt, au lieu de jeaune, comme celles de cette Femelle, garnie de taches bleues pales, presque comme le* Pap. Porſenna *; *mais en-deſſous elles reſſemblent parfaitement à la Figure E. C'eſt un Papillon ſixpede, qui appartient aux Danaïdes. On le trouve dans l'Iſle de* Java, *près de* Batavia *&* *à* Samarang.

* Voyez la Planche XLIII. Fig. D. E.

Fig. F. G. Protogenia. *Les aîles ſupérieures de cette Nymphe aveugle, ont, vers les taches blanches, un chatoyant bleu. Les pattes antérieures ſont courtes & ſans onglets. On les trouve dans l'Iſle de* Java.

PLANCHE CXC.

Fig. A. B. Auge. *La couleur bleue,*

rondom de witte vlakken, op de bovenzyde der vleugelen van deze fraaye ongeöogde Nimph-Kapel, heerfcht een heerlyken weerfchyn, welke, naar maate men de Kapel naar het licht keert, in helder of donker paarfch verandert, en over den zwarten grond een Indigo-kleurigen luifter verfpreidt. De Mannetjes zyn een derde gedeelte kleiner dan het hier afgebeelde Wyfje. Zy behooren onder de vierpootige Kapellen, en worden op de Eilanden *Java* en *Amboina* gevonden.

autour des taches blanches, fur le deffus des aîles de cette belle Nymphe aveugle, eft d'un chatoyant fuperbe, qui, felon la pofition du Papillon contre la lumiere, fe change en violet clair ou obfcur, & repend fur le fond noir, un luftre couleur d'Indigo. Les Mâles font d'un tiers plus petits que la Femelle de notre Figure. Ils font Papillons tétrapedes & fe trouvent dans les Ifles de Java *& d'*Amboine.

Clerck, icon. Tab. 21. *Fig.* 1. 2.

Clerck, icon. Tab 21. Fig. 1. 2.

Fig. C. Mneme. Deze wederzyds eveneens gekleurde Parnas-Kapel vindt men, nevens de drie volgenden, in *Surinamen.*

Fig. C. Mneme. *Cette Mufe, dont les deux furfaces ont la même couleur, fe trouve avec les trois fuivans à* Suriname.

Linn. Syft. Nat. pag. 756. *n.* 59. *Pap. Heliconii. Sulzer, Gefch. Inf. Tab.* 15. *Fig.* 3.

Linn. Syft. Nat. pag. 756. n. 59. Pap. Heliconii. Sulzer, Inf. Tab. 15. Fig. 3.

Fig. D. Harmonia. De bovenzyde der ondervleugels is bruin met kleine witte ftippen aan de onderranden; doch voor 't overige niet onderfcheiden met de hier afgebeelde onderzyde der vleugelen. Zy behoort met de volgende onder de Parnas-Kapellen.

Fig. D. Harmonia. *La furface fupérieure des aîles inférieures, eft brune avec de petits points blancs aux bords inférieurs; mais pour le refte il n'y a point de différence avec la furface inférieure des aîles de notre Figure. Il appartient, avec le fuivant, aux Mufes ou Papillons du Parnas.*

Seba, *Schatk. Tom. IV. Tab.* 29. *Fig.* 17. 18.

Fig. E. Callycopis. Deze dunkt my dat het Mannetje van de volgende is, beiden zyn ze van onderen donkerbruin, aan de gewrigten der agtervleugels met drie roode ſtippen, en de buitenranden geel gezoomd.

Fig. F. Callycopis. De verſchillende tekening van den rooden vlak op de voorſte vleugels, maakt alleen het onderſcheid uit met de voorgaande Fig. E. als zynde elkander, van onder, in alles gelyk, behalven dat deze een Wyfje en de voorgaande een Mannetje is.

PLAAT CXCI.

Fig. A. B. Marthefia. Op de onderzyde der agtervleugelen van deze Kapel, heerſcht een donker groenagtigen weerſchyn. De voorſte pooten zyn kort en ongenageld. Wegens de effen en ongetande vleugelranden zou zy onder de bonte Danaüſſen behooren. Men vindtze in *Surinamen.*

Fig. C. Melpomene. Deze Parnas-Kapel heeft de vleugelen, van onder, donkerbruin, met een roode vlak op de voorſten, en drie ſtippen aan de gewrigten der agtervleugels. De buitenranden zyn

Seba, Tom. IV. Tab. 29. Fig. 17. 18.

Fig. E. Callycopis. *Il me ſemble que celui-ci eſt le Mâle du ſuivant. Endeſſous ils ſont tous les deux d'un brun-obſcur; aux baſes des aîles poſtérieures avec trois points rouges, & les bords extérieurs bordés de jeaune.*

Fig. F. Callycopis. *Le different desſein de la tache rouge ſur les aîles antérieures, fait ſeul la différence entre la Figure précédente, Fig. E. leur ſurface inférieure étant en tout entierement conforme, outre que notre Figure eſt une Femelle & la précédente un Mâle.*

PLANCHE CXCI.

Fig. A. B. Marthefia. *Il domine ſur le deſſous des aîles poſtérieures de ce Papillon, un chatoyant verdâtre. Les pattes antérieures ſont courtes & ſans onglets. En vertu des bords des aîles unies & non dentelées il appartiendroit aux Danaïdes bigarrées. On les trouve à* Suriname.

Fig. C. Melpomene. *Le deſſous des aîles de cette Muſe, eſt d'un brun-obſcur, avec une tache rouge ſur les antérieures, & trois points aux baſes des aîles poſtérieures. Les bords extérieurs ſont bor-*

geel gezoomd. Zy behoort, gelyk alle de zogenaamde Parnas- of geſtrekte-Kapellen, onder de vierpootigen. Zy is uit *Surinamen.*

Linn. Syſt. Nat. pag. 758. *n.* 71. *Pap. Helicon. Röſel, inſ. Tom. IV. Tab.* 3. *Fig.* 6.

Fig. D. Egina. Van onder zyn de vleugelen van deze Parnas-Kapel niet onderſcheiden van de bovenzyde, dan dat aan de agterranden der ondervleugels een ry van witte ſtippen geplaatſt is. Zy wordt nevens de volgende in *Surinamen* gevonden.

Fig. E. Polymnia. Van deze Parnas-Kapel zyn veele verſcheidenheden. Sommigen hebben aan de tippen der bovenvleugels een groote bleekgeele vlak, en op de ondervleugels ontbreekt die wederzydſche tandswyze band naaſt de agterranden: welke gemeenlyk by de Mannetjes zyn. Doch dit is geen beſtendig kenmerk der Sexe, dewyl er van beide gevonden worden, welke gelyk zyn aan het hier afgebeelde Wyfje. De onderzyde der vleugelen is eveneens als van boven, behalven een ry witte ſtippen, waarmede de agterranden der ondervleugels geſierd zyn.

Linn. Syſt. Nat. pag. 755. *n.* 58.

dés de jeaune. Elle appartient, avec tous les autres Papillons Muſes ou à aîles oblongues, aux tétrapedes. Elle eſt de Suriname.

Linn. Syſt. Nat. pag. 758. n. 71. Pap. Helicon. Röſel, inſ. Tom. IV. Tab. 3. Fig. 6.

Fig. D. Egina. *En-deſſous les aîles de cette Muſe ne different point de la ſurface ſupérieure, ſinon qu'il y a aux bords poſtérieurs des aîles inférieures une raye de points blancs. On la trouve avec la ſuivante à* Suriname.

Fig. E. Polymnia. *Il y a beaucoup de variétés de cette Muſe. Quelques unes ont aux pointes des aîles ſupérieures une grande tache d'un jeaune pâle, & il n'y a point ſur les aîles inférieures cette bande dentelée ſur les deux ſurfaces, à côté des bords poſtérieurs, qui ſe trouve ordinairement dans les Mâles; mais cela n'eſt pas une marque conſtante du Sexe, puisqu'on en apperçoit dans les deux Sexes, qui reſſemblent à la Femelle de notre Figure. Le deſſous des aîles eſt comme le deſſus, à l'exception d'une raye de points blancs, dont les bords poſtérieurs des aîles inférieures ſont ornés.*

Linn. Syſt. Nat. pag. 755. n. 58. Pap.

Pap. Heliconii. Röfel, inf. Tom. IV. Tab. 5. Fig. 2.

Fig. F. Charitonia. De grondkleur der vleugelen, op de onderzyde, is zwartgraauw. De geele vlakken loopen meer naar 't witte of bleekgeel. Aan de agterranden der ondervleugels is een dubbelde ry van witte ftippen geplaatft. Zy worden in *Zuid-* en *Noord-Amerika* gevonden. Deze is te *Nieuwjork* gevangen.

Linn. Syft. Nat. pag. 757. *n.* 65. *Pap. Helicon. Edw. av. Tab.* 80.

PLAAT CXCII.

Fig. A. B. Phliafus. De voorfte pooten van deze Dag-Kapel zyn kort en zonder nagels. Zy zou derhalven onder de ongeöogde Nimphen kunnen geplaatft worden. Men vindtze in *Surinamen.*

Clerck, icon. Tab. 41. *Fig.* 9. 10.

Fig. C. Lectrix. De fprieten van deze Nagt-Kapel zyn draadvormig en de zuiger is gekruld. De afbeelding is naar een Wyfje, want de Mannetjes hebben de fprieten met korte hairtjes bezet. Beide zyden der vleugelen zyn eveneens gekleurd. Zy is my ter afbeelding gegeven door Mevrouwe *J. J. Chatelain* geb. *Smith,*

Heliconii. Röfel, inf. Tom. IV. Tab. 5. Fig. 2.

Fig. F. Charitonia. *Le fond des aîles, en-deffous, eft d'un minime noir. Les taches jeaunes tirent plus fur le blanc ou fur le jeaune pâle. Aux bords poftérieurs des aîles inférieures fe trouve une double raye de points blancs. On les trouve dans l'*Amérique Septentrionale *&* Méridionale. *Celui-ci eft de la* Nouvelle-York.

Linn. Syft. Nat. pag. 757. n. 56. Pap. *Helicon. Edw. av. Tab.* 80.

PLANCHE CXCII.

Fig. A. B. Phliafus. *Les pattes antérieures de ce Papillon font courtes & fans onglets. En vertu de cela on pourroit le ranger parmi les Nymphes aveugles. Il eft de* Suriname.

Clerck, icon. Tab. 41. Fig. 9. 10.

Fig. C. Lectrix. *Les antennes de cette Phalêne font filiformes, & la trompe eft roulée. La Figure reprefente une Femelle; car les antennes des Mâles font garnies d'un petit poil menu. Les deux furfaces des aîles ont la même couleur. Madame* J. J. Chatelain, *née* Smith, *me l'a prêtée pour la faire deffiner, puis-*

in welker talryke Verzameling van zeldzaame Infecten, dezelve beruft, en onder meer anderen uit *China* was aangebragt.

Linn. Syft. Nat. pag. 834. *n.* 89. *Phal. Noctuæ. Houttuin, Nat. Hift. I. D. XI. Stuk, pag.* 598. *Pl.* 92. *Fig.* 5.

Fig. D. Egialea. Deze ongeöogde Nimph-Kapel, welke beide zyden der vleugelen eveneens gekleurd heeft, behoort onder de vierpootigen. Zy is op het Molukkifche Eiland *Amboina* gevangen, doch word ook op de Kuft van *Afrika* aan de *Sierra Leona* gevonden.

Fig. E. F. Feronia. Deze geöogde Nimph, is ten onregte door den Heer *Linnæus* voor eene zespootige Kapel opgegeven. Zy heeft maar vier volmaakte pooten, zynde de twee voorften kort, ftomp, en zonder nagels. Men vindtze byna in alle de kiftjes met Infecten, welken ons uit *Surinamen* worden gezonden.

Linn. Syft. Nat. pag. 770. *n.* 135. *Pap. Nymph. Gemmati. Seba, Schatk. Tom. IV. Tab.* 38. *Fig.* 10. 11. *Clerck, icon. Tab.* 31. *Fig.* 1. 2. *Drury, Tom. I. Tab.* 10. *Fig.* 1. 2.

Einde van het Tweede DEEL.

qu'elle fe trouve dans fa riche Collection, avec plufieurs autres, qu'elle a reçues de la Chine.

Linn. Syft. Nat. pag. 834. n. 89. Phal. Noctuæ. Houttuin, Hift. Nat. I. Partie, Tom. XI. pag. 598. Pl. 92. Fig. 5.

Fig. D. Egialea. *Cette Nymphe aveugle, dont les deux furfaces ont la même couleur, appartient aux tétrapedes. Elle a été prife à l'Ifle Molucque* Amboine, *mais on les trouve pareillement fur la Côte de l'*Afrique, *à la* Sierra Leona.

Fig. E. F. Feronia. *Cette Nymphe à yeux, a été indiquée à tort par Mr.* Linnæus *pour un Papillon fixpede. Elle n'a que quatre complettes, les deux antérieures étant courtes, obtufes & fans onglets. On les trouve prèsque dans toutes les caiffes d'Infectes, qui nous viennent de* Suriname.

Linn. Syft. Nat. pag. 770. n. 135. Pap. Nymph. Gemmati. Seba, Tom. IV. Tab. 38. Fig. 10. 11. Clerck, icon. Tab. 31. Fig. 1. 2. Drury, Tom. I. Tab. 10. Fig. 1. 2.

Fin de la Seconde PARTIE.

NAAMWYZER

VAN DE

DAG- EN NAGT-KAPELLEN,

Welke in het Tweede Deel zyn afgebeeld, met aanwyzinge onder welke Geslachten dezelve, volgens de Rangschikkinge van den Heere LINNÆUS, behooren.

LISTE ALPHABETIQUE

DES

PAPILLONS ET DES PHALENES,

Qui sont représentés dans la Second Partie, où l'on indique les Classes dans lesquelles ils se rangent, selon le Systeme de Monsieur LINNÆUS.

G.

G.

H.

I.

L.

M.

SUERO-

EINDE.

DRUKFEILEN.

Pag. 24. reg. 2. onder aan, ftaat Fig. F. G., moet zyn Fig. G.

—— 35. —— 8 ftaat *Phal. Noctua*, lees *Phal. Pyralis*.

—— 81. —— 7. onder aan, ftaat Hyroglyphica, lees Hieroglyphica.

—— 83. —— 12. ftaat ongeoogde, lees geoogde Nimph.

—— 101. —— 2. ftaat Eilanden Java en Amboina, lees Kuft van Guiné.

Pl. CXLVIII. Letter C. C. moeten zyn C. D. en D. D. E. F.

FAUTES D'IMPRESSION.

Pag. 24. ligne 2. en-deffous, fe trouve Fig. F. G. lifez Fig. G.

—— 35. —— 8. *Phal. Noctua.*, lifez *Phal. Pyralis.*

—— 61. —— 19. fe trouve *Nymphes aveugles*, lifez *Nymphes à yeux.*

—— 71. —— 10. en-deffous, *Famelle*, lifez *Famille.*

—— 81. —— 7. en-deffous — *Hyroglyphica*, lifez *Hieroglyphica.*

—— 101. —— 1 Les Isles de Java & d'Amboine, lifez des Côtes de Guinée.

Planche CXLVIII. Lettre C. C. doivent être C. D. & DD. E. F.

BYVOEGSELEN.

Pl. CVI. Fig. C. D. Is de *Pap. Agamemnon.* Zie *Linn. Syft. Nat. pag.* 748. *n.* 22.

— CIX. —— E. F. is de *Phal. Tinea. Pulchella. Linn. Syft. Nat. p.* 884. *n.* 349. Zy wordt ook in *Hongaryen* en *Rusland* gevonden.

— CXV. —— E. *Phal. Ofiris*: is de *Phal. Jatropharia. Linn. Syft. Nat. pag.* 865. *n.* 229. *Merian fur. inf. Tab.* 38. *Clerck. icon. Tab.* 55. *Fig.* 5. 6.

— CXXXI. —— C. *Phal. Monycha*: van deze Nagt-Kapel hebben de Mannetjes gepluimde fprieten.

— CXXXIII. E. Insgelyks.

ADDITIONS.

Pl. CVI. Fig. C. D. C'eft le *Pap. Eq. Agamemnon.* Voyez *Linn. Syft. Nat. pag.* 748. *n.* 22.

— CIX. E. F. La *Phal. Tinea Pulchella. Linn. Syft. Nat. pag.* 884. *n.* 349. On la trouve pareillement en *Hongrie* en dans la *Ruffie.*

— CXV. —— E. *Phal. Ofiris*, eft la *Phal. Jatropharia. Linn. Syft. Nat. pag.* 865. *n.* 229. *Merian. fur. inf. Tab.* 38. *Clerck, icon. Tab.* 55. *Fig.* 5. 6.

— CXXXI. —— C. *Phal. Monycha.* Les Mâles de ces Phalènes ont des antennes plumacées.

— CXXXIII. —— E. pareillement.

